

SERIES
CULTURE &
TERRITORY

NEIGHBOURHOOD & CITY

Between digital and analogue perspectives

BAIRRO & CIDADE

Entre perspetivas digitais e analógicas

Edited by
Marluci Menezes & Carlos Smaniotto Costa

 **cost**
EUROPEAN COOPERATION
IN SCIENCE & TECHNOLOGY



Edições Universitárias
Lusófonas

SERIES
CULTURE &
TERRITORY

NEIGHBOURHOOD & CITY - BETWEEN DIGITAL AND ANALOGUE PERSPECTIVES

*Bairro & Cidade - Entre perspectivas
digitais e analógicas*

Imprint

CyberParks - Fostering knowledge about the relationship between Information and Communication Technologies and Public Spaces supported by strategies to improve their use and attractiveness.
COST Action TU 1306 - http://www.cost.eu/COST_Actions/tud/TU1306

Carlos Smaniotto Costa | Chair

Universidade Lusófona | Interdisciplinary Research Centre for Education and Development, CeIED,
Lisbon | Portugal
www.ceied.ulusofona.pt/

Ina ŠukljeErjavec | Vice-Chair

Urban Planning Institute of the Republic of Slovenia
Ljubljana | Slovenia
www.uirs.si

Concept and Editors Marluci Menezes & Carlos Smaniotto Costa

Introduction and editing © Carlos Smaniotto Costa and Marluci Menezes, 2018, individual chapters
© Contributors 2017 & 2018.
Language revision (Abstracts) Isabel Canhoto, 2018.

Authenticity and rights

In contributing to this book, the authors declare that the essays are his/her/their own original work and have been not published in the same form. The editors and the COST Action TU 1306 CyberParks cannot be held responsible for the infringement of any third-party rights.

In contributing to this book, the authors agree to grant the COST Action TU 1306 CyberParks the rights to reproduce abstracts and essays both in print and on the internet.

FICHA TÉCNICA

Edição

Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento (CeIED)
Instituto de Educação - Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias
Campo Grande, 376 | 1749-024 Lisboa, Portugal | Telf. 217 515 500 | Fax: 217 577 006
www.ulusofona.pt | www.ceied.ulusofona.pt

Propriedade

Edições Universitárias Lusófonas

Design Gráfico, Impressão e Acabamento

M.R. Artes Gráficas, Lda. | www.mr-artesgraficas.pt

ISBN

978-989-757-077-3

Depósito Legal

444135/18

Tiragem

250 exemplares

Ano de Edição

2019

NOTES ON EDITORS

Marluci MENEZES is a geographer with a master's degree and a PhD in Anthropology from New Lisbon University/Portugal, researcher at the National Laboratory of Civil Engineering (LNEC), Lisbon (Portugal). She has been working on a number of national and international research projects covering different issues centred on the relationship between space, society and culture, with several publications related to the studies carried out. She is currently studying socio-cultural issues associated with the dynamics of adaptation to urban transformation processes, the relationship between tangible, intangible and digital heritage in conservation and transmission of cultural heritage. She is member of COST ACTION TU 1306 CyberParks, C3PLACES (H2020 - n. 693443), E-RIHS.pt, IPERION CH - Integrated Platform for the European Research Infrastructure on Cultural Heritage, and DB-Heritage (DataBase of building materials with historical and heritage interest - PTDC/EPH-PAT/4684/2014).

Carlos SMANIOTTO COSTA (PhD) holds a diploma degree in Landscape Architecture and Environmental Planning and a PhD degree in Urban and Landscape Planning from the Leibniz University Hannover/Germany. He lectures Landscape Design and Urban Ecology in master's and PhD programmes at the Lusófona University and is a member of its Interdisciplinary Research Centre for Education and Development, where he leads the Experimental Lab on Education, Space and Memories. Smaniotto Costa has been working on a number of national and international research projects covering different issues but all centred on sustainable urban development and transforming cities into more liveable spaces. He has published widely on environmental, social, urban geography as well as urban planning and design issues in professional journals in Portuguese, German, English and Italian. He is one of the initiators and the chair of the COST Action TU1306 CyberParks.

Neighbourhood & City - Between digital and analogue perspectives
Bairro & Cidade - Entre perspectivas digitais e analógicas

Edited by Marlucci Menezes & Carlos Smaniotto Costa

CONTENTS

Foreword	7
Apresentação	15
<i>Marluci Menezes, Carlos Smaniotto Costa</i>	
Part I – Reflecting on the urban space in the digital era	
<i>Parte I – Refletindo sobre o espaço urbano na era digital</i>	23
1.1 Digital in action in a neighbourhood in transformation: Notes from Mouraria in Lisbon	
<i>Marluci Menezes</i>	25
1.2 Gentrificação como procedimento global	
<i>Catarina Patrício</i>	35
1.3 Reflections on territorial capacity - the interplay between education and understanding and acting in the urban fabric	
<i>Elsa Estrela, Carlos Smaniotto Costa</i>	47
1.4 Learning in hybrid spaces as technology-enhanced outdoor learning: Key terms	
<i>Michal Klichowski</i>	59
1.5 Exploring visual methods, resources and technologies for researching the city and its neighbourhoods	
<i>Luc Pauwels</i>	69
1.6 Hybrid heritages capes as urban commons in Mediterranean cities: Accessing the deep-rooted spatial interfaces of cities	
<i>Georgios Artopoulos, Constantinos Miltiadis, Francesco Bagni</i>	81
1.7 Capacity building and social resilience through ICT and new media technologies: The park as an indicator of cultural inclusiveness in the refugee “arrival neighbourhoods” of Thessaloniki	
<i>Eleni Oureilidou, Konstantinos Ioannidis</i>	97
1.8 The role of sustainable urban mobility plans and ICT to improve public space for social inclusion	
<i>Elisabete Arsenio, Jorge Coelho</i>	109
1.9 A luta pelo direito à cidade: o uso dos recursos digitais pelos moradores do Horto Florestal do Rio de Janeiro contra a remoção do seu bairro	
<i>Rafael Soares Gonçalves, Vivian Monteiro Lessa</i>	123

Part II – Enhancing the understanding of the urban space

<i>Parte II – Melhorando a compreensão do espaço urbano</i>	135
2.1 O acesso ao espaço público urbano como indicador de inclusão e equidade social <i>Carlos Smaniotto Costa</i>	137
2.2 Construindo um bairro sustentável – metodologias, processos e atores <i>Lia Vasconcelos</i>	151
2.3 Fostering biodiversity in densely built-up areas. A contribution to the debate on research needs <i>Sabine Reichwein, Carlos Smaniotto Costa, Daniel Westerholt</i>	167
2.4 Caught between metropolitan renovation and resistance: The dilemma of Khotachiwadi, Mumbai (India) <i>Nicolas Bautès</i>	185
2.5 Intervenções, reinvenções e subjetividades sociais em Curitiba: análise da criação da Praça de Bolso do Ciclista sob a ótica da Antropologia do Espaço <i>Eliana do Pilar Rocha</i>	199
2.6 Saara: espaço público, diversidade e formas de sociabilidade numa praça de mercado no Rio de Janeiro <i>Neiva Vieira da Cunha</i>	209
2.7 Apontamento em torno da ideia de Bairro: um olhar sobre os bairros de Maputo <i>Sónia Frias</i>	221
2.8 Copacabana - a produção do bairro e de seu mito <i>Lilian Fessler Vaz, Elizabeth Dezouart Cardoso</i>	235
2.9 Como vejo o meu bairro e a minha cidade: reflexões em torno da noção de bairro <i>Caterine Reginensi</i>	249
2.10 Between diversity and exclusion: Dilemmas in the aestheticization of the Buenos Aires neighbourhood of Abasto <i>María Carman</i>	263
2.11 Favela, cité, quartier: declinações da noção de “bairro” e seus significados políticos e sociais no Brasil e em França <i>Soraya Silveira Simões</i>	273
2.12 O moderno como motor na construção do território de Lisboa: bairros em redes <i>Tânia Beisl Ramos</i>	285

Part III – New approaches to urban spaces – Research in progress	
<i>Parte III – Novas abordagens ao espaço urbano – Investigação em andamento</i>	299
3.1 A study on the intergenerational appropriation of public spaces and the mediating role of ICT	
<i>Inês Almeida</i>	301
3.2 Understanding the complexity of inclusive public space design – Reflections on the case study of Slovenia	
<i>Nataša Rebernik, Barbara Goličnik Marušić, Alfonso Bahillo</i>	309
3.3 O papel das novas tecnologias na atração de adolescentes aos espaços públicos. Estudo de caso em Vitória da Conquista, Bahia, Brasil	
<i>Isadora Aragão Souza</i>	319
3.4 O estudo da mobilidade em cidades africanas através de dados da rede celular. Um exemplo de São Tomé	
<i>Nagayamma Tavares Aragão</i>	329
3.5 The Digital Divide as a determining factor in the localization of the material quality of life in the metropolitan area of Monterrey, México	
<i>Sofía Garza Vargas</i>	341
3.6 Analysing traditional orchards as potential for greenbelt planning in the city of Qazvin, Iran	
<i>Sharareh Madanian, Carlos Smaniotto Costa</i>	355
3.7 O espaço público aberto e as ferramentas digitais. Um estudo com a aplicação WAY CyberParks	
<i>Tiago Duarte, Diogo Mateus</i>	365
3.8 O ordenamento do território na revisão dos Planos Diretores Municipais em Portugal: uma perspetiva de execução	
<i>Edília Maria Almeida Pena</i>	377
3.9 A importância da sistematização do cadastro predial/urbano em planeamento	
<i>Marta Ildefonso</i>	387
3.10 Public spaces as gathering places of different locations-in-movement: An intercultural approach	
<i>Filipa Lourenço</i>	399
Notes on Contributors	407

The digits that follow the authors' name correspond to their ORCID iDs and should be viewed at <https://orcid.org/>[displayed digits].

Neighbourhood & City - Between digital and analogue perspectives

Marluci Menezes
Carlos Smaniotto Costa

This is the third volume of the Culture & Territory Series produced by the CyberParks Project. Where as the first volume focused on opportunities and challenges brought to public open spaces by unprecedented advancements of Information and Communication Technologies (ITC), and the second dealt with a broad view on the consequences and benefits for public spaces and social development of an increasing and pervasive digital transformation, this third volume, following digital pervasiveness, enlarges the spatial scope of the previous books in diverse ways: it tackles the city in the transition between its entirety and neighbourhoods, in the shift from analogue to digital, and from a pan-European experience to a transcontinental one.

The aim of this volume is to promote discussion and critical thinking on the urban environment at the intersection of neighbourhood and the city from an interdisciplinary and multidimensional perspective, encompassing their socio-spatial relations. Its chapters cover various aspects related to the meaning of living, intervening, planning, managing, thinking about and producing the city. The authors, who followed a call for chapters within and outside CyberParks, develop their ideas in interaction with digital and analogue perspectives: digital in the sense of making use of Information and Communication Technologies (ICTs) in different ways with a view to increasing the understanding of neighbourhoods as an essential part of the city and of the urban territory as a whole; analogue, because ICTs play 'only' a secondary role in the process of knowledge production.

The authors challenge the following aspects:

- The mediation and pervasiveness of digital technologies in the construction, understanding and experience of urban space, as well as the opportunities and risks brought on by the digital age;
- The use of technology to build knowledge, to reason urban development for placemaking, and to deliver evidences and arguments for policy making;
- The social, spatial and symbolic continuity of the neighbourhood as space, context and / or segment of the contemporary urban fabric;

- The emergence of urban policies / agendas and rehabilitation / renewal programmes focused on the neighbourhood scale;
- Questioning the paradox raised by a bipolarised approach to an idea of neighbourhood (e.g.: emblematic / problematic, central / peripheral) that does not recognise socio-spatial relations between different contexts.

In this context, this volume emerges with an international array of issues that challenge researchers. Its international nature is enhanced by the proposal to organise a bilingual edition (English and Portuguese), as this publication targets, beyond a European-readership, also the readership of Portuguese-speaking countries, which both institutions (Universidade Lusófona/CeiED and LNEC) are committed to. For this reason, the chapters are written in the language the authors preferred (although an abstract in English is always provided). The authors thus tackle the complexity inherent to the social construction of the *urbe* from an established relationship between the neighbourhood and the city, which interact, combine, conflict, oppress but complement each other and generate (creative) synergies. With this in mind, the relationship neighbourhood – city bears a clear component of the urban reality, which has a direct impact on public open spaces, a type of land use that lies at the core of CyberParks. The digital advancements and pervasiveness add a new layer and dimension to public space, transforming it into a mediated public space. CyberParks defined this mediated enhancement as a new type of urban landscape where nature, society, and (cyber)technologies blend to generate hybrid experiences and contribute to enhance people's quality of life. From a technological perspective, CyberParks considers this hybrid space also as a virtual meeting place in the form of social media concerned with public open spaces, their uses and users.

By articulating theory and practice, the experienced with the imagined, the objective with the subjective, the random with the planned, the chapters also, introduce references that integrate logics related to the social production of the urban space. To this end, the contributions provide a sociocultural perspective constructed from approaches, studies and knowledge gathered from a broad vision on quality and management for sustainable social and urban development. Without aiming to provide a comprehensive response to current urban issues, the challenge posed by CyberParks in this volume is, however, considered a viable way to create new opportunities, many of which still wait to be more consistently explored. Indeed, it covers urban issues more explicitly when faced with a massive technology pervasiveness in their processing logic, but still under a duty to consider approaches, experiences and understandings of the urban space from analogue perspectives as well. This book, rather than confronting both perspectives and even approaches, which allegedly reduce digital and analogue urban realities into a bipolar, scaled down duality, enlarges the understanding of urban complexities. Following the idea that digital is a tangible dimension of the social, overcoming the simplistic view of *digital - real* on opposing sides, it is particularly important to elicit different and diversified dynamics and ways of looking at the city.

In its own way, each chapter comes to grips with urban complexity, so that in a continuous process of combinations, splitting, juxtapositions, overlaps, articulations and disarticulations, and so forth, it gives us reason to believe that the digital has become part of the urban fabric. But rather than enhancing ambivalences between virtual/real and digital/analogue, we are increasingly confronted with ambiguities and ubiquities which may, or may not, coexist with the digital, whether in terms of social phenomenon or even as problem of analysis. In its increasing complexity, the urban space enables the integration of the digital in different theoretical and methodological approaches. On the flip side, the digital may not offer the right interpretative-analytic path to understand certain urban phenomena. In other words, it is stressed that, along with its importance, the digital is not an absolute condition to understand the *urban*, thus allowing us to put into perspective the knowledge production on the city that is supposed to be decisive. Therefore, in this book an understanding of a more analogic nature enables questioning, reasoning and tracing an analytical-interpretative path to the urban fabric. In fact, the digital and the analogue coexist, sometimes conflicting, sometimes in articulation or exclusion, which makes understanding the urban phenomenon more complex, and in turn also the adopted analytical perspectives. Here, perspectives of a *more* digital nature coexist with others of a *more* analogue character; still, both open the possibility of looking at urban complexity from different dynamics and spaces. Besides being based on fixed references, these dynamics and spaces enable, through the set of reflections addressed in this book, to reason the urban context as a complex context «in-between» perspectives, phenomena, dynamics and processes, in the same way that the public open space, which can be conceptualised as «in-between» paths, places, services, equipment and people, embodies these essential features and qualities that award publicness to the city. Discussing both perspectives (digital and analogue) highlights the need to better understand, and mutually learn from, each other. As such, this book is as an opportunity to advance and expand knowledge, offered through continuous dialogue between different theoretical, methodological and disciplinary perspectives, but also through various different places in the globalized world - challenging some of the multiplicities that create a city. Bearing in mind that the CyberParks Project has the production of inclusive and responsive public spaces at its core, it has always taken the urban fabric as the driver of reflection and action in placemaking. This volume reveals, however, that there is still much to unfold about these complex urban issues.

This book is structured in three parts. The first part **Reflecting on the urban space in the digital era** presents contributions which address the increasing pervasiveness of information and communication technologies and their reflection on neighbourhoods and cities, i.e. from analogue to networked processes, the use of pervasive and responsive technologies, concepts, methodologies and examples of digital-based research and design methods. Accordingly, the work of **Marluci**

Menezes focusing on the relationship between the accelerated process of urban transformation of a historic neighbourhood in Lisbon, the public intervention and the digital, draws attention to the role of the digital in the *economization* of local social life. The author proposes the perspective that taking advantage of the potential of digital media in the process of knowledge production, social participation, intervention and planning, contributes to generate more collaborative opportunities for the urban transformation processes. **Catarina Patrício Leitão** also questions the relationship between digital development and *economization* of urban life and establishes a direct link between the assumption of gentrification as a global procedure and the use of information and communication technologies. In a theoretical-philosophical reflection, the author exemplifies in her discussion arguments from what she calls an “airbnb style”. The next two chapters also take a theoretical-reflexive path, and both address concepts to link education, learning, territory and understanding of urban issues, as well as the role of digital technologies in this relation. **Elsa Estrela** and **Carlos Smaniotto Costa** focus the discussion on territorial capacity and territorial education, and develop a theoretical-conceptual framework aiming at providing a contribution to the production of knowledge and, above all, actions that benefit participatory processes and taking responsibility for the urban and the environment. The authors analyse some experiences, among others from the CyberParks Project, to provide evidence to support their arguments. For his part, **Michal Klichowski** delivers in his chapter the definition of key terms needed to guide an innovative understanding and learning of and with the city. According to the author, the hybrid layer that emerges from the blurring of real and digital facilitates learning processes in public open spaces. The contribution of **Luc Pauwels**, albeit also concerned with the definition of key aspects and key terms, focuses on analysing the role visual resources and visual research techniques play in enhancing the understanding of the city and the communication with citizens. The use of technological resources guides the following five chapters which, backed by the experiences in case studies, provide new insights on technology pervasiveness and ubiquitousness. The contribution of **Georgios Artopoulos, Constantinos Miltiadis** and **Francesco Bagni** based on the notion of heritage scape, discusses the use of ICTs in the exploration of cultural heritage in Mediterranean cities. They refer to the experience of the training school organised by the CyberParks Project in Nicosia, Cyprus, and describe the innovative approaches developed to use digital technologies as facilitator in the re-appropriation of the moat of Nicosia’s medieval fortifications by the citizens. Still in the Mediterranean, more precisely in Thessaloniki, Greece, **Eleni Oureilidou** and **Konstantinos Ioannidis** reflect on the potential of digital technologies to contribute to creating more resilient socio-urban dynamics. When discussing the problem as well as the need to promote more inclusive actions, they highlight the importance of taking the refugees’ perspectives. **Elisabete Arsenio** and **Jorge Coelho** discuss the context of

promoting sustainable urban mobility plans in the Algarve, Portugal, to pinpoint the contribution of technological innovation to boost this central issue. For this purpose, the authors present an experiment carried out by the Intermunicipal Community of Algarve. The first part of the book closes with an experience of claiming the right to the city carried out in a neighbourhood in Rio de Janeiro, Brazil. **Rafael Soares Gonçalves** and **Vivian Monteiro**, reporting the case of Horto Florestal neighbourhood, highlight the role of digital technologies played in the dynamics driven by the local residents.

In the second part **Enhancing the understanding of the urban space**, the contributions address socio-spatial and cultural perspectives and approaches to advance knowledge on issues related to the neighbourhood level for creating, planning, managing, and imagining cities. The chapters tackle the social, cultural and architectural aspects of urban contexts, as well as a broad vision of enhancing the quality and management of sustainable social and urban development. From this perspective, **Carlos Smaniotto Costa** addresses the public open space as a fundamental element of promoting social inclusion and equity in urban areas. The author argues that the quality and responsiveness levels of public spaces are indicators for urban quality, liveability and sustainability. **Lia Vasconcelos**'s contribution puts forward the importance of multidisciplinary teams and public participation in socio-territorial development measures, towards creating more cohesive, locally rooted and integrated actions. The author bases the reflection on the case of the Participated Socio-Territorial Intervention in Cova da Moura, Portugal. The work of **Sabine Reichwein**, **Carlos Smaniotto Costa** and **Daniel Westerholt** stresses the importance of biodiversity in urban settings, from a perspective that integrates “small scale-spaces”, as a key to implement green infrastructure programmes, along with social participation and multidisciplinary in the design of a new urban agenda. Their reflection is built on current debates on urban biodiversity in Germany. In the case of Khotachiwadi, Mumbai (India), **Nicolás Bautès** discusses the conflictive situation arising from the clash between the process of metropolization, which is based on urban renewal dynamics, and resistance towards safeguarding cultural and architectural heritage. **Eliana do Pilar Rocha** takes the reader back to Brazil, where she analyses the experience of establishing a pocket park for cyclists in Curitiba (Paraná) to critically reflect on the planning process in the city. The author uses anthropology of space to support her critical reflection on the practice of cultivating urban spaces. Also in Brazil, **Neiva Vieira da Cunha** examines the experience of an ethnographic study carried out in the Sahara Market, in Rio de Janeiro, to reflect on the relationship between city, market and the processes of constructing the urban communities. **Sónia Frias** takes up the case of Maputo, Mozambique, and reflects on the idea of neighbourhood in the context of accelerated urban transformation processes. Back to Rio de Janeiro, **Lilian Fessler Vaz** and **Elizabeth Dezouart Cardoso** discuss the concept

of neighbourhood from the history of Copacabana, thus inferring the relationship between the myths attached to this neighbourhood, as an ideal case of modernity, and the confrontation with a reality and a declining quality of life. The notion of neighbourhood is taken up again by **Caterine Reginensi**. In a study of neighbourhoods in the Amazon region in Brazil and the French Guiana, and in slums and gated communities in Rio de Janeiro, she raises the issue on how these neighbourhoods are represented and become meaningful for the residents (or not). The author also proposes a methodological procedure for approaching different neighbourhoods from an anthropological perspective. **María Carman**, on the other hand, questions the urban regeneration processes in Buenos Aires, taking as reference for discussion the case of the Abasto neighbourhood. The author reflects on the dilemmas created by a dynamic of an aestheticization of the urban, and with it of the social life too, which generate a less resolved relationship between socio-cultural diversity and exclusion processes. **Soraya Silveira Simões** reinforces the role that comparative analysis can have in understanding urban issues. The author discusses the notion of neighbourhood and its forms with the cases of Rio de Janeiro (Brazil) and Lille (France). To close this section, **Tânia Beisl Ramos** reflects on the contribution of modernism to the city of Lisbon. In the course of her reflection, the author uses the networks methodology to demonstrate how a set of connections and relationships between architects and professional practices supported this construction.

The third part **New approaches to urban spaces - Research in progress**, opens up an opportunity for PhD students to present and discuss their research related to the challenges considered in this volume. This section welcomed proposals that address the theoretical background, innovative research methodology, and the design and development of digital technology applications, with a view to contributing to reflect and increase the understanding of placemaking and design of urban policies. It starts with the contribution of **Inês Almeida**, who reflects on the importance of thinking of and planning public spaces by considering different generations, who have not only different interests but also distinct needs. The author focuses on two specific age groups - the elderly and the young, and argues that raising quality of life and achieving sustainability implies the creation of intergenerational smart spaces, where digital technologies play a key role. Also aware of the role that ICTs can play in enhancing the urban quality of life, in particular by increasing the number of more inclusive public spaces, **Nataša Rebernik**, **Barbara Goličnik Marušić** and **Alfonso Bahillo** reflect on the challenges faced by disabled people. They describe the pilot experiment carried out in the city of Ljubljana, Slovenia, where the role of digital tools in urban planning and design was analysed using a user-centred ethnographic approach. **Isadora Aragão Souza**, on the other hand, taking as reference adolescents' technology addiction, introduces a case study she is carrying out with the young people of three secondary schools in the city of Vitória da Conquista (Brazil). With these cases, the author seeks to advance knowledge on the

relationship teenagers build with their peers and with public spaces. In Africa, more precisely on the island of São Tomé, the contribution of **Nagayamma Tavares Aragão** tackles a reflective and innovative methodological approach to question urban issues. She uses urban mobility patterns, gathered through the analyses of interactions generated, almost instantaneously, by mobile telecommunications, to reflect on the mutual influences that emerge from the mobility and urban development dynamics. **Sofia Garza Vargas** retrieves the relation between digital and analogue, and builds her conceptual framework on the digital divide to reflect of the differences in quality of life in metropolitan areas, taking as case of analysis the city of Monterrey, Mexico. **Sharareh Madanian** and **Carlos Smaniotto Costa** build on the concept of greenbelt to develop a multivariable approach to urban planning. Their approach shows that creating a greenbelt in the city of Qazvin (Iran) is a viable solution to enhance the ecological, economic and cultural performance of the city if built on traditional orchards. **Tiago Duarte** and **Diogo Mateus** reflection the design of public spaces based on public participation. The authors consider the role that ICTs can play in the production of knowledge about places, as well as to increase the involvement of people with processes of place design and planning. They explore a case study in Lisbon where a digital app has been applied. The following chapter calls attention to the gap between the planned and the reality actually implemented. Next, analysing the urban planning system in Portugal, in particular the Municipal Master Plans, **Edília Maria Almeida Pena** raises the question of how these instruments can promote a development path capable of anticipating changes and responding to profound economic, social or technological development. **Marta Ildefonso** discusses the relevance of urban and land property registration for planning, arguing for the importance of its systematization. The author uses actual examples of two districts of the metropolitan area of Lisbon to build her argumentation. To conclude the debate of this section, **Filipa Lourenço** discusses the relationship between public space and social interaction from a perspective which, based on solidarity between cultures, aims at creating a new citizenship, where host societies would play a vital role in the inclusion of the culturally different “other”. For this author, public spaces are a reference for the construction of this new citizenship.

We, the editors, are greatly indebted to all the authors who have contributed to this book. It is written for all those with an interest in urban development in its broad sense and, in particular, to demonstrate that the digital pervasiveness and ubiquitousness can positively affect the urban and social environment, although planning is central to achieving sustainable urban development. Nonetheless, the digital pervasiveness should not be spontaneous and exclusively technology-driven; it needs agency to enable a transition towards more inclusive, healthy and liveable environments. The digital can contribute to create, (re)conceptualise pre-conceived ideas of the contemporary city, where digital-real are tangible components of the social phenomenon, with new dimensions as well as individual and collective

responsibilities. This makes the call to attach to the “digital” more responsibilities towards creating people’s sensitive urban environment. Also, in line with the pledge of the Cyber-Parks Project, the technological advancements should result in a greener and more people-sensitive environment.

Bairro & Cidade - Entre perspectivas digitais e analógicas

Marluci Menezes
Carlos Smaniotto Costa

Este é o terceiro volume da Série Cultura & Território produzido pelo Projeto CyberParks. Enquanto o primeiro volume se concentra nas oportunidades e desafios colocados aos espaços públicos abertos pelos avanços, ainda sem precedentes, trazidos pelas Tecnologias de Informação e Comunicação (TIC), a partir da crescente e difundida transformação digital, o segundo volume apresenta uma ampla visão sobre as consequências e benefícios para os espaços públicos e o desenvolvimento social. Este terceiro volume, no seguimento da influência do digital, amplia o âmbito espacial das edições anteriores, abordando as transições urbanas de diversas formas: desde a transição entre a totalidade da cidade e a especificidade dos seus bairros, à mudança do analógico para o digital e à passagem de uma experiência pan-europeia para uma experiência transcontinental.

O objetivo deste volume é, numa ótica interdisciplinar e multidimensional, promover a discussão e um pensamento crítico em torno do ambiente urbano, nomeadamente no âmbito das relações socioespaciais suscitadas pela interseção entre bairro e cidade. Os capítulos aqui constantes abordam vários e diferentes aspetos do significado de viver, intervir, planejar, administrar, pensar e produzir a cidade. Os autores que responderam à chamada para este volume, nem todos membros do Projeto CyberParks, desenvolveram as suas ideias na interação com as perspetivas digital e analógica. Digital porque, em variados sentidos, se verifica a utilização das tecnologias digitais para incrementar a capacidade de compreensão dos bairros, como partes essenciais da cidade, bem como do território urbano como um todo. Analógico porque as TIC “apenas” desempenham um papel secundário no processo de produção de conhecimento.

O livro considera os seguintes aspetos:

- A interferência, mediação e difusão das tecnologias digitais na construção, compreensão e experiência do espaço urbano, bem como as oportunidades e riscos que a era digital pode trazer;
- A expressão ‘bairro’ é considerada um segmento e uma referência social, espacial e simbólica do tecido urbano contemporâneo;

- A emergência de políticas, agendas urbanas e programas de reabilitação / requalificação focados na escala de vizinhança;
- O questionamento em torno do paradoxo levantado por uma abordagem bipolarizada da ideia de bairro (ex.: emblemático / problemático; central / periférico) que não reconhece as interseções socioespaciais entre diferentes contextos.

Deste modo, este volume surge com um leque de questões que desafiam os pesquisadores numa ótica internacional. Este seu caráter deriva da proposta de organizar uma edição bilingue (inglês e português) uma vez que, além da comunidade europeia, este volume visa também a comunidade de países de língua portuguesa, já que ambas as instituições organizadoras desta edição (Universidade Lusófona/CeiED e LNEC) estão intrinsecamente comprometidas com estas comunidades. Por essa razão, os capítulos são escritos na língua preferida dos autores (embora sempre acompanhados de um resumo em inglês).

Os autores abordam a complexidade inerente à construção social da urbe a partir da relação estabelecida entre o bairro e a cidade, considerando os aspetos que interagem, combinam, conflituam, oprimem, se complementam e geram sinergias (criativas). Com isso em mente, a relação bairro – cidade reflete uma clara componente da realidade urbana, permitindo direcionar os seus reflexos para os espaços públicos abertos, contextos particularmente focados pelo CyberParks, projeto em que a observação dos avanços e da influência do digital permitem agregar ao espaço público novas dimensões, viabilizando a sua interpretação como espaço mediado. O Projeto CyberParks define esse aprimoramento mediado como um novo tipo de paisagem urbana, onde a natureza, a sociedade e as (ciber) tecnologias se integram para gerar experiências híbridas que devem contribuir para melhorar a qualidade de vida das pessoas. Enquanto média social e de uma perspectiva tecnológica, o CyberParks considera esse espaço híbrido também um ponto de encontro virtual voltado para os usos e utilizadores dos espaços públicos abertos.

Os capítulos articulam teoria e prática, o vivido com o imaginado, o objetivo com o subjetivo, o aleatório com o planeado, propondo introduzir referências que contemplem lógicas ligadas à produção social do espaço urbano. Com esta finalidade, reúnem-se textos que proporcionam uma perspectiva sociocultural de abordagem, estudos recentes e o enquadramento do saber numa visão alargada de qualidade, gestão, desenvolvimento social e urbano sustentável. Sem a pretensão de responder exaustivamente às problemáticas urbanas contemporâneas, o desafio colocado pelo CyberParks apresenta-se como um caminho viável para criar oportunidades e para explorar novas e mais consistentes abordagens, de um ponto de vista teórico, metodológico e empírico. Nomeadamente, perante uma condição social e urbana que passou a integrar a tecnologia na sua lógica de processamento

sem, contudo, deixar de presenciar perspectivas de abordagem, vivência e compreensão do espaço urbano a partir de referências de cunho analógicos. No entanto, ao invés de confrontar perspectivas de manifestação e mesmo de abordagem da condição urbana que pretensamente opõem urbano digital / urbano analógico numa dualidade redutora, este livro ambiciona ampliar os caminhos de compreensão da complexidade urbana. Na sequência da ideia de que o digital é uma dimensão tangível do social e que ultrapassa a simplista relação digital / realidade como se se tratasse de lados opostos, interessa sobretudo trazer à tona diferentes e diversificadas dinâmicas e formas de olhar o urbano.

Os capítulos aqui apresentados, cada um à sua maneira, transparecem a complexidade que num processo continuado de combinações, justaposições, sobreposições, articulações e desarticulações (etc.), permitem considerar que o digital passou a fazer parte da fábrica urbana. Todavia, mais do que gerar ambivalências entre virtual / real – digital / analógico, o que este livro realça são ambiguidades e ubiquidades que, entretanto, podem ou não conviver com o digital, enquanto fenómeno social ou problemática de estudo. Na sua crescente complexidade, o espaço urbano permite integrar o digital em distintas abordagens teóricas e metodológicas, embora este possa não ser a linha interpretativa-analítica de compreensão de determinados fenómenos. Admite-se, assim, que, a par da importância do digital, o mesmo não seja uma condição absoluta de compreensão do urbano, o que viabiliza relativizar perspectivas de produção de conhecimento sobre a cidade, emergindo neste livro uma abordagem compreensiva e de cunho analógico que permite também questionar, alcançar e traçar caminhos analíticos-interpretativos da fábrica urbana. Na verdade, deteta-se que o digital e o analógico convivem – em conflito ou não, em articulação ou exclusão, o que complexifica a compreensão do fenómeno urbano e, como tal, das abordagens analíticas adotadas. Aqui, as perspectivas mais atentas ao digital e aquelas mais analógicas possibilitam olhar a complexidade do urbano a partir de dinâmicas e espaços que, mais do que assentes em referenciais estanques, viabilizam, no conjunto das reflexões realizadas, pensar o urbano como um complexo contexto «entre» perspectivas de abordagem, fenómenos, dinâmicas e processos. Tal como o espaço público urbano pode ser concebido como um espaço «entre» pontos, lugares, serviços, equipamentos e pessoas, tornando a cidade, em si, um mundo público. Na verdade, as perspectivas mais digitais têm muito a aprender com as aquelas mais analógicas, sendo o contrário também válido. Enfim, ao apresentar as duas perspectivas (digital e analógica) visa-se destacar a necessidade de entender melhor e aprender com ambas. Este livro apresenta-se como uma oportunidade de compreender, através de um diálogo continuado entre diferentes perspectivas teóricas, metodológicas e disciplinares, mas também através de vários e diferentes lugares do mundo global, algumas das multidimensões que fazem a cidade. Tendo presente que o Projeto CyberParks, desde a sua génese, procurou sempre ver a produção do espaço público na engrenagem da fábrica urbana como objeto de reflexão e ação, este livro salienta que muito ainda temos a aprender sobre a complexidade do urbano.

O livro divide-se em três partes. A primeira - **Refletindo sobre o espaço urbano na era digital** - apresenta contribuições que abordam a influência da crescente difusão das tecnologias de informação e comunicação na reflexão sobre bairros, espaços públicos e cidades. Os capítulos evidenciam a transição das abordagens analógicas para redes, tecnologias pervasivas e responsivas, apresentando novos conceitos e metodologias, exemplos de pesquisa digital e perspectivas de investigação. Neste sentido, o trabalho de **Marluci Menezes** foca a relação entre o acelerado processo de transformação urbana de um bairro histórico de Lisboa, a intervenção pública realizada e o digital, chamando a atenção para o papel do digital na economia da vida social local. A autora propõe uma perspectiva que tire mais partido das potencialidades do digital nos processos de produção de conhecimento, participação social, intervenção e planejamento, no sentido de criar oportunidades mais colaborativas e articuladas com os processos de transformação urbana. **Catarina Patrício Leitão**, também questionando a ligação entre o digital e a economia da vida urbana, estabelece uma relação direta entre a assunção da gentrificação como procedimento global e o uso das tecnologias de informação e comunicação. Numa reflexão de cunho teórico-filosófico, a autora exemplifica o seu argumento de discussão a partir do que chama um “estilo airbnb”. Os dois artigos que se seguem dão continuidade a uma linha teórico-reflexiva, embora introduzindo uma perspectiva que propõe ligar educação, aprendizagem, território e compreensão da questão urbana, tendo como pano de fundo o papel do digital nesta relação. **Elsa Estrela** e **Carlos Smaniotto Costa** centram a discussão na capacidade e educação territorial, realizando uma revisão teórica-conceitual com o objetivo de contribuir para a formação de um conhecimento e, sobretudo, de uma ação que privilegie a responsabilidade com o urbano e o ambiente. Para efeito, os autores analisam algumas experiências que tiveram presentes estas questões, citando entre muitas, os resultados colhidos pelo Projeto CyberParks. Por seu lado, **Michal Klichowski** propõe a definição de termos-chave que contribuam para orientar uma perspectiva inovadora de compreensão e aprendizagem *da* e *com* a cidade. Para o autor, o sentido híbrido que emerge da relação entre real e digital facilita os processos de aprendizagem em espaço público urbano aberto. **Luc Pauwels**, ainda que também preocupado com a definição conceitual, centra a sua análise no papel que as tecnologias visuais podem ter na apreensão e compreensão da cidade e de suas vizinhanças. A partir do recurso feito às tecnologias digitais, os cinco capítulos que se seguem têm em comum uma reflexão realizada a partir de casos específicos. O capítulo de **Georgios Artopoulos, Constantinos Miltiadis e Francesco Bagni** baseia-se na noção de *heritage scape* para discutir o uso da TCI na exploração do património de cidades mediterrânicas. Os autores tomam como referência a experiência de um *training school* realizada em Nicósia no âmbito do Projeto CyberParks e descrevem abordagens inovadoras no uso de tecnologias digitais como um facilitador de re-apropriação de fortificações medievais de Nicósia.

Continuando no Mediterrâneo, nomeadamente em Tessalónica, **Eleni Oureilidou** e **Konstantinos Ioannidis** refletem sobre as potencialidades das tecnologias digitais como contributo para a criação de dinâmicas sociourbanas mais resilientes, onde o problema, bem como o interesse em promover ações mais inclusivas, são discutidos a partir do caso dos refugiados. **Elisabete Arsenio** e **Jorge Coelho** discutem sobre o contributo que a inovação tecnológica pode ter na dinamização de planos de mobilidade urbana no Algarve, em Portugal, que sejam sustentáveis. Os autores apresentam uma experiência realizada pela AMAL – Comunidade Intermunicipal do Algarve. Esta primeira parte do livro finaliza com uma experiência de reivindicação do direito à cidade realizada num bairro da cidade do Rio de Janeiro, no Brasil. **Rafael Soares Gonçalves** e **Vivian Monteiro**, ao relatarem uma experiência de luta pelo direito à cidade relacionada ao bairro do Horto Florestal, salientam o papel das tecnologias digitais nas dinâmicas acionadas pelos moradores locais.

A segunda parte do livro - **Melhorando a compreensão do espaço urbano** - apresenta um conjunto de reflexões que, ao privilegiar perspectivas socioespaciais e culturais de abordagem da cidade a partir do bairro, contribuem para aperfeiçoar o conhecimento no âmbito do criar, planejar, gerenciar e imaginar as cidades. Os capítulos focam os aspetos sociais, culturais e arquitetónicos de diferentes contextos urbanos, bem como apresentam uma visão ampla de melhoria da qualidade e gestão do desenvolvimento social e urbano sustentável. Nesta ótica, **Carlos Smaniotto Costa** considera o espaço público urbano como um elemento fundamental da promoção da inclusão e equidade social. O autor defende, assim, que este mesmo espaço é um indicador de qualidade, da capacidade de reação e sustentabilidade urbana. O trabalho de **Lia Vasconcelos** discute a realização de propostas de intervenção socio-territorial que, desde a sua génese, enquadrem equipas pluridisciplinares e a participação social na construção de ações mais coesas e integradas. A autora fundamenta a reflexão no caso da Intervenção na Cova da Moura, em Portugal. **Sabine Reichwein**, **Carlos Smaniotto Costa** e **Daniel Westerholt** discorrem sobre a importância da biodiversidade urbana a partir de uma ótica que recupera e integra o papel dos pequenos espaços públicos urbanos, de processos participativos e da multidisciplinaridade na definição de uma nova agenda urbana. A reflexão realiza-se a partir dos atuais debates que decorrem na Alemanha acerca da biodiversidade urbana. A partir do caso Khotachiwadi, Mumbai (Índia), **Nicolás Bautès** apresenta a relação conflituosa que emerge do confronto entre um processo de metropolização que assenta numa dinâmica de renovação urbana e de resistência – operacionalizada a partir da salvaguarda do património cultural e arquitetónico. De volta ao Brasil, a partir da experiência da criação da Praça do Bolso do Ciclista, em Curitiba (Paraná), **Eliana do Pilar Rocha** aborda de modo crítico o processo de planeamento na cidade. A autora fundamenta a sua reflexão crítica na antropologia do espaço. Ainda no Brasil, **Neiva**

Vieira da Cunha examina a experiência etnográfica realizada no mercado do Saara, no Rio de Janeiro, para refletir sobre a relação entre cidade, mercado e os processos de sociabilidade urbana. **Sônia Frias** toma o caso dos bairros de Maputo, em Moçambique, para refletir sobre a ideia de bairro no âmbito de uma cidade em acelerado processo de transformação. De volta à cidade do Rio de Janeiro, no Brasil, **Lilian Fessler Vaz** e **Elizabeth Dezouart Cardoso** discutem a ideia de bairro a partir da história de Copacabana, inferindo sobre a relação entre a mitificação deste bairro como um ideal de modernidade e o confronto com uma realidade onde a qualidade de vida se tem deteriorado. A noção de bairro é retomada no capítulo de **Caterine Reginensi**, no qual a discussão é realizada a partir de bairros de regiões amazônicas do Brasil e da Guiana Francesa, bem como de favelas e condomínios habitacionais fechados na cidade do Rio de Janeiro. A autora explora o sentido multifacetado da representação dos bairros e se estes se tornam (ou não) significativos para as pessoas, apontando uma proposta metodológica de abordagem de bairros diferenciados a partir de uma perspectiva antropológica. **Maria Carman** questiona os processos de renovação urbana acionados em Buenos Aires, na Argentina, tendo como referência o caso do Bairro do Abasto. Com recurso à etnografia, a autora reflete sobre os dilemas que se colocam no âmbito de uma dinâmica de estetização do urbano e, como tal, da vida social, criando uma relação menos resolvida entre a diversidade sociocultural e os processos de exclusão. **Soraya Silveira Simões** retoma o papel que uma perspectiva comparativa pode ter na compreensão do urbano. A autora discute a noção de bairro e as suas respetivas variações a partir de casos estudados no Rio de Janeiro (Brasil) e em Lille (França). Para finalizar esta segunda parte, o contributo de **Tânia Beisl Ramos** reflete sobre o modernismo na construção da cidade de Lisboa. Na realização da sua reflexão, a autora recorre à metodologia das redes para demonstrar um conjunto de conexões e relações entre arquitetos e práticas profissionais.

A terceira parte do livro - **Novas abordagens ao espaço urbano – Investigação em andamento** - abre uma oportunidade para doutorandos apresentarem e discutirem as questões acima identificadas, considerando pesquisas em curso ou recém-concluídas. Os seus capítulos focam, deste modo, propostas de abordagem teórica, metodológica, de desenho de investigação, aplicação de tecnologia digital e de descrição de projetos de pesquisa inovadores. Neste sentido, **Inês Almeida** reflete sobre a importância de pensar e planejar o espaço público urbano a partir da consideração de que diferentes gerações etárias têm interesses, bem como necessidades distintas, focando a sua reflexão teórica em duas faixas etárias extremas, os idosos e jovens. A possibilidade de melhoria da qualidade de vida urbana e do aumento da sustentabilidade é explorada a partir da noção de espaço inter-geracional inteligente, sendo reivindicado o papel das TIC numa melhor e mais

adaptada concepção dos espaços públicos urbanos. Também atentos ao papel que as TIC podem desempenhar na qualidade de vida urbana, nomeadamente através do incremento de espaços públicos mais inclusivos, **Nataša Rebernik**, **Barbara Goličnik Marušić** e **Alfonso Bahillo** refletem sobre os desafios que pessoas deficientes enfrentam. O capítulo descreve a experiência piloto realizada na cidade de Liubliana, na Eslovénia, onde, a partir de uma perspectiva etnográfica centrada no utilizador do espaço, é analisado o papel das ferramentas digitais no planeamento e desenho urbanos. **Isadora Aragão Souza**, por seu lado, ao tomar como referência a importância das TIC para os adolescentes, introduz um estudo de caso, ainda em curso, realizado com jovens de três escolas da cidade de Vitória da Conquista, Estado da Bahia, Brasil, onde procura compreender a relação dos mesmos com o espaço público urbano a partir das ferramentas digitais. Dirigindo-nos agora ao continente africano, nomeadamente para a Ilha de São Tomé, a partir da qual **Nagayamma Tavares Aragão** apresenta uma inovadora proposta reflexivo-metodológica de abordagem da questão urbana com vista ao planeamento, introduzindo o papel das TIC no estudo da mobilidade urbana. Ao privilegiar as telecomunicações móveis, a autora analisa as mútuas influências geradas nas dinâmicas de mobilidade. **Sofia Garza Vargas** recupera a relação entre digital e analógico na construção da sua abordagem, considerando o fosso digital como um importante indicador para a compreensão das diferenças na qualidade de vida em áreas metropolitanas. A análise tem por referência a cidade de Monterrey, no México. Já o capítulo da autoria de **Sharareh Madanian** e **Carlos Smaniotto Costa** considera para a cidade de Qazvin, no Irão, a noção de cinturão verde como potenciadora de uma abordagem multivariável do planeamento urbano, relacionada com a disponibilidade de espaço, aspetos ecológicos, económicos e culturais. **Tiago Duarte** e **Diogo Mateus** refletem sobre a importância de pensar-se o desenho de espaços públicos urbanos a partir de uma maior participação social. Neste sentido, consideram o papel que as TIC podem ter na produção de conhecimento sobre estes espaços, mas também no incremento de um maior envolvimento das pessoas com os processos de desenho e planeamento. A reflexão é realizada a partir do uso de uma ferramenta digital, conforme experiência realizada em Lisboa. Seguidamente encontramos uma reflexão sobre o desencontro entre planos municipais e a realidade efetivamente praticada. **Edilia Maria Almeida Pena** reflete sobre a importância do planeamento, nomeadamente a partir de uma lógica de intervenção territorial integrada. Para a autora, é oportuno pensar este mesmo processo e, em específico, os instrumentos de gestão territorial, em conjunto com as transformações materializadas no território. O argumento da autora desenvolve-se a partir da defesa da adoção de uma perspectiva de ordenamento territorial em que apesar de contínuo, o planeamento deve assentar em propostas mais flexíveis. **Marta Ildefonso** discute a questão do Cadastro Predial Urbano no âmbito do planeamento, argumentando sobre a importância da sua sistematização. A reflexão realiza-se

a partir de exemplos concretos e relacionados com dois bairros de Lisboa. A finalizar esta parte do livro, **Filipa Lourenço** discute a relação entre espaço público e interação social a partir de uma perspectiva que, assente na solidariedade entre culturas, visa uma nova cidadania, onde as sociedades de acolhimento desempenhariam um papel fulcral na inclusão do “outro” culturalmente diferente. Para a autora, o espaço público é uma referência para a construção desta nova cidadania. Os editores estão imensamente agradecidos a todos autores que contribuíram para este livro! Um livro atento àqueles que têm interesse no desenvolvimento urbano em seu sentido amplo e, em particular, que estejam empenhados em melhor conhecer a afetação positiva da influência digital e da sua omnipresença nas esferas social e urbana, considerando sempre que o planeamento é fundamental para alcançar o desenvolvimento urbano sustentável. Partilha-se a ideia de que a influência do digital não deve ser espontânea e exclusivamente impulsionada pela tecnologia, já que é necessário garantir algum tipo de agenciamento que viabilize a transição para ambientes mais inclusivos, saudáveis e habitáveis. O digital pode contribuir para questionar ideias pré-concebidas e criar novos conceitos acerca da cidade contemporânea, onde a relação digital-real é uma componente tangível do fenómeno social. Uma relação que coloca novas dimensões e outras lógicas de responsabilidades individual e coletiva. Deste modo, o apelo em vincular o “digital” à responsabilidade de criar um ambiente urbano vocacionado para as pessoas, assumindo, em concordância com o compromisso defendido no Projeto CyberParks, que os avanços tecnológicos devem contribuir para um ambiente mais ecológico e sensível às pessoas.

PART ONE
REFLECTING THE URBAN SPACE
IN THE DIGITAL ERA
REFLETINDO SOBRE O ESPAÇO URBANO
NA ERA DIGITAL



The digits that follow the authors' name correspond to their ORCID iDs and should be viewed at [https://orcid.org/\[displayed digits\]](https://orcid.org/[displayed digits]).

Digital in action in a neighbourhood in transformation: Notes from Mouraria in Lisbon

Marluci Menezes (0000-0001-7031-0053), National Laboratory for Civil Engineering - LNEC, Lisbon, Portugal. marluci@lnec.pt

Abstract - The chapter considers the link between urban transformations in the Mouraria neighbourhood in Lisbon and the digital environment. The guiding thread of reflection is based on the tension between the production of sociocultural symbolic local references, and their (dis)appropriation by a creative economy that, relying on digital as a resource, helps to reshape the sociocultural local world into marketing. It concludes that digital has, not only a tangible social dimension, but also a tangible dimension in the processes of urban transformation. As such, it is pertinent to create alternative ways in defence of the right to the city that economize the social and its imageries taking more advantage of the articulated combination between real-digital.

Keywords - Social meanings, urban image and imaginary, real-digital, Mouraria, territory co-transformation

INITIAL REMARKS

Information associated with technological and digital development is a key axiom in contemporary society. A particular role is taken by the Internet in the invention of a social world transformed into a society of information and knowledge, in which digital as a tangible social dimension (Castells, 2001) is changing not only the forms of communication, but human condition as well, since new communication devices demand a cultural change (Martins & Garcia, 2016: 36). Due to the fact that communication exchanges and symbolic forms build the “*cultural and material institutions that define the social world*”, it is important to keep in mind that these forms and exchanges are crucial to elaborate “*definitions of reality, codifying structures of meaning and to guarantee the prominence of certain values by guiding the sense and direction of the imaginary that flows through the processes of communication*” (Martins & Garcia, 2016: 36). In an era in which information and communication technologies (ICT) have become a political, social and economic power access and connection have become keywords. This logical centre, according to Rifkin (2014), emphasizes the role of services for providing access, resulting in a “*society of access*”, where to be connected and to have access to experiences is crucial. No less important is the relationship between the digital and the enhancement of symbolic and cultural aspects as economic resources. This relationship influences a variety of social and urban dimensions. Therefore, the aspects associated with the cultural economy

have become central in the planning processes (Vaz, 2004), and the digital tends to participate in the ongoing creation of urban images and imaginary (Melhuish, Degen & Rose, 2016; Salerno, 2014-2015). This allows participants to consider the digital implications, particularly in their relation to symbolic and cultural aspects, in the urban transformation processes and therefore in the urban being and the imageries produced about the city.

Lisbon is not an exception, since the cultural economy reflects on the territory, which takes reciprocity advantage of the digital, namely as far as the created images and imageries of the city are concerned, collaborating to reframe the social world that is inscribed in the urban territory, but also defines the city. This resignification is linked to the current processes of urban transformation, prominent among which is the influence of the processes of renewal and rehabilitation, in this reflection particularized in the areas considered of historical value. These are phenomena that, in fact, have increased a transformative action in the symbolic positioning of certain socio-spatial singularities, such as the neighbourhoods located in Lisbon's historical centre. A symbolic repositioning of these historical, spatial-geographical and socio-cultural characteristics which precede the notion of these neighbourhoods as places in the city is taken in consideration. This symbolic repositioning alludes to the idea that these places have become urban nodes, points of the city intersected in a wide urban web. This reflects a Lisbon that emphasizes its character as global networked city, where the neighbourhoods, transformed into commodities, seem just to be one more node in the city. The commonplaces of creative economy, immaterial economy, events, communication, digital technologies, art, tourism industry, social design, aestheticism of daily life and intervention in urban public space, become the key to a contemplative city, desired and virtualized by urban marketing. Accelerated and growing processes of sociodemographic recomposing, gentrification and tourism are some of the main reflexes in the urban fabric. This general framework is reflected in an exemplary way in the neighbourhood of Mouraria, the object of this study.

Along with the novelty, the challenges and risks implied by the digital age – from which emerges the question of the inequalities underlying their appropriation: those with no access would be outside society? –, it also introduces new and different dimensions that can increase the field of people's possibilities¹. In fact, the combined digital-real relationship invents new forms of sociability and interpretation of socio-spatial phenomena. This, from another perspective, may lead to new ways of claiming the right to the city. As a result, this ideal being a “*weak utopia*” (Cruz, 2016: 48)² facing the new contours of capitalism, it is necessary to consider the feasibility

¹ A field of possibilities considers what “happens with the alternatives constructed of the socio-historical process and with the potential interpretive of the symbolic world of culture” (Velho, 1994: 28).

² Although the author reflects on the role of art in the relationship between the new creative economy, design and the culture of participation, her perspective inspires what is discussed later in this chapter.

of the alternatives for an increment of the real-virtual combination. In particular, the relationship of people with one another, the symbolic-cultural ways of interpreting the world, the living spaces, and the relation with digital.

This reflection leads to the friction between the production – in a daily life related to the past and the future – of sociocultural and symbolic references concerning the neighbourhood of Mouraria, and its (dis)appropriation by a creative economy that, counting on digital as a resource, has contributed to reshape the local sociocultural world into marketing. The reference to the expression ‘Mouraria’ in the digital environment, in particular on the Internet, is the motto for this reflection. In fact, in addition to the changes that have taken place in this area over the last few years, there is also a change in the digital content that mentions the neighbourhood. This study reaches the conclusion that the transformation in urban territory tends to capture the imageries of a given reality and also to reflect this same process of capture and transformation. Finally, it discusses the pertinence of alternative paths to economize the social and its imageries scope, which, in defence of the right to the city, takes better advantage of the real-digital combination.

The reference approach considers an anthropology that privileges the understanding of the dynamics of production and construction of events encouraging the creation of images and imageries of the neighbourhood (Menezes, 2004). The basic ideas are that these images circulate in the broader network of the city, seen as a “*total social network*” (Hannerz, 1980), being conducted from the outside through a “*symbolic redouble*” effect on what, endogenously, is created (Costa, 1999). These considerations have allowed a reflection on the configuration process of urban imageries in which the neighbourhood of Mouraria was presented as ‘good’ in order to verify the urban transformation processes, since, as Ulf Hannerz (1980) points out, there is a vibrant production of collective meaning. It should be emphasized that the notion of ‘neighbourhood’ can imply different and varied conceptions, readings and interpretations. In fact, from a comprehensive perspective of analysis, there has been more interest in questioning the socio-cultural, symbolic and spatial meanings mobilized in the construction of the idea of ‘neighbourhood’, than in finding a definition (Perce, 1974; Gravano, 2003). As observed by Cordeiro & Figueiredo (2012: 19-20), when referring to the notion of ‘neighbourhood’, it is fundamental to consider a given territorial scale, as well as a scale of action and representation. As an indeterminate and variable notion, as also observed by these same authors when citing other scholars on the topic, the notion ‘neighbourhood’ implies space, ubiquity and ambiguity, but its understanding infers the need to confront “*with larger spaces (metropolis, city), smaller ones (streets, wide, etc.), or similar ones (other neighbourhoods)*”.

THE CASE OF MOURARIA

Since 2010 there has been a peculiar transformation in the local space, where a municipal initiative entitled “Mouraria Action Programme”³ had particular influence. The dynamics of change continues a strategy of increasing the visibility of the city’s historical neighbourhood, which began in the previous decade. By aesthetically improving the buildings and reducing the interventions inside the houses, namely in those where the low-income population lived, the image of the neighbourhood has changed little by little, gaining an added value. Following a strategy of visibility (real and virtual), an investment was made in its patrimonial and urban reconversion, where urban public space became the strategic focus. Associated initiatives were launched for tourism and the promotion of culture, putting the activities triggered by private and cultural agents at the forefront. The guiding principles for this program relied on the design of touristic-cultural routes, fostered by the creation of leisure spaces, the education for good practices of public conviviality and an intercultural corridor. These guiding principles would also support a set of initiatives based on urban acupuncture ideas – through the punctual intervention in some small public spaces, the renovation of leisure and / or social facilities and the intervention in larger public spaces – example: Martim Moniz and Intendente Squares.

28

In the case of Martim Moniz Square, a private entity was in charge of the intervention, its management and maintenance, and the transformation was presented in a piece of news in 2012 as follows:

“Martim Moniz Square, in Lisbon, will become (...) a multicultural space where food from various countries will be served, with a central terrace for 300 people, and where a “fusion market” opened to various types of trade, associations and communities will operate on weekends. (...) The place (...) will be managed by an entertainment company (...)” (Cerejo, 2012).

At Intendente Square, one important transformation driver, along with the intervention programme itself, was the move of the Lisbon Mayor’s Office to the vicinity of the square in 2011, which was considered “*The door that opened to a new neighbourhood*” (Marujo, 2015), followed, a few years later by the area being mentioned as a neighbourhood: *BI – Bairro do Intendente* (Intendente neighbourhood). Meanwhile, it is described as a “*Collective of traders and cultural projects that gives life to Intendente and invites everyone to visit this unique place in the centre of Lisbon*”⁴. Transformed into one of the ‘in’ areas of the city, Mouraria, as well as Intendente, has become fashionable. Considering the interviews given to the press

³ For more information, see: <http://www.aimouraria.cm-lisboa.pt>.

⁴ See: <https://bairrointendente.wordpress.com>.

between 2012 and 2014⁵ by the coordinator of the local intervention office, two basis that prevailed in the intervention process can be pointed out. The coordinator regards done as “soft” (ware), because it was related to the immaterial dimension and linked to the social. The other logic was considered “hard” (ware), because it was judged to be the physical dimension and related to the public space, buildings of collective use and the revitalization of heritage. The promotion of the relationship between economy, culture, heritage, territory and public action would give way to a desired Mouraria⁶, publicized and made visible (Menezes, 2015) – see Fig. 1. In 2018, an anthropologist who studied the current transformations in the Intendente neighbourhood based on the relation between image and the imagined spheres (Gomes, 2016), observed in an interview to *Jornal I* that the “...the change in the neighbourhood image gave way to the housing demand” (Almeida & Gomes, 2018a). In the same journalistic dossier dedicated to Intendente, the person responsible for one of the local cultural associations refers: “Without meaning to, we did the work of real estate speculation” (Almeida & Gomes, 2018b).



Fig. 1: The neighbourhood of Mouraria intervened and disclosed. Source: Marlucci Menezes

Support for urban planning that adopts the concept of software and hardware improvements must include cultural identity and cultural value issues. In fact, cultural aspects have become central to the planning process (Vaz, 2004). Social meanings have thus become associated with urban form, structure and functions. Also important is the centrality of a soft perspective of planning and intervention within a cultural economy. Thus, this intervention contributes in a decisive way to the

⁵ See: (1) Espaços & Casas (2012). SIC TV programme - Notícias sobre a Mouraria, 02/10/2012. Available at: http://www.aimouraria.cmlisboa.pt/noticias/visualizacao.html?tx_ttnews%5Btt_news%5D=6859&cHash=6557c3a3d679d7cba2ae036654c5da81 (Accessed on: 20/01/2018); (2) Seville, 2014: 32-37.

⁶ By ‘desired’ Mouraria this reflection considers the hegemonic idealizations of what could be the visibility of a neighbourhood (Menezes, 2015).

promotion of images and urban imagined domains, both oriented by what is or can have visibility. In this sense, the city appears to have become a commodity, actively boosted by the digital advancements.

MOURARIA.COM

Neighbourhood images based on cultural and symbolic local themes have been styled and transformed into a brand. The idea of a traditional neighbourhood – reflected in the cultural and symbolic forms related to *fado*, popular festivals, typical processions, etc., as well as the reference as a multicultural and multi-ethnic neighbourhood – associated with the local expression of cultural and symbolic forms, to different immigrant cultures resounding in gastronomy, clothing, festivals, odours, etc. –, are less explored than the local heritage (both immaterial and material, albeit with more emphasis on the intangible heritage). Enhanced by webdesign, these symbolic-cultural forms respond to certain fashions and styles, promoting the neighbourhood from a creative/cultural economy perspective.

The aims and activities promoted and / or supported by the Mouraria Action Programme can be easily browsed on the Internet as many of the locally developed projects are associated to the participative budget voted for and disseminated online⁷. Since the beginning of this Programme, there has been a considerable number of associative and cultural initiatives for the promotion of cultural events that play a role in fostering the visibility of the neighbourhood. Some of these initiatives appear to be collaborative, and increasingly use the Internet for diffusion. It can be observed that the current process of territory transformation is increasingly present in the local, national and even international media. These initiatives as well as the news are increasingly publicized on the Internet and on social networks, either announcing new activities or denouncing the aspects considered subject to criticism (housing problem, unemployment, transportation deficiency, traffic and consumption of drugs, etc.). Since 2010, there has been a continuous proliferation of websites and blogs, and an increased reference to the neighbourhood in social media, which consider Mouraria in its current process of transformation of urban and social memories⁸, its vulnerabilities⁹, among other subjects. Also worthy of note is the proliferation of academic studies on the neighbourhood, many of which accessible on the Internet. For international academia, too, the local transformation process has become attractive, and some of these studies are available online.

Digital advances have therefore contributed to facilitate the exchange of a variety of information, also becoming an interesting medium and source of research. In this

⁷ www.cm-lisboa.pt/participar/orcamento-participativo.

⁸ www.facebook.com/Bairro-da-mouraria-573442199410811/.

⁹ www.facebook.com/AquilMoraGente.

sense, the Internet is used to support the present research. In particular, in order to follow what is 'being said' about Mouraria, this study is oriented to the type of information produced and to the contents that are disseminated. This research has been carried out over the last years, contributing to the construction of a digital database on Mouraria, along with a physical information database that began in the mid-1990s. However, what is important to note here is that since 2010 there has also been a change (in terms of growth and number of links) in the contents that involve, or refer to, the neighbourhood. It is not the intention here to account for the sites visited, or to provide charts of data concerning what is said. This reflection aims only to underline the role that the digital is assuming in the resignification of images and imagined realms associated to the neighbourhood. Therefore, referring to an Internet search for expressions such as 'Mouraria', 'Mouraria neighbourhood', 'Mouraria in Lisbon' and, more recently, 'Mouraria on the Internet', the resignification of the neighbourhood can be noted in the following terms: 1) the information content has become available in a more visible way and certain links increased in number, and are now placed in front of others that used to be more prominent; 2) the recurrent use of cultural and symbolic aspects that in some way represent Mouraria is attracting a characteristic set of links that advertise some service or consumption good. In regard to the former aspect mentioned above, it could be counter-argued that this is obvious because in an Internet search certain links and even subjects became more visible, due to the logic of information and data management and systematization. However, this logic also reveals an interesting fact: certain items have become more searched for than others and therefore more 'wanted'. This contributes to give more visibility to another obvious aspect: the information has tended to be more available on the Internet. However, it is precisely this obvious consideration that must be noted, confirming in a relational way the current urban transformation in this area of Lisbon. This allows us to consolidate the idea of the digital as an active dimension in urban transformation processes.

Therefore, we observe that even before 2010 the references to Mouraria in the digital environment directed to a specific set of links. The same links, albeit in smaller numbers, can currently be found relating directly to *fado* songs, urban memories and old photographs, some advertising for restaurants and services in the area, and news concerning the neighbourhood. However, since 2010 the search results with references to the neighbourhood have increased considerably. Among the highlights are references to hotels, private accommodation, properties for sale or rent in the area, as well as tourist routes and tour guides that, making use of the local material and immaterial heritage, call attention to local services or shops¹⁰.

¹⁰ For examples, see: <https://www.lisbonlux.com/lisbon/mouraria.html>.

FINAL REMARKS

This chapter discusses the role of the digital in urban transformation process, namely through the use of culture and symbolic aspects. The analysis is based on the case of Lisbon's Mouraria neighbourhood, and seeks to illustrate the perceived transformation of this district backed by references in the digital environment. It aims to illustrate how the cultural and symbolic aspects that contribute to build the images and imagined domains of the neighbourhood have been transformed into the brand of the neighbourhood. Assuming that the digital is a tangible dimension of the social, the virtual can be considered a tangible dimension of urban transformation processes as well. This chapter briefly shows how the digital environment is related to the economy and the acculturation of urban intervention reflected, among other aspects, in the rehabilitation and renewal actions, the production of contemplative public spaces, the establishment of creative and cultural enterprises, the promotion of events and festivals, an increase in cultural tourism and, naturally, the processes of heritage-making of culture. Therefore, the cultural and symbolic aspects traditionally associated with the neighbourhood have become part of a thematic universe which, associated with the links that mention Mouraria, seems attractive when they offer some kind of ephemeral experience or consumption good displayed in stylized stores, cafés, restaurants, bars, hotels and private accommodation. Titling this chapter "digital in action in a neighbourhood in transformation (...)" intends to demonstrate that the digital: (1) integrates the contemporaneity of the urban phenomenon; (2) is an active part in the transformation processes of the urban territory; (3) captures the cultural and symbolic aspects, transfiguring and influencing them, in a continuous and dynamic real-digital combination, which in turn affects people's interpretation of these transformations. The reflection allows us to identify the "online" effect on the promotion and external visibility of the Mouraria neighbourhood and, in consequence, of Lisbon, which has contributed to place the neighbourhood within a wider network of territories, reinforcing the role of Lisbon as a network city.

The digital also opens up a large range of possibilities, beyond the dissemination of events, information and products. As Cruz (2016) observed, the *access society* will give rise to a new operational model, but one whose *modus operandi* is not only awaited to be defined as it is still unknown. Therefore, following Cruz's reasoning, the distributive economy which intercedes in cultural capitalism, admits a "*distributive creativity*", where the role of great actions is replaced by small and multiple acts. This demands research and experimentation, and their "*implantation will require a new ethos and a new literacy*" (Cruz, 2016: 48). A vision shared in a network and in less rigid systems would be, for the author, a stimulus to think social innovation, in which *co-design* would be the driving axis of work. Even though this vision can be

considered a “*weak utopia*”, it allows us to perceive the real-digital relation in alternative patterns, patterns that are, maybe, less economically centred and more attentive to the cultural and symbolic aspects that define people as social and urban beings. Therefore, the idea of “digital in action in a neighbourhood in transformation (...)” is related, on the other hand, to an alternative role for the digital processes of urban transformation. A process where the relationship of the virtual with reality is more sensitive to the socio-cultural practices that link people, their memories, histories, spaces and needs, to the territories. In short, a process in which the digital is expanded as a result of a co-transformation, closer to the needs of those who live in the city. At this point it may be interesting to think of the digital resources according to their greater capacity to respond to the increase in the relation between everyday life, the past and what is considered to be the future for the city, for and by the people.

ACKNOWLEDGEMENTS

This work has been supported by Cost Action TUI306 – CYBERPARKS (www.cyberparks-project.eu) and by C3PLACES – Using ICT for Co-creation of Inclusive Public Places (www.c3places.eu) - European Union’s Horizon 2020 Research and Innovation Programme Under Grant Agreement no. 693443) and FCT (Portuguese national funding agency for science, research and technology).

REFERENCES

- Almeida, N.R. & Gomes, Mafalda (2018a). A grande revolução imobiliária (interview with Héléne V. Gomes). *Jornal I* of 22 February 2018. Available at https://assinatura.ionline.pt/artigo/602118/helene-veiga-gomes-a-mudanca-de-imagem-do-bairro-deu-espaco-a-procura-imobiliaria-?seccao=Portugal_i. [Accessed on 27.02.2018]
- Almeida, N.R. & Gomes, Mafalda (2018b). A grande revolução imobiliária (interview with Marta Silva). *Jornal I* of 22 February 2018. Available at https://assinatura.ionline.pt/artigo/602120/marta-silva-fizemos-sem-querer-o-trabalho-da-especulacao-imobiliaria-?seccao=Portugal_i [Accessed on 27.02.2018].
- Castells, M. (2001). *The Internet Galaxy: Reflections on the Internet, Business, and Society*. Oxford University Press.
- Cerejo, J. A. (2012). Martim Moniz vai ter restaurantes e um mercado intercultural. *Público*, 12 May 2012. Available at <https://www.publico.pt/2012/05/10/local/noticia/martim-moniz-vai-ter-restaurantes-e-um-mercado-intercultural-1545447> [Accessed on 25.01.2018].
- Cordeiro, G. I & Figueiredo (2012). Intersecções de um bairro online. Reflexões partilhadas em torno do blogue Viver Lisboa. In Mendes, M. M.; Ferreira, C. H; Sá, Teresa; Crespo, J. (coord.), *A Cidade entre Bairros (9-20)*. Lisbon: Caleidoscópio.
- Cruz, M. T. (2016). A nova economia criativa: design social e cultura da participação. In Martinho, T. D.; Teixeira Lopes, J. & Garcia, J. L. (Orgs.), *Cultura e Digital em Portugal* (pp. 39-50). Porto: Edições Afrontamento.
- Firmino da Costa, A. (1999). *Sociedade de Bairro*. Oeiras: Celta Editora.
- Gomes, H. V. (2016). *Des Images de la ville aux Imaginaires Urbains - Représenter le paysage en transformation d’Intendentes*, Lisbonne. Thèse de Doctorat en Anthropologie. Université Paris Ouest - Nanterre La Défense, Paris.

Gravano, Ariel (2003). *Antropologia de lo Barrial. Estudios sobre producción simbólica de la vida urbana*. Buenos Aires: Espacio Editorial.

Hannerz, U. (1980). *Exploring the city*. New York: Columbia University Press.

Martins, H.; Garcia, J. L. (2016). A hegemonia cibertecnológica em curso - uma perspectiva crítica. In Martinho, T. D.; Teixeira Lopes, J. & Garcia, J. L. (Orgs.), *Cultura e Digital em Portugal* (pp. 19-38). Porto: Edições Afrontamento.

Marujo, M. (2015). A porta que se abriu para um bairro novo. DN - Diário de Notícias of 11 August 2015. Available at <https://www.dn.pt/portugal/interior/intendente-a-porta-que-se-abriu-para-um-bairro-novo-4724029.html> [Accessed on 25.01.2018].

Melhuish, C.; Degen, M. & Rose, G. (2016). "The Real Modernity that Is Here": Understanding the Role of Digital Visualisations in the Production of a New Urban Imaginary at Msheireb Downtown, Doha. *City & Society*, Volume 28, Issue 2 (pp. 222-245). Version of Record online: 4 AUG 2016. DOI: 10.1111/ciso.12080

Menezes, M. (2004). *Mouraria, retalhos de um imaginário: significados urbanos de um bairro de Lisboa*. Oeiras: Celta Editora.

Menezes, M. (2015). Mouraria: onde mora o quotidiano na invenção do património urbano? *CITERES*, Cahier n.º 4, pp. 139-148. Available at: http://citeres.univ-tours.fr/IMG/pdf/8menezes_web.pdf [Accessed on 27.02.2018]

Perec, Georges (1974). *Espèces d'espaces*. Paris: Galilée.

Rifkin, J. (2014). *The Zero Marginal Cost society: The Internet of Things, the Collaborative Commons, and the Eclipse of Capitalism*. St. Martin's Press.

Salerno, R. (2014-2015). City ideologies in techno-urban imaginaries. *Urban – Revista del Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio (185-192)*, NS08-09. Available at <http://www2.aq.upm.es/Departamentos/Urbanismo/institucional/articulos-ns/ns08-09/salerno-city-ideologies-in-techno-urban-imaginaries>. [Accessed on 27.02.2018]

Sevilha, A. R. (2014). Entrevista com João Meneses, coordenador do GABIP da Mouraria, in *Olá Mouraria, Traço – Caderno Especial do Jornal Quinzen*. Available at <https://flipflashpages.uniflip.com/2/7856/326484/pub/html/33.html> [Accessed on 02.02.2018].

Vaz, L. F. (2004). A culturalização do planejamento e da cidade. *Cadernos PPG-AU - número especial, ano II, Territórios urbanos e políticas culturais* (31-42). UFBA: Salvador, Bahia.

Velho, G. (1994). *Projeto e Metamorfose – Antropologia das Sociedades Complexas*. Rio de Janeiro: ZAHAR Editor.

Gentrificação como procedimento global

Gentrification as global procedure

Catarina Patrício (0000-0002-1904-2775), FCT post-doc fellow at CIC.Digital, Portugal.
 catarinapatricioleitao14@gmail.com

Resumo - Ainda que encarado com suspeição, a gentrificação tornou-se um procedimento inescapável, modelando a geografia urbana das cidades sob a égide do capitalismo. Os bairros gentrificados, se tomarmos por verdadeiro o diagnóstico feito por diversos analistas do Social, tornam-se zonas de clivagem, porquanto a renovação não se dá apenas nos edifícios e áreas adjacentes, mas porque supõe a renovação de toda uma geografia humana. Esta divisão entre propriedade privada (os edifícios) e o espaço público (o lá fora a que se chama bairro), é nitidamente uma questão antiga. Contudo, e isso sim é novo, o processo de gentrificação parece ser cada vez mais suscitado pelo uso das tecnologias da informação – assente particularmente no desenvolvimento do estilo airbnb. Daqui sobrevivem várias consequências. Este capítulo procurará pensar as novas associações compreendidas no espaço urbano, avaliando como a gentrificação se tem constituído um procedimento global.

Palavras-chave - Gentrificação, capitalismo, ambiente tematizado, airbnb, turismo, Teoria Ator-Rede

Abstract - Although viewed with suspicion, gentrification has become an inescapable procedure, modelling the urban geography under the aegis of capitalism. If we take the diagnosis made by various analysts of the Social as true, gentrified neighbourhoods, have become zones of cleavage because renovation not only implies buildings and adjacent areas, but also entails the renewal of a whole human geography. This division between private property (the buildings) and public space (the spaces outside that constitute a neighbourhood) is clearly an old issue. However, and this is new, the process of gentrification seems increasingly to be aroused by the use of information technologies - relying particularly on the development of the “airbnb style”. Several consequences have ensued. This chapter seeks to think the new associations comprised in the urban space, evaluating how gentrification has become a global procedure.

Keywords - Gentrification, capitalism, themed environments, airbnb, tourism, Actor-Network Theory

La Cité, si je ne m'abusee mon sens de citoyen, reconstruit un lieu abstrait, supérieur, nulle part situé, iciséjour pour l'homme. Mallarmé, 1895

INTRODUÇÃO

Depois de estabilizada a grande crise financeira de 2007 e 2008, agilizam-se agora as trocas, adensa-se a circulação de turistas e florescem serviços que formam novas experiências da cidade. Retornam os investimentos no sector imobiliário que, mesmo depois da crise dos *subprimes*, volta a prometer. Assim se têm reabilitado bairros inteiros. A estrutura física da cidade mantém-se mais ou menos inalterada – encontramos as mesmas praças, as mesmas avenidas e arruamentos, os mesmos edifícios – ainda que a cidade se tenha expandido subterraneamente, com os parques de estacionamento, ou para as alturas, com os arranha-céus. Mas agudiza-se a pressão sobre o espaço – entre novos e antigos habitantes, entre a propriedade privada e o uso público do espaço, entre o individual e o comunitário. Contudo, e isso sim é novo, a experiência da cidade vem a ser crescentemente mediada por dispositivos técnicos, e o processo de gentrificação parece cada vez mais ser suscitado pelo uso da chamada *web 2.0* – assente particularmente no desenvolvimento do estilo *airbnb*.

O termo *gentrificação*¹ serve ainda para descrever a dinâmica: os bairros gentrificados², se tomarmos por verdadeiro o diagnóstico feito por diversos analistas do *Social*, tornam-se zonas de clivagem porquanto a renovação não se dá apenas nos edifícios e áreas adjacentes, mas porque supõe a renovação de toda uma geografia humana. Fenómeno total e cíclico, trata-se de um processo de reabilitação em manchas históricas e bairros centrais em cidades cosmopolitas que, por algum motivo, se haviam convertido em zonas de renda acessível. É a procura que os *atualiza* (*upgrade*); é a atualização que motiva a procura, encarecendo os custos da renda à mercearia, forçando por fim o deslocamento das comunidades até então aí residentes, motivando um debate nitidamente antigo, fundado na divisão entre a propriedade privada (os edifícios) e o espaço público (o *lá fora* a que se chama bairro). Aliás, na etimologia da palavra percebe-se como estão em causa os seminais regimes de propriedade: a palavra inglesa *gentry*, que grafa *gentrificação*, deriva por sua vez da palavra francesa *genterie* que designa o proprietário sem título de nobreza. Ainda que encarado com suspeição, a gentrificação tornar-se-ia um procedimento inescapável à modelação das geografias urbanas de cidades sob a égide do capitalismo. Este capítulo procurará pensar as associações aqui compreendidas, avaliando como a gentrificação se tem constituído como um procedimento global.

¹ A gentrificação não é aqui tratada como caso de estudo, o que suporia desde logo uma métrica. Há antes uma tentativa de trabalhar enquanto conceito – “sintagmático”, “conectivo” e “vicinal”. Já os termos *airbnb* e turista surgem como figuras – “paradigmáticas”, “projetivas” e “referenciais”. Para mais consulte-se Gilles Deleuze e Félix Guattari *What Is Philosophy?* (1991).

² Introduzido pela socióloga Ruth Glass, quando em 1964 relatou a nobilitação do bairro de Islington em Londres. Veja-se a passagem: “One by one, many of the working class quarters of London have been invaded by the middle classes – upper and lower. Shabby, modest mews and cottages – two rooms up and two down – have been taken over, when their leases have expired, and have become elegant, expensive residences. Larger Victorian houses, downgraded in an earlier or recent periods - which were used as lodging houses or were otherwise in multiple occupation – have been upgraded once again [...]. Once this process of “gentrification” starts in a district, it goes on rapidly until all or most of the original working class occupiers are displaced, and the whole social character of the district is changed.” (Glass, 1964: xviii-xix).

A rede serve para pensar

Sistematizada e organizada por dispositivos técnicos, a cidade não se livrou do desejo humano de querer cartografar o mundo. Daí que uma reavaliação do processo de gentrificação implique, necessariamente, um exercício ancorado à reticularidade que o espaço contemporâneo desenha. Enquanto trama que se sobrepõe ao espaço físico, a rede permite a expansão total das construções que organizam e modelam as cidades, prometendo agora uma eficiência agregada entre equipamentos, máquinas, processos e indivíduos. É neste contexto que a gentrificação se tem manifestado, cada vez mais, como um procedimento³ global, estimulada pelo surgimento de novos atores, tematizada por novas plataformas, e ativada por novos meios de circulação de indivíduos. Daí que para entendê-la seja necessário um exercício que *desenrede* atores, humanos e não humanos, em *redes de mediação*.

A rede é aquilo que agrega, e serve simultaneamente como metodologia de acesso ao que está a ser feito. Será, por isso, uma *grelha de inteligibilidade*⁴ e constitui-se enquanto tal duplamente: quer como uma espécie de “malha analítica” que *dispõe* uma metodologia para apreensão das estruturas, quer enquanto máquina que lança práticas, constituindo e organizando sujeitos – o que será tratado na secção seguinte. Mas até lá, *a rede serve para pensar*. Um objeto de estudo acede também ao plano definido pelas exigências metodológicas quando se submete a esta espécie de inquirição ontológica.

Consideramos ser essa a recomendação da Teoria do Ator-Rede (Actor-Network Theory, e acrónimo ANT) proposta por Bruno Latour em *Reagregando o Social* (2005). Num mundo global, como assevera, “já não é possível precisar os ingredientes que entram na composição do domínio social” (Latour, 2005: 18). Aí, a sociologia enquanto ciência do social colapsa. São muito duras as críticas de Latour à sociologia, estranhando como esta disciplina, que surge um século depois da revolução industrial, tenha desconfiado tanto dos objetos. O social, como diz, torna-se “uma palavra inapropriada”, incapaz de dar conta do enredamento do espaço e, a existir, é apenas passível de ser detetado nos movimentos de uma associação. O social deve então ser entendido enquanto movimento particular de reassociações e reagregações (Latour, 2005: 25). Está em causa toda uma refundação das ciências sociais; daí a sua pertinência num quadro metodológico. A rede faz-se com as associações, e sobre as associações. Nela, todas as entidades podem ser atores ou actantes: da mais elementar folha de cálculo ao mais sofisticado software. Rege toda esta metodologia de reagregação de associações uma relação mais imediata e potente com o domínio da informação. Latour recupera desta forma a linha de

³ Um procedimento implica uma ação ou conjunto de ações: é um processo. Considerar a gentrificação um fenómeno implica uma fenomenologia, um caminho que aqui não nos interessa seguir.

⁴ Dizem Dreyfus e Rabinow do dispositivo de Foucault, e que aqui tomamos por útil. Cf. Michel Foucault: *Beyond Structuralism and Hermeneutics* (1982).

pensamento de Gabriel Tarde que tomava o Social como um princípio de conexões, i.e., como uma espécie de fluido circulante e não como um tipo específico de organismo. Com a emergência das tecnologias da informação, dadas as novas práticas e experiências instaladas pela mediação, esta ideia evidencia-se necessária. Substitua-se então “sociedade” por “coletivo” (Latour, 2005: 112), justamente porque o coletivo se apresenta enquanto projeto agregador de várias entidades – não só atores humanos como também máquinas de todo o género. Os objetos agem⁵: as panelas fervem água, as facas cortam carne (Latour, 2005: 108). Assim se exprime uma das mais decisivas asserções da ANT para a compreensão dos processos contemporâneos. Aliás, na senda de Latour, mas também de Whitehead e de Simondon, está em curso uma Ontologia Orientada aos Objectos (OOO), um contemporâneo movimento metafísico que integra várias linhas de pensamento a convergir numa crítica geral ao antropocentrismo. Para Levi Bryant, membro deste movimento, a pertinência da ANT manifesta-se na forma como as linhas de força explicam o social, e não o inverso (Bryant, 2014: 190).

Tudo se joga no desenredar das linhas do dispositivo. Assim se desvelam as máquinas atuantes. No fundo, e sintetizando, *“qualquer coisa que modifique uma situação fazendo diferença, é um ator ou, caso ainda não tenha figuração, um actante”* (Latour, 2005: 108) – será a natureza da associação que os caracteriza. Com a ANT, torna-se inteligível a viragem relacional da tecnologia contemporânea, a qual suscitou a emergência de plataformas como o *airbnb* que, enquanto ator, *concretiza virtualidades* (Latour, 2005: 216). Retenha-se então como o social é composto por atores humanos e não-humanos. Sempre existiram conexões entre equipamentos e indivíduos: o lavrador sempre calejou as mãos na enxada. Mas, a rede problematiza esta relação justamente porque a mediação estabelecida é física e *rastreável*. *Satélites, redes de fibra ótica, calculadores e fluxos de dados são o equipamento material que sublinha os vínculos* (Latour, 2005: 261). Esta aparelhagem, que regista e transmite, possibilita uma cartografia das associações, já que transforma em *traço* a forma como se estabeleceu uma ligação. A rede, enquanto base de conformação espacial, faz-se então pelo *“traço deixado por um agente em movimento”* (Latour, 2005: 194), quer seja ele sujeito ou objeto. Chegou o tempo de apreender objetos ou máquinas como atores. Só assim se poderão entender as novas recomposições na paisagem das associações do Social.

Novos atores e novos fluxos: novas recomposições da paisagem

Vindos de uma teorização da rede, em que os indivíduos, máquinas humanas e não humanas, são descritos como estações numa rede de comunicações, pretende-se agora rever algumas das novas associações que constituem o social, pensando os

⁵ Será mais operativo o uso do termo máquina, já que um objeto parece supor que há sempre um sujeito por detrás do seu funcionamento. Ora o presente paradigma tecnológico dá a ver como máquinas operam (e geram) novas máquinas. Para mais consulte-se Levi Bryant (2015) *Onto-Cartography: An Ontology of Machines and Media*. Edinburgh University Press.

fluxos que aí se instalam. Em 2008 nasce uma nova forma de gerir o espaço, o *airbnb*. É pela gestão do espaço, no que tem de medialógico, que se produz território, veja-se como o *airbnb* engendrou a maior cadeia hoteleira do mundo à conta da propriedade privada (de outros), sem custos adicionais de energia⁶. Trata-se de um *motor de busca* que medeia a ligação entre a procura e a divulgação e reserva de apartamentos, geralmente consumada em regime de curta duração, com unidades situadas em bairros gentrificados ou em vias de gentrificação. A partir do seu âmago, a cidade torna-se assim o sítio *fetiché* do albergue, fazendo coabitar passageiros em trânsito com residentes em permanência⁷. Esta espécie de *appificação* do espaço urbano não é uma prática exclusiva do *airbnb*. Surgem outros serviços como a *Uber* ou *Carsharing*⁸, projeta-se o *Google Car*, os quais irão produzir espaço a partir da sua libertação, com os automóveis sempre em circulação ganha-se o lugar do estacionamento. Serão pois novas produções de espaço, e implicarão desterritorializações.

Appifica-se o espaço real “*urbanizando o tempo real*”, como em 1995 o notara Paul Virilio:

“A Revolução dos transportes de massa do século XIX, revolução das transmissões no século XX, uma mutação comutação que afectam ao mesmo tempo o espaço público, o espaço doméstico, ao ponto de nos deixar na incerteza quanto à sua própria realidade, dado que à urbanização do espaço real sucedem, neste momento, as primícias de uma urbanização do tempo real com as tecnologias da tele-acção [...]” (Virilio, 1995: 32)

Com efeito, agora no século XXI, transportes e comunicações parecem fundir-se. Nesta coalescência entre elementos desenvolvem-se serviços laterais como a *UberRUSH*, para os serviços postais, a *UberFRESH*, para as compras de supermercado e a *UberEATS*, para as entregas de refeições, tudo ao domicílio. Fala-se já numa “*uberificação da economia*”⁹ – que será uma *invenção do quotidiano*, revisitando-se aqui Michel de Certeau, sem dúvida alguma assente na sua computadorização. Vem à luz a *Internet das Coisas* (*Internet of Things* e o acrónimo IoT), sistema que interliga, no limite, todos os dispositivos com todo o universo das coisas, entidades humanas e não humanas, máquinas, animais, ferramentas, e que enfim, imbrica tudo o que é

⁶ É Carlo Ratti, arquiteto e diretor do MIT Senseablecitylab, quem o diz em entrevista ao El País: “El lado positivo de Airbnbes que ha forjado la mayor cadena hotelera del mundo sincostes adicionales de energía. Piense en ello: crear una capacidad equivalente requeriría una cantidad enorme de recursos. También ofrece una forma más agradable de conocer una ciudad porque trata con la gente. Pero su cara negativa es el sobreuso de la aplicación, que aumenta precios y vacía los centros urbanos de población local. Crea tensiones dentro de los edificios y en los vecindarios. Algo hay que hacer para controlar eso.” Ver em: https://retina.elpais.com/retina/2017/09/14/tendencias/1505391616_437429.html).

⁷ Tendo em vista o alívio da pressão sobre a habitação, em 2015 o governo britânico introduziu restrições ao aluguer no regime *airbnb*. Contudo, o Município de Londres diz que esta medida ainda não teve o impacto esperado. Parece haver margem para escapar. Ver: <http://www.wired.co.uk/article/airbnb-growth-london-housing-data-insideairbnb>.

⁸ Um serviço que não é absolutamente novo, e que já existia antes da web 2.0. Em Zurich, a *Selbstfahrergenossenschaft* opera desde meados do século XX.

⁹ Ver artigo em: <https://medium.com/@betobetico/the-uberification-of-the-economy-8bced6e70664>.

passível de ser convertido em informação. Eis a revolução do século, a concretização dessa rede idealmente única, dependente apenas de que as coisas se apresentem etiquetadas com o código RFID (ou *arphid*):

“The point of installing these monitors is that they can communicate information about the *arphids* to one another. [...] They become bosses, guards, co-ordinators. Add these monitors into the mix-active hubs of *arphid* data, repeaters, relayers, linked to a global network – and you have created an INTERNET OF THINGS.” (Sterling, 2005: 91)

Dada a IoT, a relação entre humanos e objetos torna-se imediata e continua: “I no longer hunt anxiously for my missing shoes in the morning. I just Google them” (Sterling, 2005: 94). Um projeto promissor, o dessa fluidez entre humanos e objetos, mas que não se livra do *fetichismo da mercadoria* da produção capitalista, porque torna acessível, em zeros e uns, “a forma fantasmagórica de uma relação entre coisas” (Marx, 1867: 113). Cada vez mais disponíveis, há uma espécie de prontidão geral dos objetos, *uma mobilização infinita* (Sloterdijk, 1989) para o consumo. A IoT intensifica então uma espécie de recrutamento universal. E tudo o que existe pode ser vendido, até uma ideia. Posto isto, voltemos ao *airbnb*. A rede, os *media*, são a sua condição de possibilidade.

Não se encontra o espaço, é sempre necessário construí-lo, lembre-se Gaston Bachelard inferindo como a relação mediada na *airbnb* reterritorializa ativamente o espaço. E vai desenhá-lo irremediavelmente a partir da figura do turista, sobrepondo-se ao existente, mas com novas roupagens, uma *outra cidade genérica*, problematize-se assim o conhecido conceito de Rem Koolhaas e Bruce Mau. Incapazes de resistir a estes novos “enunciados” e aos “regimes de luz”¹⁰ que são irradiados no dispositivo *airbnb*, bairros inteiros vão sendo gentrificados. Reorganiza-se o espaço urbano por meio de experiências *planetárias* suscitadas pelas tecnologias da informação, as quais impelem tematizações do espaço pela *figura* do turista, como se verá mais à frente. Estão em causa fluxos; são eles que, na sua confluência, conduzem a uma gentrificação à escala global, um procedimento que se afigura intravável e inescapável, produto do capitalismo na sua fase mais especulativa. Em *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalisation* (1996) Appadurai traça uma re-teorização do espaço global, interconectando os *media* com as migrações e com as transações, retendo daí sinais *diacríticos* da contemporaneidade. O paradigma “centro-periferia” vai ficando ultrapassado e a *nova economia cultural global* é percebida à luz de um complexo emaranhado de fluxos (Appadurai: 1996, 32), ainda que estes sejam de ordem disjuntiva, dado que a *rede* não recobre heterogeneamente a superfície do mundo. Eis então as cinco correntes que engendram a paisagem cultural contemporânea: (1) as *ethnoscapes*, (2) as *technoscapes*, (3) as *financescapes*, (4) as *mediascapes* e, por último, (5) as *ideoscapes*, correntes que no seu conjunto – e é essa a proposta

¹⁰ Cf. Deleuze (1989) “O que é um Dispositivo?” In *O Mistério de Ariana*, Lisboa, Nova Vega: 83-96.

deste capítulo – orientam a gentrificação enquanto procedimento global. Por (1) *ethnoscape*, Appadurai procura definir a paisagem humana definida pelas correntes migratórias. São migrantes, turistas, novos nômadas, são fluxos em que a mobilidade se constitui como traço identitário do grupo

“Mobility is increasingly central to the identities of many young people, to those who are members of diasporas and to relatively wealthy retired people who can live on the move or spend much time in their cottage or holiday flat.” (Urry e Larsen, 2011: 30)

mas, para lá da mobilidade, uma *ethnoscape* desenha-se também quando grupos étnicos são “construídos” enquanto “atração” (turística) de certos lugares (Appadurai, 1996: 73), hoje o folclore significa isso mesmo. Estes indivíduos em movimento produzem e distribuem conteúdos, graças à (2) *technoscape*, isto é, graças à conformação global do uso da tecnologia, quer nos transportes quer nas comunicações. Entrevê-se nesta equação a democratização do acesso à viagem, desde os primeiros cruzeiros aos mais recentes fenómenos *low-cost*, mas também a ascensão da *internet* e o seu impacto na economia política do turismo, particularmente com a Web 2.0 (Urry e Larson: 2011, 56), a qual agiliza a usabilidade do sistema com a inovação do *software as service*, como o *airbnb* ou com o serviço *Yelp*, que mapeia “afetivamente” o espaço urbano através de um sistema participado de *ratings*. A *tecnoscape* corresponde então à supressão das distâncias, na aceleração da viagem, na comunicação instantânea ou na miniaturização, mas também àquilo a que Sloterdijk chamou de “regras para o parque humano”, i. e., as possibilidades do homem se fazer a si próprio, as chamadas *antropotécnicas*: da escrita à manipulação genética. Segue-se a (3) *financescape*, que compreende o fluxo único do capitalismo global; o *capitalismo tardio*, para usar aqui o termo de Fredric Jameson, e que assinala a continuidade em relação ao regime que o antecedeu, em vez de procurar “a quebra, ruptura ou mutação, com que o termo *sociedade pós-industrial* o procurou designar” (Jameson, 1991: 36), e que se caracteriza a partir da

“[...] new international division of labor, a vertiginous new dynamic in international banking and the stock exchanges [...], computers and automation, the flight of production to advanced Third World areas, along with all the more familiar social consequences, including the crisis of traditional labor, the emergence of yuppies, and gentrification on a now-global scale.” (Jameson, 1991: 36-37. Ênfase nossa)

Veja-se como, ainda em 1991, Fredric Jameson apontava para a gentrificação à escala global como uma das faces do capitalismo mais especulativo. Com efeito, é o capitalismo que põe em marcha todas estas *paisagens culturais*. Retorne-se ao espaço dos fluxos de Appadurai, para descobrirmos as (4) *mediascapes*, paisagens produzidas e mediadas pela televisão, cinema e publicidade, e que, ao guarnecer o mundo com infindáveis repertórios de imagens cuidadosamente trabalhadas, fermentam imagens no imaginário coletivo, progressivamente materializadas em ambientes tematizados:

“Tourist sites proliferate across the globe as tourism has become massively mediated, while everyday sites of activity get redesigned in ‘tourist’ mode, as with many themed environments.” (Urry e Larsen, 2011: 30. Ênfase nossa)

A “Conquista da Ubiquidade” (1928) imaginada por Paul Valéry, a seminal antevisão das empresas de “distribuição de Realidade Sensível ao domicílio”, apontava já para esta **mobilização para a experiência** por meio de um “sistema de excitações” (Valéry, 1928), adivinhando como

“Tal como a água, tal como o gás, tal como a corrente eléctrica vêm de longe até aos nossos lares responder às nossas necessidades mediante um esforço quase nulo, assim seremos alimentados por imagens visuais e auditivas, nascendo e esvaindo-se ao menor gesto, como que a um sinal”. (Valéry, 1928: 313)

Valéry compreende antes de tempo as condições para a existência de um mega-arquivo onde máquinas sensíveis (imagens visuais ou auditivas) vêm à frente, mas “[...] já não estarão somente nelas próprias, mas onde quer que alguém e um aparelho estejam” (Valéry, 1928: 313). Com efeito, e fruto de um sistema de excitações, há uma certa expectativa no turista porque antecipa imaginariamente o ambiente que vai encontrar (Urry e Larsen, 2011) “através de uma variedade de tecnologias não-turísticas, como filmes, TV, literatura, revistas, CDs, DVDs e vídeos, construindo e reforçando o olhar” (Urry e Larsen, 2011: 4). Uma certa efervescência cultural exsuda-se por máquinas de todo o tipo – dos postais de viagem mais enfadonhos¹¹, à forma como um motor de busca como a Google vai apresentando sugestões com uma precisão inquietante. Appadurai chama-lhe “a vida social das coisas”, porque a relação entre a troca e o valor é política:

“Economic exchange creates value. Value is embodied in commodities that are exchanged. Focusing on the things that are exchanged, rather than simply on the forms or functions of exchange, makes it possible to argue that what creates the link between exchange and value is politics, construed broadly. This argument [...] justifies the conceit that commodities, like persons, have social lives.” (Appadurai, 1986: 3)

Consubstancia-se aqui um sistema de excitações formado por objetos sensíveis, já coletivamente recebidos, onde as imagens e os imaginários são agora globalmente definidos (Appadurai, 1996: 31). Tudo pode ser arrolado, intercambiado e posto novamente em circulação. É pois sob este artifício que, depois de encenados e tematizados, os bairros gentrificados se convertem em valor-de-uso: são vendidos enquanto ideia. A plataforma *airbnb* até o reforça, porque pode fornecer hospedagem em zonas onde unidades hoteleiras têm pouca representação. Este movimento, entre a homogeneização e a heterogeneização cultural, i.e., do muito específico e particular ao absolutamente global, é próprio do capitalismo (Appadurai, 1996: 32).

¹¹ Veja-se a seleção de Martin Parr *Boring Postcards* editado pela Phaidon.

Em Lisboa, por exemplo, a requalificação do Bairro de Santos foi, por modelagem recíproca, suscitada pela sua tematização em *Design District*. O mesmo fenómeno repete-se no eixo Belém-Ajuda, com o *Museum District* de Lisboa inspirado no *Museumsquartier* de Viena, ou também em Alfama, renovada enquanto *Fado District*. Eis assim o “*espaço-mundo do capitalismo multinacional*” (Jameson, 1991), que faz de um bairro uma “mercadoria”, *fetishizada* na tematização.

Com o capitalismo por pano de fundo chegamos, por fim, às (5) *ideoscapes*, diretamente associadas às ideologias dos aparelhos de Estado, mas também, acrescente-se, às de megaempresas. São as *ideoscapes* que trabalham uma espécie de ideologia global chamando a si “elementos iluminados” de uma visão do mundo propondo, mas como um *slogan* que se repete até deixar de fazer sentido, divisas como a “liberdade”, o “welfare state”, os “direitos humanos” e o termo-chave “democracia” (Appadurai, 1996: 36). É neste ponto que o turismo se introduz no fluxo global das ideologias. Porque a *figura* (*Gestalt*) do turista trabalha uma espécie de **ideologia genérica** – o cidadão ideal. Na verdade, “esteve sempre em curso um trabalho para criar o homem em geral a partir dos seus atributos: ser “*cristão*”, “*européu*”, “*operário*”, explica Bragança de Miranda (2018: 235). Mas é agora a figura do turista que põe em marcha uma ideologia genérica, “esse fundo que Marx visa na sua definição de proletário como um universal negativo, ou Musil no seu romance acerca do ‘homem sem atributos’” (Miranda, 2018: 235). Complete-se esta premência da *figura* com Jünger, quando diz:

“Desde o momento em que a nossa experiência toma a forma de figuras, tudo se torna figura. A figura não é pois uma nova grandeza, que fosse necessário, para além das já conhecidas, descobrir; ao invés, o mundo, a partir de uma nova maneira de abrir os olhos, aparece como um palco de figuras e das relações entre elas”. (Jünger, 1932: 9)

Agimos e somos levados a ver e a sentir sob o encantamento das figuras (Jünger, 1932: 9). Porém a figura do turista não entra aqui como algo revolucionário, como esperaria Jünger da figura do trabalhador, ainda que, para qualquer destas figuras, seja a técnica o operador da transformação. A figura do turista, tomada de assalto pelo capitalismo através do fetichismo do estilo *airbnb*, entre outros, é a força que concretiza novas construções, e uma delas é a gentrificação. Tal acontece porque o turista é o alvo-móvel de produções imaginárias, o cidadão-ideal – eis aqui a ideologia genérica –, porquanto circula com o capital enfatizando a “*realidade cinética da Modernidade enquanto mobilização*” (Sloterdijk, 1989: 27).

CONSIDERAÇÕES FINAIS

A rede ofereceu uma ampla percepção sobre o existente: nela se descobre como o incessante movimento de autovalorização do capital capturou a cidade, enredando *media*, migrações e transações, a subsumirem-se num único *espaço de fluxos* (Castells, 1996: 407-409). Assim se vai realizando uma gentrificação à escala global,

suscitada em contínuo pelo uso das tecnologias da informação, muito particularmente no que têm de mais medial. Um dos mediadores desta planetarização da experiência tem sido a plataforma *airbnb* que, enquanto máquina estimulada pelo capitalismo na sua etapa mais especulativa, intensifica a procura e a atualização (*upgrade*) de bairros. O bairro gentrificado torna-se assim “mercadoria”, *fetishizado* como ambiente temático (Urry e Larsen, 2011), reordenando a cidade a partir da figura do turista. Trata-se de uma mobilização para a experiência, dissemo-lo antes, intensificada por meio de um *sistema de excitações* – as imagens e imaginários –, que propala uma ideologia genérica por meio da figura do turista. A “utopia” do capitalismo parece ser fazer de todos turistas, esse cidadão-ideal que circula com o capital. Sendo impossível, induzem-se desejos.

Uma potente disrupção sucede então quando a imaginação é capturada pelo capitalismo: “*The imagination is now central to all forms of agency, is itself a social fact, and is the key component of the new global order*” (Appadurai, 1996: 32). É a indução de um imaginário coletivo que vem determinar a emergência de novas paisagens, oscilando entre o carácter genérico e a tematização. Enfatize-se agora como a imaginação coletiva se tornou um campo organizável, compreendendo práticas sociais, formas de trabalho e de negociação entre agentes (Appadurai, 1996: 31), determinantes no “esquadrinhamento” de uma nova ordem global. É pois uma máquina, ou melhor, tornou-se num dispositivo composto por máquinas de maravilhamento ou de indução, e que atuam como condição de possibilidade do processo de globalização. Ainda assim, há alguma margem para a contestar e até subverter, tensionando o seu controlo. Se a gentrificação de primeira geração motivou trabalhos como *O Direito à Cidade* de Henri Lefebvre (1968), ou o ativismo de Jane Jacobs em *Morte e Vida das Grandes Cidades Americanas* (1961), os quais supunham o ativismo local, enredado que está o planeta na malha das redes, numa gentrificação de segunda geração antevêm-se linhas de fratura translocais e transnacionais.

Não se estranhem por isso os discursos neocomunistas de *Empire* (2000) de Michael Hardt e Antonio Negri, que encontram na globalização e na biopolítica pós-industrial as condições para resgatar esse discurso, enformando-a às intensidades decorrentes do capitalismo mais especulativo, isto é, que as precarizações geradas no capitalismo conduzem a novas formas de protesto, de trabalho e de resistência que o obstaculizam. Ainda que seja, como dissera alguns Žižek, *mais fácil imaginar o fim do mundo do que o fim do capitalismo*. Ainda que inescapável, se a questão da gentrificação faz soar uma espécie de alarme geral, é porque tende a instabilizar a gestão do *comum*, e essa é uma questão política. Os bairros não são enclaves privados mas zonas de intervenção dos Estados e das comunidades. Se não, acentuam-se as diferenças: uns ficam mais ricos e outros mais pobres.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Appadurai, Arjun ([1996] 2005), *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalisation*. Minneapolis, University of Minnesota Press.
- Appadurai, Arjun (1986), "Introduction: commodities and the politics of value" *The Social Life of Things: Commodities in Cultural Perspective*. New York, Cambridge University Press: 3-63.
- Bryant, Levi (2014), *Onto-Cartography: An Ontology of Machines and Media*. Edinburgh University Press.
- Castells, Manuel ([1996] 2000), *The Rise of the Network Society*. Vol. I. The Information Age: Economy, Society, and Culture. Cambridge: Blackwell.
- Deleuze, Gilles ([1989] 2015), "O que é um Dispositivo?", *O Mistério de Ariana*, Lisboa, Nova Vega: 83-96.
- Deleuze, Gilles e Guattari, Félix ([1991] 1994), *What is Philosophy?* New York: Columbia University Press.
- Dreyfus, Hubert & Rabinow, Paul ([1982] 1983), *Michel Foucault: Beyond Structuralism and Hermeneutics. Second Edition With an Afterword by and an Interview with Michel Foucault*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Glass, Ruth (1964), *London: Aspects of a Change*. London: MacGibbon and Kee.
- Jameson, Fredric ([1991] 1997), *Postmodernism, Or, The Cultural Logic of Late Capitalism*. Durham: Duke University Press.
- Latour, Bruno ([2005] 2012), *Reagregando o Social: uma introdução à Teoria do Ator-Rede*. Salvador: Editora da Universidade Federal da Bahia.
- Marx, Karl ([1867] 1974), *O Capital: Crítica da Economia Política*. (Vol. I). Coimbra: Centelha.
- Miranda, José Bragança (2018), "Máscara e Biopolítica", *Revista de Comunicação e Linguagens*. 45/46 (Org. José A. Bragança de Miranda e Catarina Patrício), pp. 233-239. Lisboa: Alêtheia Editores.
- Sloterdijk, Peter ([1989] 2002), *A Mobilização Infinita, para uma crítica da cinética política*. Lisboa: Relógio d'Água.
- Sterling, Bruce (2005), *Shaping Things*. Cambridge: MIT Press.
- Urry, John, Larsen, Jonas (2011), *The Tourist Gaze 3.0*. London: SAGE Publications.
- Valéry, Paul ([1928] 2005), "A Conquista da Ubiquidade", *Revista de Comunicação e Linguagens*. 34/35 (Org. José A. Bragança de Miranda e Eduardo Prado Coelho), pp. 313-315. Lisboa: Relógio d'Água.
- Virilio, Paul ([1995] 2000), *A Velocidade de libertação*. Lisboa: Relógio d'Água.

Reflections on territorial capacity - the interplay between education and understanding and acting in the urban fabric

Elsa Estrela (0000-0002-2889-4195), Universidade Lusófona, Interdisciplinary Research Centre for Education and Development - CeIED, Lisbon, Portugal. elsaestrela@gmail.com

Carlos Smaniotto Costa (0000-0002-1896-4663), Universidade Lusófona, Interdisciplinary Research Centre for Education and Development - CeIED, Lisbon, Portugal. smaniotto.costa@ulusofona.pt

Abstract - *The main goal of this chapter is to reflect on a concept of territorial capacity and territorial education. It reviews the contents, reasonings and objectives towards providing food for thought for increasing responsibility for the urban environment. The concepts of territorial capacity and territorial education bridge two of the core work streams at CeIED – education and human development, focused on social justice, memory and culture(s) and the use of territory. In this light, the concept of educating cities raises an important agenda, as it promotes integrated and lifelong learning backed by knowledge development, policies and democracy practices, and envisions territory, in this case the city, both as educational agent and content. The urban fabric and its public spaces are considered context providers for everyday experiences, enabling the development of individual and collective identities, and thus, playing a key role in shaping public behaviour and sense of the commons. The city as learning space and content offers multiple sources of territorial knowledge, which can contribute to create more inclusive and responsive urban environments.*

Keywords - Territorial capacity, empowerment, educating cities, learning spaces

LEARNING WITHOUT BORDERS

At a time when a new way of knowledge production is institutionalized, with new ways of living and thinking about the same experiences, several authors have approached the production of knowledge and human-space relationalities with different purposes. The interest in this essay is, however, focused on Santos (1989) who refers to the emerging paradigm as “*the paradigm of prudent knowledge for a decent life*”¹ (p.37). In fact, this sociologist intends to demonstrate that the nature of the scientific revolution we are experiencing is structurally different from that which occurred in the sixteenth century, since the scientific paradigm must also be

¹ Authors' translation.

a social one. This evidences the links between building knowledge and socially shaping cultures, urban environment, and ultimately research agendas. Needless to say that these links are reciprocal, each influencing the others as well as being affected by them.

Under the social-scientific revolution, people, the way they learn and what they learn are at the centre of social research concerned with empowerment, well-being and sustainable development. However, as Bauman (2007) points out, there is a call to face a society that is in transition from a solid state to a fluid state of modernity, which implies challenges never faced before. This concerns both education and urban planning as knowledge fields that seek to better meet the needs and expectations of an increasingly large, multicultural and aging urban population, as is the case in Europe. In such *volatile* times and when social institutions find it difficult to adapt to changes at the same time they happen (Bauman, 2007), one of the visible effects of the rapid expansion of globalisation being a more individualised society. This has a dual effect on education: the need to listen to actors and understand through this listening, how to build educational processes; and the need to identify the social consequences of this individualization on school knowledge and how the school reacts to these changes. On the other hand, this new reality requires individuals to find other ways to organise their lives, fragmented into small projects, which requires flexibility and constant adaptation to be prepared for strategic change in a short period of time, to abandon commitments and loyalties without regret and to pursue opportunities according to their present validity. According to Goodson (2008), the triumph of a new world order based on an individualised society transfers the locus of social opposition to the policy of individual life. This can mean that research should focus on the capacity of individuals to build and appropriate knowledge when they relate to territory as a way of giving people some certainty and of embodying knowledge rooted in their spaces, the ones they create and know at the same time that they create themselves, as individuals and citizens. Thanks to technological advances, new educational and urban planning paradigms have emerged. Digital technology has risen as a driving force defining new approaches to urban development, placemaking and decision taking (Smaniotto et al., 2017). Moreover, mobile devices are (and shall remain) the main interface through which users come into contact with their environment, just as social media is the active player of this digital era.

THE PERCEPTION OF THE ENVIRONMENT

Lynch (1961), making one of the most important modern contributions to urban design theory, states that perceiving the morphologic and topographic settings of a city is crucial to developing a sense of direction and orientation, and both are central to someone feeling safe and comfortable in the urban fabric. The sense of safety in urban spaces, and lack thereof, is in turn crucial to engaging people with

the urban environment, especially when the goal is to create inclusive spaces, as public spaces should belong to everyone and everyone should have a right to use them. Thus, public spaces must be safe, inclusive and accessible to all. These are the issues that allow public spaces to act as enablers of social interactions, in providing the “space” for urban dwellers to interact with their peers and with the environment. The issues pertaining to people’s use of public spaces are diverse, complex and in many cases tied to particular local conditions and specific situational features and deficits, as well as tied to different social groups, as they experience public spaces differently and have specific needs and preferences regarding their qualities. According to Menezes & Smaniotto Costa (2017) creating convivial and sociable places requires a rich understanding, on the one hand, of how people live, encounter others and move around, and on the other hand of how people use public spaces, as well as what their needs and preferences are. The authors deliver a rich list of issues that can be investigated to generate a comprehensive database, which should pave the way for the development of appropriate planning and design policies. The authors also highlighted that social and behavioural sciences call for tirelessly questioning the assumptions and claims of use of urban fabric and public spaces. These issues also guide the research agenda and projects undertaken by CeiED.²

By providing the context for everyday experiences, the urban fabric and its public spaces also enable the development of individual and collective identities, and thus play a role in shaping public behaviour and a sense of the commons. Moreover, public space questions can be used as a springboard to create readiness and interest in civic and political life (Arvanitidis, 2017). This, associated to the claim of spaces, enriches the appropriation of spaces, resulting in attaching to them meanings and imaginaries. The process of identity building and attributing meanings requires the recognition which can only be conveyed when people feel safe and welcome in the spaces. Despite these more subjective benefits, public spaces assuming a wide range of functions in the urban fabric provides a series of social, ecological and environmental benefits. There is already a large body of evidence about the links between use of outdoors, access to nature in the city and human health – especially in the context of contemporary health challenges, such as rise in obesity levels and sedentary lifestyles (Klichowski et al., 2015). These arguments provide evidences that public spaces, besides being a physical type of land use, are also a social construct. Smaniotto et al. (2017) argue that with the pervasiveness of digital technology physical space is shifting to a multi-layered, hybrid environment. The addition of a virtual socio-spatial layer resembles a learning landscape, which is likewise challenged by the rise of digital technology. In Chapter 1.4 Klichowski discusses the contextual key terms for technology-enhanced outdoor learning, as he calls learning theory in hybrid spaces. The definition, conceptualisation, and application of these terms will

² For example, COST Action CyberParks (TU1306 – www.cyberparks-project.eu) and C3Places (H2020 - JPI Urban Europe - www.c3places.eu), both addressing the nexus people, places and digital technologies.

have implications for the relationship between learning and technology, which in turn reflects on the use of urban spaces.

The hybridisation of space, though, enables dynamic and innovative ways of space appropriation that benefit users, and enhance meanings and memories in the spatial context. To improve the perception of the environment there is the need to learn about space, which in the process through which urban dwellers become conscious of and give meaning to living in the city.

THE CITY AND TERRITORIAL CAPACITY

In a borderless age, learning can take place anywhere, anytime, with anyone or by anyone. As Bernstein (2001) points out, living in a *Completely Pedagogical Society* each individual is always learning and being taught. Knowledge is available everywhere, whenever wanted, and even when it is not needed. People are thus expected to become autonomous learners, and both self-discoverers and producers of knowledge rather than information consumers. These changes (and advances) place new demands on the learning process and on adopting more collaborative and critical approaches to learning than before. Thus, looking closely at the places people claim in everyday life, these can play an important role in education as they can set a commitment of citizens with the aim of offering opportunities for education, for everyone in the city, either for individual or collective learning. In this context, the concept of educating cities is very important as it promotes integrated and lifelong learning education backed by knowledge development, policies and democratic practices, and assumes the territory both as educational agent and content (Villar-Caballo, 2001; Bosch, 2008). An Educating City is one that, in addition to its traditional functions, recognises, promotes and plays an educational role in citizens' lives, assuming as permanent challenge the integral training of its inhabitants. In an Educating City, the different policies, places, times and stakeholders are understood as pedagogical agents acting to support the development of all human potential. Fostering cities educational potential gives another sense to places and institutions, while promoting people interaction. This should mean to work, learn, value and give priority to the city as a common, educating space where people live and learn. The approach of learning spaces is directly linked with equality, inclusiveness, cohesion, and sustainability and education for peace, which was promoted for the first time in the Faure Report (Faure, 1972) and then developed by several authors and instances, including UNESCO in its report *Global Network of Learning Cities* (2015). On the other hand, focusing on people, their skills and chances rather than relying only on resources or generated income allows people to expand their own choices so that they acquire the skills and opportunities to be what they want to be. It goes therefore beyond economic features, and reflects social, political and cultural characteristics that impact the quality of life. Thus, this "relational city" (Lopes, 2009)

promotes a holistic approach to education, developing people's creativity, open-mindedness, critical thinking and motivation to educate.

In this sense, territorial education is to be understood as a capacity building process on the appropriation of knowledge in and about territory and spatial transformation. It is the ability and skills to understand, reflect on and reason the urban space and urban environment as well as their key contextual factors that help people perceive, feel comfortable in, orient, pay attention to, care for and appropriate places in a civic and sustainable manner. This includes a myriad of contextual, managerial, economic, social and human factors as well as such issues as formal and non-formal education, urban culture, community support and engagement, traditional economic and societal roles, infrastructure, and governance (Baser & Morgan, 2008). Beyond this, territorial education also enables people to make judgements and have a voice in urban development issues, which is part of citizenship education. Such a perspective moves beyond the notion of education and civic participation as an ideology or a policy, and beyond the focus on groups or individuals and their capacity to adapt. Instead, it addresses lifelong learning, places and social practices, encounters, conflicts, negotiation and recognition – the lived practice of urban life. Therefore, territorial education is democracy in practice, as it is dedicated to experimentation, innovation, and capacity building with the aim of making cities and urban spaces more inclusive and educational. In order to empower and educate people about their role, opportunities and possibilities for urban development, including public spaces and their importance to democratic development, governance needs to increase public awareness of relevant issues, also by highlighting how public space is transformed and the ways in which people can become involved in planning and creating inclusive and responsive public places.

Territorial education and capacity can support the increase in:

- territorial identity, as citizens become more acquainted/familiar with their environment and with the urban fabric;
- resilience, which in turn can help diminish the vulnerability of cities and communities, as citizens are more aware about the risks, and can develop ideas for their prevention;
- understanding key contextual factors that help perceive, reason, and explain the urban fabric;
- non-formal and lifelong learning process as a contribution to formal education.

Moreover, territorial capacity helps close the skills gaps between attachment to and interest in urban development and community building. The latter is about understanding the community, its problems, needs and aspirations, and bringing stakeholders, i.e. people from the community, government, business and academia, to work together to take steps towards solutions to issues affecting the community.

It is about taking steps to make change happen, and enlisting support from all relevant stakeholders to act together to trigger sustainable change. It is relevant to recognize that citizens' commitment to a long-term benefit is easier to achieve when citizens experience the immediate benefits – and the neighbourhood scale is best suited to this task. According to GreenKeys (2008), greenspaces are a perfect thematic anchor to attach people to urban development, and consequently to all types of public spaces, as people enliven them, every day. They are a kind of stage, where urban life happens.

To foster territorial capacity, there is a call to reflect on places and neighbourhoods, which, as social and spatial urban unit, are dwellers' first contact when acting in the city. The neighbourhood is also more than a socio-spatial construct, as it has a geographic, networked and sociocultural dimension. This requires an understanding of the interdependence and relationships among these different dimensions. The neighbourhood is therefore the place of greater convergence between the "soft" and the physical dimensions, and it is ideally suited to strengthen both cohesion and attachment to place - what will result in community empowerment. The neighbourhood scale is also the one people are most interested in, it is the immediate space that people use and appropriate through daily routines (in the course of going to or coming or for leisure and recreation), therefore marking their territory. The neighbourhood is also where changes directly affect people's lives. With the use of spaces, people inscribe them with meanings and attach values to them. Within the cities, public spaces are a particular kind of land use; as public realm, they offer the "places" for planned and unplanned interactions with peers, other people and with the environment. In this understanding, almost any social contact one makes in a city takes place in a public space, and this becomes the spatial practice that shapes, and is shaped by, the environment as well as the social, cultural, economic, or political space of a city. Thus, the urban fabric conditions every action and exposes every conflict. Promoting debates about the place where one lives, setting the dweller as a protagonist of change, and ensuring that every attitude is a valuable contribution are first steps to increase the capacity. This goes beyond formal education, as it has to do with perception, transformation, and raising awareness; in other words, the way one looks at the city must change. Menezes & Mateus (2017) suggest walking as a suitable and easy way to bring about this change, as walking through the urban fabric promotes questioning the elements of a city. Sharpening the views and moving towards observing and judging the environment increases one's interest in cooperating, fostering an urban environment that meets everyone's needs and expectations. The increase in local knowledge also results in better knowing where and how to act, and this has an impact on city-dwellers' own attitudes and values. This in turn increases the awareness that each individual attitude is capable of affecting human and urban development positively.

REASONING THE ENVIRONMENT AND PARTICIPATORY PROCESSES

Building a theoretical framework towards increasing the territorial capacity possibilities relies on the human development concept and participatory approaches, and together they can provide a guiding agenda for research and practice. The concept of human development was introduced in 1990 by the United Nations Development Programme³. It focuses on people, their opportunities and choices, rather than relying only on resources or generated income. The main goal is to expand people's choices so that they have the skills and opportunities to be what they want to be. Going beyond economic wealth, it reflects social, political and cultural characteristics that influence the quality of human life. The concept of Human Development has had extensive influence on the development debate worldwide, as its approach is able to articulate the objectives of development as well as improve people's well-being in an equitable and sustainable manner. In the scope of this work, providing skills and raising awareness lead to another concept: *educating cities*, whereby cities (as an expression of territory) assume a commitment with citizens on offering education opportunities for everyone in a city, whether individual or collective. In the context of territorial capacity, using the territory as educational agent and content is a crucial issue. The city, with its complexity, is thus at the same time a subject while being a place to learn. It applies to various aspects of urban development, i.e. social, economic or environmental, or more specific to public transport and, as in our case, the production of public spaces. This goes beyond the traditional understanding of schooling, as it promotes debates about where one lives, and empowers citizens to be protagonists of change, but on the flip side also to assume responsibilities and attitudes to influence the strategic directions and priorities in urban development. This encompasses improving perception, and awareness towards active agent of transformation and changes.

These concepts lead to the next one: Co-creation. The co-creation approach, despite having become increasingly popular in policymaking, governance, and research, as Šuklje (2017) notes, is a process of making better places for people, and offering a path for the production of more inclusive and responsive urban environments. Co-creation fundamentally differs from traditional public engagement approaches, as it focuses on the collective influence and responsibility of all stakeholders for creating the public good (Smaniotto et al., 2017), in the case of the urban fabric, as mentioned above, inclusive and responsive public spaces. While traditional participatory approaches remain relevant, co-creation is emerging as a new method that fosters empowerment and capacity building, culminating in the field of territorial education. Although relatively new, the co-creation concept is backed by extensive experiences on citizens' participation. However, the challenge with co-creation is that cities have to go beyond the stipulated planning legislation, and be exposed to an open result. This also calls for changes in territorial governance

³ <http://hdr.undp.org/en/humandev>

practices related to urban planning, as it fosters the mobilisation of local experts and grounded (territorial) knowledge. A silver lining in this view is that, supported by a number of recent research projects, cities are willing to integrate local territorial knowledge in their efforts to become more sustainable.

THE NEW PRODUCTION OF KNOWLEDGE

Contemporary society, the so-called post-modern society (Bell, 1973), programmed society (Tourain, 1969), risk society (Beck, 1998), information society (Deutsch, 1984), knowledge society (Lane, 1966), network society (Castells, 1996) or knowledge-based economy society (Drucker, 1993), has, at least, two common features to all these different configurations: the centrality of knowledge, and the social, cultural and technological revolution driven by ICT. In this context, the last decades of the twentieth century witnessed the emergence of a new way of producing knowledge that results from the social changes that have provoked new mechanisms and places of production and communication of knowledge, as well as new actors. In fact, what Dale (2008) describes as learning held "anywhere, anytime, by any provider", is based on the coexistence of two modes of knowledge production, which, being distinct and contemporary, see better conditions for development in Mode 2. It is worth recalling that while Mode 1 of knowledge production is usually located in an academic context and discipline; Mode 2 approaches new locations, practices and principles, and is thus much more heterogeneous (Gibbons et al., 1994).

For Gibbons et al. (1994) the transition from Mode 1 to Mode 2, which although being "contemporaneous", has a distinct nature, allows one to observe a contrast between the traditional knowledge, produced within a disciplinary context and primarily cognitive, and the knowledge generated in transdisciplinary and wider socioeconomic contexts. In Mode 1, issues are proposed and solved by a specific community and are related to traditional, disciplinary, homogenous and mainly cognitive knowledge, with a hierarchical, permanent organization, controlled by peers. Conversely, the knowledge produced in Mode 2 has its problems proposed and solved in the context of application, is transdisciplinary and heterogeneous, with a hierarchical, transitory organization, and controlled by different actors, which makes it more social, responsible and reflexive. This means that knowledge can be contextualized and integrated in people's lives, which also includes the places they live in. It is about non-formal and informal education that can contribute to the individual's education, as processes where one generates one's own knowledge. On the other hand, these processes of knowledge production also contribute to a learning citizenship as they foster the development of critical thinking, social intervention, responsibility and solidarity. In this context, these processes will definitely contribute to formal education, as evidenced by the key skills defined for the achievement of the Portuguese student profile for the twenty-first century. They are associated to social, emotional, cognitive, metacognitive, physical and

practice development areas. In this sense, public open spaces are also learning contexts for every citizen's lifelong learning (Klichowski et al., 2015).

This new mode of knowledge production can push the classroom opening to the territory and lead to grounded knowledge, as it is linked to spaces that individuals co-create everyday. This would also make knowledge more meaningful to everyone's life and identity, and it is the way to connect the individual to the collective. The territory is, indeed, the way to do it because the construction of an individual life history is made at the same time the space and local history are built. Both histories are different and the same, at the same time, and are (re)built every day and simultaneously. On the other hand, the changes in social relations, including learning, which have been caused by ICTs and the accelerating exchange of information, cannot be neglected. Decades ago, besides the deschooled society heralded by Illich (1971), Carpenter & McLuhan (1960) foresaw the classroom without walls, celebrating the power of new communication technologies. In this context, the emergence of a tripartite categorisation of learning systems, known as formal, non-formal and informal education (Combs with Prosser and Ahmed, 1973), has been evidenced. And in the last two, the use of ICT tools is very relevant for the learning processes as people can choose and use these tools to fulfil their lack of knowledge, to make desires or dreams come true.

CONCLUDING REMARKS

This chapter provides a framework for thinking about territorial skills development, with the intent of stimulating further discussion and exploring ideas and constructively challenging urban and educational policies. It addresses territorial education as an intended growing awareness of the environment. The moral reasoning and increasing concerns for the environment call for an integrated place-based strategy, and this, in turn, makes the call to increase citizens' capacities to reflect on the development of their own environment and be actively involved in decision making in planning and designing safe and convivial places. A place-based strategy and the engagement of citizens can be pushed through the adoption of measures to increase citizens' capacity to understand and ponder their environment. Territorial education, as discussed in this chapter, offers an opportunity to increase awareness and local skills, strengthening the bond of responsibility for making decisions.

It has been a widespread idea that school education does not meet the needs and expectations of its time. According to Tedesco (2000), the crisis of education emerged, in recent years, as a particular expression of the crisis of all instances of the social structure: the labour market and the administrative system, the political system, the family, and the values and beliefs system. In an age characterized by a profound process of social transformation, which causes the emergence of new

forms of social, economic and political organizations, society is challenged by cultural, ethnic and linguistic pluralisms that are inevitably reflected in education and placemaking. The postmodern society is fast, compressed, complex and uncertain, so the challenge of education is tackling these uncertainties and dilemmas, and the same applies to placemaking. In such a context, technology is emerging as a powerful generator of new digital spheres, producing a strong impact on education and on the physical shape of the city. As new tools and (planning) strategies rise, urban designers face new challenges.

From a territorial capacity perspective, to overcome the lack of certainty and safety is to build a narrative curriculum rooted on territory, space and local institutions. This narrative curriculum is not prescriptive and preset, but moves forward towards the learner's perspective, towards the perspective of those who develop the narrative of learning. In this way, the concept of curriculum emerges as a narrative, in the sense, not of a set of knowledge compartmentalised in disciplines and previously defined, but of a set of knowledge constructed through the elaboration of a narrative that is simultaneously an identity one. This may mean that people raise their own life narrative and create narrative capital that can outweigh social capital narratives together with their own knowledge. Goodson (2008) argues that the most relevant capital to face the fast and compressed world, is the narrative one. Narrative capital corresponds to the capacity to persuade others through narration. This kind of capital forces the existence of a structured self, not its fragmentation, while having the skill to reinvent it through a narrative that matches needs. Thus, Goodson (2008) underlines that the curriculum may be involved in every individual's future missions, dreams and life-searches in order to transfer power to people and transform educational institutions linked to and grounded in spaces and territory. This means having resilient people aware of their agency on learning about territory and with/ through it.

REFERENCES

- Arvanitidis, P. A. (2017). From 'failure' to commons? Teenagers in collective management of urban green. In Carlos Smaniotto Costa and Konstantinos Ioannidis (Eds.) (2017). *The making of the mediated public space - Essays on emerging urban phenomena*. CyberParks Project. Lisbon: Edições Universitárias Lusófona, 151-164
- Baser, H. & Morgan, P. (2008). *Capacity, Change and Performance Study Report*. Retrieved 22 march, 2018, from <http://ecdpm.org/wp-content/uploads/2013/11/DP-59B-Capacity-Change-Performance-Study-Report-2008.pdf>
- Bauman, Z. (2007). *Liquid Times. Living in an Age of Uncertainty*. Cambridge: Polity Cambridge Press.
- Beck, U. (1998). *Risk Society: Towards a New Modernity*. London: Sage.
- Bell, D. (1973). *The Coming of Postindustrial Society*. New York: Basic Books.
- Bernstein, B. (2001). Symbolic Control: Issues of Empirical Description of Agencies and Agents. *International Journal of Social Research Methodology*, 4, 21-33.
- Bosch, E. (Ed.) (2008). Education and Urban Life: 20 Years of Educating Cities. In *Proceedings of the 10th*

- Congress of the International Association of Educating Cities (IAEC), São Paulo, 24-26 April, 2008. Barcelona: International Association of Educating Cities. ISBN: 978-84-9850-096-7
- Carpenter, E. and McLuhan, M. (1960). *Explorations in Communication: An Anthology*. Boston, MA: Beacon Press.
- Castells, M. (1996). *The Rise of the Network Society*. Malden, Mass: Blackwell.
- Coombs, P. H., Prosser, C. and Ahmed, M. (1973). *New Paths to Learning for Rural Children and Youth*. New York: International Council for Educational Development.
- Dale, R. (2008b). A Globalização e o Desenho do Terreno Curricular. *Revista Eletrônica Espaço do Currículo*, 1.
- Deutsch, K. (1984). Bildung in der Informationsgesellschaft. In Bundesministerium für Forschung und Technologie / Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft (Eds.). *Computer und Bildung*. Bonn. pp. 32-42.
- Drucker, P. (1993). *Post-Capitalist Society*. New York: Harper Collins
- Faure, E. et al. (1972). *Learning to Be: The World of Education Today and Tomorrow*. Paris: UNESCO.
- Gibbons, M., Limoges, C., Nowotny, H., Schwartzman, S., Scott, P. & Trow, M. (1994). *The New Production of Knowledge: the dynamics of science and research in contemporary societies*. London: Sage.
- Goodson, I. (2008). *As Políticas de Currículo e de Escolarização. Abordagens Históricas*. Petrópolis: Editora Vozes.
- Illich, I. (1971). *Deschooling society*. London: Calder & Boyers, Ltd.
- Klichowski, M., Bonanno, P., Jaskulska, S., Smaniotto Costa, C., de Lange, M., Klauser, F. (2015). CyberParks as a new context for Smart Education: theoretical background, assumptions, and pre-service teachers' rating. *American Journal of Educational Research*. Vol. 3, No. 12A: 1-10. Doi: 10.12691/education-3-12A-1. <http://pubs.sciepub.com/education/3/12A/1>
- Lane, R. E. (1966). The decline of politics and ideology in a knowledgeable society. *American Sociological Review*, 31, 649-662.
- Lopes, A. P. O. (2009). *O associativismo na cidade educadora: o caso do Porto*. (Dissertação de Mestrado não editada, Ciências da Educação Especialização em Educação de Adultos e Animação Comunitária). Universidade do Porto, Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação, Porto, Portugal.
- Lynch, K. (1960). *The Image of the City*. Cambridge: The MIT Press.
- Menezes, M., Mateus, D. (2017). Walking as a tactile method in urban planning and design. In Carlos Smaniotto Costa and Konstantinos Ioannidis (Eds.) (2017). *The making of the mediated public space - Essays on emerging urban phenomena*. CyberParks Project. Lisbon: Edições Universitárias Lusófona, 65-74.
- Menezes, M., Smaniotto Costa, C. (2017). People, public space, digital technology and social practice: an ethnographic approach. In Zammit, A & Kenna, T (Eds.) *Enhancing Places through Technology*. Lisbon: Edições Universitárias Lusófonas, pp 167-180. ISBN 978-989-757-055-1.
- Muñoz, S. A. (2009). *Children in the Outdoors - Literature Review*. Sustainable Development Research Centre. Forres.
- Santos, B. S. (1989). *Introdução a uma Ciência Pós-Moderna*. Porto: Afrontamento.
- Smaniotto Costa, C., A. Bahillo Martínez, F. J. Álvarez, I. Šuklje Erjavec, M. Menezes, M. Pallares-Barbera (2017). Digital Tools for Capturing User's Needs on Urban Open Spaces: Drawing Lessons from Studies in Barcelona, Lisbon, and Ljubljana. In Certomà, C & Dyer, M (Eds.) *Citizen Empowerment and Innovation in the Data-Rich City*. Springer International Publishing, pp. 177-194. DOI: 10.1007/978-3-319-47904-0
- Tedesco, J. (2000). *O Novo Pacto Educativo. Educação, Competitividade e Cidadania na Sociedade Moderna*.

Vila Nova de Gaia: Fundação Manuel Leão.

Touraine, A. (1969). *La Société Post-Industrielle*. Paris: Denoël/Gonthier.

UNESCO (2015). *Global Network of Learning Cities*. Hamburg, Germany: Institute for Lifelong Learning.

Villar Caballo, M. B. (2001). *A cidade educadora: nova perspectiva de organização e intervenção municipal*. Lisboa: Instituto Piaget. ISBN 972-771-384-X

Learning in hybrid spaces as technology-enhanced outdoor learning: Key terms

Michał Klichowski (0000-0002-1614-926X), Adam Mickiewicz University in Poznań, Poland.
klichowski.michal@gmail.com

Abstract - One of the ideas for improving urban green spaces is adding to them a virtual dimension, or, in other words, equipping them with some kind of technological infrastructure. Such spaces, combining nature with technology, are named in many terms, e.g. outdoor cyber-mediated spaces, technologically enhanced urban green spaces, blended digital/urban green spaces or – which is the most precise – hybrid spaces. A hybrid space is quite an innovative solution, because traditionally the natural environment and digital domains are seen as distinctly different. In addition, researchers agree that hybrid spaces offer an attractive learning context, although little is known about learning in hybrid spaces. This chapter defines learning in hybrid spaces as technology-enhanced outdoor learning, and discusses such contextual key terms as technology-enhanced learning, and outdoor learning, as well as the technological requirements for technology-enhanced outdoor learning, selected technologies of technology-enhanced outdoor learning, namely personal digital assistants, e-libraries, quick response codes, Kinect-laptop-integrated system, geographic positioning system, digital textbooks, cloud computing. Finally, it offers design guidelines for technology-enhanced outdoor learning. This can be useful for anyone interested in the educational use of hybrid spaces.

Keywords - Technology-enhanced learning, outdoor learning, Internet of things, digital textbooks, cloud computing, n-screen

INTRODUCTION

The central places in the contemporary global urban planning is occupied by the question about what should be done to provide cities with “good” urban green spaces (Lindholm et al., 2016). One possible answer is: urban planners have to add to green spaces a virtual dimension (Thomas, 2014). In other words, they have to equip urban green spaces with some kind of technological infrastructure (Menezes & Smaniotto Costa, 2017). Such new type of urban green spaces (combining two contradictory realities of nature and technology, Patricio, 2017) are named in many terms, e.g. outdoor cyber-mediated spaces, technologically enhanced urban green spaces (Duarte et al., 2015), blended digital/urban green spaces (Smaniotto Costa, Menezes & Šuklje-Erjavec, 2015). Nevertheless, the most popular term is hybrid spaces (Menezes & Smaniotto Costa, 2017).

An example of hybrid space can be a park (or green squares, gardens, greenways, green belts, community and allotment gardens, waterfronts, urban woodlands and

urban wilderness etc., Smaniotto Costa & Šuklje-Erjavec, 2015) with Wi-Fi. Here it is possible to move around using a dedicated application and where various types of interactive devices are located (Smaniotto Costa, Menezes & Šuklje-Erjavec, 2015). What is interesting, the hybrid space forms an attractive learning context. It is because

“digital learning technologies can be used to complement and extend real-world outdoor learning – in taking and sharing of photos, videos and audio recordings, using art and design software and Internet searches, creating blogs, and so on” (Pierre, 2013, p. 155).

Moreover, the ways of learning of the Net Generation (or other digitally inclined learners)

“can be addressed in the ways in which we think about the natural world as a learning resource. In this vein [...] nature might be understood as a giant, multisensory, multimedia, living museum, real-world Wikipedia, dispersed wilds akin to the Internet, or outdoor web of nature” (Pierre, 2013, p. 155).

What is more, as further explained by this author, this type of immersion in the natural environment helps people recover from the effect of digital technologies.

“Outdoor learning involving touch, taste, smell, sound, and sight might make creative use of digital technology [...] a healthy balance [...] may develop between learning in the digital and natural worlds. [...] nature can be seen as a giant living library or museum filled with an infinite variety of interesting, touchable, see-able, feel-able, smell-able, and hear-able knowledge, facts” (Pierre, 2013, p. 155).

Moreover, hybrid spaces open learning to the disabled, for example blind or visually impaired (Benton, 2011). What is surprising, little is known about learning in hybrid spaces (Klichowski, 2017). Thus, in this paper selected key terms for hybrid spaces are discussed. As Fig. 1 shows, because, from the perspective of learning theories, learning in hybrid spaces assumes the form of technology-enhanced outdoor learning (Veletsianos et al., 2015; Klichowski, 2017), the most crucial terms are: technology-enhanced learning and outdoor learning. Thus, the first two paragraphs are dedicated to these terms. Further paragraphs refer to other less fundamental terms. These are: technological requirements for technology-enhanced outdoor learning, selected technologies of technology-enhanced outdoor learning such as: personal digital assistant, e-library, quick response codes, Kinect-laptop-integrated system, geographic positioning system, digital textbooks, cloud computing; and finally design guidelines for technology-enhanced outdoor learning (for more, see Klichowski, 2017).

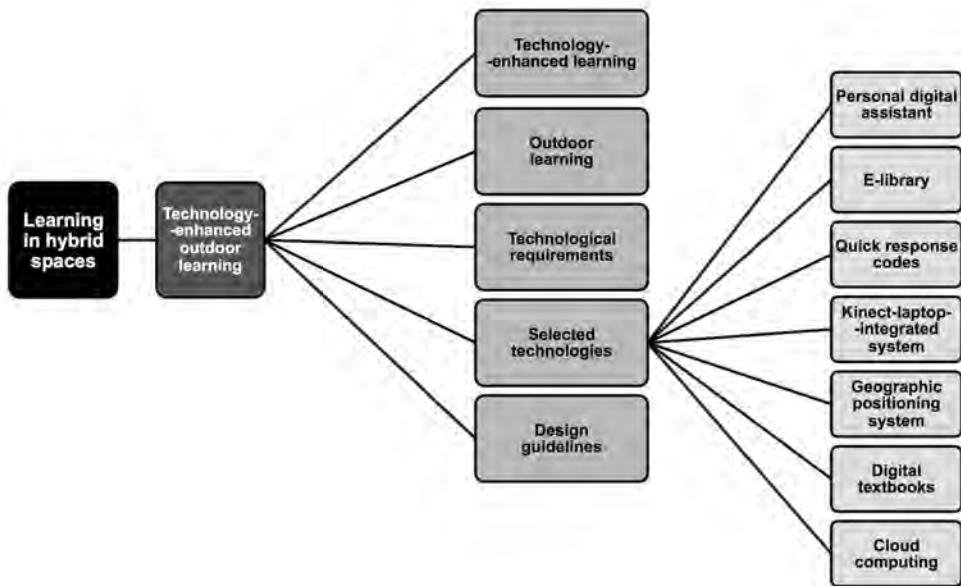


Fig. 1: Key-terms for learning in hybrid spaces. From the perspective of learning theories, learning in hybrid spaces assumes the form of technology-enhanced outdoor learning.

TECHNOLOGY-ENHANCED LEARNING

Technology-enhanced learning (sometimes described in literature as computer-based learning, technology-mediated learning, online learning or web-based learning, Yusuf & Al-Banawi, 2013) is not just a strategy for introducing technologies into learning, but it is a certain new approach to the whole process of learning (Arh, Blazic & Dimovski, 2012). This is because technology-enhanced learning means not only the process of learning with the use of technologies, but the process of learning that is strengthened, improved, enriched and enhanced by technologies (Foshee, Elliott & Atkinson, 2016; Arh, Blazic & Dimovski, 2012); technology-enhanced learning must refer to “*situations in which technology is used to enhance the learners’ experiences*” (Kehrwald & McCallum, 2015, p. 43).

Nevertheless, there are no clearly categorized technological solutions characteristics of technology-enhanced learning. In this process it is possible to use all new technologies such as tools that allow to work with electronic texts, illustrations or photographs, as well as everything that gives access to sounds, voices, and animations and videos recorded (Ng’ambi et al., 2016). Thus, these can simply be technological solutions of any type, from electronic toys, to computer games, applications, tablets and smartphones, to advanced software and very complicated machines (Portaet al., 2012).

What is also important, technology-enhanced learning is a theory of learning of the student-centric oriented type (Chai, Wong & King, 2016). This approach is radically

different from traditional learning known from a typical school where the teacher is in the centre (Yusuf & Al-Banawi, 2013).

Here, “teachers act as a facilitator [...] rather than a sole expert of knowledge [...] technological tools enable students to become an active participant [...]. For instance, instead of sitting in front of a desktop computer [...] students with mobile devices can go out to the field, directly and physically explore our world, and share their experiences with others” (Looi et al., 2010, p. 156).

OUTDOOR LEARNING

The essence of outdoor learning is a real, true context of learning (Thorburn & Allison, 2013). Mostly generally speaking, outdoor learning “is regarded as pedagogy – a means to deliver the curriculum from across many disciplines in authentic contexts” (Christie, Beames & Higgins, 2016, p. 418). In this process it is simply about going beyond school classroom or one’s own house and learning through observation and participation in real life (Cengelci, 2013). And because is assumed here that “the physical and cultural natural environments offer the learning framework” (Moldovan & Enoiu, 2014, p. 28), outdoor learning does not have to take place exclusively close to nature (Janiuk, 2013), but it takes place both in the natural and artificial (man-made) environments (Smeds, Jeronen & Kurppa, 2011).

Nevertheless, it is the vicinity to nature (as in school grounds, parks, protected areas etc., Black, 2013) that forms a special value of outdoor learning in the contemporary world (Waite, 2013; O’Reilly, 2014). Such (nature-based) version of outdoor learning matches the idea of holistic learning (Thorburn & Allison, 2010) and is “designed to support the new holistic curriculum intentions in a variety of ways, e.g. through making greater connections with literacy, numeracy, and health and wellbeing” (Thorburn & Allison, 2013, p. 423). Moreover, it expresses an idea that in order to better understand both the everyday life and abstract concepts, it is necessary to leave the building of a school, which is out of touch with the reality. When for example pupils learn about a place of great natural interest, they should take their maps and compasses, find this place and visit it, and when they learn about a plant, they should take a measure or a magnifying glass and study this plant thoroughly (Cengelci, 2013). In this context outdoor learning meets mobile technologies (and so technology-enhanced learning, Klichowski, 2017) such as smartphones or tablets. These are currently becoming the most multitasking tools that allow studying the world (Cengelci, 2013). Their mobility makes it possible to use them in outdoor learning (which is now starting to be technology-enhanced outdoor learning), both as tools for getting to know a given place, and carriers of information that allow to learn various types of topics while sitting outside (Waite, 2013; for more, see Klichowski, 2017).

TECHNOLOGICAL REQUIREMENTS FOR TECHNOLOGY-ENHANCED OUTDOOR LEARNING

Although technology-enhanced outdoor learning is a new and still barely known educational paradigm, it has clearly defined technological requirements. As a minimum, it requires a 4G and Wi-Fi infrastructure (Lee, Zo & Lee, 2014) and some kind of a smart device (Ha & Kim, 2014). Nevertheless, technology-enhanced outdoor learning is in continuous development and new versions are being created (Yusuf & Al-Banawi, 2013). Philosophers dealing with education and technology notice that in the future will be possible to implement learning strategies in education that would be based on even more advanced technological solutions, such as gesture-based computing (Sandars, 2013). Such a vision, though, still has a structure of a transhumanistic vision (linked to cyborgization, Klichowski, 2015B), thus it is difficult to evaluate the power of its predictions and real educational sense (Klichowski, 2015A; Klichowski, 2015C).

The option to perceive technology-enhanced outdoor learning from the perspective of the cybermatics concept – a broader vision of the Internet of Things (IoT), sometimes called hyper IoT (Ning et al., 2016), seems to be much closer to reality.

IoT “becomes an attractive system paradigm to realize universal interactions among the ubiquitous things through heterogeneous spaces. The future IoT is expected to be characterized by the comprehensive perception, reliable transmission, and intelligent processing to achieve pervasive interconnections, intelligence, and efficiency” (Ning et al., 2016, p. 504).

Cybermatics, as a proposed hyper IoT, is supposed to be based on combining the elementary spaces of human development, such as cyberspace, physical space, social space and thinking space, through a network of objects. As a result, a cyber-physical-social-thinking hyperspace (CPST hyperspace) is to be created (Ning et al., 2016). Technology-enhanced outdoor learning perceived from the perspective of cybermatics would then mean learning through the CPST hyperspace.

SELECTED TECHNOLOGIES OF TECHNOLOGY-ENHANCED OUTDOOR LEARNING

Personal digital assistant and e-library

Hung, Lin and Hwang (2010) describe the use of the personal digital assistant (PDA) and e-library by children to observe nature. In this example of technology-enhanced outdoor learning, after a preliminary diagnosis of pupils' knowledge, the process of observing selected natural objects begins, accompanied by taking notes (in the form of a text, film, photo, sound etc.) on them via the personal digital assistant. Then, once the observation is over, pupils compare their notes with information in the e-library.

Quick Response codes

Perez-Sanagustin et al. (2016), as well as Lai, Chang, Li, Fan and Wu (2013), indicate that Quick Response codes (QR codes, Hau, Siraj & Alias, 2013) can be an interesting technological solution for technology-enhanced outdoor learning. Equipped with smartphones or tablets, pupils walk around a garden and scan Quick Response codes placed all over on different objects (for example, on trees, bushes or monuments), thus receiving to their ICT tools some contextual information that they can then transform and enhance (for example, by adding a multimedia note).

Kinect-laptop-integrated system

Yet another technological strategy is presented by Pan, Tu and Chien (2014). In their example, a Kinect-laptop-integrated system are places in some interesting spots in a park. The Kinect system recognizes pupils' movements and based on that it activates short educational films about a certain place of interest on the laptop (the system uses the so-called Kinect-Activating Film-Playing Device).

Geographic positioning system

As underlined by Perez-Sanagustin et al. (2015; 2016), geographic positioning system (GPS) continues to be the most frequently and efficiently used location-tracking technology for technology-enhanced outdoor learning. Applications (run on a smartphone or tablet) that use geographic positioning system to determine where the student is are utilised here, so that they receive information suitable for the place they are currently at (for example, if they are in a park close to an interesting tree species, their smartphone runs an animation that shows its structure) (Mannheimer Zydney & Warner, 2016). Furthermore, Schwartz (2016) points to the fact that the geographic positioning system can also be used to learn local history and geography in the park; the teacher can select suitable waypoints, and pupils visit and explore them, directed by the geographic positioning system (for more, see Klichowski, 2017).

Digital textbooks

A digital textbook is nothing else, but a school textbook based on new technologies (Klichowski et al., 2015). Its content is presented in an attractive, multimedia way; what is more, it is interactive, i.e. it makes possible to add notes or links to the content studied, etc. The digital textbook can be used on any mobile device like a smartphone, tablet or laptop, so pupils can use it also outdoor (Kim et al., 2013; Jang, 2014).

Cloud computing

Cloud computing makes it possible to transfer educational materials, in any format, from personal devices to a cloud that can be accessed by all participants of the process of education, anywhere and anytime, without the need to download these materials to the device that they are currently using. The cloud thus makes it possible

to learn everywhere (so also outdoor), by using any device with access to the Internet (Jeong, Kim & Yoo, 2013; Jang, 2014; Gonzalez-Martinez et al., 2015).

DESIGN GUIDELINES FOR TECHNOLOGY-ENHANCED OUTDOOR LEARNING

In order to maximize the effectiveness of technology-enhanced outdoor learning, it is necessary to take elements of the idea of place-based education into account while designing it. This assumption creates so-called three design guidelines for technology-enhanced outdoor learning. These are: (1) “Facilitate participation in disciplinary conversations and practices within personally relevant places”; (2) “Amplify observations to see the disciplinary-relevant aspects of a place”; (3) “Connect local experiences to those of general, disciplinary concerns through exploring new perspectives, representations, conversations, or knowledge artefacts” (Zimmerman & Land, 2014, p. 78).

CONCLUSIONS

In summary, it is thus possible to state that the strategy for the completion of learning in hybrid spaces (understanding as a technology-enhanced outdoor learning) is constituted with the n-screen, concept, i.e. it refers to the vision of learning through any types of screens (for example smartphones, tablets, laptops, computers, TV sets) connected to an educational cloud that is full of educational resources, and serving as a platform for educational communication (Kim & Oh, 2014). However, learning in hybrid spaces leads students equipped with mobile screens (mobile technologies), connected to the school cloud, out of educational institutions and learning close to nature (Klichowski & Smaniotto Costa, 2015; Klichowski et al., 2015). Thus, learning in hybrid spaces seems to represent some balanced (healthy) approach to the level of technologies use in learning: in hybrid spaces people are supposed to use technologies, but they are also supposed to be close to nature, i.e. a reality that has not been technologised (for more, see Klichowski, 2017). And this is the key not only to balanced learning, but also to balanced life.

ACKNOWLEDGMENTS

This chapter discusses some central ideas of my book *Klichowski, M. (2017) Learning in CyberParks. A theoretical and empirical study. Poznan: Adam Mickiewicz University Press*. This book was a part of a project supported by the COST Action CyberPark, TUI306. During the preparation of this manuscript I was supported by two other COST grants: European Network for the Joint Evaluation of Connected Health Technologies (ENJECT) (TD1405) and European Network on Brain Malformations (Neuro-MIG) (CA COST Action CA16118), and also by scholarship for young outstanding scientists funded by the Ministry of Science and Higher Education in Poland (0049/E-336/STYP/11/2016). I declare that the analyses were conducted

in the absence of any commercial or financial relationships that could be construed as a potential conflict of interest.

REFERENCES

- Arh, T., Blazic, B.J. & Dimovski, V. (2012). The impact of technology-enhanced organisational learning on business performance: an empirical study. *Journal for East European Management Studies*, 17. 369-383.
- Benton, K. (2011). Developing a multi-sensory outdoor education program. *Insight: Research & Practice in Visual Impairment & Blindness*, 4. 177-179.
- Black, R. (2013). Delivering formal outdoor learning in protected areas: a case study of Scottish Natural Heritage National Nature Reserves. *International Research in Geographical & Environmental Education*, 22. 4-22.
- Cengelci, T. (2013). Social studies teachers' views on learning outside the classroom. *Educational Sciences: Theory and Practice*, 13. 1836-1841.
- Chai, C. S., Wong, L.-H. & King, R. B. (2016). Surveying and modeling students' motivation and learning strategies for mobile-assisted seamless Chinese language learning. *Journal of Educational Technology & Society*, 19. 170-180.
- Christie, B., Beames, S. & Higgins, P. (2016). Context, culture and critical thinking: Scottish secondary school teachers' and pupils' experiences of outdoor learning. *British Educational Research Journal*, 42. 417-437.
- Duarte, T., Smaniotto Costa, C., Mateus, D., Menezes, M. & Bahillo, A. (2015). Pervasive open public spaces – the amalgamation of information and communication technologies into open public spaces. Reflections of the COST Action – TU 1306 CyberParks. In: O. Marina & A. Armando (Eds.), *Projects for an inclusive city. Social integration through urban growth strategies* (pp. 212-225). Skopje: City of Skopje.
- Foshee, C. M., Elliott, S. N. & Atkinson, R. K. (2016). Technology-enhanced learning in college mathematics remediation. *British Journal of Educational Technology*, 47. 893-905.
- Gonzalez-Martinez, J. A., Bote-Lorenzo, M. L., Gomez-Sanchez, E. & Cano-Parra, R. (2015). Cloud computing and education: a state-of-the-art survey. *Computers & Education*, 80. 132-151.
- Ha, I. & Kim, C. (2014). The research trends and the effectiveness of smart learning. *International Journal of Distributed Sensor Networks*, 2014. 1-9.
- Hau, G. B., Siraj, S. & Alias, N. (2013). Research and trends in the field of technology-enhanced learning from 2006 to 2011: a content analysis of Quick Response Code (QR-Code) and its application in selected studies. *Malaysian Online Journal of Educational Technology*, 1. 54-72.
- Hung, P.-H., Lin, Y.-F. & Hwang, G.-J. (2010). Formative assessment design for PDA integrated ecology observation. *Educational Technology & Society*, 13. 33-42.
- Jang, S. (2014). Study on service models of digital textbooks in cloud computing environment for SMART education. *International Journal of u- and e- Service, Science and Technology*, 7. 73-82.
- Janiuk, R. M. (2013). Usefulness of out-of-school learning in science education. *Journal of Baltic Science Education*, 12. 128-129.
- Jeong, J.-S., Kim, M. & Yoo, K.-H. (2013). A content oriented smart education system based on cloud computing. *International Journal of Multimedia and Ubiquitous Engineering*, 8. 313-328.
- Kehrwald, B. A. & McCallum, F. (2015). Degrees of change: understanding academics experiences with a shift to flexible technology-enhanced learning in initial teacher education. *Australian Journal of Teacher Education*, 40. 42-56.

- Kim, B. H. & Oh, S. Y. (2014). A study on the SMART education system based on cloud and n-screen. *Journal of the Korea Academia-Industrial Cooperation Society*, 15. 137-143.
- Kim, J.-K., Sohn, W.-S., Hur, K. & Lee, Y.-S. (2013). Effect of enhancing learning through annotation similarity and recommendation system. *International Journal of Smart Home*, 7. 271-282.
- Klichowski, M. (2015A). The end of education, or what do trans-humanists dream of. *Standard Journal of Educational Research and Essay*, 3. 136-138.
- Klichowski, M. (2015B). The twilight of education? Reflections on the concept of cyborgization. In: J. Pyzalski (Ed.), *Educational and socio-cultural competences of contemporary teachers. Selected issues* (pp. 45-55). Lodz: theQ studio.
- Klichowski, M. (2015C). Transhumanism and the idea of education in the world of cyborgs. In: H. Krauze-Sikorska and M. Klichowski (Eds.), *The educational and social world of a child. Discourses of communication, subjectivity and cyborgization* (pp. 431-438). Poznan: Adam Mickiewicz University Press.
- Klichowski, M. (2017). *Learning in CyberParks. A theoretical and empirical study*. Poznan: Adam Mickiewicz University Press.
- Klichowski, M. & Smaniotto Costa, C. (2015). How do pre-service teachers rate ICT opportunity for education? A study in perspective of the SCOT theory. *Culture and Education*, 4. 152-168.
- Klichowski, M., Bonanno, P., Jaskulska, S., Smaniotto Costa, C., de Lange, M. & Klausner, F. (2015). CyberParks as a New Context for Smart Education: Theoretical Background, Assumptions, and Pre-service Teachers' Rating. *American Journal of Educational Research*, 3. 1-10.
- Lai, H.-C., Chang, C.-Y., Li, W.-S., Fan, Y.-L. & Wu, Y.-T. (2013). The implementation of mobile learning in outdoor education: application of QR codes. *British Journal of Educational Technology*, 44. E57-E62.
- Lee, J., Zo, H. & Lee, H. (2014). Smart learning adoption in employees and HRD managers. *British Journal of Educational Technology*, 45. 1082-1096.
- Lindholst, A. C., Konijnendijk van den Bosch, C. C., Kjoller, C. P., Sullivan, S., Kristofferson, A., Fors, H. & Nilsson, K. (2016). Urban green space qualities reframed toward a public value management paradigm: the case of the Nordic Green Space Award. *Urban Forestry & Urban Greening*, 17. 166-176.
- Looi, C.-K., Seow, P., Zhang, B. H., So, H.-J., Chen, W. & Wong, L.-H. (2010). Leveraging mobile technology for sustainable seamless learning: a research agenda. *British Journal of Educational Technology*, 41. 154-169.
- Mannheimer Zydney, J. & Warner, Z. (2016). Mobile apps for science learning: review of research. *Computers & Education*, 94. 1-17.
- Menezes, M. & Smaniotto Costa, C. (2017). People, public space, digital technology and social practice: an ethnographic approach. In: A. Zammit & T. Kenna (Eds.), *Enhancing Places through Technology. Proceedings from the ICiTy conference* (pp. 167-180). Lisbon: Edições Universitárias Lusófonas.
- Moldovan, E. & Enoiu, R. S. (2014). Study regarding the social-affective maturity degree through outdoor education activities. *Bulletin of the Transilvania University of Brasov, Series IX: Sciences of Human Kinetics*, 7. 27-32.
- Ng'ambi, D., Brown, C., Bozalek, V., Gachago, D. & Wood, D. (2016). Technology enhanced teaching and learning in South African higher education – a rearview of a 20 year journey. *British Journal of Educational Technology*, 47. 843-858.
- Ning, H., Liu, H., Ma, J., Yang, L. T. & Huang, R. (2016). Cybermatics: cyber-physical-social-thinking hyperspace based science and technology. *Future Generation Computer Systems*, 56. 504-522.
- O'Reilly, D. (2014). Outdoor learning for general practitioners. *Education for Primary Care*, 25. 57-59.

Pan, W. F., Tu, S.-C. & Chien, M.-Y. (2014). Feasibility analysis of improving on-campus learning paths via a depth sensor. *Interactive Learning Environments*, 22. 514-528.

Patricio, C. (2017). CyberParks and geo-aesthetics – reading modern technology after Nietzsche. In: A. Zammit & T. Kenna (Eds.), *Enhancing Places through Technology. Proceedings from the ICiTy conference* (pp. 267-276). Lisbon: Edições Universitárias Lusófonas.

Perez-Sanagustin, M., Munoz-Merino, P. J., Alario-Hoyos, C., Soldani, X. & Delgado Kloos, C. (2015). Lessons learned from the design of situated learning environments to support collaborative knowledge construction. *Computers & Education*, 87. 70-82.

Perez-Sanagustin, M., Parra, D., Verdugo, R., Garcia-Galleguillos, G. & Nussbaum, M. (2016). Using QR codes to increase user engagement in museum-like spaces. *Computers in Human Behavior*, 60. 73-85.

Pierre, W. (2013). Greening the net generation: outdoor adult learning in the digital age. *Adult Learning*, 24. 151-158.

Porta, M., Mas-Machuca, M., Martinez-Costa, C. & Maillet, K. (2012). A Delphi study on technology enhanced learning (TEL) applied on computer science (CS) skills. *International Journal of Education and Development using Information and Communication Technology*, 8. 46-70.

Sandars, J. (2013). Technology-enhanced learning. *Education for Primary Care*, 24. 300-301.

Schwartz, J. E. (2016). Unlocking thinking through and about GPS. *Children's Technology & Engineering*, 20. 12-15.

Smaniotto Costa, C. & Suklje-Erjavec, I. (2015). Information and communication technologies and the public spaces: reflections on exploring a new relationship – first results from COST Action CyberParks TU 1306. *Proceedings of EURO ELECS*. 1797-1806.

Smaniotto Costa, C., Menezes, M. & Suklje-Erjavec, I. (2015). How can information and communication technologies be used to better understand the way people use public spaces: first reflections of the COST Action CyberParks – TU 1306. In: C. A. Marques (Ed.), *Planeamento cultural urbano em areas metropolitanas* (pp. 1-7). Casal de Cambra: Editora Caleidoscopio.

Smeds, P., Jeronen, E. & Kurppa, S. (2011). Rural camp school eco learn – outdoor education in rural settings. *International Journal of Environmental and Science Education*, 6. 267-291.

Thomas, S. (2014). CyberParks will be intelligent spaces embedded with sensors and computers. *The Conversation*.

Thorburn, M. & Allison, P. (2010). Are we ready to go outdoors now? The prospects for outdoor education during a period of curriculum renewal in Scotland. *Curriculum Journal*, 21. 97-108.

Thorburn, M. & Allison, P. (2013). Analysing attempts to support outdoor learning in Scottish schools. *Journal of Curriculum Studies*, 45. 418-440.

Thorburn, M. & Allison, P. (2013). Analysing attempts to support outdoor learning in Scottish schools. *Journal of Curriculum Studies*, 45. 418-440.

Veletsianos, G., Miller, B. G., Eitel, K.B., Eitel, J. U., Hougham, R. J. & Hansen, D. (2015). Lessons learned from the design and development of technology-enhanced outdoor learning experiences. *TechTrends: Linking Research and Practice to Improve Learning*, 59. 78-86.

Waite, S. (2013). "Knowing your place in the world": how place and culture support and obstruct educational aims. *Cambridge Journal of Education*, 43. 413-433.

Yusuf, N. & Al-Banawi, N. (2013). The impact of changing technology: the case of e-learning. *Contemporary Issues in Education Research*, 6. 173-180.

Zimmerman, H.T. & Land, S.M. (2014). Facilitating place-based learning in outdoor informal environments with mobile computers. *TechTrends: Linking Research and Practice to Improve Learning*, 58. 77-83.

Exploring visual methods, resources and technologies for researching the city and its neighbourhoods

Luc Pauwels (0000-0003-0478-9582), University of Antwerp, Visual & Digital Cultures Research Center. luc.pauwels@uantwerpen.be

Abstract - This contribution explores and discusses the wide variety of visual resources and visual research techniques to study and communicate key aspects of the mediated and unmediated city from a visual social science perspective. Observing and recording the actual behaviour of city dwellers, or the material impacts of that behaviour can help to bring about the actual, changing and often hybrid experience and appearance of urban areas, and the ways they advertently and inadvertently reveal the urban condition through a host of 'media' and visual expressions. But citizens can also be more actively involved by responding to visual stimuli or by creating their own visual products as input for further research. The results of these methods and techniques can be presented in a variety of ways through the synergetic combinations of images, sounds, words, layout and design features. Attention will be paid to the research potential of emerging technologies which already tend to shape the current heavily mediated city.

Keywords - Visual research methods; urban studies; photography; material culture; visual and spatial technologies

CAPTURING, ANALYSING AND COMMUNICATING THE MEDIATED AND UNMEDIATED CITY

This chapter explores and critically discusses the wide variety of visual resources and visual research techniques to study and communicate key aspects of the mediated and unmediated city and of city life, from a socio-cultural and communicative research perspective. To that aim it examines sources, tools and methods to capture, analyse and communicate the visual dimension of communicative urban environments, using existing visual sources as well as visual media as tools to both produce data (of material culture, media usage in an urban context, and human behaviour) and to communicate insights and views on the contemporary urban condition and experience.

INVESTIGATING THE CITY THROUGH PRE-EXISTING OR 'FOUND' VISUAL SOURCES

One of the more obvious ways to study visual aspects of the urban sphere is to collect and analyse pre-existing or so-called 'found' images, visual representations

and artefacts. The potential benefits of using existing images or visualizations of urban society are manifold. First of all, the choice of existing visual materials and sources documenting aspects of the urban condition is very broad, diverse and rich: from historical photographs made with documentary intent, family pictures, news photographs and street photography, to artistic photos and other art objects, feature films, real estate pictures, magazine illustrations, drawings, architectural plans, maps, land use plans, CCTV footage, Google earth views, advertisements, and so on. The nature of such data sources varies from systematically to more opportunistically produced, from functional to artistic products, and may originate in the private or public spheres. Moreover, these huge repositories are becoming better organized as well as more widely accessible in today's networked society. As such, they provide access to a wide variety of public and private worlds, potentially traversing across different cultures, and from times long passed to the nearly immediate present. Often this material is able to provide a unique 'insiders' view' (in homes, institutions, neighbourhoods...). Having not been produced for the particular research use for which they later serve, such materials are, at least in this respect, 'non-reactive' records – though of course they should often be considered as 'performances' of some kind and for some purpose (cf. family snapshots: Chalfen, 1987; Musello, 1979; Pauwels; 2008b).

The value of 'found' material as 'data' for urban researchers and urban communication scholars is linked to the intentions with which they were originally produced and depends on precise knowledge of the production circumstances as well as the broader socio-cultural or political context in which they came about. Such visual materials that originate outside an explicit urban research context may be looked upon both as cultural artefacts in their own right and as rich – though not unproblematic – gateways or windows to aspects of urban culture. 'Found' images, however, often lack contextual information to some degree, as researchers typically have no control over, nor complete knowledge about, the exact production circumstances (historical, technical, cultural), or the intended goals and uses. Yet, there are ways by which researchers may try to improve their knowledge about the causes and explanations of particular appearances, for example through well-placed informants and a variety of other sources of cultural, historical and technical information, but it is seldom an easy task. Once collected and organized, the researchers face the difficult task of making sense of the visual materials in relation to their specific research interests. The primary purpose of a social scientific visual analysis is to discover significant patterns in the depicted (the 'what') and manner of depiction (the 'how'), in order to subsequently develop plausible interpretations, that link observations to past or current social processes and normative structures. Whereas the array of analytical tools and theoretical frameworks (e.g. semiotics, discourse analysis, content analysis, framing analysis, iconography, rhetoric, etc.) to examine visuals to date seems very broad (Margolis & Pauwels, 2011; Rose, 2012),

the majority of such approaches provide only a narrow perspective on the matter, and few scholars are consumed with the objective to integrate the valuable, yet partial, 'ways of looking' into a more encompassing model for visual analysis.

RESEARCHER-INITIATED WAYS OF URBAN VISUAL DATA PRODUCTION

Apart from using existing visual sources to study the city and its communicative dimensions, researchers may also decide to produce new visual data in a variety of ways. This more active set of approaches to study the urban context through its visual manifestations involves various types of researcher-initiated ways of visual data production. Re-searchers may decide to produce visual data themselves for specific research purposes or prompt others (e.g. 'respondents', in this case city dwellers) to do so.

Researcher-produced Visual Data

An initial, very dominant and varied way to more 'actively' study the city through its visual manifestations (compared to using existing images) could be placed under the broad concept of the 'mimetic mode'. While direct (eye) observation (without mechanical registration and/or immediate transcription of the observed in words) remains a viable option - and in some sensitive or semi-private environments the only acceptable option (e.g. a city hall or intimate situations, busses, lifts) - the 'mimetic' approach comprises nearly all of the applications in which a visual recording device (mainly, though not exclusively a camera) is used by the researcher for documenting meaningful aspects of visual reality, in order to become newly created visual 'data'. The mimetic mode typically seeks to exploit the reproductive or 'imitative' qualities of the camera in circumstances where the human eye is inadequate to capture the full richness of complex or fleeting events. In addition, the permanent and predictable character of the camera image and the ability to retain aspects of behaviour or material culture more or less in their original context are powerful traits of this approach. For most social scientists, the 'reproductive' or instrumental use of cameras and other image recording devices is the least controversial mode of visual research. Mimetic modes of visual data production often start with a distinct theoretical insight, research interest (operationalized in visual indicators), or are aimed towards answering particular research questions. However, this 'reproductive' approach is also used to record and preserve aspects of culture, that otherwise would soon disappear from view (Mead, 1963). When records of this kind are made systematically, they may also be utilized afterwards to answer research questions that were not envisioned during the data-production process.

Mimetic forms of visual recording of city life are not limited to capturing pre-existing aspects of material urban culture or the mere documentation of 'naturally occurring' events. They can also involve more experimental set-ups where respondents are recorded while reacting to unexpected stimuli (e.g. a 'strange' object placed in the

middle of a square to prompt pedestrian reactions). The choice between still (photographs, drawings) and continuous (film, video) records depends primarily on the nature of the phenomenon under study (material cultural, snapshots or timeframes versus fleeting phenomena in their context of cause and effect) and on the information one wants to extract from them (the specific research interest).

Exploratory, randomized and systematic aspects of mimetic visual data production

Visual data production may vary from exploratory and unplanned recordings of events and artefacts, as they are being encountered (e.g. unforeseen demonstrations, riots), to more highly controlled systematic set-ups, based on rigid sampling and/or detailed shooting scripts. The first phase of visual fieldwork often benefits from an 'orientation phase' in which numerous types of existing (visual and non-visual) data sources (e.g. Google Earth, newspapers, reports) are explored, and researchers start to engage in responsible and ethical rapport building and occasional image making. The initial visual exploration of the research site with a camera may involve the pursuit of a particular interest or theme or remain open to whatever captures the attention of the researcher at a given moment. During such visual explorations (e.g. of an urban area in a foreign land), quite unexpected things may happen. Researchers need to be watchful for, or even focused on, particular events or phenomena that cannot be (fully) predicted or planned, let alone sampled. Though exploring an environment in an unplanned way with a camera or through direct observation (and note-taking) may generate interesting first impressions or insights, it provides only a limited and partial view of an area or setting which is almost always more complex and subtle.

To mitigate or minimize bias (preconceptions and predispositions) from the researchers' side, several techniques have been developed to introduce a more 'randomized' approach to the data production process (see also: Sorenson & Jablonko, 1975). Such techniques can be useful in avoiding the problem of recording only what seems interesting at first sight (or to counter preconceptions about what it takes to 'cover the field' in a somewhat representative way). 'Sampling' in visual research may occur both before or during the data production. A researcher could, for instance, use a sampling method (probability, selective or convenience) to select research units that will be studied (e.g. houses or households in a neighbourhood) from a database, or draw a grid on a map to select the sites that will be photographed. Alternatively, one could decide to record every tenth house in a street etc., all visible billboards along a predetermined route, or make pictures after a predetermined number of steps along the way (e.g. Harper's ten step approach, 2012).

To ensure that the research units are being treated in a consistent manner during the process of data collection, mimetically oriented visual research often uses 'shooting scripts' (Suchar, 1997), which meticulously describe exactly what should be included

in the images, from what position and at what time. This approach may help to increase the informational value of the record and ensure a certain formal uniformity among the visual records so that they are able to be compared and processed more easily. Shooting scripts may help to bring research choices out into the open and are of great benefit to those who actually need to produce the records. However, to a certain extent this technique is also limited to what is preconceived to be important. Therefore, it is preferable for shooting scripts to be based on an extensive pre-study (cf. 'prior ethnography', Corsaro, 1982).

Sequential and longitudinal visual data production methods: 'interval/time-lapse' recordings and 're-photography'

Time, space, scale and movement are often essential aspects of visual data production. Significant changes in the flows of cities can transpire in just a few minutes, hours or days, span several years or even decades (McPhail & Wohlstein, 1982; Zube, 1979). A diachronic study of an urban environment could concentrate on the repetitive patterns of a number of activities and phenomena that occur during a day from the early morning till late in the evening, or focus on changes in the urban environment that span much larger periods of time. Therefore, some visual data production techniques explicitly focus on sequentially researching social change and cultural expressions as they develop, rapidly or gradually, over time in a particular physical or cultural space.

'Interval photography' as a research technique, for instance, essentially involves making a series of images from the same vantage point with a set time span in between, resulting in a sequence of pictures that documents any visible changes that have occurred in the depicted scene (for an early example see: Rothman, 1964). 'Time lapse photography', then, is a form of interval photography whereby the sequentially produced photo-graphs represent a visual succession within a duration of time, giving the impression of a continuous record (a sort of film in 'fast motion' or stop-motion), so that slowly progressing changes or activities spread over many hours become 'visible' in a fluid form (e.g. useful to perform a rhythm analysis of the human interactions on a square, a market, or a train station). In a way, interval photography and time-lapse photography are forms of 'repeat photography' (Rieger, 2011). Interval photography, however, usually does not involve revisiting the site, 'retracing' and reproducing the initial framing and conditions of the scene, as data is being collected at a given (fairly limited) period of time, (most often) without removing the camera from its fixed (tripod mounted) position.

Re-photography projects may start from pictures made by the researcher ('prospective studies') or depart from existing pictures ('retrospective studies') which are often produced outside a research context, as they are drawn from archives, magazines, family albums, or picture postcards (Rieger, 2011). Such longitudinal visual research may involve re-photographing 'sites' (e.g. exteriors and interiors:

streets, gardens, homes, factories, residential areas), re-photographing ‘events, activities and processes’ (changes in rituals, work processes or activities of a varied nature), as well as re-photographing ‘people’ (their changing physical appearances, belongings and doings). Thus, re-photography projects are not limited to revisiting environments from the same vantage point, but they may, for example, also include the visual documentation of fairs and events in the city, whether or not they take place at the same venue.

Re-photographers must realize that they are working with highly ‘mediated’ aspects of a presumed social reality and that, to some extent, they are revisiting ‘views’ which are tied to initial choices made in the past (e.g. picture postcards of tourist attractions from a particular vantage point). Another challenge for re-photography as a long-term endeavour is that research subjects may disappear or become inaccessible or invisible. Structures may become broken down or hidden from view by a newly erected structure. Events may cease to exist. Participants may die, move away or refuse to cooperate any further. Sites may have shifted from public to private ownership or vantage points may be inaccessible because of changes in traffic situations, e.g., trees that have grown bigger, and so on.

Participatory Visual Research: Involving Urban Respondents With and Through Images

Some methods of ‘researcher-initiated’ visual data production will also involve research subjects in more active ways. This is the case when using visual materials as stimuli (e.g. archive materials of neighbourhoods or researcher produced images of urban phenomena which were produced to address particular issues) in non-directive interviewing situations or when prompting research subjects (e.g. people living in a particular neighbourhood, recently migrated people, elderly people or youngsters) to produce their own images with respect to a certain issue (e.g. accessibility of a city, safety, etc.) and asking them to comment on it afterwards. These approaches are often presented under the umbrella of participatory or collaborative visual research techniques (Pauwels, 2015a).

Visual elicitation: verbal responses to visual stimuli in an interview situation

The technique whereby images are used as a stimulus in the context of an interview is now primarily known as ‘photo elicitation’ though in fact many types of images may be used (still and moving, paintings or drawings, etc.) and thus ‘image elicitation’ or ‘visual elicitation’ would be a more appropriate term. The visual materials used as ‘stimuli’ to obtain unique kinds of information from respondents and informants may include pre-existing ‘societal imagery’ (historic or archive pictures of cities, advertisements etc.) as well as researcher or respondent-generated materials (Collier & Collier, 1986; Wagner, 1979). The confrontation of the interviewee (or multiple respondents in a focus group setting) with (camera) images may yield

two distinct forms of data for the researcher. First, the interview-with-visual-materials offers the researcher a fairly simple and quick technique to acquire information about whatever is visible in the image. Knowledgeable respondents can often tell very accurately who or what has or has not been captured by the images (when pertaining to their world), which actions are being performed, and what the significance of certain depicted signs and symbols may be. The purpose of photo or film elicitation (Krebs, 1975) is, however, not restricted to the collection or explanation of a series of concrete 'facts' about whatever has been recorded. This technique also allows to elicit or trigger deeper, more abstract values, perceptions and beliefs of respondents, who as individuals are involved in the depicted world. The particular attraction of the visual elicitation method both for researchers and researched can be partly explained by the polysemic character and engaging nature of the stimulus (visuals tend to trigger quite vivid, varied and unanticipated reactions), as well as by the mitigation or even reversal of the researcher/researched hierarchy whereby respondents are empowered to fulfil the role of 'knowledgeable' informants or even experts rather than mere 'objects of interrogation' (Collier & Collier, 1986; Pauwels, 2015a).

Respondent-generated image production: 'visual' feedback from the field

The interview using visual stimuli can offer a wide range of relevant information about how respondents perceive their world (as 'verbalized' on the basis of visual stimuli), but genuine visual feedback (both mimetic and expressive) may be obtained by inviting members of a group or culture under study to produce their own images in response to a researcher-initiated assignment (e.g. 'take five images of what you like most about this neighbourhood' and five of what you see as problematic', or 'depict your typical day in the city from morning till night'). The underlying premise of this approach is that significant patterns of the respondent's culture (norms, values, expectations, etc.) can be expressed in the images that respondents make (both in what they depict and how things are depicted) and thus revealed to researchers (and possibly other respondents as visual stimuli) (for a pioneering study see:Worth and Adair, 1972). However, the question remains as to what extent one can prevent, even in the teaching of the most elementary techniques for the production of camera images, the cultural outlook (or in this case, 'bias') of the researcher from affecting or disrupting the outcome of the visual assignment. Also, important to note is the fact that the visual outcome of a respondent-generated imagery project, even when resulting in a complete film or photo series – is not a scientific end product (but primary 'data'). Researchers who work with such materials are left with the difficult task of meticulously analysing such images for both significant content and style, as cultural patterns may reside in both.

SCHOLARLY OPTIONS TO VISUALLY COMMUNICATE INSIGHTS ABOUT THE CITY

Scholars of different disciplines, including urban sociologists and urban communication researchers, have come to realize that a more visual approach to the study of society should not limit itself to analysing and producing visual data about the phenomenon under scrutiny. Visual scholarly communication products comprise a broad variety of ways to visualize and express insights in novel, more experimental and experiential ways. They include rich traditions such as social scientific filmmaking and the visual essay approach, as well as emerging communicative phenomena such as digital storytelling, photo novellas, and more arts-based approaches such as exhibitions, performances and art installations. The images of a visual essay are often being made with this final ‘communicative’ purpose in mind, so that they will be more apt to fulfil their expressive role, both through what they depict (subject matter) and how they depict it (formal traits). The same applies to the practice of scientific filmmaking, which typically conflates the distinction between the production of visual data and the final organization of the material into an audio-visual whole. Neither are pure end formats nor distinct research methods.

The Visual Essay

Today the term ‘visual essay’ is used for a variety of formats which have moved far beyond the paper-based pictures and text combinations or linear short movies. They vary in length and breadth from concise articles to book length contributions, from short clips to full length films on DVD or the web, from poster size compositions to room-filling exhibitions and art installations. In principle, a visual essay may consist of any type of static or moving visual or multimodal representation. It can make use of pre-existing images, or images explicitly produced for the purpose, of either photographic or non-photographic (drawings, paintings, graphics) nature. Boosted by new media technologies and networking opportunities the visual essay has developed into a contemporary vehicle for voicing and visualizing all sorts of personal reflections, new ideas, arguments, experiences, and observations, thereby taking any possible hybrid variation and combination of a manifesto, critical review, testimony or just a compelling story.

The major challenge and strength of this scholarly form resides in the skilful production and synergetic combination of visual materials with other signifier, words, lay-out and design, adding up to a scientifically informed statement. The visual essay, occupies a particular place in research practice, balancing between art and science, information and expression. Its particular strengths: its broad expressive range, its ‘open-ended’, polysemic, multivocal character, its hybrid multimedia or multimodal and cross-platform appearance, and its largely uncoded nature are simultaneously its greatest challenges and a potential source of controversy (‘is it art or science?’) (Pauwels, 2012).

Film and Multimedia Productions

Besides providing a visual documentation of certain aspects of the reality under study, social scientific filmmaking represents a research approach and a specific form of scientific communication that is directed towards specialists of the discipline or subject matter, aspiring social and cultural scientists, or in some cases a broader public. The usefulness of film for (audio)visual data collection, both in observation and in experimentation, is now beyond question, but the form it should take as a scientific product or discourse and the precise rules that should be followed in this respect are still very much up for debate (MacDougall, 2011; Pauwels, 2015). It is important for scientific filmmakers to make their choices based on scientifically informed insights and to use the appropriate expressive devices (editing, framing, sound mixing, voice over, etc.) without succumbing to the temptation to apply more appealing or expected means of expression (cf. the entertainment industry) in an uncontrolled and unmotivated way (Rouch, 1975; Ruby, 2000).

Film as a medium of representation is exceptionally rich. Compared to types of non-camera based visual representations, moving images edited into films have a particularly strong mimetic and expressive potential because of their time-based and powerful multimodal character (enabling development over time using sound, image, and text). Current digital media technologies allow to further expand the discursive potential of film and make it into ever more hybrid products with more possibilities and challenges. Non-linear ways of organizing images, texts and sounds offer numerous possibilities to bypass the often too rigid flow of moving images and may accommodate their content for various audiences (according to their level of knowledge and specific interests).

FINAL THOUGHTS AND OBSERVATIONS: CHALLENGES AND EMERGING OPPORTUNITIES

Visual methods have gradually gained currency and their application is not limited to any one discipline or field. They can serve research of urban contexts in many ways, and in fact one should start to think of them as quite obvious rather than unusual ways of gathering data and communicating insights. Particularly when looking for more direct data of a holistic nature, when (material) context is important, when past events are only accessible via visual representation, or when field involvement and views of participants are sought. Still, much social research is very indirect in its interrogation of the social world, asking people to tick or fill in predefined answering categories and focusing on what the respondents 'say' in a particular situation, not what they actually do or have done in real life situations.

Through focusing on the visible aspects of its different actors and their impact on the material environment, visual methods and techniques may definitely help to disclose the city as a multi-authored communicative space, a hybrid of the planned and

unplanned, of co-operative and competing actions, of past and present interventions. Direct urban experiences and mediated ones have become intricately connected and together 'produce' the city and life within the city in radical but as yet hardly documented new ways. The city is replete with screens and media of all sorts: city dwellers and visitors are using personal media while navigating the city, and the city is virtually and visually marketed and reframed by numerous official and private actors with distinct or overlapping political, cultural or social agendas (Graham, 2004; McQuire, 2008). It is interesting to observe that the city and its technologically enhanced ways of experiencing urban space can, to an important degree, be researched by using the same or similar technologies that tend to shape the current heavily mediated city. New mobile visual technologies such as 'action cameras' (e.g. the GoPro Hero), 'dashboard cameras' (promoted by insurance companies and used by the police), 'life-logging' cameras (tiny interval photography devices that can be carried inconspicuously on the body, e.g. the 'Narrative Clip') and 'smart glasses' (e.g. Google Glass) allow interesting new ways of data production in particular when comprising built-in geo-locative capabilities or when synchronized with a separate GPS tracker (Chalfen, 2014; Grady, 2007). Such technologies allow capturing city life in a dynamic and unobtrusive way while at the same time documenting the behaviour of the image producers or device carriers (whether being researchers or respondents) within that city by tagging their 'views' both spatially (where are they looking at what exactly?) and temporally (when and for how long?). Connecting the dynamic information of GPS (e.g. 'walking paths' of respondents) to, for instance, the data stored and visualized (spatially 'mapped') in GIS (Geographical Information System) or Participatory GIS (another important option to tap into the needs and knowledge of the 'users' of the city) would open up a whole series of unique possibilities (e.g. by linking specific patterns of use to specific characteristics of a neighbourhood at plot level, and later possibly at different floor levels) for researching the highly mediated and rapidly globalizing urban context.

New challenges and opportunities also reside in the domain of archiving, exchanging and 'sourcing' knowledge. Citizens can be motivated to produce and upload visual data and help researchers to annotate these products, though the production of metadata needs to be streamlined and controlled to be useful. Digital collections of images clearly are more versatile than physical ones. The new opportunities of those emerging technologies are vast and as yet hardly explored as a research tool. Virtually undiscussed, too, are their vast ethical consequences (Pauwels, 2008a). Google Glass did generate some discussion in this regard, and similar worries are currently being voiced around the use of drones, in particular those equipped with cameras, and towards some publicly accessible image resources, but it is clear that neither citizens nor scholars are able to keep pace with the rapidly evolving technologies which actively redefine the urban context.

Though discussing and advocating the many promising prospects of visual methods for the study of urban contexts as complex communicative constellations, it should be noted that they do not provide a shortcut to valuable data and blissful results. Such methods do require the further development of scientifically informed visual competencies among researchers, more explicit and integrated methodologies, and a general attention to maintaining highly reflexive attitudes throughout the process. Additionally, there is a high level of lingering confusion regarding how, where and when images can or should be collected or produced (especially in public or semi-public places) and what uses are possible while still observing the rights and expectations of all parties involved. Performing visual research, therefore, also implies managing the divergent expectations, standards and understandings of diverse research audiences as well as approving bodies (review boards, peer-reviewers, publishers, professionals, consumers/users) (see Pauwels, 2015b). The use of the visual as a data source, or as a medium for capturing, processing and expressing social scientific knowledge about (urban) society continues to challenge current scholarship. It generates particular demands, including specific visual competencies and ethical questions, but also unique rewards by creating new opportunities for captivating ways of knowledge building and dissemination. More explicit and transparent methodologies and exemplary visual urban studies may help visual research to gradually enter the realm of widely accepted options in the study of urban society and urban communication.

REFERENCES

- Chalfen, R. (1987). *Snapshot versions of life*. Bowling Green, OH: Bowling Green State University Popular Press.
- Chalfen, R. (2014). 'Your panopticon or mine?' Incorporating wearable technology's Glass and GoPro into visual social science. *Visual Studies*, 29(3), 299–310.
- Collier, J., & Collier, M. (1986). *Visual anthropology: Photography as a research method*, Revised and expanded edition. Albuquerque, NM: University of New Mexico Press.
- Corsaro, W. (1982). Something old and something new. The importance of prior ethnography in the collection and analysis of audiovisual data. *Sociological Methods & Research*, 11(2), 145–166.
- Grady, J. (2007). Surprise and discovery: Using GIS to explore social diversity in con-temporary America. In D. Sinton and J. Lund (Eds.), *Understanding place: GIS and mapping across the curriculum* (pp. 83–96). Redland, CA: ESRI Press.
- Graham, S. (Ed.) (2004). *The cybercities reader*. London: Routledge.
- Harper, D. (2012). A ten step methodology. Presentation at the IVSA conference in Brooklyn.
- Krebs, S. (1975). The Film Elicitation Technique. In P. Hockings (Ed.), *Principles of Visual Anthropology*. Den Haag/Paris, Mouton: 283-301.
- MacDougall, D. (2011). Anthropological filmmaking: An empirical art. In E. Margolis and L. Pauwels (Eds.), *SAGE handbook of visual research methods*, London/New Delhi: Sage Publications.
- Margolis, E. & Pauwels, L. (Eds.) (2011). *SAGE handbook of visual research methods*. Sage Publications, Beverly Hills 0/ London.

- McPhail, C., & Wohlstein, R. (1982). Using film to analyze pedestrian behavior. *Sociological Methods & Research*, 10(3), 347–375.
- McQuire, S. (2008). *The media city: Media, architecture and urban space*. London: SAGE/Theory Culture and Society series.
- Mead, M. (1963). Anthropology and the camera. In W. Morgan (Ed.), *The encyclopedia of photography*, Vol. 1 (pp. 166–184). New York: Greystone Press.
- Musello, C. (1979). Family photography. In J. Wagner (Ed.), *Images of information. Still photography in the social sciences* (pp. 101–118). Los Angeles, CA: SAGE.
- Pauwels, L. (2008a). Taking and using: Ethical issues of photographs for research purposes. *Visual Communication Quarterly*, 15(4), 243–257..
- Pauwels, L. (2008b). A private visual practice going public? Social functions and sociological research opportunities of web-based family photography. *Visual Studies*, 23(1), 34–49.
- Pauwels, L. (2012). Conceptualizing the ‘visual essay’ as a way of generating and imparting sociological insight: Issues, formats and realizations. *Sociological Research Online*, 17(1), 1–11.
- Pauwels, L. (2015a). Participatory visual research revisited: A critical-constructive assessment of epistemological, methodological and social activist tenets. *Ethnography*, 16(1), 95–117.
- Pauwels, L. (2015b). *Reframing visual social science: Towards a more visual sociology and anthropology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rieger, J. (2011). Rephotography for documenting social change. In E. Margolis & L. Pauwels (Eds.), *SAGE handbook of visual research methods* (pp. 132–149). London/New Delhi: SAGE.
- Rose, G. (2012). *Visual methodologies: An introduction to researching with visual materials*, 3rd edition. London: SAGE.
- Rothman, A. (1964). The value of photographic technique in plotting sociometric interaction. Paper presented at the Annual Meeting of the Southwest Anthropological Association, San Francisco.
- Rouch, J. (1975). The camera and , an. In P. Hockings (Ed.), *Principles of visual anthropology* (pp. 83–102). Den Haag/Paris: Mouton. pp. 83-102.
- Ruby, J. (2000). *Picturing culture: Explorations of film and anthropology*. Chicago/London: University of Chicago Press.
- Sorenson, E., & Jablonko, A. (1975). Research filming of naturally occurring phenomena: Basic strategies. In P. Hockings (Ed.), *Principles of visual anthropology* (pp. 151–163). Den Haag/Paris: Mouton..
- Suchar, C. (1997). Grounding visual sociology research in shooting scripts. *Qualitative Research*, 20(1), 33–55.
- Wagner, J. (Ed.) (1979). *Images of Information: Still Photography in the Social Sciences*, Beverly Hills/London: Sage.
- Worth, S., & Adair, J. (1972). *Through Navajo eyes: An exploration in film communication and anthropology*. Bloomington: Indiana University Press. [see also: Revised edition: Worth, S., Adair, J., & Chalfen, R, 1997].

Hybrid heritagescapes as urban commons in Mediterranean cities: Accessing the deep-rooted spatial interfaces of cities

Georgios Artopoulos (0000-0003-4500-1464), The Cyprus Institute, Cyprus. Nicosia,
Cyprus g.artopoulos@cyi.ac.cy

Constantinos Miltiadis (0000-0001-5279-8040), Institute of Architecture and Media,
TU Graz, Austria. c.miltiadis@gmail.com

Francesco Bagni (0000-0002-3991-3937), too Design Consultancy, Reggio Emilia, Italy.
francesco.bagni@gmail.com

Abstract - This chapter presents the theoretical considerations, proceedings and practical outcomes of the Training School that took place in Nicosia in the context of the COST Action CyberParks. It introduces the history of Nicosia, the last divided capital of Europe, through the development of its Venetian fortifications. It presents new approaches to the use of ICTs for facilitating the re-appropriation of the moat of Nicosia's medieval fortifications, from being used as parking space, and other fragmentary private purposes, to becoming a green belt that highlights the only shared heritage that unites the two sides of the divided city, namely, its Medieval Walls. It discusses digital interfaces and interactive narratives, which contribute to explore heritage in Mediterranean cities for the reactivation of neglected urban green spaces through playful engagement, gamification, and storytelling. It argues that heritage can be used to influence the social cohesion of neighbourhoods positively as it can be promoted in such a way that, instead of provoking tensions and division, it offers spaces of inclusion, interesting everyday experiences, while fostering a sense of belonging in socially excluded communities. Two ICT-enabled proposals developed during the Training School are presented: one, the development of a digital platform for co-appropriation and co-management of the spaces of the moat by the inhabitants of the city in cooperation with the local authorities; and the other, the creation of spatially-distributed storytelling for the promotion of the history of the Medieval walls of the city using exploring Geocaching software and communities. These actions will be contextualised by the preliminary results of a limited survey of users of the space under study, which informed the two proposals.

Keywords - Spatially distributed narratives, playful engagement of user communities, interdisciplinary digital methodologies, accessible tourism, Mediterranean historic cities

INTRODUCTION

This publication presents the discussions that took place during the International Training School “Hybrid Heritagescapes as Urban Commons in Mediterranean Cities:

accessing the deep-rooted spatial interfaces of cities” convened at The Science and Technology in Archaeology Research Center of the Cyprus Institute, and co-organised within the Project CyberParks, between 30 October and 3 November 2017 in Nicosia, Cyprus. 20 graduates and 5 tutors from various disciplines, such as history, archaeology, architecture, landscape design, urban planning and computer science, and 10 European countries visited Nicosia, the last divided capital in Europe to explore how Information and Communication Technologies (ICT) and interactive narratives can contribute creative practices of using the built heritage of Mediterranean cities for the reactivation of neglected urban spaces through playful engagement and storytelling. The Training School has been aligned with the long-lasting research interest of the Science and Technology in Archaeology Research Center of the Cyprus Institute in the study of Mediterranean cities and the safeguarding of built heritage and cultural rights of the communities that inhabit the divided capital. The Chapter presents considerations of the training school regarding the capacity of ICT for learning and social interaction opportunities in territories of heritage (heritagescapes) that extend to include urban squares and parks. Overarching goal of this discussion is the exploration of new approaches to using ICT for promoting open air spaces in becoming part of the everyday life of a city, i.e. part of the network of its communal amenities and common resources, in order to contribute to the well-being and quality of life of citizens. The Chapter will conclude by contextualising this discussion in the safeguarding of built heritage and cultural rights of the communities that inhabit them.

THE MOAT OF HISTORIC NICOSIA

Built heritage can be used to influence positively the social cohesion of neighbourhoods as it could be promoted in such a way that, instead of provoking tensions and division, would offer spaces of inclusion, interesting everyday experiences and provide a sense of belonging to socially excluded communities. The overarching goal of the Training School was to promote history-loaded open spaces in becoming part of the everyday life of a city, i.e. part of the network of its communal amenities and common resources, in order to contribute to the well-being and quality of life of citizens. During the Training School trainees learned about the rich history of Nicosia and were occupied with the design and exploration of ICT for promoting the moat of the medieval fortification of the old city as a public space that highlights one of the few legacies that unite the two sides of the divided city, that is, its Medieval Walls. Understanding the role of the moat and reflecting on its current use and level of integration in the public infrastructures of the city was at the centre of the conversations that took place during the event, due to the arguably compromised, and to a certain extent challenging operation of the moat as car park and other fragmentary private uses, (cf. section Documentations). Noticeably this conversation was framed in the context of well

documented considerations and the numerous previous discussions in the literature about the subject (Pilides and Alpha, 2012: 218).

Originally the Italian architect Giulio Savorgnan¹, who designed the 16th century Venetian Walls (1567-70), which were fortified by eleven heart-shaped bastions, designated the 80 metres wide moat as a clear flat space to expose anyone who would try to approach the city walls, the canonical design rule of medieval fortifications (Grivaud, 1992; Grivaud and Patapiou, 1996; Walsh, Coureas and Edbury, 2012). Since the city fell to the Ottomans after a 21 days-short siege, a few months after the construction of the walls had finished (1570), the walls had lost their function to fortify the city, as the Ottoman Empire experienced no real threat from enemies (Violaris, 2012). The lack of real need for fortification in conjunction with their material construction led to the disuse of the walls. They were built of mud brick, with their lower part only buttressed by stone, and thus their structural condition and integrity was limited by the time the British arrived on the island. Due to their undividable spatial structure and function, the walls and the moat share histories and should play a common role for the city. The moat acquired an important role for Nicosia when the city started expanding beyond the medieval footprint of the labyrinthine urban fabric of the historic core (Fig. 1), and only after George Jeffery, the first Director of the Department of Antiquities, during the British rule of the island, pursued actively the conservation of the walls as he considered them an important heritage of the medieval city².



Fig. 1: The moat was once an empty plain that encircled the medieval city. Félix Bonfils c.1875

Since the beginning of the 20th century numerous activities and uses were hosted into the moat, from sporting events, livestock trade and markets to parades and leisure spaces, waste disposal and farming (Fig. 2). In every one of these cases the moat was

¹ www.nicosia.org.cy/en-GB/discover/sights/the-medieval-walls

² Pilides, Despina, (2009). George Jeffery: His Diaries and the Ancient Monuments of Cyprus. Nicosia: Department of Antiquities.

treated as plains for discharging the outwards pressure of the life and need for expansion of the walled city. The conservation, promotion and re-identification of the Walls by Jeffery³ offered a new opportunity for the moat, which beyond its use as an empty space now acquired a symbolic role, that of framing the city and being framed by the walls.



Fig.2: During the British rule, in response to the development of the city outside the medieval Walls, the moat was used for functions of the city as a proto-public space, hosting parades, sports fields and animal fairs (1940s). Photographs of the moat of Nicosia, from Pilides and Alpha, 2012, © Cyprus Department of Antiquities.

Despite the reinvented potential of the moat for foregrounding and highlighting the presence of the walls as Cypriot patrimony, after the war of 1974 and the division of the island, and consequently of Nicosia, the urgent and ever-growing needs of the city for empty plots to support its infrastructure and operation led to the fragmentation of the moat, as illustrated in Fig. 3. This new reality of the city was intensified by the lack of long term masterplan for the expansion of the built

84



Fig. 3: Aerial view of the moat highlights its occupation by multiple uses (park parks, tennis courts, football fields and others). © Google, 2017.

³ www.archmap.org/britishcyprus

environment with clearly set targets that would preserve and safeguard the identity of the place and exploit the added value of the legacy of the city for social - and tourism - purposes. Today the city has reached plains located well outside the old core and it extends to a distance far beyond the 10 km (Fig. 4) having integrated in its infrastructural networks the various historic cores of what used to be a network of orbital villages. Also, the development of highly discussed and elaborated masterplans and urban planning strategies that have been devised by international groups of specialists are now a reality and were adopted by policy makers and the authorities. Then may be the time has finally come to reflect on the current state of the moat and reconsider its identity and value for the city.



Fig. 4: The extent of Nicosia's urban sprawl impacts negatively the performance of its infrastructures and networks, threatens the coherence of its urban fabric and puts pressure to the development and management of public space. Aerial views of Nicosia
 © [top] Cyprus Land Survey Department; [bottom] © Google, 2017.

THE ROLE OF THE MOAT FOR THE CITY

There is arguably great value in restoring or preserving the moat in its original identity and appearance (Hobsbawm, 1990; Hobsbawm, 1983; Gurrieri, 1975; Violet-le-Duc, 1869)⁴, as in numerous historic cities where the fortifications together with

⁴ <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/5855>

the old town have been preserved as a monument, e.g., Nicosia's alter ego, the city of Palmanova in Italy, which is a prime example of star-shaped fort of the Late Renaissance, built in 1593 by the Venetians. In these cases, the new parts of the city, which are those where the contemporary activity of the city is located (besides tourism), were developed in distance from the safeguarded monumentalized built environment of the historic town (Whitehand, 2005; Mumford, 1961), as it is the case also for the other walled city of Cyprus and unique example of Famagusta (Mason, 2012: 14). Distinct from those cities whose fortification constructions are today partially saved due to destructive historical events (e.g., Thessaloniki), or exemplary cases where fortification walls have been reconstructed based on an imposed hegemonic narrative for symbolic and political reasons (e.g., Rhodes), the moat of Nicosia was always used as a contemporary common resource of the city (Zesimou, 1998). Its structural and functional difference to the cases above is that the built environment on either side of the moat has been continuously used in history by the inhabitants of the city. In addition, the spatial difference of the moat of Nicosia to those cities mentioned earlier is that space is consumed by built developments outside the ring of the moat and therefore the newer parts of the city are in direct contact with what used to be the empty plains of the moat (Leventis, 2005).

REINVENTING THE MOAT

This apparent continuity in all aspects of the space (i.e. of usage and form), as it is clearly illustrated in the topographical section of this zone of the city, suggests that the moat could become a unique opportunity for the city, and play the role of the central open air resource of Nicosia, where social interaction is nurtured together with history and nature in a contemporary approach to heritage in public space. In doing so the moat offers valuable free space to host various functions, stage social performances, serve the historic core and be appropriated collectively by the citizens and ephemeral users of Nicosia. In this context the moat is not a monument that captures and tries to preserve a static image of the past in order to communicate a hegemonic narrative that is imposed (top-down) to characterise the identity of the place, but rather becomes an active space of the everyday life of the inhabitants of the city.

Contributing to the effort, the Training School was occupied with the development of new strategies for the exploitation of ICT towards the more dynamic and holistic appropriation capacity of open-air public space which in turn will facilitate a more socially sustainable reintegration of the moat in the network of public spaces of the city. Through various activities presented below the participants of the Training School had the opportunity to understand spatial organization of the space and reflect on its needs and occupation patterns through the day. Through these activities the School explored the capacities of the concept of a hybrid heritage-landscape as a new type of cultural landscape where the everyday of heritage in space

and digital technologies of visualization, representation and interaction blend together to generate hybrid experiences and enhance quality of life of communities in the city. The two proposals that were developed through the proceedings of the School, INTA MOAT and Daphne's Diary, started with the premise of exploring the capacity of ICT for intercultural dialogue by way of intangible heritage, individuals' views and co-management of the space.

This approach is conceptually different to typical ICT products for smart tourism, e.g. mobile apps such as Detour and Guidekick, as the motive force of the latter is to provide an easily accessed gateway to relevant historical information and facilitate a visit to the space. These mobile app platforms and services that are already available on the market include: Detour⁵ is a GPS-enabled audio guide that contains audio clips for historical or pop culture spots around the globe. It can sync with other smartphones that run the application so that many people experience the same audio tour at the same time; Guidekick⁶ is built for the San Francisco Bay Area's top historical destinations with fully interactive 3D maps, music, and narrative clips. The Training School started with the consideration that the level of user engagement is typically low in these applications, and most importantly the information flow is largely single directional, as data are transmitted from the authors - who control and regulate the content - to consumers. In an effort to strengthen user engagement the School focused on exploring the capacity of the space, and of built heritage, for the development of new, more interactive, conditions for the appropriation of the moat as a common resource of the city. In order to contribute to this effort, participants had to be introduced to the history of the site under study, to encounter its contemporary conditions and real uses and, through series of discursive formations and a meshwork of hands-on and site-specific actions, to develop their personal vision for the moat. Public space in the walled city of Nicosia takes shape in the limited empty space left by the dense built environment that was formed by the successive layers of its history. This organic development shaped a system of public spaces that are operating at important nodes of the commercial streets and the network of small scale squares, which were formed historically around places of worship, markets, schools and other public buildings which gradually became landmarks and points of reference.

A short-term (sampling) survey was conducted by one of the teams. This sampling was necessary for the School to approach the everyday life of the site and allow for some anecdotal views of users and undocumented conditions of uses to be identified. The presentations and discussions that took place during the first couple of days of the School were complemented by opportunities for on-site observation by means of a few site visits, walking experiences along the moat as a practice of

⁵ <https://www.detour.com>

⁶ <http://www.guidekick.co>

site analysis, as well as visits to the local cultural key-players such as the Leventis Municipal Museum⁷.

The theoretical considerations that supported the conceptual design of new proposals by the participants defined public open space as commons and explored innovative ways for its management and sustainable development through the use of new information and communication technologies. They argued that hybrid conglomerates of space and technological interfaces provide this possibility and considered practices and technologies that can be used in order to enhance community identity, social interaction and user engagement in the governance of the public open space as a commons. The presentations concluded with some remarks on the conditions under which the hybrid of a public open space with ICT features could be approached as yet another kind of 'soft' type of common pool resource.

The political framework, theoretical considerations, historical information and practice-based methodologies of these specialists that were engaged in the event were complemented by two more discussions that were necessary to complete the knowledge of the topic of the training to be transferred to the participants of the School. The first of these discussions regarded the specifics of the methodological inquiry as to 'why' we are interested to bring technology and nature closer together, or in other words, what is the positive impact of investing on research about the urban landscape for the sustainable development of our cities.

The final set of considerations that was offered to the trainees before they started exploring their own ideas, regarded the technological means, i.e. the necessary digital tools and state-of-the-art ICT solutions for data visualization and user interaction in the context of urban space and the built environment. The participants were introduced to the long-lasting discourse about scientific visualization of the spatial conditions of urban environments and the limitations of state-of-the-art technological solutions of interaction with regards to visual perception and the human cognition. The participants were also introduced to the basics of computer graphics and the underlying technologies of virtual reality and motion tracking for the simulation of built heritage as well as intangible heritage applications in the context of the history of Nicosia. The technical discussion was enriched by hands-on demonstrations of the technical details and constraints, practical considerations and alternative solutions to the creation and implementation of real time 3D virtual environments for interaction, with tutorials on Unity3D⁸ virtual reality software (Fig. 5). This second set of technological orientated discursive formations concluded on a more theoretical note with the ethical concerns in game-design and visualization for entertainment and education as analysed and exemplified through practical cases sourced from both architectural design and the video-gaming industry.

⁷ www.leventismuseum.org.cy

⁸ <https://unity3d.com>



Fig. 5: Cyl's interactive model of Nicosia's historic centre helped the participants of the Training School to better understand the geometric characteristics of the urban fabric, and the transformation of the latter through time, by means of real-time immersive rendering opportunities that were offered to them by the organisers. Source: © Georgios Artopoulos and the Cyprus Institute, 2016.

SITE ANALYSIS

The selection of focus and topics of the invited speakers were made on the grounds of setting up the scene for the development of a series of conversations that are relevant to the overarching goal of the Training School, and the practice-based outcomes the organisers of it as envisioned. In brief, the conversations that the School was structured around of included the following:

- Heritage as driver for urban regeneration and resilience in Mediterranean cities;
- Participation, co-creation and co-management of built heritage and historic sites;
- Civic interaction in public spaces;
- ICT, interactive storytelling, play and digital art in public space;
- New urban sites / integration of forgotten sites in the everyday of the city;
- and,
- Open air public space as a common pool resource.

The international group of presenters, tutors and participants of the Training School by discussing, working actively and reflecting about the aspects and challenges relevant to these thematic areas contributed to emerging discursive formations of these interdisciplinary inquiries that are crucial for the social sustainability of our future cities.

Through the various parallel conversations that were taking place during the first half of the event, presented above, participants were informed about the place and

were motivated to make site-specific proposals through their on-site study of the everyday occupation and operation of several places along the moat (Fig. 6). The aim of their on-site observations involved the following inquiries:

- Identify spaces of interaction of communities;
- Identify spaces of historical continuity (Le Goff, 1988);
- Identify spaces of fragmentation and time breakdown;
- Identify neglected spaces;
- Map uses of space;
- Identify densities (of human activity; of built space);
- Identify dual / hybrid conditions of appropriation of the space, if any;
- Identify contested spaces or areas of competition for occupation between communities;
- Identify exercised identities;
- Analyse the relation of the moat with the Walls;
- Map economic activities; and,
- Identify any temporal activities that are associated with intangible cultural heritage.



Fig. 6: View of the moat and the Venetian fortifications of the city at the Famagusta gate.
@Georgios Artopoulos, 2017.

BACK TO THE FUTURE: USE OF ICT FOR THE APPROPRIATION OF THE MOAT AS URBAN COMMONS

The outcomes of the Training School were both positively assessed and awarded grants for a COST Action Short Scientific Mission⁹ in order to further enrich the proposed concept with practical information from the space and its users, and initiate an advertisement campaign to the public. The first of these proposals has the title *Daphne's Diary*¹⁰, which was developed based on the concept of engaging with the latent historical material of Nicosia, and the potential of exposing hidden or unknown facets of its history. Nicosia is a city of a rich and heterogeneous history, replete with historical sites spanning millennia, that altogether, the tangible and immaterial, constitute the present form of the lived city. While excavations

⁹ <http://cyberparks-project.eu/stsm>

¹⁰ Cf. <http://studioany.com/projects/daphnes-diary/>

and research initiatives produce an ever-expanding volume of archaeological documentation, most of it, for various reasons, will never afford to escape the archive and be presented to the public. The initial aims of the project were to develop a structure requiring minimal resources and maintenance, one that would be open, accessible and easy to produce content for, in a crowd-sourced manner. Eventually, we utilized the existing Geocaching platform that has its own infrastructure (www.geocaching.com/), practices and community, and deals with alternative, treasure-hunt-like playful explorations of the public space. Geocaching invites users to hide small containers (caches) in public space, which are represented on a map accessible by a mobile application. Daphne's Diary, rather than conceiving history as a linear sequence of events, suggests a more complex and critical approach to historical narratives. Users of the space and inhabitants of the city are invited to historical narratives by contributing narrated walks that traverse semantically the urban fabric, mirroring therefore the city's palimpsest on the virtual layer introduced by the digital infrastructure on top of the city. The suggested richness of the project eventually depends on the density and diversity of these historically corroborated accounts of past events that propose history as a multiplicity (Deleuze and Guattari, 2013). These multiple self-intersecting micro-narratives (Lyotard, 1984) are laid on the actual context they took place, and they don't privilege confrontation events, but instead human activity and interaction, suggesting a people's history of the city, rather than a top-down distributed concept of history.

The adaptation of this practice, involved the creation of a platform over this infrastructure, for disposing sequences of caches, eventually functioning as location-triggered episodes to a story in real space (Fig. 7).



Fig. 7: Discovering a cache hidden in the medieval walls of the historic city of Nicosia during the Training School. ©Constantinos Miltiadis, Paul Schmidt, Aurimas Žemaitaitis, Tamás Tóth and Simonas Skarzauskas: (November 2017).

The episodes comprising a given story will be distributed in caches at the actual locations their narration takes place, where they can be unlocked and accessed. The stories themselves can be both real, but also crafted through the dramatization of historical facts, and will be narrated from a first person and in context, rendering them more engaging than a dry quotation of historic sources. Additionally, the episodes will be in the form of audio narratives, which the authors consider to be a less-stimulating input compared to pictures or video. As a light form of augmented reality, this mechanism can encourage and more efficiently engage with the visitors' own imaginary capacities to think of how their current setting was in the past, and furthermore, from the perspective of another person. While encouraging visitors to explore and discover the city, these stories will also function as a public location-triggered pervasive game and as a historical based audio theatre. Daphne's Diary was the pilot story developed to test this concept, intended to show by example the intersection of historical research with various narrative mechanisms fused together through creative locative writing.

The Cyberparks Project has awarded Daphne's Diary a grant for a short-term scientific mission (STSM) in order to design an implementation to be adopted and hosted by bi-communal cultural organisations of Nicosia, in collaboration with the Cyprus Institute. The team intends to conduct a workshop for introducing the project to both communities, as well as minority groups of the area, and assist in the production of additional content from their perspective.

The next project resulted from the Training School has the title INTA MOAT¹¹. Its concept sets to facilitate the accommodation of community-managed ephemeral activities into the moat and the public spaces around the medieval walls in a legit, publicly visible and manageable way for everyone using the platform. It's a free digital service consisting of an online platform and mobile application that enables the organization of activities in the monument's public spaces, and allows public visibility of the activities for others to join in.

The platform is expected to promote the public usability of the space (Fig. 8), providing information such as: availability of the specific location, spatial parameters of it, "dos and don'ts", regulations in place. It will also provide information about the intangible heritage: historical and cultural characteristics of the space, localizing the information where possible. The project will provide a time and space management tool for each of the moat's public spaces, mapped and compiled as public locations. This will allow users to propose an activity to be held in a specific location, and to 'book' the location for the time of the activity. Users will undergo an identity verification process prior to gain access to the service. The platform will also include an enquiry tool that allows users to address requests to the municipality, and

¹¹ Georgios Artopoulos (Ed.), *Hybrid Heritage-scapes as Urban Commons in Mediterranean Cities: essays on accessing the deep-rooted spatial interfaces of cities*, Cyprus, Nicosia: The Cyprus Institute, 2018.

to streamline the permission request process. It will also feature another tool through which the public authority can monitor the activities being held is embedded.

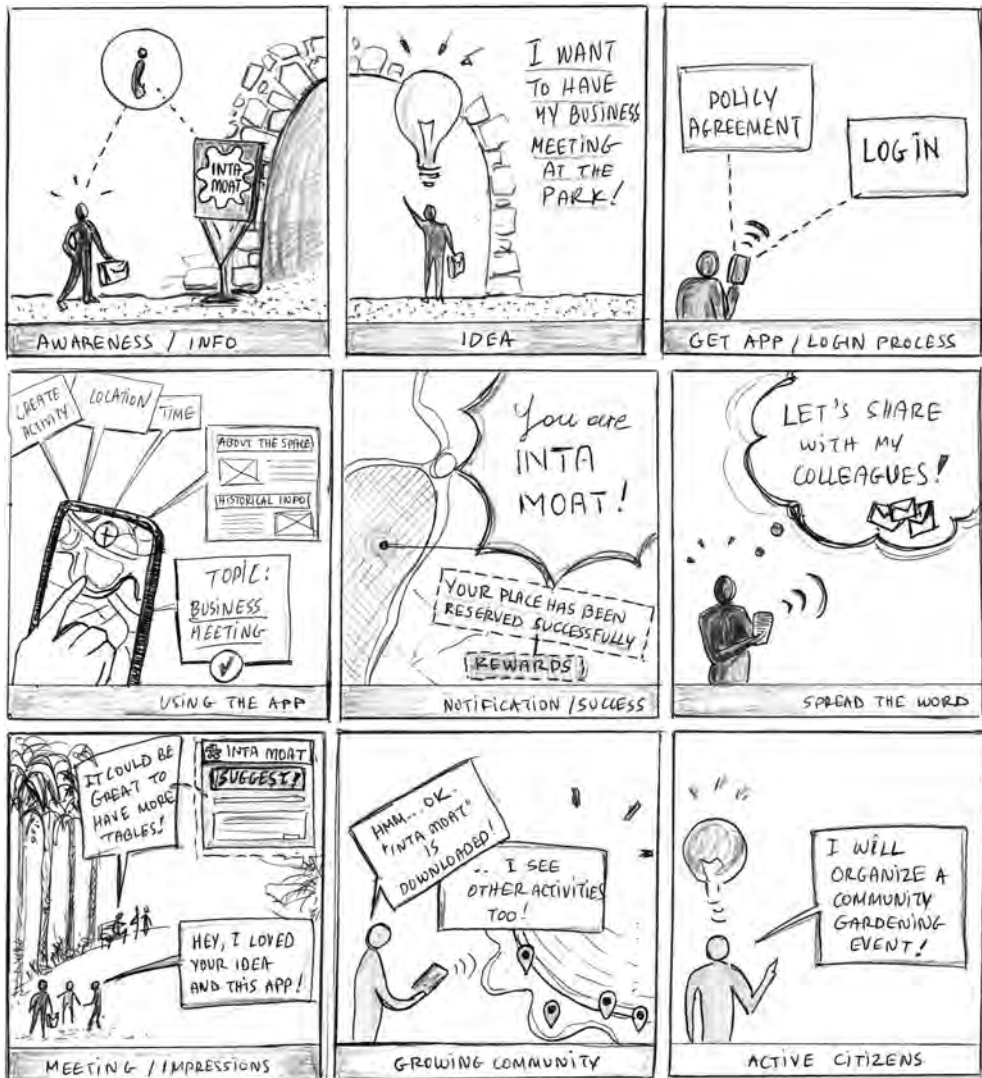


Fig. 8: Case scenario storyboard. ©Athanasia Panagiotidi

The vision is for the moat to become an all-day-long available public open space for local communities, temporary visitors or commuters, and open to community-sourced proposals for activities (e.g., open-air yoga classes, outdoor education events, outdoor exhibitions of city's museums, night concerts, thematic gatherings, or other). A platform visualizing the opportunities of community-based activities, as opposed to private or exclusive activities in public space, might help in setting the

case for a more open use of this monument as a public commons. Within the vision of the project is also to bring people from confrontational interest groups - citizens, visitors, authorities and private stakeholders - in open dialogue; and to provide an infrastructure that helps stimulating a negotiation about the public space in the city and the management of built heritage. By empowering local communities in the co-management of the monument, and keeping the tool open to diverse users' contributions, the municipality will hopefully gain a potentially large resource pool. This civic engagement could uncover needs and uses for specific public spaces, monitor the accessibility and usability, map neglected or underused spaces and, more generally highlight problems and opportunities of the public space. Ultimately, by enhancing the perception towards the citizens of an overall coherent public space, INTA MOAT attempts to re-establish the connection of the historical value of the monument with the city's contemporary social, physical and communal uses. Each small or large-scale activity performed publicly in the moat constantly revises its identity, be it inclusive sport facility, urban nature asset, open air learning space, built heritage, etc. At the same time, it is expected that each activity will confirm the vocation of the moat as a public open space where community activities are performed and shared.

FINAL REMARKS

Eventually the effort aimed at developing proposals for repurposing the moat from being used as parking space and other fragmentary private uses, into a green belt that highlights the only shared heritage that unites the two sides of the divided city - its Medieval Walls. Concluding this overview of the event, during the School trainees learned about the Mediterranean city and were occupied with re-engaging the moat of the medieval fortification of the historic city of Nicosia in its everyday life. Notably for many of the inquiries listed above the participants delved into the history of Nicosia and successfully identified current pressing needs of the Municipality (in serving its citizens) and the Leventis Municipal Museum (in reaching out of the bounds of the building of the Museum and into the public space of the city), and on this ground they established communication with both organisations. This initiative will hopefully enable the implementation of the outcomes of the School in collaboration with the local authorities which will certify for the sustainable dissemination of this COST Action educational activity and its contribution beyond the duration of the programme.

ACKNOWLEDGEMENT

The authors would like to thank all people of the CyberParks network that share to a great extend viewpoints and experiences and helped them to make the Training School Hybrid Heritage-scapes a successful event. Special thanks go to Professor Carlos Smaniotto Costa for his constant support and belief to the concept of the

Training School. Daphne's Diary was developed by Constantinos Miltiadis, Institute of Architecture and Media, TU Graz; Paul Schmidt, Media & Culture, Utrecht University; Aurimas Žemaitaitis, Kaunas University of Applied Sciences; Tamás Tóth, Széchenyi István University, Győr and Simonas Skarzauskas, Mykolas Romeris University, Vilnius. The INTA MOAT concept has been a truly enjoyable team effort, involving the inspiring work of also: Valentino Canturi, Mariza Daouti, Joatan Preis Dutra, Charalampos Loannou, Maria Kikidou, Athanasia Panagiotidi, Marianna Patelida, Eftychios Savvidis, Harry Varnavas.

REFERENCES

- Artopoulos, G. (2017). Simulating Bodily Movement as an Agent for the Reactivation of Forgotten Open Air Spaces in the City. Antoine Zammit and Theresa Kenna (eds), *ICiTy, enhancing places through technology*. Portugal: Edições Lusófona, 83-98.
- Artopoulos, G., Bakirtzis, N. and Hermon, S. (2015). Spatially-Organized Virtual Narratives of Contested Urban Space: Digital Methods of Mapping the Spatial Experience of Shared Heritage. University of Greenwich's London eScholarship Repository [Academic Literature Archive] <<http://gala.gre.ac.uk/>>.
- Bonato, L., Karageorghis, J., and Yiakoumis, H. (2011). *Chypre panoramique: voyage au pays d'Aphrodite du XIXe au XXe siècle*. Paris: Kallimages.
- Deleuze, Gilles, and Felix Guattari (2013). *A Thousand Plateaus*. London: Bloomsbury Academic.
- Hobsbawm, E. (1990). *Nations and Nationalism Since 1780 – Programme, Myth, Reality*. UK: Cambridge University Press.
- Hobsbawm, E. and Ranger, T. (1983). *The Invention of Tradition*. UK: Cambridge University Press.
- Grivaud, G. (1992). 'Nicosieremodelée (1567). Contribution à la topographie de la villemédiévale', *Επετηρίδα Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών* 19, 281-306.
- Grivaud, G. and Patapiou, N. (1996). *Pietro Valderio: La Guerra di Cipro*. Cyprus: Nicosia.
- Gurrieri, F. (1975). *Dal Restauro dei Monumenti al Restauro del Territorio*. Sansoni, Firenze.
- Le Goff, J. (1988). *Histoire et Mémoire*. *Folio Histoire* 20. Paris: Gallimard.
- Leventis, P. (2005). *Twelve times in Nicosia. Nicosia, Cyprus, 1192-1570: Topography, architecture and urban experience in a diversified capital city*. Cyprus: Nicosia.
- Liotard, Jean-Francois (1984). *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*. Manchester: Manchester University Press.
- Mumford, L. (1961). *The City in History – Its Origins, its Transformations and its Prospects*. Harcourt, Brace and World.
- Mason, R. (2012). *The Walled City of Famagusta: A Compendium of Preservation Studies, 2008-2012*. NYC, US: World Monuments Fund.
- D. Pilides and E. Alpha, eds. (2012). *Fortified Cities: Past, Present and Future*. Nicosia: Bank of Cyprus Cultural Foundation.
- Violaris, I. (2012). 'The Venetian Fortifications of Nicosia'. *Fortified Cities: Past, Present and Future*, eds. D. Pilides and E. Alpha. Nicosia: Bank of Cyprus Cultural Foundation, 120-153.
- Violet-le-Duc, E. E. (1869). *Restauration*. *Dictionnaire Raisoné de l'Architecture Française du XI au XVI Siècle* 8, 14-34.
- Walsh, M. J. K., Coureas, N. and Edbury, P.W. (2012). *Medieval and Renaissance Famagusta: Studies in Architecture, Art and History*. London: Ashgate.

Whitehand, J. W. R. (2005). Urban Morphology, Urban Landscape Management and Fringe Belts. *Urban Design* 93, 19-21.

Zesimou, S. (1998). Seeing beyond the Walls: Maps, Power and Ideology in Nicosia, *Journal of Mediterranean Studies*, 8, (2), 252-283

Capacity building and social resilience through ICT and new media technologies: The park as an indicator of cultural inclusiveness in the refugee “arrival neighbourhoods” of Thessaloniki

Eleni Oureilidou, Aristotle University of Thessaloniki, School of Architecture, Thessaloniki, Greece. eloueil@gmail.com

Konstantinos Ioannidis, aaiko arkitekter, Norway. konionn@aaiko.no

Abstract - The research investigates public space as a parameter of social resilience, considering the increasing number of refugees that arrive in the neighbourhoods of Thessaloniki. Nowadays, the invasion of information technologies and the experience of public space through the digital interface of mobile devices shifts the understanding of social life towards hybrid forms, combining spatial and informational attributes in the public realm. On top of that, the refugee crisis, along with the need for housing programmes for asylum seekers, questions communities' inclusivity and adaptiveness to the coming of outsiders. The scope of the research is to analyse the digital space and the information technologies as well as their role in the rhetoric of inclusivity. The research focuses on the diverse human capital and its imprints on the physical space of the urban environment. On the one hand, information technologies result in the gradual decontextualization of urban public space. On the other hand, the refugees' physical presence in the public realm embellishes the context with cultural diversities. This chapter studies neighbourhoods in post-crisis Greece that are representative of the emerging urban model captured today. The goal is to identify the communities of practice –if any– that resurface through bottom-up initiatives, and critically examine to what extent the digital culture contributes to the capacity building related to timely self-organization, sustainability and resilience. Ways of connecting which encourage the bonding and bridging of an increasingly heterogeneous social capital are investigated. The park as an urban typology could reflect both the extension of the digital space into the physical environment, and the symbiosis of a plethora of cultures. Ultimately, the park becomes a spatial indicator, and it could reflect communities' inclusivity to the changing human geography, creating future approaches in urban studies.

Keywords - Post-crisis city, capacity building, resilience, hybrid spaces

GREEK CITY: URBAN MODELS IN THE POST-CRISIS STATUS

Although the current situation refutes that, historically, ancient Greek cities have brought forward the discussion about the “plan-ability” of the city (Doevendans & Schram, 2005). What made ancient Greek cities special, was the concept of the public space: the planned interventions in the urban fabric, which defined the

agora or the acropolis (Doevendans & Schram, 2005). Until today, the process of city-making is closely connected with economic models and cultural patterns. What explains the urban structure of Greek cities today is the gentrification in key public spaces combined with a vertical social stratification, which appears in the Greek “polykatoikia” (block of apartments) (Maloutas & Karadimitriou, 2001). In this context, the “backstage” urban open spaces consist of unattended, unplanned, “accumulative”, urban leftovers.

In the Greek city, which follows the Mediterranean model, urban sprawl as an urban process has transformed the suburban areas into “enclaves of poverty”, in contrast to the “gated communities” defined by the Anglo-American model (Leontidou, 2006). In the Greek city, the hybrid urban landscape reflects the coexistence of different eras, activities and cultures, corresponding to an informal economy, with areas of spontaneous housing and lack of design (Leontidou, 2006). In addition, small squares, parks and narrow promenades, emerge as spatial “releases” for intense urbanization (Leontidou, 2006). The fragmentation of urban space breaks the space down into a “mosaic” of subsets characterized by deconstructed scales, anarchic construction and lack of prioritization, as well as an absence of the sense of neighbourhood and a feeling of tightness and incompleteness between particular components (Ioannou & Serraios, 2006).

From the 90s until today, constant waves of immigration resulted in the occupation of the lower, smaller, once abandoned apartments by immigrants. This form of co-habitation –immigrants at the lowest and basement levels, Greeks at the upper levels - exposed a layer of social inequality and exclusion in the microscale of “polykatoikia”, interrupting the horizontality of precedent culturally and socially homogeneous spaces (Mpourlessas, 2015). The context of the global multiethnic city is developed vertically not horizontally and exhibits greater fragmentation and diffusion in comparison with the “ethnoscapes” in the global cities (Mitchell, 2003).

Urban open spaces in Thessaloniki

Thessaloniki covers an area of approximately 17,000 ha and has a population of 870,913. The city’s ratio of urban green is 3.05 m²/inhabitant, while Athens’ is 7 m²/inh. (Ferri et al., 2016). The green “lungs” of Thessaloniki is the forest of “Seich-Sou” and other open spaces, which add up to form a disrupted system of public open spaces: The seafront park of “Nea Paralia”, the “Toumpa-Pylaia” stream and “Nea Elvetia” park are among them. Smaller and more scattered open spaces appear in the eastern neighbourhoods and the central districts. The western neighbourhoods are less green and more densely built. Fig. 1 shows the main green open spaces of the city.



Fig. 1: Mapping the urban open spaces in the city of Thessaloniki. Source: <https://gis.thessaloniki.gr>

Urban making: An interplay of top-down and bottom-up practices in Greek cities

The two main policies behind the making of cultural landscapes are cultural policy and social policy, which correspond to the facets of urban economy: cultural or creative economy and sharing economy. The cultural policy is reflected in the creative city, the cultural clustering, the gentrification and city branding (Evans, 2003). Top-down regeneration processes fuel economic development, promoting the monoculture of recreational uses. However, at the same time, they result in mass evictions and “social cleansing” phenomena (Hough, 2012), in which many residents are excluded from decision making processes and cities are denuded from their local characteristics. To resolve urban disparities, more collaborative forms of urban regenerations are proposed. These engage the social capital of the cities and inspire the need for social beneficiary, equal participation and accessibility. Social-led regenerations reimagine a more democratic urbanity and urban experience. Social policy and sharing economy introduce the idea of urban green as a “local innovation

platform”, in which both approaches transform the city into a meeting place for public sector, private interest and citizens, who come together and innovate together (Walravens, 2015).

APPLICATIONS OF CULTURAL AND SOCIAL POLICY IN GREEK URBAN LANDSCAPE

In the Greek cities, cultural policy and gentrification processes shape districts for the recreational monoculture of uses conformed to the taste of the “outsider”. In many cases, part of the population has been forced to move out of city’s “gentrified” zones. More specifically, the regeneration of cultural infrastructures during 2004 in Athens due to the Olympic Games and 1996 in Thessaloniki due to Cultural Capital defined an important cultural “stock” of the two major Greek cities. Today, cultural-led regenerations, including the most recent “Stavros Niarchos Foundation Cultural Center (CNFCC)”, have placed city’s cultural agenda in higher priority, envisioning antecedent days of economic welfare.

Nevertheless, since 2004 Athens Olympics and the gradual degradation of expensive cultural infrastructures because of governmental corruption and misuse of economic funds, Greek citizens became indifferent towards iconic projects. On top of that, the disappointment towards state’s inability to propose viable reallocation programmes for immigrants resulted in a constant fall in land values (Hardt & Negri, 2000), which bred racism and hatred between different ethnicities in the microscale of the neighbourhood. Today, the demographic changes dictate innovative approaches, which create spaces of looser programmatic determination. Examples of bottom-up initiatives emerging in the cities of Athens and Thessaloniki, are unofficial community actions that reclaim public spaces, like “Parko Navarino”, which is located in the edgy Exarcheia district of Athens. This bottom-up initiative appears more as a political manifestation against the gradual degradation of public spaces and the governmental failures to preserve sustainability of urban environment. In Athens, people need to incorporate the new culture of social-led regenerations and create solidarity groups, which ameliorate urban pathogeneses. An example towards democratic processes in urban making is the platform “SynAthina”, where citizens exchange information, find partners, and communicate with the city hall in the search for potential sponsors (Smith, 2016).

Urban Informatics and urban planning: The challenges of an ethnographic breakdown

Digital platforms that engage citizens with urban landscape have raised new challenges and opportunities in the area of Urban Informatics. The application of Big Data in the urban context is applied in: (1) The improvement of urban strategies within a dynamic urban resource management, (2) The deeper insights into urban patterns and processes, (3) The emerging strategies for urban engagement and civic

participation, (4) The innovation in urban management, planning and policy analysis (Thakuriah, Tilahun, & Zellner, 2015). The Big Data associated with sensors systems or the social generated data, such as social media or citizen science, challenge the way we understand and organize society and urban space (Thakuriah, Tilahun, & Zellner, 2015). In the end, Urban Informatics expand the capacity of the conventional database systems and delve into the specifications of a spectrum of racial and ethnic subjectivities that sustain the human capital of the cities.

Sensor Systems and the Smart City narrative

Sensor Systems as a type of urban Big Data is generated through sensor systems embedded in infrastructure-based or moving object sensors, like drones. They detect activities and changes in the city, providing information about the environmental conditions, the transportation flows and the condition and management of “smart” buildings. The Communities of Users of the Sensor Systems are public and private urban operations, management organizations, independent ICT developers or researchers in the engineering sciences.

In some cases, Sensor Systems are applied to resolve urban pathogeneses. The Smart Cities envision the Machine-to-Machine (M2M) communications, where “billions to trillions everyday objects and the surrounding environment are connected and managed through a range of devices, communication networks, and cloud-based servers” (Thakuriah, Tilahun, & Zellner, 2015). This describes a new status quo in urban planning, where technology plays a dominant role, sparking a new wave of wealth creation (Letaifa, 2015) and defining the new framework of “IT-based innovation urban ecosystems” (Zygiaris, 2012). According to many definitions, the Smart City implies a “top-down” approach, where urban activities are overviewed and optimized through technology. A “control room” exists for every city, it gathers and scans vast amounts of data, posing actual threats for freedom and privacy (Walravens, 2015). This technological intrusion affects the way urban landscapes are shaped and how they catalyse urban progress and resilience. In many cases, technology imposes larger inequalities and social divisions (Graham, 2002) for the sake of the global market and touristic attraction, “a far cry from what would be labelled as “smart” (Walravens, 2015).

Types of urban Big Data: Detecting social exclusion and spatial disparities

Except for the Sensor Systems, which has fuelled the Smart City narrative, there are additional types of Big Data. These types are the User-Generated content of “social” or “human” sensors, the Administrative Data, the Private Sector Data, the Arts and Humanities Data and the Hybrid Data, which illustrate a variety of User Communities (Thakuriah, Tilahun, & Zellner, 2015). All these types encourage independency and transparency in public and private procedures and a more participatory dynamic in the data landscape. They also enable a holistic approach

to urban research, promoting agile urban models, which detect disparities and social injustice in various sectors, like transportation, housing, land-use, environment, health, education, economic prosperity and social break-down (Asmin, 2005). This condition could stimulate bottom-up efforts and self-sustaining models of growth for the less favoured places (Asmin, 2005), opening up a dialogue for a less authoritarian Smart City.

Data revolution in changing urban policies and building capacity

The data revolution enables a comprehensive “Theory of Change”, where the contribution and impact of programmes and policies are monitored and evaluated during implementation. Either in top-down policies, bottom-up, or the combination of both, urban datasets retrieve cause and effect relationships in urban development. These lead from the resources that are available, to the proposal of activities, the delivery of goods and services, their results and the achievement of long term goals and positive impact. Various Datasets produced during an urban development, provide proofs of what changed, how much, at what scale, how and why a service contributed to a sustainable goal and if it made an important contribution.

Data revolution and visualization have enabled a more democratic approach to urban government, participation and decision-making. In the outbreak of the refugee crisis, Big Data could be used as a tool for the energization of the local communities, building their capacity and prototyping their innovative ideas. Capacity building could be an outcome in the “Theory of Change” and demonstrate the social inclusion and the positive results of the provision of a digital service, building the foundations for urban resilience.

ICT, NEW MEDIA TECHNOLOGY AND THE REFUGEE CRISIS. MAKING COMMUNITIES AND THEIR NEEDS VISIBLE: A METHODOLOGY FOR THE CITY OF THESSALONIKI

According to UNHCR, until January 2018, around 50, 000 refugees and migrants resided in formal or informal sites. By February 2018, the total number of urban accommodation units in Greek cities was 4, 004. In the mainland: Athens, Thessaloniki, Serres and Ioannina ran the urban accommodation programmes, providing 20, 080 places in apartments and hotels. In Thessaloniki, NRC (Norwegian Refugee council) offered a big part of the urban accommodation with a total of 332 apartments and 1, 007 places (UNCHR, 2018). These accommodation units were not equally distributed between neighbourhoods: the poor and densely built suburbs received the largest number of refugees, a situation driven by the low land values and the existing urban disparities.

Identify and energise Communities of Practice. Detect Communities of Concern. Bring them together

In the context of the research, a “Theory of Change” is presented, which considers the unbuilt spaces in suburban neighbourhoods as indicators for the visibility of “inside” and “outside” communities. The research focuses on the internet as tool for building civic society and presents examples of new media technology used to identify Communities of Practice and prototypes of platforms. These advance city neighbourhoods in terms of inclusivity and social resilience. Platforms and crowd-sensing applications could provide reliable data in every stage of the Theory of Change. Open GIS makes it possible to connect Big Data with urban landscape for situated data creation. These reflect the subjective experience of outdoor space and combined with participatory sensing data, they create a more holistic urban experience (Tisma, de Weerd, van Riemsdijk, Warnier & van der Velde, 2015). These data are effective in visualization, providing constant feedback to users and continuity in time and space. In the end, citizens are stimulated in planning and decision-making process, enhancing the rhetoric of landscape democracy.

SWOT of methodology: Refugee crisis and urban response: The example of CityScope

In October 2015, the arrivals by the sea reached the top of 211, 663 people from different countries (UNCHR, 2018). After a year, Germany received the largest number of pending asylum applications in the world, a total of 587, 300. In 2015, Greece received 856, 723 refugees, from whom only 39, 900 requested asylums in Greece (IOM, 2018). In order to deal with the multifaceted challenges of the refugee crisis, Hamburg created with the help of MIT Media Lab, a platform for public participation in refugees’ accommodation process. This simulation platform - called CityScope, offered technical solutions for the urban planning and decision-making in the “arrival neighbourhoods” of the city and facilitated the effective interaction of multiple participants and stakeholder groups. The goal was to enable citizens take responsibilities and contribute to common solutions, as well as to “demystify spatial design and analysis using tangible-computational platforms” (Noyman et al., 2017).

The main **strength** of CityScope was to open a direct dialogue between citizens, policy makers and city administration, who shared local knowledge (ibid.). In Thessaloniki, this platform could build an accurate needs assessment for the suitability of spaces for current and future accommodation programs. Because of the geographical position of Greece in the Mediterranean Sea and next to Turkey, which is the main receptive country, this platform could increase the timely-response for accommodation and outreach to the Communities of Concern. The main **weakness** identified by the core team of CityScope was people’s inability to work with maps and satellite images (ibid.). In the potential use of an app or a platform in Thessaloniki, digital illiteracy could also be identified as a weakness. The main

opportunity of the CityScope platform was the stimulation of effective discussions on “multiple scenarios with playful and tangible interfaces” (ibid.). In the City of Thessaloniki, a similar approach could unfold multi-sectoral participations, which already exist unofficially due to NGOs shelter competencies, like real estate development, promoting inclusivity, resiliency and economic development in many “arrival neighbourhoods” of the city. The main **threat** was that it could be “instrumentalized by political forces or interest groups” (ibid.). A general threat is also data privacy, especially in neighbourhoods with high criminal rates against refugees and immigrants.

Testing social inclusivity. The presence of refugees in public space.

A mobile app or a platform could test the social inclusivity of various neighbourhoods in Thessaloniki. The methodology analysed above could be applied in a suburban neighbourhood, like Meteora, which displays density, lack of green open spaces and an anarchic urban structure. Fig. 2 depict the existing refugees’ accommodation units in different neighbourhoods, followed by the Fig. 3, which shows the urban open spaces in the neighbourhood of Meteora, their typologies and structure.

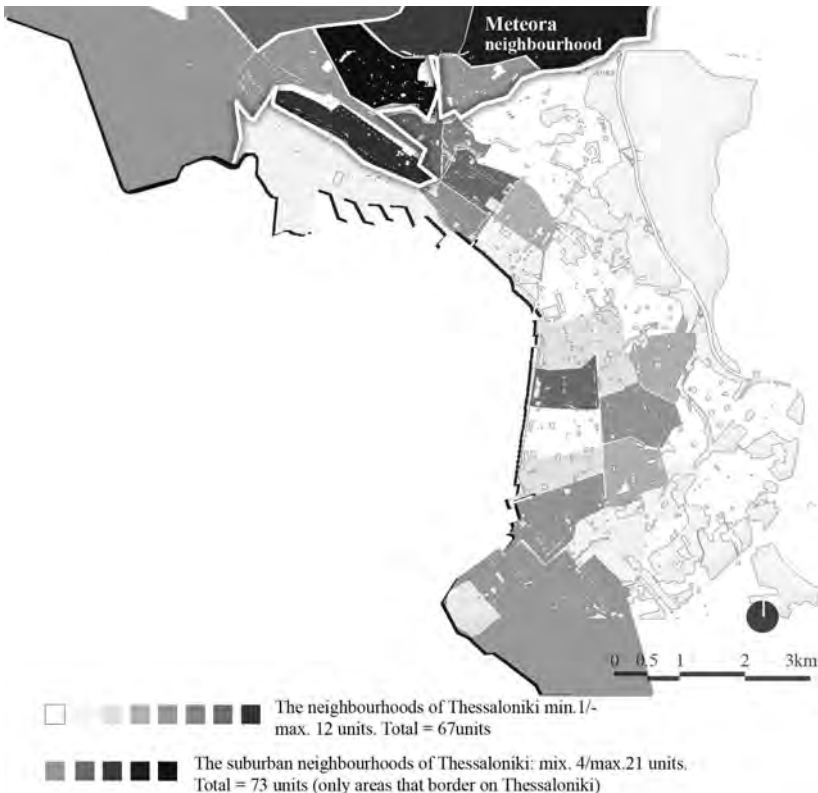


Fig. 2: Neighbourhoods of Thessaloniki and West suburbs. Refugee’s accommodation in units. Source: NRC Shelter



Fig. 3: "Metora" neighbourhood. Source: <https://gis.thessaloniki.gr>

The park as an indicator of cultural symbiosis.

Urban open spaces become the fields of everyday life's struggle, hosting complex forms of social public life. Since public spaces express power relationships, in most cases, the allocation of immigrants has changed pre-established orders. Nowadays, power relationships are developed around immigrant's rights of use of public space. Great demographic changes mutate human geography in the scale of neighbourhood and bear an increasing intolerance towards different ethnic identities, leading to ghetto phenomena (Pettas, 2015). This results in the transformation of community models of public space (Iveson, 1998) into battlefields of domination characterized by spatial exclusion. The Fig. 4 shows a Theory of Change, where Urban Informatics are used as a tool to collect data from public space and specific indicators are proposed to measure the outcomes of cultural symbiosis. Long term goal is social resiliency and inclusion:

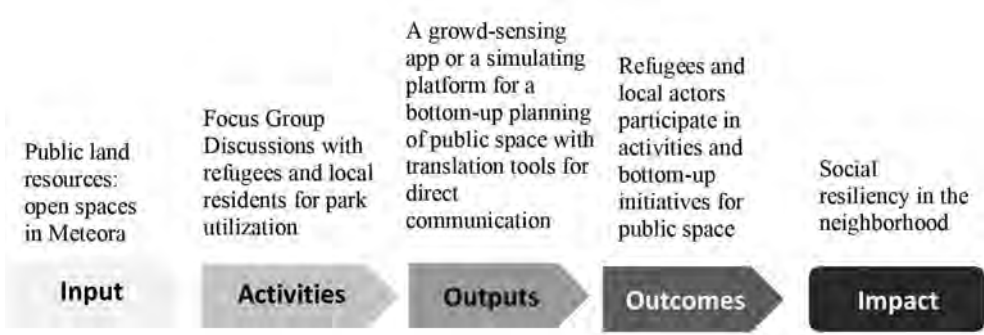


Fig. 4: Theory of Change. Towards social resiliency.
Source: NRC Monitoring & Evaluation training, Thessaloniki

In order to measure the outputs, the proposed indicators are:

- Number of local actors that make use of digital tools provided
- Number of refugees that make use of digital tools provided
- Total of times that a digital tool is used by locals and refugees

In order to measure the outcomes, the proposed indicators are:

- Average increase of diverse community meetings in the park
- Percentage of children and women refugees that visit the park on daily basis
- A total of bottom-up initiatives and activities performed in the public space for a given timeframe
- Proportion of refugees participating in local public activities
- Ratio of refugees, local actors and tourists who are using public open spaces and are performing activities
- Percentage of referred cases of racist incidents towards refugees in public parks
- Percentage of refugees that have rated public space as safe
- Ratio of refugees and local actors that use the park the same time.

CONCLUSION

In the context of this research newer “bottom-up” systems for the advancing of urban environment are presented as viable resolutions of pathogeneses, highlighting the need for cooperation between Greek private and public mechanisms, as well as between the Greek citizens, refugees and the state. The social resilience is tested through the use of Urban Informatics for the detection of social networks created between local residents and refugees in urban open spaces. In the end, the research proposes future explorations on the zoning regulations and the fragmentation of public space in anarchically structured urban forms like Meteora as a condition for inclusivity for the “inside” and “outside” communities.

REFERENCES

- Asmin, A. (2005). Local community on trial. *Economy and Society*, 34(4), 612-633.
- Barbosa, L., Pham, K., Silva, C., Vieira, M. R., & Freire, J. (2014). Structured Open Urban Data: Understanding the Landscape. *Big Data*, 2(3), 144-154.
- Davis, J., & Uffer, S. (2013). *Evolving Cities*. London: London School of Economic and Political Science.
- de Souza, A. (2006). From Cyber to Hybrid: Mobile technologies as interfaces of Hybrid Spaces. *Space and culture*, 9(3), 261-278.
- Doevendans, K., & Schram, A. (2005). Creation/Accumulation City. *Theory, Culture & Society*, 22(2), 29-43.
- Evans, G. (2003). Hard-Branding the Cultural City. From Prado to Prada. *International Journal of Urban and Regional Research*, 27(2), 417-440.
- Ferri, S., Siragusa, A., Pafi, M., & Halkia, M. (2016). How green are the European Cities? Exploring the Green European Settlement Map 2016. Luxembourg: Publications Office of the European Union.
- Fortier, B. (1995). *Love for the City*. Archis.
- Graham, S. (2002). Bridging urban digital divides: urban polarisation and information in communication technologies. *Urban Studies*, 39(1), 35-56.
- Hardt, M., & Negri, A. (2000). *Empire*. London: Harvard University Press.
- Hough, M. (2012). London Olympics. *Landscape Architectural Magazine*, 101-110.
- Ingold, T., & Kurttila, T. (2000). Perceiving the environment in Finnish Lapland. *Body and Society*, 6(3), 183-196.
- Ioannou, V., & Serranos, K. (2006). Transformation of the Greek city. The impacts on the image of the urban landscape. In H. Gospodini, & H. Beriatos, *The new urban landscapes and the Greek city* (pp. 128-148). Athens: Kritiki.
- IOM. (2018, February). International Organization of Migration. Retrieved from migration data portal: https://migrationdataportal.org/?t=2016&i=unemp_foreign
- Iveson, K. (1998). Planning the public back into public space. *Urban policy and Research*, 21-33.
- Leontidou, L. (2006). Interculturalism and heterotopia in the Mediterranean urban landscape: from the informal urbanism to the entrepreneurial city. In A. Gospodini, & H. Beriatos, *The new urban landscapes and the Greek city*. Athens: Kritiki.
- Letaifa, B. S. (2015). How to strategize smart cities: Revealing the SMART model. *Journal of Business Research*, 68, 1414-1419.
- Maloutas, T., & Karadimitriou, N. (2001). Vertical Social Differentiation in Athens: Alternative or Complement to Community Segregation? *International Journal of Urban and Regional Research*, 25(4), 699-716.
- Mitchell, K. (2003). Cultural Geographies of Transnationality. In K. Anderson, M. Domosh, & N. Thrift, *Handbook of Cultural Geography* (pp. 73-89). London: Sage Publications.
- Mpourlessas, P. (2015, December 15). Athens Social Atlas. Retrieved from [www.athenssocialatlas.gr](http://www.athenssocialatlas.gr/en/article/polykatoikia): <http://www.athenssocialatlas.gr/en/article/polykatoikia>
- Noyman, A., Holtz, T., Kroeger, J., Noennig, J. R., & Larson, K. (2017). Finding Places: HCI Platform for Public Participation in Refugees' Accommodation Process. *KES2017*. 112, pp. 2463-2472. Marseille: Procedia Computer Science.
- Pettas, D. (2015). Public space as a field of urban struggle: Everyday life practices as the outcome of power relations. *Inspection of Social Research* (transl.: *Επιθεώρηση Κοινωνικών Ερευνών*), 135-140.

Smith, H. (2016, September 21). Resilient Cities. Retrieved from The guardian: <https://www.theguardian.com/cities/2016/sep/21/athens-unofficial-community-hope-government-failures>

Taylor, M. (2008). Transforming disadvantaged places: effective strategies for places and people. York: Joseph Rowntree Foundation.

Thakuria, P., Tilahun, N., & Zellner, M. (2015). Big Data and Urban Informatics: Innovations and Challenges to Urban Planning and Knowledge Discovery. NSF Workshop on Big Data and Urban Informatics, (pp. 4-32).

Tisma, A., de Weerd, M. M., van Riemsdijk, M. B., Warnier, M. E., & van der Velde, R. (2015). Smart Phones for a Smart City: Requirements for Context Aware Mobile Application for Landscape and Urban Planning. 14th international conference on computers in urban planning and urban management (pp. 1-20). MIT.

UNCHR. (2018, February). Operational portal: refugee situations. Retrieved from <https://data2.unhcr.org/en/situations/mediterranean/location/5179>

Walravens, N. (2015). Mobile city applications for Brussels citizens: Smart City trends, challenges and a reality check. Telematics and Informatics, 32, 282-299.

Zygiaris, S. (2012). Smart city reference model: Assisting planners to conceptualize the building of smart city innovaton ecosystems. Journal of Knowledge Economy, 4(2), 217-23

The role of sustainable urban mobility plans and ICT to improve public space for social inclusion

Elisabete Arsenio (0000-0002-8520-8665), National Laboratory for Civil Engineering - LNEC,
Department of Transportation, Lisbon, Portugal. earsenio@lnec.pt

Jorge Coelho, Intermunicipal Community of the Algarve - AMAL, Lisbon, Portugal.
jcoelho@amal.pt

Abstract - The importance of sustainable urban mobility plans is widely recognized by local and regional authorities across Europe. Technological innovation opportunities such as those offered by current and future ICTs can contribute to help cities advance towards sustainable mobility and accessibility for inclusive public spaces. This chapter is built on an innovative living lab experience of the Intermunicipal Community of the Algarve (AMAL) and the regional transport authority, scientifically supported by LNEC, Portugal, which involved the development of the so-called “Actions Plans for Sustainable Urban Mobility” (PAMUS) for a network of sixteen cities. Following the Regional Operational Program 2014-2020, these plans were meant “to support the transition to a low carbon economy in all sectors”, including mobility and transport. Inspired by best practices in Europe, the development of the regional PAMUS included several interconnected components: an integrated approach to the development of the plans, which included a collaborative platform of stakeholders, a formal commitment signed by all Mayors to work together towards sustainable mobility goals, a communication strategy to the public, the development of a technological component (app VAMUS), and the acquisition of cycling data using the STRAVA interface. This chapter focuses on the persuasive technological component of the PAMUS that included the development of the app VAMUS, meaning “we go together” (towards sustainable mobility goals). The app is currently available for two major mobile platforms (iOS and Android), and it provides information on the available public transport options and their connectivity, along with other indicators, as an incentive for users to choose more sustainable travel options. The PAMUS effort emerges as a disruptive approach to trigger behavioural changes for more cycling and walking (instead of car use), leading to enhanced public space and quality of life objectives, such as social inclusion and low carbon mobility.

Keywords - Sustainable mobility, ICT, app, public space, accessibility

INTRODUCTION

Mobility in cities is highly reliant on the use of conventionally-fueled private cars and increasingly inefficient. In Europe, chronic traffic congestion is estimated to cost 80 billion Euros annually and urban areas account for 23% of CO₂ emissions from transport (EC, 2013). In this context, sustainable urban mobility plans (SUMPS) are being encouraged to be developed and implemented by local/regional authorities as

key integrative and collaborative planning tools to reduce transport externalities and improve quality of life. The European Commission (EC) through its Transport White Paper (EC, 2011) recommended examining the possibility of a mandatory approach for cities of a certain size to develop SUMPS and to link regional development and cohesion funds to cities and regions that have submitted an updated and independent urban mobility performance and sustainability audit certificate. In several members-states such as Portugal there's not yet a mandatory approach for cities to develop SUMPS. Several cities in Portugal already promoted SUMPS on a voluntary basis and some earlier experiences have already been reported (Arsenio, et al., 2016). In the European Union, France is the most experienced country that has in place a similar tool to SUMPS designated as "Plan de déplacements urbains" (PDUS), created in 1982 and made compulsory since 1996 for cities of size above one hundred thousand inhabitants (Heddebaut, et al., 2017).

Technological innovation opportunities such as those offered by current and future ICT can contribute for cities to advance quicker towards sustainable mobility and accessibility for inclusive public spaces. Following Abdel-Aziz, et al. (2016), as the use of Information and Communication Technologies (ICT) becomes an essential part of everyday life, the experience of the urban environment consists of multiple layers, through direct contact and through the mediation of digital technologies. Moreover, personal smart mobile phone devices offer a new platform for location-based services and will act soon as small Augmented Reality browsers allowing the user to adjust the way the reality is perceived and to customize public spaces (including transport networks and the "travel space") according to individual's own preferences. New technologies can also trigger service innovation within mobility but non-technological dimensions and interactions with the users are understood to play a key role (EC, 2013b). Non-technological innovations can include new organizations for transport (e.g. with a focus on multimodality), protocols with different parties, social innovation and other less visible innovations able to generate new value for the economy and society.

This chapter is built on a recent living lab experience led by the Intermunicipal Community of the Algarve (AMAL), the transport authority for the polycentric region of Algarve that integrates a network of sixteen cities. It was scientifically supported by the LNEC, in Portugal, and comprised the development of "Actions Plans for Sustainable Urban Mobility" (PAMUS) that integrated a technological component as well. A mobile application software (App VAMUS) was developed to interact with citizens' daily mobility and act as an awareness tool for behavioral change (shift from conventional car choices to more sustainable modes). Due to the inexistent cycling and pedestrians' data, it was acquired by AMAL cycling data for the region through the STRAVA Metro dataset App users (STRAVA LLC, 2016; STRAVA LCC, 2016a), a suite of data services that enables cutting-edge views into cycling and pedestrian patterns. The STRAVA app users' can track their cycling and

walking and view patterns by time of day and day of week as by season and local geography/route location. To our best knowledge, the PAMUS process of the Algarve region is characterized by unique features at the country level that are worth to be shared with a larger scientific community. The structure of the remainder of this chapter is organized as follows. Section two presents the challenge for sustainable urban mobility planning as a common goal in European cities. Section three presents the living lab in the polycentric region of Algarve that supported the development of the Action Plans for Sustainable Urban Mobility. Section four introduces the AppVAMUS that was developed as part of the planning process and discusses its expected impacts, focusing on those that can lead to enhance public place and quality of life objectives. Finally, section 5 concludes.

BACKGROUND ON SUSTAINABLE URBAN MOBILITY PLANS

Although the European Commission is promoting the concept of SUMPS for already several years through several policy initiatives (EC, 2005; EC, 2009; EC, 2011) it was after the publication of the guidelines for development and implementation of SUMPS (EC, 2013a) that a step-change for a new planning paradigm started to grow in European cities. Through the CIVITAS initiative launched by the European Commission in 2002 advances towards integrated planning and sustainable mobility were made by living lab projects in more than 80 cities where over 800 measures and transport solutions were tested and implemented. Measures have been grouped in ten thematic areas: car-independent lifestyles, clean fuels & vehicles, collective passenger transport, demand management strategies, integrated planning (SUMPS), mobility management, public involvement, safety & security, transport telematics and urban freight logistics. The five phases of the CIVITAS initiative can be summarized as follows (CIVITAS, 2018): a) CIVITAS I (2002-2006): 19 cities; four living lab projects; b) CIVITAS II (2005-2009): 17 cities, four living lab projects; c) CIVITAS PLUS (2008-2012): 25 cities, five living lab projects; d) CIVITAS PLUS II (2012-2016): 8 cities, two living lab projects; e) CIVITAS 2020 (2016-2020): 17 cities, 3 living lab projects.

The mentioned EC guidelines on SUMPS present the general definition of a sustainable urban mobility plan as a “strategic plan designed to satisfy the mobility needs of people and businesses in cities and their surroundings for a better quality of life. It builds on existing planning practices and takes due consideration of integration, participation and evaluation principles” (EC,2013a). This strategic plan is user-centric as it has a clear focus on the mobility needs of people and the requirements of businesses to move goods and supply services and stresses the importance of the collaboration of citizens and stakeholders and the integration of policies. This represents a disruption from the “old” planning approach centered on the “predict and provide paradigm” previously based on the application of traffic prediction models and the provision of road infrastructures by means of a sectorial approach.

On the contrary, SUMPS require now the coordination of policies across sectors (transport, land use, environment, energy, etc.) and require a long-term and sustainable vision for each urban area embedded in a regional strategy. SUMPS take account of wider societal costs and benefits with the aim of “cost internalisation” and stress the importance of evaluation (EC, 2014). Therefore, the costs of urban traffic externalities such as air pollution, noise and congestion are to be internalized using the appropriate schemes in each context.

As much earlier noted by Jane Jacobs (1961), the “simple needs of automobiles were more easily understood and satisfied than the complex needs of cities” and, at the time, a “growing number of planners and designers have come to believe that if they can solve the problems of traffic, they will thereby have solved the problem of cities”. Actually, fifty-seven years after, we fully recognize the importance of replacing the paradigm of designing cities for traffic -the “predict and provide paradigm” as quoted by Owens (1995), by the one that calls for designing cities for people and inclusive public spaces. Table 1 provides a synthesis of key differences between the SUMP approach and the traditional planning approach.

TABLE 1: SUMPS: A NEW WAY OF PLANNING URBAN MOBILITY (ADAPTED FROM EC, 2014)

TRADITIONAL TRANSPORT PLANNING “PLANNING FOR MOTORIZED TRAFFIC”	SUSTAINABLE URBAN MOBILITY PLANNING “PLANNING FOR PEOPLE AND INCLUSIVE PUBLIC SPACES”
Focus on traffic	Focus on people
Primary objectives: traffic flow capacity and speed	Primary objectives: accessibility and quality of life, as well as sustainability, economic viability, social equity, health and environmental quality
Uni-modal focused	Multimodal: balanced development of all transport modes (including cycling and walking) and shift towards clean and more sustainable modes
Infrastructure focus	Integrated set of actions to achieve cost-effective solutions
Sectorial planning document	Sectorial planning document that is consistent and complementary to related policy areas such as land use and spatial planning, etc.
Short and medium-term delivery plan	Short and medium-term delivery plan embedded in a long-term vision and strategy
Related to an administrative area	Related to a functioning area based on travel-to-work patterns
Domain of traffic engineers	Interdisciplinary planning teams
Planning by experts	Planning with the involvement of stakeholders using a transparent and participatory approach
Limited impact assessment	Regular monitoring and evaluation of impacts to inform a structured learning and improvement process

As shown in Table 1, the scope of a SUMP is holistic and comprises planning for all dimensions of transport: public and private transport, passenger and freight, motorized and non-motorized modes, transport infrastructures and other policy interventions. On the other hand, it implies relating transport and mobility policies with all other policy areas (land use, environment, etc.). The European guidance explicitly stated that SUMPS are still non-existing concepts/tools in most European

member states (EC, 2013). Therefore, SUMP development and implementation represents a challenge in most cities of European member states. As summarized in Arsenio et al. (2016) who reported the earlier SUMP related experiences in Portugal involving forty cities during 2007-2010, the SUMP process can be understood as a dynamic process with eleven main steps (thirty-two key activities) that form a cycle by means of a transparent, participatory and structured learning process. These steps can be summarized as follows (EC, 2014):

- Baseline: The starting point is the city commitment (wants) to improve mobility and quality of life of citizens; this also involves a commitment to all sustainable mobility principles that includes social equity;
- S1: Determine the city potential for a successful SUMP (resources, timetable, etc.), including stakeholder mapping and coordination strategy;
- S2: Development process and scope of plan, encompassing policy coordination and integrated planning, stakeholders/citizens involvement, management and risk assessment;
- S3: Analysis of the mobility reference situation and scenario development with policy alternatives, including the do-nothing scenario;
- S4: Develop a common vision of mobility: what kind of city do we want to live in?
- S5: Set priorities for mobility and smart (specific, measurable, achievable, relevant, time-bound) targets;
- S6: Develop cost-effective package of measures and learn from other's experiences (good practice databases, etc.);
- S7: Agree on clear duties and allocate budgets and set an action and budget plan;
- S8: Monitoring and evaluation as a management tool (smart indicators from S5).
- S9: SUMP document adoption with quality check and ensure a broader ownership;
- S10: Management and communication (when implementing the plan);
- S11: Learn the lessons, review achievements during the process (success and failures), regular update of plan and identify next challenges.

In parallel, the digital era is accompanied by the simultaneous development of persuasive technologies, aligned with Fogg's pioneer theoretical framework (2003), aiming to change attitudes and induce a more sustainable behavior of travelers (Gabrielli, et al., 2014). This active research field is also called behavior change support systems (BCSS). The BCSS literature shows that several mobile and web applications have been developed to promote more sustainable travel behavior but no there's not yet a definitive conclusion on their policy effectiveness to change the *status quo* (Sunio and Schmöcker, 2017). In the living lab reported in this chapter, implemented in the region of Algarve, we will address the persuasive technological component of the PAMUS.

THE SUMP RESEARCH CHALLENGE IN THE POLYCENTRIC REGION OF ALGARVE: A COLLABORATIVE LIVING LAB

The Polycentric region of Algarve

The region of Algarve is located in the South of Portugal. The total resident population in the region was 451.006 inhabitants and the correspondent population density 89,9 inhabitants/km² (average for the sixteen municipalities of the region in the last national population census in 2011). It shall be noted that the population distribution within the region and within the same municipality is asymmetric: there's a high density in the central part of the territory and along the coast whereas the interior is characterized by dispersed housing and low population density patterns. This represents an additional challenge to the provision of public transport services. The two municipalities with the highest population density are located in the central part of the region: Faro (regional capital) with a population density of 319,8 inhabitants/km² and the neighbor municipality of Olhão with 346,9 inhabitants/km². However, many other municipalities have a low population density such as Alcoutim (5,1 inhabitants/km²), Monchique (15,3 inhabitants/km²), Aljezur (18,2 inhabitants/km²) and Castro Marim (22,4 inhabitants/km²).

The Algarve territory is aligned with the concept of a polycentric region (Schuthof, 2013). It is characterized by the presence of several centres in which goods and services are dispersed in different cities of the region and there exists important shares of daily mobility flows that occur outside the boundaries of a single city, due to daily commuting patterns and additional seasonal interactions generated by intense tourism flows during summer. Regarding mode share in the region, 65.3% of the population uses car as main mode of daily transport. Considering the two last Population Census held in 2001 and 2011, Table 2 represents for this period the evolution of modal shares (original data source: Instituto Nacional de Estatística). Table 2 shows that car is the only transport mode that registered increases in use across all the sixteen cities of the region, whereas use of collective transport and walking decreased.

In the above complex socio-technical system, moving towards sustainable mobility planning and low carbon emissions also requires a coordinated policy effort, also within and across different cities in the region and other neighbouring regions.

A Collaborative Living Lab

The designated “Action Plans for Sustainable Urban Mobility” (PAMUS) were part of a regional operation initiated by mid of 2015, integrated in the Operation Program (OP) for the Algarve Region 2014-2020 (CRESC Algarve 2020). One of the aims set in the regional OP was to develop three “Action Plans for Sustainable Urban Mobility” covering three sub-regions in the Algarve:

- The central sub-region comprising six municipalities: Faro (capital of the region), Olhão, São Brás de Alportres, Loulé and Albufeira;
- The eastern sub-region comprising three municipalities: Vila Real de Santo António, Castro Marim and Alcoutim;
- The western sub-region comprising seven municipalities: Vila do Bispo, Aljezur, Monchique, Lagos, Portimão, Lagoa and Silves.

TABLE 2: EVOLUTION OF MODAL SHARES (2001-2011).

	Total number of trips 2001-2011 (%)	Walking	Motorcycle	Car	Bus	Train
Algarve - region	7,0%	-7,6%	-3,9%	13,8%	-3,0%	0,0%
Albufeira	20,5%	-6,8%	-3,4%	11,7%	-1,6%	0,0%
Alcoutim	-26,1%	-15,0%	-2,1%	25,4%	-7,8%	0,0%
Aljezur	2,5%	-14,0%	-4,7%	22,2%	-4,1%	0,0%
Castro Marim	-1,8%	-11,7%	-6,0%	22,2%	-6,0%	0,0%
Faro	1,0%	-6,3%	-2,0%	9,7%	-1,9%	0,0%
Lagoa	-2,7%	-7,1%	-4,3%	19,0%	-8,0%	0,0%
Lagos	15,5%	-4,9%	-3,3%	11,6%	-4,1%	0,0%
Loulé	12,0%	-6,9%	-2,7%	13,9%	-4,3%	0,0%
Monchique	-23,8%	-13,9%	-3,5%	20,5%	-3,3%	0,0%
Olhão	3,4%	-6,7%	-6,1%	14,6%	-3,4%	-0,1%
Portimão	17,1%	-6,4%	-4,0%	10,8%	-0,7%	0,0%
São Brás de Alportel	6,1%	-5,9%	-5,9%	14,3%	-3,2%	0,0%
Silves	-3,0%	-11,0%	-4,1%	18,0%	-2,6%	-0,5%
Tavira	3%	-11,9%	-6,5%	21,0%	-4,4%	0,6%
Vila do Bispo	-2,0%	-7,7%	-7,0%	16,0%	-3,8%	0,0%
Vila Real de Santo António	-1,2%	-3,7%	-6,2%	8,8%	-3,0%	-0,1%

One of the main goals set in the regional PAMUS was transport decarbonisation (towards a zero carbon region) as framed in the OP: “To support the transition for a low carbon economy in all sectors” and, also, aligned with the investment priority “Promotion of low carbon in all the territory, namely urban areas, including the promotion of sustainable and multimodal urban mobility and adaptation and mitigation measures” (of energy consumption and CO₂ emissions). The Intermunicipal Community of Algarve (AMAL), with the support of the LNEC author, developed a proposal to the mentioned funding OP to support the development of a set of integrated actions.

The PAMUS methodology developed by LNEC was based on a collaborative living lab approach set for the polycentric region which is characterized by novel features in the context:

- **A collaborative platform of stakeholders:** more than fifty stakeholders were engaged at the initial stage for the kick-off co-development of the action plan. This enlarged community was directly or indirectly related to the generation/attraction of motorized traffic within the region and included transport operators, managers of commercial areas and of local and regional administration poles, airport, universities and schools, NGOs, associations,

etc. During the development of the PAMUS, various workshops were organized to create a common ground and vision. This was part of the PAMUS ambition to understand sustainable mobility as a shared societal responsibility.

- **A formal commitment of local governments (cities), region and the stakeholders to work towards common goals:** cities and others were asked to join efforts and work for common goals and a formal letter was signed by all the Mayors of the sixteen cities in the region. These agreed to work together towards sustainable mobility goals, improve the “status quo” and go together for a “zero carbon region”. This disruptive attitude represented a paradigm shift in transport and mobility governance in the region: moving from a traditional silo-based way of planning mobility to an integrative and collaborative approach.
- **An integrated planning approach:** the three teams, each one in charge of one specific sub-regional PAMUS, were asked by AMAL to meet regularly and to share information related to each sub-region such that a global action plan for sustainable urban mobility in the region could be successfully achieved. This effort avoided the temptation of each team to follow a silo based approach and represented a key step for changing the default working paradigm.
- **An opportunity to use persuasive technologies to change travel behavior:** the PAMUS were understood as an opportunity to potentiate the use of emerging technologies and services to enhance public participation and promote quality of life goals.

In this chapter we concentrate on the persuasive technology component. As such, the PAMUS process included the following:

- Data acquisition from STRAVA (STRAVA, 2016) on walking/cycling users within the region. It comprised a four and five years span of data on pedestrian and cycling of minute-by-minute traffic counts over all the segments of the regional and local road network. Different types of users track their trips and data (speed, route, etc.) with the Strava app on a smartphone or with a GPS device.
- Technological services, by developing a platform to support communication and data sharing with the public and the technical teams;
- Development of the app VAMUS as a tool to promote citizens’ participation towards sustainable mobility goals. This app integrated all the public transport supply in the region and acted as an incentive for users to voluntarily change their habits regarding car use and shift to bus and cycle. At the same time, each individual can act as a data provider and share their mobility patterns with the users’ community.

ANALYSIS OF THE APP VAMUS AND ITS EXPECTED IMPACTS

The development of the app VAMUS was formerly oriented to citizens as an information/awareness tool which could help them to change behavior in the future by selecting more sustainable modes instead of using the conventional car (the “grey” mode). The app user gains access to information on all the available transport options (multimodal). At the same time, user centric data can be generated based on individuals’ mobility trips (e.g. trends on mode and route choice over time and space) which can act as a barometer to assess changes. Gathering these data on a regular basis would be important to understand daily mobility patterns and support policies in the future. The app VAMUS was launched in the international event promoted by AMAL designated as Next.Mov – Smart Region Summit that was held in the city of Portimão by 19th of May 2017. With a motto “two days to experiment the future”, this event was understood as the ideal place to launch the former beta version of the App to the public as low carbon transport solutions and ICT applications were there to be presented, along a wide range of conferences on industry innovation and transport governance for future, anticipating the mobility of the future and the digital transformation.

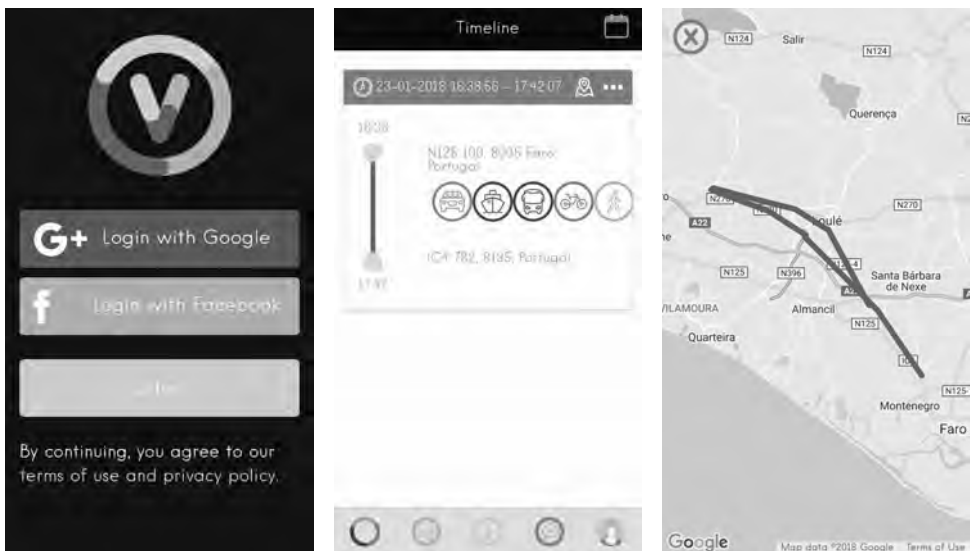


Fig. 1: App VAMUS: “we go together” (example of a trip registered by a car user – the “grey” mode).
 Date of Figures (Screen capture): 2018-01-23; Author of images: AMAL;
 Graphic design of the app VAMUS: Bloco D, Lda.; App programming: FOCUS BC, Lda

After the testing period, the app VAMUS was released on the 6th September 2017 by means of a dedicated communication campaign and it can be downloaded by the App Store (Fig. 1). This included a public contest where incentives such as free

bicycles were given with the aim of developing a larger community of users. To be able to participate in the contest the public was challenged to download the app and fill a survey until the 22nd of September – The European Day without Cars, being the list of prize winners published afterwards on the 26th of September. To make the app VAMUS development financially feasible it was done on Ionic (mobile app framework) and at the moment of its release it supported the following mobile operating systems: a) iOS (10 and 11); b) Android (6 to 8, although there exists still a minor possibility of some hardware incompatibility issues due to the plethora of versions in the market that render impossible an exhaustive testing). The app VAMUS captures geographic coordinates second-by-second, as also each mode of transport (Fig. 1), which is derived from the correlation of distance and speed. Mode choice can also be confirmed by the user during each trip directly which is used to improve the algorithm. Overall, the app can be described by the following capabilities:

- Registration of information on mobility patterns after each user's agreement; also, it's possible to use the app without the user agreement to give access to her/his private information;
- Display of existing information related to the regional public transportation system supply (e.g. timetables, bus locations, etc.);
- Access to the consumers rights portal on transport complaints;
- Display of existing route options and modes to promote more sustainable transport options including the public transport network, cycling



Fig. 2: App VAMUS: information screens on collective transport (bus), electric vehicles/charging stations and cycling network. Date of Figures (Screen capture): 2018-01-23; Author of images: AMAL; Graphic design of the app VAMUS: Bloco D, Lda.; App programming: FOCUS BC, Lda.

infrastructures' network (including parking and bicycle friendly streets) and charging stations for electric vehicles.

As an outcome of the data captured by the app, it is expected to get the following information:

- Origin-Destination patterns by mode (Car, Bus, Bicycle and Walking, Inland waterways, etc.);
- Distribution of modal choice over time and space;
- Correlation between transport modes and a set of operational parameters (e.g. distance and speed);
- Transport corridors where more than one mode might be competing.

Although the VAMUS app stores indicate at present higher numbers of downloads and installations, the number of regular active users is still limited and have registered a total of 1941 trips until 2018-01-30. The number of trips registered peaked in September 2017 with a total of 487 trips, a number that has fallen by 39% until December 2017 with a total number of 298 trips registered. Once a communication strategy can be reinforced it is expected an increase on its use by local communities, namely schools, commercial places and the employees of the more than 50 stakeholders that signed the letter of commitment for working together towards sustainable mobility goals. There remain challenges for achieving a larger up-take of the App VAMUS by citizens and increase its social impact to allow its future improvement. It is expected that local governments and stakeholders could disseminate this app locally and get feedback from users. By having a statistically significant number of users, changes in behavior in each city can be detected as transitions from the *status quo* (e.g. assess changes from car to cycling in short distance trips).

Considering the potential growth of the number of mobility services and data providers (STRAVA, Uber, Cabify, etc.), besides being aware of the role of city administrations to actively manage data feeds, it is crucial that a more cost-effective approach (and specific policy regulations) can be set such that regional and local authorities could use these new data for planning and transport management purposes (without having to purchase it). At each city administration, persuasive technologies such as the App VAMUS may have a social value and cannot be constrained to the time window of a formal contract as behavioral changes need some time to take place in reality. Public-private partnerships can secure a more sustainable business model in the future that could guarantee a continuous marketing effort, user engagement and data driven management such as policy effectiveness can be assessed regularly. One future improvement of the app VAMUS is related to understand which performance indicators are best to describe users' travel patterns and are able to influence mode changes for more sustainable mobility. Since behavior change is a dynamic process, further developments are expected on the app regarding the implementation of the persuasive strategy options, for example

by presenting the carbon impact of alternatives and relate indicators to rewards. This suggestion follows from an earlier successful pilot study in the Algarve that comprised a mobility and attitudinal survey along with a stated-choice experiment for setting future carbon markets for mobility (Viegas and Arsenio, 2009). A recent review by Sunio and Schmöcker (2017) show the use of personalized information and indicators on carbon savings, this is the case of the Persuasive Advisor for CO₂ reducing cross-model trip planning (Schrammel, et al. 2013).

CONCLUSIONS AND FURTHER DEVELOPMENTS

One ambition of the PAMUS is to promote transitions to low carbon modes while social equity issues regarding access to public transport and inclusiveness of public spaces are addressed. For this purpose, new organizations for urban mobility with improved business models can play a key role in the future. The development of the PAMUS for the region of Algarve and its network of sixteen cities included several interconnected components and innovative features in the context: an integrated approach for the development of the plans that included a collaborative platform of stakeholders, a formal commitment signed by all Mayors and interested parties to work together towards sustainable mobility goals, a communication strategy to the public, including the development of a persuasive technological component (app VAMUS) and the acquisition of cycling data using the STRAVA interface. In the living lab reported, implemented in the region of Algarve, we have addressed the persuasive technological component of the PAMUS.

The mobile-phone application VAMUS was tailored for the specific regional context, noting that the region of the Algarve counted with very limited public and private investment over the years and, hence, was unable to develop an integrated transport system that could satisfy the mobility/accessibility needs of the population and prevent them from using mostly car for both short distance and inter-city trips. As such, the app VAMUS is understood as a first step project on persuasive sustainable mobility that is expected to evolve. One of its goals is to inform users on alternative mode choices available to car (multimodal information) and of the common vision embedded in the PAMUS for each city-region - towards zero carbon emissions, being an awareness tool for the social responsibility that each individual has to change the *status quo* and shift to more sustainable travel modes. The app shows all available low carbon modes such as cycling, walking, the network for charging electric vehicles and public transport options, as alternatives to car use at each location. As the number of users is expected to grow, communication strategies need to be implemented to avoid the expected bias toward a younger population group. Also, it's important to assess the effectiveness of the app VAMUS once statistically significant data is available, e.g. to conclude on its effective contribution to promote low carbon travel and more cycling in the region. Further developments are expected to be introduced in the app regarding the implementation

of the best persuasive strategy option which can include improved carbon-based indicators and other complementary information. Considering the complex regional socio-technical system, the effectiveness of the PAMUS will depend on the continuous commitment of policy makers at all levels of government, the funding of regional actions and the commitment of cities and the stakeholders for continuing working and implement the planned actions for achieving sustainability mobility goals.

REFERENCES

- Abdel-Aziz, A. A.; Abdel-Salam, H.; El-Sayad, Z. (2016). The role of ICTs in creating the new social place in the digital era, *Alexandria Engineering Journal* 55, 487-493.
- Arsenio, E.; Martens, K.; Di Ciommo, F. (2016). Sustainable Urban Mobility Plans: bridging climate change and equity targets?. *Research in Transportation Economics*, 55, 30-39. doi: 10.1016/j.retrec.2016.04.008.
- CIVITAS 2020 Brochure, CIVITAS Satellite, funded by the H2020 programme. Retrieved February 27, 2018, from <http://civitas.eu/sites/default/files/civitas2020-brochure.pdf>
- European Commission - EC (2014). Guidelines. Developing and implementing a sustainable urban mobility plan (revised foreword). Brussels: Directorate-General for Mobility and Transport.
- European Commission-EC (2013). Together towards competitive and resource-efficient urban mobility. COM (2013) 913 final, Brussels.
- European Commission-EC (2013a). Guidelines. Developing and implementing a sustainable urban mobility plan. Brussels: Directorate-General for Mobility and Transport.
- European Commission (2013b). "Inclusive innovation" and "service innovation". High level economic expert group innovation for growth, Directorate-General for Research and Innovation, Luxembourg: Publications Office of the European Union.
- European Commission (2011). Roadmap towards a single European transport area - Towards a competitive and resource efficient transport system. COM (2011) 114 final, Brussels.
- European Commission (2009). Action plan on urban mobility. COM (2013) 490 final, Brussels.
- European Commission-EC (2005). Thematic strategy on the urban environment. Brussels.
- Fogg, B. J. (2003). *Persuasive technology: Using computers to change what we think and do*. San Francisco, CA, USA: Morgan Kaufmann Publishers.
- Foth M., Brynsvkov M., Ojala T. (Eds) (2015). *Citizen's right to the digital city: urban interfaces, activism, and placemaking*, Singapore: Springer.
- Heddebaut, O.; Arsenio, E.; Coelho, J. (2017). Sharing experiences on sustainable urban mobility plans: the case of Lille Metropolitan Area and the Algarve Polycentric Region, *Proceedings of the 45th European Transport Conference 2017*, 4 to 6 October, Barcelona.
- Jacobs, J. (1961). *The Death and Life of Great American Cities*. New York: Random House.
- Owens, S. (1995). From "predict and provide" to "predict and prevent"?: pricing and planning in transport policy. *Transport Policy*, 2 (1), 43-49.
- Gabrielli, S.; Forbes, P.; Jylhä, A.; Wells, S.; Sirén, M.; Hemminki, S.; Nurmi, P.; Maimone, R.; Masthoff, J.; Jacucci, G. (2014). Design challenges in motivating change for sustainable urban mobility, *Computers in Human Behavior*, 41, 416-423.
- Schrammel, J.; Busch, M.; Tscheligi, M. (2013). Peacock-persuasive advisor for CO₂-reducing cross-modal trip planning. *First International Conference on Behavior Change Support Systems (BCSS 2013)*.

Sydney: The University of Sydney.

Schuthof, R. (2013). Benefit from the Poly-SUMP Methodology. A proven methodology for sustainable mobility in complex regions. Freiburg: ICLEI Europe.

Sunio, V. and Schmöcker, J. (2017) Can we promote sustainable travel behavior through mobile apps? Evaluation and review of evidence, *International Journal of Sustainable Transportation*, 11 (8), 553-566. doi: <http://dx.doi.org/10.1080/15568318.2017.1300716>

STRAVA LCC (2016). Display Strava Metro HeatMap in ArcMap. United States.

STRAVA LCC (2016a). Comprehensive User Guide version 3.0. United States.

Viegas, F.; Arsenio, E.; Neves, J. (2009). Promoting Walking and Cycling for Setting Local Carbon Markets: a case study in Portugal. *Proceedings of the 37th European Transport Conference 2009*, 5 to 7 October, The Netherlands.

A luta pelo direito à cidade: o uso dos recursos digitais pelos moradores do Horto Florestal do Rio de Janeiro contra a remoção do seu bairro

The struggle for the right to the city: The use of digital tools by the residents of Horto Florestal in Rio de Janeiro against the removal of their neighbourhood

Rafael Soares Gonçalves (0000-0001-8887-8931), Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Serviço Social, Rio de Janeiro, Brasil. rafaelsgoncalves@yahoo.com.br

Vivian Monteiro Lessa, (0000-0001-8299-8027), Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Serviço Social, Rio de Janeiro, Brasil. vivian.lessa@hotmail.com

Resumo - O Jardim Botânico do Rio de Janeiro foi criado em 1808 e é um dos pontos turísticos da cidade. Em área contígua ao Jardim, funcionou o Horto Florestal da cidade. No decorrer dos anos, foi sendo permitida a ocupação de áreas do Horto Florestal por funcionários dessa instituição e do Jardim Botânico, constituindo o que, hoje, denominamos a localidade do Horto Florestal com aproximadamente 600 casas. Tanto o Jardim Botânico quanto o Horto Florestal estão situados no denominado Bairro do Jardim Botânico. Esse bairro sofreu importantes alterações nas últimas décadas: de operário e popular foi se tornando uma das áreas mais nobres da cidade e, desde a década de 1960, sedia a principal empresa de mídia do país: o Grupo Globo. A presença da localidade do Horto Florestal foi sendo objeto de fortes críticas nos últimos anos e vem sofrendo o risco de remoção por processos de reintegração de posse movidos pelo Jardim Botânico. Aborda-se esse conflito a partir de duas dimensões: de um lado, compreender as justificativas empregadas para a remoção do Horto, que se baseiam nos discursos ambiental e de proteção do patrimônio da área. De outro lado, analisar os recursos digitais utilizados pelos moradores na luta contra a remoção. São analisados o sítio eletrônico do Museu do Horto, um museu social e de percurso, alimentado pelas memórias e documentos dos moradores e páginas no Facebook, utilizada para visibilizar a mobilização social e as críticas às arbitrariedades cometidas pelos organismos públicos nas tentativas de remoção dos moradores. Essas iniciativas são esforços importantes de comunicação, sobretudo em um contexto em que o maior grupo de mídia do país exerce uma cobertura jornalística tendenciosa e abertamente contrária a presença da localidade do Horto Florestal no bairro do Jardim Botânico.

Palavras-chave - Jardim Botânico, Horto Florestal, remoção, recursos digitais, museu social

Abstract - *The Botanical Garden of Rio de Janeiro, created in 1808, is one of the city's main tourist attractions. The Horto Florestal (municipal tree nursery) was located in its vicinity, but over the years this area was occupied by employees of the nursery and the Botanical Garden, giving the birth to today's neighbourhood of Horto Florestal, with approximately 600 houses. Both the Botanical Garden and the Horto Florestal are situated in the Jardim Botânico district. This neighbourhood has undergone important changes in the last decades: from a working-class quarter it became one of the best areas in Rio. Since the 1960s the largest media group of the country – Grupo Globo – has had its headquarters there. In the last years the Horto Florestal neighbourhood has been the object of strong criticism, and runs the risk of removal due to processes of repossession started by the Botanical Garden. This chapter considers this conflict with two goals in mind: on the one hand, to understand the arguments used in favour of the removal, which are based on discourses in favour of the environment and local historic heritage protection. On the other hand, to analyse the digital resources used by residents in the fight against the removal. The analysis encompasses the website of the Horto Museum, a social museum nourished by the memories and testimonies of residents, and the local Facebook pages used for social mobilisation and to criticise the arbitrary acts committed by public bodies in the attempts to remove the residents. These initiatives are important communication efforts, especially in a context in which the largest media group of the country exerts a biased journalistic coverage, openly against the maintenance of the Horto Florestal neighbourhood in the Jardim Botânico district.*

Keywords - Botanical Garden, Horto Florestal, digital resources, social museum

INTRODUÇÃO

A cidade do Rio de Janeiro foi sede de uma série de eventos internacionais nos últimos anos, o que lhe conferiu uma grande visibilidade internacional. A preparação da cidade para tais eventos reforçou os conflitos fundiários, o que desencadeou um retorno de remoções de favelas. O presente capítulo pretende examinar o conflito envolvendo a administração do Jardim Botânico do Rio de Janeiro e os habitantes da localidade do *Horto Florestal*. O Jardim Botânico do Rio de Janeiro foi criado em 1808 e é um dos pontos turísticos da cidade. Em área contígua ao Jardim, funcionou o Horto Florestal da cidade. No decorrer dos anos, foi sendo permitida a ocupação de áreas do Horto Florestal por funcionários dessa instituição e do Jardim Botânico, constituindo o que, hoje, denominamos a localidade do Horto Florestal com aproximadamente 600 casas. O conflito atual data dos anos 1980, mas ganhou nova expressão justamente durante o período de preparação da cidade para os Jogos olímpicos. Tanto o Jardim Botânico quanto o Horto Florestal estão situados no denominado Bairro do Jardim Botânico. Esse bairro sofreu importantes alterações nas últimas décadas: de operário e popular foi se tornando uma das áreas mais nobres da cidade e, desde a década de 1960, tem a sede da principal empresa de

mídia do país: o Grupo Globo. A presença da localidade do Horto Florestal foi sendo objeto de fortes críticas nos últimos anos e vem sofrendo o risco de remoção por processos de reintegração de posse movidos pelo Jardim Botânico.

No contexto atual onde os discursos ambientais e de proteção do patrimônio ganham centralidade nas políticas urbanas das grandes metrópoles mundiais, o caso do Horto Florestal demonstra como tais discursos participam de uma política de legitimação de expulsão de bairros populares. Aborda-se esse conflito a partir de duas dimensões: de um lado, compreender as justificativas empregadas para a remoção do Horto, que se baseiam nos discursos ambiental e de proteção do patrimônio da área. De outro lado, analisa-se os recursos digitais utilizados pelos moradores na luta contra a remoção, tais como o sítio eletrônico do Museu do Horto, um museu social e de percurso, alimentado pelas memórias e documentos dos moradores, e as páginas da TV Horto e das Comissão de Moradores do Horto na rede social Facebook, utilizadas para visibilizar a mobilização social e as críticas às arbitrariedades cometidas pelos organismos públicos nas tentativas de remoção dos moradores. Essas iniciativas são esforços importantes de comunicação, sobretudo em um contexto em que o maior grupo de mídia do país exerce uma cobertura jornalística tendenciosa e abertamente contrária a presença da localidade do Horto Florestal no bairro do Jardim Botânico.

HISTÓRICO DA OCUPAÇÃO DO HORTO FLORESTAL DO RIO DE JANEIRO

A criação do Jardim Botânico foi uma das primeiras iniciativas do príncipe regente de Portugal (Dom João VI) em terras brasileiras. Junto com o Jardim, foi criado no local uma Fábrica de Pólvora. Já existiam fazendas na região, como o engenho D'El Rey, que remonta de 1575 ou a Fazenda de Café dos Macacos, cuja sede é a edificação conhecida por Solar da Imperatriz, onde funciona atualmente a Escola de Botânica do Jardim Botânico. Além disso, a área do Horto Florestal era rota de fuga dos quilombos da região. Após a abolição, fábricas se instalaram na região (Fábricas de Tecido Carioca e América Fabril), dando um caráter operário e popular à essa região da cidade. O Horto Florestal do Rio de Janeiro existe formalmente no mapa da cidade desde 1875, quando foi oficializado como parte integrante da Freguesia da Gávea. No decorrer dos anos, foi sendo permitida a ocupação de áreas do Horto Florestal por funcionários dessa instituição e do Jardim Botânico, constituindo o que hoje denominamos a localidade do Horto Florestal. Conforme relata Miranda Filho (2012: 497), a instalação de moradias no local refletia mera conveniência à proximidade da força de trabalho então demandada na região. Essas moradias foram, assim, ao longo da história, permitidas e, em dados momentos, até mesmo incentivadas pelo poder público. Em 1916, conforme descrito por Miranda Filho (2012: 498), o então Presidente da República, Wenceslau Braz, promoveu, por meio da publicação do Decreto nº 11.904, de 19 de janeiro, a anexação jurídico-formal do Horto Florestal ao Jardim Botânico do Rio de Janeiro, de modo que aquele se tornou

em teoria uma seção deste. No entanto, na prática, as duas áreas continuaram separadas e com fronteiras bem definidas, conforme é possível identificar na coleção cartográfica do Museu do Horto¹.

Em 1965, a União cedeu (Decreto 56.911) de forma gratuita à Central Elétrica Furnas [cessionária atual LIGHT] uma extensa área dentro do Horto Florestal para a instalação de linhas de transmissão de energia e, em 1968, através do Decreto nº 62.551, foi cedida outra extensa área para o Serviço de Processamento de Dados (SERPRO) do Governo Federal. Ainda na década de 60, houve uma tentativa de remover os moradores, cujas casas estavam situadas dentro do Horto Florestal para a instalação de um novo cemitério para a Zona Sul da cidade. Havia tratativas entre o Governo Federal e o governador Carlos Lacerda de transferir a posse do terreno para o então Estado da Guanabara. Na ata de reunião do secretariado da Guanabara, datada de 17 de junho de 1963², a área era denominada Favela da Reserva Florestal dos Macacos³ e era ocupada por funcionários do Departamento de Águas e do Ministério da Agricultura com licenças concedidas pelo administrador do Horto Florestal.

A tentativa do uso do terreno do Horto Florestal prosseguiu alguns anos depois. Segundo Bizzo et alii (2005: 92), o terreno foi cedido para o BNH para a construção de 32 conjuntos residenciais de cinco andares (decreto presidencial nº62.698 de 14 de maio de 1968). Como veremos a seguir, essa doação suscitou forte reação dos moradores da área do entorno, sobretudo dos proprietários das mansões que começavam a se instalar na região, e esses conjuntos nunca foram construídos. O bairro operário e popular estava se aburguesando com rapidez na esteira das remoções, que vinham destruindo todas as favelas dos bairros circunvizinhos, sobretudo daquelas situadas no entorno da Lagoa Rodrigo de Freitas. O Jardim Botânico propriamente dito está no meio do bairro do Jardim Botânico.

O risco de remoção dos moradores do Horto Florestal foi retomado nos anos 1980 quando a União impetrou 236 ações de reintegração de posse de algumas casas situadas no interior da área do Horto Florestal. Nesse contexto, foram constituídas associações de moradores no local. De um lado, a associação de Moradores do Bairro do Jardim Botânico (AMA-JB), composta pela população de alta renda do bairro, que defende a expulsão dos moradores da localidade do Horto Florestal e, de outra parte, a associação dos Moradores do Horto (AMAHOR), constituída em

¹ Iniciativa de moradores e amigos do Horto, o Museu apresenta a história do Horto Florestal e seus tradicionais habitantes. Como analisaremos nas próximas páginas, trata-se de um museu de percurso, sem um espaço físico definido, que tem como missão preservar o rico e diverso patrimônio cultural material e imaterial do bairro através do acervo disposto no seu site e com iniciativas de visitas guiadas e iniciativas culturais no local. Sobre a questão das fronteiras entre o Horto Florestal e o Jardim Botânico, ver o subitem "cartografia" da seção acervo da página do museu: <http://www.museudohorto.org.br/Acervo?acervold=2550>

² Fundo Carlos Lacerda, Arquivo da Universidade Nacional de Brasília, Caixa nº116.

³ Na reunião do secretariado do dia 3 de junho de 1963 é relatado: "Em volta da placa que diz 'Reserva Florestal dos Macacos' já há 50 barracos. A Secretaria de Serviços Sociais deve tomar providências." Fundo Carlos Lacerda, Arquivo da Universidade Nacional de Brasília, Caixa nº116.

sua maioria por uma população de baixa renda, moradores da área do Horto Florestal e que lutam pelo direito de permanecerem no local.

O Jardim Botânico é atualmente uma autarquia, ligada diretamente ao gabinete do Ministro do Meio Ambiente [Lei 10.316/2001]. Hoje, quem cuida do caso do Horto é a Secretaria do Patrimônio da União (SPU), um órgão do Ministério do Planejamento. A SPU fez um amplo levantamento das questões dos moradores do Horto e, em um projeto de regularização fundiária discutido com a comunidade e elaborado pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Federal do Rio de Janeiro (FAU/UFRJ), foi reconhecido o direito de permanência dos moradores. Esses processos foram temporariamente suspensos, em 2010, quando se instaurou a Câmara de Conciliação para buscar uma solução extrajudicial ao caso (Miranda Filho, 2012: 499). Como descreve o jurista Edésio Fernandes⁴, surgiu então um fato inédito na história brasileira: a entrada em cena do Tribunal de Contas da União (TCU), órgão de controle interno da administração pública. Embora o TCU não seja aberto a esse tipo de interpelação direta de grupos, o órgão foi acionado pela Associação do Bairro do Jardim Botânico (AMA-JB) e suspendeu o referido projeto de regularização fundiária de interesse social que vinha sendo feito pelo SPU em convênio com a FAU/UFRJ.

Ainda que não fosse mais do interesse da União promover a retirada das famílias, o TCU solicitou a anulação do processo de regularização fundiária e solicitou nova demarcação do Jardim Botânico. É importante salientar que toda a área, Jardim Botânico e Horto Florestal, pertenciam à União. O TCU determinou, ainda, que novas ações fossem propostas para remoção das demais famílias, que ainda não tinham sido objeto de qualquer ação judicial⁵. Uma nova demarcação foi feita por uma comissão integrada pelo Ministério do Meio Ambiente (MMA), pelo SPU e pelo Instituto do Patrimônio Histórico Artístico e Nacional (IPHAN), neste caso porque o parque é tombado, mudando os limites tradicionais entre Horto Florestal e Jardim Botânico com base em interpretação própria de documentos históricos e, assim, condenando mais de 520 famílias à remoção⁶. Diante das mudanças políticas após o impeachment da presidente Dilma Rousseff, a própria SPU, que patrocinava a regularização fundiária, mudou de posição. As ações de reintegração de posse foram retomadas e algumas famílias já foram expulsas nos últimos meses.

O DISCURSO AMBIENTAL COMO LEGITIMADOR DAS EXPULSÕES DOS MORADORES DO HORTO FLORESTAL

É bem verdade que o conflito entre os moradores do Horto e o Jardim Botânico colocou órgãos da administração federal em polos opostos. De um lado, a

⁴ Ver entrevista no site www.canalbase.org.br/os-falsos-argumentos-para-a-remocao-do-horto/ (acesso em outubro de 2017).

⁵ Segundo Bizzo et al (2005: 25), o cadastro do Instituto de Terras do Rio de Janeiro de 2004 identificou 589 moradores na área.

⁶ www.canalbase.org.br/os-falsos-argumentos-para-a-remocao-do-horto/ (acesso em outubro de 2017).

Superintendência do Patrimônio da União (SPU)⁷ e, de outro, o Ministério do Meio Ambiente. Esse conflito não era consenso nem mesmo dentro do Partido dos Trabalhadores (PT), manifestando tensões entre o então secretário Estadual do Meio Ambiente, Carlos Minc, e o então Secretário da Secretaria Especial de Políticas de Promoção da Igualdade Racial, Edson Santos, irmão de Emília Maria Santos, moradora do Horto e principal liderança local. Em reportagem do Jornal O Globo, de 18 de maio de 2016, a então presidente do Jardim Botânico à época, Samyra Crespo, afirmou que tinha encaminhado um documento à Polícia Federal, no qual cita “claros indícios de escalada de violência, de estratégias de ‘guerrilha urbana’ e de presença de criminosos na área”. No ofício, ela pede um trabalho de inteligência e um plano de segurança emergencial. A ex-presidente do Jardim Botânico destacou, ainda, na mesma reportagem, as consequências da ocupação:

Ter moradores dentro do arboreto tombado, como existe hoje, é um escândalo e no corredor de mata que liga o arboreto ao Horto é incompatível com a função de um Jardim Botânico dedicado à educação, à ciência e ao turismo científico. Além disso, a franja do Parque da Tijuca não pode ser favelizada. A última chuva de verão fez descer toneladas de lixo da comunidade do Horto até o jardim, assoreando nossos córregos e canaletas. Existe um conflito difícil de administrar, e a comunidade é hostil. Temos vários documentos que mostram invasão e ameaças a funcionários.

A sua fala traz uma série de indícios para refletir como a questão ambiental foi acionada para justificar a remoção dos moradores. Em primeiro lugar, o discurso de proteção ambiental tornou-se uma expressão vaga e perigosa. Souza (2015: 28) identifica que o Rio de Janeiro é o exemplo mais eloquentes no Brasil de uma geopolítica urbana que se serve do discurso ecológico (“ecogeopolítica” urbana) para promover objetivos de controle do uso do solo (vale dizer, de controle social) de um modo aparentemente compatível com uma “democracia” representativa à brasileira. Isso se manifesta também no emprego indiscriminado da retórica do risco ambiental que sempre foi evocado para justificar a expulsão das favelas da cidade (Gonçalves, 2013; Gonçalves, 2015). Ora, a partir da fala acima da ex-presidente do Jardim Botânico, observa-se um esforço de identificar os moradores do Horto como favelados. A categoria favela foi utilizada como elemento para justificar a urgência em expulsar os moradores dali. A categoria “favela” se torna, segundo Motta (2014), uma maneira de homogeneizar as diferentes formas de ocupação espacial da cidade no intuito de remover os mais pobres. É bem verdade, conforme salienta Miranda Filho (2012: 500), que houve um aumento do número de casas na área. Segundo dados do registro cadastral do Instituto de Terras do Estado do Rio de Janeiro (ITERJ), o número de casas saltou de 377 em 1975 para 589 em 2007. Em que pese esse aumento nos últimos anos, não se observa, no entanto, atualmente, uma

⁷ A partir de 2003, a SPU priorizou a garantia da função socioambiental dos bens imóveis da União em harmonia com a função histórica arrecadadora exercida pelo órgão.

expansão acelerada das construções, tampouco a verticalização das benfeitorias ali existentes⁸.

Identificar uma favela é uma tarefa complexa, assim como é difícil definir se o Horto é ou não uma. É certo que os moradores locais não se reconhecem como favelados, enquanto que os moradores dos bairros nobres do entorno classificam o local como mais uma favela da cidade. Segundo o Sistema de Assentamentos de Baixa Renda (SABREN) da Prefeitura do Rio de Janeiro, a área é denominada como favela do Horto⁹. Não seria o caso de nos estender aqui sobre como classificar uma favela, mas de compreender como a gestão do Jardim Botânico e a mídia, sobretudo o jornal O Globo, procuraram qualificar os moradores como favelados como estratégia para desqualificá-los. O texto do jornalista Marcos Sá Corrêa, “*Que belo horto para plantar favela*”¹⁰, demonstra claramente essa contraposição entre os pretensos atributos negativos das favelas e às prerrogativas de conservação do meio ambiente.

Outro aspecto importante da fala da ex-presidente Samyra Crespo é a utilização do discurso do risco ambiental para justificar remoções. Segundo reportagem anterior do Jornal o Globo, de 5 de fevereiro de 2012, o Departamento de florestas do Ministério do Meio Ambiente afirmou que há risco em casas construídas em áreas de proteção permanente do Horto, como aquelas erguidas às margens do Rio Macacos e nas encostas da localidade conhecida por Grotão. Essa mesma questão foi levantada pela Associação de Moradores do Jardim Botânico (AMA-JB) em carta endereçada ao Ministro do Tribunal de Contas da União, Valmir Campelo, que afirmou em seu parecer (TCU, 2012: 68) ter recebido solicitação da AMA-JB para prestar especial atenção para o relatório elaborado pela Secretaria de Biodiversidade e Florestas do Ministério do Meio Ambiente em relação à inspeção das áreas de preservação permanente e áreas de risco do Jardim Botânico. A fala da ex-presidente faz alusão, ainda, ao corredor da mata entre o arboreto (área de visitação do Jardim Botânico) e o Horto Florestal. A questão da fronteira entre o Jardim Botânico e o Horto é frequentemente acionada para justificar posições distintas. A construção da escola municipal Julia Kubitschek, em 1961, demonstra o esforço do poder público de responder às necessidades dos moradores do Horto, assim como definia a fronteira entre o Jardim Botânico e o Horto Florestal. Muitos moradores nos relataram que o Jardim Botânico vem alargando suas fronteiras, o que acabou incorporando casas de moradores do Horto dentro da área de visitação

⁸ O então prefeito Cesar Maia, em Ofício (GP 460-2005) enviado ao superintendente da União no Rio de Janeiro, datado de 23 de dezembro de 2005, corrobora com esse entendimento e reconhece a ocupação histórica dos moradores no local em diálogo com a proteção do meio ambiente e manifesta o interesse em declarar a Área de Especial Interesse Social: “A vila (do Horto) não tem criminalidade, favelização, nem tráfico, mas enfrenta alguns problemas sociais relativos à moradia, à cidadania e à identidade. Hoje, a Administração do Jardim Botânico insiste na tese de remoção dessas famílias, o que fere, justamente, esses direitos.” Ofício GP 460-2005 de 23 de dezembro de 2005 in www.museudohorto.org.br/Carta_de_apoio_do_ex-prefeito_Cesar_Maia_à_criação_da_AEIS_do_Horto (acessado em outubro de 2017).

⁹ Mais informação: <http://pcrj.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=4df92f2f1ef4d21aa77892acb358540> (acesso em outubro de 2017).

¹⁰ Ver <http://www.oeco.org.br/colunas/marcos-sa-correa/24578-que-belo-horto-para-plantar-favela/> (acesso em outubro de 2017).

do Jardim Botânico. Em entrevista realizada com o atual presidente da AMAHOR¹¹, ele afirmou que a instalação, em 2001, da Escola Nacional de Botânica Tropical do Instituto de Pesquisas do Jardim Botânico no solar da Imperatriz, reforçou as pretensões do Jardim Botânico sobre a totalidade da área ocupada pela localidade do Horto. O Jornal O Globo, de 29 de agosto de 2011, reforça esse entendimento quando relata que o Jardim Botânico mandou abrir uma estrada por dentro da localidade para interligar o arboreto ao Solar da Imperatriz. O jornalista Marcos Sá Corrêa reforça também a importância da incorporação do Solar da Imperatriz às atividades do Jardim Botânico como forma para justificar as pretensões dessa instituição à totalidade da área do Horto florestal: “*Ainda nem percebeu que o arboreto é, oficialmente, o laboratório a céu aberto de um instituto de pesquisas chamado Jardim Botânico do Rio de Janeiro, cuja Escola Nacional de Botânica Tropical está, por sinal, separada dos laboratórios e bibliotecas pela favela do tal 'Parque Jardim Botânico'*”¹².

Ainda segundo a reportagem do Jornal O Globo de 18 de maio de 2016, a ex-presidente do Jardim Botânico justificou a expulsão das casas do Horto para que o Jardim Botânico possa se dedicar à educação, à ciência e ao turismo científico. Observa-se, nos últimos anos, o uso de áreas de proteção ambiental como ativos econômicos no contexto de valorização imobiliária ou no mercado de turismo internacional (Maciel e Gonçalves, 2016). Trata-se, assim, do processo evocado por Souza (2017) como conservacionismo gentrificador. É interessante salientar que a mesma reportagem que argumenta a importância de expulsar os moradores para garantir o uso público da área do Horto, avalia que aqueles terrenos podem alcançar a impressionante soma de R\$ 10,6 bilhões. Segundo o jurista Edésio Fernandes¹³, a ocupação das áreas vizinhas ao Jardim Botânico por mansões é intensificada a partir dos anos 1980, sendo que, nos anos 1990, o Condomínio Canto e Mello, que é de alta renda, se instalou no topo da encosta que chega ao Morro das Margaridas, esse morro já situado dentro do Horto Florestal. O condomínio foi condenado na justiça por sua construção ser considerada ilegal, já que o mesmo estava situado dentro de área de preservação ambiental. Esse caso demonstra como a igualdade jurídica no Brasil é uma mera ficção e o mesmo discurso ambiental pode ser utilizado de forma distinta, garantindo ou suprimindo direitos, conforme nos relata a reportagem do Jornal O Globo, de 15 de maio de 2012, sobre a condenação judicial do Condomínio Canto e Mello. Na sentença descrita na reportagem, o desembargador Maurício Caldas Lopes explica que não se optou pela derrubada das casas porque, de acordo com o perito judicial, seria de “extremo radicalismo”, devido à natureza geográfica do local. A área não suportaria intervenções como demolições, movimentos de máquinas e caminhões. No entanto, segundo o magistrado, sendo a área de preservação permanente, a floresta

¹¹ Entrevista realizada em maio de 2017.

¹² Ver <http://www.oeco.org.br/colunas/marcos-sa-correa/24578-que-belo-horto-para-plantar-favela/> (acesso em outubro de 2017).

¹³ Ver entrevista no site <http://www.canalbase.org.br/os-falsos-argumentos-para-a-remocao-do-horto/> (acesso em outubro de 2017).

e a vegetação local devem ser integralmente recompostas. Ficou decidido, portanto, que os moradores poderiam ficar, e somente deveriam pagar uma indenização por dano à coletividade e o custeio de um projeto de reflorestamento¹⁴.

Por fim, baseando-nos, ainda, sobre a reportagem do Jornal O Globo de 18 de maio de 2016, a então presidente do Instituto do Jardim Botânico faz alusão às pretensas práticas hostis dos moradores em relação aos funcionários do Jardim Botânico e as qualifica como uma espécie de guerrilha urbana. A situação é realmente muito tensa, sobretudo diante da completa ausência de diálogo entre moradores e a administração do Jardim Botânico. Os moradores, por sua vez, procuram se articular para fazer frente ao risco de remoção, organizando assembleias, vigílias noturnas para acompanhar uma possível ordem judicial de despejo, levantando barricadas e mobilizando autoridades políticas e judiciais para reverter a situação de despejo iminente de muitos moradores. Os moradores se articulam em torno da Associação de moradores (AMAHOR) e, mais recentemente, em torno de uma comissão de moradores. Essa comissão é composta por moradores, que divergem em parte da atuação da associação e, após terem perdido a última eleição para a associação, resolveram organizar um coletivo mais informal para atuar na luta contra as remoções. Ambos os grupos lutam pela mesma causa. Uma importância ferramenta de mobilização política é o uso das redes sociais, como demonstra as páginas do Facebook da TV Horto e da Comissão de Moradores do Horto. Além de atuar também em questões do cotidiano local, como perda de animais ou avisos de falecimento de moradores, essas páginas se envolvem diretamente na mobilização e organização das atividades de resistência dos moradores. Convocam para reuniões, assembleias, relatam e divulgam, de diferentes formas, as lutas dos moradores pela permanência no local. Como ferramenta de articulação política, tais páginas acabam exercendo um papel importante na construção da identidade local do bairro.

A DEFESA DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E A MEMÓRIA COMO INSTRUMENTO POLÍTICO

Além da discussão ambiental, o discurso de proteção do patrimônio histórico e paisagístico do Jardim Botânico e do Horto Florestal foi mais um elemento evocado para justificar a remoção dos moradores do Horto. O relatório do TCU (2012: 4) afirmou, que dos onze setores geográficos delineados pelo projeto de regularização fundiária da FAU/UFRJ, somente o Setor 01, chamado “Dona Castorina”, estaria fora do polígono de tombamento do Jardim Botânico e poderia ser regularizado. Trata-se do único setor que está à margem esquerda do Rio Macacos, do outro lado da Rua Pacheco Leão. Conforme analisado por Miranda Filho (2012: 498), a ideia

¹⁴Essa mesma questão se manifestou também no caso da mansão do político Índio da Costa. Segundo reportagem da revista Veja, de 22 de setembro de 2016, a sua mansão fora construída em área devastada e sujeita a deslizamentos. O problema foi resolvido com a elaboração de um Termo de Ajustamento de Conduta (TAC) com o Ministério Público em que o político foi obrigado a recompor parte da área da mata destruída.

de tombamento da área foi retomada no momento da controvérsia sobre a destinação do Horto Florestal para a construção de conjuntos habitacionais do BNH. O tombamento de todo o conjunto paisagístico do Jardim Botânico e Horto Florestal ficou consubstanciado pela instrução de três atos administrativos, o primeiro já a partir do fim da década de 1930 e o último finalizado em 1973. No entanto, ainda segundo Miranda Filho (2012: 510), não há certeza da Administração Pública quanto aos exatos limites e o conteúdo do tombamento.

De qualquer forma, o entendimento do tombamento da área se restringe ao acervo científico e paisagístico, às construções específicas e aos sítios arqueológicos, mas não leva em consideração o patrimônio imaterial ali existente, ou seja, a proteção do patrimônio pressupõe a expulsão da população que ali vive há décadas e foi diretamente responsável na conformação do bairro e na proteção das construções históricas locais. O parecer do ministro Walter Alencar no relatório do TCU (2012: 70) demonstra a relação entre salvaguarda do patrimônio e proteção ambiental como dispositivos para justificar a expulsão dos indesejados de áreas nobres da cidade:

“A propósito, o que está a ocorrer no Jardim Botânico do Rio de Janeiro bem demonstra o nível de apreensão, entre nós, da significação do conceito de patrimônio público e cidadania. Em comparação, seria inconcebível cogitar que áreas públicas do Hyde Park, em Londres, ou do Central Park, em Nova Iorque, ou do Bois de Boulogne, em Paris, pudessem ser objeto de tal atentado. Qualquer ousadia semelhante a que hoje se perpetra no Rio de Janeiro seria objeto de revolta popular, em defesa do meio-ambiente. Em exemplo grotesco, a utilização das áreas do Horto Florestal do Rio de Janeiro, para a finalidade de regularização fundiária, é hipótese idêntica à da utilização da Praça Nossa Senhora da Paz, em Ipanema, para assentamento popular dos mendigos que ali habitam (ou habitavam) em caixotes de papelão.

Como forma de contrapor ao discurso elitista de proteção do patrimônio histórico, foi criado o Museu do Horto na esteira de uma experiência museológica que se reproduz em várias favelas da cidade. Tais museus (Museu da Maré, Museu das Remoções, Museu das Favelas, Museu Sankofa...) apresentam uma experiência de museologia social, que evoca como experiências e iniciativas dispostas a resistir às tentativas de normatização, standardização e controle perpetradas por determinados setores culturais e acadêmicos (Chagas e Gouveia, 2014:16). Conforme explicam os autores, a museologia social está comprometida com a redução das injustiças e desigualdades sociais e com a utilização do poder da memória, do patrimônio e do museu a favor das comunidades populares (idem: 17). O Museu do Horto não possui um espaço físico definido, mas se reivindica como um museu de percurso. O próprio bairro é o Museu e o seu acervo documental é disponibilizado em seu sítio eletrônico¹⁵. Trata-se, assim, de um “museu aberto” e reflexivo, que procura se

¹⁵ www.museudohorto.org.br

auto examinar, de forma a se construir junto com a construção cultural da própria localidade onde está inserido (Oliveira, 2013: 3).

O esforço da implementação de museus em favelas, como o do Horto, se transforma em um instrumento político para fazer que memórias subterrâneas possam prosseguir seu trabalho de subversão em uma disputa de memória em contextos de conflito e competição entre memórias concorrentes (Pollak, 1989). A página da internet foi amplamente utilizada para difundir notícias sobre o Horto Florestal, focando-se sobretudo na luta contra as remoções. Esse sítio eletrônico apresenta um enorme acervo documental e cartográfico, que foi muitas vezes utilizado inclusive nos processos judiciais de despejo dos moradores. Há anos não há infelizmente atualizações na página. O uso das redes sociais e, sobretudo, do aplicativo whatsapp pelos moradores em suas lutas locais contra a remoção se revelou provavelmente mais prático, ágil e, no caso do aplicativo, mais discreto.

A experiência do museu trouxe uma nova categoria à baila no conflito, que foi a reivindicação da localidade do Horto como uma Comunidade Tradicional. Assim como descrito por Mota (2014: 42) para o caso da população do Morro das Andorinhas em Niterói, os moradores do Horto “mobilizam seus repertórios de motivações assentados em uma ideia de ancestralidade, fazendo de sua “tradicionalidade” um recurso moral e simbólico de reconhecimento de suas demandas e reclames de acesso ao direito de permanecer em suas terras”. A emergência da categoria tradicional deu nova visibilidade positiva às demandas dos moradores, em contraste, ao que também afirma Mota (2014:51), ao esforço da mídia e dos outros atores envolvidos no conflito em operar com a categoria favela como forma de estigmatizar os moradores do Horto Florestal. Aludir a “tradicionalidade” permite aos moradores se contrapor aos discursos ambientais e de proteção do patrimônio histórico. Esse processo foi percebido e rapidamente questionado por setores envolvidos na defesa dos interesses do Jardim Botânico. O artigo do jornalista Marcos Sá Corrêa (O Globo, 3 de dezembro de 2010), por exemplo, fez duras críticas à fundação do Museu do Horto e sublinhou ironicamente: “Talvez esteja em gestação um quilombo no Horto”.

CONCLUSÃO

Apesar do esforço do Jardim Botânico em promover a remoção dos moradores do Horto nos últimos anos, o Jardim Botânico, segundo Miranda Filho (2012: 510), não definiu nem apontou concretamente quais seriam as suas reais necessidades de expansão, ou seja, quais equipamentos pretende implementar na área do Horto Florestal. A partir dessa breve discussão do conflito, compreende-se que o uso dos discursos ambientais e de proteção do patrimônio histórico se manifesta mais como um dispositivo apto a legitimar a expulsão de populações consideradas indesejadas do que como forma de garantir o interesse público da coletividade. O uso de ferramentas digitais se manifesta como um elemento central nas estratégias políticas dos

moradores, contribuindo para fortalecer a identidade do bairro e permitindo a articulação dos moradores pela permanência no local. Tanto as redes sociais quanto o sítio eletrônico do Museu do Horto se manifestam como um esforço dos moradores de construir outras narrativas, o que se revela imprescindível no contexto brasileiro onde o serviço prestado pela grande mídia é por deveras parcial e tendencioso.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bizzo, M. N., Sales, R. De C., & Neves, C. R. (2005). *Cacos de memória. Experiências e desejos na (re) construção do lugar: o Horto florestal do Rio de Janeiro*. Rio de Janeiro: Fábrica de livros.
- Chagas, M., & Gouveia, I. (2014). “Museologia social: reflexões e práticas (à guisa de apresentação)”, *Cadernos do CEOM*, 41 (27): 9-21.
- TCU - Tribunal de Contas da União (2012). *Relatório de Levantamento (TC 030.186/2010-2)*, Rio de Janeiro.
- Gonçalves, R. S. (2015). “São as águas de março fechando o verão...”: chuvas e políticas urbanas nas favelas cariocas”. *Revista Acervo*, 1 (28): 98-119.
- Gonçalves, R. S. (2013). *Favelas do Rio de Janeiro. História e direito*. Rio de Janeiro: Pallas.
- Maciel, G. G. & Gonçalves, R. S. (2016). “Mercantilização da cidade do Rio de Janeiro e a concessão do Setor Corcovado / Paineiras do Parque Nacional da Tijuca”. *Revista História & Luta de Classes*, 11: 44-55.
- Miranda Filho, A. (2012). “Existe solução justa para o caso do Jardim Botânico?”. *Revista Direito GV*, 2 (8): 485-526.
- Mota, F. R. (2014). “O meio ambiente contra a sociedade? Controvérsias públicas, reconhecimento e cidadania no Brasil”. *Dilemas: Revista de Estudos de Conflito e Controle Social*, 1 (7): 39-57.
- Oliveira, G. (2013). “O museu como um instrumento de reflexão social”. *MIDAS Museus e estudos inter disciplinares*, 1 (2): 1-16.
- Souza, M. L. de (2017). “For the Sake of the Common Good? “Gentrifying Conservationism” and “Green Evictions”, *The Nature of Cities (TNOc)*, in www.thenatureofcities.com/2017/08/13/sake-common-good-gentrifyingconservationism-green-evictions/. Acesso em outubro de 2017.
- Souza, M. L. de (2015). “Proteção ambiental para quem? A instrumentalização da ecologia contra o direito à moradia”. *Mercator*, 4 (14): 25-44.
- Pollak, M. (1989). “Memória, Esquecimento, Silêncio”. *Estudos Históricos*, 3 (2): 3-15.

PART TWO
ENHANCING THE UNDERSTANDING
OF THE URBAN SPACE
MELHORANDO A COMPREENSÃO
DO ESPAÇO URBANO



The digits that follow the authors' name correspond to their ORCID iDs and should be viewed at [https://orcid.org/\[displayed digits\]](https://orcid.org/[displayed digits]).

O acesso ao espaço público urbano como indicador de inclusão e equidade social

Access to public space as an indicator of social inclusion and equity

Carlos Smaniotto Costa (0000-0002-1896-4663), Universidade Lusófona, Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento - CeIED, Lisboa, Portugal. smaniotto.costa@ulusofona.pt

Resumo - Este ensaio visa uma abordagem analítica da provisão e acesso aos espaços livres de domínio público (parques, jardins, praças, ruas, etc.) ao mesmo tempo que questiona e avalia aspetos socioculturais, técnico-urbanísticos, ecológicos, económicos, e de política urbana. Os espaços públicos estão no cerne de diversas disciplinas, o que adiciona uma visão transversal à discussão sobre as suas características, funções, benefícios e significados. Os sistemas político-sociais e o modelo de produção de cidades em diversos países têm por resultado uma enorme desigualdade social que também se reflete em aspetos de acessibilidade, convivialidade e agradabilidade dos espaços públicos. Ao observar a relação destes com o contexto onde estão inseridos levanta-se a hipóteses sobre o uso destes espaços como um indicador da qualidade de vida e da sua representatividade como manifestação da segregação espacial e da iniquidade em meio urbano. Embora os espaços públicos formem um conjunto essencial do património urbano, sejam um forte elemento no desenho, na morfologia e na estética urbana, em muitas cidades este património está mal cuidado, inexplorado ou é inexistente. Eles podem, porém, ser um elemento distintivo de uma cidade ou bairro, desempenhar um papel educacional e cultural importante para o desenvolvimento da comunidade, exercendo uma grande influência na qualidade de vida urbana. Este trabalho discute o espaço público além de ser somente espaço físico, bem ou mal desenhado, com bons ou maus equipamentos, mas como um possibilitador da interação social, já que é aqui que a comunidade se enche de vida, onde se fortalecem os laços entre vizinhos e onde se fomenta o sentido de permanência ao ar livre.

Palavras-chave - Espaços públicos, inclusividade, equidade, acessibilidade

Abstract - This chapter approaches the provision and access to public open spaces (parks, gardens, squares, streets, etc.) analytically, questioning and assessing the socio-cultural, technical, economic and ecological features of public spaces as well as the effects of urban policies on them. Open spaces lie at the heart of several disciplines, adding a cross sectorial view to the discussion on their features, functions, benefits

and value. In many countries, the social/political systems and development models result in huge social inequalities affecting the accessibility, user-friendliness and appropriateness of public spaces. The issue of the linkages between public spaces and their urban context raises questions about the use of these spaces as an indicator of quality of life, and about their representativeness as manifestation of spatial segregation and inequality in urban areas. Although public spaces are an important asset of the urban fabric, and also strong elements of the design, morphology and aesthetics of a city, in many of them the existing elements are either neglected or unexplored. Yet, public spaces may be a distinctive element of a city or neighbourhood and play an important educational and cultural role in the development of the community, exerting strong influence on the quality of urban life. Public spaces are discussed here besides being a physical space, well or poorly designed, properly or inadequately equipped, as enablers of social interaction, since it is in such spaces that the community meets, strengthening the bonds between neighbours, and cultivating the sense of permanence outdoors.

Keywords - Public spaces, inclusiveness, equity and accessibility

A ÉTICA DO DESENVOLVIMENTO E A EQUIDADE SOCIAL

O urbanismo, como campo do conhecimento, tem na sua essência a cidade - a intervenção em seus diferentes espaços e a articulação entre eles. Ao prover, criar e manter o espaço livre, de uso comum, faz do urbanismo, segundo Santos (2006:15), mais que uma “*simples técnica de engenharia ou de arquitetura pois abrange o campo da comunidade e da planificação social*”. Ao observar a relação dos espaços livres no contexto onde estão inseridos levanta-se hipóteses sobre o uso destes espaços como um indicador da qualidade de vida e da sua representatividade como manifestação da segregação espacial e da iniquidade no meio urbano.

Equidade social, no contexto urbano trata do direito a uma cidade condigna e igual para todos, um direito considerado fundamental (UCLG, 2012). Na era da sustentabilidade, a equidade compreende um conjunto de práticas destinadas a resolver e superar os problemas que geram a desigualdade econômica, exclusão social e segregação espacial, e isso dentro de um meio ambiente saudável, como garantia de qualidade de vida. Os elementos da sustentabilidade de natureza econômica e tecnológica, bem como ético-política, devem, no entanto, ser complementários sem contrapor-se. Cabe lembrar que *desenvolvimento sustentável* pode ser, por um lado, uma estratégia flexível, dinâmica, multifacetada e influente, mas pode também, por outro lado, ser algo vago, ambíguo e até mesmo desprovido de significado prático. A diferença está na implementação do processo. Ao promover sustentabilidade, as cidades ao redor do globo compartilham a mesma necessidade: de planejar estrategicamente o seu desenvolvimento. Isso significa, entre outros aspectos, dar ênfase maior a ações coordenadas e direcionadas, porém cientes que estas estão

sujeitas a adaptações, bem como levar em consideração indivíduos, grupos ou organizações que têm algum interesse e/ou que podem de alguma maneira influenciar no processo. Incentivar e capacitar as *partes interessadas* a participar nas decisões políticas é um quesito central numa abordagem para o desenvolvimento urbano que leva *sustentável* no seu cerne. Isso exige algumas mudanças substanciais, pois a sustentabilidade exige um modelo de governança misto, entre a democracia representativa e a direta. Na sociedade da informação e do conhecimento os cidadãos já não aceitam o mero papel de espectadores, já que querem intervir diretamente na formulação, implementação e fiscalização de políticas públicas. Manifestações recentes são exemplos de que a população já não aceita que processos decisórios ocorram a portas fechadas, capturados por interesses políticos, empresariais ou lobistas (Rolnik, 2014). Processos participativos fortalecem a transparência e a probidade nas relações do estado com os cidadãos.

A cidade assume uma função social quando assegura a todos os habitantes a plena participação na economia e cultura local, no uso de recursos, no exercício da cidadania, e quando da implementação de projetos e investimentos os vincula a critérios de justiça social, respeito à cultura local e sustentabilidade ecológica. Muitas cidades estão, no entanto, distantes de oferecer condições e oportunidades equitativas. Na maioria delas a população está privada ou limitada em virtude da sua situação económica, social, cultural, étnica, de gênero e idade, para satisfazer as suas necessidades mais básicas. Como resultado temos segregação, áreas urbanas fragmentadas e classes políticas incapazes de produzir mudanças significativas (UCLG, 2006). Essa desigualdade perpetua também aspetos negativos relativos aos espaços públicos, como disponibilidade, distribuição e acesso. As cidades, e os seus espaços, no entanto, não precisam ser adversos; uma cidade inóspita e despojada de amenidades e atratividades não é inevitável. É possível criar, construir e equipar as nossas cidades para que todos possam usufruí-la igualmente. Como a ser demonstrado abaixo, promover espaços públicos com qualidade e acessibilidade traz ganhos não só de funcionalidade, ecológico-ambientais e económicos, mas são uma garantia de uma melhor qualidade de vida. Sustentabilidade é também um processo de aprendizagem para todos. Hoje há um vasto repertório de exemplos e experiências em diversos níveis. Aos poucos, a administração pública e a política estão aprendendo a prestar atenção ao que acontece a nível das bases locais e, assim, a dar-lhes valor, e ao incentivar mais iniciativas de bairro, também aprende com elas e passa adotá-las nas políticas (Rolnik, 2014).

ESPAÇOS LIVRES PÚBLICOS: O PALCO DA VIDA URBANA

Entenda-se *espaço livre público* como um termo coletivo e, no seu sentido mais amplo, para definir todo aquele espaço não construído inserido no tecido urbano, isto é, com o predomínio de áreas desprovidas de edificações, e estabelecido e mantido com determinado fim. Podendo este ser desde propiciar a infraestrutura para a

circulação, oferecer um local de convivência e recreação, ou a preservar áreas pelos seus recursos paisagísticos e méritos ecológico-ambientais. Assim, esses espaços assumem várias formas e abrangem tanto aqueles espaços de origem antrópica, como as ruas, praças, parques, jardins, tanto aqueles (ainda) naturais ou já sob interferência humana, como áreas de proteção ambiental e da paisagem, cinturões verdes, bosques, florestas, terras utilizadas para a agricultura, corpos d'água, etc. O adjetivo *público* significa uso comum e posse coletiva. São normalmente espaços pertencentes ao poder público, com acesso irrestrito, aos quais as pessoas vêm para realizar atividades individuais ou em grupos. Como áreas de lazer são locais de encontro, de estadia, de passeio: proporcionam oportunidades de exercício físico, do convívio social, da descontração, paz e sossego e também para ocasiões cívicas. Esses espaços podem agregar qualidade ao ambiente urbano, através do favorecimento de condições técnicas ligadas ao uso (funcionalidade), condições ambientais e sanitárias (salubridade) e condições de convívio e lazer (sociabilidade), além de adicionar atributos estéticos ao lugar, amenizando o ambiente construído. Assim ao propiciar estes atributos, o espaço público não se restringe ao espaço físico, capaz de ser medido e quantificado objetivamente, mas é também aquele espaço que comporta a complexidade das relações sócio-espaciais.

Os espaços públicos são os lugares mais democráticos das cidades, são o cenário e o palco para a vida urbana e a interação social. Aqui conhecidos e desconhecidos se encontram, aqui as diferentes camadas sociais se deparam umas com as outras, aqui se dão as relações formais e informais. A existência, a variedade e qualidade das ruas, praças e parques é de fundamental importância para que se realize essa interação, já que as pessoas são quem dão vida a esses espaços. Neste aspeto, Gehl (1987) é categórico: quanto mais propício for o espaço, mais as pessoas tendem a usá-lo e mais longas são as suas permanências, propiciando maior contato entre os indivíduos. Thompson (2002) afirma que os espaços públicos são os lugares onde celebramos a diversidade cultural, envolvemo-nos com processos naturais e conservamos memórias e construímos relações históricas e afetivas com o lugar.

A MULTIFUNCIONALIDADE DOS ESPAÇOS PÚBLICOS

Conceitualmente, a questão do espaço público está no cerne de diversas disciplinas, adicionando uma visão transversal à discussão sobre as suas características, funções e benefícios. Esses espaços são reconhecidos por trazer valiosas contribuições para o ambiente e para o bem-estar social no âmbito urbano, assumindo diferentes funções e trazendo diferentes benefícios. Vários autores dedicam-se a listar, exemplificar e prover evidências destes benefícios e funções. Para facilitar a compreensão é adotado neste ensaio a estrutura proposta pelo projeto URGE (2004), que seleciona em quatro grandes grupos de benefícios: ecológico-ambientais, sociais, económicos e estruturantes. Salienta-se, porém, o caráter polissêmico e multifacetado dos espaços públicos, o que lhes permite atribuir diversos significados e dimensões simultanea-

mente e cumulativamente, que isolados não existem. Smaniotto (2011) traz uma lista extensiva, principalmente no que se refere às contribuições ecológico-ambientais, embora nesse trabalho dedique-se a hortas urbanas os benefícios e funções são semelhantes. A multifuncionalidade e a variedade de benefícios significam que os espaços públicos trazem os mais variados benefícios, de maneiras distintas, a diferentes utilizadores e com resultados diversos.

Somente a título de exemplo, dentre as contribuições ecológico-ambientais, destaca-se o facilitar da circulação das massas de ar, o que influencia a temperatura e umidade do ar e contribui para o conforto ambiental. Quando arborizados e com baixo grau de impermeabilização do solo os espaços livres têm um impacto positivo no balanço hídrico, na manutenção e melhoramento da qualidade do solo, na redução da poluição atmosférica e sonora. A cobertura vegetal impede a incidência direta dos raios solares na superfície, amenizando o aquecimento do ar e do solo, um importante efeito para atenuar o efeito estufa e ilha de calor. Os espaços públicos constituem uma quebra no ambiente construído, contribuindo para diversificar áreas densamente construídas e altamente artificiais. No caso dos espaços verdes, eles permitem manter a presença da natureza no meio urbano; é aqui que ela tem a possibilidade de se desenvolver. Quando integrados à infraestrutura verde da cidade, pela conectividade de habitats, possibilitam a propagação e proteção de espécies e a preservação da biodiversidade.

Dentre os quatro grandes grupos, os benefícios económicos são até agora os menos estudados e, por isso, nem sempre reconhecidos ou ativamente empregados. Mesmo quando há um conceito generalizado que os espaços públicos são um fator que onera as finanças públicas, principalmente no que tange a sua manutenção, os espaços públicos trazem inigualáveis benefícios económicos para as cidades. Alguns trabalhos fornecem evidências que os benefícios são preponderantes em relação aos gastos. Sabe-se que um meio ambiente urbano saudável e criativo gera atividades económicas possibilitando a diversificação das bases económicas de uma cidade. Principalmente para as chamadas indústrias criativas, uma área urbana com bons resultados ambientais e com espaços públicos agradáveis são considerados um *soft factor* para atrair atividades e mão-de-obra especializada. Talvez o fator mais importante seja a valorização imobiliária que estes proporcionam. A mera proximidade a um espaço público provoca um aumento no valor das propriedades vizinhas, com reflexo no preço de aluguéis. O estudo realizado em Berlim por Lutheret *al.* (2002) prova que 20% do valor de um imóvel (ou do seu aluguel) está diretamente ligado à existência e à qualidade dos espaços verdes em um raio de 600 metros. Quanto melhor for a qualidade ambiental e as oportunidades de recreação próximas, maior é a influência desta variável no valor do imóvel. O mesmo estudo revela que a qualidade da vizinhança onde se encontra o imóvel é fator relevante para 85% dos entrevistados na decisão por alugar ou comprar imóvel num determinado bairro, tanto para uso residencial como comercial.

Em relação ao planejamento urbano e a morfologia urbana (e ao meio ambiente), os espaços públicos são um componente da organização e composição do sistema urbano. Como um elemento da paisagem urbana eles permitem a legibilidade do espaço, quebram a monotonia do espaço construído, tornando a paisagem mais rica e diversificada e contribuindo para a valorização visual da cidade. Tornando-se assim um elemento basilar na forma, arquitetura e estética de uma cidade. Principalmente a rede viária define a estrutura urbana, caracterizando e sinalizando o ambiente construído. Nas ruas e avenidas a arborização ao acompanhar a rede viária aumenta a segurança das calçadas. O valor estético está ligado ao patrimônio paisagístico, tornando as cidades e comunidades mais atraentes, evocando a história das mesmas, possibilitando a localização dos monumentos e servindo como pontos de referência urbana.

REFLEXÕES SOBRE A FUNÇÃO SOCIAL DOS ESPAÇOS PÚBLICOS

As funções sociais dos espaços públicos estão intrinsecamente ligadas ao uso e apropriação destes pelos seres humanos. Incluindo funções relacionadas à possibilidade de lazer (ativo ou contemplativo) e aos benefícios psicológicos, educativos e culturais que eles proporcionam ao indivíduo e à sociedade. Essas funções podem ser vistas de diversas maneiras e variam conforme o ângulo de observação. Com o atributo da sociabilidade os espaços públicos oferecem *lugares* para o convívio e lazer. Alguns autores denominam essa função como recreativo-social, já que relacionada com a possibilidade de lazer e função estética, nomeadamente no que respeita à diversificação do ambiente construído e ao embelezamento da cidade. Qualificamos o lazer em ativo ou passivo (contemplativo), enquanto a prática de desportos, como *jogging* ou andar de bicicleta, são exemplos clássicos de atividades de lazer ativo, já o passear, sentar-se ao sol, observar a natureza ou outras pessoas são exercícios de lazer passivo. Essas atividades têm uma função psicológica importante, que ocorre quando as pessoas relaxam, principalmente ao contato com elementos naturais. A psicologia nos ensina que para a saúde psíquica do homem é necessário um contato suficiente com a natureza (Barton & Pretty, 2010). A utilização frequente de espaços verdes melhora não só a nossa saúde física, mas também a mental. Estudos demonstram que pessoas que têm na jardinagem ou no passeio uma atividade cotidiana sofrem menos de estresse, o que auxilia na redução da pressão arterial, a manter a frequência normal dos batimentos cardíacos e a relaxar os músculos. O simples fato de olhar uma planta sinaliza ao cérebro uma situação relaxante e de aconchego. Um jardim, segundo médicos e psicólogos, evoca uma experiência positiva de paz e ordem. Barton & Pretty (2010) demonstram que apenas cinco minutos por dia de atividade “verde”, como a jardinagem, caminhar, ou andar de bicicleta, melhora o humor e aumenta a autoestima. Atividades ao ar livre e o contato com a natureza pode levar a um melhor estado emocional, ajudam a reduzir os problemas associados à inatividade, obesidade e doenças crônicas e, a longo prazo, prevenir doenças. Berman et al. (2008) em um

estudo sobre os efeitos cognitivos das interações entre ambientes naturais versus construídos, afirmam que o contato com o primeiro é essencial. A natureza é repleta de estímulos incitadores que moderadamente captam a atenção, permitindo o reabastecimento e promoção da renovação espiritual. Ao contrário desses, os ambientes construídos estão cheios de estímulos que requerem a atenção de forma dramática e dirigida (por exemplo, para evitar ser atropelado por um carro), o que torna esses espaços menos restauradores.

As grandes massas edificadas causam desconforto psicológico que pode amenizado pela presença de vegetação, pois estas quebram a monotonia, e com cores relaxantes estabelecem uma escala intermediária entre a humana e a construída, atenuando imagens urbanas agressivas. Louv (2005) cunhou o termo *Nature Deficit Disorder* (Transtorno da falta de contato com a natureza), usado para descrever possíveis consequências negativas do ambiente construído para a saúde individual e coletiva. Legado principalmente às crianças a quem falta de contato físico frequente com a natureza e tendo as suas áreas de ação restritas a ambientes construídos (moradias e centros comerciais) são mais suscetíveis a este transtorno. Louv (2006) aponta como resultados, entre outros os distúrbios de concentração, problemas de comportamento, obesidade, limitação da criatividade. Bird (2004) faz uma relação direta entre a existência de espaços verdes e a expectativa de vida e a redução de problemas de saúde. Em um ambiente urbano favorável as pessoas tendem a levar um estilo de vida mais ativo, o que pode resultar em longevidade.

A função educativa está relacionada com a possibilidade única que essas áreas oferecem para apreciar os processos naturais (por exemplo árvores decíduas lembra-nos das mudanças de estação) e de contemplar a natureza (contraste de textura, cores, cheiros, etc.). Com o incremento de programas de educação ambiental e o desenvolvimento de atividades ambientais, cada vez mais, é frequente o uso desses espaços como salas de aula, para visitas guiadas, passeios temáticos, e atividades de grupo ao ar livre. Aprender mais sobre a natureza, especialmente sobre os processos naturais, sobre a dependência do homem face a ela e como viver em maior harmonia com o meio ambiente talvez apoie a criação de espaços edificados mais sustentáveis. Com essas qualidades os espaços públicos propiciam a plataforma de interação entre as atividades humanas e o meio ambiente, bem como da interação social.

Ao analisarmos as relações entre utentes e espaços públicos, termos como acessibilidade, conectividade e clareza, convivialidade e agradabilidade, assim como estado de conservação aparecem como relevantes para estimular a sua utilização. Esses aspetos são importantes para tornar espaços públicos *sociable place*, como Whyte (1980) chama aqueles espaços que são recetivos e instigam a sua apropriação. Segundo Whyte, o que atrai as pessoas aos espaços públicos são outras pessoas e, para evidenciar a sociabilidade de um espaço, ele propõe indicadores, como a presença de casais, e se for o caso de crianças, o que sinaliza um lugar convidativo,

agradável e seguro. Em lugares seguros, ele constata a tendência de se encontrar uma proporção maior de mulheres.

Em um sentido político, os espaços públicos oferecem um fórum para a representação política, de exibição e de ação (Habermas, 1990). A terem a qualidade de ser espaços para todos (*open to all*, Thompson, 2002) são territórios neutros, inclusivos e pluralistas, já que aceitam e acolhem a diversidade das sociedades urbanas. Isso traduz-se em um caráter simbólico em que os espaços públicos podem agregar, funcionando como representante do coletivo e da sociabilidade, em vez da promoção da individualidade e privacidade (Thompson, 2002; Smaniotto & Schmitz, 2013). Se por um lado, os espaços públicos trazem vários benefícios ao ambiente urbano onde estão inseridos, por outro, o próprio ambiente urbano é causa de problemas. A poluição atmosférica e sonora, gerada principalmente pelo tráfego, são problemas comuns em muitas cidades (veja Figura 3). Outros problemas são efeitos do clima urbano já descritos acima. Esses efeitos criam um paradoxo pois justamente os grandes centros urbanos e aquelas áreas mais densamente habitadas, pelo caráter preponderantemente artificializado de sua paisagem, são as que mais se beneficiam com os espaços verdes, mas são também aquelas que oferecem condições menos propícias.

O significado cultural dos espaços públicos está ligado à capacidade destes em oferecer espaços para criar e exibir rituais e símbolos sociais e culturais que têm significado para os habitantes, produzindo um senso distintivo do lugar e vizinhança. Neste contexto, os espaços públicos têm um relevante papel na qualidade urbana. Na acirrada concorrência entre as cidades europeias, qualidade de vida pode ser um fator determinante: as cidades “verdes” podem atrair mais empresas e mão-de-obra especializada.

O ACESSO AOS ESPAÇOS PÚBLICOS - UM POSSÍVEL CAMINHO PARA A EQUIDADE ESPACIAL

As cidades variam enormemente no que diz respeito à forma urbana, como são organizadas, e como têm sido moldadas por fatores económicos e decisões políticas concernentes ao uso do espaço (para habitação, comércio, infraestruturas, estradas e espaços livres, etc.), e como os recursos naturais e cénicos são usados. Cada cidade é única, e nesta particularidade, molda seus moradores. Há cidades que sensibilizam os habitantes para algumas preocupações, enquanto outras desencorajam. Embora únicas, a maioria das cidades têm problemas similares relacionados à questões da paisagem urbana. Levantamentos no âmbito dos projetos URGE e GreenKeys revelam que enquanto algumas cidades em termos quantitativos contam com espaços suficientes, mas com distribuição desigual ou uma tipologia muito simplificada para atender as necessidades de seus habitantes; outras carecem até mesmo de um mínimo básico (Smaniotto et al., 2008). Mesmo aquelas que dispõem de uma certa abundância em espaços verdes, com estruturas e tipos variados, contam muitas vezes com recursos financeiros e humanos inadequados para a manutenção (Wilkinson,

2007). A falta de espaços públicos (e naturais) para o lazer em áreas urbanas desnuda a precariedade de nossas cidades e, portanto, as deficiências do modelo de desenvolvimento seguido (ou omitido). Sabemos que em muitas cidades o modelo atual de desenvolvimento não dá a atenção necessária ao meio ambiente e aos crescentes problemas de segregação espacial.

Os espaços livres, em particular os verdes, são usados para mensurar a qualidade de vida. O índice de espaço verde per capita é um comum indicador para avaliar a saúde urbana, onde é frequente uma suposta recomendação da OMS¹ de área verde por habitante. A adoção de índices e padrões, próprios ou da OMS, embora metas, devem ser passíveis de serem alcançados num futuro próximo. Estes espaços, não podem, porém, ser vistos somente como um mero cumprimento de planos e leis urbanísticas. Isso resulta em espaços mal localizados, não integrados no contexto urbano e longe de cumprir adequadamente um papel social. A falta de espaços apropriados ao exercício do lazer leva à ocupação de espaços inadequados ou inóspitos. Poluição atmosférica e sonora, e falta de equipamentos, em muitos casos, não inibem o uso, como evidencia o caso do Minhocão em São Paulo². Um viaduto que muitos querem ver demolido por ter deteriorado e derrubado os preços dos imóveis ao redor, assume um papel ambíguo, durante o dia fica abarrotado de automóveis, mas quando fica interditado ao trânsito transforma-se em área de lazer, sendo usado para passear, a jogar a bola ou encontrar amigos. O viaduto vira “*uma sedutora combinação de feiura e beleza*” (NYT, 2014). Para Barberena (2011), os espaços públicos são os elementos mais idôneos para avaliar o êxito e/ou a agonia das políticas e ações públicas. Eles permitem-nos avaliar a eficiência e competência das administrações atual e anteriores, para gerar transformações urbanas sustentáveis. Investimentos em espaços públicos são o testemunho da vontade dos governos de honrar sua responsabilidade para a construção das cidades sustentáveis. Isso também significa pensar o espaço público não como uma unidade isolada, seja ele uma rua, parque ou praça, mas como uma parte vital da paisagem urbana com um conjunto de funções próprias. O espaço público funciona melhor quando há uma relação direta com o entorno construído e com as pessoas que ali vivem e trabalham (Rogers, 1999). Um espaço para ser usado deve ser acessível (Lynch, 1981), o que é também essencial para que utentes possam atribuir-lhe um significado, e isso por sua vez é importante na formação do senso de lugar e vinculação da comunidade (Francis, 1989). Van Vliet (1983) cita como exemplo adolescentes e idosos, a quem esses espaços oferecem oportunidades de socialização informal e redução da sensação de isolamento, fazendo com que ambos grupos -se sintam parte da sua comunidade.

Constatamos que há três tipos de acesso aos espaços públicos. O primeiro é o acesso físico – a possibilidade de entrada de utentes a um determinado espaço.

¹ Organização Mundial de Saúde; este índice que varia de 8 a 12 m², não pode, porém, ser constatado em literatura primária.

² <http://www1.folha.uol.com.br/cotidiano/2016/04/1759320-minhocao-tem-novo-acirramento-em-disputa-sobre-o-futuro-do-elevado.shtml>. Acessado a 20/12/2017

Elementos importantes são a integração no contorno e principalmente a questão do tráfego e segurança rodoviária. Em uma escala mais local há vários elementos, como muros, portões e escadas que restringem o acesso aos espaços. O segundo é o acesso social – ele determina se o espaço é propício para determinadas classes ou grupos de utentes. Aqui enquadram-se aqueles locais pouco acessíveis ou mal projetados para o uso de vários grupos. A terceira forma corresponde ao acesso visual, ou a capacidade de se observar o que acontece dentro de um parque ou praça. O acesso visual é considerado por vários autores essencial para as pessoas sentirem-se seguras e atraídas por um espaço.

A iniquidade na distribuição e acessibilidade aos espaços públicos fica evidente observando os espaços existentes. Mapear espaços públicos com qualidade significa também mapear riqueza, como comprova de Chant (2012). O autor usa imagens de satélite do *Google Maps* para provar a teoria que coloca em estreita relação às diferenças sociais e a arborização urbana. Ao comparar imagens de diversas cidades, ele demonstra que arborização e espaços verdes são mais frequentes naqueles bairros onde a população é mais abastada. O verde urbano é, assim, um indicador de segregação socioespacial, e pode ser adicionado às desigualdades nas políticas habitacionais, de acesso a serviços públicos e recursos entre distintas classes sociais. As imagens usadas do Rio de Janeiro, a cidade brasileira presente no estudo, evidenciam uma profunda diferença entre Ipanema (classe social alta) e a Rocinha (favela). O Rio de Janeiro não é, no entanto, um caso único, de Chant demonstra a existência dessa diferença em todas as cidades observadas. Há dois fatores determinantes dessa distinção. O primeiro refere-se ao poder aquisitivo, quanto mais alta for a renda, maior importância uma pessoa dá à qualidade ambiental, podendo melhor escolher onde morar. O segundo fator é a presença do poder público nesses bairros, já que ali é mais pressionado a criar e manter espaços públicos. Fica evidente que, enquanto o poder público age sob pressão em áreas onde a população o exige, negligência e até ignora as áreas ocupadas pelas populações mais vulneráveis, e comumente sem representatividade. Estes dois fatores revelam uma grande incoerência, já que os mais pobres são os que, por não disporem de áreas privadas adequadas, mais precisam de espaços públicos, mas são provavelmente os menos capazes de reivindicá-los, ou de ver suas reivindicações atendidas.

O ESPAÇO INCLUSIVO

Há vários fatores considerados determinantes quando uma pessoa decide ter uma vida mais ativa e usar os espaços públicos para o lazer ou a prática de atividades físicas. Barton & Pretty (2010) os coloca em dois grupos: o primeiro é de caráter pessoal e inclui fatores como sexo, idade, tempo disponível, habilidades e motivação. O segundo está diretamente relacionado com a qualidade do local onde a pessoa vive e as oportunidades oferecidas. Essa qualidade resulta da interação do ambiente construído com o espaço público e a esfera social, e é essencial na construção de um

ambiente propício ao uso dos espaços públicos. Quanto mais propício forem os espaços, maior é a sua apropriação, o que leva utentes a adotar um estilo de vida mais ativo. Uma vida ativa contribui não só para saúde física e mental de cada indivíduo, mas também para a coesão social e o bem-estar de toda a comunidade. Considerando que são as pessoas que dão vida aos espaços públicos, nada mais óbvio que prover o acesso a todas elas. Essa diversidade contribui por sua vez para reduzir as desigualdades sociais e aumentar a coesão e tolerância. Mais pessoas compartilhando o mesmo espaço, além de torná-los mais vivos também melhoram as condições de segurança. Um espaço urbano inclusivo oferece oportunidade de acesso e apropriação a espaços e equipamentos comunitários para todos. Isso inclui cuidado especial a pessoas com necessidades especiais, que estão em desvantagem em se deslocar. Em especial trata-se daquela parcela da população considerada mais vulnerável, que por alguma razão têm suas condições sensoriais ou motoras comprometidas como deficientes, idosos, algumas gestantes, entre outros, bem como crianças, que ainda não gozam dessas condições plenamente desenvolvidas. Outro grupo considerado vulnerável são os migrantes, para os quais os espaços públicos podem desempenhar um papel fundamental na melhoria da integração social, ao propiciar um *lugar* para o diálogo e intercâmbio intercultural. Outro aspeto de um espaço inclusivo refere-se às conexões com o seu entorno. Elas devem ser funcionais, com conforto, visíveis e seguras (na realidade não se deve restringir ao acesso ao espaço livre e sim a toda estrutura urbana), tanto para pedestres e como ciclistas. Para que haja acessibilidade deve-se evitar e remover barreiras arquitetônicas (que isolam ou dificultam o acesso), bem como repensar o tema da mobilidade urbana, ainda centrado no uso do automóvel. Smaniotto (2014) deixa claro que as cidades não podem lidar com um crescimento constante do tráfego motorizado sem comprometer o meio ambiente e sua sustentabilidade. Em relação a esse tema, temos que reconhecer que avanços realizados na integração de modos não motorizados de mobilidade em algumas cidades se tornaram paradigmáticos, mas são ainda tímidos.

Os desafios na luta contra a segregação espacial e por espaços inclusivos são inumeráveis, assim como a gama de oportunidades, cabendo à administração municipal um papel fundamental no processo. Para tanto é necessário:

- Adotar, com força de lei ou de política, os princípios da equidade e da justiça social e do desenho universal na produção do espaço urbano;
- Despender maiores esforços em ações integradas na transformação do espaço urbano, criando espaços e equipamentos de qualidade, principalmente em áreas menos favorecidas;
- Promover e facilitar a participação da comunidade no processo de tomada de decisões;
- Criar mecanismos descentralizados e participativos de planeamento, intervenção e gestão de espaços inclusivos;

- Desenvolver projetos demonstrativos e incentivar o intercâmbio local, regional e internacional;
- Olhar atentamente para a economia informal em espaços públicos e fomentar o empreendedorismo.

CONCLUSÕES FINAIS

Espaços públicos têm uma longa história de importância cívica e continuarão a moldar o ambiente urbano. O futuro das nossas cidades como comunidade depende muito de espaços públicos inclusivos, que viabilizem o uso e benefício por todos, bem como da transformação da cidade em espaço social, garantindo o seu uso democrático. Mais que um desafio técnico, a erradicação das desigualdades sociais é um imperativo moral, com reflexos na iniquidade de acesso ao espaço público, que embora intoleráveis prevalecem nas nossas cidades. A produção da cidade deve ser um processo democrático, promovendo o engajamento dos cidadãos e de medidas que fomentem o equilíbrio entre o ambiente construído e espaços livres (incluindo os sistemas naturais). Assim todos ganham, a cidade ganha bairros vibrantes e sustentáveis, cidadãos levam um estilo de vida mais saudável e a melhoria ambiental traz benefícios económicos. Essa visão não é tão utópica, pois já cresce entre os decisores e empresários a percepção que o *lucro social* é tão importante quanto o desempenho produtivo.

Levanta-se questões como os espaços públicos possam ser planeados e mantidos para melhor satisfazer as necessidades e expectativas de uma população urbana cada vez mais numerosa, multicultural e envelhecida, como é o caso das cidades Europeias. Para tanto, se faz necessário produzir cidades e espaços urbanos que valorizem a experiência de todos; espaços que fomentem a sociabilidade, levando a população a uma vida mais ativa e saudável. Temos que decidir para quem são nossas cidades, e compreender que mudanças são possíveis. Nesse processo, há três atores igualmente importantes: de um lado profissionais qualificados (sejam eles urbanistas, paisagistas, planeadores de tráfego, etc.) capazes de desenvolver ideias e estratégias cativantes e inovadoras, usando recursos de maneira sustentável. No outro extremo, precisamos de decisores e políticos que ao acreditar nessas ideias e no diálogo, as priorizem na agenda política e orçamentária. Entre ambos temos a população para quem afinal produzimos a cidade. No entanto, ela deve ser protagonista no processo, deve estar apta e capacitada para participar da tomada de decisões. A participação na produção da cidade e seus espaços contribui para o discurso público, o que por sua vez, pode estimular a ação política e consolidar a democracia. Dessa forma, para reconhecer o seu papel deve haver processos educacionais, de sensibilização pública e de desenvolvimento de competências e capacitação territorial.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Barton, J. and Pretty, J. (2010). What is the Best Dose of Nature and Green Exercise for Improving Mental Health? *Environmental Science & Technology* 44 (10): 3947-3955.
- Berman, M. G., Jonides, J., and Kaplan, S. (2008). The cognitive benefits of interacting with nature. *Psychological Science*, 19(12), 1207–12. doi:10.1111/j.1467-9280.2008.02225.x.
- Barberena, L. (2011). Espacio Público y Gobernabilidad: Cuando la Anomia se convierte en Norma. *Plataforma Urbana*, 24/11/2011. www.plataformaurbana.cl. Acessado 16/02/2017.
- Bird, W. (2004). Can Green Space and Biodiversity Increase Levels of Physical Activity? Report for the Royal Society for the Protection of Birds. London.
- de Chant, T. (2012). Urban trees reveal income inequality. <http://persquaremile.com>. Acessado 10/01/2018.
- Francis, M. (1989). Control as a Dimension of Public-Space Quality. In I. Altman & E. Z. Hube (Eds.), *Public Places and Spaces* (pp. 147–172). New York & London.
- Gehl, J. (1987). *Life Between Buildings: Using Public Space*. New York: Van Nostrand Reinhold.
- GreenKeys (2008). *GreenKeys @ Your City: A Guide for Urban Green Quality*. IOER: Dresden. www.greenkeys-project.net
- Louv, R. (2006). *Last child in the woods*. Chapel Hill: Algonquin Books.
- Lynch, K. (1981). *Good City Form*. Cambridge MA and London: MIT Press.
- NYT - New York Times. A Highway Doubling as a Haven, Minhocão Represents São Paulo's Crumbling but Welcoming Heart. Edição 25/06/2014. www.nytimes.com/2014/06/25/sports/worldcup/minhocao-represents-sao-paulos-crumbling-but-welcoming-heart.html. Acessado 05/11/2017.
- Rogers, R. (1999). *Towards an Urban Renaissance*. Londres: Urban Task Force.
- Rolnik, R. O lugar da participação popular. Folha de São Paulo. Edição 16/06/2014. Acessado 05/07/2017.
- Santos, J. L. C. (2006). Reflexões por um Conceito Contemporâneo de Urbanismo. *Malha Urbana*, 3, Lisboa.
- Smaniotto Costa, C. (2014). Can We Change Processes in Our Cities? Reflections on the Role of Urban Mobility in Strengthening Sustainable Green Infrastructures. *Journal of Traffic and Logistics Engineering*, 2(2): 146–155. doi:10.12720/jtle.2.2.146-155
- Smaniotto Costa, C. (2011). Kleingärten – um componente da infraestrutura urbana: aspectos urbanísticos, ecológicos e sociais dos jardins arrendados na Alemanha. *Urbe. Revista Brasileira de Gestão Urbana*, 4(1): 103–122.
- Smaniotto Costa, C., & Schmitz, R. M. (2013). As modernas tecnologias de informação e comunicação e o espaço público - Explorando as fronteiras de uma nova relação. *Revista de Geografia e Ordenamento do Território*, (3): 197–229.
- Smaniotto Costa, C., Šuklje Erjavec, I., & Mathey, J. (2008). Green spaces: A key resource for urban sustainability: The GreenKeys approach for developing green spaces, in: *Urban Green Spaces*. UPIRS, Ljubljana: pp. 199–211.
- Thompson, C. W. (2002). Urban open space in the 21st century. *Landscape and Urban Planning*, 60(2): 59–72. doi:10.1016/S0169-2046(02)00059-2
- UCLG - United Cities and Local Governments (2012). *Global Charter-Agenda for Human Rights in the City*. www.uclg-cisd.org/sites/default/files/CISDP_Carta-Agenda_Sencera_FINAL.pdf. Acessado 26/01/2018.

URGE Project (2004). 'Making Greener Cities: A Practical Guide', UFZ-Bericht 8, Stadtökologische Forschungen 37, Leipzig. www.urge-project.ufz.de.

Van Viet, W. (1983). An examination of the home range of city and suburban teenagers. *Environment & behaviour*, 15: 567-588.

Whyte, W. (1980). *The Social Life of Small Urban Spaces*. Washington: The Conservation Foundation.

Wilkinson, P. (2007). *Bristol's Parks and Green Space Strategy*. Presented at the GreenKeys Workshop 12 -14th September 2007, Sanok, Poland.

Construindo um bairro sustentável

- metodologias, processos e atores

Building a sustainable neighbourhood

- methodologies, processes and actors

Lia Vasconcelos (0000-0002-7398-347X), Universidade Nova de Lisboa,
Faculdade de Ciências e Tecnologia, MARE - Centro de Ciências do Mar e do Ambiente.
ltv@fct.unl.pt

Resumo - No desenvolvimento sócio-territorial, em equipas pluridisciplinares, os especialistas são frequentemente confrontados com abordagens diversificadas, um leque variado de conhecimentos, formas distintas de construção do conhecimento, inúmeras linguagens e ausência de espaços integradores dos vários olhares de especialidade. Isto é indicativo da ausência de espaço de articulação e reflexão coletiva da equipa como equipa. Este capítulo explora a necessidade e as formas de criar estes espaços de integração, contribuindo para soluções mais fundamentadas e coesas e explorando as dificuldades que são precisas ultrapassar para conseguir trabalhar de forma coletiva e construtiva. Isto é, para efetivamente trabalhar em equipa. Recorrer-se-á, a título de exemplo, ao caso específico da Intervenção Sócio-Territorial Participada da Cova da Moura, privilegiando a sua ligação à componente prática. Neste caso, o Programa Bairros Críticos procurou assegurar este tipo de espaços a vários níveis.

Palavras-chave - Governância, metodologias colaborativas, participação ativa, aprendizagens coletivas

Abstract - Pluridisciplinary teams operating in socio-territorial development are confronted with diversified approaches, a wide range of knowledge areas, distinct ways of knowledge building, a variety of languages, and the lack of spaces to integrate the different fields of expertise. This indicates the lack of space for work articulation and collective reflection of the team as a team. This chapter explores the need for and the ways of creating these spaces of integration, contributing to more sound and adequate solutions towards overcoming the difficulties in a collective and constructive way. In other words, to effectively work as a team. To illustrate this idea the case of The Participative Socio-Territorial Intervention in Cova da Moura is considered, highlighting its connections to the practical component. In this case, the Critical Neighbourhoods Programme sought to create these types of spaces at different levels.

Keywords - Governance, collaborative methodologies, active participation, collective learnings

INTRODUÇÃO

Geralmente o trabalho desenvolvido pelas equipas e os formatos usados para se articularem nas intervenções sócio-territoriais não são alvo de estudo e reflexão conjunta e pública, embora todos consideremos que constituem uma aprendizagem para os que nelas se envolveram. Mais, não é invulgar depararmos com relatórios de estudos, planos e projetos em que cada sector constitui um capítulo desenvolvido de forma totalmente independente dos outros, com uma secção final tão generalista que poderia estar escrito antes do trabalho sectorial ter sido feito. Igualmente, as lições aprendidas de uma forma mais ou menos individual ficam com cada um, não se refletem numa aprendizagem coletiva. Esta última componente também fica raramente registada em relatórios, considerando os especialistas que está implícita não sendo necessário especificar mais detalhadamente a metodologia do processo. Sendo esta uma área de conhecimento relevante para outras equipas com o mesmo tipo de missão, faz todo o sentido explorar estas aprendizagens. Este capítulo pretende refletir sobre as aprendizagens ao nível da equipa, a partir de um processo complexo que foi a Intervenção Iniciativa Bairros Críticos (ICB) e mais concretamente recorrendo à Intervenção Sócio-Territorial Participada (ISTP) da Cova da Moura (CM). Foca o olhar mais nas estratégias definidas ao nível das metodologias de funcionamento de equipa do que na concretização da construção da intervenção pelos atores locais, embora se refira às especificidades organizativas do bairro – uma comunidade com identidade própria – na vertente de apoio à construção da própria intervenção. Elementos considerados cruciais para o sucesso das metodologias usadas serão aqui explicitados e discutidos identificando as lições aprendidas ao longo de um processo intenso e desafiante.

ENQUADRAMENTO CONCEPTUAL

Territórios urbanos são espaços de grande complexidade, apoiados em redes operando a diferentes níveis e sujeitos a influências de múltiplas escalas e em contextos de incerteza. Em contexto urbano, as questões que os especialistas enfrentam caracterizam-se por uma elevada complexidade onde “julgamentos absolutos” constroem soluções que se arriscam a oferecer apenas uma resposta parcial. Estas questões, frequentemente, dominadas por valores conflitantes são dificilmente resolúveis pela ação instrumental (Dryzek, 1990: 53). Re-contextualizando as palavras de Kundera, em contextos complexos o especialista treinado no modelo instrumental é como “alguém a passear no nevoeiro” (Kundera, 1992), necessitando abertura a outro tipo de ferramentas.

Na presente sociedade em rede estes desafios geram novo tipo de problemas que dificilmente são resolvidos dentro das escalas governativas existentes, pelo que exigem novas práticas políticas para chegar a uma solução (Hajeret al, 2003). É neste contexto que emerge o conceito de governância como alternativa a governo, e que se defende o reconhecimento e envolvimento de um novo leque de atores

não-estatais (Hajeret al, 2003) encorajando práticas colaborativas. O processo decisório colaborativo para o delinear de políticas representa, frequentemente, a primeira instância onde os interessados partilham um espaço específico (e.g., uma região, um bairro) e se encontram (Hajeret al, 2003). Estes processos visam criar confiança entre os envolvidos (Hajeret al, 2003) através duma participação ativa na ação coletiva e na resolução do problema (Forester, 1999). Ao construir essa confiança os envolvidos criam também coletivamente identidade, a partir de três formas (Castells, 1997): (1) identidade legitimada (instituições dominantes fazem “ofertas de identidade”); (2) identidade de resistência (resposta a processos de estigmatização usando categorizações contrária aos padrões dominantes); (3) identidade de projeto (atores sociais constroem nova identidade desafiando os padrões de atribuição de significado). A legitimidade relaciona-se com a identidade, pois um grupo que tenha conseguido conquistar identidade, criou capital social, e, portanto, maior capacidade de criar capital político no sentido de influenciar decisões. A legitimidade pode ser conseguida pela delegação do poder por parte do sistema formal, mas também através da construção de consenso, “de maneira que seja reconhecido como legítimo, transformando a obediência em adesão”¹.

Os contextos de governância, ao fomentar o envolvimento de um número alargado de atores em interação, apresentam a vantagem de funcionarem como plataformas para o cruzamento de uma multiplicidade de conhecimentos (e.g., local, senso comum, tradicional) trazidos pelo leque diversificado de atores envolvidos. No entanto, esta diversidade de atores, tipo de conhecimento e escalas necessita estar refletida no projeto. A diversidade é também patente na constituição das equipas de projeto, que engloba profissionais de especialidades variadas que tanto podem ser treinados no raciocínio dedutivo², como no raciocínio indutivo³. Estes dois tipos de raciocínios partem de premissas distintas, e, quando expressos em simultâneo, exigem uma boa articulação de modo a serem integrados, com sucesso, no projeto. Espaços múltiplos de interação, colocam um grande desafio pois ao serem seguidas

¹ Legitimidade como um atributo do Estado, consiste na presença, em uma parcela significativa da população, de um grau de consenso capaz de assegurar a obediência sem a necessidade de recorrer ao uso da força, a não ser em casos esporádicos. É por essa razão que todo poder busca alcançar consenso, de maneira que seja reconhecido como legítimo, transformando a obediência em adesão. A crença na Legitimidade é, pois, o elemento integrador na relação de poder que se verifica no âmbito do Estado (<http://leonil-doc.org/free.com/enci/bobbio14.htm>, 19 de Junho de 2009)

² Na aceção clássica do termo é o método que parte do geral e, desce ao particular, partindo de princípios reconhecidos como verdadeiros e indiscutíveis, que possibilitam chegar a conclusões de maneira puramente formal, em virtude unicamente de sua lógica. É o método proposto pelos racionalistas (Descartes, Spinoza, Leibniz), segundo os quais só a razão é capaz de levar ao conhecimento verdadeiro, que decorre de princípios, a priori, evidentes e irrecusáveis (<http://precodosistema.blogspot.com/2008/04/mtodo-dedutivo-vs-mtodo-indutivo.html>).

³ O método indutivo parte do particular e coloca a generalização como um produto posterior do trabalho de recolha de dados específicos. De acordo com o raciocínio indutivo, a generalização não deve ser procurada aprioristicamente, mas constatada a partir da observação de casos concretos suficientemente confirmadores dessa realidade. Constitui o método proposto pelos empiristas (Bacon, Hobbes, Locke, Hume), para os quais o conhecimento é fundamentado exclusivamente na experiência, sem levar em consideração princípios pré-estabelecidos, partindo da observação de factos ou fenómenos cujas causas se desejam conhecer. (<http://precodosistema.blogspot.com/2008/04/mtodo-dedutivo-vs-mtodo-indutivo.html>)

linhas de raciocínio que muitos especialistas poderão considerar antagónicas, torna-se necessário que esses mesmos especialistas compreendam a sua complementaridade. O processo, e o próprio projeto, só terá a ganhar com isso.

INICIATIVA BAIROS CRÍTICOS

Ações fragmentadas e dispersas na área da intervenção sócio-territorial são a prova de quão difícil é resolver situações críticas do espaço urbano e territórios vulneráveis. Como resposta para a sua resolução surgem hoje novas formas de intervenção que atuam mais ao nível do processo tornando-o mais integrador, articulado e duradouro. É nesta linha que surge o Programa IBC promovendo novas formas de governância assegurando plataformas de articulação. Esta nova forma de estruturação e de atribuição/conquista de legitimidades ao nível do processo, além de criar mais-valias para todos os envolvidos, representa uma experiência rica e inovadora para a equipa técnica no terreno. O modelo de partida, e em particular o caso da ISTP, já por si só apresentava, desde o início, componentes inovadoras que marcavam a diferença em relação aos formatos habituais de funcionamento. Criado no âmbito das competências da Secretaria de Estado de Ordenamento do Território e das Cidades (SEOTC) este programa foi coordenado pelo Instituto Nacional da Habitação (INH)⁴, visava a integração socio-urbanística de territórios com fatores de vulnerabilidade crítica, a inclusão social, e capitalizar a experiência de programas anteriores encorajando o desenvolvimento de modelos de intervenção inovadores. Embora não explicitado, estava previsto para as próprias equipas de especialistas, uma série de fóruns⁵ que constituíram elementos imprescindíveis para muitos dos sucessos da própria intervenção, marcando a diferença em relação ao passado.

ESTRUTURA DE OPERACIONALIDADE

Um aspeto dominante da inovação deste Programa prendeu-se com a forma como é operacionalizada a governância⁶. Para tal criaram-se fóruns de diferentes níveis e competências que asseguraram uma série de funções articuladores essenciais para a fluidez da circulação da informação e comunicação. Na figura 1 são descritos os vários níveis de coordenação e os grupos envolvidos em cada um deles, bem como os fluxos de informação/conhecimento que se estabeleceram (ver Fig. 1).

⁴ Hoje Instituto da Habitação e da Reabilitação.

⁵ Sessões participativas de diálogo e debate (e.g., reuniões, workshops).

⁶ Governância é diferente de governação porque implica o envolvimento ativo direto na decisão de outros intervenientes para além das entidades governamentais visando a resolução de problemas de interesse mútuo (Aragão, A. A Governância na Constituição Europeia. Uma oportunidade perdida? In: A Constituição Europeia. Estudos em homenagem ao Prof. Doutor Lucas Pires, FDUC, Coimbra, 2005).

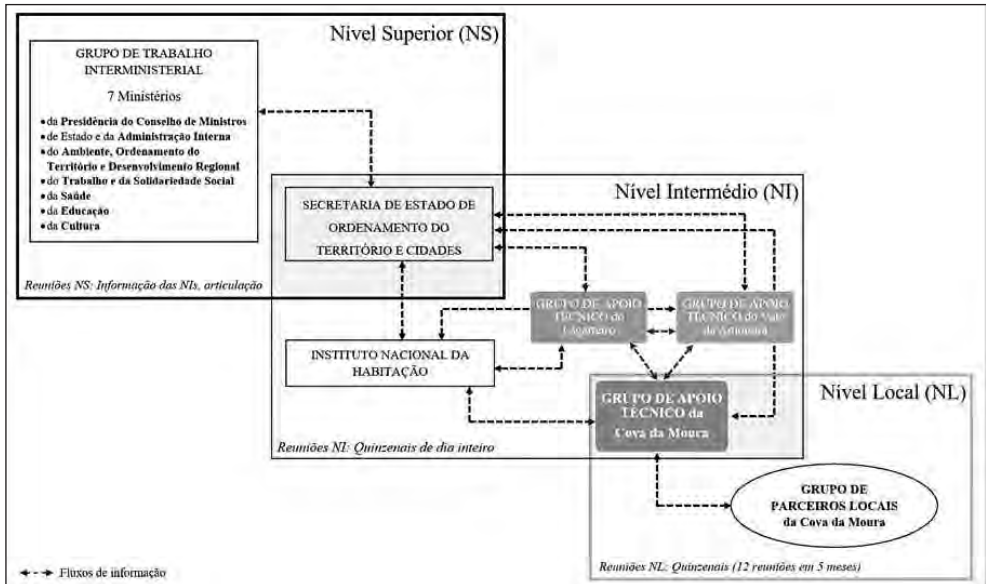


Fig. 1: Nível de Coordenação Central, Intermédio e Local e Fluxos de Informação.

Fonte: arquivo da autora.

FÓRUNS DE MUDANÇA

A governância tem sido uma preocupação presente nos sistemas governativos dos nossos tempos. Se bem que frequentemente referida nas agendas, a sua implementação tem ficado aquém das intenções. A vontade expressa de que o Programa funcione, leva ao estabelecimento de uma série de fóruns que têm simultaneamente funções de convergência e de articulação, criando espaços de diálogo e negociação. Estes fóruns permitem aos envolvidos refletirem e colaborarem tornando as decisões mais fundamentadas e consensuais (funções de convergência). Simultaneamente, permitem cruzar informações e conhecimentos de ordem e níveis vários, servindo como plataformas de intercâmbio (funções articuladoras). Estes novos formatos, envolvendo maior número de atores locais e sendo interativos, colocam também novos desafios às equipas que com eles trabalham porque levam-nas a rever as formas de funcionamento e organização e a optarem por metodologias de carácter mais flexível e adaptativo, respondendo às questões que vão sendo colocadas ao longo do processo. O Programa ICB criou uma série de fóruns, sendo dois dominantes para o processo de construção de aprendizagens por parte da equipa: o fórum de especialistas e o fórum local.

Fórum de especialistas

Este fórum, composto por representantes da SEOTC, do INH e dos GAT (Grupo de Apoio Técnico) dos três bairros, constitui um espaço de reflexão e partilha em diálogo, essencial para um trabalho bem fundamentado, mas que frequentemente é omitido no desenvolvimento do projeto. Neste caso, este fórum constituiu uma

aprendizagem coletiva e uma troca genuína de experiências. Ainda hoje muitos dos envolvidos mantêm uma ligação forte e trabalham em conjunto. O fórum de especialistas reunia regularmente com as equipas dos três bairros, com um painel de especialistas que acompanhavam o processo e com uma série de elementos do INH. Frequentemente estava também presente um representante da SEOTC.

Fórum local

O fórum local constituído pelo GPL, constituiu um elemento central em todo o processo. Assegurou um espaço de reflexão e partilha num processo de construção coletiva. Este fórum reunia os representantes da administração central e local, os representantes das associações de bairro e as Organizações Não Governamentais a trabalharem no bairro. Além de representativo, este fórum estava investido de poder de decisão pelas instâncias superiores, o que o legitimava para assumir decisões. Todo o desenvolvimento do projeto de intervenção foi elaborado no âmbito deste fórum, coletivamente e em colaboração. Cabia à equipa do GAT trabalhar em articulação direta com o GPL. Ao fazê-lo, o GAT tornava-se também um ator social no processo. Para estabelecer as metodologias de trabalho da equipa e a sua articulação com os atores exteriores, a equipa mantinha em permanência um fórum mais informal. Este funcionava na base de reuniões da própria equipa, especialmente entre os coordenadores das duas componentes dominantes (a participação e o projeto territorial) e entre coordenadores e outros membros da equipa. Assim, foi possível assegurar uma boa articulação entre o processo mais físico de intervenção e processo de participação desenhado para o desenvolver.

O cerne do processo para o desenvolvimento de uma intervenção sócio-territorial participada centrou-se na dinamização do GPL, sede de decisão de todo o processo e à volta do qual gravitam toda uma série de ações conduzidas pela equipa do GAT visando um envolvimento mais ativo e interventivo dos residentes do bairro (workshops) e de entidades diversas a operar e com conhecimento sobre o bairro. A equipa do GAT estruturou-se em duas vertentes dominantes, intensamente articuladas, mas com espaços de atuação distintos: a equipa responsável pelo processo de participação e facilitação das reuniões assegurando transparência, equidade e justiça e a equipa da componente sócio-territorial responsável pela estruturação das fases do projeto, produtos necessários e evolução dos trabalhos de operacionalização das propostas surgidas e consensualizadas nas reuniões.

O processo atuou a partir de três vertentes:

- **COMUNICAÇÃO** – criando novos espaços de comunicação sempre que necessário assegurando o acesso à informação de todos;
- **ENVOLVIMENTO** – assegurando o envolvimento direto de todos os atores-chave, mesmo os identificados com o processo em andamento;
- **REGRAS PROCESSUAIS EQUITATIVAS, SISTEMÁTICAS e CONTÍNUAS** – respeitando o indivíduo e assegurando o mesmo nível de intervenção a todos.

Qualquer dos dois fóruns, constituíram processos de aprendizagem coletiva, embora com atores sociais diferenciados, objetivos distintos e resultados próprios. No primeiro dominavam os especialistas que exploraram essencialmente formas de melhorar o processo de intervenção e as formas de atuação; no segundo dominaram maioritariamente os atores locais - o palco era deles - preocupados em negociar e acordar soluções, enquanto neste contexto os especialistas (agora mais restringidos apenas à equipa do GAT) coordenaram o processo e registaram as observações para reflexão posterior. Estes registos eram integrados no estudo e re-discutidos com os atores locais. Ambos os fóruns construíram a capacitação, mais corretamente o *empowerment* dos que nele participaram contribuindo para formação de identidades de grupo e sentido de comunidade, muito relevante para gerar espírito construtivo e criativo aos vários níveis.

O PROCESSO PARTICIPATIVO LOCAL E O BAIRRO

A estruturação processual do envolvimento e participação mais específica dos atores-chave locais envolveu três componentes: (1) GPL definido pelo próprio programa e descrito acima; (2) Workshops com a população do bairro, sendo dois com os residentes em geral e um com os jovens; (3) desenvolvimento de contactos e entrevistas a entidades e indivíduos a trabalharem no bairro.

(1) Grupo de Parceiros Locais

Cada uma destas componentes teve o seu papel na construção da intervenção sócio-territorial para o bairro, bem como funções próprias. Quando do arranque do programa e como especificado no programa e descrito mais adiante, o GPL constituía um painel investido de poder de decisão onde estavam representadas as associações locais, mas também os representantes da administração central e local a operar no bairro e uma série de outras identidades que desenvolviam trabalho no mesmo. O processo participativo que se estabeleceu para trabalhar com este painel recorreu a metodologias colaborativas, através de uma facilitação profissional assegurando que era dada a todos os representados na mesa o mesmo poder de intervenção, através de regras sistemáticas e contínuas que foram mais tarde interiorizadas pelos próprios envolvidos. A governância, na verdadeira aceção da palavra, é concretizada através deste painel, onde aos atores chave dominantes, no que se refere ao bairro, nomeadamente a Câmara Municipal e as Associações Locais, é atribuído um poder de intervenção transversal essencial à equidade na intervenção, assim assegurando a amplificação dos menos ouvidos no processo, requisito essencial destes novos formatos decisórios. É o funcionamento deste painel de decisão que assegura um debate aberto e transparente ao longo do processo e decisões construídas coletivamente quanto ao diagnóstico participado, à construção

⁷ SWOT – Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats (FOFA – Forças, Oportunidades, Fraquezas e Ameaças), é uma ferramenta de análise utilizada em planeamento estratégico.

de um SWOT⁷ que originou o desenvolvimento de um Plano de Ação que foi consensualizado nesta arena de decisão e finalmente um Modelo de Gestão conjunto. O GAT deu especial atenção à estruturação das fases de trabalho procurando respeitar os diferentes ritmos dos grupos envolvidos.

(2) Workshops com a população do bairro

Estes *workshops* alargados, não são necessariamente um requisito efetivo do programa, resultaram da equipa no terreno ter compreendido que muitos dos residentes não se reviam no GPL. Estes *workshops* funcionaram como forma de expandir a participação e o envolvimento dos cidadãos residentes no bairro, trazendo para o processo outras vozes locais e um leque mais alargado de conhecimento local, além de servirem como auscultação, validação e aferição à própria construção da intervenção, reforçando a intervenção da dimensão humana do bairro.

(3) Desenvolvimento de contactos e entrevistas

Durante todo o processo foram conduzidas entrevistas com entidades e indivíduos a atuar sobre o bairro, em diversas vertentes, tais como educativa, saúde, apoio social, etc. Isto permitiu apoiar o desenvolvimento do projeto de intervenção como construir um diagnóstico e uma estratégia mais coerente para a resolução dos problemas identificados pelos agentes entrevistados, quer residentes do bairro quer fora dele, mas com um conhecimento aprofundado do mesmo e da sua comunidade. Dificilmente se consegue compreender a qualidade dos resultados do processo participativo da ISTP no Bairro da CM sem conhecer mais de perto o seu historial, em especial no que se refere aos movimentos sociais que ao longo dos anos contribuíram para a mobilização dos atores locais criando processos de cidadania ativa e interventiva, de cariz distinto do processo participativo, mas que contribuiu de forma complementar reforçando a capacidade social e política local.

A CM é um bairro multiétnico onde “os discursos sobre espaço, ideologia e ação coletiva são forças atuantes na construção da realidade social” onde “a noção de espaço implica uma visão dialética entre as estruturas sociais e as estruturas espaciais” (Horta, 2006). De facto, a construção social de espaço envolve ideologias e discursos que influenciam a forma com as pessoas pensam, imaginam, identificam, atuam e organizam o espaço (Horta, 2006). Nesta linha e para compreender os resultados do processo participativo conduzido no âmbito da Intervenção Territorial Participada na CM, é importante não esquecer o carácter específico e diferenciado do bairro, descrito numa sondagem oficial de 1983 como “um exemplo *sui generis* de ocupação de solo ilegal” (...) “estabelecido através de um processo de ‘invasão’ de propriedade pública e privada”, ocupado por um património construído igualmente ilegal, portanto com uma situação de dupla ilegalidade que se arrastou pelos cerca de trinta anos seguintes devido à falta da capacidade administrativa e de uma legislação fragmentada que impediu a intervenção pública e local no bairro. Nos anos 90, as representações do bairro nos média expressam sobretudo uma

imagem de gueto com sérios problemas sociais a partir de uma associação entre raça, crime, pobreza e espaço (Horta, 2006). Contudo, para os residentes da CM o seu bairro não é um “gueto de marginais aprisionados”, mas antes um “espaço aberto atravessado por muitas narrativas e subjetividades” (Horta, 2006)

O estigma publicitado pelos meios de comunicação social é ativamente combatido pelas duas principais associações de bairro, designadamente: a Comissão de Moradores do Bairro do Alto da CM e a Associação Cultural Moinho da Juventude. Estas associações com carácter, ideologia e atuações distintas, emergiram no final dos anos 70 e início dos anos 80 respetivamente, contribuindo para o reforço da identidade e sentido de comunidade local. Estes aspetos tiveram um importante papel para a garantia do sucesso dos resultados obtidos no decorrer do processo de consolidação da ICB. A primeira associação apresenta fortes ligações à componente mais formal da política local, com uma compreensão clara sobre o funcionamento da administração local, desenvolve estratégias e táticas visando capitalizar janelas de oportunidade locais que se apoiam no estabelecimento de redes mais locais. Já a Associação Cultural Moinho da Juventude detém um carácter mais informal e cosmopolita, projetando-se para o exterior a partir do recurso a redes internacionais, embora tenha também estabelecido redes locais e nacionais. Em suma, enquanto a primeira associação aposta num funcionamento assente em regras do *status quo* local, a segunda funciona como uma alternativa ao poder político formal local procurando manter a distância às políticas locais como forma de manter a autonomia (Horta, 2006).

Ambas as associações assumem um papel dominante para a consensualização da intervenção sócio-territorial participada envolvendo-se ativa e continuamente, contribuindo no desenvolvimento das várias ações para o diagnóstico, para o SWOT, e para a definição e consolidação dos pilares e eixos estruturantes de ação. O trabalho de envolvimento destas associações foi feito em articulação e negociação com os outros parceiros locais. O apoio destas associações foi imprescindível na divulgação das ações desenvolvidas pelo GAT, na identificação de atores chave para o sucesso do processo, na disponibilização de logística e espaços de reunião. Destaca-se sobretudo que os participantes do GPL se apropriaram da dinâmica encetada, contribuindo para a dinamização das suas próprias sessões, mobilizando e oferecendo sugestões para diversificar o leque de opções a serem consideradas na definição de propostas de resolução dos problemas do bairro. A tradição de cidadania ativa e o conhecimento acumulado durante anos pelos residentes sobre os espaços vivenciais permitiu mais facilmente a identificação e a construção de soluções conjuntas para a resolução de problemas.

A título de exemplo, na Fig. 2 apresenta-se os pilares de ação que resultaram da síntese elaborada pelos participantes do GPL após a primeira fase dos trabalhos (Malheiros et al., 2006a). Estes pilares traduzem uma visão projetada do bairro no futuro, constituiu um dos produtos desenvolvidos coletivamente tendo posteriormente servido de base à estruturação das ações a implementar.

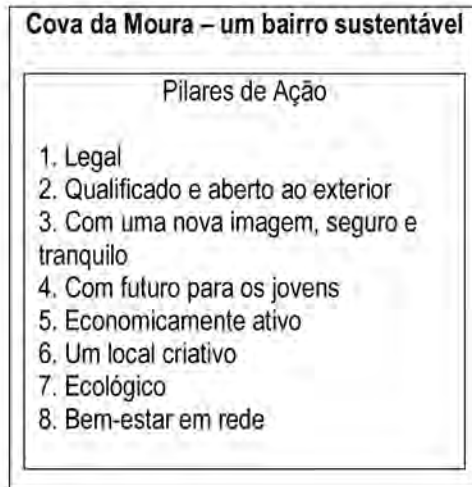


Fig 2: Síntese dos Pilares de Ação.

LIÇÕES APRENDIDAS

De uma forma geral, os fóruns da Intervenção sócio-territorial na CM cumpriram a sua missão assegurando a circulação atempada de informação/conhecimento *bottom up* e *top down* e estabelecendo a ligação com políticas/políticos e a assunção pública dos compromissos. Permitiram também a partilha de experiências, conhecimentos e práticas entre equipas, especialistas e atores sociais, enriquecendo o projeto. Descreve-se aqui algumas das reflexões e lições aprendidas ao longo do percurso, esperando que possam constituir contributos úteis para outros que se envolvam em projetos semelhantes.

Lição 1 – Partilha de experiências, metodologias e conhecimentos

No fórum dos especialistas, a aprendizagem entre as equipas foi importante para ajustar alguns aspetos, nomeadamente metodológicos, tendo estas contribuído com ideias e estratégias para o funcionamento das outras, nomeadamente: (1) os TPC (Trabalhos de Casa que eram dados ao GPL no Lagarteiro) e que inspiraram idênticas práticas nas outras duas equipas no terreno (os GAT da CM e do Vale da Amoreira); (2) a formação dada à equipa do Lagarteiro, em metodologias colaborativas, pela equipa da CM. Há ainda a considerar a partilha entre as equipas de outros aspetos, nomeadamente, referentes à forma como as agendas eram construídas e a práticas desenvolvidas nos vários bairros. Esta partilha das agendas permitiu a compatibilização do andamento do processo de desenvolvimento da intervenção nos três bairros assegurando um ritmo para que progredissem articuladamente.

Lição 2 – Comunicação deficiente cria novas exigências

As equipas começaram o trabalho no terreno após diligências preliminares do INH que tinha já pré-estabelecido os representantes a figurar no GPL e esclarecido o

mesmo sobre o Programa IBC. Quando o GAT iniciou os trabalhos na CM assumiu que os parceiros locais estavam perfeitamente dentro do assunto, não se preocupando em detalhar mais especificamente o plano de trabalhos. Foi com surpresa que, pouco tempo após o início do processo, se apercebeu de uma insurgência da parte de uma das associações de bairro. De facto, a equipa do GAT, numa reunião que tinha solicitado a uma das organizações locais, deparou-se com um grupo impaciente e reativo, questionando sobre quando é que os membros do GAT tencionavam trabalhar com as equipas deles no terreno. Isto constituiu uma surpresa, pois essa não ia ser a sua função. Após alguns momentos de incompreensão, seguidos de um diálogo acalorado entre todos os presentes, ficou claro que esta associação tinha entendido que os membros do GAT iriam integrar as equipas deles no terreno e apoiá-las tecnicamente.

As incompreensões comunicacionais verificadas resultaram frequentemente do uso de uma linguagem técnico-científica utilizada pelos integrantes do GAT. De fato, os especialistas tendem a falar com o cidadão comum recorrendo a expressões próprias das esferas técnicas, dificultando assim a compreensão por parte do cidadão comum, o que resulta em barreiras à comunicação. Por exemplo, numa das reuniões do GPL, um dos nossos especialistas solicitou aos presentes, incluindo residentes, um contributo para a definição das áreas de trabalho partindo do princípio que isso seria totalmente claro para quem o ouvia⁸. A linguagem técnica usada para o pedido dificultou o entendimento do que o GAT pretendia. Embora bem-intencionado, o facto é que o envolvimento expandido com atores diversificado implica atenção redobrada à forma como se trabalha e se transmitem as questões. Para a resolução de tais dificuldades foi, então, fundamental melhorar as formas de comunicação de forma a torná-la contínua, mais direta e pessoal, para evitar repetição de mal-entendidos que só contribuíam para atrasar o processo e dificultava o trabalho em desenvolvimento. Em suma, melhoraram-se e intensificaram-se os canais de fluxos de informação e comunicação entre a equipa do GAT e os vários grupos representados no GPL. Um outro aspeto referente à questão da dificuldade de comunicação levou-a a mal-entendidos agora por parte dos residentes do bairro, criando um clima de desconfiança. De facto, uma vez passada a fase inicial, o GAT apercebeu-se que havia alguma reatividade da parte dos residentes do bairro não pertencentes ao GPL, dado que muitos deles não percebiam para que era o plano e/ou achavam que estando em jogo o futuro das habitações do bairro, os que faziam parte do GPL conseguiriam manter as suas, enquanto que os outros se arriscavam a ficar sem elas. Dado isto, o GAT estabeleceu duas estratégias de comunicação que provaram ser profícuas ao longo do processo: uma foi criar um espaço de ligação à comunidade com um elemento da equipa no terreno, uma vez por semana, na escola local, para prestar esclarecimentos a quem os quisesse, e para informar sobre

⁸ “Como sugestão de TPC (tarefa para casa), Y reforçou a solicitação de informações e solicitou que os presentes formulassem uma definição das áreas de trabalho, enumerassem suas perspetivas e apontassem ideias para agilizar os trabalhos” (1ª reunião GPL 8 de fevereiro de 2006).

o andamento dos trabalhos, assegurando idêntico acesso e circulação da informação para um grupo mais alargado; a segunda foi abrir as reuniões do GPL a todos os que quisessem nelas participar, mas com uma condição acordada com as associações locais de que todos podiam debater todos os assuntos de acordo com a metodologia estabelecida para as reuniões embora quando chegasse a altura de tomar decisões, estas caberiam ao GPL que estava investido de poder de decisão. Isto permitiu simultaneamente abrir o processo e assegurar a sua transparência, trazendo para o debate (e tornando-o mais rico) um número alargado de atores sociais potencialmente afetados pelo processo de decisão em curso. Além destas duas estratégias terem melhorado a comunicação e o fluxo de informação em tempo útil, contribuíram também para tornar o processo mais transparente e compreendido para uma comunidade mais alargada. Esta compreensão foi muito importante para a participação efetiva dos participantes posteriormente nos fóruns alargados a todos os residentes do bairro. As estratégias delineadas na componente de comunicação contribuíram para a transparência, clarificação dos papéis e, acima de tudo, para a construção alargada a uma rede mais abrangente de atores sociais, e de credibilidade.

Lição 3 – Focalizar a intervenção

Os atores chave a atuarem num bairro detêm conhecimentos de ordem vária que vão desde conhecimento técnico e especializado até a conhecimento histórico e sobre a vivência local. Estes conhecimentos são extremamente ricos uma vez que, quando trazidos para o desenvolvimento e consensualização do plano de ação, permitem a consideração de uma variedade maior de perspetivas, contribuindo para o enriquecimento das sugestões ou propostas. No entanto, há também uma abertura do leque de assuntos a considerar e alguma dispersão, pelo que é imprescindível a focagem dos vários contributos numa unidade de intervenção para assegurar processos mais eficientes e concretização mais rápida das etapas do projeto. No caso da CM, a unidade de intervenção estava claramente explicitada - o bairro, seja enquanto espaço físico, delimitação geográfica ou dimensão humana - entendido como o espaço privilegiado onde tudo teria de acontecer. Ao se identificar esta escala de intervenção, focalizou-se a ação nessa unidade, de modo a fazer com que as várias dinâmicas convergissem para uma mesma unidade de intervenção. Centrar a reflexão das várias componentes e dos vários atores no bairro permitiu uma focalização mais concreta e de maior concretização.

Lição 4 – Articulação formal versus informal

Além de ser representativo dos atores locais e ter legitimidade para decidir, o *fórum* local funcionava como a plataforma de articulação do processo formal e informal. Era de facto o espaço de interação onde se articulavam as políticas mais formais (de cima para baixo) com os interesses e processos mais informais (de baixo para cima). O *fórum* de especialistas constituía também uma forma de articulação, entre diversos atores, pois além dos representantes das equipas, tinha representantes do

INH e da própria SEOTC. Esta última, assegurava um bom fluxo de informação às esferas mais elevadas como seja ao GTIM, devolvendo também informação aos especialistas. Este funcionamento foi imprescindível para assegurar a consolidação de uma influência política do processo e que permitiu estabelecer uma ligação pacífica para a fase do compromisso, no final do trabalho coletivo do GPL.

Lição 5 – Equilibrar poderes

A equipa poderá avaliar a situação de um envolvimento no trabalho coletivo genuíno quando todas estas partes funcionam em colaboração, sem resistências e passividades prejudiciais ao próprio processo. Durante o trabalho no GPL alguns dos atores com maior poder, assumiram formas de resistência passiva. Outros líderes, durante exposições mais públicas, como da altura dos *workshops* alargados, sentiram necessidade de colocarem em causa o trabalho e o papel da equipa do GAT. Em qualquer destes casos o GAT definiu e arranjou estratégias que permitiram ultrapassar as dinâmicas negativas e potenciar as positivas. Embora à partida estes processos transversalizantes procurem assegurar o mesmo poder de intervenção (poder de influência)⁹ a todos os participantes do processo, o facto é que nos contextos em que trabalhamos há atores com mais ou menos poder formal (investido). Estes poderes tendem a se expressar no início do processo e é importante que a equipa esteja consciente disso. Na verdade, têm a ver com as lideranças locais que resistem a abrir mão da sua influência na decisão. Estas lideranças tanto podem ser as da estrutura formal que foi investida de poder por eleição, como podem ser as construídas de baixo para cima no âmbito das comunidades. Ambas as lideranças se sentem desafiadas pelos elementos externos e procuram formas de se imporem que, se não forem ajustadas e trabalhadas, poderão colocar o processo em dificuldades. Qualquer delas é reativa na aceitação dos elementos externos no processo, embora tenham de ser trabalhadas de formas diferentes. As eleitas terão de ser enquadradas no contexto dos poderes locais e as equipas poderão melhorar a relação com elas fomentando reuniões para clarificação dos vários papéis, onde estejam presentes os promotores e coordenadores centrais do projeto. Quanto às comunidades, deverá ser dada atenção especial à construção de redes de confiança mútua construídas ao longo de um trabalho sério, transparente e frontal. Mesmo depois de todo o processo, os poderes da estrutura formal continuam a ter a sua expressão própria e é importante que os coordenadores governamentais aos vários níveis assegurem o adequado estrutura e espaços de funcionamento que permita a evolução com sucesso do processo de intervenção.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Estas lições constituem contributos resultantes de aprendizagens extraídas ao longo de um processo extremamente rico de desenvolvimento e consensualização de um

⁹ Para Foucault o poder é ação sobre ação de outros, não considera o recorrer à violência, mas defende que o poder pressupõe liberdade no sentido em que o poder não é imposição, mas formas de fazer as pessoas por elas mesmo comportarem de forma diferente do que se comportariam.

plano de ação e de um modelo de gestão de uma intervenção sócio-territorial participada. Podem servir de inspiração a outros especialistas, mesmo que trabalhando noutros contextos, para estratégias e opções relevantes na geração e estruturação de espaços dialogantes e deliberativos essenciais à governância. Novas questões emergentes surgem destas novas formas de trabalhar e desafiam formatos tradicionais de funcionamento e de operacionalização, mais sectorializadas, hierarquizadas e comandadas de cima para baixo. Para isto, as equipas terão de ter presentes a importância das articulações, a necessidade de se estabelecerem diálogos e debates, facilitados profissionalmente, de assegurarem o equilíbrio dos poderes e permitirem a integração de todos os interesses no processo de negociação. Simultaneamente, deverão estar conscientes que ao trabalharem em contextos mais diversificados deverão dar atenção especial à comunicação em todas as fases do processo para assegurar a compreensão e envolvimento de todos, em suma, ser inclusiva. Questões de legitimidade e representatividade, semelhantes à que aqui se descrevem, devem merecer atenção especial para assegurar as fases mais a montante da implementação. Os formatos de governância que têm vindo a emergir apoiados em metodologias colaborativas, mais do que uma dificuldade são desafios aos profissionais e constituem, se bem trabalhados, mais-valias para um processo mais rico e sustentável.

AGRADECIMENTO

À Fundação para a Ciência e Tecnologia pelo apoio ao centro de investigação MARE ao abrigo do “Plano Estratégico do MARE – Centro de Ciências do Mar e do Ambiente” (UID/MAR/04292/2013). À colega Helena Farrall pelo contributo gráfico.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Castells, M. (1997). *The Information Age: Economy, Society and Culture, The Power of Identity*. Wiley. Obtido de <https://books.google.pt/books?id=10eijgEACAAJ>
- Dryzek, J. S. (1990). *Discursive Democracy. Politics, Policy, and Political Science*. Obtido de http://books.google.com/books?id=uX3s8Mo2OMgC&printsec=frontcover&dq=Discursive+Democracy+inauthor:dryzek&hl=&cd=1&source=gbs_api
- Forester, J. (1999). *The Deliberative Practitioner: Encouraging Participatory Planning Processes*. PAPERBACKSHOP UK IMPORT. Obtido de <https://books.google.pt/books?id=ywJXreTL0BcC>
- Foucault, M., Faubion, J. D., & Hurley, R. (2000). *Power*. New Press. Obtido de <https://books.google.pt/books?id=XAmOQAAACAAJ>
- Hajer, M. A. (2000). Transnational Networks as Transnational Policy discourse: Some observations on the Politics of Spatial Development in Europe. *The revival of Strategic Spatial Planning*.
- Hajer, M. A., & Wagenaar, H. (2003). *Deliberative Policy Analysis: Understanding Governance in the Network Society*. Cambridge University Press. Obtido de <https://books.google.pt/books?id=k8mVZYSrchQC>
- Horta, A. P. B. (2006). Places of resistance: Power, spatial discourses and migrant grassroots organizing in the periphery of Lisbon. *City*, 10 (3), 269-285. <https://doi.org/10.1080/13604810600980580>

Kundera, M. (1992). Les Chemins dans le Brouillard, *L'Infini Winter*: 42-64

Malheiros, J., Vasconcelos, L., & Alves, F. S. (2006a). *Operação Cova da Moura - Diagnóstico, Iniciativa Bairros Críticos* (Vol. I). Lisboa.

Malheiros, J., Vasconcelos, L., & Alves, F. S. (2006b). *Operação Cova da Moura - Memória do Processo Participativo, Iniciativa Bairros Críticos* (Vol. III). Lisboa.

Malheiros, J., Vasconcelos, L., & Alves, F. S. (2006c). *Operação Cova da Moura - Plano de Acção e Modelo de Gestão, Iniciativa Bairros Críticos* (Vol. II). Lisboa.

Fostering biodiversity in densely built-up areas. A contribution to the debate on research needs

Sabine Reichwein, Leibniz University Hannover, Institute of Landscape Architecture,
Hannover, Germany; reichwein@ila.uni-hannover.de

Carlos Smaniotto Costa (0000-0002-1896-4663), Universidade Lusófona, Interdisciplinary
Research Centre for Education and Development - CeIED, Lisbon, Portugal;
smaniotto.costa@ulusofona.pt

Daniel Westerholt, Leibniz University Hannover, Institute of Landscape Architecture,
Hannover, Germany; westerholt@ila.uni-hannover.de

Abstract - Biodiversity is an important asset in the urban environment. Inner city areas are being perceived as potentially valuable places to enhance nature. Land use diversity, confined space, competing interests and diverging local qualities however pose challenges for increasing biodiversity in densely built-up areas. More and more German cities are placing own programmes to address biodiversity. The development and enhancement of unused or underused areas can be an asset to promote biodiversity in urban settings. Small scale design is key to implement green structures in neighbourhoods. The urban fabric will be able to unfold its “nature” potential only by close cooperation of the stakeholders. The participation of citizens in the planning process as well as public relations work and educational programmes are therefore crucial elements of the process. Multidisciplinary collaboration is necessary, concerning the fields of species and habitat conservation, urban planning and design, and vegetation technology. This chapter aims to contribute to the debate by introducing the topic, giving an overview of how urban biodiversity is being discussed in Germany, and pointing out further research potential.

Keywords - Biodiversity, citizen’s participation, green infrastructure, vegetation technology, research needs.

INTRODUCTION AND BACKGROUND

This chapter reflects the role of biodiversity for more liveable and sustainable cities. It equally considers aspects of urban planning, ecology/species protection and vegetation technology. Based upon experiences in Germany, the overarching objective is to address and discuss efforts to increase biodiversity in existing and densely built-up areas in cities. It was initiated by an interdisciplinary workshop at the Institute of Landscape Architecture of the University of Hannover/Germany in March 2015. The workshop opened the opportunity to identify a number of cross-sectional issues, which need to be considered in the context of research proposals. The workshop aimed to work out relevant questions that might be solved by further

research in the field of urban planning and vegetation technology together with nature preservation/species protection.

Biological diversity or biodiversity, according to the UN Convention (CBD, 1992), encompasses the diversity of species, the diversity of ecosystems, and the genetic diversity. This chapter mainly refers to the diversity of species within the ecosystem called *city*. Biodiversity loss is a growing concern. Land take and urbanisation, among the many human activities that threaten biodiversity, are rated as the most significant ones (Kowarik, 1995; UNEP n.d.). On the other hand, in comparison to their agricultural surroundings, cities are paradoxically among the most species-rich habitats (Müller et al., 2010). Even though greenery has to cope with air and soil pollution, associated to the lack of usable soil volume for root growth and heat loads, cities obviously provide opportunities for increasing biodiversity. This paper refers to *urban green* as to the sum of all vegetated spaces in a city, assuming different characteristics and features. Each one contributes to the enhancement and liveability of the urban fabric, as well as positively influencing the urban environment. The value of urban green lies in the combination of biophysical, geophysical and social settings, thus interweaving the built environment with natural elements. There is a steadily growing body of research on the multiple and cumulative benefits of urban green, recognizing their contribution to people's quality of life and mitigating the adverse effects of urbanisation (Smaniotto, 2014).

The call to enhance nature in urban settings is growing louder. While in new urban developments, the implementation of appropriate measures to enhance biodiversity is relatively easy, in dense inner-city areas such approaches face more difficulties. Nevertheless, these areas, usually covering a substantial part of cities, offer various hidden opportunities to increase biodiversity, but confined space and diverging local qualities pose complex challenges.

THE URBAN FABRIC AND BIOLOGICAL DIVERSITY

Biological richness is a prerequisite for intact and functioning ecosystems, which sustain our lives (BMZ, 2014). Therefore, any decision that affects an ecosystem has far-reaching consequences. According to IUCN (n.d.), biodiversity is essential for sustainable development, human well-being, and social equality - in the sense of the right to a healthy living environment. The diversity of flora and fauna and 'soft' spaces are being regarded as pertinent to increase cities' adaptability to climate change. This widely accepted agreement on the positive effects of green and biodiversity however does not match the reality in our cities. A paradigmatic societal response is awaited. Neighbourhoods with inadequate amenity and recreational spaces, sparsely greened streets or bald playgrounds can be found in many cities (Fig. 1). In addition, growing mobility infrastructure provokes the loss of valuable open spaces, associated with barrier effects and fragmentation of the landscape (Smaniotto, 2014). Solutions to these problems cause more public spending, which has to be covered by society.



Fig. 1: A typical situation in an urban densely built up area - in this kind of streetscape only cars have space, and more urban green remains over the horizon. Photo: Reichwein, 2015

The city, as a human construct, has been regarded as the opposite of nature for a long time and nature had hardly a place in it. In fact, humans created *city* to protect themselves from nature and from wilderness, and to a certain extent, to become independent of her (Vining, Merrick, & Price, 2008). Due to environmental problems urban growth causes, associated to negative effects on health and well-being of people, cities are nowadays witnessing the reinsertion of nature in the urban fabric. We meet it in what passes for *nature*, in tamed and sanctioned forms in gardens, parks, greenspaces and tree-lined streets, and in spaces, people stopped caring about, where a kind of *wilderness* evolved. This is, though, our understanding of *nature* in urban settings. But there is also an increasing discussion on which kind of *nature* cities can endeavour, placing in policies the protection of soil alongside with the improvement of the quality of water and air. This opens *space* for urban *wilderness*. Therefore, biodiversity associated to densely built-up areas is challenging because it is both, on one hand a very broad concept, demanding greater flexibility in its understanding. On the other hand, it is strongly linked to the idea of intact nature and unspoilt landscape, giving rise to other terms such as urban nature and wilderness. Biodiversity in the urban context has to allow more possibilities beyond the widely accepted definition. This understanding makes cities the place for both, groomed and cosy ornamental plants and, from a human-centred design viewpoint, *less-attractive* native species. On the face of it, it seems that wilderness-like vegetation structures

provoke in people feelings like fear of abandonment and neglect. This can also be seen in the diverging ideas of what wilderness in an urban context is (DUH, 2013, 2014). With the *new urban nature* acceptance problems may arise, as Mathey & Rink (2010) highlight, which should be taken seriously. According to Kowarik (1995), the number of non-native species of plants, for example, increases toward city centres, while the number of native species decreases. Several benefits derive from indigenous vegetation, i.e. they require usually less care and provide shelter for wildlife along an aesthetic sense of place only native plants can provide. Bringing native species back to cities and rebuilding nature creates a more resilient natural environment for the benefit of wildlife and people.

The deficiency of greenspaces in densely built-up areas suggests that approaches for increasing biodiversity have to shift to small-scale improvements, opening for nature development concealed opportunities, like rooftops, facades, walls, tree pits, sidewalks etc., to name a few. These micro-urban spaces are often overlooked, unrecognized, or invisible (McPhearson et al., 2013). Such approach making use of underused small but numerous niches can increase the habitat offer to many plants and animals. It provides a broad habitat mosaic and consequently, opens up new opportunities to increase biodiversity in spaces that are traditionally not regarded as ecological habitats. In these special places, non-indigenous plants sometimes cope better with the growing conditions. The ecological quality of these habitats must be improved by means of appropriate vegetation technology and maintenance, however aiming to reduce the amount of interventions. Undoubtedly, this approach poses the question if the biodiversity- and sustainability-gains justify the energy involved in creating and maintaining such new constructed habitats. Of course, these micro-spaces are not a substitute for larger greenspace, but they can contribute to build a habitats network in urban settings, and doing so, they help to mitigate the effects of habitat fragmentation, as they can be the missing pieces in the connectivity puzzle in cities (McPhearson et al., 2013). A network of ecological space throughout cities provides for species a greater ability to move and migrate, enabling their spread and exchange. Even small patches of habitats can benefit movement. What works for sustainability should also work for biodiversity. This ecosystem-based approach, besides seeking to provide places for recreation, attaches importance to endemic species while recognizing the value of non-native species.

Theoretically, the networked micro and small-spaces can promote biodiversity in urban settings but there are small body of evidence and limited empirical experiences. This makes the call to take up such opportunities and improve urban spaces aesthetically and functionally as outlined above. Another argument is that it makes much greater economic sense to protect and increase green and nature in cities than spending comparatively more money for technical means for mitigating the negative effects of urbanisation (Greenkeys, 2008). The question is to what extent the richness of species and ecosystems in densely built-up areas can be achieved,

and what measures constitute a positive result for people's wellbeing and nature. In fact the right balance between city and urban nature leads to a higher quality of life and helps mitigating future challenges, i.e. climate change. It is more than an aesthetic appreciation of urban areas, namely by establishing habitats for wildlife and plants and their networking and integration into the urban fabric. Cities have to deal with both the natural and the built environment along with their relationships in a social context.

CROSS-CUTTING ISSUES OF CITIES TOWARDS MORE BIODIVERSITY

For a long time, urban planning considered primarily human needs such as housing, employment, transport and leisure. Open space planning and especially landscape architecture were mainly focused on aesthetic and socio-functional aspects. Urban nature and biodiversity issues played only a subordinate role. An advanced and broader understanding on greenspaces and ecosystems, now called *green infrastructure*, has recently emerged. The green infrastructure approach places value on urban green as part of cities' infrastructure and integrates greenery in all aspects of urban planning - from local governance to economic development. Three fields may be distinguished:

Ecology in Urban Design

Almost all big German cities are experiencing high pressure on open spaces due to a growing demand for housing and infrastructure. The solution does not lie solely in waiting for large-scale spaces to be available, but in the development of small or temporarily available land as step stones and in the gradual enhancement of green infrastructure (Fig. 2). In Hannover, for example, the roof areas of industrial sites reach several hectares (LHH, 2009). Being inaccessible to the public, they have great potential, offering a vast room for experiments. The networked expansion of these step stones has potential to tackle both the loss of habitats and species and the monotony of urban spaces. Given that only few areas are available and cities do not provide optimal conditions for full blossoming of flora and fauna around us anyway, such approach is worth a try. Therefore, economically unattractive residual areas can be turned into an asset with small biotopes and varying patterns and structures. The contribution of research would be to investigate to what extent such segmented development and mosaic system might support the development and conservation of biodiversity.

In such mosaic, the step stones may have different sizes and features, and serve as wild islands, refuges habitats or migration corridors as well as valuable vegetation structures for nature experiences of city dwellers (Fig. 3). It is worth noting that, as Banse & Mathey (2013) pointed out, many created or preserved habitats valuable for wild species protection as brownfields or blackberry shrubs are often perceived by the citizens as *neglected*. Despite the general acceptance to environmental



Fig. 2: Urban areas offer many opportunities for establishing small-scale-green projects. This small stripe of blooming lawns between the traffic lanes contribute to biodiversity as well as to the visual amenity and therefore to the wellbeing of urban inhabitants. Photo: Reichwein, 2016

172



Fig. 3: A "wild island" in the inner city: Former unused or conventionally maintained median strip may be converted into meadows with annuals and perennials, which are attractive to many insects. Thus, the aesthetical change may be an issue to urban dwellers. Photo: Smaniotto Costa, 2016

and nature concerns in Germany, many people disapprove succession areas and spontaneous vegetation (Jessel & Tobias, 2002) as their sense of cleanliness might be disturbed (DUH 2014; 8). Regarding the plant species, in urban environment a numerous non-native species can be found, species that are well adapted to the urban conditions and therefore may be considered as appropriate. Many of these species are also valued by the inhabitants because of their decorative effect. Among these plants, there are also species that due to pollen or nectar production serve as food source for less specialized insect species. From conservation viewpoint, the ecological value of such species might be not very high and unacceptable in open landscape, but in the city, they can make a valuable contribution. Urban areas count on a variety of existing and possible greenspaces, from gardens to parks, from roadside greenery to large roofs of office buildings and from representative institutional gardens to trendy vertical gardens, to name few. Besides these public areas, there is a bunch of private and semi-private open spaces, such as private gardens, community and allotments gardens, corporate gardens, parking lots or club grounds, which, if properly prepared and maintained, could be meaningfully incorporated into the green infrastructure, thus enhancing urban biodiversity. Not all types of green can be redesigned towards more biodiversity but in a balanced mix, even a proportion of rather “sterile” green will not be critical. To achieve such balance, specifications can be made in the context of land use planning, as prescribing the implementation of trees or of green roof surfaces. The focus should not be placed on specific species but on measures to be applied more broadly, encouraging citizens to convert backyards or unused spaces into “wilder” areas. Therefore, every single project requires an intensive consideration of the respective situation on site and the general biodiversity goals. Fostering biodiversity richness in downtown areas raises various questions. However, they offer various opportunities for improvement.

Social Aspects & Neighbourhoods

The social context requires an intensive interaction with the inhabitants. Rising awareness and integrating people into the efforts to foster biodiversity is seen as a way of urban development to move forward into more sustainability, collaborative approach and greater connectivity. A collaborative approach can be achieved more easily at a neighbourhood level, as the neighbourhood is the first point of contact with the city and changes can be experienced immediately and at a very personal scale. It is at this level that liveability and cohesiveness become apparent, as well as (perceived) deterioration and (in)security. The proximity of inhabitants and urban fabric calls for drawing attention to the importance of place-specific factors, which may also be effective in promoting biodiversity, as the inhabitants know their neighbourhood best, and local context has a strong link to physical fabric. Even though community actions at this level need to be in general conformity with the core strategies of higher-tier plans, here the local knowledge can be put into practice. When engagement works out well, if inhabitants find changes in their

community and if decision-making reflects their needs and views, chances are high that solutions are seen as own success, becoming thus more sustainable. This success can also help to accelerate further steps. GreenKeys (2008) acknowledges that greenspaces bear a great potential for empowerment and commitment of people with the environment. Well designed and maintained greenspaces offer opportunities for individual or collective development, including education and social skills. A partake approach also promotes a lifelong learning, as *places* can assume both, educational agent and content. Advocating community engagement along with increasing biodiversity are few aspects that need to be put together, they however reinforce the arguments that a proactive handling by municipalities is more sustainable.

Some measures to increase biodiversity on a neighbourhood level can be implemented by local authorities as the result of a planning process. In this case inhabitants may partake in both, the planning process as well as in the practical implementation. Other activities arise from neighbourhood initiatives as small, informal, community-based trial-and-error-projects, which, depending on the circumstances, may last for a long time or may soon be abandoned. Planners offering a professional frame e. g. by providing technical knowhow, along with councils, providing the essential infrastructure like water supply and permissions, can be decisive success factors that enable the participation of inhabitants in a city's physical and sociological transformation. This can reinforce the acceptance for efforts towards a new understanding of urban nature. Moreover, there is an increasing call for more active lifestyles. Enabling people to be in the fresh air and experience nature also implies a children-friendly environment with sufficient and attractive play and exercise opportunities. According to Downton (2014), regardless of the urban spatial structure, distance is the key to any engagement of citizens with nature. Encouraging an active lifestyle outdoors will only succeed when appropriate greenspaces are found there, where people live and work (Greenkeys, 2008). Bringing recreational and ecological needs together is one of the most challenging tasks for planners and city administrations.

The Contribution of Vegetation Technology

Nowadays, urban green, in addition to all other requirements, is expected to contribute to the diversity of species and habitats. Typical elements of urban green infrastructure are greenspaces attached to buildings, like roof gardens, and green roofs, facades, small gardens or roadside greenery (Fig. 4). Establishing vegetation in such places and its long-term maintenance imposes challenges for vegetation technology. Its tasks, in short, range from soil preparation, tree planting and gravel turf building to complex and technically demanding tasks like green roofs, facades and greening tracks (Fig. 5). Hence, vegetation technology applies both, traditional horticultural knowledge, developed over centuries, as well as latest technological solutions. The challenge is to establish vegetation even in sites which are not or



Fig. 4: Roofscape in Hamburg, Hafencity. Green roofs offer sites for vegetation without requiring additional space. Extreme conditions regarding climate, soil and water-supply pose challenges, to them vegetation technology has to find solutions. Photo: Westerholt, 2017



Fig. 5: Tramway tracks may function as green corridors running through the city. Vegetation technology provides means to establish plants at places where otherwise no benefit for urban biodiversity would be expected. Photo: Reichwein, 2016

hardly suitable for this purpose. The common conditions are characterised by confined space, lack of soil or substrate, temperature and water supply problems, plant diseases forced by environmental impacts and the pressure by human use. Solutions should be not only technically feasible but also cost effective. In view of these challenges, in the last decades different and feasible solutions were developed and optimized. Greening formerly vegetation-free site brings back a piece of nature and, in some cases, creates a recreational space for people. For a long time, the selection of plant species was mainly focused on functional and design criteria. Nevertheless, the greening of formerly vegetation-free sites can be meant as an improvement in terms of biodiversity. An indicator is the settlement of further “unplanned” animal species - insects and birds in particular. Vegetation technology has no direct influence on the occurrence of insects and other animal species, but it may enhance biodiversity by offering forage plants and nesting opportunities. This imposes further demands, which can be illustrated taking again a green roof as an example: From the viewpoint of biodiversity even a simple extensive planting, e.g. dominated by self-sustaining *Sedum* species, means a considerable improvement in comparison to a bare hard roof surface. In order to meet biodiversity goals, specific types of green and planting schemata have to be considered. A survey of wild bee species on several green roofs in Hannover, Germany, revealed that a balanced offer of forage plants and nearby habitat structures is required to increase the number of wild bees (Witt, 2016). Such further requirements may result in constructive modifications, as each specific type of green roofs requires tailored construction techniques and substrates. While the technical requirements for vegetation in general, such as structural layouts and composition of substrates are widely known, there is a lack of information in terms of biodiversity specific requirements. Specifying such requirements are tasks of other disciplines, like species nature preservation and protection, which again, highlights the need of interdisciplinary research.

Maintenance is another main concern in vegetation technology. Professional maintenance is fundamental consideration not only to keep a green structure healthy but also to enable it to deliver the environmental and aesthetic benefits for which it was implemented. A demand for an ecological oriented maintenance arose in recent decades, particularly in public domains. In public opinion, this may be seen as just a concession to financial constraints, but in practice, this is often quite different. In fact, greenspace maintenance targeted on biodiversity goals requires a good concept, well-trained personnel, and adequate machinery, sometimes resulting in even higher costs. An ecological oriented maintenance can include different actions, from banning of pesticides and other environmentally unsound activities, differentiated cutting and inspections frequency to different machinery, etc. For instance, changing the type of maintenance by reducing the frequency of grassland mowing enables the conversion from lawns into rich wildflower meadows, thus offering numerous insect habitats.

Changing the mowing frequency requires a different kind of equipment. In addition, the mown material must be cart off and disposed. It also causes consequently changes for both, aesthetic impact and usability, since limiting active leisure activities is inevitable (Fig. 6). Visual and use changes as well as possible additional costs make tailored public relations a critical issue.



Fig. 6: Lowering mowing frequency or increasing mowing height means not only changing technical maintenance standards, but also the appearance of the lawn: the left portion is mowed once a year while the right side is mowed more frequently. Photo: Reichwein, 2016

Another aspect concerns the involvement of vegetation technology in planning processes. Vegetation technology gets often involved only in the stage of detailed design and has to answer to numerous specifications already decided in previous planning stages. In this context, vegetation technology can only react. Ideal, however, would be an early involvement beginning with the design process. The cooperation with urban planners and nature conservation experts as well as with the designers could result in more viable and feasible technical solutions to support biodiversity goals in a city.

STRATEGIES, PROGRAMMES AND EXAMPLES IN GERMANY

In Germany, the efforts to enhance biodiversity unfold on various administrative levels, encompassing different professional and organisational levels. This creates a growing number of supportive frameworks and platforms for the exchange of

experience. In November 2007, the National Biodiversity Strategy has been released to foster the implementation of the UN-convention CBD (1992; BMUB 2007) and in October 2015 the German Federal Ministry of Environment launched the action and funding programme *Naturschutz-Offensive 2020* (lit. Conservation Offensive 2020, BMUB 2015), which contains ten action lines. While most of them refer to nature-like landscapes, the line *Grün in der Stadt erleben – zu Hause Erfahrung mit Natur machen* (Experiencing green in cities - meeting nature at home) addresses in particular green infrastructure in urban settings. Cities are expected to develop opportunities of people to experience and enjoy nature. This underlines the value of small private green elements related to buildings as well as of public green structures close to peoples' housings (BMUB, 2015). Within this programme, financial means are being provided for the development and the implementation of projects. The topics as well as the provenience of the applicants show a wide range. This may be an indicator for a growing social acceptance of the strategy. These few examples may illustrate the local-level-projects are being funded (BFN n. d.):

- The interactive platform *Grünanteil.net*¹ fosters urban nature and targets inhabitants interested in nature protection, urban gardening, alternative ways of nourishment/agriculture and environmental education. It presents ideas, projects and networks, as well events. Motte e. V., Hamburg, August 2014 to July 2016, funding volume: 235.563€.
- *Städte wagen Wildnis*² (Cities dare wilderness) fosters a rethinking of the perception of wild urban nature, civic engagement. It shows best practice examples (i.e. the cities Dessau, Frankfurt/Main and Hannover), June 2016 to May 2021, funding volume: 4.481.785€.
- *Treffpunkt Vielfalt*³ (Meeting point diversity) fosters semi-natural design and maintenance of open spaces around residential areas. The project shows how the potential of open spaces in housing estates may be activated by housing companies, garden service providers and tenants. Foundation Mensch & Umwelt, Sep 2017 – Feb 2021, funding volume: 1,4Mio. €.

Another notable initiative towards urban biodiversity is KommBio (Municipalities for biological diversity), which is an association of about 60 German local authorities and aims at networking, exchanging of experiences and best practice, training, joint actions and projects. Members support each other and communicate their activities and concerns to a broad audience. The city of Hannover a KommBio member, may serve as an example for the long-term output of a local strategy.

¹ <https://gruenanteil.net>

² www.staedte-wagen-wildnis.de

³ www.stiftung-mensch-umwelt.de/treffpunkt-vielfalt.html

Example: Hannover

In the city of Hannover urban green has always played an important role in urban policies and management. Strategic approaches to increase biodiversity and urban nature have been widely disseminated since 2009 by the strategy *MehrNatur in der Stadt* (More nature in the city; LHH, 2009). As a result, Hannover was awarded the title “German Capital of Biodiversity” and was one of five cities of “European Capital of Biodiversity 2011”. The first prize consists of a considerable financial award to be invested in pilot projects, in this case in the promotion of green roofs and green facades. Hannover demonstrates that a strategy consists of a number of different components and measures, which, systematically intertwined, generates added value and innovation. Its programme tackles amongst others the sustainable silviculture in urban woodlands, nature-orientated watercourses management, restoration and promotion of organic farming and use of regional seeds. Moreover, the jury pointed out that the municipality supports a variety of projects aiming at inspiring the residents to appreciate nature in their neighbourhoods, encompassing for example, environmental education events for kids. In their publications, the DUH (2013, 2014) refers to Hannover as a good example for the development of cooperation and urban forestry. In 2017, Hannover was awarded *Nachhaltigste Großstadt 2018* (Most Sustainable City) by the foundation Deutscher Nachhaltigkeitspreis (German Sustainability Award). In their statement, the jury pointed out Hannover’s engagement, initiatives and projects for nature-protection, among them the participation in the programme *Städte wagen Wildnis* (Cities dare Wilderness; see above). Again, prize money will enable further projects. The Department of Environment and Urban Green started activities that reach far beyond what might be expected by an administrative structure, being supported by local experts, private initiatives and scientific institutions. Along with the projects, communication campaigns and environmental education are essential components of the strategy. The example of Hannover shows how the municipality manages to pursue long-term goals as well as to incorporate actual developments.

While programmes usually offer financial incentives, legal regulations are an effective planning tool for urban development. For example, in Germany the establishment of green roofs can be indicated as a surrogate or compensation measure for land take and construction activities, according to the Impact Mitigation Regulation (BNatSchG 2009). This is meant to be an incentive for developers. But in practice, due to the missing of a harmonized method throughout the councils (FLL, 1998), it is difficult to get green roofs full eligible as a comprehensive surrogate or compensation measure. The above-mentioned examples evidence the indispensable interplay of programmes, which provide the framework and usually offer financial incentives, and legal regulations, which are an effective planning tool for urban development.

MAPPING OUT RESEARCH NEEDS

Research aims to provide strategic information to strengthen and promote evidence-based decision-making, serving in this way, to support the definition of priorities. Science here encompasses a wide range of activities towards advancing knowledge, from building a theoretical basis up to the evaluation of practical projects. The goal of the interdisciplinary workshop at ILA/Hannover was to identify overarching knowledge gaps. These are grouped in five major research fields - from a larger set to a more detailed aspect:

1. **Measuring biodiversity gains:** What measures contribute significantly to increase species and habitat richness? What is the contribution of these measures towards enhancing quality of urban life? Both questions are very comprehensive - but their assessment can provide evidences needed to better position urban design sensitive to biodiversity goals into the urban agenda. It encompasses a catalogue of practices with new solutions and evolving approaches;
2. **Learning from excellence:** Can factors for success be identified? What causes bottlenecks? How to eliminate them? This group researches on the effectiveness and potential shortcomings in the measures of implementation. It shall cover a better understanding of the process and its systematic assessment, including the identification of applicable lessons learned and sharing the knowledge gained. Examples and best practice may provide a guide for new approaches;
3. **Civic participation:** How is the acceptance for a greenspace created in a way that deters people from using the space? To what extent can design, implementation, and maintenance of the measures through active participation of stakeholders be successful? To what extent does the participation of inhabitants enhance the cohesion in an urban area / neighbourhood? What are contributions of digital technology and the use of digital media for participatory planning, as an information transport and as a research tool? This group encompasses the building and maintaining of relationships in order to better understand needs of inhabitants and addresses them in supportive approaches. This needs the review of inhabitants'/stakeholders' engagement in order to identify best practices.
4. **Managed and unmanaged biodiversity:** What kind of "nature" can be achieved in small-scale spaces? When a nature like space is created, how should it be maintained, or should it be even left unattended to grow naturally? In terms of size, is there a minimum area to be considered? Regarding species, what are their specific habitat requirements? How can *wild* nature in the city be better accepted? How can computer-monitored land use and maintenance management programmes raise the effectiveness of biodiversity-related efforts

and thus restrict costs? This field searches for innovative ways towards a sustainable management of the urban environment.

5. Technology and practice: What are main technical requirements for habitats in man-made green infrastructure such as roof gardens, green facades or street greenery? How can vegetation technology help to establish nature-like structures? What modifications of standardised technological procedures are necessary to achieve more effectiveness in terms of biodiversity? This group aims at identifying the technical needs, and assessing them against the existing possibilities. Small-scale pilot projects could be carried out to match technical requirements with those of biodiversity.

CONCLUSIONS AND OUTLOOK

To cope with the numerous restrictions the urban setting poses upon urban green, nature-based conceptions of urban design have to be implemented, fostering biological diversity in potentially valuable but un- or underdeveloped areas. The optimisation of unused or underused areas and the development of small-scale areas offer opportunities even in restricted areas. Such proactive strategy requires the willingness of local governments to establish and support networks and synergistic partnerships with private sector and the residents. Collective thinking is a key towards sustainable development of any city. It also requires clear objectives, especially for vegetation technology, in order to develop solutions that meet biodiversity criteria and at the same time fulfil technical requirements.

Therefore, opening up potential for biodiversity in urban settings requires interdisciplinary and transdisciplinary cooperation. Topics that previously seemed to affect either maintenance technology or nature conservation, or either councils or the private sector, have now to be considered as interdisciplinary tasks. This rethinking on all sides is a process that takes time. An active strategy managed by the local government is crucial. This demands on the one side good planners who are able to develop interesting and innovative ideas, and on the other, committed and open-minded decision makers who take up these ideas, put them in the right setting, and ensure their implementation. To consolidate sustainability in urban development, efforts towards more and better urban green and biodiversity should be more than an optional addition, a desirable improvement, or a dutiful nod towards environmental protection. Urban green and biodiversity have to be recognised and promoted as an essential contribution to safeguarding and improving the quality of urban life, since they are, in terms of sustainability, an essential part of the solution. This is especially important when urban growth poses pressure on open spaces and on quality standards of urban environment. Public relations and citizen's participation have to be set as a high priority. Only when nature and biodiversity are valued they may seep into citizen's consciousness, and this can dramatically ensure long lasting

success of planning measures. These measures have to be decided and implemented not only for - but above all – together with the citizens. Science can be the bridging instance for multidisciplinary optimisation of planning processes as well as playing a constructive role in research and development of vegetation technology.

REFERENCES

Banse, J. & Mathey, J. (2013). Wahrnehmung, Akzeptanz und Nutzung von Stadtbrachen. Ergebnisse einer Befragung in ausgewählten Stadtgebieten von Dresden. In: Breuste, J.; Pauleit, St.; Pain, J. (Hrsg.): *Stadtlandschaft - vielfältige Natur und ungleiche Entwicklung*. Darmstadt: Kompetenznetzwerk Stadtökologie, 5: 39-56. Darmstadt: Conturec.

BFN – Bundesamt für Naturschutz (n. d.): Aktivitäten der Kommunen für die biologische Vielfalt. Retrieved from: <http://biologischevielfalt.bfn.de/aktivitaeten/akteure/kommunen.html#c63052> on 17.01.2018

BMZ – Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (2014). Biologische Vielfalt – unsere gemeinsame Verantwortung. Retrieved from www.bmz.de/de/zentrales_downloadarchiv/themen_und_schwerpunkte/umwelt/Biodiversitaet-unsere-gemeinsame-Verantwortung.pdf, on 17.01.2018.

BMUB - Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit (2007). National Strategy on Biological Diversity (NBS). Berlin. Download: [www.http://biologischevielfalt.bfn.de/nationale-strategie/ueberblick.html](http://biologischevielfalt.bfn.de/nationale-strategie/ueberblick.html) retrieved on 17.01.2018.

BMUB (2015). Naturschutz-Offensive 2020. Berlin. www.bmub.bund.de/naturschutz-offensive-2020/ retrieved on 17.01.2018.

BNatSchG - Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege (German on Nature Conservation and Landscape Management), 10.2009. Retrieved from www.gesetze-im-internet.de/bnatschg_2009/, on 17.01.2018.

CBD – Convention on Biological Diversity. Retrieved from www.cbd.int/, on 17.01.2018

Downton, P. (2014). Born to be Wild (Sort of). Retrieved from blog at www.thenatureofcities.com/2014/09/17/born-to-be-wild-sort-of/, on 15.12.2015.

DUH - Deutsche Umwelthilfe / Environmental Action Germany (2014). A new relationship between city and wildness. A case for wilder urban nature. Berlin. Download: www.duh.de/stadtwildnis/, retrieved on 17.01.2018

DUH - Deutsche Umwelthilfe (2013). Wild Cities - Wildness in an urban context. Results from the Wild Cities Project. Berlin.

FLL - Forschungsgesellschaft Landschaftsentwicklung, Landschaftsbau e. V. (1998). Empfehlungen zur Bewertung in der Bauleitplanung bei der Baugenehmigung und bei der Bauabnahme. Bonn/Bad Godesberg: FLL-Verlag.

IUCN - International Union for Conservation of Nature. Why we need biodiversity. Retrieved from www.iucn.org/, on 15.12.2015.

GreenKeys Project (2008). GreenKeys @ your city. IOER, Dresden.

Jessel, B. & Tobias, K. (2002). Ökologisch orientierte Planung. Eine Einführung in Theorien, Daten und Methoden. UTB Nr. 2280. Stuttgart: Ulmer.

KommBio - Kommunen für biologische Vielfalt e.V. www.kommbio.de, retrieved on 17.01.2018.

Kowarik, I. (1995). On the role of alien species in urban flora and vegetation. In Pysek P, Prach K, Rejmánek M, Wade PM (eds.) *Plant Invasions - General Aspects and Special Problems*. Amsterdam: SPB Academic, pp. 85 - 103.

- LHH - Landeshauptstadt Hannover (2009). Mehr Natur in der Stadt. Ein Programm zur Verbesserung der biologischen Vielfalt in Hannover. Retrieved from www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Umwelt/Naturschutz/Mehr-Natur-in-der-Stadt, retrieved on 15.12.2015.
- Mathey, J. & Rink, D. (2010). Urban Wastelands - A Chance for Biodiversity in Cities? Ecological Aspects, Social Perceptions and Acceptance of Wilderness by Residents. In Müller, N., Werner, P., Kelcey, J.G. (Ed.) *Urban Biodiversity and Design*, pp. 406-424. Wiley-Blackwell.
- McPhearson, T., Kramer, P. & Hamstead, Z. (2013). Mapping Ecosystem Services in New York City: Applying a Social-Ecological Approach in Urban Vacant Land. *Ecosystem Services*, pp. 11-26.
- Müller, N., Werner, P. & Kelcey, J.G. (Eds.) (2010). *Urban Biodiversity and Design*. Wiley-Blackwell
- Smaniotto Costa, C. (2014). Can we change processes in our cities? Reflections on the role of urban mobility in strengthening sustainable green infrastructures. *Journal of Traffic and Logistics Engineering*, (2) 2, pp. 141-155.
- UNEP - United Nations Environment Programme (n.d.). Ecosystems and Biodiversity Role of Cities. Retrieved from www.unep.org, on 16.09.2016.
- Vining, J., Merrick, M. S., & Price, E. A. (2008). The distinction between humans and nature: Human perceptions of connectedness to nature and elements of the natural and unnatural. *Human Ecology Review*, 15 (1), pp. 1-11.
- Witt, R. (2016). Wildbienen und Wespen auf Gründächern. Ergebnisse einer Studie aus dem Jahr 2015. *Stadt und Grün*, 3/2016, pp. 35-40.

Caught between metropolitan renovation and resistance: The dilemma of Khotachiwadi, Mumbai (India)

Nicolas Bautès (0000-0001-6833-2720), French Institute of Pondicherry, India.
n.bautès@gmail.com

Abstract - Many of the world's large cities are enduring recurrent bouts of urban renewal that force their inhabitants to coexist amid the production of competitive urban spaces, and the preservation of heritage sites and spaces associated with the search for urban "authenticity". In Mumbai, these processes are threatening the city's historical centres. In a context of rapid urban transformations in central and peripheral parts of Mumbai, the persistence of cultural and architectural particularisms at the heart of a contemporary Indian metropolis emerges as an opportunity to structure alternatives derived from the recognition and struggle for the preservation of urban uniqueness. Although the neighbourhood-village model appears broadly idealized, it allows, through controlled mediation, the promotion of initiatives aimed at heritage conservation, and the development of cultural tourism to face the speculative pressure of renewal policies, namely as regards densification and "gentrification". This chapter proposes a reading of the current dynamics of Khotachiwadi, a heritage village in Mumbai, built in the 16th century by Portuguese colonizers. The morphology of streets and houses, as well as local toponymy, are historical and have patrimonial elements that testify to the process of production and construction of a culturally hybrid metropolis, constituted from successive migrations and influences reflected in their urban forms as well as in their religious, cultural and social structure.

Keywords - Mumbai, Khotachiwadi, urban renewal, heritage conservation, resistance movements, NGO, India

INTRODUCTION

This chapter contributes to the discussion on urban spatial transformations when confronted with urban renewal policies that generally function by way of renovating central districts and other strategic areas, leading to a choice of uses, and economic and social practices. Current transformations question the survival of historic urban fabrics such as, former industrial zones, run-down working-class neighbourhoods, and semi-rural metropolitan peripheries. New neighbourhoods rise in their place, formed either of middle-class buildings that displace the former residents of more modest means, or by globalized commercial spaces that disrupt the clientele of small businesses in traditional neighbourhoods.

The choices that prevail during the implementation of these policies cause numerous disagreements within the urban public sphere and often create competing visions, and tensions which incite new social movements that are based as much on resistance to global trends as they are on coming up with innovative ways to promote the preservation of places.

Zukin (2009) points out that similar evidence is observable in a diversity of cities, where profound changes have increased the number of contentious voices, that celebrate supposedly “authentic” places – even if many of their characteristic (but embarrassing) features are hidden, such as blight, poverty, dilapidation, or abandonment. Furthermore, elements forgotten by the collective memory seem to be substituted by ideals of multicultural sociabilities and peaceful coexistence among heterogeneous groups of inhabitants, or religious harmony. In reality, these characteristics are often highly stigmatized and associated with spaces less adapted to relations of production in the contemporary city. This is the case of the Indian metropolis of Mumbai¹, where expansion and transformation are carried out through an urban renewal policy that for more than twenty years has promoted the rapid regeneration of old industrial spaces and precarious neighbourhoods in central districts and peripheries. In addition to being of interest to the real estate sector, renewal also requires that the urban development models used by public officials be modernized. This aspect is particularly evident in the implementation of the following urban land planning and regulation instruments: The Regional Plan for the Mumbai Metropolitan Region – in 1996, the repeal of the law on the ownership limit of the urban land – Urban Land Ceiling Act – in November 2007, and the Maharashtra Housing Policy, also in 2007. The dynamics unleashed by these policy instruments differed from previous legislations on the noted increased of the private sectors’ influence, which enabled public authorities to combine two objectives: freeing urban land for real estate activity and resolving the problem of degraded areas. Regarding the goal of transforming the metropolis into a more modern and better place to live, Mumbai is also being promoted as a competitive financial metropolis, open to business (Bombay First, 2010)². Additionally, the metropolis is enduring a series of projects in the sectors of housing, urban infrastructure, economic and social development, finance and urban governance.

The categories according to which the political logics of urban intervention are structured in Mumbai could be described as highly contentious. For Saglio-Yatzimirsky (2007), this urban renewal policy threatens to destroy the character – real or imaginary – of the urban villages which, according to Gill (1994), would conserve a traditional social structure relying on the primacy of family and

¹ In May 1995, the Maharashtra State Government changed the capital's name from Bombay to Mumbai.

² Bombay First is a think tank and consulting agency involving, among others, representatives of the Indian Federal Government, the World Bank, the Cities Alliance organization and the USAID programme. In 2003 it invited global management consulting firm McKinsey & Co to conduct a study on urban development policy (published as Vision Mumbai) with the conclusions being adopted by the State Government of Maharashtra as a guide for developing Mumbai's urban policy.

neighbouring ties, corresponding to a somehow rural way of life. If this matter could be highly debated, it remains that such policy not only leads to the dismantling of social structures, but also to the destruction of spaces relatively protected from real estate speculation and the deafening chaos from the constant flow of people, cars, and commerce. Simultaneously, this policy produces nostalgia that glorifies a largely mythicized past, where the preservation of the city's socio-cultural vestiges is a challenge for movements started by residents as well as for well-connected activists both defending popular neighbourhoods. In such a context largely constrained by the influence of financial and political lobbying, actors responsible for the conservation and management of urban heritage lack power – especially juridical – to transform heritage classification campaigns into actual conservation and improvement activities. Activists' movements try to mobilize resources for heritage conservation, using the mediatization of an urban aesthetic (Jeudy, 2003), through disseminating small-scale rhetoric, and promoting citizenship and local democracy as instruments of struggle and negotiation.

The case of Khotachiwadi illustrates some practical forms of this struggle. This discussion analyses urban renewal and conservation movements by referencing the practices undertaken by actors involved in the defense or opposition to preserving urban heritage. The analysis relies on observations and comprehensive interviews with residents, local associations, NGO's leaders, representatives of real estate groups, and municipal workers, collected between August 2007 and May 2010.

A BRIEF URBAN REVIEW OF KHOTACHIWADI

Khotachiwadi is located close to Girgaum, in the central district of India's current economic capital. Founded originally as a "Costal Village" during the Portuguese colonial period³, it lies today in the heart of highly valued residential and commercial neighbourhoods, close to important transportation hubs. This "urban village" once contained 67 bungalows, but lack of maintenance over the years has left only 27 of them remaining. Khotachiwadi's streets are tight and winding, ideal for quiet carefree walks. Upon entering its streets, the frenzy of the metropolis subsides, eventually fading away completely. The shades of Khotachiwadi are distinguished by pervasive Portuguese-inspired colourful architecture and vividly decorated and crafted façades. Porticos, balconies, and external staircases keep the place well-ventilated. This neighbourhood of approximately 600 residents reflects the numerous conflicts derived from the brutal social and cultural disruptions that shaped the present metropolis. An analysis of the processes currently being discussed in relation to this cluster of bungalows should not parallel with the view that a city's evolution is formed by a succession "of impulsive gestures (...) but rather by an imposition of order and preconceived arrangements" (Mehrotra in Rohatgi et al, 1997: 258).

³ The protection of the territory by the Portuguese began in 1509 and lasted until 1661, with the passage to the British crown.

This history is marked from the 16th century on by successive waves of colonization that produced an accelerated movement of population that continues to the present day. Christians from Goa were among the last migratory groups of the Portuguese colonial empire in India to settle in Bombay. Despite their brief presence, the Portuguese left numerous vestiges, noticeable in architecture, toponymy, and patronyms. Even today, similar family names are shared by groups of people not directly related such as, Souza, Baptista, Lima, and Fernandes⁴. Valued by long-time residents for its proximity of the sea, Khotachiwadi was gradually enclosed by the city. Until the second half of the 19th century, under British domination, it had few qualms about the transformations taking place in the surrounding urban structure that were closely linked to industrial development, international shipping, and railways, which during the Civil War related cotton crisis United States of America led to increased manufacturing production and thus established the city as an important national industrial zone. In this context, the territorial organization marked with large farms and castles, Portuguese legacies became obsolete, only considered as traces of urban historical heritage for long forgotten by conservation initiatives, under the pressure of so-called residential needs.

THE PLACE OF THE URBAN-VILLAGE: VILLAGE OR SLUM IN SHANGHAI-INDIAN UNDER CONSTRUCTION?

When resident James F. explains why places like Khotachiwadi are being threatened, he touches on the contradictions between urban developments focused on the metropolitan scale and those committed to the local or neighbourhood scale and their respective cultural and socio-spatial features. These tensions converge in Khotachiwadi, which was regarded as a slum by officials of the British Raj⁵. Historians D. Sharada and R. Mehrotra (1995) explain how until recently government entities considered settlements like this to be inappropriate within the context of contemporary urban space. In Mumbai, Khotachiwadi is not an isolated example. Places such as, Worli, Dharavi-koliwada, or Matharpakadi in the Mazagaon neighbourhood, face a similar type of situation. Though classified by the Mumbai Metropolitan Region Conservation Society⁶, they all suffer intense pressure from the real estate market frequently backed by advocates of convenience, necessity, and the public interest. For example, the construction of a bridge connecting the neighbourhoods of Bandra and Worli sparked heated debates over the negative impact the intervention had on the last, a historic neighbourhood renowned for its anglers. In a related article, the activist R. Srivastava noted that, “*a visual signature becomes a key element*

⁴The sharing of the same surname did not necessarily derive from mixed marriages between Portuguese and native population. It stems largely from an established system whereby converts adopted the patronymic of the priest who baptized them.

⁵Period of British control in India after the Sepoy Rebellion against British East India Company, when the country was ruled by the British Crown (from 1885 to 1947).

⁶Metropolitan agency responsible for the management and preservation of urban material classified as historical heritage.

of the collective imagination; such signatures also shape our way of thinking” (Srivastava, 2009). But in the case of Worli, media coverage was quick to highlight complaints on the alleged unsightliness of the community, which was described as a degraded shantytown (slum) to justify its necessary clearance. Another pretext used in support of the publicized need for eradication centred on the Worli’s appalling hygienic conditions, with attention on the lack of public toilets and in many cases even household bathrooms, and how this affected the certain homes. These condemnations sparked an ensuing debate on whether such spaces should be allowed to exist in a modern metropolis but did not consider the possibility that everyday social and cultural networks, more than built space itself, are what sustain the sociocultural relevance of the city. Similar speculative arguments are also evident in Khotachiwadi, where substandard living conditions and the government’s poor record of improving them, create opportunities for the government supported real estate market to begin destroying the old fabric so that new upper middle-class housing can be created. This framework is facilitated by the inexistence of both adequate legislative framework to protect architectural heritage and instruments able to track improvements to the built environment.

Challenges in improving housing conditions are not limited to this neighbourhood. Since 1995, numerous actors associated with conservation recognize that these difficulties affect virtually all of Mumbai’s urban heritage⁷. In point of fact, Mumbai was India’s first city to pass legislation directed towards the preservation of architectural heritage – the Heritage Regulations (1995). But the municipal government and its agencies lack the financial resources and the legal instruments needed to realize the law’s objectives, and in particular, to counteract pressures from real estate. S. Dwivedi, expert on cultural inheritance, emphasizes that, “the government and municipality should work together with NGOs that are in a position to undertake restoration and conservation projects and update authorities on illegalities, corruption, gaps in the legislation” (Dwivedi, quoted by Kaur, 2004). In this context, the situation of those living in housing complexes becomes even more delicate, as is the case in Khotachiwadi, where heritage is more of an architectural fabric derived from the strength of the neighbourhood’s social qualities than from the presence of prominent and classified buildings. Degraded houses and lacking infrastructure are among its most obvious problems, and as a result, have become the focus of real estate speculators. The reports published by the Mumbai Metropolitan Region Development Authority (MMRDA, 1999, 2009) identify key problems in Khotachiwadi, mainly linked to the neighbourhood’s morphology, which hinders vehicular transit and parking, or to the lack of urban services (e.g. sewerage,

⁷The Mumbai Metropolitan Region Development Authorities (MMRDA) – finances general guidelines for the preparation of conservation plans and coordinated by the Mumbai Heritage Conservation Society that contributes to 25% of the total cost of public buildings projects. Despite its influence, executive power is dependent on the Bombay Municipal Corporation (BMC), which is responsible for protecting of real estate.

basic sanitation, etc.). Apart from that, certain houses have access to running water, while others depend on collective outdoors facilities. The report also observed that some families share with their neighbours “a well in the back of the garden that allows for daily household chores” (Shailindra, interview, May 9, 2009).

Many of Khotachiwadi’s buildings are historic and architecturally unique but are decaying from low maintenance and finances for improvements. The MMRDA also highlights problems linked to, “the lack of locative availability in this part of the city. Monthly incomes received by home owners are too small to offset tax payments. As a result, property-owners ask their tenants to assume maintenance costs of the buildings” (Mumbai Metropolitan Region Heritage Conservation Society, 2000). Property developers are aware of the hardships faced by some of Khotachiwadi’s residents and use the situation as an opportunity to acquire ownership of parts of the neighbourhood, offering struggling residents the possibility of living in more modern apartments if they relinquish their dilapidated houses. James F. commented, “many residents had to leave, given the impossibility of maintaining their homes. They chose to sell and move to places further away, where the apartments offer modern conveniences” (James F., interview, April 14, 2009). Initiatives are emerging that work to protect some classified heritage sites, despite pressures from public-private partnerships on selected urban areas for the development of luxurious residential buildings and services⁸.

In order to safeguard urban heritage, in 1995, the Heritage Regulation for Greater Bombay (HRGB) prepared a list of buildings and neighbourhoods considered to be of significant cultural and architectural value that classified them as urban heritage to preserve. The classification outlined three levels of protection: “Level I”, strictly enforces preservation of facades and external elements; “Level II”, permits building modifications insofar as structure is not compromised; “Level III”, least restrictive, still imposes certain rules concerning the materials used in building repairs. This legislation led to Khotachiwadi’s recognition as a Heritage Precinct, classifying its bungalows with Level III status. Although the guidelines were established to help home owners understand and follow the new maintenance rules, they lacked a corresponding system of home inspection. This left residents without public support and on their own to maintain and restore buildings. Consequently, an unprecedented and seemingly contradictory situation occurred.

In a seeming contradiction, the supposed conservationism resulted in the opposite: the increased degradation of buildings. The situation caused many residents of Khotachiwadi to sell or rent their homes and property rights, and move to other

⁸ In 2006, rents for offices and commercial space in Nariman Point increased by about 40%, representing a monthly value of about 106 rupees per square meter, or US\$ 2.28 (Cushman & Wakefield, 2007). It also applies to more distant areas, on the outskirts of the city: a flat of about 90 m² in the outlying districts of Chandivali or Jogeshwari cost, in 2007, 10 million rupees (about € 176,000). The “Hiranandani Gardens” real estate project in Powai, is generally an enclave for upper middle-class families. One of the buildings containing its vast residential complex, called “The Sierra”, sold in 2007, a three-bedroom apartment for more than € 500,000. In Mumbai, the high cost of housing and land is explained, in addition to the growing demand for luxurious apartments, by the demand for office spaces, often bought by an international clientele.

parts of the city, which created opportunities for the construction of new buildings. Preservation initiatives further declined in 1999, after a modification in the “Development Control Regulation 33 (7)”. The change caused approximately 300 buildings in different parts of Mumbai, which were initially classified with “Level III” preservation status, to be excluded from the first map produced by the HRGB, including the classified buildings in Khotachiwadi. The 1999 alteration allowed for the demolition of more than 40 bungalows, without requiring prior information be provided to the Mumbai Heritage Conservation Committee, the apex body of the HRGB. Approval was given to construct modern buildings at the places where homes were destroyed, and authorization was granted for expanding properties and for resizing structures that could be built on them. This led Pankaj Joshi, urbanist and member of the Mumbai Heritage Conservation Committee, to mention that, “heritage still needs to be sewed into Mumbai’s large plan so as to have a global status” (Joshi, quoted by Choudoury, 2007). Here it is worth noting the lack of global vision in the city’s heritage policy, which emerged from the absence of legislative objectives and tools that, however, would allow for greater efficiency at the level of recognition and preservation of the various elements that comprises urban heritage. The forces of land speculation that led to the demolition of Khotachiwadi’s old buildings are also being felt in the traditional worker’s quarters (chawls) that border the closed down textile mills of Mumbai’s central area. There, the pressure of the real estate has been even more evident because for over than ten years these neighbourhoods have experienced largescale processes of renovation. For example, in Lower Parel, large commercial and residential complexes were created (Phoenix Market City, High Street Phoenix, Phoenix Towers, and Peninsula Corporate Park) from the destruction of housing areas and the rehabilitation of old industries, where the structure was partially preserved as an artefact reminding industrial past. However, the intensity of the demolitions and renovation fuelled a lively debate, stimulated by the local press and public meetings. Essentially, the conversation focuses on the interest of preserving historical vestiges, the forms in which this preservation should be promoted, and on which urban areas and architectural elements merit preservation. The resistance movement to policies of renovating Mumbai’s historic urban fabric is mainly led by historians, architects, and activists from organizations such as the Mumbai Heritage Conservation Society (MHCS). Their efforts have helped define which heritage sectors should be preserved. The MHCS garners attention⁹ because of the proposal to structure a protection policy to the trust¹⁰ for the historic urban fabric at municipal and state levels, and provide

⁹ Formalised by Societies Registration Act of 14 November 1996 and Mumbai Public Trust Act of 6 February 1997 been formed by former representatives of local, metropolitan and state levels, representatives of academic organizations (universities), NGOs, and individuals.

¹⁰ Considered legal bodies established by individuals or legal entities whose purpose is specified in the act of creation. In Mumbai, the Trusts usually included go politicians and representatives of civil society and submitted to strict fiscal rules for obtaining administrative exemptions provided by central government.

financial support and technical assistance for research, document collection and archiving, as well as for the preparation of environmental and heritage projects.

While MHCS demonstrates a clear interest in conserving urban heritage, their role has to be considered in light of Mumbai's increasing land values. On the one hand, the diversity of its members and their different institutional origins infers the existence of various viewpoints on heritage. On the other hand, its involvement is often influenced by political and economic corruption and instigated on behalf of those connected to public good management. As the works of G. Heuzé (1996) and L. Weinstein (2008) show, urban land and real estate's issues have been hardly infiltrated by the corruption of "mafias" that control the city's. It is still important to highlight the resistance that arises from within the system itself, and how it functions more as an attempt to overcome the legal constraints and the pressures of urban land speculation than as an internal counterweight within hegemony.

The affirmation of the resistance movement to safeguard urban heritage does not seem closely associated with the partial efforts of institutions like the MHCS, but rather to the activist movements supported among the middle and fringe of the urban population willing to confront influential urban renewal actors, and thereby stimulate debate and demand for the conservation of historic places. Although the case of this place is exemplary for discussing such issues, there is a broader effort to portray the mobilization as an important citywide issue. R. Srivastava, involved with the NGOs PUKAR and URBZ, states that he chose to act in Khotachiwadi because its recognition as a "Heritage Precinct" increases visibility while also representing the situation of other urban villages in Mumbai.

With the support of PUKAR, residents created in 2004 a small-scale Trust: The Khotachiwadi Welfare and Heritage Trust Committee (KWHTC). The organization aims to help residents maintain their bungalows and public spaces, and to welcome tourists interested in architecturally, socially, and culturally unique locations. To fulfil its objectives, associated members defined various fields of action ranging from assistance for families in need, to the organization of cultural events. In 2005, PUKAR began locally the "Habitat, Heritage and Diversity" project. The initiative requested residents contribute to historical research by recording local biographies. It facilitated the production of a written and photographic collection intended, according to the initiatives' promoters, to highlight the exceptional capacity of local knowledge production and represent an important sociological contribution to the city's history. A large celebration was organized for the project's opening, the Khotachiwadi Forever Young Festival (28 and 29 May 2005), with the hoped of introducing the neighbourhood to outsiders, and showing-off the local architecture. The activities centred on promoting public space and environment maintenance, stimulating small businesses and tourism, job creation, and support for residents in the 24 classified buildings, by searching for sponsorship for building conservation projects. As James F. recalls, "[it] was a great success; for two days, people came to see the streets, the

houses, sample traditional cuisine...” (interview, April 14, 2009). Shailindra Sawant, who also lives and works (in a restaurant) in the area, recalls with nostalgia the 2005 Festival:

“I participated in the festival preparing typical regional dishes. In other homes, people prepared the typical cooking of East Indian Christians, which is a blend of Indian and Portuguese cuisine (...). The visitors, foreign and Indian, seemed delighted to find this aspect of Khotachiwadi.” (Sawant, interview, May 6, 2009)

But the experience was not able to produce enough media interests to exert pressure on public urban arenas that, although they officially recognize the KWHTC, did not support the event. As is often the case, it was hard to mobilize the people over time. After all, James F. later said, “people don’t have time. Most work outside the neighbourhood and don’t have time to get too involved (...) the initial motivation and funding sources start to disappear“ (Ibid.). Even so, the 15 member of Khotachiwadi Welfare and Heritage Trust Committee knew they needed to enhance image of their neighbourhood and find ways to finance home maintenance, so they started trying to develop tourism, and began imagining tour routes to the neighbourhood that would include visits in some emblematic homes, to the nearby markets, and its vicinity.

Tourism and the dynamism generated locally from the PUKAR project, while financially attractive, have helped promote local heritage and thus reduced the threat of destruction. It is also worth noting that alongside other locations experiencing the same issues as Khotachiwadi, there has been an increased interest in and support for urban heritage conservation, in large part bolstered by a legal provision. Furthermore, the initiatives spearheaded by tourism and public-sector professionals for expanding the sites of interest to tourism, which are often reduced to major monuments like the Taj Mahal Palace and the Gateway of India¹¹, have also contributed to diversifying the sense of heritage. An example of these initiatives that stands out is the group Bombay Heritage Walks¹², which leads walking tours in various locations of the city; slum tourism in Dharavi, where since 2007 Reality Tours and Travel¹³ has been highlighting the uniqueness and socio-cultural dynamism of more peripheral areas of the city.

Such efforts extend and reinforce networks of activists that enrol in activities shared by various organizations (PUKAR, UDRI¹⁴ CRIT, URBZ¹⁵ among other) oriented

¹¹ The Taj Mahal Palace is located in the Colaba neighbourhood, being one of the leading luxury hotels in the Tata group. It was built in 1903 in style mixed - Florentine and Oriental. The Gateway of India (or India Gate) was built in 1911 in front of the Arabia Sea, and in mixed style - Hindu and Muslim. Both are the main focus of business tourism in Mumbai.

¹² The Bombay Heritage Walks was created in 1999 by architects BahlAbha and Brinda Gaitonde.

¹³ www.realitytoursandtravel.com/slumtours.html

¹⁴ www.udri.org

¹⁵ The importance of this institutional sphere – made of NGOs and Trusts – indicates the role of social action in Mumbai. As V. Desai (1999) highlighted, “the NGOs moves in to fill the gap left by the public sector, encouraging rapid growth of expectations, complicating objectives and necessitating trade-offs between the competing demands made on them by other actors, they may be ill-equipped to respond effectively to an expanding role in the urban centre.”

to the production of more and better knowledge of localities constituting metropolitan Mumbai. By striving to redefine the meaning of urban research and as bearers of a vision of an “emerging urbanism”, the Collective Research Initiative Trust (CRIT), for example, aims to contribute towards new methodological questioning that collaboratively would allow for an understanding of the changes to the national urban landscape. This translates into numerous projects that study urban interventions from a variety of theoretical positions and conduct empirical participatory investigations.

For its part, URBZ established a workshop with a website¹⁶ and database containing the documental collection produced on Khotachiwadi. All of these measures point to a co-construction of information about the area and consider that each resident has direct and profound knowledge of their living environment, and that daily production of knowledge widely circulating among the general public could stimulate debates on the future of the city’s urban development, thereby encouraging greater social involvement with issues of urban heritage, regardless of social status.

These types of resistance movements refer to what A. Appadurai (2001) designated as the new organized powers of global scale. They reveal new forms of relationship between citizens and their cities because they tend to mobilize new individual and collective ties in urban spaces, which contributes to the (re)gaining of urban citizenship. This type of experience is built through permanent negotiation and long-term thought pressure, rather than a perspective of direct confrontation against the powers that be. The emergence of these movements emphasizes the importance of space as a resource and stage of power, and in this case, understands the role small locations can play on at the metropolitan scale. These social dynamics are subject to collective attention that may transcend divisions produced by socio-economic inequalities and mobilize a variety of social actors in support of demands that address their needs, as well as individual and collective rights to the city (Carr et al, in Menezes et al, 2009). Although their influence in the production of urban space is relatively limited, they strengthen and evoke the urgency of the challenge of achieving a city that is multifaceted, social, and culturally diverse.

CONCLUSION

The human and cultural dimensions of urban space, reflected in the built environment as the sociability that welcomes and structures, today seem the best – perhaps the only – arguments against an aggressive urban policy model that destroys what precedes it. At first glance, it seems obvious that the urgency posed by rapid densification and population growth, abandonment, degradation, and the blight of certain residential buildings or old and decaying industrial zones, is a convincing argument in favour of destroying and subsequently rebuilding the city.

¹⁶ See: www.khotachiwadi.urbz.net

Although government agencies publicly recognise the importance of historic urban structures as representations of a living social memory, the selection of urban heritage, its recognition, and its conservation are delicate issues in Mumbai, given the high residential and commercial demand and complex logic of actors, and where collective are usually trounced by individual interests and lobbying. In this context, tensions arising from renewal policies, illustrated by the case of Khotachiwadi, is not an exception in India¹⁷, in particular when the relationship between the limited urban land still available and its exponential appreciation create opportunities for economic and political gains through the exploitation of urban space.

The challenge of preserving urban heritage in Mumbai, in light of India's increasing immersion in the processes and circulation of global ideas, is the inability of the federative states of India and their public institutions to introduce dynamics and regulations capable of promoting the effective conservation of historic materials and socio-cultural vestiges in ways that allow preservation to coincide with urban change. In view of this, and with rapidly transforming Mumbai as a reference, this work suggests that the preservation of urban and socio-cultural heritage makes most sense at the local or neighbourhood scale. This requires overcoming the difficulties residents of these locations face in recognizing the importance and cultural value of their everyday lives and view their surroundings as elements of urban heritage that can also contribute to improving their quality of life. It is not easy to guarantee the success of conservation initiatives based on the claim that the urban morphologies and sociocultural fabrics of localities are significant at the larger level of Mumbai. Especially when facing permanent tension between social dynamics at metropolitan scale, and general political guidelines, particularly when they favour urban intervention projects that lack transparency, or that follow theoretical models that seek, with a high social cost, to create a "global" city.

In this context, it is worth questioning the ability of emerging political, economic, and legislative discourse on the recognition, classification, and conservation of heritage, in order to truly promote the protection of the urban heritage. This discourse seems to conceal (or justify) an urban policy mainly concerned with economics, and which gives little attentive to resolving the growing problems of inequality and the marginalization of a majority of the population. After all, if Mumbai is considered a place representative of the paradoxes of the global city, one can also ask, in line with M. Collin (2001), if such a place is really representative of globalization, since it, "*opposes the new territoriality and redefinitions of the city's positioning in search of a claim (...) of their productive specificity.*" The post-industrial area of Mumbai could thus also depend on a number of small-scale singularities, including a diverse urban heritage, and based on social groups with distinct cultural attributes.

¹⁷ India's larger cities all face similar processes, where the fight against illegal and degraded housing is closely associated with the construction of large residential projects. For an analysis of other cases in India, see, among other works: Benjamin, 2008 and 2008a.

This perspective might be, for the different actors involved with urban production, a form of support in facing the future challenges of the metropolis.

ACKNOWLEDGEMENT

The author would like to thank G. Folliot, whose collaboration in the research was decisive in the writing of this work. We also appreciate the valuable contributions of R. Srivastava and M. Echanove (2007). This paper is an updated version of a previous unpublished article. It refers to an empirical investigation concluded in 2010. Thus, situations described here could have changed somehow in the last years. An update of the references and of institutional issues has been undertaken, resulting in the current version.

REFERENCES

- Adarkar N. & Menon M. (2004). *One Hundred Years, One Hundred Voices: The Millworkers of Girangaon, An Oral History*. Calcutta: Seagull Books.
- Appadurai A. (2001). Deep democracy: urban governmentality and the horizon of politics. *Public Culture*, 14 (1), 21-47.
- Bautès, N., Boissinot, E. & Saglio-Yatzimirsky, M-C. (2011). "Ressources foncières et pression immobilière à Mumbai". *Revue Tiers Monde, Dynamiques foncières dans les villes du Sud*, 206, 55-74.
- Benjamin, S. (2008). "Milieux d'affaires, société civile et politiques anti-pauvres", *Agone* 38-39 – Issue on 'Cities and Social Resistance' (<http://atheles.org/agone/revueagone/agone38et39>);
- Benjamin S. (2008a). "Occupancy Urbanism: Radicalizing Politics and Economy Beyond Policy and Programs", *International Journal of Urban and Regional Research (IJURR)* Vol 32, Issue September 3.
- Bombay First & Mc Kinsey (2003). *Transforming Mumbai into a world-class city. A summary of recommendations*. New Delhi.
- Collin, M. (2001). Nouvelles urbanités des friches de l'époque industrielle. *Multitudes* 6, Mineure: Ville et mondialisation (<http://multitudes.samizdat.net/Nouvelles-urbanites-des-friches-de>)
- Desai, V. (1999). Anatomy of the Bombay NGO sector. *Environment and Urbanization*, 11, 1.
- Dwivedi S. & Mehrotra R. (1995). *Bombay: The Cities Within*. Bombay: Eminence Designs Pvt Ltd.
- Echanove Sendoa M., Srivastava R. (2007). *Master-cities and Defiant Villages: Notes from Tokyo, Mumbai and Goa*. Mumbai: PARMAL.
- Ferreira, J. V. (1987). East Indians - A rich legacy. *Times of India*, 04.25.1987, Bombay.
- Gill, R. (1994). *Slums as urban village*. Delhi: Rawat Publication.
- Heuzé, G. (1996). *Entre émeutes et mafias: l'Inde dans la mondialisation*. Paris: L'Harmattan.
- Jeuhy H-P. (2001). *La machinerie patrimoniale*, Paris, Sens & Tonka, 127 p.
- Kaur H. (2004). A Call for Conservation, *DWS*, 07/26/2004.
- Observer Research Foundation (2006). *Mumbai Vision 2015, Agenda for Urban Renewal*. New Delhi: Rajiv Beri for Macmillan India Ltd.
- Menezes M., Alen J. & Vasconcelos L. (2009). Immigrants in the public space: understanding urban cultural landscapes, *Urban Affairs, Proceedings of / City Futures in a Globalizing World / Conference*, Madrid, 4-6 June.

- Mumbai Metropolitan Region Development Authorities (MMRDA) (2009). Basic Transport & Communications Statistics for Mumbai Metropolitan Region, Coord. Transport & Communications Division, Mumbai.
- MMRDA (1999). Development Control Regulations for Mumbai Metropolitan Region, Coord. Planning Division, Mumbai.
- Mumbai Metropolitan Region Heritage Conservation Society (MMRHCS) (2000). Conservation Guidelines for Khotachiwadi, Mumbai, Coord. Rachana Sansad's Academy of Architecture.
- MMRHCS (1995). Heritage Regulations for Greater Bombay.
- Patel S., Masselos J. (dir.) (2003). Bombay and Mumbai: The city in transition, New Delhi: Oxford University Press.
- PUKAR (2005). Beyond Conservation: Heritage Concerns and Urban Futures, The neighbourhood Project. Conference talk coordinated by Rahul Srivastava & Pankaj Joshi, Mumbai.
- Rohatgi, P., Godrej, P. & Mehrotra, R. (eds.), (1997). Bombay to Mumbai: Changing Perspectives. Mumbai: Marg Publications.
- Saglio-Yatzimirsky M-C. (2007). Village dans la ville ou village imaginaire? Communautés migrantes de Mumbai, Purusharta, 26. Paris: Centre d'études de l'Inde et de l'Asie du sud, 175-199.
- Srivastava R. (2009). Far from being alienated. Mumbai Mirror, Views, 15, July.
- Urban Design Research Institute (2006). Conservation after Legislation, Conference Proceedings, Mumbai, UDRI Publications.
- Weinstein, L. (2008). Mumbai's Development Mafias: Globalization, Organized Crime and Land Development. International Journal of Urban and Regional Research, 32, 1, 22-39.
- Zukin, S. (2009). Changing Landscapes of Power: Opulence and the Urge for Authenticity. International Journal of Urban and Regional Research, 33: 543-553.

Intervenções, reinvenções e subjetividades sociais em Curitiba: análise da criação da Praça de Bolso do Ciclista sob a ótica da Antropologia do Espaço

Interventions, reinventions and social subjectivities in Curitiba: Analysis of the implementation of the Cyclist's Pocket Park from the Anthropology of Space perspective

Eliana do Pilar Rocha, Claretiano Centro Universitário, Curitiba, Brasil.
elianarocha@claretiano.edu.br

Resumo - Entre as décadas de 70 e 90 do século XX, a cidade de Curitiba foi considerada modelo de planejamento urbano pela inauguração de projetos inovadores em transporte e mobilidade, implantação de sistemas de reciclagem de resíduos sólidos e câmbio verde, assim como a construção de parques e de mais de 100 quilômetros de ciclovias que cortam a cidade. Depois de passar por sistemas de gestão que priorizaram interesses empresariais em detrimento da coletividade, de modo, marcante, a cidade demonstra os mesmos problemas dos demais centros urbanos do Brasil, como o acelerado processo de esvaziamento, a intensa degradação e subutilização de áreas além de altos índices de criminalidade, sobretudo em sua área central. Face ao contexto, o trabalho apresenta um estudo de caso de intervenção urbana numa área central de Curitiba cedido pela municipalidade à sociedade civil que, organizada, criou a Praça de Bolso do Ciclista. Um espaço de convivência para a realização de atividades culturais, discussões políticas e busca de soluções em mobilidade urbana na cidade, bem como a construção e manutenção de ciclorrotas e a segurança no trânsito. A problematização do estudo se dá sob a ótica da Antropologia do Espaço, que considera os aspectos vinculados às relações que a sociedade estabelece com o espaço urbano, suas fragmentações em diferentes funções e os desdobramentos acerca da discussão urbana do território, considerado aqui como qualquer base espacial que apresente disputa entre agentes ou atores sociais, as lutas pela posse, domínio e ocupação de uma fração do espaço e atribuição de identidade, dadas pelo simbólico imerso numa rede de subjetividades sociais.

Palavras-chave - Planejamento, espaço, intervenção social, território, Antropologia do Espaço

Abstract - Between the 1970s and the 1990s, the city of Curitiba was considered a model of urban planning due to the implementation of innovative projects in transportation and mobility, solid waste recycling systems and green exchange, as

well as the creation of urban parks and of more than 100 kilometres of bike lanes across the city. Having gone through urban policies focused on business interests at the expense of the community's, the city nowadays has, in a very remarkable way, the same problems as other Brazilian cities: the accelerated process of emptying, the intense degradation and underutilization of urbanised areas, as well as high crime rates, especially in its central area. In this context, the present chapter addresses an urban intervention in the central area of Curitiba as case study. The space was provided by the municipality to the civil society, which created the Cyclist's Pocket Park, as a place of co-existence, for cultural activities and political discussions, and as a way to provide solutions for urban mobility, to create and maintain bike lanes, and enhance traffic safety. The case study is viewed from the Anthropology of Space perspective, which reflects the relationships between society and urban space, its fragmentation into different functions, and the discussion on urban territory. Territory as discussed here is any spatial base at the centre of disputes between agents or social actors, of fights over possession, domination and occupation of a fraction of the space, and attribution of identity, which is given by the symbolism embedded in a network of social subjectivities.

Keywords - Planning, space, social intervention, territory, Space Anthropology

INTRODUÇÃO

Um dos maiores desafios da incorporação da cidade como campo de investigação da Antropologia está, segundo Moura (*op. cit.* 2003: 43), no seu reconhecimento como lugar de pluralidade, diferença e, ao mesmo tempo, de individualismo exacerbado. De modo a consolidar e esclarecer seu argumento, a autora afirma que um dos desafios específicos da Antropologia está na abordagem da diversidade das pessoas, dos mundos que a cidade pode apresentar, suas sobreposições e suas diferenças, que transitam entre estes mundos. Poderíamos ir além e sugerir que o foco de análise da Antropologia Urbana está centrado nas transformações espaciais, nas novas políticas territoriais da cidade, que emergem de cenários multiescalares e tratam os territórios como espaços políticos. E, a partir daí, na busca do entendimento das possibilidades dos indivíduos e dos grupos de elaborarem lugares de pertencimento dentro da cidade.

O espaço pode ser estudado na Antropologia como contexto de interação, ou ainda que “uma cidade não é um simples cenário das interações do grupo estudado, uma cenografia, mas um processo material e simbólico de espaços e tempos que são, continuamente, imaginados, narrados, negociados e projetados pelas pessoas que os habitam” (Uriarte, 2014). Mencionar grupos urbanos nos remete às reflexões de Gilberto Velho. Conforme este autor, as pesquisas antropológicas realizadas em contexto urbano trazem como foco de análise grupos ou segmentos da sociedade

que se apresentam como unidade autônoma, independente e ao mesmo tempo dependente de algo maior, mais amplo (Velho, 2004: 83). Afirma, desse modo, que tais estudos buscam entender alianças, pactos, consensos, identificações, encontros e outras dimensões entre o grupo pesquisado e o poder público, não reduzindo a pesquisa à análise das contradições e conflitos entre estes atores. Ou de outra forma, a abordagem tem como eixo norteador o estudo de pessoas e os espaços de identificação que elas constroem em um determinado contexto urbano que lhes dá identidade e territorialidade específicas.

Para Cardoso (1998: 15), dentro da ciência antropológica o lugar deriva da construção simbólica e concreta do espaço vivido, atribuindo a todos os que dele fazem parte a possibilidade de ocupar uma posição dentro de um sistema de valores, níveis hierárquicos ou de poder. Dessa forma, o lugar antropológico se torna referência para todos aqueles aos quais atribui sentido, ou seja, aos que nele vivem, pois tem como característica a garantia da identidade, história e cultura dos membros de determinado grupo. Ainda conforme este autor, esses lugares ao serem atribuídos de valores aos que nele se identificam, atuam como base de entendimento para quem está à observar e entender determinado grupo ou cultura em que o lugar em questão foi moldado. O presente caso trata, portanto, de um estudo de pessoas que, ao se identificarem entre si como um grupo, passam a vivenciar a cidade de forma mais expressiva e diferenciada, combinando ações de questionamento, provocação e apropriação de um determinado espaço, transformando-o em seu lugar. Investiga assim, um lugar antropológico, simbolizado culturalmente, dotado de sentidos, linguagem e características de determinado grupo, onde estabelecem-se relações próprias e criam-se histórias que o distingue. Importa que ao trabalharmos o lugar antropológico um elemento fundamental da análise venha à tona: não-lugar proposto por Marc Augé. Analisando a discussão detalhada da diferença entre lugares e não-lugares para este autor, importa para este estudo a noção de lugar antropológico, no sentido de ser além de estabelecido, também simbolizado. Para Augé (2010: 51), o termo espaço apresenta característica mais funcional, caracterizando-o sem simboliza-lo, não apresentando particularidades como identidade e relações. Já o lugar antropológico cria o que é organicamente social, aquilo que supera o espaço e que o reivindica, o incorpora, garantindo identidade, relações, história, onde pessoas ou grupos interagem. Dessa forma, se por um lado a análise do espaço sob a ótica da Antropologia Urbana se dá pelo estudo de políticas territoriais que, ao tratar territórios como espaços políticos, em cenários multi-escalares, a Antropologia do Espaço tem como foco este mesmo espaço, porém quando associado ao fenômeno da diversidade de culturas, grupos ou indivíduos que reivindicam e ocupam determinados espaços e as trocas sociais e simbólicas ali estabelecidas.

Uma vez que a abordagem deste estudo se dá sobre a produção de espaços decorrentes de intervenções sócio espaciais realizadas por grupos comuns, unidos

em prol de uma melhoria social específica há o direcionamento ao espaço de identidade dentro da cidade. Abordando o espaço em sua dimensão identitária, o conceito de território está proposto neste trabalho não como centro de preocupação e análise, mas num contexto de interações sociais, como categoria explicativa ao lado das organizações sociais, dos sistemas de valores. Perpassamos, dessa forma, a Antropologia Urbana e adentramos numa abordagem da Antropologia do Espaço, que segundo Segaud (2016), se interessa pelo espaço vivido, pela forma como os usuários-habitantes-ocupantes vivenciam seus espaços.

Este trabalho tem como foco de análise a construção de uma praça através do movimento e ação de um grupo de ciclistas, organizados em uma associação sediada em Curitiba, a Associação de Ciclistas do Alto Iguaçu, cujos associados não só defendem o uso da bicicleta como forma alternativa de mobilidade, bem como demonstram preocupação com a cidade e sua preservação ambiental, tendo como eixo norteador uma significativa ligação com arte e a cultura de modo geral. Tal ligação lhes garante a construção de regras de conduta específicas, num sistema de relações simbólicas e significativas com maior expressão, permitindo o estabelecimento visível da fronteira entre eles e os grupos que fazem uso da bicicleta como simples estilo de vida, por exemplo. É preciso, porém, para que se possa entender a cidade como um campo de comunicação comum entre os usuários, ocupantes, transeuntes, moradores e o poder público, traçar um esboço da história e da trajetória urbana de Curitiba, a partir da década de 1970, no intuito de conhecer valores e crenças que são compartilhados de modo consciente e inconsciente entre estes atores, bem como os significados que são atribuídos pelos grupos. Concomitantemente deveremos expor o Centro Histórico da cidade dentro do contexto desenvolvimentista dos dias de hoje, sobretudo a micro parcela do espaço urbano Rua São Francisco, onde se localiza a Praça de Bolso do Ciclista, refletindo sobre seu significado histórico, contexto atual e os novos usos.

CURITIBA: QUESTÕES HISTÓRICAS, CONSTRUÇÕES CONCEITUAIS E SUBJETIVIDADES

Curitiba teve sua fundação em 29 de março de 1693 tendo sido elevada à capital do Estado do Paraná quando este se emancipou de São Paulo, em 1853. Conta hoje com aproximadamente 1.900.000 habitantes e ocupa uma área de 435,036 km². Seus dados ambientais demonstram que ocupa a 2^o posição em melhorias ambientais entre os 399 municípios do Estado (IBGE). Apresenta hoje mais de 96% de domicílios com rede sanitária adequada, 76% com arborização em via pública, além de 59,1% com presença de bueiro, calçada, pavimentação e meio fio, segundo o IBGE. Para chegar no que vemos hoje, Curitiba passou por diversos planos urbanísticos desde sua fundação, destacando-se o plano de 1783 e que determinou o traçado das ruas, e o plano de 1886 que definiu o Passeio Público, primeiro parque da cidade e que inaugurou os conceitos de saneamento, lazer e preservação ambiental (Guia

Geográfico Cidade de Curitiba). De 1895 à 1910 alguns planos e ações urbanas foram colocadas em prática, como por exemplo, o Código de Posturas da Cidade de Curitiba que estabelecia condutas de postura e higiene, além das leis de uso do solo, em 1903, e a pavimentação das ruas do centro com a implantação dos bondes elétricos em 1910 (Carvalho, 2010: 88). Já em 1943 foi entregue à Prefeitura da cidade o Plano Agache, idealizado pelo arquiteto e urbanista francês Alfredo Agache, o qual trouxe grandes avenidas, galerias pluviais e a criação de áreas especializadas, como por exemplo, a zona industrial, o centro cívico e o centro politécnico. Este plano serviu como orientador às autoridades curitibanas até 1958, quando foi criado o Departamento de Urbanismo da Prefeitura de Curitiba, juntamente com a COPLAC – Comissão de Planejamento de Curitiba (Portal da Prefeitura de Curitiba). Na década de 1960 nasce o terceiro grande plano urbanístico da cidade e que ainda permanece em vigor. Este plano trouxe inovações, pois além da idéia de planejamento global integrado, a partir de 1965, com a criação do IPPUC – Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Curitiba, a municipalidade promove seminários intitulados “Curitiba de Amanhã”. Tais encontros são organizados para discussão dos planos e ações, com todas as instituições representativas da população. Tem como premissa a integração das funções habitar, circular, trabalhar, e recrear-se, bem como o cuidado com os serviços urbanos a partir do tripé transporte, sistema viário e uso do solo (Carmo, 2012). Inaugura-se, assim, o conceito midiático de Curitiba como cidade modelo, como capital ecológica e como cidade europeia a partir da década de 1970, quando passou a ser reconhecida como cidade modelo por grande parte da população nacional e ainda internacionalmente. Embasado pelo forte discurso da municipalidade, reforçado por ação do prefeito, arquiteto e urbanista Jaime Lerner, Curitiba assume ares de cidade planejada, exemplo de organização e qualidade de vida (Carvalho, 2010). Apesar da perpetuação do discurso até os dias de hoje, consolidado pelas demais administrações públicas, Curitiba apresenta inúmeros problemas ambientais, sociais e de mobilidade, assim como a maioria das cidades de países em desenvolvimento. Entre os mais debatidos está a violência no centro da cidade.

A região do Largo da Ordem, local da fundação e início do povoamento de Curitiba, em 1693, é o local que sedia o Bairro São Francisco e parte do centro da cidade. O local abriga as duas igrejas mais antigas da cidade – a Igreja da Ordem e a Igreja do Rosário, erguida pelos escravos e para uso deles¹. Este local exibe uma arquitetura diversificada, belos e conservados casarões construídos por imigrantes de diversas etnias, no século XIX, e que hoje sediam espaços culturais como galerias e museus, bares e cafés, teatros e feiras, além de outros espaços culturais importantes. E foi palco de um projeto de revitalização promovido pelo poder público em conjunto com outras instituições, a partir de 2008. Apesar de constar como parte dos

¹ www.centrohistoricodecuritiba.com.br

projetos e planos de urbanização, o centro histórico de Curitiba sempre esteve entre os maiores desafios para a municipalidade, pois além de ser um importante polo cultural é também palco de violência, do uso e comércio de drogas e prostituição (Carstenzen, 2017). Buscando mudanças neste sentido, o plano de revitalização tinha como meta atrair mais pessoas para o local, através da melhoria da iluminação, do calçamento, policiamento ostensivo, instalação de câmeras, além da melhoria estética dos prédios da região, cujos locais estariam enquadrados em quatro eixos: turístico-histórico, conceito, gastronômico e serviços.

Com a intervenção, observou-se um aumento da frequência local, além dos turistas (foco principal inicialmente), também por parte da população jovem e que faz uso dos bares, teatros, pubs e cafés locais, muitos deles moradores das recentes moradias (lofts, kitinetes, pensões, pensionatos, hotéis) construídas a partir da revitalização para atender a uma procura crescente. Porém os problemas sociais já apontados reduziram drasticamente o número de palestras, festivais de cinema e teatro, cursos, concertos e apresentações musicais, pois o risco de sofrerem abordagens de pedintes e assaltos voltou a ser grande. Na região da Rua São Francisco e na Praça de Bolso do Ciclista, especificamente, a melhoria estética é visível. Porém, tanto os proprietários dos bares e casas noturnas quanto os frequentadores reclamam muito da falta de segurança, pois o local se transformou, lamentavelmente, num dos mais expressivos pontos de venda de drogas do centro².

A CICLOIGUAÇU E A PRAÇA DE BOLSO DO CICLISTA

A Associação dos Ciclistas do Alto Iguazu, conhecida como Cicloiguazu, foi oficialmente fundada em 2011, tendo como premissa o desenvolvimento de políticas de mobilidade através do diálogo com o poder público curitibano, apesar de terem iniciado as atividades de modo espontâneo desde 2005 com ações de reivindicação de visualização e respeito à bicicleta, além da exigência de políticas de incentivo à bicicleta³. A Cicloiguazu mescla ações de conscientização urbana e arte, como o “Festival Arte Bici Mobi” que em setembro de cada ano promove atividades livres, arte e cultura além de reuniões e debates sobre o urbanismo e formas de intervenção cidadã, e a Vaga Viva, onde vagas inicialmente destinadas ao estacionamento de carros são ocupadas e transformadas, por algumas horas, em área de convivência humana com o uso de tapetes, bancos, plantas e sofás. Estas e outras ações, somadas a alguns projetos, têm trazido à tona questões importantes que vêm sendo implementadas, a partir da possibilidade de os usuários de bicicletas terem vez, visibilidade e voz na cidade perante a sociedade em geral e poder público. Tais ações, como a possibilidade de representatividade dos cicloativistas no Conselho de Trânsito e a criação de um grupo de trabalho do Governo do Estado para discussão

² www.entreverbos.com.br

³ www.cicloiguacu.org.br

da ciclomobilidade, demonstram uma transição de participação política para participação técnica por parte dos associados. Um desses projetos foi, a construção da Praça de Bolso do Ciclista e que teve início a partir de um acordo entre a sociedade e a municipalidade, em 2014. Ao fazer uso de mão de obra voluntária construiu, em regime de mutirão, este espaço de convivência para ciclistas que, organizados, acabaram somando à construção da praça outras iniciativas de relevância para o universo ciclístico de Curitiba.

Sediada na Rua São Francisco, centro histórico da capital paranaense, a Praça de Bolso do Ciclista foi inaugurada oficialmente pelo então prefeito da cidade, Mauricio Fruet, precisamente em 22 de setembro de 2014. Contando com sete paraciclos, ponto de wi-fi e um mural da artista plástica suíça Mona Caron, o local tinha como principal missão ser um “respiro entre o cimento”, nas palavras dos principais articuladores da idéia. Existiram, todavia, intervenções mais antigas no local, datadas de 2007 quando alguns jovens artistas também ciclistas se uniram e organizaram em torno da idéia de ações e intervenções libertárias na cidade, enaltecendo a idéia de civilização e civilidade. Uma das ações era a de Jardinagem Libertária, que tinha como base a idéia e a cultura de reflorestamento urbano. Além disso, o grupo almejava enaltecer a bicicleta e os benefícios de seu uso. E aqui, iniciaram as ações difundindo o elogio ao uso da bicicleta. Posteriormente trouxeram à tona questionamentos fortes sobre o papel do poder público e culminaram em ações de provocação, como a pintura pirata de uma ciclofaixa, em 2007, o que acabou gerando uma multa ao grupo. Neste período também aconteceu a ocupação de terrenos baldios e a construção de praças para encontro de ciclistas na periferia, o que acabou fomentando a bicicleta na cidade de modo bastante marcante. Foi um período de efervescência da difusão do uso deste meio de transporte por ações artísticas e culturais do coletivo. O desenvolvimento deste grupo gerou a criação da Associação de Ciclistas do Alto Iguaçu e a abertura da Bicicletaria Cultural, entretanto localizada no térreo de um edifício de três andares logo em frente a atual Praça de Bolso do Ciclista. Esta Bicicletaria Cultural é um importante espaço cultural, artístico e de suporte para os ciclistas que vêm dos bairros para trabalhar e estudar no centro. Lá existe um estacionamento de bicicletas e também um local para banho dos seus utilizadores. Funciona ainda uma lanchonete, uma loja com artigos de segurança, roupas e outros equipamentos de uso dos ciclistas e uma oficina de bicicletas. Quem gerencia é um jovem casal, cujo marido, Fernando Rosenbaum, atualmente é coordenador da Cicloguaçu.

Após a abertura deste espaço próximo à rua São Francisco, a Bicicletaria Cultural, é que se observou que exatamente em frente existia um terreno cercado por tapumes que estava sem uso. Rapidamente os ciclistas organizados da Associação investigaram e descobriram que se tratava de um terreno medindo aproximadamente 128m² pertencente à Prefeitura. Entrando em contato com o IPPUC, solicitaram a presença de um representante da municipalidade e, em reunião, deram

diversas idéias de uso do local como a construção de um teatro, um banheiro público ou uma praça, naquele espaço até então negligenciado pelo poder público. Após a aceitação da idéia da construção da praça, o IPPUC trouxe à discussão um primeiro projeto com base nas reivindicações do grupo para o local que serviria como extensão do espaço cultural, artístico e de convivência que era a Bicicletaria Cultural, por meio da construção de brinquedos lúdicos, bancos, paraciclos e jardineiras para o cultivo de uma horta comunitária, uma árvore frutífera. Na época houve a sugestão também da organização de um mural para homenagear ciclistas vítimas da violência no trânsito, implantação de uma bicimáquina que gerasse energia para carregamento de bateria de celulares, além de uma mini oficina para manutenção de bicicletas.

Porém, era ano de Copa do Mundo no Brasil e Curitiba iria receber delegações esportivas para realização de jogos, o que impedia a Prefeitura de qualquer despesa em maquinário, material ou mão de obra sem licitação. Dessa forma, a construção da Praça de Bolso poderia ser realizada somente após dois anos. A proposta da Associação foi, então, utilizar mão de obra em regime de mutirão e simplificar um pouco o projeto original para que fosse construída naquele semestre. A prefeitura aceitou o desafio e forneceu maquinário, material e supervisão especializada e a Praça começou a ser construída com o apoio de voluntários da comunidade. Seis meses depois do primeiro mutirão, a Praça foi inaugurada. Combinada com a revitalização da Rua São Francisco, o espaço passou a ser tratado como a “menina dos olhos” da cidade. Foi elaborada uma agenda cultural na tentativa de organizar a quantidade de eventos e artistas que tinham interesse em se apresentar, gratuitamente, na Praça. Iniciou-se a abertura de novas lojas, como de produtos naturais e bares, transformou-se o espaço, de antes abandonado e cercado por tapumes em “point” dos mais importantes da cidade.

E como todo agregado de pessoas, de diferentes grupos, “vibes” e tribos trouxe alegria e badalação, trouxe também problemas como excessos de barulho, tráfico de drogas, ações policiais ditas exageradas, reclamações e outros eventos. De modo que os idealizadores do projeto Praça de Bolso do Ciclista foram, aos poucos, deixando de utilizar o espaço que eles mesmos construíram. Lojas de artigos naturais e cafés culturais fecharam suas portas, a ideia inicial de fazer uso da Praça com seus familiares foi dando espaço a possibilidade única de passar por ali rapidamente, para que seus filhos não tivessem contato com vendedores e usuários de drogas. Devagar o espaço que trazia as marcas da luta e das ações reivindicatórias de um grupo, deixou de ser usado por eles.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Vimos que a cidade de Curitiba apresenta hoje, sobretudo no centro da cidade, situações sociais que estão presentes em espaços de uso múltiplo, compartilhados por pessoas que lhes impõem diferentes usos. Moradores, transeuntes, ciclistas,

prostitutas, usuários e vendedores de drogas, estudantes, jovens desocupados entre outros, estão fazendo e refazendo o espaço diariamente, de acordo com seus usos e necessidades. Este estudo, de forma um tanto resumida trata, especificamente, da produção de um espaço que, resultante da intervenção sócio espacial realizada por um grupo de pessoas, unidas em prol de uma melhoria social específica, e que dessa forma, promovem outras relações. Segundo Foucault (1967: 05) vivemos em espaços organizados a partir de diferentes conjuntos de relações em diferentes lógicas que acabam por dar forma a diferentes lugares, os quais necessitamos compreender. Este trabalho buscou, portanto, explicar novas políticas territoriais que emergem de cenários multiescalares do espaço, construídos cotidianamente e que portam sistemas de significado para um determinado segmento social onde figura um conjunto de valores, crenças ou outros sentidos compartilhados. Sabe-se que um território subjetivo é dotado de inspirações identitárias e ideias de pertencimento. Um espaço vivido por pessoas e suas construções. Uma vez que este estudo se desenvolve no meio urbano, mas perpassa a condição de território material, dotado de valor de uso e valor de troca, ou de objeto de disputas econômicas e suas forças abstratas, seu estudo nos aproxima da Antropologia do Espaço e seu olhar sobre a cidade enquanto espaço de múltiplos territórios, heterogêneos, ocupados, e seus grupos urbanos, sempre em condições alternadas de contradições e complementações. Sob a ótica da teoria de Henri Lefebvre (2000: 64), entendemos a Praça de Bolso do Ciclista como um espaço diferencial, em constante construção quando se materializa por meio de relações sociais específicas, negociações informais entre a sociedade e o poder público, e que se mostra homogêneo, mas está repleto de diferenças. Escreve Uriarte (2014: 126) “de fato o que temos é o espaço abstrato contendo em seu interior o espaço diferencial, pois são as próprias contradições do primeiro que geram o segundo”.

A Praça de Bolso do Ciclista é um espaço identitário, pois resulta de formas de expressão mais abrangentes do que um simples lugar e que trazem a necessidade do entendimento das alianças, pactos, consensos, identificações e outras dimensões da vida social entre os possíveis usos do ambiente da cidade e as intervenções do poder público, realizando observações e cobrando ações da municipalidade em prol do urbano. No entanto, a ausência do poder público o transforma em espaço caótico, pois as cidades não são objetos inertes, mas pulsam, possuem movimento, processos, fluxos, sejam eles produzidos dentro da ordem estabelecida ou não. A apropriação deste espaço-fração da cidade, construído pelos ciclistas para um determinado fim, se transforma numa outra realidade espacial. Esta outra realidade pode ser entendida aqui como o contra-espaço proposto por Foucault (1967) que os analisa como lugares onde se contesta e se inverte o que está constituído, ou, de outra forma, afirma que os contra-espaços não são produções espaciais, mas novas maneiras de utilização de espaços já idealizados e construídos por outros. Neste caso, dentro da lógica da ilegalidade, da violência, da insegurança, lamentavelmente.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Augé, M. (2010). Não lugares: Introdução à uma Antropologia da supermodernidade, 9 ed. São Paulo: Papirus.

Cardoso, C.F.S. (1998). Repensando a construção do Espaço. Revista de História Regional. DEHIS/PPGH – Universidade Estadual de Ponta Grossa – UEPG. ISSN 1414-0055. Vol.3, n. 1. Disponível em <http://www.revistas2.uepg.br/index.php/rhr/issue/view/197>. Acesso em 08/02/2018.

Carmo, J.C.B. do (2012). Alfred Agache e seu plano para Curitiba: Técnica, institucionalização e o início do discurso de cidade planejada. Revista Urbana - Dossiê: os eruditos da cidade, (4), 4. Disponível em <https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/urbana/index>. Acesso em 28/01/2018.

Carvalho, A. de S. (2010). Urbanismo e discursos modelares da Curitiba contemporânea. Revista Vernáculo, (26), 2. Disponível em <http://revistas.ufpr.br/vernaculo/issue/view/1517>. Acesso em 28/01/2018.

Cicloiguaçu - Associação dos Ciclistas do Alto Iguaçu. Disponível em www.cicloiguaçu.org.br. Acesso em 29/01/2018.

Carstenzen, L. (6 Novembro de 2017). Curitiba: como está o Centro Histórico depois da revitalização? Entreverbos – Revista Digital do Curso de Jornalismo. Disponível em <http://www.entreverbos.com.br/single-post/2017/11/06/Curitiba-como-está-o-centro-histórico-depois-da-revitalização>. Acesso em 29/01/2018.

Foucault, M. (1984). De outros espaços. Conferência no “Cercle d’Études Architecturales”, 14 de março de 1967, in Architecture, Mouvement, Continuité, N.5: 46-49. Acessível em analogocrispi.files.wordpress.com/.../michelfoucaultheterot_carmela.pdf.

Guia Geográfico da Cidade de Curitiba. Urbanismo em Curitiba. Disponível em www.curitiba-parana.net/urbanismo.html. Acesso em 28/01/2018.

IBGE - Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística. IBGE Cidades. Censo de 2010. Disponível em <https://cidades.ibge.gov.br/brasil/pr/curitiba/panorama>. Acesso em 28/01/2018.

Lefebvre, H. (2000). La production de l’espace. Paris: Anthropos. 4e edition.

Moura, C. P. de. (2003). Vivendo entre muros: o sonho da aldeia. In: Velho, G.; Kuschnir, K. (org) Pesquisas Urbanas: desafios do trabalho antropológico. Rio de Janeiro: Zahar Ed.: 43 - 54.

Segaud, M. Antropologia do espaço: habitar, fundar, distribuir, transformar. São Paulo: Martins Fontes, 2016, 3 ed.

Uriarte, U.M. (2014). Produção do espaço urbano pelos homens ordinários: Antropologia de dois micro-espacos na cidade de Salvador. Revista Iluminuras (15), 36: 115-134. Disponível em seer.ufg.br/index.php/iluminuras/article/download/52637/32585. Acesso em 28/01/2018.

Velho, G. (2003). O desafio da proximidade. In: VELHO, G.; KUSCHNIR, K. (org) Pesquisas Urbanas: desafios do trabalho antropológico. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed.: 11 - 19.

Saara: espaço público, diversidade e formas de sociabilidade numa praça de mercado no Rio de Janeiro

Saara: Public space, diversity and forms of sociability in a market place in Rio de Janeiro

Neiva Vieira da Cunha (0000-0001-9136-1546), Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brasil. neivavieiradacunha@gmail.com

Resumo - O Saara é uma das mais tradicionais e dinâmicas áreas de comércio popular da cidade do Rio de Janeiro. Originalmente ocupada por imigrantes na virada do século XIX, caracterizou-se pelo acolhimento de várias levas de estrangeiros que lhe forneceram uma feição peculiar: sírios, libaneses, armênios, além de judeus de diversas origens, portugueses, espanhóis. A partir de pesquisa etnográfica realizada no Saara, busca-se aqui analisar as relações entre cidades e mercados na produção de formas de sociabilidade urbana. Buscamos ainda discutir o impacto das políticas públicas de renovação urbana sobre essa área de mercado, chamando a atenção para as relações entre espaço público, diversidade e relações de vizinhança.

Palavras-chave - Cidades, mercados, sociabilidades

Abstract - Saara is one of the most dynamic areas of traditional, popular trade in the city of Rio de Janeiro. Originally settled by immigrants at the turn of the 19th century, it has hosted several waves of migrants who have provided it with its peculiar features: Syrians, Lebanese, Armenians, and Jews of various origins, Portuguese, Spanish, and more recently "Asians". Based on an ethnographic study carried out in the Saara, we aim to analyse the relations between cities and markets in the production of forms of urban sociability. We also seek to discuss the impact of public urban renewal policies on this market area, drawing attention to the relationship between public space, diversity, and neighbourhood relations.

Keywords - Cities, markets, sociabilities

CIDADES E MERCADOS

Se, como nos sugere o historiador Pirenne (1992), as cidades são filhas do comércio, podemos considerar que cidades e mercados mantêm, entre si, uma relação de ori-

gem. Essa imbricação entre as atividades de comércio e a vida urbana evidencia-se pelo fato de que, em todas as civilizações conhecidas, o florescimento das cidades esteve diretamente relacionado à existência e incremento das trocas. Neste sentido, os mercados incidiram diretamente sobre a conformação e configuração das cidades, constituindo uma espécie de embrião da cultura urbana, particularmente no que diz respeito às formas de interação e sociabilidade. Do mesmo modo, o espaço urbano foi o suporte e o contexto no qual as práticas comerciais se desenvolveram e se consolidaram. Assim, podemos considerar que as relações entre cidades e mercados são, ao mesmo tempo, estruturantes e estruturadas por essa dupla dimensão (Carreras & Pacheco, 2009; Pirenne, 1992). Ao desempenhar as funções de fornecimento, armazenamento e distribuição de mercadorias na *urbs*, o mercado possibilita a intensa circulação de pessoas e de informações que caracteriza a vida urbana. Portanto, estes podem ser considerados espaços públicos de socialização no que concerne à aprendizagem de determinadas competências cidadinas (Joseph, 1991).

De acordo com a perspectiva consagrada na historiografia clássica, as primeiras cidades surgem ainda na Antiguidade, quando o excedente produzido na agricultura possibilita o desenvolvimento de uma série de outras ações, engendrando assim as trocas comerciais. Embora dependendo originalmente da agricultura, as cidades passam a constituir uma expressiva classe de artesãos e mercadores aluviais do Oriente Próximo, e seu desenvolvimento levará ao que o arqueólogo britânico Childe ([1936] 2003) definiu como uma verdadeira “revolução urbana”. Nesse contexto, os mercados surgem como espaços de regulação das trocas locais, em suas duas formas clássicas: do bazar¹ ou *suk*² coberto e das ruas de comércio, com suas barracas e lojas. Esses espaços de trocas assumem a forma de praças de mercado, conformadas seja através da *ágora*³, na *pólis* grega, seja através do *fórum*⁴ romano (Benévolo, 2005; Munford, 2008; Raulin, 2002). E não por acaso. Na medida em que a *ágora* tinha como função básica ser o lugar do encontro e da palavra, as atividades comerciais que ela abrigava eram, de algum modo, o resultado de uma conjugação de produtores, comerciantes e consumidores que tinham, para além da realização de negócios, outros motivos para se reunirem. Nela, a troca de informa-

¹ Palavra derivada do vocábulo persa “bazar”, cuja etimologia vem do antigo dialeto Pahlavi *baha-char*, que significa “o lugar dos preços”. Ver: Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J.-C.; Marin, B. (2010).

² Designando especialmente um tipo de mercado coberto, o *suk* refere-se tanto ao lugar quanto às atividades de troca comercial nele desenvolvidas, e caracteriza-se pela presença de lojas e *ateliers* que se concentram numa espécie de labirinto de pequenas ruas. Para além de sua aparente desordem, expressa uma organização espacial bastante definida quanto à distribuição e hierarquia das atividades realizadas e produtos comercializados. Ver: Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J. C.; Marin, B. (2010); Raulin (2002).

³ Termo grego derivado do verbo *ageirein*, que significa “reunião de pessoas em um mesmo lugar”, correspondendo à praça principal das antigas cidades gregas. Além de possibilitar a interação através das trocas comerciais, servia também para a realização das assembleias, discussões políticas e tribunais populares, cuja forma se definia de acordo com a importância e número de pessoas nela reunidas. Enquanto elemento de constituição do espaço urbano, a *ágora* era considerada o espaço público por excelência, correspondendo, portanto, ao espaço de exercício da cidadania. Ver: Kleinschmager, R.; Pumain D.; Paquot, T. (2006).

⁴ Equivalente à *ágora* grega, o *forum romanum* representava o centro da vida pública e encontrava-se no cruzamento do *cardo* e do *decumano*, eixos centrais do urbanismo das cidades de fundação romana. Além de acolher o mercado, era também o local de realização de cerimônias religiosas e dos mais importantes atos cívicos da Cidade. Ver: Raulin (2002); Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J. C.; Marin, B. (2010).

ções e notícias trazidas pelos viajantes e forasteiros desempenhavam papel tão importante quanto a troca de mercadorias. Também o *fórum* romano se constituía no principal centro da Roma Imperial, a praça pública por excelência em torno da qual se concentravam, além de edifícios como o Conselho Municipal e a residência do Governador, aqueles mais especificamente dedicados às atividades comerciais. Essa forma assumida pelo espaço público enquanto espaço de trocas e de sociabilidades propiciava encontros fortuitos, conversas e interações face a face. Do mesmo modo a cidade muçulmana, a *medina*⁵, embora opondo-se ao plano citadino consolidado pela romanização, comportava uma área central, geralmente definida pela presença da mesquita e da residência governamental, em torno da qual se encontrava o *Suk* ou bazar, espaço dedicado às atividades de comércio. Entre os edifícios comerciais existentes na *medina* destaca-se o *funduk*⁶, espécie de estalagem ou entreposto, também denominado *caravançarai*, local de acolhimento dos comerciantes estrangeiros que aportavam com suas mercadorias à cidade (Raulin, 2002; Benévolo, 2005; Munford, 2008). O termo *funduk* deu origem, em espanhol, a *alhon-diga*, local destinado à compra e venda de trigo ou outros cereais; e, em português, a *alfândega*, que quer dizer aduana. Também nesse caso, temos a conformação de um espaço dedicado às trocas comerciais, ao qual se atribui grande importância na organização social das cidades (Raulin, 2002: 30).

A VIDA URBANA E O PRINCÍPIO DA DIVERSIDADE

Como afirma Jacobs (2003:157), em *The Death and Life of Great American Cities* (1961), a diversidade é o princípio que organiza as cidades. Com essa afirmativa, a autora fazia referência ao grande número de elementos que constituem a complexidade do modo de vida urbano. Desse ponto de vista, a cidade é considerada o *locus*, por excelência, de confrontação e afirmação das diferenças. Assim, para compreendermos as cidades e seu modo de vida, é preciso considerar como uma de suas características fundamentais as “combinações e misturas de usos” do espaço urbano. Jacobs (2003:35) afirma ainda que é exatamente essa combinação e mistura de usos que pode garantir a segurança no espaço público das grandes metrópoles, através da vigilância permanente dos muitos “olhos da rua”. Mas de que modo essas “combinações e mistura de usos” do espaço público urbano podem gerar segurança? Como condição básica, Jacobs destaca a existência de distintos estabelecimentos comerciais e outros serviços, além de espaços públicos ao longo das ruas, na medida em que eles,

⁵ Derivado do termo árabe *madīna*, usualmente traduzido como cidade árabe, é identificada como o lugar da justiça, da civilização e da política. Sua organização espacial é estabelecida através de círculos concêntricos, a partir da mesquita principal, segundo o grau de pureza e impureza das atividades realizadas, constituindo-se como um plano urbanístico bastante estruturado que remete a uma forma particular de organização social. Ver: Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J.-C.; Marin, B. (2010); Kleinschmager, R.; Pumain, D.; Paquot, T. (2006).

⁶ Derivado do árabe clássico e atualmente traduzido como 'hotel de viajantes', *funduq* designa também um conjunto de edifícios que apresentam uma certa homologia espacial e equivalência funcional, genericamente denominado *caravançará* ou *caravançarai*. Alguns especialistas creditam sua origem ao termo grego *pandochéion*, que quer dizer “albergue”. Ver: Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J.-C.; Marin, B. (2010).

para além de se constituírem como espaços de encontro, atuam de forma complexa e variada para a manutenção de uma ambiência segura, garantida pela circulação constante. A presença ininterrupta de usuários transitando pelas ruas, por sua vez, aumenta o número de olhos atentos ao espaço público, atraindo também a atenção daqueles que se encontram no interior das moradias e estabelecimentos. A diversidade de usos garante, portanto, a diversidade social, prevenindo a segregação funcional e os problemas de segurança pública, tão presentes nas cidades contemporâneas. Assim, a vitalidade do espaço público como condição mesma da vida urbana, seria um contraponto à “grande praga da monotonia” (Jacobs, 2003:158) decorrente de uma concepção especializada dos usos e funções dos espaços, tão cara a um planejamento urbano modernista de extração racionalista. A ausência de diferentes formas de uso e de apropriação do espaço público e a falta de vida nas ruas que essa ausência acarreta seria uma consequência direta deste modo de conceber e planejar a cidade. A monotonia, portanto, seria fatal para a vida urbana, na medida em que comprometeria, de forma definitiva, seu princípio constitutivo mais fundamental, a diversidade.

Nesse contexto, as atividades que caracterizam as praças de mercado desempenham papel fundamental nas formas de sociabilidade urbana. Tais espaços são regidos pelo princípio da diversidade que governa todas as formas de troca, seja de mercadorias, de informações, de histórias que vem de longe, de experiências vividas. Por esse motivo os mercados, quer sob suas formas permanentes, quer sob a forma de feiras temporárias, sempre chamaram a atenção de grande número de pessoas, todas atraídas pela intensidade da vida social desses espaços (Mello;Vogel; Barros, 1993:7). E esse parece ser o caso do *Saara*⁷, praça de mercado situada no centro da cidade do Rio de Janeiro, que se constituiu em torno da Rua da Alfândega em finais do século XIX e que traz em sua própria denominação a referência ao imaginário social que evoca uma espécie de *economia de bazar* (Geertz, 1979). O Saara nos permite, sobretudo, pensar sobre as significativas relações entre cidades e mercados.

NOTAS ETNOGRÁFICAS SOBRE O SAARA

O *Saara* é uma das mais tradicionais e dinâmicas áreas de comércio popular da cidade do Rio de Janeiro. Originalmente ocupada por imigrantes no final do século XIX, essa região se caracterizou pelo acolhimento de várias levas de estrangeiros que acabaram por fornecer-lhe uma feição peculiar: sírios e libaneses, além de judeus de diversas origens, portugueses, espanhóis, gregos, armênios, e, mais recentemente os asiáticos, todos voltados para as atividades do comércio. Situada na área central da cidade, é formada por onze ruas que abrigam cerca de 1.200 lojas e recebem diariamente um grande número de pessoas provenientes das mais variadas regiões

⁷ O termo SAARA refere-se tanto a um lugar quanto à Sociedade de Amigos das Adjacências da Rua da Alfândega. Para diferenciar aqui os dois usos adotamos Saara, no masculino e com letras minúsculas, para nos referirmos ao lugar; e SAARA, no feminino e com letras maiúsculas, para nos referirmos à associação local (Cunha & Mello, 2005).

da cidade, atraídas pela diversidade dos produtos oferecidos e pelo preço baixo das mercadorias. Sua denominação deriva da sigla correspondente à associação representativa dos comerciantes locais, a SAARA - *Sociedade dos Amigos das Adjacências da Rua da Alfândega*. Seu conjunto arquitetônico é diferenciado em função da expansão urbana da área, predominando o casario eclético, de dois e três pavimentos, datando do final do século XIX e início do século XX. A atividade predominante nessa região era o comércio grossista e a co-presença de diferentes grupos étnicos constituíam sua característica mais marcante. A primeira leva de imigrantes, que caracterizaria definitivamente essa região, começou a chegar ainda no final do século XIX. Ela correspondia a um movimento de diáspora, constituída por sírios e libaneses, expulsos de seus países de origem pela expansão do império turco-otomano. Eram, em sua maioria, cristãos ortodoxos ou maronitas e, em menor quantidade, muçulmanos. Como chegavam com passaportes da Turquia, passaram logo a ser identificados como “os turcos”. Particularmente na década de 1920, chegou ao Brasil um grande fluxo migratório constituído, sobretudo, por libaneses. Em seguida começaram a chegar os judeus de diversas origens, alguns provenientes do Oriente Médio: os sefaraditas; outros da Europa Central e do Leste: os ashquenazitas. Estes últimos, vindos geralmente da Polônia, da Rússia e da Romênia, também chegaram durante a década de 1920. Contudo, os dois grupos tinham pouca coisa em comum além da religião – seu fenótipo era diferente, falavam línguas diversas e seus costumes eram influenciados pelos países onde tinham vivido (Worcman, 2000; Cunha & Mello, 2005).

No momento da chegada desses imigrantes a rede de relações familiares desempenhava papel fundamental. De um modo geral, aqueles já estabelecidos desempenhavam o papel de mediadores, acolhendo os recém-chegados e facilitando a adaptação às novas condições de vida e ao estabelecimento de relações de trabalho. Através dessas redes os recém-chegados obtinham as mercadorias, que lhes eram fornecidas em confiança por aqueles que os acolhiam, até que pudessem ser pagas. Por sua vez, esses “mascates”⁸ vendiam essas mesmas mercadorias negociando com seus fregueses a melhor forma de pagamento, introduzindo assim o sistema de vendas à prestação. Eram os “prestamistas”, também conhecidos como “turcos da prestação” ou “judeus da prestação”, dando início a um florescente mercado de bens de consumo manufaturados e industrializados, que passaram a ser adquiridos por uma clientela cada vez mais diversificada. A proximidade com a área portuária também contribuiu para dar a essa região da cidade uma configuração e uma ambiência particulares. No século XIX, a Rua da Alfândega⁹ foi aquela através da qual a cidade se expandiu, sendo um de seus eixos principais. Era ocupada, originalmente, por

⁸ A palavra mascate vem do vocábulo árabe El-Matrac (Goulart, 1967) e serviu para designar os portugueses que, em 1507, auxiliados pelos libaneses cristãos, tomaram a cidade de Mascate (capital de Omã, na Península Arábica), levando mercadorias. No Brasil o termo acabou sendo usado para se referir, de modo geral, aos vendedores ambulantes de origem árabe (Worcman, 2000).

⁹ A atual Rua da Alfândega denominava-se, no século XVII, Caminho do Capuerçu e era a única via que se prolongava, para além da Rua da Vala (atual Uruguiana), se estendendo por uma região pantanosa, por onde tropeiros, mercadorias e viajantes seguiam para o interior, em direção a Minas Gerais. Iniciando-se nos armazéns da Alfândega, cortava a Rua Direita (atual Primeiro de Março), fazendo a ligação com a Lagoa do Capuerçu ou Lagoa da Sentinela, e sempre se caracterizou como uma rua de comércio.

comerciantes portugueses e caracterizava-se pela presença, em suas adjacências, de grandes firmas atacadistas e depósitos para estocagem de mercadorias. Com o início do processo de industrialização no Brasil, nas primeiras décadas do século XX, o comércio da Rua da Alfândega começou a se transformar. As indústrias passaram a distribuir suas mercadorias diretamente aos lojistas e as grandes firmas atacadistas começam a dar lugar ao comércio grossista (Worcman, 2000; Cunha & Mello, 2005).

Entretanto, uma grande intervenção urbanística nessa área trará uma série de transformações à região do Saara. A construção, na década de 1940, da Avenida Presidente Vargas traria inúmeras conseqüências para a cidade, afetando particularmente a continuidade do tecido urbano dessa região. Sua abertura destruiu cerca de 525 imóveis, entre lojas e residências, diminuindo consideravelmente essa florescente praça de mercado e todo um sistema de relações não só econômicas, mas interétnicas e sociais. No entanto, essa intervenção não se limitaria à construção da Av. Presidente Vargas. Inúmeras vezes adiada, o projeto de construção da Avenida Diagonal¹⁰ foi retomado no final dos anos de 1950, e a possibilidade de desaparecimento do mapa voltou a ameaçar esse grande “mercado a céu aberto”. Os comerciantes decidiram então se organizar em uma associação que representasse os interesses coletivos, visando garantir sua permanência no local. Assim, a *Sociedade dos Amigos das Adjacências da Rua da Alfândega*, identificada pela sigla SAARA, foi criada em 1962, quando se constituiu sua primeira diretoria e se definiu os atuais limites da área. A partir dos temas então consagrados naquela arena pública, pode-se compreender que o valor atribuído ao Saara pelos comerciantes que ali se estabeleceram estava vinculado à possibilidade de permanência e reprodução de suas atividades profissionais naquele espaço. Entretanto, seu significado parece ultrapassar os limites das motivações estritamente econômicas. Através de suas narrativas, podemos perceber que as experiências de vida desses comerciantes constituíram o próprio *lugar*¹¹, “um espaço configurado pelas práticas cotidianas, resultante de múltiplos programas de ação, em torno de valores próprios e irredutíveis” (Mello & Vogel, 2004: 209). Tal fato contribuiu para conformar relações sociais locais, marcadas pela co-presença e pela ajuda mútua entre comerciantes de origens étnicas distintas, provenientes de vários continentes, que caracterizaria a especificidade da rede de relações local. A interação entre os grupos étnicos que compartilhavam o mesmo espaço tornou-se, assim, elemento fundamental na construção da identidade do *Saara* (Cunha & Mello, 2005).

¹⁰ Também prevista no Plano Agache, onde aparece com a denominação de Avenida da Independência, a Av. Diagonal previa a ligação entre a Praça da República e o bairro da Lapa, canalizando grande parte do tráfego entre a Zona Norte e a Zona Sul da cidade.

¹¹ Empregamos aqui a categoria lugar no sentido que lhe confere Langer (1980: 100) quando afirma: “um lugar, neste sentido, não-geográfico, é uma coisa criada, um domínio étnico tornado visível, tangível, sensível”.

FORMAS DE SOCIABILIDADE E RELAÇÕES DE VIZINHANÇA

A configuração espacial e de vizinhança do *Saara* conferia-lhe características que foram apropriadas de modo singular pelos comerciantes, através da apropriação da rua como elemento fundamental do tipo de comércio praticado e das formas de sociabilidade local. Seu sistema construído caracteriza-se pela presença de anti-gos sobrados, de dois ou três pavimentos, sempre contíguos e de reduzida largura. De modo geral, as lojas localizam-se no nível da rua, que por sua vez são estreitas e de uso exclusivo de pedestres. Isso possibilita uma integração entre o interior dos estabelecimentos e a rua, ou seja, entre o espaço privado e o espaço público. A conjugação dos espaços de moradia e trabalho era comum no centro da cidade até as duas primeiras décadas do século XX, especialmente na região do Saara, onde manteve-se até a década de 1960. De modo geral, as lojas funcionavam na parte de baixo dos sobrados e as moradias na parte superior. Algumas vezes a loja era dividida ao meio e a função de moradia ficava na parte de trás. Alguns comerciantes, de melhor situação financeira, habitavam unidades unifamiliares; outros, em residências multifamiliares; outras famílias menos abastadas, entretanto, moravam em cortiços ou casas de cômodos. Muitas dessas famílias se formaram no próprio Saara, através dos casamentos que resultaram dessa intensa relação de vizinhança. Muitos deles nasceram em casa, “com a ajuda da D. Elisa”, uma parteira árabe que morava numa casa de cômodos na Rua Tomé de Souza. Segundo a narrativa de um desses comerciantes, “naquele tempo pouca gente tinha condição de ter filho no hospital”. Havia, ainda, o Dr. Salim Mansur, médico generalista que tinha consultório na vizinhança e acompanhava todas as famílias. A infância de muitos deles fora vivida naquele espaço de convivialidade entre vizinhos e amigos. O Campo de Santana funcionava como uma espécie de quintal do Saara, onde jogavam bola e andavam de bicicleta. Frequentavam a Escola Municipal Tiradentes, localizada na Avenida Visconde do Rio Branco, no entorno do Campo de Santana, ou a Escola Celestino Silva, na Rua do Lavradio, onde as crianças e os jovens locais faziam sua formação escolar. À noite, quando o comércio fechava, as ruas assumiam de forma plena uma de suas dimensões mais expressivas de apropriação do espaço público a partir do registro do familiar, tornando-se ponto de encontro e lazer das famílias: os meninos da vizinhança jogavam futebol, as meninas brincavam de amarelinha¹², as mães colocavam a conversa em dia, trocando impressões sobre as tarefas cotidianas, os homens falavam sobre os negócios e jogavam “porrinha”¹³. Tal intensidade da vida social local fazia com que os comerciantes e suas famílias quase não saíssem do ‘bairro’¹⁴, modo

¹² Brincadeira infantil que consiste em saltar, com apoio de uma só perna, as casas de uma figura riscada no chão. Após jogar uma pequena pedra achatada, ou objeto semelhante, em direção a cada uma das casas (quadrado), sequencialmente, pula-se a que contém a pedra ou objeto.

¹³ Jogo em que os participantes escondem na mão de um a três palitos de fósforo (ou moedas), e os outros têm de adivinhar a quantidade; também conhecido como jogo de palitinhos.

¹⁴ A propósito da constituição do bairro como quadro de vida (lugar onde se vive e do qual se vive), ver: Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J. C.; Marin, B. (2010), Chombart de Lauwe (1952); e na tradição do mundo islâmico, ver: Zouilal, K. (1990), apud Paquot, T. (2009: 61).

como costumavam referir-se ao *Saara*. Como rememora um comerciante, nascido e criado na região, a primeira vez que ele saiu do bairro tinha 32 anos, quando compreendeu que “a vida na cidade não se resumia ao *Saara*”.

Alguns se dedicaram tão seriamente ao futebol que acabaram fundando, na década de 1950, o *Senhor dos Passos Futebol Clube*, equipe com a qual os moradores do Saara chegaram a disputar a liga amadora de futebol do Rio de Janeiro. Sua sede localizava-se na Rua República do Líbano e tinha um expressivo quadro de associados. Importante *locus* da sociabilidade local, também promovia festas, excursões, gincanas e jogos de salão, constituindo-se como ponto de encontro e de expressão da vida social local. Como contam aqueles que chegaram a frequentá-los, os bailes promovidos pelo clube “deixaram saudades”. O clube que também organizava, todo ano, um Concurso de Rainha e as tradicionais festas juninas, que sempre aconteciam na Rua Senhor dos Passos. Estas festas coincidiam com o aniversário do Clube e eram precedidas pelas gincanas patrocinadas pelos comerciantes locais, e organizadas a partir de brincadeiras típicas dos festejos juninos no Brasil como “corrida do saco”, “dança da maçã”, “corrida do ovo na colher”. Havia também os almoços coletivos, sempre organizados em datas especiais. Nessas ocasiões, montava-se uma enorme mesa que ia “da Rua Tomé de Souza até o Campo de Santana”, e cada família contribuía com algum prato típico de seu país de origem. As vitórias da equipe brasileira nos campeonatos mundiais de futebol, também lembradas com tanto entusiasmo, sempre ensejavam boas oportunidades para tais comemorações na vizinhança. Havia ainda os blocos de carnaval do ‘bairro’. Um dos que marcariam o cenário carnavalesco do Saara foi o “Clube dos Milionários”, organizado pelos associados do Senhor dos Passos Futebol Clube. Os “rapazes do bloco”, como costumavam dizer, reuniam-se na confluência das Ruas Buenos Aires com Regente Feijó, local conhecido, na época, como Larginho¹⁵, onde ensaiavam, jogavam futebol e também improvisavam festas e reuniões sociais. Era ali que encontravam-se para programar passeios ou atividades esportivas. Ao recordar os carnavais do Saara dessa época, um antigo comerciante conta que eles organizavam um “carnaval árabe” na Rua da Alfândega, onde tocavam “*tabl*”¹⁶ e dançavam o “*dabke*”¹⁷. Outro programa comum era colocar as cadeiras na calçada para assistir ao desfile de carros alegóricos das grandes Sociedades Carnavalescas¹⁸, na Avenida Senhor dos Passos. Além das formas de sociabilidades que se constituíram localmente, o centro da cidade oferecia, naquela época, uma vida social e cultural intensa. Nos finais de semana o

¹⁵ Atual Largo do Mascate, no Saara.

¹⁶ *Tabl* é um nome genérico para tambor em árabe.

¹⁷ O *Dabke* é uma dança folclórica de alguns países árabes. Apesar de ser originalmente masculina, pode ser dançada por toda a família. É dançada em grupo, com as pessoas de mãos dadas formando uma roda ou uma meia-lua. A palavra *dabke* quer dizer “bater os pés no chão”.

¹⁸ As Sociedades Carnavalescas, também chamadas de clubes carnavalescos começaram a surgir em meados do séc. XIX no Rio de Janeiro e foram, durante décadas, o mais importante evento do calendário carnavalesco da cidade. Eram agremiações de cunho competitivo, que promoviam desfiles no período do Carnaval. Para muitos pesquisadores eles deram origem às atuais escolas de samba.

¹⁹ Para informações sobre antigos cinemas da cidade, ver Palácios e Poeiras: 100 anos de cinema no Rio de Janeiro. Gonzaga, Alice, Ed. Record/Funarte, 1996.

programa dos moradores era ir aos cinemas que existiam na região. Havia um grande cinema na Rua Marechal Floriano, o Cine Primor. Na mesma rua tinha ainda o Cine Floriano, além daqueles que existiam na Rua Visconde do Rio Branco, todos no entorno do Saara¹⁹. Depois do cinema o programa era tomar sorvete na Confeitaria Colombo, na Rua do Ouvidor²⁰, que reunia os cafés e as livrarias mais tradicionais da cidade, na época. Relativamente próximos ao Saara estavam ainda a Praça Tiradentes, a Lapa e a Cinelândia, com seus teatros e cinemas mais sofisticados, oferecendo um leque de possibilidades para a população que habitava o centro da cidade. Para toda uma geração nascida e criada no Saara, essas lembranças remetem à experiência por eles vivida coletivamente naquele espaço social e constituem o seu mais precioso acervo, sua *memória coletiva* (Halbwachs, 1950). O fato de terem assistido aos mesmos acontecimentos, enfrentado os mesmos obstáculos e recomeçado a vida como imigrantes num país distante, onde constituíram suas famílias e seu trabalho, fez com que construíssem uma experiência comum que passaria a representar, para cada um, sua própria trajetória de vida. Retornando sempre aos mesmos pontos e temas marcantes, era como se pudessem, com suas narrativas, restituir o tempo passado que insistia em permanecer vivo em suas memórias. A intensidade das lembranças presente em suas narrativas indicava a profundidade dos vínculos sociais e de vizinhança estabelecidos ao longo de suas vidas, vividas naquele *lugar*.

Com a expansão dos negócios e as transformações ocorridas na área central da cidade, os comerciantes começaram a se mudar para outros bairros. Os sobrados começaram a perder sua função de moradia e as dependências anteriormente destinadas à habitação passaram a ser usadas apenas como depósito ou escritório. Iniciou-se, assim, um projeto de mobilidade social vislumbrado pela possibilidade de mobilidade residencial. No entanto, havia a expectativa, por parte dos comerciantes mais velhos, de que as novas gerações dariam continuidade aos negócios da família garantindo a reprodução social do grupo no espaço público do Saara. Mas essa sucessão não necessariamente aconteceria, na medida em que as novas gerações tenderiam a escolher outras profissões, não desejando mais “ficar com o umbigo colado no balcão”. Com isso, colocava-se em questão o futuro do Saara e de sua identidade enquanto espaço da diversidade de suas formas de sociabilidade. A saída das famílias da região, e com elas das formas de sociabilidade e as relações de vizinhança que essa co-presença possibilitava, transformou radicalmente o *lugar*, ao menos daquele tão vivamente preservado na memória dos comerciantes e habitantes mais velhos.

²⁰ A Rua do Ouvidor era uma das ruas mais importantes da cidade até o início do século XX, concentrando os cafés e livrarias mais tradicionais. Com a abertura da Avenida Central (atual Rio Branco), em 1904, perdeu o seu prestígio.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

O centro do Rio de Janeiro, área tradicional que deu origem ao processo de ocupação da cidade, abrigou atividades industriais, comerciais e portuárias até meados dos anos 50 do século XX, atraindo a presença de uma expressiva população que tinha também nessa região seu local de moradia. No entanto, com a expansão urbana e a intensificação do processo de ocupação de bairros localizados em outras regiões da cidade, sobretudo a partir da década de 1950, o centro passou a sofrer um crescente esvaziamento residencial que se intensificou nos anos que se seguiram, passando a ser identificado precipuamente como Área Central de Negócios. Associadas a esse processo, e não menos importantes, estão as políticas públicas de renovação urbana que incidiram sobre essa região, trazendo profundas transformações à sua morfologia social. Essas inúmeras intervenções urbanísticas impulsionaram a especulação imobiliária e um processo crescente de esvaziamento dessas áreas, como consequência da especialização dos espaços e da diminuição significativa do uso do centro da cidade também como local de moradia. Ao refletir sobre as consequências diretas e indiretas da implementação desses planos e projetos de renovação urbana ao longo do último século, podemos considerar que as dinâmicas que caracterizavam a vida social local, sua complexidade e suas múltiplas formas parecem, por vezes, esquecidas. Esses projetos apresentavam, cada um a seu modo, uma clara preocupação com a separação das funções e dos espaços, de modo que a cada um correspondesse apenas o uso considerado 'adequado' beneficiando sobretudo o mercado imobiliário, em detrimento das diversidades de usos e de formas de apropriação do espaço público (Jacobs, 1961). Tais reformas inspiraram-se num urbanismo modernista de extração racionalista, que concebe o planejamento das cidades a partir de espaços monofuncionais e segregados, insistindo em particularizá-los, disciplina-los e hierarquizá-los.

No caso do Saara, desde a construção da Av. Presidente Vargas suas formas de sociabilidade e vida social foram sendo reduzidas, sem que fosse dada aos atores que animavam sua vida pública a oportunidade de se manifestar a respeito das ações que incidiram sobre o espaço do Saara. Para eles essa intervenção representou, para além da destruição do sistema construído, o desaparecimento de todo um sistema de relações sociais, familiares e de vizinhança, além de econômicas e políticas. Também no que diz respeito às atividades profissionais que caracterizavam o comércio do Saara o impacto dessas intervenções foi muito significativo. Muitos foram os ofícios que ali se desenvolveram e consolidaram nas oficinas que se espalhavam por todos os sobrados, que também desapareceram. Isso evidencia o fato de que, para além de sua forma arquitetônica, foram as práticas e usos atribuídos àquele espaço, com seu casario e suas ruas estreitas, que marcaram a identidade local e impregnou as mentes e os corações daqueles que ali viveram, ficando guardados para sempre em suas memórias coletivas. Por todos esses motivos, ao se verem mais uma vez ameaçados de desaparecimento do mapa, os comerciantes do Saara mobilizaram-

se em defesa de sua permanência e associaram-se para fazer frente aos planos oficiais de renovação urbana, que insistiam em ignorar seus interesses. Isso foi possível porque havia uma experiência anterior de organização e debate público em torno da importância da inscrição do Saara no espaço urbano. Neste sentido, o surgimento da SAARA, sua atuação e o êxito dessa forma de ação coletiva, teve como base a vida cotidiana, pública e social do local, indicando que a experiência no espaço público é, portanto, o meio fundamental de prática da cidadania. É através do reconhecimento e do pertencimento a um universo social, através do compartilhamento de um conjunto de categorias e relações sociais, que faz com que as práticas de cidadania se elaborem. Desse ponto de vista, é preciso colocar em questão projetos de intervenção urbana que acabam por produzir segregação sócio-espacial, territórios mono funcionais e o conseqüente desaparecimento da diversidade das formas de vida e apropriação do espaço público urbano.

Como afirmava Jacobs (2003), há dois elementos que, embora pareçam contraditórios e excludentes, são essenciais à vida urbana: privacidade e segurança. O modelo de segurança defendido pela autora baseia-se nas relações de confiança na vizinhança e no conhecimento mútuo, num sentimento de pertencimento que, ao mesmo tempo, respeite a privacidade das pessoas. O civismo, o respeito mútuo e o sentimento de pertencimento não podem se produzir entre a população simplesmente a partir do controle e imposição da norma, mas a partir da existência de espaços de socialização no modo de vida urbana, onde as pessoas possam compartilhar seu tempo e suas idéias, reconhecer a diferença, mediar conflitos, internalizar e praticar as regras de convivência no espaço público. Portanto, é o sentimento de coletividade e responsabilidade social que faz com que as pessoas se sintam seguras e é através de uma rica vida pública que esse tipo de relação pode se estabelecer. Daí a importância das relações no espaço público, do bairro como unidade básica da cidade, da primazia da rua como lugar de relação e dos espaços de socialização e encontro, que permitam a interação e a criação de vínculo entre as pessoas. Todos estes princípios que deveriam, por excelência, orientar os projetos de intervenção no espaço urbano.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Barth, F. (1998). Grupos Étnicos e suas Fronteiras. In Poutignat, Philippe; Streiff-Fenart, Jocelyne (1998) Teorias da Etnicidade. Seguido de Grupos Étnicos e suas Fronteiras, de Fredrik Barth. São Paulo: UNESP.
- Benévolo, L. (2005). História da Cidade. São Paulo: Perspectiva.
- Blyth, A. (1991). Cristalização espacial e identidade cultural: Uma abordagem da herança urbana (O Saara, na área central da cidade do Rio de Janeiro). Dissertação de Mestrado, Programa de Pós-Graduação em Geografia, UFRJ
- Carreras, C.; Pacheco, S.M.M. (Org.) (2009). Cidade e comércio: A rua comercial na perspectiva internacional. Rio de Janeiro: Armazém das Letras.
- Childe, V. G. [1936] (2003). Man Makes Himself. Mark Edmonds, Nottingham, UK: Spokesman Books.

- Chombart De Lauwe, P. H. (1952). Paris et l'agglomération parisienne. T. I e 2. Paris: PUF.
- Cunha, N. V.; Mello, P. P. T. (2005). Libaneses e Chineses: sucessão, conflito e disputa numa rua de comércio do Rio de Janeiro. *Anuário Antropológico*. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, p. 155-169.
- Cunha, N. V. (2006). Histórias de favelas da Grande Tijuca. Contadas por quem faz parte delas (Projeto Conductoras de Memória). Rio de Janeiro: IBASE/Agenda Social Rio.
- Geertz, C. (1979). Suq: The bazaar economy in Sefrou. In Geertz, Clifford, G., Hildred; Rosen, Lawrence. *Meaning and Order in Moroccan society: Three essays in cultural analysis*. Cambridge: Cambridge University Press
- Gonzaga, A. (1996). Palácios e Poeiras: 100 anos de cinema no Rio de Janeiro. Rio de Janeiro: Ed. Record/ Funarte.
- Goulart, J. A. (1967). O mascate no Brasil. Rio de Janeiro: Editora Conquista.
- Grün, R. (1992). Negócios & famílias: Armênios em São Paulo. SP: Editora Sumaré.
- Halbwachs, M. (1950). *La Memoire Collective*. Paris: PUF.
- Jacobs, J. [1961] (2003). *Morte e Vida de Grandes Cidades*. São Paulo: Martins Fontes.
- Joseph, I. (1991). *L'espace du public. Les compétences du citadin*, Paris, Plan Urbain éditions Recherches.
- Langer, S. K. (1980). Sentimento e Forma. Uma teoria da arte desenvolvida a partir de Filosofia em Nova Chave. São Paulo: Perspectiva.
- Mello, M. A. S.; Vogel, A.; Barros, J. F. P. (1993). *A galinha d'Angola: iniciação e identidade na cultura afro-brasileira*. Rio de Janeiro: EdUFF e Editora Pallas.
- Mello, M. A. S.; Vogel, A. (1981). *Quando a Rua Vira Casa. A apropriação de espaços de uso coletivo em um centro de bairro*. RJ: IBAM/FINER, 2ª edição.
- Munford, L. (2008). *A Cidade na História. Suas origens, transformações e perspectivas*. São Paulo: Martins Fontes.
- Paquot, T. (2009). *L'Espace Public*. Paris: La Découverte.
- Pirene, H. (1964). *As Cidades da Idade Média*. Lisboa: Europa-América.
- Poutignat, P.; Streiff-Fenart, J. (1998). *Teorias da Etnicidade*. São Paulo: UNESP.
- Kleinschmager, R.; Pumain, D.; Paquot, T. (2006). *Dictionnaire La ville et l'Urbain*. Paris: Economica-Anthropos.
- Raulin, A. (2002.) *Anthropologie Urbaine*. Paris: Armand Colin.
- Topalov, C.; Coudroy, L.; Depaule, J. C.; Marin, B. (2010) *L'Aventure des Mots de la Ville*. Paris: Robert Laffont.
- Truzzi, O. (1992). *De mascates a doutores: sírios e libaneses em São Paulo*. São Paulo: Editora Sumaré.
- Worcman, S. (2000). *Saara*. Rio de Janeiro: Relume Dumará.

Apontamento em torno da ideia de Bairro: um olhar sobre os bairros de Maputo

Around the idea of neighbourhood: A look at the neighbourhoods of Maputo

Sónia Frias (0000-0002-9259-8286), Universidade de Lisboa, Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas. sonia.frias@iscsp.ulisboa.pt

Resumo - A urbanização é hoje considerada um fenómeno dinâmico e aparentemente irreversível. Mesmo nos países do mundo mais pobre as cidades crescem continuamente. Nesses países as taxas de êxodo rural têm-se revelado nos últimos anos particularmente elevadas. Os indivíduos procuram as cidades, sobretudo as maiores e agrupam-se nas suas cinturas, em bairros pobres e normalmente degradados que por sua vez tendem também a crescer. Nesses lugares, tudo se transforma. Agentes de mudança, as populações acabam por imprimir no espaço e na sua própria vida ritmos e rotinas com contornos surpreendentemente inovadores. Para a compreensão dessas novas realidades importa que as revisitemos e lhes procuremos as novas identidades. Neste texto procurei encontrar os bairros de Caniço em Maputo. Não consegui definir-lhes um conceito, a variedade ofereceu-se-me o seu princípio. Para a composição deste texto recorri para além da necessária pesquisa bibliográfica, a elementos informativos reunidos em pesquisas anteriores realizadas na cidade, nomeadamente a entrevistas aplicadas quer a atores da sociedade civil, quer a representantes do governo municipal e de organismos internacionais a trabalhar no terreno.

Palavras-chave - Bairros, cidade, Maputo, Caniço, populações

Abstract - Urbanization is now considered a dynamic, apparently irreversible phenomenon. Even the world's poorest cities grow continuously. In these countries the rates of rural depopulation have been particularly high in recent years. Individuals flock to the cities, especially large ones, gathering in their belts, and usually in poor and degraded neighbourhoods, which also tend to grow. As agents of change, people end up leaving their imprint on the space and on their own life patterns and routines, with surprisingly innovative characteristics. To understand these new realities, it will be necessary to revisit them and find their new identities. This chapter attempts to find the Caniço neighbourhoods in Maputo. Since it was not possible to assign them a concept, variety seemed to be their principle. For this text, in addition to the necessary bibliographical research, informative elements gathered in previous surveys carried out in the city were used, namely interviews applied to

civil society actors, representatives of municipal government and of international organizations working in the field.

Keywords - Neighbourhoods, city, Maputo, Caniço, populations

INTRODUÇÃO

Há já algum tempo que faço pesquisa em, e, sobre contextos urbanos sendo que tenho realizado a maior parte dos meus trabalhos de investigação nas cidades de Maputo e Luanda. Neste texto tentar-me-ei debruçar sobre o conceito de bairro aplicado à capital moçambicana, tentando trazer algum contributo para a discussão que as ciências sociais de há muito têm vindo a produzir sobre bairros residenciais, nomeadamente sobre a forma como as populações suas residentes conformam e paralelamente se adaptam a esses lugares. Para começar, importa que não esqueçamos que a utilização do conceito de bairro não é recente, e talvez por isso, tal como acontece com alguns outros conceitos mais usuais, acabou por trivializar-se, tornando-se hoje difícil encontrar-lhe uma definição clara.

Isto não terá apenas a ver com o facto de o conceito se ter popularizado e o seu uso se ter tornado mais comum, pois que na verdade do ponto de vista sociológico também encontrei dificuldades quando procurei as referências associadas a *bairro*. Surpreendentemente deparei-me com versões e ideias que me pareceram até pouco consensuais, dando-me conta que a sua abordagem se oferece dificultada pela difusão que vai tendo nos vários discursos. Hoje (talvez porque se tenha generalizado muito), a sua definição parece ter-se tornado muito fluida mesmo enquanto conceito científico.

A questão pode complicar-se ainda mais quando procuramos compreender quais possam ser as dimensões do conceito de bairro noutros contextos regionais. Conheço África ao ponto de saber que todas as cautelas são poucas na procura e compreensão de qualquer ideia e mais difícil ainda, de um conceito. Em Maputo, sobretudo nos bairros de *Caniço* (os bairros da cintura urbana da cidade e sobre os quais aqui me debruçarei), tudo se altera e se reconfigura muito rapidamente pelo que, reter deles ou para eles uma definição relativamente rígida se me afigura particularmente arriscado. Apesar disso, e perante o desafio que aceitei, atrevo-me a tentar organizar algumas ideias e a olhar para a questão da forma mais compreensiva possível.

APONTAMENTO

Procurei o significado comum de bairro. Encontrei que bairro pode significar: arraial, arredores, paróquia, subúrbio. Que deriva de *dear*, de exterior, mas que pode também significar:

1. *Parte de uma cidade ou vila que compreende uma área habitada por pessoas da mesma origem, da mesma profissão ou da mesma classe.*
2. *Área administrativa ou fiscal em que estão divididas as cidades de Lisboa e Porto (no caso português).*
3. *Um conjunto habitacional com homogeneidade e características próprias, dentro de uma povoação.*
4. *Bairro de lata: aglomeração de barracas, desprovidas de infra-estruturas básicas, localizada na periferia de centros urbanos e onde habita a população mais desfavorecida; ou ainda*
5. *O conjunto de pessoas que habitam no bairro; Etc.*

Perante este cenário corri em busca de literatura mais técnica. Encontrei entre outros os trabalhos de Lewis Mumford, um dos mais reconhecidos historiadores urbanos contemporâneos. Nas suas obras, Mumford faz algumas referências ao tema. Em *The City in History* (1961), remete-nos para a ideia de que nas primeiras cidades da antiguidade já se poderiam encontrar estruturas de organização do espaço pelas populações que podem ser consideradas os primeiros vestígios daquilo que hoje consideramos serem os bairros. Na verdade, e se seguirmos a ideia do autor, reconheceremos que essas primeiras cidades terão visto crescer a sua população em função das necessidades de mão-de-obra. A construção de diques e sistemas de rega, de edifícios, e de todo um conjunto de outras funcionalidades que a concentração dos poderes político-administrativos e religiosos, exigia, levava à necessidade de angariação de um número crescente de trabalhadores o que levou a que fossem atraídos para aquelas cidades, populações oriundas de vários lugares das suas proximidades. Assim, e continuando na linha de Mumford, poderá considerar-se que desde cedo se terá evidenciado a tendência para a agregação destas novas populações nas cidades (fenómeno a partir do qual se terão formado os bairros), a partir de dois fatores principais: i) a pertença a uma região ou lugares de origem próximos; ii) a detenção de competências profissionais idênticas ou mesmo complementares¹.

A história e a sociologia das migrações vêm confirmar este facto pois que, desde tempos imemoriais, em grande medida por razões de ordem prática, quem emigra parece procurar reunir-se a um grupo de “próximos”. Não serão só as razões de ordem prática – o acolhimento, o auxílio na procura de trabalho e de residência – que levam à padronização desse modelo de agregação dos imigrantes em prol do agrupamento, importará não desvalorizar igualmente o sentido de pertença e o valor da comunidade onde explícita ou implicitamente para além dos apoios e das solidariedades se encontram definidas a identidade, as normas de organização,

¹ Ainda hoje, um pouco pelas zonas históricas ou mais antigas de grande número de cidades, há evidências que concorrem para corroborar esta ideia que no fundo se ajusta particularmente bem a duas das entradas do dicionário que referimos, nomeadamente à primeira e terceira entradas que caracterizam bairro como um núcleo residencial que compreende pessoas com origem ou com características (neste caso seriam características de tipo profissional) comuns.

de convivência e quase sempre também, um legado histórico e cultural partilhado e respeitado pelo grupo. Estes serão possivelmente alguns dos fatores que terão levado (tal como acontece ainda hoje) a que os habitantes das primeiras grandes cidades se reunissem, ao que tudo indica, dentro de pequenos núcleos residenciais – minúsculas comunidades – no seio de cada cidade e terão sido esses lugares a estar na génese dos bairros tais como os conhecemos hoje pois que o modelo se oferece disperso e ainda relativamente atual e reconhecível num grande número de núcleos urbanos pelo mundo fora.

UM OLHAR SOBRE MAPUTO

Refletindo sobre a cidade de Maputo, podemos reconhecer-lhe a existência de muitos bairros. Procuremos observá-los brevemente no propósito de os tentarmos caracterizar e dessa forma melhor nos poderemos acercar de um quadro o mais claro possível da realidade. Antes de começar esta incursão pelos diferentes bairros importa que, ainda que de forma muito resumida, apresente a cidade. Permito-me para tanto, assumir-lhe uma divisão geral em duas grandes zonas: a *Cidade de Cimento* o nome por que vulgarmente é conhecida a antiga cidade colonial, zona que por algum tempo se manteve muito inalterada, embora as duas últimas décadas, tenha acabado por experimentar uma substancial expansão, tendo-se ampliado pelas suas zonas de confluência, estruturas típicas do *Cimento* (condomínios residenciais, serviços e negócios); e a *Cidade do Caniço*, o perfil verdadeiramente africano de Maputo, a zona que compreende os bairros que envolvem o *Cimento* e que têm vindo, em especial ao longo das últimas décadas a crescer não apenas em extensão mas em número, alargando de forma continuada o chamado perímetro urbano da cidade.

Nota sobre a cidade de Cimento

Na *Cidade de Cimento* podemos distinguir áreas diferentes, mas em termos gerais, a sua demarcação corresponde à divisão existente durante o período colonial. Assim, e de modo muito lato, podemos ali determinar: i) um centro de negócios onde, a par com a renovação de funcionalidades e de algum do edificado, residem ainda junto às suas lojas, famílias de origem indo-paquistanesa (embora cada vez em menor número); ii) os bairros da *Summershield I* e mais recentemente *Summershield II*, da Coop, e aqueles que se têm vindo a estender pelas *barreiras* e ao longo da marginal por exemplo, e onde reside uma população económica e socialmente mais abastada; iii) a zona do Alto Maé e suas zonas de confluência, espaço partilhado por uma população de ascendência indo-paquistanesa e uma população moçambicana heterogénea porque etnicamente bastante diferenciada. Estes são grupos que não se misturam, mas que têm revelado ao longo dos anos, capacidade para partilhar o espaço e muitas das suas funcionalidades, de forma pacífica e conveniente.

Apesar de muito breve, esta passagem pela *Cidade de Cimento* permite-nos distinguir bairros ocupados por populações muito abastadas e bairros ocupados por populações

menos abastadas, algumas delas mesmo bastante pobres. As marcas são muito evidentes e espelham-se na melhor ou pior conservação do edificado, nas diferenças relativas à apropriação do espaço, assim como nas funcionalidades que as populações lhe atribuem ou ainda nos particularmente evidentes sistemas de vedação e de vigilância existentes sobretudo nos bairros onde reside a população mais abastada. Para que melhor se possam compreender estas diferenças, importa referir que durante o chamado período de transição – o período que decorreu entre a data da revolução portuguesa em 1974 e a da independência de Moçambique em 1975 – se assistiu à partida de grande parte da comunidade portuguesa que até então vivia na cidade e no país. Nesse período e nos primeiros anos após a independência, os bairros onde outrora residia a comunidade de origem portuguesa foram sendo ocupados pelas populações locais que para aí se transferiram, acabando desse modo por redefinir uma hierarquia de ocupação dos diferentes lugares citadinos. Nesse processo importa referir que, em especial a zona do Alto Maé, uma zona já muito na fronteira com o Caniço, assim como as zonas suas contíguas, acabaram por ser ocupadas por um contingente de população que se transferia dos bairros de *Caniço*, onde residia anteriormente.

Num processo encadeado, a cidade passou depois a assistir também à chegada de população oriunda sobretudo da província de Maputo (nome da província que deu o nome à capital), logo secundada pela chegada de populações de várias outras províncias, pelo que na altura se notou um significativo aumento demográfico na cidade. Nesse processo e com o passar do tempo, um cada vez maior número de famílias acabou por não encontrar lugar no *Cimento* ou sequer nas suas margens, passando a estabelecer-se e a alargar a zona do *Caniço*. Ainda no que respeita à população do *Cimento*, apesar da sua diversidade, acabou por organizar-se de forma particular, em boa medida determinada por uma estrutura base que deriva, por um lado, do próprio ordenamento e organização administrativa da cidade, por outro, de um complexo conjunto de representações que os indivíduos têm sobre a diferenciação do espaço, a sua organização, sobre a própria hierarquia social e sobre o sucesso. Não é uma população homogénea como penso que consegui salientar, mas aqui, mesmo os grupos mais pobres são forçados a organizar-se dentro de uma ordem diferente daquela existente no *Caniço*, onde a pressão populacional, a falta de espaço e de estruturas operantes força os indivíduos a organizarem-se e às suas rotinas segundo lógicas e oportunidades muito particulares como tentarei explicar adiante. A singularidade que reconheço ao *Cimento*, importa um estudo muito aprofundado, não cabe neste trajeto, e por isso, desta vez, a minha escolha cai no mundo do *Caniço*, um estranho, mas admirável mundo.

○ *Caniço*: entre a cidade e o campo

O *Caniço* foi desde sempre um mundo à parte com tudo o que de segregacionista, mas ao mesmo tempo de misterioso um mundo assim pode ter. Ali, outrora (como

talvez ainda hoje possa acontecer em certos nichos), a vida ia correndo a um ritmo lento, pausado, muito camponês, pois que os seus moradores iam organizando o seu dia-a-dia de forma muito próxima à do tradicional modelo de natureza rural, mantendo com as suas terras de origem e com o grupo de parentes do campo, laços muito estreitos.

As casas eram feitas de canas (caniço) um material abundante na região e muito apropriado para a construção de abrigos em regiões de clima quente. Viver nas imediações da cidade colonial implicava mudanças por relação à vida no campo, mas estas eram especialmente notadas na organização da vida dos homens que, por via do trabalho assalariado (segundo o modelo vigente, de base europeia), passavam o dia fora de casa ocupados em empregos urbanos no âmbito do pequeno funcionalismo público, como empregados nos cafés, ou nos restaurantes e mercearias; ou como serviçais nas casas da população portuguesa e por fim também nas de alguns *assimilados*². Em casa as mulheres responsabilizavam-se, como sempre lhes coubera, pela ordem doméstica, tratando dos filhos e fazendo produzir as pequenas machambas³ familiares, garantindo-se dessa forma uma certa manutenção e preservação das referências costumeiras. Pela mão das mulheres, se viabilizava então a continuidade na ligação à vida da aldeia e assim se acautelava a manutenção dos códigos e valores ancestrais específicos das comunidades de origem dos grupos agora residentes no *Caniço* (Fig 1).



Fig. 1: Construções em caniço. Maputo, 2009. Fonte: Arquivo da autora

² População de origem local que por via do sucesso e/ou enriquecimento pessoal, acedia a um novo estatuto social (dito superior), passando também a adotar estilos de vida e comportamento social de modelo europeu.

³ Horta familiar. Este termo pode ser também usado para fazer referência a campos e cooperativas agrícolas de grande dimensão.

A seguir à independência, assistiu-se, como já se fez referência, a um aumento da população da cidade de Maputo. Para tal contribuíram fatores como i) a guerra (1977-1992), que devastou de forma particularmente aguda as áreas rurais gerando uma crise produtiva que empobreceu muitas famílias, forçando-as a procurar alternativa na cidade; ii) a falta de políticas agrícolas e de incentivos à retenção de populações no campo; iii) fatores ligados às representações e à esperança de uma vida melhor em contexto urbano (Frias, 2014). A guerra foi, no entanto, o fenómeno dominante e aquele que forçou milhares de famílias a fugir e a procurar abrigo na cidade, numa situação de verdadeira emergência. A chegada massiva de camponeses desencadeou uma mudança profunda na capital moçambicana, quer ao nível da cidade de *Cimento*, quer ao nível do *Caniço*. Melo (2017) fala mesmo de uma transformação ao nível da ecologia da cidade. Na verdade, assistiu-se a uma transformação com impactos quer em termos das reconfigurações dos espaços, quer em termos da economia, quer em termos dos alinhamentos ao nível das relações socioculturais. Os bairros de *Caniço*, expandiram-se desde então muito para além da cintura da cidade, crescendo não apenas em número, mas também em dimensão, e hoje estendem-se por uma região cada vez mais ampla e distante do antigo núcleo urbano. Presentemente continuam a aumentar, embora segundo uma linha mais contida. Serão vários os motivos para essa contenção, mas o mais evidente terá certamente a ver, como refere Potts (2013), com o facto de se registar hoje, um pouco por toda a África subsariana, uma tendência para a perda de vigor dos fluxos migratórios do campo para a cidade pelo que o atual aumento da população na maior parte das cidades (e Maputo não foge a essa regra) se deva essencialmente ao natural crescimento demográfico.

A PRODUÇÃO DE NOVOS LUGARES - TAMBÉM SOCIAIS

Há 30, 40 anos, os indivíduos e famílias que chegavam do campo, agregavam-se naturalmente aos seus e junto deles procuravam fixar a sua residência. Esse facto permitia, em certa medida, a formação de pequenas comunidades que se distribuíam pelos diversos bairros, e assim, de alguma forma se iam reproduzindo e sustentando as redes e as cosmogonias tradicionais. Esse encontro, tornava relativamente clara a identificação da procedência geográfica da maioria das gentes que residia em cada bairro pois que nessa primeira fase, sendo ainda fácil a reunião de comuns, acabava por estampar-se nesses lugares a marca da origem dos indivíduos - pela forma como construíam as suas casas, pelos símbolos com que as adornavam, pelo modo como ocupavam os espaços livres ou mais ou menos livres, pela pequena agricultura que sempre conseguiam produzir em qualquer espaço aberto disponível, ou mesmo pela tipologia de produtos agrícolas que por ali se iam vendendo e que distinguiam práticas alimentares e outros usos e costumes de origem diversa.

Ao longo dos anos e devido à alta intensidade migratória, muitos bairros deixaram de ter, em termos físicos, possibilidade para continuar a albergar mais gente. Na maioria deles a pressão populacional tornou-se de tal ordem, que as casas se passaram

a construir quase coladas umas às outras, deixando de haver sequer lugar para as hortas e jardins tão comuns anteriormente. As marcas identificadoras das diversas proveniências regionais, acabaram necessariamente por tornar-se cada vez mais diluídas por entre o crescente número de casas e a diversidade de origem dos habitantes. Hoje há bairros onde os espaços que eram anteriormente ocupados por crianças em brincadeiras, foram substituídos por tortuosos arruamentos e onde raramente se vê passar alguém durante a maior parte do dia. Isto em larga medida, acontece porque os seus residentes, uma vez na cidade, têm que procurar soluções não apenas de sobrevivência, mas de subsistência, e ocupam por isso, mesmo as mulheres (que tipicamente passam mais tempo junto ao lar), mais tempo a procurar trabalho ou na melhor das hipóteses, a trabalhar (Fig. 2).



Fig. 2: Arruamento do bairro Chiquilene. 2011 (autora)

A falta de espaço, deu também origem a grandes alterações no plano das convivências sociais. Detenhamo-nos na questão da mudança no que concerne ao acolhimento dos migrantes uma vez que a massa de migrantes/refugiados que foi continuando a chegar a Maputo acabou por procurar no *Caniço* um lugar onde se instalar. Importa não descurar que os processos migratórios têm também consequências em termos residenciais e que esse facto é de fundamental importância uma vez que tem vários impactos na vida dos indivíduos. Dada a enorme pressão demográfica, deixou de ser

fácil, mesmo nos bairros de maiores dimensões, encontrar lugar para se poderem aproximar as casas de famílias de um mesmo grupo, e essa circunstância acabou por constranger grupos e famílias mais ou menos estranhos a uma aproximação muito inesperada (se atendermos à ainda presentemente muito marcante fragmentação étnica do país), suscitada pela necessidade de partilha mais do que de um espaço, de refúgio. Estas populações, violentamente separadas das suas comunidades de origem, acabavam agora na cidade, por se verem também privadas da agregação a esse coletivo e do suporte em que ele se constituía, na organização dos seus quotidianos pelo que o estranhamento das vizinhanças, ao que foi dado observar, deu desde cedo origem a uma vivência tensa, muito baseada na desconfiança facto que concorreu, e em larga medida concorre ainda hoje, para uma clara inibição de uma verdadeira aproximação social.

A verdade é que, com o tempo, muito se alterou por relação ao passado e muitos dos primeiros imigrados (aqueles que se esperaria que agora pudessem acolher os que continuam a chegar), dadas as cada vez maiores dificuldades com que lidam, continuam também eles muito pobres e impedidos por isso de prestar a assistência tradicionalmente prevista. A conjuntura socioeconómica e política que o país foi vivendo ao longo das últimas décadas agravou a insegurança e os níveis de pobreza urbana. O Programa de Ajustamento Estrutural implementado em meados de 1980, levou à estagnação dos empregos formais e a um profundo empobrecimento da população, gerando-se uma fortíssima dependência da economia e do trabalho informal que tem exigido às famílias esforços substanciais para se poderem organizar para a sua própria sobrevivência (Frias, 2006). Começaram então a evidenciar-se mudanças relativamente aos apoios que os parentes a residir na cidade têm podido prestar, apoios que com o tempo passaram a consubstanciar-se sempre mais na ajuda da procura de um local onde os recém-chegados se pudessem instalar do que no tradicional acolhimento nas suas próprias casas. A experiência urbana permitiu aos parentes na cidade, o domínio de um novo sistema de organização de vida no meio citadino, de onde se sublinha o recurso a um conjunto de novas redes de apoio, redes externas ao sistema tradicional, mas redes funcionais e claramente mais eficazes no novo contexto. São essas redes, as Associações, as Igrejas e as ONGd, organismos que ao longo dos anos granjearam grande interesse e apoios internacionais dada a crescente preocupação que o crescimento de *slums* tem despertado ao nível das grandes Organizações do Norte (Fox, 2014).

No terreno, todos esses atores têm em regra, para além de uma forte base de contactos, um bom conhecimento prático da realidade de cada bairro, tornando-se por isso um apoio com que os indivíduos cada vez mais contam (também) na demanda de lugares onde possam instalar os parentes que vão chegando, o que lhes permite desse modo cumprir as responsabilidades a que se sentem cultural e tradicionalmente vinculados. Este é também ele, um claro sinal de adaptação dos indivíduos às suas novas circunstâncias. Estando longe de se anular, os valores e

obrigações ancestrais acabam agora por ter que ser cumpridos segundo outros moldes. A sua manutenção implica um esforço de plasticidade com vista a um ajustamento aos novos modos e ritmos de vida. Esses valores não se perdem, mas revitalizam-se sobretudo em situações de crise ou de festa onde o estreitamento das famílias continua imprescindível. Eles apenas tendem a tornar-se mais restritos, fruto não só da dispersão de parentes, mas da dinâmica de adaptação dos indivíduos ao ambiente urbano uma vez que a situação em que se encontram, acaba por exigir-lhes a moldagem e mesmo o desenvolvimento de um conjunto de novas práticas e habilidades mais adequadas ao aproveitamento das oportunidades que se lhes possam proporcionar na cidade.

É por isso que, com o tempo, e para que essas habilidades se reforcem, os indivíduos acabam por se ver na necessidade de *negociar* as solidariedades de carácter mais pessoal e familiar por solidariedades de tipo mais funcional. Attahi (1996) chama-lhes mesmo solidariedades oportunistas, de carácter profissional ou associativo, por exemplo, e necessárias ao contexto onde agora se organizam. Exemplo do que fica dito chega-nos pela voz de algumas mulheres que tive oportunidade de entrevistar a propósito de um estudo que realizei, também em Maputo, sobre o envolvimento de mulheres em actividades de economia informal e que nos permite aceder a um dado novo, a uma luz interessante sobre esta matéria. As minhas interlocutoras foram mulheres que já vivem na cidade há algum tempo, tendo por isso vindo a desenvolver um estilo de vida e de actuação pessoal mais consentâneo com o modelo urbano e menos tolerante relativamente a alguns dos hábitos e costumes rurais ancestrais. Falam-nos essas mulheres do seu desinteresse, mesmo do seu desagrado, em ter familiares como vizinhos pois que, segundo elas, são elementos que acabam inevitavelmente por se tornar interferentes na vida da família mais restrita e naturalmente por isso, inibidores da independência e de uma certa liberdade pessoal que muitas já vão conquistando por via do seu trabalho e contacto mais duradoiro com a urbanidade.

Este afigura-se-nos um dado pertinente, mesmo determinante, revelador de como os indivíduos não só se ajustam, como acabam por induzir eles próprios a mudança. Fica patente que a adaptação ao novo ambiente conduz inevitavelmente à mudança organizativa, o que revela por parte dos cidadãos uma flexibilidade e um dinamismo encorajadores. Talvez importe aqui acrescentar um outro dado referido por exemplo, por autores como Poulton (2014), o facto de hoje se ter que reconhecer que, mesmo os indivíduos que vivem em regiões mais isoladas, conhecem e acompanham a realidade e a mudança por via dos meios de comunicação como o são por exemplo a televisão e cada vez mais o telemóvel com acesso à internet, instrumentos que os põem em rede com amigos e familiares e se necessário, com o mundo. Importa também sublinhar que muitos camponeses, antes de se transferirem para a capital, se transferiram das suas aldeias e vilas para cidades mais próximas, cidades onde viveram e aprenderam novos ofícios e onde acabaram por fazer amizades fora dos seus grupos de pertença étnica por exemplo. Estes são, como sugere Potts (2013)

alguns dos novos catalisadores de agregação dos indivíduos (as amizades, a especialização profissional e a interiorização de costumes mais urbanos) que podem constituir-se presentemente numa referência e até estimular num futuro próximo, a aproximação e a reunião de pessoas de origens étnicas diferentes, mas com objetivos ou interesses comuns, quando isso seja possível. Também este é um dado novo e reporta-nos por um lado, para a ideia do valor da agregação com base na especialização profissional a que já se referia Mumford a respeito do modelo de encontro das populações nas cidades da antiguidade, e por outro, para a ideia (muito importante) da mudança e da emergência de novos alinhamentos funcionais (as amizades e os costumes urbanos), passíveis de se desenvolverem com o tempo.

O PASSADO, O PRESENTE E O FUTURO

Importa então parar e recordar o início, para uma avaliação a respeito das dimensões, mesmo dos indicadores necessários à abordagem do conceito de bairro nestes lugares que apresentei. Apreciados à distância e por um observador menos experiente, estes lugares poderiam, aceite, dada a sua aparente homogeneidade, fazer sugerir que se constituem em territórios onde as populações se encontram e partilham pelo menos um conjunto de regras, esquemas organizativos e um património de valores e essa imagem permitir-nos-ia a aproximação à noção mais generalizada ou mais comum da ideia de bairro. Mas estes lugares não são assim e, em meu entender, também não requerem uma leitura feita a partir da ideia comum de bairro. São bairros, mas não serão comuns. Talvez não encaixem nas categorias das definições mais conhecidas porque não encaixam em categorias algumas, o seu cunho principal é a transformação, a mudança constante, contínua, que se expressa na circulação permanente de pessoas, de vínculos e de ofícios, ou na própria alteração do espaço por via de uma cheia; até por uma epidemia de cólera, ou ainda pela simples abertura de um novo poço ou fontanário; ou pela germinação de sucessivos postos de venda ambulante; quem sabe pela abertura de uma cantina; pela implantação de uma nova ONG que traz consigo novidades, vontade para alterar alguma coisa em prol da melhoria para a vida dos residentes.

Na construção deste ou de outro qualquer conceito há vários aspetos a ter em conta. Neste caso, parece-me particularmente necessário não desprezar que a desigualdade e a variabilidade, são também princípios inerentes à estruturação de qualquer forma social, daí que considere legítimo esperar diferentes tipos de articulação entre os atores envolvidos nestes espaços sem que isso implique retirar-lhes o direito a uma identidade. Entendo que nestes cenários (que não esqueçamos, são formados pelo trinómio espaço e populações e pelo produto da articulação destes dois elementos) acabarão por se ir formando mudanças marcantes na configuração das composições sociais da vida urbana. Na verdade, elas estão já em marcha, é impossível negá-lo. A dinâmica social é complexa e na maior parte das vezes imprevisível.

Perante a atual conjuntura, permito-me pensar que a necessidade de subsistência, que se expressa de forma muito vincada nos fatores de ordem económica, talvez

possa ser o fator mobilizador de novas fórmulas de convivência, partilha do espaço, dos quotidianos e a partir daí da emergência de novos perfis de sociabilidade e de referências. Hoje uma grande maioria dos residentes no *Caniço* não tem emprego. Muitos homens vivem da realização de pequenos biscates pontuais cujo rendimento é sempre incerto e dificilmente basta para garantir o sustento da família e a manutenção do lar. Esse facto (entre outros) faz-me por vezes pensar que o stress económico poderá vir a ser o móbil que levará as diferentes micro-comunidades distribuídas pelo interior dos bairros de *Caniço*, a engendrar entre si, modalidades de colaboração que não deixarão de ser geradoras de relações de estratégia importantes embora ao que me tem sido dado observar, largamente controladas. No seu conjunto estes bairros são territórios ricos de diversidade, politicamente fragmentados, verdadeiros reservatórios de tensões socioeconómicas, mas em larga medida aqui se revela também e muito claramente o poder dos diferentes cidadãos para orientar a produção social do espaço e das relações adequadas à sua sobrevivência.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Um olhar mais atento sobre os bairros de *Caniço* dá-nos a compreender que:

- a) Mesmo naqueles bairros onde a pressão demográfica é muito elevada, há sempre estratégias de preservação que se inventam e todos, melhor ou pior, acabam por adaptar-se às novas circunstâncias em que passam a viver e isso é visível em pequenas coisas da prática diária;
- b) No *Caniço*, do ponto de vista do poder económico, encontramos hoje todo o tipo de populações. Gente muito pobre e sem trabalho, gente mais recentemente chegada e que por isso revela ainda modos e esquemas de organização substancialmente rurais e algumas dificuldades em adaptar-se a uma vida mais urbana, aos novos espaços, às novas convivências, e gente que pelo facto de viver na cidade há mais tempo já está mais adaptada e vai encontrando modo de sobreviver a partir de pequenos negócios que consegue constituir, ou de expedientes vários que sempre é possível inventar e fazer sobreviver em meio urbano. São os indivíduos que pouco a pouco poderão vir, considero, a dar corpo a uma espécie de classe média local.

Mas também há indivíduos que conseguiram reunir alguma riqueza, ou porque foram emigrantes a trabalhar nas minas de Joanesburgo na África do Sul, ou porque conseguiram singrar na vida por via de uma faceta mais laboriosa e por isso são hoje autênticos empresários, cujo poder económico se revela por exemplo no traçado e tipologia de casas que vão preferindo, assim como na qualidade dos novos materiais com que as vão construindo ou melhorando – tijolo, azulejos, alumínio (Fig. 3).

Insisto no quadro expressivo da mudança, e quando se mudam as coisas mudam-se necessariamente as vontades e depois os costumes e não há como não se reconhecer que a partir daí têm que mudar também as nossas concepções sobre a realidade e obviamente sobre os conceitos com que a definimos. Apesar das tensões, da

fragmentação populacional, o *Caniço* é parte da cidade. Não há por isso razão para se esperar que aqui se perpetuem o campo ou as vivências rústicas. Ele será um lugar de embate, mas determinante da transição para novos costumes, novos modelos de vida e logicamente de novas necessidades. É por isso que no *Caniço*, encontramos hoje estruturas surpreendentes, fruto da adaptação das populações às novas rotinas. Por isso um passeio pelos bairros mostra-nos que na maior parte deles há já, senão uma escola primária, pelo menos uma escolinha (creche) para as crianças mais pequenas, e que apesar da resistência materna inicial começa a observar-se por parte das famílias, uma mudança de atitude em relação a estas estruturas e hoje, muitas mães (mesmo uma maioria das que estão em casa), acabam por se convencer a mandar os seus filhos à escolinha ainda que o façam de um modo pouco convicto e entendam a experiência, como isso mesmo, uma experiência sobre uma nova modalidade de entretenimento das crianças que vão à escolinha se querem, ou ficam a brincar na rua à porta de casa sob o olhar da mãe (ou na ausência dela, de um irmão ou irmã mais velhos ou de uma vizinha), se assim preferirem.



Fig. 3: Casa de uma família abastada num dos bairros de *Caniço* da cidade.

Há todo um conjunto de pistas que nos permitem pensar que, dadas a sua capacidade de trabalho e adaptação, as populações destes bairros, mesmo as mais pobres e desprevenidas, se encorajadas, acabarão por reagir e por conseguir melhorar a sua vida e fazer florescer o seu futuro. Com mais gente, é provável que se criem e

234

umentem as tensões, mas também as possibilidades de trabalho e que assim se venham a desenvolver novas ofertas e novas procuras, espelho de que o dinamismo urbano acabará sempre por suscitar a atuação humana. Tomando como referência as entradas dos dicionários consultados pode compreender-se que a ideia de bairro tem duas grandes componentes: uma populacional e uma espacial. Tem a ver com a ideia de reunião de gentes num determinado espaço, no fundo a referência comunitária. Já as afinidades como pudemos ir percorrendo ao longo do texto podem ser de vária ordem. No entanto, aquilo que se verifica é que elas se vão sempre transformar no tempo, porque essa é também uma característica dos grupos humanos. Nos bairros de Maputo, e apesar das dificuldades que enfrentam, as pessoas acabam por encontrar primeiro um lugar e depois dele e com o tempo, o seu próprio lugar. Aprenderão a gerir os valores antigos com outros mais recentes e adequados à nova realidade social que vão construindo. Estes bairros podem apresentar-se-nos aparentemente ingovernáveis, ilógicos, em ruptura, mas na realidade sustentam-se e reproduzem-se a partir de uma hábil coexistência entre os indivíduos (pela gestão das suas diferenças), e com base numa intrincada teia de suporte, organizada a partir do desenvolvimento de um imenso conjunto de informalidades. Serão espaços amortecedores do choque entre o tradicional e o moderno, ou o lugar por excelência na cidade, onde pode resistir por um tempo interessante, uma certa ordem e tipologia da autoridade tradicional apesar do encontro que têm irremediavelmente marcado com a síntese urbana. Serão lugares sociais imperfeitos, *puzzles* em contínua expansão, mas serão, é o meu entender, fórmulas de bairros. Lugares onde entre o espaço e as populações a tônica é a constante produção de acertos.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Atthai, K. (1996). *Generating Appropriate Urban Knowledge*. Christoph Stein (ed.), *Development and Urban Africa*. Barcelona: Centre d'Estudis Africans.
- Academia das Ciências de Lisboa (2001). *Dicionário da Língua Portuguesa Contemporânea da Academia das Ciências de Lisboa*. Lisboa: Academia das Ciências de Lisboa e Editorial Verbo.
- Fox, S. (2014). *The political economy of slums: Theory and evidence from Sub-Saharan Africa*. *World Development*. 54: 191–203.
- Frias, S. (2006). *Mulheres na Esteira, Homens na Cadeira”? Mulheres, economia informal e mudança cultural: estudo realizado na cidade de Maputo*. Lisboa. Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas. Lisboa: Universidade Técnica de Lisboa.
- Frias, S. (2014). *Contributo para um estudo sobre as causas e efeitos dos êxodos rurais na região subsariana*. *Boletim da Academia Internacional da Cultura Portuguesa*. 41: 25-41.
- Melo, V. (2017). *Top-down-low-cost housing supply since mid-1990s in Maputo: bottom-up responses and spatial consequences*. *Transformations Journal*. 93, 41-67. ISSN 1444-3775.
- Mumford, L. (1961). *The City in History*. San Diego: Harcourt Inc.
- Potts, D. (2012). *Challenging the myths of urban dynamics in sub-Saharan Africa: The evidence from Nigeria*. *World Development*. 40(7): 1382–1393.
- Poulton, C. (2014). *Democratisation and the Political Incentives for Agricultural Policy in Africa*. *Development Policy Review*. 32 (S2): 101-122.

Copacabana – a produção do bairro e de seu mito

Copacabana – the rise of the neighbourhood and its myth

Lilian Fessler Vaz, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, Rio de Janeiro, Brasil. lilianfv@gmail.com

Elizabeth Dezouart Cardoso, Rio de Janeiro, Brasil. e.dezouart@uol.com.br

Resumo - Copacabana, bairro litorâneo surgido no início do século XX na cidade do Rio de Janeiro tornou-se rapidamente famoso no país e no exterior. O seu desenvolvimento constituiu-se num processo inovador e avassalador não somente em termos urbanísticos e arquitetônicos, mas também enquanto novos modos de morar. Sua majestosa beleza natural e seu rápido desenvolvimento urbano, articulados a novas arquiteturas – os arranha-céus – impulsionaram também novos modos de vida e de comportamento. Rapidamente Copacabana sintetizou um novo modo morar – ser moderno –, depois substituído pela deterioração da qualidade de vida local.

Palavras-chave - Copacabana, modernidade, salubridade, bairro, modo de vida

Abstract - Copacabana, a seaside neighbourhood that emerged in the early 20th century in the city of Rio de Janeiro quickly became famous in the country and abroad. Its development was an innovative, overwhelming process, not only in urban and architectural terms, but also in the sense of representing new ways of residing. Its majestic natural beauty and quick urban development coupled with new architectures – skyscrapers – also promoted new ways of residing and behaving. Copacabana quickly synthesized a new way of living - being modern – later replaced by the deterioration of the standard of living therein.

Keywords - Copacabana, modernity, salubrity, neighborhood, way of life

INTRODUÇÃO

A cidade do Rio de Janeiro, estrategicamente situada na entrada da baía da Guanabara pelos colonizadores portugueses, desenvolveu-se desde meados do século XVI até o final do século XIX voltada para o interior da baía. Até então, as terras adjacentes às praias oceânicas não haviam sido incorporadas à malha urbana, processo que só se iniciou com a extensão desta à Copacabana, bairro cuja ocupação representou um marco e um mito na cidade. A partir de Copacabana difundiram-se novos espaços, novos hábitos e um conjunto de representações que acabariam por se estender a bairros próximos, constituindo a chamada Zona Sul que

se tornaria símbolo da modernidade da cidade do Rio de Janeiro e do próprio país (Cardoso, 2009).

Na construção de Copacabana, desde o seu início, havia qualquer coisa de diferente, de alternativo, de oposição, de novidade, de modernidade. Quando o areal ainda era um deserto, a cidade existente era considerada velha, suja e pestilenta; e o novo arrabalde era a opção nova e saudável. Quando as arquiteturas da cidade existente eram, fora algumas igrejas e palácios, basicamente as tradicionais casas térreas e os sobrados, sempre colados uns aos outros, em Copacabana se construíam grandes casas com generosos afastamentos. Quando outros bairros já apresentavam casas com recuos e afastamentos, em Copacabana se construíam arranha-céus. Quando morar significava habitar como em outros bairros, em Copacabana já havia um modo de morar e viver moderno. Copacabana não seria um mito se não tivesse sido construída do jeito que foi. Ela foi desde cedo um foco de inovação. Em matéria de construções, o bairro foi construído, destruído e reconstruído várias vezes. E em cada fase, algumas casas, ou prédios, ou modos de morar, ou modos de viver, marcaram época. Copacabana não seria o que é se houvesse continuado apenas como foi: uma praia bucólica com choupanas de pescadores e romeiros; nem como um grande sanatório onde para os adoentados que procuravam os frescos ares salitrados se distribuíam em casas de saúde e casas de veraneio; nem como o arrabalde litorâneo onde as classes médias procuravam construir suas novas casas em um ambiente salubre em vez de nas áreas empestadas junto ao centro; nem como o novo bairro em que os arranha-céus e os edifícios de apartamentos anunciavam um novo modo de vida; nem mesmo se fosse visto apenas como um “erro urbanístico” produzido pela especulação imobiliária. Copacabana foi tudo isto e muito mais. Viveu intensas mutações.

DE AREAL DESERTO A BAIRRO (1892 a 1920)

Desde meados do século XIX, investir na cidade havia se tornado um bom negócio. Investidores estrangeiros e nacionais, passaram a ver a cidade como “objeto do lucro”, ou seja, um ótimo meio para valorizarem seus capitais. Os estrangeiros foram investidos em infraestruturas e serviços: sistemas de esgotamento sanitário, de abastecimento de gás, de iluminação pública e de transportes coletivos - bondes de tração animal. Os capitais nacionais, antes investidos no tráfico negreiro e na produção e comercialização do café, no final do século XIX, se voltaram para investimentos na cidade, principalmente no ramo imobiliário. À medida que a população aumentava, que a cidade se expandia e que as distâncias aumentavam, tornava-se necessário dotar a cidade de sistemas de transporte para os novos bairros. Rapidamente os empresários perceberam que não poderiam oferecer terras distantes para venda se não houvesse meios de alcançá-las, ou seja, antes de lotear terras, oferecer transporte coletivo. A associação de capitais do ramo imobiliário com capitais do ramo de transportes concretizou-se rapidamente,

a exemplo do que ocorria em outros países. No Rio de Janeiro, um primeiro exemplo bem-sucedido desta associação foi com a criação do bairro de Vila Isabel, na atual Zona Norte da cidade; o segundo, mais escandaloso e lucrativo, foi com a criação de Copacabana, na atual Zona Sul. Durante décadas houve uma acirrada disputa para obter os privilégios de estabelecimento da linha de carris para Copacabana o que só foi ocorrer em 1892 e com a abertura de um túnel.

Em poucos anos, verificou-se o potencial daquele arrabalde vir a tornar-se um bairro de elite, um novo bairro aristocrático à beira mar e que, devido à sua salubridade, seria o local de preferência das classes abastadas. Cabe lembrar que a criação de um novo bairro vinha ao encontro das necessidades de distinção de elementos das elites e das classes médias que começavam a se expandir. Os melhoramentos na acessibilidade ao arrabalde não se fizeram esperar: as linhas foram estendidas até um extremo do bairro, e em 1903 foram eletrificadas. A salubridade do local, as casas de saúde, e as muitas “casinhas para banho”, atribuíam ao local o carácter de estação de veraneio. Apesar de escassamente povoada, Copacabana mereceu, desde cedo, cuidados da municipalidade. Em 1906, o acesso a Copacabana foi facilitado com a construção de um novo túnel, e de uma via paralela ao litoral, a Avenida Atlântica. Enquanto nos primeiros anos implantaram-se por vezes residências mais simples que em nada diferiam daquelas encontradas em outras partes da cidade, aos poucos foram surgindo novas construções de luxo, principalmente de frente para a nova avenida inaugurando a “era dos palacetes” em Copacabana. A enorme disponibilidade de lotes e o fato dos terrenos serem no início pouco valorizados possibilitou a construção de grandes casas. Os lotes amplos permitiam as construções em centro do terreno, com generosos afastamentos, resultando no desaparecimento da uniformidade de alinhamento observada nas partes mais antigas da cidade.

Novas concepções referentes à arquitetura residencial tornavam-se possíveis no bairro, onde tudo estava por fazer e onde a novidade era sempre bem aceita. A diversidade de estilos arquitetônicos era bastante grande: palacetes em estilo de vilas francesas ou *villinos* italianos, adaptações do estilo neoclássico, *art-nouveau* ou eclético se misturavam aos bangalôs em estilo normando. A procura de Copacabana para o estabelecimento de residência por parte de membros das elites veio proporcionar ao local grandes investimentos públicos. Mesmo ainda escassamente ocupada, Copacabana recebia importantes obras públicas e tinha suas ruas asfaltadas. Em pouco tempo, porém os palacetes da orla, que chegavam a alcançar até quatro pavimentos, deixariam de ser a marca do novo bairro. Nova modernidade se tornaria a face mais conhecida de Copacabana: a dos arranha-céus e dos novos modos de vida que traziam.

NOVOS ESPAÇOS E NOVOS MODOS DE VIDA (1920-1940)

Nos anos 1920 o arranha-céu despontava no cenário do Rio de Janeiro, tornando-se um elemento fundamental na constituição da paisagem da cidade moderna e do

modo de vida moderno. Em 1923, foi inaugurado o luxuoso Copacabana Palace Hotel, o primeiro prédio moderno a se instalar no bairro. Esta década seria de intensas transformações em Copacabana devido não apenas ao novo modo de morar, em apartamentos (Vaz, 2002), mas também à construção de todo um novo modo de vida (O'Donell, 2013) e de representações extremamente positivas (Cardoso, 2009) do bairro.

Vaz (2002) estudou com minúcias o processo de verticalização de Copacabana e afirma que embora na maioria das cidades ocidentais o edifício em altura fosse uma característica dos centros de negócios e neles, os edifícios fossem de escritórios, no caso carioca os primeiros edifícios altos que surgiram eram principalmente residenciais e despontaram em dois pontos distintos: em Copacabana e na Cinelândia, no coração do centro do Rio. Nesta época, o ambiente construído era formado basicamente por casas térreas e sobrados; as mansões e palacetes não apresentavam mais do que três pavimentos, e apenas na majestosa Avenida Central alguns prédios atingiam cinco andares, e só excepcionalmente seis.

Junto ao Copacabana Palace, nos últimos terrenos não edificados do bairro irromperam rapidamente vários prédios de apartamentos, fazendo com que em 1931 este local - o Lido - merecesse uma reportagem intitulada “Babylonia de arranha-céus”¹ (Beira Mar, 8/8/1931). O surgimento do então chamado Hotel Palace de Copacabana e dos edifícios de apartamentos ao seu redor contribuiu para que a imagem do bairro fosse associada às classes dominantes, ao bom gosto, à vida moderna, ao progresso.

Para a população, os arranha-céus eram um assombro: como seu próprio nome denota, de tão altos, alcançavam os céus; de tanta gente que abrigavam, eram como um “cacho de casas”; de tão arrojados, eram construídos com “cimento armado”, louças e materiais importados, e, de tão modernos, proporcionavam o *frisson* da eletrizante aventura de subir no “ascensor” e, com o olhar, dominar a vista da cidade do alto. A partir de 1925 se anunciavam “apartamentos” nos diários de maior circulação da cidade. Para designar a nova forma de habitação coletiva foram utilizadas, durante mais de uma década, as expressões “casa de apartamentos”, “casa (ou prédio) coletiva de apartamentos”, “casa de habitação coletiva”, “casa para renda”, “arranha-céu de apartamentos”, ou simplesmente “apartamentos”. Após 1937 a denominação “edifício de apartamentos” se estabeleceu definitivamente. Mas não foi somente o nome que se modificou; as casas de apartamentos eram bem diferentes dos edifícios de apartamentos que vieram a se tornar o padrão dominante da moradia no Rio de Janeiro. Nos primeiros prédios, embora de construção, técnicas e equipamentos novos, o seu interior e a sua organização permaneciam como as convencionais casas de pensão ou hotéis residenciais:

¹ Os arranha-céus mencionados eram edifícios de cinco a nove pavimentos.

“Hotel ou apartamentos - Prédio novo em Copacabana (...) com 10 pavimentos podendo ser utilizado como hotel ou casa de apartamentos. O pavimento térreo destina-se ao restaurante, copa, cozinha, escritório e dependências; os outros pavimentos estão divididos em 4 apartamentos cada um, com um total de 11 quartos e 4 banheiros em cada pavimento. Construção de acabamento esmerado, com instalações sanitárias luxuosas, vista para o mar em todos os quartos, telefone e fogareiro em cada apartamento. O prédio fica (...) junto ao Copacabana Palace Hotel.” (Jornal do Commercio 16/09/1928)

Nos classificados eram destacadas: a existência de instalações sanitárias, a abundância d’água, as condições de ventilação e iluminação naturais dos cômodos, a independência dos apartamentos ou de suas entradas, as magníficas e exclusivas vistas panorâmicas da cidade. Mereciam menção os avanços tecnológicos (elevadores, “telephonio”, luz, gás, *frigidaire*, cremação de lixo, etc), mas também conveniências tradicionais. Em 10/08/1930, anunciava-se no Jornal do Commercio que o Palacete Duvivier dispunha de “... serviço de *frigidaire*, lavanderia e galinheiro.” Nos primeiros arranha-céus (como no anúncio acima), que se assemelhavam às casas de pensão, os apartamentos eram, portanto, bastante diferentes dos atuais. Como em alguns prédios havia bons restaurantes, as unidades habitacionais não eram dotadas de cozinhas. Muitas vezes havia apartamentos de variadas dimensões e diferentes números de quartos: (...) “apartamentos modernos, para pequenas e grandes famílias e quartos independentes para solteiros no último andar” (Revista Light 07/1929). Por motivos higiénicos, tão importantes nas décadas anteriores, por vezes os quartos de dormir situavam-se à frente, enquanto a sala de estar se localizava no interior. Em outros havia quartos de empregada no térreo; ou no sótão, posteriormente estas dependências foram incorporadas ao apartamento. A partir de 1935 começava a se definir o padrão de edifícios de apartamentos, com unidades privativas, completas, todas com cozinhas e demais dependências de serviço, e as partes comuns dotadas de portarias, dependências para porteiros, e a infeliz marca registada das habitações multifamiliares cariocas e brasileiras: circulações “social” (para os moradores) e de “serviço” (para os empregados) independentes entre si. A segregação social havia encontrado nova forma de se materializar no espaço arquitetônico. Outra especificidade na procura da distinção foi a preferência pela localização no bairro novo, salubre, moderno e luxuoso - Copacabana. A junção edifício de apartamentos e Copacabana viria a sintetizar um novo modo de morar que significava simplesmente ser moderno. Apregoavam-se entre as qualidades do prédio a localização em pontos aristocráticos, *chics* e salubres; a proximidade aos banhos de mar; a sua acessibilidade, com bondes ou ônibus à porta. A distinção e a exclusividade do seletto grupo de inquilinos eram constantemente afirmadas - “só para pessoas de alto nível”, “de fino trato”, “de moralidade comprovada” -, assim como a do prédio - “familiar”, geralmente “palacete”. Muitas das qualidades anunciadas buscavam deliberadamente diferenciar os novos prédios de moradia coletiva dos cortiços e casas de cômodos, as antigas habitações coletivas.

Entre 1925 e 1937 transformou-se a forma de consumo de apartamentos, passando de quase exclusivamente aluguel a predominantemente compra e venda das unidades. Os prédios que pertenciam originalmente a um único proprietário passavam a ser vendidos a vários proprietários. Entre as classes médias e altas, a possibilidade de aquisição de imóvel para renda a prazo difundiu-se rapidamente, ao se anunciar prestações mensais pagas com o aluguer do mesmo apartamento. Depois, surgiram os lançamentos imobiliários “na planta”, anunciados de formas que hoje consideramos habituais. A febre de construir apartamentos mostrou-se também de maneiras insólitas. Depoimento de um antigo proprietário de uma casa, naquela época, relata que, ao abrir o jornal, se deparou com o anúncio de venda de apartamentos com seu endereço, isto é, em seu próprio terreno. Entre confuso, intrigado e indignado, procurou o corretor anunciante, que lhe relatou com satisfação o sucesso de seu anúncio, pois assim como ele, muitos possíveis compradores o procuraram. Havia, portanto, uma grande demanda de unidades que poderiam ser construídas em seu terreno, desde que ele, o proprietário, concordasse em trocar sua casa por alguns apartamentos e mais uns tantos contos de réis... O novo tipo de habitação inaugura uma expansão meteórica, fazendo com que já em 1937 se constatasse que:

“... Copacabana transforma-se num bloco maciço de apartamentos... ninguém ali constrói pequenas casas para residências (pois) os edifícios de apartamentos tomaram conta de tudo...” (Correio da Manhã 20/11/1937).

Essas descrições iam ao encontro das previsões da década anterior:

“... dia virá em que, fatalmente, os grandes edifícios de apartamentos, por falta de áreas disponíveis para a sua ventilação e insolação, formarão um aglomerado asphyxiante de moradias insalubres e impróprias à vida humana” (A Casa - Revista do Lar, fev. 1928).

Para que fosse possível fazer uso de todos os recursos oferecidos para a produção da nova mercadoria, era preciso que ela fosse demandada pelo mercado, ou seja, desejada pelos seus supostos destinatários. Era importante a aceitação no mercado do novo e moderno tipo de habitação coletiva. A propósito, convém lembrar que fazia poucas décadas que a política higienista havia agitado a cidade e que, a pretexto de combater a insalubridade, combateu-se a “circunstância da aglomeração de indivíduos”, isto é, o adensamento de moradores por prédio, a coletivização da moradia, a socialização dos espaços. E a difusão dos edifícios de apartamentos significava aprofundar e ampliar o processo de coletivização. Mas se havia um “horror generalizado pela habitação coletiva”, como explicar a brusca aparição e difusão das casas de apartamentos? Como explicar a ruptura que tão rápida e radicalmente transformou a aversão e o desprezo em aceitação e admiração?

O fato de os primeiros edifícios de apartamentos terem surgido nas áreas nobres e modernas da cidade - na Cinelândia, no centro, junto aos poderes econômico e político, e em Copacabana, junto ao marco do luxo e do requinte -, o fato de serem

ocupados por “estrangeiros e capitalistas” e de estarem associados a certas práticas sociais próprias das classes médias e altas explicam, em parte, a sua aceitação. A construção da imagem da nova moradia coletiva se apoiava na demonstração das suas características, opostas aos dos antigos cortiços: a higiene, a ordem, a moralidade, o conforto. Rompia-se, dessa maneira, o elo de ligação com os desprezados tipos antecessores de habitações coletivas. Os primeiros arranha-céus, apesar de anunciarem a arquitetura dos tempos modernos, não foram considerados modernos enquanto arquitetura², mas sim enquanto modo de morar, o morar moderno. O arranha-céu seria “um sinal do presente, das aeronaves, da tele-audição, da eletrificação, do automobilismo”, caracterizando a “modernização social” (O Beira Mar 25/5/1935), representando ondas de civilização e até o próprio progresso. O arranha-céu significaria uma ruptura na história e seria o próprio símbolo dos tempos modernos. Enquanto os tradicionalistas destacavam a promiscuidade, a socialização, a feiura e a agressão ao meio, os progressistas insistiam na caracterização do moderno: “*O arranha-céu é produto da intensidade da vida moderna*” (Noite Ilustrada n.º. 130, 28/9/1932). É essa condição de modernidade que se imporia como principal característica da nova habitação. Ao se somar como característica principal do novo bairro, potencializava-se o sentido de morar e ser moderno em Copacabana.

Efetivamente, as reportagens sobre os primeiros moradores dos apartamentos do bairro referiam-se aos “estrangeiros e capitalistas”, aos “inquilinos de fino trato”, e aos ricos. Afinal, seriam os vizinhos dos proprietários e moradores das invejadas mansões e bangalôs da Avenida Atlântica. Outras referências apontam em direção às classes médias, “à classe menos abastada”; o apartamento estaria “*ao alcance do médico, do advogado, do funcionário público, enfim de todos quantos têm uma posição na sociedade sem haver acumulado fortuna*” (Diário de Notícias, 26/5/1932). Mas a ideia mais difundida era de moradores ricos ou que quisessem passar por ricos. O edifício de apartamentos, símbolo do luxo, do bom gosto e do morar moderno, tornou-se também um atestado público da condição socio-econômica dos seus ocupantes. Ficava clara a relação entre o tipo de moradia e a categoria dos seus moradores. Inicialmente, o significado da relação era que quem morasse em apartamento se situava se não no topo, ao menos em boa posição na pirâmide social. Aos poucos, os significados foram sendo modificados: quem fosse morar em apartamento estaria ascendendo na escala social. Morar em apartamento tornou-se um passaporte para a ascensão social; morar em apartamento e em Copacabana era o sumo do ser moderno. Embora os edifícios de apartamentos se espalhassem por outros bairros, apenas um bairro conseguia oferecer generosamente certos valores únicos: a salubridade, pela exuberância da natureza e pela presença da praia; a atitude progressista, pela adoção do novo modo de vida; a ostentação, pela proximidade dos

² Muito pelo contrário, a arquitetura moderna ortodoxa rejeitava estes precursores. A história da arquitetura no Brasil considera o edifício do Ministério da Educação e Cultura (1936), como o primeiro representante da arquitetura moderna da cidade do Rio de Janeiro.

marcos do luxo e da convergência social e de lazer das camadas abastadas, além da promessa mágica da modernidade. E podia oferecer tudo isto a milhares de pessoas, à medida que se intensificava a construção no bairro. A síntese destas maravilhas se deu no binómio edifício de apartamentos/Copacabana. Ser moderno estava ao alcance da mão. Não se tratava mais da abstração do país, da economia ou da cidade que se modernizava, agora, ser moderno era uma possibilidade individual, uma oferta a ser usufruída. Enquanto Vaz (2002) encontrou na maneira de morar um aspecto de modernidade e distinção para morar em Copacabana, O'Donnell dedicou-se mais a um estudo sobre outros aspectos que deram distinção ao bairro. A autora, baseada em ampla pesquisa no jornal Beira-Mar, que tinha origem e se dedicava a Copacabana, demonstrou outros aspectos mais voltados para o modo de vida dos seus moradores. Deve-se destacar que foi a partir da ocupação de Copacabana que as praias do Rio passaram a ser frequentadas não mais por questões de saúde, como anteriormente, e sim como forma de lazer. No Beira-Mar chegou-se a afirmar que a praia era a sala de visitas dos copacabanenses. Antes de tudo, era onde se fazia o footing. A sociabilidade na praia passou a ser um aspecto de modernidade e distinção. Ao longo dos anos, a praia foi adquirindo ainda outras funções além do banho de mar que a princípio era feito só de manhãzinha ou à tardinha quando o sol estava menos quente. Os esportes passaram a ser feitos na praia, como por exemplo com a bola e a peteca. Em Copacabana surgiu o *sportsman*, versão moderna da juventude saudável. Aos poucos também o horário do banho se alargou e passou a ser moda ter o corpo bronzeado, como era nos países ricos, o que passou a ser permitido com o uso dos novos *maillots* que deixavam mais partes dos corpos expostas.

A praia, entretanto, não era o único local em que a população de Copacabana se divertia. Havia também os clubes com esportes e bailes onde se podia dançar os modernos ritmos da moda o que demonstra o início de uma orientação norte-americana, como era dito também no caso dos arranha-céus. Todos estes novos e modernos costumes apareciam em crônicas e em matérias de jornal e de revistas que ajudou a disseminar representações positivas sobre Copacabana para toda a cidade e até para o mundo. Uma série de representações positivas que iriam dar, inicialmente ao bairro, e depois aos outros vizinhos da chamada Zona Sul, o título de utopia urbana (Cardoso, 2009). Desde este período começava a construção do mito Copacabana, que iria se fixar mais a partir dos anos 1940.

O BOOM IMOBILIÁRIO: CONSTRUÇÃO DO MITO (1940-1960)

Desde a virada do século foi se construindo uma imagem de Copacabana que viria possibilitar, a partir da década 1940, a sequência de *booms* imobiliários e reconstruções do próprio bairro. Esta imagem de Copacabana, e os processos dela resultantes, que viriam reafirmá-la cada vez mais, contribuíram para o surgimento do “mito Copacabana”. O modo de morar elegante agora estava em Copacabana e nos apartamentos e isso seria bastante explorado pelos empresários do ramo imobiliário.

Copacabana ia se reafirmando como lugar de auto-segregação das classes de renda superiores. Representantes destas classes não só residiam, como produziam prédios de apartamentos; a construção destes prédios já havia se tornado um ótimo investimento. Rapidamente o sector imobiliário atraiu toda sorte de capitais. Cabe ainda assinalar a rápida ascensão das classes médias e a difusão do ideal da “casa própria”, fazendo com que a condição de proprietário de imóvel, antes impensável para certas categorias de trabalhadores, agora se tornasse uma possibilidade. Mas não para muitas. Este samba de 1948, de Wilson Batista e Roberto Martins ilustra quem não deveria morar e nem mesmo entrar no edifício de apartamentos: justamente aqueles que o construíram.

*“Você conhece o pedreiro Valdemar?
 (...) Faz tanta casa e não tem casa para morar...
 O Valdemar que é mestre no ofício
 Constrói um edifício e depois não pode entrar...”*

Mais do que indicar os excluídos dos edifícios, este samba aponta uma estreita relação entre a construção civil formal e a informal, que não se resume ao fato de inúmeros migrantes absorvidos como força de trabalho pela produção de habitação não poderem adquiri-los. Os Valdemares que construíram edifícios e depois não podiam entrar neles viriam a auto-produzir suas moradias nas favelas que se formaram em paralelo ao desenvolvimento do bairro. Desde princípios dos anos 1940, diversos capitais encontraram no binómio apartamentos/Copacabana uma forma de valorização extraordinária possibilitando um enorme crescimento da ocupação deste bairro através de uma verticalização cada vez mais vertiginosa. A intensa verticalização e o adensamento do bairro foram também resultados de liberalidade da legislação³ que permitia a elevação dos gabaritos dos prédios na zona residencial. A verticalização foi precoce e intensa em Copacabana, e estendeu-se posteriormente aos demais bairros da Zona Sul, acentuando a diferença do seu ambiente construído em contraste com os bairros da Zona Norte, onde a construção em altura foi posterior e mais lenta.

O adensamento do bairro resultante possibilitou que se desenvolvessem os seus sectores de comércio e de serviços. As galerias comerciais foram uma maneira de formar economias de escala, precederam aos *shopping-centers*, que surgiram bem mais tarde, e se constituíam numa grande novidade na cidade. Nas galerias comerciais de Copacabana se instalou um diversificado comércio e nos prédios que lhes ficavam em cima surgiram escritórios e consultórios que permitiram o incremento do sector de serviços a tal ponto que chegaram a atrair moradores de outros bairros que passaram a se deslocar para Copacabana e não mais para o centro da cidade na procura de atendimento de serviços especializados. Naquela época também se instalaram em Copacabana filiais de importantes lojas comerciais antes

³ Decreto 6.000 de Julho de 1937.

só existentes no centro do Rio de Janeiro. Assim, desde então, Copacabana começou a despontar como um importante subcentro da cidade (Cardoso et alii, 1986). Assim também surgiram nos anos 1940 os primeiros grandes e modernos cinemas de Copacabana. Em 1945 se instalou em Copacabana a filial da já tradicional e luxuosa Confeitaria Colombo que desde o século anterior tinha a fama de lugar elegante no centro do Rio. Com isso, Copacabana ganhou mais opções de lazer na sua noite. Desde a década de 1930 até 1946, quando o jogo foi proibido, os casinos Copacabana e Atlântico eram os maiores atrativos da vida noturna do bairro, mas que atraíam moradores de outros bairros também. O grande afluxo de população para Copacabana acabou por demandar novas obras viárias, como a duplicação do Túnel Novo.

A praia, o apartamento, o estilo de vida moderno ao sol, o comércio diversificado, grandes cinemas, boates, enfim, todos os confortos, atrativos e facilidades associados fizeram de Copacabana a “utopia urbana” na cidade do Rio de Janeiro. Era na rua, no bairro em que morava, no local e na forma de morar, que a população moderna encontrava seus principais modos de distinção. E Copacabana apresentava toda a movimentação e a animação desejadas. Em 1945, uma crônica da Revista Sul América demonstrava o lugar que Copacabana já havia conquistado no imaginário da cidade. Já havia muitos anos cantado por suas belezas, o bairro conheceria na década de 1940 a música que se tornaria algo assim como o seu hino e que representaria magnificamente o encantamento com o mar e o bairro na época. A música, Copacabana, na voz de um dos cantores de maior sucesso da época, consagrou o título “princesinha do mar”, que contribuiu para a construção do mito sobre o bairro. A imagem de Copacabana na cidade acabaria por extrapolar para toda a Zona Sul carioca e viria a ser a própria imagem e representação da cidade do Rio de Janeiro. Já em princípios da década de 1950, a imagem de Copacabana se tornara a imagem da Zona Sul, em oposição ao modo de vida das Zonas Norte e Suburbana da cidade. Isso ficou claramente demonstrado numa crônica da revista O Cruzeiro, uma das mais importantes e de maior circulação na época:

Zona sul – zona norte, paraíso e purgatório do Rio. Sair do purgatório e ganhar o paraíso é aspiração de quase todos, mas há quem prefira, sinceramente, a vida simples e provinciana dos bairros e subúrbios do Norte. Para muitos a zona sul não é o paraíso mas o inferno da perdição, onde Copacabana dita a imoralidade, o aviltamento dos costumes, a frivolidade e a boemia”⁴.

A modernidade, a civilização, a liberdade de costumes, a sensualidade, a boémia, e mesmo a “perdição”, são todos sentidos e sentimentos que marcaram no imaginário carioca e mesmo nacional a caracterização de Copacabana e que, aos poucos, seriam associados a todos os bairros que compõem a região que passou a ser chamada de Zona Sul. Alguns dos mais conservadores não viam com bons olhos

⁴ Gomes, Pedro. “Dois Mundos Opostos do Rio”, O Cruzeiro, 03.01.1953.

este novo modo de viver, chegando a afirmar: “Copacabana, criar filha lá? Criar filha é na Tijuca”⁵. Entretanto, foi este bairro que mais enviou novos moradores para Copacabana quando esta começou a crescer, pois representou o local que determinava a ascensão social dentro da cidade. Copacabana continuaria a representar o “bem viver” e a atrair cada vez mais moradores de outros bairros do Rio de Janeiro, o que viria a proporcionar, nos anos 1950, a proliferação dos edifícios de apartamentos conjugados⁶ e a popularização do bairro. No entanto, este fato deveu-se também a outros aspectos conjunturais que desestimularam investidores no setor imobiliário. A construção de prédios de apartamentos de dimensões mínimas foi uma das soluções encontradas para atender uma demanda local crescente e ao mesmo tempo obter uma maximização dos investimentos.

A década de 1950 foi marcada pelo grande adensamento da população moradora do bairro, permitindo outro surto de expansão de suas atividades de comércio e de serviços. Nesta época Copacabana viu a instalação de grandes galerias comerciais, a inauguração de grandes cinemas e a intensificação da vida noturna elegante carioca que se deslocou do centro da cidade para Copacabana, onde surgiram vários bares, boates e restaurantes. Nestas boates se poderia encontrar a síntese das imagens de Copacabana: algumas voltadas para a prostituição, que encontraria nos apartamentos conjugados o local ideal para se desenvolver. Outras, entretanto, ofereciam boa música, inclusive a bossa-nova. Este movimento musical, que foi criado por jovens nos apartamentos em trechos de alta densidade do bairro (o que explica seu canto sussurrante ao som baixinho de um violão) e que teve na vida do bairro um dos temas de inspiração, levaria a reforçar a fama de Copacabana. A bossa nova simbolizaria o que havia de mais novo e moderno na música popular brasileira e levaria a que o “modo de vida Zona Sul” fosse internacionalmente reconhecido como o modo de vida carioca.

O adensamento da população do bairro e o crescimento das oportunidades de trabalhos domésticos, de comércio e de serviços acabou por atrair crescentemente a população pobre que não podia pagar os altos custos do mercado formal de moradias e que promoveu o crescimento das favelas em Copacabana e na Zona Sul. O setor da construção civil absorveu ampla parcela da mão-de-obra migrante, mal remunerada, justamente a população que não dispunha de recursos para obter qualquer tipo de moradia, vendo-se obrigada a auto-construir na favela. Em Copacabana, as favelas, que surgiram desde o início da sua ocupação, conheceram um enorme crescimento na década de 1940, como em toda a cidade. O bairro salubre, elegante e moderno estampava, na sua paisagem tão decantada, as favelas, marcas da insalubridade, da pobreza e do atraso, na cidade que se dizia moderna.

⁵ Cardoso, E. D. et al, *História dos Bairros – Tijuca*, p.132.

⁶ Nome dado a pequenos apartamentos de um único cômodo que se multiplicaram no bairro.

SATURAÇÃO E DECADÊNCIA SEM PERDER A FAMA (1960-2010)

No conjunto das transformações que a cidade e a moradia atravessaram, assinalamos um movimento dialético nas representações positivas e negativas que suscitaram. O areal distante tornou-se o bairro mais cobiçado e o conceito da habitação coletiva foi renovado, transformando-se o seu sentido negativo (o cortiço), em positivo (o edifício de apartamentos) metamorfoseando o seu sentido simbólico. Passadas algumas décadas, os sentidos se alteraram outra vez: a multiplicação dos edifícios de apartamentos em Copacabana fez da “princesinha do mar” um “erro urbanístico” ou uma “selva de pedra”, símbolos de deterioração da sua qualidade de vida. Nas décadas de 1960 e 1970, a incorporação imobiliária ganhou novo impulso. A Zona Sul da cidade conheceu grande surto construtivo. Enquanto Copacabana se “popularizava”, os outros bairros do litoral sul, Ipanema e Leblon, se elitizado se consolidavam como bairros nobres. Mas Copacabana continuou a crescer, sustentada pelo mito que já representava na cidade.

O grande fluxo de pessoas e de carros em Copacabana, que tornou grave o problema do trânsito, levou à abertura de novos túneis no interior do bairro e o aumento da faixa de areia através de aterro, com o alargamento das pistas da avenida Atlântica e a construção de uma larga calçada. A liberalização dos gabaritos em Copacabana na década de 1960 levou a uma maior saturação do bairro. Na tentativa de frear este processo, foi retomada em 1970 a legislação que fixava a altura máxima dos prédios em 10 pavimentos, em função da largura das ruas. Embora esta legislação tenha vigorado até 1975, neste período foram construídos dois dos mais altos prédios do bairro: dois hotéis cuja construção foi favorecida por uma legislação de incentivo à indústria hoteleira ao liberar o gabarito para os prédios destinados a este fim.

Se, para o turista, Copacabana ainda era um sonho, para os cariocas e os seus moradores, o bairro passava a ser um pesadelo e a se desvalorizar, pela aglomeração da população e de automóveis. Esta alta densidade de ocupação foi alcançada tanto com o aluguer de quartos como com a superlotação de vários apartamentos, alguns habitados por mais de uma família, o que ocorria até em conjugados. Na mesma época havia um grande défice de vagas de garagem. Desta maneira, as ruas tornavam-se estacionamentos, o que desvalorizou muitos dos antigos imóveis luxuosos e provocou a migração de seus habitantes para outros bairros como Ipanema e Leblon. A partir dos anos 1980, Copacabana passou a sofrer um processo de esvaziamento, envelhecimento e decadência. Ipanema e Leblon passaram a concentrar os maiores números de novos empreendimentos direcionados para as classes médias e altas, e a Barra da Tijuca passou a crescer vertiginosamente, tornando-se a nova “utopia urbana” para muitos moradores da cidade do Rio de Janeiro. Neste imenso bairro, e foi reinventada uma forma de morar para as classes emergentes: não mais os apartamentos, mas novamente a casa, agora em condomínios fechados.

Após os anos 1980, enquanto a Barra da Tijuca aumentava progressivamente a sua população, os bairros da Zona Sul conheceram um decréscimo, sendo o maior registado em Copacabana. Estatísticas recentes também demonstram que a população de Copacabana envelheceu. O bairro conta hoje com um grande percentual de idosos em sua reduzida população. O mito Copacabana se diluiu para o carioca. Hoje Copacabana está mais associada no imaginário local à aglomeração, engarrafamentos e prostituição. A força do seu próprio mito levou a uma deterioração da qualidade de vida do bairro, quando comparada à de outros tempos e à de outros bairros. Embora tenha perdido sua majestade no conjunto para os cariocas, a antiga “princesinha do mar” continua sendo um importante centro de turismo, tanto para brasileiros como para estrangeiros. Um dos maiores exemplos é representado pela sua festa de *réveillon*, que atrai milhões de pessoas. A grande festa com queima de fogos na virada de ano em Copacabana, inclui também grandes shows com importantes nomes da música popular brasileira ou com astros internacionais que se apresentam em palcos sobre a areia, e tornou-se um espetáculo importante no circuito de turismo mundial. Copacabana não perde a fama.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Cardoso, E. D. (1986). O capital imobiliário e a expansão da malha urbana do Rio de Janeiro. Copacabana e Grajaú. PPG/IGEO/UFRJ. Dissertação de mestrado.
- Cardoso, E. D. (2009). Segregação sócio-espacial e a invenção da Zona Sul carioca. PPGE/UFF. Tese de Doutorado.
- Cardoso, E. D.; Albernaz, M. P.; Aizen, M.; Pechman, R.; Vaz, L. F. (1986) História dos Bairros – Copacabana. RJ: Index/João Fortes Engenharia.
- Cardoso, E. D. & Vaz, L. F. (1989). Luta pelo espaço urbano: a questão “da Copacabana”. RJ: Cadernos PUR/UFRJ ano III n. 1 jan/abr. pp. 91-104.
- O’ Donell, J. (2013). A invenção de Copacabana. Rio de Janeiro: Zahar.
- Vaz, L. F. (2002). Modernidade e moradia - habitação coletiva no Rio de Janeiro séculos XIX e XX. Rio de Janeiro: Sete Letras.

Como vejo o meu bairro e a minha cidade: reflexões em torno da noção de bairro

How I see my neighbourhood and my city: Reflections on the notion of neighbourhood

Caterine Reginensi (0000-002-832-6144), Universidade do Norte Fluminense
Darcy Ribeiro, Rio de Janeiro, Brasil, creginensi@gmail.com

Resumo - Como prestar atenção à fabricação do quotidiano do bairro, às trocas, aos conflitos e aos bricolages locais para sugerir que a escala do bairro é pertinente para o desenvolvimento de políticas urbanas sustentáveis? Esta questão de partida orientou uma pesquisa que visou responder o seguinte objetivo: examinar como as relações estabelecidas entre os moradores de determinados segmentos da cidade podiam contribuir para a implementação de políticas urbanas sustentáveis. A pesquisa foi realizada junto de moradores de diferentes contextos de bairro – tais como: favelas, ocupações recentes e condomínios habitacionais fechados – sítios na região amazônica brasileira e da Guiana Francesa, e na cidade do Rio de Janeiro. A pergunta de referência dirigida aos moradores entrevistados foi: como vê o seu bairro e a sua cidade? A primeira parte desta reflexão considera as diferentes dimensões e representações da noção de bairro, e aponta o desafio metodológico que subjaz a compreensão das mesmas. Seguidamente explora-se algumas das características da vida quotidiana destes diferentes bairros, particularizando-se as expressões de pertença dos moradores ao local, as suas formas de organização e de mobilização social.

Palavras-chave - Bairro, quotidiano, relações sociais, etnografia urbana, desafios metodológicos

Abstract - How does one pay attention to the daily construction of the neighbourhood, to the local exchanges, conflicts and DIY tricks to suggest that the neighbourhood scale is relevant to the development of sustainable urban policies? This starting point guided a study which aimed to examine how the relations established between the residents of certain segments of the city could contribute to the implementation of sustainable urban policies. The research was conducted among residents of different neighbourhood contexts - such as favelas/slums and gated communities - located in the Brazilian Amazon region and French Guiana, as well as in the city of Rio de Janeiro. The leading question posed to the interviewed residents was: How do you see your neighbourhood and your city? The first part of this reflection considers the different dimensions and representations of the notion

of neighbourhood, and points out the methodological challenge that underlies their understanding. Some characteristics of the daily life of different neighbourhoods are explored, regarding the expressions of local residents, their forms of organization and social mobilization.

Keywords - Neighbourhood, everyday life, social relations, urban ethnography, methodological challenges

INTRODUÇÃO: O BAIRRO EM QUESTÃO

A noção de bairro é antiga, advém de interpretações diversas e, a par das reconfigurações da cidade contemporânea, continua a ser debatida na era da globalização a par das transformações da cidade contemporânea. O bairro é, para muitos autores, um modelo da organização urbana. Henri Lefebvre (1967) define o bairro como “o maior dos pequenos grupos sociais e o menor dos grandes grupos”. Todavia, as relações que os cidadãos mantêm com o espaço e a sociedade mais abrangente alteraram-se, as mobilidades urbanas aceleraram-se e as relações sociais desenvolveram-se em redes desterritorializadas. Será que as formas de ancoragem local associadas à ideia de bairro e às práticas de proximidade desapareceram? Os bairros ainda existem nos dias hoje? A noção de bairro continua a ser útil para a compreensão dos fenómenos sociais e urbanos?

A noção de bairro é ambivalente: entre ser uma configuração territorial e uma escala de referência social, sua definição altera-se constantemente. Para Herve Vieillard Baron (2001: 112): *a definição do bairro oscila constantemente entre uma abordagem funcional procedente da subdivisão em zonas técnicas e uma abordagem sensível fundada sobre o espaço vivenciado*. Contudo, a aceção de bairro depende da disciplina e do contexto em que o pesquisador se situa. Assim, em primeiro lugar, apresentam-se algumas tendências que permitem captar a complexidade da noção de bairro. Seguidamente, a partir de um olhar antropológico, analisam-se alguns bairros de contextos urbanos situados na Guiana Francesa e no Brasil, com o objetivo de discutir como é que o bairro se constitui (ou não) um território de referência para os indivíduos e grupos, assim abrindo uma discussão sobre as questões ligadas aos sentimentos de pertença territorial e às sociabilidades (Magnani, 2000). Interrogamo-nos aqui sobre: como prestar atenção à fabricação do quotidiano do bairro, às trocas, aos conflitos e aos *bricolages* locais para sugerir que a escala do bairro é pertinente para o desenvolvimento de políticas urbanas sustentáveis?

Diferentes dimensões e interpretações da noção bairro

A Escola de Chicago, sobretudo os trabalhos de Robert Park, interpretou a noção de bairro como algo “no meio”, já que entre uma região natural e uma região moral (Grafmeyer & Joseph, 2004: 15). Várias foram as monografias que, tendo por base

a observação participante, tornaram a noção de bairro uma referência analítica. De entre estas monografias se destaca a sociologia da esquina (Whyte, 1996). Outros autores, como por exemplo, Young e Willmott (1957), ao estudarem “os efeitos da remoção sobre as famílias operárias, bem como sobre a vida das comunidades” (1957: 18), discutiram o bairro a partir da noção de “aldeia urbana”. Para estes autores as fortes relações de parentesco entre os habitantes, contribuíram para a concepção do bairro como uma comunidade. Mais tarde, em 1979, Barry Wellman e Crump referiram-se à noção de “comunidade de vizinhança”, distinguindo em três os tipos de argumentos relacionados com os estudos sobre comunidades:

- *O argumento perdido* – baseado na ideia de que as relações comunitárias se atenuaram nas sociedades burocráticas e industriais. Os estudos que se inscrevem nesta corrente tendem a promover uma idealização nostálgica, mas também romântica da solidariedade e da convivialidade nas comunidades aldeãs.
- *O argumento da salvação* – considera que as comunidades de vizinhança são importantes fontes de sociabilidade, de apoio e de mediação com as instituições formais.
- *O argumento liberal* – considera que as relações comunitárias florescem e dispersam-se para além da comunidade de vizinhança, não sendo mais agrupadas em comunidades de solidariedade.

No contexto brasileiro, a noção de *comunidade* começa a ser utilizada a partir de 1930, estando sobretudo ligada à intervenção social junto das populações de baixa renda. Inspirando-se na encíclica *Rerum novarum* (Pontificat de Leon XIII), esta noção é um recurso para a implementação de programas sociais num contexto de urbanização acelerada. Observa-se que, depois da Segunda Grande Guerra Mundial, as técnicas de intervenção social inspiram-se nas teorias da Escola de Chicago, de modo que os profissionais do serviço social passam a dispor de um modelo teórico para o desenvolvimento de um trabalho comunitário em bairros populares. O conceito de *comunidade* designa um campo de intervenção como um projeto a ser realizado (Vidal, 1998: 93). Aqui, a *comunidade* é uma referência ao bairro, interpretado como unidade territorial, quadro de vida económica, social e cultural identificado pelos moradores e diferentes atores da intervenção social. Atualmente, em França, observa-se duas tendências principais: (1) uma delas afirma que o bairro não existe e que “as relações sociais de vizinhança e as atividades de proximidade perdem a sua importância, espartilhadas entre a escala da residência e a da cidade” (Ascher, 1998: 183), tornando a noção de bairro obsoleta; (2) a outra refere-se ao bairro como um ponto de ancoragem substancial do modo de vida urbano dos habitantes (Authieret al., 2007). De acordo com esta segunda perspetiva, a escala do bairro é seria ideal para a concretização de políticas públicas (Dansereau & Germain, 2002).

Em síntese, acerca da noção de bairro, retém-se os seguintes aspetos:

- A importância da dimensão da etnicidade (Poutignat & Streiff-Fenart, 1995) na análise das relações sociais e, particularmente, das questões da migração e dos seus diferentes espaços e tempos (Reginensi, 2005).
- A importância da utilização de uma metodologia qualitativa na análise de processos, representações, práticas, redes sociais e formas de urbanidade¹.

ANÁLISE DA NOÇÃO DE BAIRRO A PARTIR DAS PRÁTICAS QUOTIDIANAS E DAS REPRESENTAÇÕES DOS MORADORES: UM DESAFIO METODOLÓGICO

Metodologia de trabalho

A partir da observação das experiências quotidianas e dos discursos dos moradores, discute-se a noção de bairro como um lugar de práticas sociais e como escala de fabricação da cidadania. Como sugere Colette Pétonnet (1982), em cada um dos lugares de estudo, praticou-se uma “observação flutuante”, o que permitiu identificar a complexidade dos lugares observados e as múltiplas interações existentes nos contextos de estudo, como por exemplo, a influência do papel das associações (ONG e outros coletivos de atores) e do poder público. De modo a captar a articulação do território do bairro com o espaço da cidade ou da região, realizou-se uma etnografia dos contextos de estudo, praticando-se uma observação regular dos lugares e das práticas, a par da realização de entrevistas, do registo fotográfico e posterior descrição detalhada da informação recolhida. Após a análise dos dados, percebeu-se a importância dos contextos para os entrevistados, ao confrontar-se esta informação com o que se observou, relativizando-se o que era dito com o que era praticado relativamente à construção da ideia de bairro num processo de urbanização.

No contexto amazónico (cidades da Guiana Francesa, e Cidades do Amapá e do Pará, no Brasil), verificou-se que o processo de construção da ideia de bairro relaciona-se com as fronteiras físicas e simbólicas, tecendo laços entre moradores, bairros e cidades (Reginensi, 2005^a, 2017). Verificou-se ainda que nestes contextos a questão da mobilidade é central para a compreensão da forma como os indivíduos se ligam ao bairro. Aqui a mobilidade define-se a partir de uma relação complexa que se desdobra nos seguintes níveis:

- Mobilidade como percurso migratório – através da análise das trajetórias familiares, em muito ligada aos percursos profissionais dos indivíduos.
- Mobilidade residencial – através da análise da relação entre habitat, trabalho e processo de territorialização, entretanto constituído com base nas mudanças de residência (e que podem ser na mesma cidade).
- Mobilidade quotidiana – através da análise da dinâmica diária dos bairros.

No que respeita aos microuniversos dos moradores, estes três níveis de mobilidade

¹ Por urbanidade entende-se “as relações que os seres humanos devem manter quando vivem em uma cidade e têm de coexistir nesse mesmo espaço” (Monet e Capron, 2000: 9).

permitiram considerar: a vida quotidiana no bairro por relação ao sentimento de pertencimento ao lugar e por relação as referências espaciais mais amplas, como é o caso da cidade. A observação regular dos contextos e a realização de entrevistas não diretivas, permitiu essencialmente coletar informação sobre: (1) os indivíduos – sexo, idade, etnia, nacionalidade, nível de educação, atividade profissional (formal ou informal), percurso residencial; (2) o bairro e a cidade – informação sobre a instalação do bairro no território, aspetos da vida quotidiana e da participação dos moradores na vida associativa, etc.; (3) as relações sociais e de vizinhança – relações de ajuda/entreauxílio, relações de trabalho e comerciais, tipo e frequência das relações desenvolvidas, etc. A partir da informação recolhida realizou-se uma leitura dos bairros a partir dos seguintes níveis de análise: (1) pontos críticos (meio físico e social); (2) potencialidades; (3) papel dos atores sociais³. Esta leitura permitiu verificar que cada um dos contextos analisados detém uma especificidade social na apropriação do espaço de residência, de modo que a partir de determinados critérios e indicadores (ver Quadro 1), foi possível construir uma síntese classificatória dos bairros (Reginensi, 2005b). O procedimento metodológico de análise e de construção de sínteses classificatórias dos bairros iniciou-se na região amazónica da Guiana Francesa no âmbito das pesquisas realizadas nos bairros *Rémire Montjoly* (na cidade de Caiena), *Charbonnière Sables Blancs* (ambos na cidade de St. Laurent du Maroni). Em períodos intercalados com os estudos que se realizava na Guiana Francesa, visitaram-se bairros e localidades da região amazónica brasileira – cidades de Macapá e do Laranjal do Jari (ambas no Estado do Amapá) e de Belém (Estado do Pará).

Posteriormente, este método foi readaptado na pesquisa desenvolvida na cidade do Rio de Janeiro, onde foram analisados contextos de favela e de condomínios habitacionais fechados. De modo a melhor compreender-se os bairros na sua heterogeneidade e complexidade, utilizou-se esta metodologia de classificação dos bairros. Nas favelas e condomínios habitacionais fechados estudados no Rio de Janeiro (RJ), realizaram-se também entrevistas semiestruturadas com os moradores. No caso dos contextos estudados no RJ, foi sobretudo privilegiada a análise da mobilidade do quotidiano, ainda que a referência ao percurso residencial tenha sido constantemente citada na fala dos entrevistados, resgatando o papel que a mudança de contexto residencial (na metrópole) e o percurso migratório detém na vida das pessoas. Os critérios de classificação dos bairros foram essencialmente operacionalizados a partir de aspetos como: (1) localização do bairro em relação ao centro da cidade³; (2) data aproximada de criação do local; (3) características sociodemo-

² No caso dos bairros da região amazónica, estes três níveis de análise pressupõem que: (1) os pontos críticos se relacionam com as ressacas das marés e que podem gerar poluição (como a contaminação do lençol freático e desequilíbrios no ecossistema, entre outros aspetos), riscos de incêndio, precariedade das moradias, violência e vulnerabilidade social (como por exemplo: o tráfico e o consumo de drogas, e a prostituição); (2) as potencialidades remetem para a existência de terras férteis e o potencial económico e turístico (derivado das paisagens naturais), bem como para a existência de alguma regulação no mercado da habitação; (3) o papel dos vários atores sociais que atuam no contexto do bairro (moradores, políticos, técnicos, etc.). Para aprofundar estes aspetos, consultar: Reginensi, 2005b:144.

gráficas e da evolução da população, de modo a também integrar informação sobre as características étnicas e sobre as redes de solidariedade; (4) características do contexto habitacional, entretanto dividido em três outros itens, nomeadamente: propriedade fundiária, tipo de construção e infraestruturas básicas (esgoto, água e luz). Estabeleceu-se ainda dois outros parâmetros de classificação, mas cuja caracterização foi essencialmente fundamentada com base no material recolhido *in situ*, em função da observação e das entrevistas efetuadas. Estes últimos parâmetros se relacionam com as atividades económicas dos moradores e com a existência de comércio, serviços e equipamentos no bairro.

QUADRO I – CRITÉRIOS DE REFERÊNCIA DA OBSERVAÇÃO E ANÁLISE DOS BAIRROS NA REGIÃO AMAZÓNICA DA GUIANA FRANCESA E DO BRASIL

CRITÉRIOS	INDICADORES
Arquitetónico	Tipologia da moradia Material utilizado na construção da moradia Imagem/identidade arquitetónica da moradia
Urbanístico	Infraestruturas (saneamento, instalações elétricas e de água, acessibilidades pedonais e viárias) Serviços e equipamentos (formais e informais) Transportes coletivos
Socioantropológico	Origem da população (noção de etnicidade) Papel das imigrações e da fronteira Tipo de relações sociais Redes de solidariedade Ocupação e apropriação dos espaços Atividades económicas (formais e informais) Participação em associações
Sociopolítico	Implantação de serviços (escola, posto de saúde, telefone público, correio, etc.) Reivindicações da população Nível de participação e envolvimento dos moradores nos projetos e programas de intervenção urbana
Meio ambiente (critério transversal a todos os outros)	Reciclagem Qualidade da água e do ar Conforto ambiental Densidade populacional e construtiva Existência de paisagem natural em ambiente urbano (ressacas, proximidade de rio, praia ou lago, zona verde) Dinâmicas de educação ambiental

Fonte: Reginensi (2005b: 143)

Relativamente às atividades económicas desenvolvidas pelos moradores, as mesmas foram distinguidas a partir dos seguintes tipos: (1) formal (entendida como atividade legal de que resulta um salário pré-estabelecido); (2) informal (exemplo: vendedor

³ Na Guiana e nos Estados do Amapá e Pará (ambos no Brasil) o centro urbano é o local onde se concentram os principais serviços administrativos tais como a prefeitura, os correios, os hospitais e estabelecimentos bancários e comerciais, para além de feiras e mercados. Na cidade do Rio de Janeiro, o centro costuma estar associado ao lugar do comércio e das instituições financeiras (os bancos), sobretudo no que se refere a parte histórica da cidade. Contudo, zonas mais modernas e nobres – como Copacabana, Ipanema e Leblon – são também consideradas como sendo o centro para os seus moradores, trabalhadores e utilizadores mais frequentes.

ambulante e comerciante com local fixo); (3) mista - formal e informal (exemplo: prestação de serviços). Os pontos que se seguem apresentam uma síntese – não exaustiva – da caracterização e da classificação desenvolvida sobre os bairros analisados. Visa-se sobretudo ilustrar a potencialidade de uso deste tipo de metodologia mais operativas na promoção de políticas urbanas que visem a sustentabilidade.

Elementos de caracterização das regiões de estudo

No plano social, geográfico e económico, a região Amazónica da Guiana Francesa e os estados brasileiros do Amapá e do Pará, compartilham um conjunto de aspetos: são afastados e isolados do poder central e na periferia dos maiores blocos económicos. A Guiana Francesa é o país de menor densidade demográfica do continente latino-americano: com 84.000 km², em 2014, identificava 240.000 habitantes, observando-se um crescimento populacional elevado – em torno de 3,5% ao ano (Duarte: 2016). A urbanização do território nacional praticamente somente se verificou com a lei de departamentalização, datada de 1946, quando a Guiana se tornou um departamento francês do Ultramar. A história recente da urbanização do território traz à tona questões relacionadas com a sua condição colonial, as migrações e a especificidade dos ciclos económicos nacionais. Por exemplo, a cidade Saint Laurent de Maroni (região Oeste) somente surge em 1986, mas a Guerra Civil (1986-1992) que se verificou no Suriname – cuja fronteira é o rio que atravessa a cidade – contribuiu para que, em pouco tempo, a população da cidade praticamente duplicasse, sobretudo devido a chegada massiva de pessoas que fugiam a guerra. Já a cidade de Kourou, passou de um simples povoado de 700 habitantes, em 1965, para mais de 18.000 habitantes nos anos de 1996 e, em 2014, atinge os 25.793 (INSEE). Um crescimento principalmente verificado em decorrência da construção do Centro Espacial e da Barragem do Pequeno Salto, e que atraiu populações rurais do país e de países limítrofes do Caribe. Caiena, a capital do país, assim como Saint Laurent de Maroni, desenvolveram-se em decorrência da: abolição da escravatura, da exploração de ouro e da departamentalização. A cidade de Caiena teve uma expansão brusca e desordenada. De 1946 à 1983 a população da cidade e das suas periferias quadruplicou, bem como passou-se a falar na existência da região metropolitana de Caiena, compreendendo: Caiena, Remire-Montjoly e Matoury. E, em 2014, este conjunto de cidades passou a soma mais de 120.000 habitantes, correspondendo a mais de 50% da população da Guiana.

QUADRO 2. SÍNTESE DA CLASSIFICAÇÃO DOS BAIRROS DE CAIENA E DE ST. LAURENT DU MARONI (GUIANA FRANCESA): ENTRE O PROVISÓRIO PLANEADO E O CRESCIMENTO ESPONTÂNEO

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS	BAIRROS	
	<p>Local: Caiena</p> <p>Designação do Bairro: Rémire Montjoly (também designado como: <i>Cabassou</i> ou BP134)</p> <p>Bairro espontâneo e que, em parte, foi sendo consolidado pelos próprios moradores no decorrer da pesquisa.</p>	<p>Local: St. Laurent du Maroni</p> <p>Designação das Áreas</p> <p>A – Charbonnière - onde se encontram os bairros de Doye (bairro de origem espontânea) e Neman (bairro de realojamento instalado em terreno da municipalidade, tendo sido ali possível realojar pessoas originárias de habitat espontâneos espalhados ao longo do Rio Maroni)⁴.</p> <p>B – Sables Blancs - bairro que resultou de uma operação de realojamento de moradores que viviam precariamente ao longo do rio Maroni</p>
Situação	<p>Localizado na Ilha de Caiena, no Leste da cidade, no chamado “<i>rond point Vidal</i>”.</p> <p>Acesso: fica 45 minutos a pé do centro de Caiena, próximo de um aterro sanitário que foi controlado em 1999.</p>	<p>A – Localizado no sul da cidade de St. Laurent du Maroni, faz fronteira com o Suriname. Fica 15 minutos a pé do centro de St. Laurent.</p> <p>B – Localizado na Rodovia Nacional I (RN1), situa-se a Leste entre o loteamento de nome <i>Fatima</i> e, a Oeste, com a “<i>crique</i>” (Igarapé dos Vampiros). Fica 30 minutos a pé do centro de St. Laurent</p>
Data de criação	<p>Em 1988 foi concedida uma autorização provisória para realojar uma parte de moradores instalados na praia.</p>	<p>A – Deriva de uma operação de realojamento iniciada em 1981 e finalizada em 1988; a aldeia de Doye foi removida em 1998.</p> <p>B – Edificado em final dos anos de 1980 a partir de uma complexa operação de reconversão de habitações insalubres existentes na região.</p>
Características da população (dados obtidos a partir das fontes disponíveis entre 1995-2002)	<p>Em crescimento constante desde 1990</p> <p>200 Famílias, 1000 pessoas (em 2002)</p> <p>A maioria é de nacionalidade brasileira</p> <p>Algumas famílias são originárias de Haiti</p>	<p>A e B – Em crescimento constante.</p> <p>A – Em crescimento constante.</p> <p>B – Aproximadamente 80 famílias. Maioritariamente de origem <i>Bushinengue</i>⁵, e N'Djujka.</p>
Habitat	<p>Propriedade fundiária do terreno: <i>Conseil Général</i> da Guiana.</p> <p>Os terrenos foram classificados como propícios para a construção (Plano de ocupação do solo), em fevereiro de 2000.</p> <p>Construções: habitat heterogêneo com casas precárias em áreas alagadas. As casas são auto-construídas. A principal via de acesso local foi edificada pelos próprios moradores.</p> <p>As infraestruturas (esgoto e eletricidade): insuficientes e precárias</p>	<p>A – Propriedade fundiária do terreno: Municipalidade</p> <p>Construções: bairro planejado para 120 alojamentos em autoconstrução. Habitat de madeira de 1 ou 2 pavimentos.</p> <p>As infraestruturas (esgoto e eletricidade): precárias ou inexistentes.</p> <p>B – Propriedade fundiária: terreno privado</p> <p>Habitat informal,</p> <p>Construções: em madeira e em alvenaria</p> <p>As infraestruturas (esgoto e eletricidade): insuficientes e precárias</p>
Atividades económicas dos moradores entrevistados	<p>Formal, informal (venda ambulante) e mista (formal e informal – prestação de serviços)</p>	<p>A e B – Informal (comerciantes com negócio fixo) e mista (formal e informal – prestação de serviços)</p>
Comércios, serviços e equipamentos	<p>Serviço privatizado de transportes coletivos, distribuição do correio e coleta do lixo da responsabilidade da comunidade. Uma loja de produtos alimentícios e vários serviços que funcionam nas casas.</p>	<p>A – Comércios e serviços informais que funcionam nas casas do bairro ou na proximidade. Presença de uma escola no lugar chamado <i>Neman</i>. Coleta do lixo pela municipalidade.</p> <p>B – Nenhum serviço identificado, deficiente oferta de transportes coletivos e problemas coleta de lixo.</p>
Organização coletiva	<p>Associação de moradores mais ou menos ativa. Organização da comunidade para a distribuição do correio e coleta do lixo.</p>	<p>A – Várias associações (desportivas, culturais e de moradores)</p> <p>B – Nenhuma associação.</p>
Data das pesquisas	<p>Setembro de 2001 e março de 2002</p>	<p>1995, 1998 e setembro de 2002.</p>

⁴ Os programas de intervenção RHI (Résorption Habitat Insalubre) são operações públicas locais que beneficiam de financiamento do Estado (70 a 100%). Este dispositivo é destinado ao tratamento de situações insalubres inadequadas através da aquisição pública – sob a forma de declaração de utilidade pública – dos terrenos ou imóveis impróprios a habitação, numa ótica de realojamento e melhoria das condições de vida dos habitantes. Estas operações têm uma significativa componente social a montante da operação, mas também durante e depois do realojamento. Mas, no confronto com realidade do trabalho social após o realojamento, por falta de financiamento, nem sempre se verifica o que supostamente estava previsto, o que é o caso da Guiana.

⁵ *Bushinengue* ou *Bosh* são nomes genéricos para designar as populações de origem africana. Os próprios indivíduos se auto-designam a partir do nome da etnia a que pertencem, por exemplo, *Saramaka*, *N'Djujka Paramaka*, *Boni*.

Favelas e condomínios habitacionais fechados na cidade do Rio de Janeiro

Usualmente os habitantes da cidade do Rio de Janeiro consideram que a mesma se divide em duas zonas: a rica – relativa à zona Sul e que compreende as famosas praias de Copacabana, Ipanema e Leblon – e a pobre – Zona Norte. As favelas – normalmente nas áreas de morro – tanto existem nos bairros da Zona Sul, bem como na Zona Norte. O estudo realizado, em 2002, em vários bairros de favelas e de condomínios habitacionais fechados (CHF) da cidade do Rio de Janeiro, inseriu-se numa pesquisa internacional de maior amplitude e designada *Habiter quelle ville? Situations d'homogénéisation résidentielle et (re)définition de l'urbain et de l'urbanité dans les Amériques*⁶ e financiada pelo governo francês. Os principais objetivos do estudo foram: colocar em perspectiva diferentes tipos de fragmentação do espaço urbano na cidade de Rio de Janeiro, bem como identificar em que medida estes tipos estavam associados aos processos de segregação. Embora o processo de segregação urbana não seja recente no espaço desta cidade, demonstrou-se que os instrumentos e as regras de produção do espaço urbano alteraram-se nos últimos anos, sobretudo, em decorrência das questões ligadas à violência urbana.



Fig. 3: A Favela da Rocinha e o Condomínio LeVillage I, São Conrado (Photo: Catherine Reginensi, 2002)

⁶ Participou desta pesquisa equipas multidisciplinares e que desenvolveram estudos em 4 cidades de América Latina (Buenos Aires, Caracas, México, Bogotá) e uma nos Estados Unidos (Los Angeles).

Deliberadamente a equipa de estudo optou por colocar em paralelo a favela e o condomínio habitacional fechado (Fig. 3). Isto é, espaços residenciais que, à partida, são contrastantes. O objetivo desta opção foi o de trabalhar a tensão resultante da relação entre dinâmicas de homogeneização e heterogeneização no âmbito das práticas de habitar. As questões de partida do estudo foram: como se mora entre favelas e condomínios, dois mundos num mesmo espaço, entre mobilidades e violências diárias? Qual é a relação estabelecida entre esses diferentes universos socio-espaciais e o que os diferentes entrevistados pensam uns sobre os outros? (Reginensi, 2003). No desenvolvimento deste estudo, utilizou-se uma grelha de observação que recorreu a maior parte dos indicadores antes apresentados, conforme os casos dos estudados na região amazónica brasileira e da Guiana Francesa. Tendo-se acrescentado dois outros parâmetros: a acessibilidade ao local de residência e a questão da segurança urbana.

Condomínios e favelas estudados

Foram estudados cinco CHF, três deles são verticais – *Novo Leblon*, *Golden Green* e *LeVillage* – e situam-se no bairro da Barra da Tijuca. Foi ainda estudado o *Greenwood Park*, um CHF horizontal de 1972, situado no bairro de Itanhaga. Foram realizadas 25 entrevistas, normalmente na área dos seus *Club House*, excetuando-se apenas o caso de três moradores que aceitaram ser entrevistados nas suas próprias casas. Tal situação explica uma das principais dificuldades para o desenvolvimento de estudos em CHF, sobretudo a observação das práticas de habitar. Entrevistaram-se os administradores destes condomínios.

Uma das favelas estudadas foi a Rocinha, situada na Zona Sul da cidade do Rio de Janeiro numa distância-tempo de Copacabana, em transporte público, de cerca de 40-45 minutos. Nela existem serviços de moto-táxis e de minibus (em Kombis), uma variedade de comércio e serviços, sistema associativo local que desenvolve projetos sociais. É uma região administrativa da cidade desde 1992, quando oficialmente considerada como um bairro. Em 2000, a população oficial era de 65.338 habitantes (dados do IBGE), cifra contestada pelas associações de moradores e de comerciantes que falam de 200.000 habitantes (Carlos Costa, Presidente da ONG Rocinha 21, entrevistado em março de 2003). A Rocinha faz fronteira com o *LeVillage* - CHF, em São Conrado. A região é, todavia, de habitação popular cujas origens são de princípios do século XX, datando dos anos de 1930 as primeiras zonas mais consolidadas. Uma relação de trocas de serviços e de proteção se organizou rapidamente entre moradores da Rocinha e do condomínio *LeVillage*: *Eles vendem uma espécie de proteção* (Ruth, moradora no *LeVillage* referindo-se aos moradores da Rocinha). As outras favelas estudadas (Praia da Rosa e Sapucaia) situam-se na Ilha do Governador e já próximas do aeroporto internacional, no Oeste da cidade, sendo equivalentes aos bairros populares. Encravadas nos morros estavam, à época, a ser

intervencionadas pelo Programa Municipal Bairrinho⁷, que visava integrar as favelas na malha urbana da cidade. As duas outras áreas estudadas eram ocupações mais recentes – Apocalipse e Monte Sinai –, situadas no Bairro de Costa Barros e no Bairro da Pavuna, ambos na zona Norte da cidade, ligando-se ao centro por duas linhas de transporte público (1-1 hora e meia de trajeto). Ambas são zonas desprovidas de infraestruturas básicas. Nelas foram realizadas 35 entrevistas com moradores, selecionados a partir de rede de interconhecimento que se criou.

Condomínios e favelas não são homogêneos, apresentando práticas variadas e distintos graus de mobilidade no interior das suas dinâmicas. A diversidade das práticas parece relevar de duas ordens de fatores. Um deles liga-se às diferenciações demográficas, sociais e económicas, onde a história residencial e familiar, a idade, o sexo, o emprego e o nível de escolaridade combinam-se e influenciam-se mutuamente, construindo práticas de mobilidade relacionadas às atividades diárias. Um outro liga-se às diferentes condições ambientais em causa, destacando-se as da localização numa área metropolitana, a centralidade ou periferização e o acesso aos meios de transportes. Os moradores das favelas consideram a mobilidade urbana um desafio associado ao direito à uma moradia digna e o acesso à cidade. Para alguns moradores em favela, trabalhar e realizar as suas compras diárias no próprio local de moradia é uma vantagem, já para outros eram aspetos tidos como uma limitação. Para os moradores dos CHF, a opção de escolha do lugar de moradia associa-se a possibilidade de ter os serviços no lugar de residência (ex. escola, comércio). Mas, nos casos estudados, os moradores dos condomínios têm uma maior mobilidade quotidiana, relativamente a outros bairros da cidade (Capron, 2006). As razões do fechamento a que, por opção, estão condicionados, podem ser fundamentadas pela procura de proteção contra uma violência real ou imaginada, ou (talvez) a partir de uma certa nostalgia de locais passados, possivelmente mais tranquilos, ou devido a intenção de manutenção de um determinado estatuto social, ou possivelmente devido a valorização da propriedade privada, conforme Setha Low (2001) sobre as motivações dos moradores nos *gated communities* nos Estados Unidos.

CONCLUSÃO

Analisou-se a noção de bairro de modo a focar certos aspetos do quotidiano de quem vive neste tipo de contexto. Tratou-se de um olhar que não excluiu o conflito existente na vida de bairro (entre vizinhos, entre moradores e poder público, moradores e o tráfico de drogas, e polícia), indicando ainda os limites dos critérios e indicadores sugeridos, já que os mesmos devem ser revisados e retrabalhados numa perspetiva de realização de pesquisas de cunho comparativo. O processo de

⁷ O Programa Bairrinho foi um Favela-Bairro implementado nas comunidades de pequeno porte (100 a 500 domicílios). Na sua génese o Programa Favela-Bairro atuou nas grandes favelas da cidade do Rio (acima de 2.500 domicílios).

coleta de dados referenciado foi uma tentativa de criação de um referencial para a abordagem dos bairros espontâneos ou favelas e que, em outros contextos, são designados como *slums*, *cités*, *bairros precários*, entre outras designações. Cada um desses contextos possui uma grande diversidade e recursos socioculturais, o que os indicia como territórios de invenção e criatividade, onde a generalização a partir de terminologias como “gueto” não capta a complexidade existente. Deu-se, então, voz aos moradores, que espontaneamente falaram sobre os seus bairros. Isto contribuiu para relativizar as imagens negativas e os estereótipos associados aos contextos.

A pesquisa realizada permite-nos considerar que os moradores fabricam o bairro e a cidade no quotidiano, sendo esta cidade e este bairro o que o pesquisador social tenta interpretar (Agier, 1999). Em futuras pesquisas urbanas, o bairro como “objeto de estudo”, poderia ser analisado através de três outras diretrizes: (i) as estratégias residenciais como forma de compreensão da percepção do espaço; (ii) as apropriações como escala intermediária entre o espaço de moradia e a cidade; (iii) algumas das modalidades de ação coletiva e de vida política, conforme experienciadas nos bairros. Enfim: como comunicar as informações socioculturais coletadas a outros intervenientes no espaço urbano, tais como os arquitetos, os urbanistas e os engenheiros? A forma como o desenvolvimento sustentável poderá ser promovido é também uma questão fundamental, nomeadamente no implementar de políticas urbanas. Ainda que a definição de sustentabilidade detenha alguma fragilidade teórica, é importante o facto de que ser apropriada e modificada segundo as circunstâncias, pelos atores sociais. Para Jennifer Robinson (2006), os bairros e as cidades são produtos diversos que, em uma perspetiva histórica, resultam da criatividade de seus cidadãos, não existindo modelos. A autora enfatiza um urbanismo que evidencie a questão do bairro, considerando que a análise do fenómeno urbano deve ser pautada pela diversidade e a complexidade da vida urbana. As pesquisas que analisaram a “experiência metropolitana” em distintas localidades na cidade de La Plata-Argentina (Segura, 2015), consideraram seis tipos residenciais que permitem considerar as diferentes formas de habitar a cidade, convidando-nos a melhor conhecer-se os criativos itinerários dos habitantes a partir das suas práticas sociais de apropriação e representação da cidade.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Agier, M. (1999). *L'invention de la ville. Banlieues, townships, invasions et favelas*. Amsterdam: Editions des Archives contemporaines.
- Authier J. Y, Bacqué M. H., Guérin-Pace, F. (2007). *Le quartier. Enjeux scientifiques, actions politiques et pratiques sociales*. Paris, La Découverte, coll. Recherches.
- Capron, G., (org.) (2006). *Quand la ville se ferme. Quartiers résidentiels sécurisés*. Paris: Editions Bréal.
- Berry-Chikhaoui, I. & Deboulet, A. (2002). Les compétences des citadins: enjeux et illustrations à propos du monde arabe. *L'Homme et la société*, 143-144 (1), pp. 65-85.
- Dansereau, F. & Germain, A. (2000). “Fin ou renaissance des quartiers? Les significations des territoires de proximité dans une ville pluriethnique”. *Espaces et Sociétés*, n° 108-109, pp. 11-26.

- Duarte Rosas Geraldine (2016). “Guiana Francesa: uma análise geohistórica”. *Confins*, 28.
- Grafmeyer, Y., Joseph, I. (2004). *L'école de Chicago. Naissance de l'écologie urbaine*. Paris: Editions du Champ Urbain.
- Low, S. (2001). “The Edge and the Center: Gated Communities and the discourse of urban fear”, in *American Anthropologist*, Vol. 103, n° 1: 45-58 pp.
- Magnani, José G. Cantor (2000). “Quando o campo é a cidade: fazendo antropologia na metrópole”; In Magnani, J. G. C., Torres, L. L. (coord.), *Na Metrópole – Textos de Antropologia Urbana*, São Paulo, EDUSP, 12-53 pp.
- Monnet J., Capron G., (2000). *L'urbanité dans les Amériques. Les processus d'identification socio-spatiale*, Toulouse, Presses Université Le Mirail, Coll. Villes et territoires, 2000.
- Pettonnet, C. (1982). “L'observation flottante, l'exemple d'un cimetière reparisien”. *L'Homme*, oct-déc. 1982, XXII (4), pp.37-47.
- Poutignat, P. & Streiff-Fenart, J. (1995). *Théories de l'ethnicité*. coll. Le socioblogue. Paris: PUF.
- Reginensi, C. (2017). “Como praticar etnografia nas margens e fronteiras das cidades?”, *Ponto Urbe* [Online], 20 | 2017, posto online no dia 30 Junho 2017, <http://journals.openedition.org/pontourbe/3381>
- Reginensi, C. (2005 a). “Une figure du territoire en mouvement: levendeu rambulant transfrontalier en Amazonie”. In Capron, G. Cortès, G., Guétat-Bernard H. (coord). *Lieux et liens de la mobilité: ces autres territoires*. Chapitre 16. Editions Belin, collection Mappemonde, 291-310 pp.
- Reginensi, C. (2005 b). “Habitação, participação e sustentabilidade: abordagem comparativa Guiana Francesa/Brasil”. In: Cabral Marques Gomes F. Carvalho Pelegrino A. I. (coord.). *Política de habitação popular e trabalho social*. Rio de Janeiro, Edição DP & A Coleção espaços do desenvolvimento, 129-150 pp.
- Reginensi, C. (2003). “Rio de Janeiro: dois mundos num só lugar. Abordagem da violência através da mobilidade cotidiana.” *Scripta Nova*. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales. Barcelona: Universidad de Barcelona, 1 de agosto, vol.VII, núm. 146 (132). [http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-146\(132\).htm](http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-146(132).htm)
- Robinson J. (2006). *Ordinary cities. Between Modernity and development*. London, New York: Routledge
- Segura, R. (2015). *Vivirafuera. Antropología de la experiencia urbana*. Buenos Aires: UNSAM, Edita.
- Vidal, D. (1998). *La politique au quartier. Rapports sociaux et citoyenneté à Recife*. Paris: Editions de la Maisondes sciences de l'homme, coll. Brasilia.
- Vieillard-Baron, H. (2001). *Les Banlieues. Des singularités françaises aux réalités mondiales*. Paris: Hachette.
- Wellman, B. & Crump, B. (1979). “Networks, Neighborhood and Communities. Approaches to the Study of the Community Question”, *Urban Affairs Quarterly*, vol.14, 3.
- Whyte, W. F. (1996). *Street Corner Society. La structure sociale d'un quartier italo-américain*, Paris, La Découverte.
- Young, Michael & Willmott, Peter ([1957] 1983). *Le village dans la ville*. Paris: Centre Georges Pompidou, Centre de création industrielle.

Between diversity and exclusion: Dilemmas in the aestheticization of the Buenos Aires neighbourhood of Abasto

María Carman (0000-0002-8891-5357), University of Buenos Aires and Argentine National Council of Scientific and Technological Research. mariacarman1971@gmail.com

Abstract - The objective of this chapter is to discuss some of the trends in cultural policy instrumented by public power in Buenos Aires. In particular, the analysis reconsiders the scope of several actions taken in the neighbourhood of Abasto. The Abasto neighbourhood is a paradigmatic case for reflecting on the direction of certain cultural policies in the city of Buenos Aires because of the singular way of thinking and expressing the city. According to a hegemonic perspective, culture seems to be an exclusive asset of middle classes: those who enjoy the activities offered are the ones who “deserve” to live in this embellished neighbourhood. The official conception of culture is incompatible with the agenda of the most neglected sectors. What is cultural-historical-patrimonial is experienced as authentic, unique and irreplaceable, above any social aim, which is considered contingent, massive and, thus, interchangeable.

Keywords - Culture, displacement, neighbourhood, gentrification, Buenos Aires

Resumen - El objetivo de este capítulo es discutir algunas tendencias de las políticas culturales instrumentadas por el poder público en Buenos Aires. En particular, retomaré para mi análisis el alcance de algunas acciones desplegadas en un barrio específico: el Abasto. El caso del barrio del Abasto resulta paradigmático para reflexionar sobre la orientación de ciertas políticas culturales en la ciudad de Buenos Aires, ya que en él se expresó una singular forma de pensar y hacer la ciudad. La cultura, bajo una perspectiva hegemónica, parece ser un bien exclusivo de los sectores medios: aquellos que disfrutaban las actividades ofrecidas resultan ser aquellos que “merecen” vivir en este barrio embellecido. La concepción oficial de la cultura resulta incompatible con la agenda de los sectores más desatendidos. Lo cultural-histórico-patrimonial es vivido como auténtico, como pieza única insustituible, por encima de cualquier fin social que pasa a ser considerado contingente, masivo, y por tanto, intercambiable.

Palabras-clave - Cultura, desplazamiento, barrio, ennoblecimiento, Buenos Aires

INTRODUCTION

Is it possible to aesthetically enhance a strategically situated neighbourhood with a magnificent building in its centre, but which is continuously “spoiled” by precarious dwellings and “obscene” uses of public space by the popular classes? This question appears to have been a main concern of many active actors – including middle-class residents, local government, and *cultural businessmen*¹ – in the neighbourhood of Abasto, in the city of Buenos Aires. The objective of this chapter is to discuss some of the trends in cultural policy instrumented by local authority in Buenos Aires. In particular, my analysis will reconsider the scope of several actions taken in the specific neighbourhood of Abasto. It is not my intention to focus solely on government administration’s cultural policies, but rather on their interaction with policies addressing social issues (or in any case, their omission of the latter). According to this logic, the state’s cultural policies will also be analysed in relation to the cultural practices brought into play by other relevant social actors, such as neighbourhood associations or business groups. My analysis is focused on the period beginning in 1997, during which renovation projects to transform the former Central Produce Market of the city, the Mercado del Abasto, into a shopping mall were initiated. IRSA, a corporation led at the time by the Hungarian-American magnate George Soros, was responsible for these renovations as well as for many of the evictions of residents of “casas tomadas”² in the vicinity of the market. In the years that followed, the neighbourhood underwent a process of gentrification in the form of successive demolitions, edifications and renovations, which included apartment towers, a supermarket, a themed restaurant, and an international hotel.

The Abasto neighbourhood is a paradigmatic case to reflect on certain cultural policies in the city of Buenos Aires because of its singular way of thinking and making the city. According to a hegemonic perspective, culture appears to be a good exclusive to the middle sectors: those who enjoy the activities offered are the ones who “deserve” to live in this embellished neighbourhood.

THE LAISSEZ FAIRE OF THE LOCAL POWER

In the 1960s, the plans to move the Abasto Market to a less congested area of the city became a recurrent issue. Then in 1979, five years before its closure, a group of Argentine artists proposed the establishment of the Abasto Cultural Centre in the market building and the twenty-two surrounding blocks. Led by prestigious painter

¹ Fiori Arantes (2000: 19) alludes to the “surreal spectacle of businessmen and bankers enhancing the ‘the pulse of every street, square and urban fragment’ (...) speaking the same jargon of urban authenticity, which could be called market culturalism.”

² The expression “casas tomadas” synthesizes the phenomena of the illegal occupation of vacant lots and buildings in the city of Buenos Aires by individuals or families of the lower classes. Their lives are organized in abandoned public or private buildings, closed down warehouses or factories, or other unused spaces in the city, without any legal contact with their proprietors. Since the 1980s, along with increased leniency regarding these practices towards the end of the military government (1976-1983), illegal occupation has become a major issue in Buenos Aires.

Antonio Berni and inspired by the Pompidou, Forum des Halles, and Covent Garden, the group calling itself “the Abasto madmen” offered to install “the reign of Utopia” in Buenos Aires. The Abasto Market and its neighbourhood would become an immense pedestrian “temple of culture” that would house ateliers, art studios, and tango alcoves. The good intentions of the “madmen”, among whom were writers, musicians, artists, and architects, were reflected in an enthusiastic proposition which never materialized.

When the Buenos Aires City Government closed the market, the building was sold to Hogar Obrero Cooperative, which planned to build a shopping mall and a supermarket. For several years, expectations grew and both supportive and resistant voices were heard. However, in the early 1990s, the Cooperative filed for bankruptcy, and in 1994, after controversial negotiations, the market and two neighbouring blocks were sold to IRSA. In 1997, the major Abasto renovation was started, and resulted in a shopping mall within the grounds of the market, a supermarket on the first block, and a residential complex on the second block. Also, a four-star hotel was built half a block away from the shopping mall on Corrientes Avenue. If we compare the different proposals that emerged regarding the market and its surroundings, the one which was finally realized was the one that maximized both the destruction of local heritage and the commodification of the greatest number of spaces. Some other initiatives which did not thrive included building a public square, opening the tower gardens for the public’s enjoyment, building a school, and relocating the “Houses of the Provinces” to the market building.

The mayor did not object to the characteristics of the entrepreneurial project, but rather praised it since, in his opinion, it formed part of the fundamental goal of the local government to preserve urban heritage and transform Corrientes Avenue; so it could recover its former splendour. The officials of the commune adopted the major private construction as though it was their own and thus, included it within a greater plan, publicly presenting it with the idea of renovating the entire length of Corrientes Avenue. In the same way, city authorities presented a proposal to the architects of IRSA to convert the “Chantacuatro”— a renowned tango stronghold which had become a “casa tomada” – into a tango museum. These authorities, instead of concerning themselves with the fate of these and other precarious residents of the neighbourhood, could only praise the commercial projects and suggest that “some free space” be left to eventually erect a monument to Carlos Gardel³.

It is worth mentioning that the renovation projects preserved the heritage, according to one’s looking glass and depending upon what exactly one considers heritage. Was the splendid market building the only heritage site in Abasto or, in fact, did the unique surrounding streets also form part? The policies adopted by IRSA revealed a game in which corporate interest prevailed. On the one hand, huge fenced

³ Carlos Gardel (1890-1935) was an Argentine tango singer, the genre’s most famous artist of all time.

apartment towers were erected a block away from the market in detriment of the neighbourhood's physiognomy. On the other hand, the company's project did maintain the historical facade of the market, as required by city regulations due to its status as a principal example of the engineering of its era. Moreover, IRSA also acquired deteriorated shops which, at the time, were "casas tomadas" and had been unsuccessfully listed for sale for many years. Several shops, legendary landmarks of tango in the neighbourhood's history, were to be renovated in order to favour a touristic rebirth of the area, benefiting the shopping mall.

In this section, I reviewed the various failed projects regarding the destiny of the market in Abasto, aiming to demonstrate that the collective construction of its fate also constitutes a part of cultural policy *per se* – albeit as a result of negligence. This statement can be extended to the abrupt change in scenery generated both by the construction of soaring towers and the overwhelming disappearance of the original buildings typical of the neighbourhood. Though the shopping mall was linked to "the rebirth of Abasto", this was only possible because of the new building sites thanks to the countless evictions and demolitions of "casas tomadas," supervised and carried out by IRSA; implicitly supported by local government. The following statement is a testimony in which a realtor representing the towers explains that the site across the street had already been freed from "ocupantes"⁴, who could no longer obstruct the sale of the new apartments:

"(...) It is a slow process. Soros bought this vacant corner lot (...) It is no longer inhabited; the land is clean. They told me that it was full of prostitutes and thieves. (...) He gave them the money they wanted. The amount was not important: the only thing that mattered was that they leave. (...) The neighbourhood is being cleaned (...) And Soros bought many other 'casas tomadas' that he will put on sale later".

Government social workers felt uncomfortable when dealing with this issue as local representatives of the State: "It was a very delicate issue, and, furthermore, we did not feel supported by the City Government to be able to do something. Besides, what could we have done? If anything, it was an arrangement between private parties..." Therefore, certain unavoidable aspects related to the ways of "making the city" are left to global capital⁵. The State's *laissez faire* attitude – both in regards to historical heritage and to "second class citizens" – constitutes, from our point of view, a cultural policy, just as strong or even stronger than those forces actually implemented within the city.

⁴We have chosen to maintain the original term "ocupantes", and avoid its translation as squatters or okupas since the term ocupantes refers to a precise kind of historical otherness. This historical otherness refers to, according to Segato (1999: 171-2), a series of attributes of social groups whose way of being 'others' within a national society derives from the nation's specific history and is part of that nation's building process. Keeping these considerations in mind, the term squatter, whose origin can be traced back to the occupation of buildings in Europe, where cultural and middle class social organisations were established, is inadequate to replace "ocupantes" in "our" vernacular due to the different national context of the term's historical emergence. The same is true for the use of okupas. Rather than highlighting notions of identity created in different national contexts, the challenge is "...to work and give a voice to the existing historical forms of otherness" (Segato 1999: 184).

⁵Within what García Canclini (1995: 21) calls the new cultural conditions of re-articulation between what is public and private, new modalities of citizenship are generated in the structured scenarios complementary to the State and the market.

CULTURE CULTS⁶ AND THE NEGOTIATED EXODUS OF THE “UNDESIRABLES”

Beyond the issue of the renovations, the shopping mall was built as a “cultural mall”, a result of a double gesture: the promotion or the lending of space for a series of artistic events – several organised by the City Government, and the use of the neighbourhood’s history to legitimise it. Apart from this, new cultural spaces, especially cultural centres and off-Corrientes theatres, started to emerge in the surroundings, generating an artistic boom with a reference to certain artistic traits of the undergroundbohemia of the 1980s. Moreover, several antique stores were established near the mall, and the famous corner “Chantacuatro,” where Gardel began his singing career, and which for several years a was “casa tomada,” was recycled into a luxurious tango restaurant. A year and a half after the mall was opened, as one of the first measures designed to create a new touristic and cultural destination devoted to tango, the pedestrian street Carlos Gardel was inaugurated with the erection of a statue of the singer. The picturesque street, however, continued to be appropriated by popular classes and is still considered dangerous. In this sense, there was a sort of competitive interests among businessmen, middle class neighbours and local government in favour of the negotiated ousting of the less touristy side of the ennobled neighbourhood: the “ocupantes” and the patrons of Peruvian and Bolivian dance halls. A group of middle class neighbours participated in the production of a series of cultural projects, whose materialization was linked to disassociate the neighbourhood from its most precarious inhabitants.

Between 2002 and 2005, several lots in the Abasto area were “recovered” with the goal of transforming them into recreational green spaces. The recovery included the eviction of the families living there by offering inadequate housing subsidies. Nevertheless, according to a municipal official participating in the process, it was “bread for today and hunger for tomorrow” since the subsidy money was quickly squandered on housing in a precarious hostel and a few months later, the family would once again be on the street. Thus, the subsidy operated as a nonviolent eviction. Nowadays, many policies related to the cultural or environmental improvement of the neighbourhood involve, as a starting point, the displacement of undesired inhabitants. The environmental improvements and creation of parks social aspect has countless precedents in the city. For example, in order to evict “ocupantes” from their neighbourhood, the neighbours’ association of Palermo Viejo planned to turn the occupied areas into parks. In the case of an “occupied” wasteland in Belgrano, a group of middle-class neighbours proposed collecting money to purchase the lot in order to build a plaza. In every case, the environmental and cultural issues appear to be neutral arguments in favour of expelling intruders since

⁶ This expression is borrowed from Delgado Ruiz (1998:100) who, in his analysis of the case of Barcelona, alludes to cities as the new stage of culture cults (“cultos a la cultura”).

they are evicted “for their own good,” “for their own safety,” or in defence of the public space. In this way, the environmental or cultural embellishment of a degraded area achieves a quick consensus among different actors in opposition to the problem of illegal “ocupantes” or homelessness, the subject of many disputes.

THE GROWTH OF SYMBOLIC VIOLENCE

Oszlak (1991: 28-9) discusses the contradiction between the increase in the occupied spaces in the city of Buenos Aires by popular classes and the feelings ... of a resentful bourgeois morality, which saw a negation of the validity of rights, of justice, of the natural order of things embedded within these anomalies. A morality that demanded redress, (...) that claimed that ‘one must deserve’ to live in the city: it is not an automatic right, coextensive with the condition of citizenship. (...) This conception (...) would observe the city as the rightful place of residence of ‘decent people’ (...). Although Oszlak analyses the housing policies during the military dictatorship (1976-1983), it is not unwise to consider the general spirit of his hypothesis – or its metaphorical scope – to reflect upon the hegemonic orientation of contemporary government policies. The conception of Buenos Aires as the social and cultural vanguard of the country, and as the shiny storefront to be seen by the rest of the nation and the world, whose deterioration should be stopped, remains prevalent. As long as “casas tomadas” are perceived as “a dwelling and a human problem at the same time” (Diario *La Nación*, 10/8/2001), the State will cease to socialise its inhabitants. Understood as both a moral and a social problem, and based one of the last levels of hegemonic classification, this “other” cannot be redeemed. The authoritarian conceptions of these city dwellers implicitly entail a social Darwinism: these classes have no other solution but to “survive as they can.”

Without attempting to present an exhaustive list of the local government’s social policies during the period analysed here (1995-2005), I at least want to highlight the transitory nature converging in several of them, despite the slogans proclaiming to build a Buenos Aires for everybody. If the housing policies range between an excess of restrictions, political clientelism, scarcity, and absurdity⁷, who can enjoy the cultural policies, considering that a growing number of citizens do not even “deserve to live” in the city and are expelled in a subtle and almost unnoticeable manner? The success of the process of local ennoblement is based both on the appeal to middle class consumers and the quest to expel the popular classes through the use of similar methods: cash money, governmental *laissez faire* or consent, which results in a sort of indirect violence. The physical violence of yesteryear’s forced evictions (expressed paradigmatically in the eradication of shantytowns) is nowadays displaced

⁷ Since this issue goes beyond the scope of this paper, I will highlight only two points. First, the profound changes that dwelling policies have undergone in the analysed period, have produced “a change in the condition of a residence as social policy to its transformation into a commodity” (Cravino 2001). Second, there is an “inaccessibility to social housing, through the State, (...) in which many sectors of the poor population of the City of Buenos Aires are inscribed in a situation of illegality (Lekerman 2002).

towards a symbolic violence that complicates any resistance effort. As Lacarrieu (2002: 13) indicates, “deserving the city” is built, in times of democracy, “by the access to the aestheticisation of the city and ‘its right to beauty’.”

DECLAIMED INCLUSION, SILENCED EXCLUSION

Far from the paradigm of exclusivity described above, the city’s cultural affairs office presents itself as a mecca accessible to all human beings. Abasto’s cultural policies are spread in the most generalised context of a city praised as the cultural capital of Latin America. For example, the so-called strategic planning of Barcelona gradually became the paradigm of a new urban management era, displacing modern urban planning, which was rationally outlined while promoting the construction of social housing. The cultural urban renewal carried out in Barcelona functioned as a formula for export for many cities around the world and in Latin America, including the local government of Buenos Aires. Although, as indicated by Fiori Arantes (2000: 18), not all urban renewal plans “aspiring to become global protagonists” derive from the Barcelona paradigm, the fact that they involve promotion via image communication, the so-called image-making strategy, indicates that all of them descend from a common prototype⁸.

Carman (2006) analysed the characteristics of the Estudio Abierto, an event organised by the city government in Abasto and in other neighbourhoods, in which artists’ workshops were opened to the public. This event followed a line of thinking similar to the government’s other cultural initiatives: getting the maximum political returns through a massive dissemination with minimal costs⁹. It was possible to find here what they had already searched for in other neighbourhoods: *chic voyeurism*, the utopia of participating in the aura of creation, getting as close as possible to this secret and mysterious object –artists and their art– according to a logic similar to that of a reality show.

Even though some experts on culture administration objected to this manner of indiscriminately applying the formula of entertainment, it is worth remembering that Aníbal Ibarra, the mayor at the time, justified the heavy public investment in cultural issues according to this logic: “if we have a lot of culture, we will have less poverty.” Who might then rebel against *culture* if it will redeem those who do not have it and, in this way, produce a spontaneous miracle? In a historical context in which cultural policy also encompasses social issues, even after the socio-economic crisis endured by the country in 2002, this argument is rather weak. In the context of the wide diffusion of a liberal and insubstantial multiculturalism (Bhabha 1994: 34 in Segato 1998: 138), an ever-growing presence of an integrating discourse - or at least, not of

⁸ In the case of Brazil, areas like the Pelourinho in the city of Salvador and in the in certain historical areas of the city of Recife are good examples of these newly produced sceneries (De Araujo Pinho 1996 y Arantes 2002).

⁹ Other antecedents include mega-events organized by the local government in vast outdoor spaces such as rock concerts and dance shows starring artists consecrated within their discipline.

an explicit discrimination, is evident in the neighbourhood. In the 1990s, members of the political cabinet of the vice president, Daniel Scioli, boasted about how “their boss” had already “cleaned out” the “ocupantes” of the “casas tomadas” in Abasto. Then, in the 2000s, they explained, with measured words, that their welfare kitchens serve all the children of the neighbourhood, whether or not they live in “casas tomadas”. Similarly, police officers in the 1990s described the “ocupantes” as animals. In the years to follow the opening of the Abasto mall, in contrast, the deputy police captain urged an important businessman not to discriminate against Peruvians and Bolivians during a cultural meeting in the neighbourhood:

Businessman: Who attend the “bailantas?”¹⁰ Is the audience local, national, or foreign?

Deputy Captain: Let’s not discriminate. They are people who go dancing.

In the face of the progressive “enhancement” of the cultural competition among cities, Peruvians and Bolivians are no longer seen as those who rob Argentines of their jobs, but rather are considered as citizens of a cosmopolitan Buenos Aires that gladly hosts its quota of exoticism. Although this cosmopolitan preaching offers clear signs of political correctness, the expressed demagogic inclusion of those who were, until “yesterday,” excluded can still be regarded as a paradox. It is now the local government that highlights “the value of diversity” while just a decade ago those Bolivians and Peruvians were part of the darkest area of Abasto known as the “Porteño Bronx”. In a cynical transvestism, the subaltern is dressed with the garments of diversity and cultural wealth. The same Peruvians and Bolivians in the neighbourhood can either be a threat or a way to legitimate the neighbourhood depending on which aspect of their lives is highlighted: their typical food, their participation in “bailantas” or their condition as “ocupantes.” Nobody wants to be accused of discrimination, yet those who are excluded are not mentioned, but rather alluded to via euphemisms and circumlocutions. Facing a lack of acknowledgement among policy-makers, inequality is mystified.

FINAL CONSIDERATIONS

The urban restructuring of Abasto, as in other emblematic parts of the city, redefines the social meaning of a historical place for one segment of the market: the combination of tradition and beauty, of authenticity and design, which for years, remained hidden behind the use by the “lower classes.” In this process, not only strategies of capital amassment but also fundamentally of cultural appropriation intervene (Zukin 1996: 8-11). Furthermore, the official understanding of culture is incompatible with the agenda of the most neglected social classes or, as Appadurai (2001) suggestively calls them, *partial citizens*. Which cultural policy includes those who are more invisible, those who are the most dispossessed among the

¹⁰ Popular dance halls where tropical bands perform live Latin rhythms.

dispossessed? In fact, as I have discussed here, the policy of “deserving the city” has prevailed; cultural policies may be enjoyed by those who are allowed to live – but essentially remain – in the self-described “capital of culture” of Latin America. Thus, like every policy, cultural policies aim for a model addressee, or an ideal addressee, who, in this case, may be defined as a middle-class citizen-consumer. Moreover, investments in culture, as long as it is approved by the majority of the middle-class residents of the city of Buenos Aires, seems to be a more efficient legitimating policy than investing in any social programme. The latter is not only more onerous but also more controversial, especially in neighbourhoods where the dispute between the middle and popular classes are intense.

Improvements in culture, heritage, and environment are considered effective arguments for eviction. What is considered to be cultural, historical, and/or patrimonial is viewed as authentic, unique, and irreplaceable, valued above any social objective which may be considered as contingent, massive, and thus, interchangeable. The purpose of this chapter has been to discuss the aspects that are not evident in a cultural policy: both the omission of such issues as well as their consequences. The extraordinary supply of cultural material is dazzling. What does the city hide about itself under this glance? On the one hand, it masks a drastic lack of resources and political will in regards to the effective inclusion of the expanding impoverished classes in Buenos Aires. On the other hand, it conceals the scarcity of cultural proposals conceived as the encounter of two aesthetic worlds, the middle and popular classes.

Text translated by Gabriela Garton

REFERENCES

- Appadurai, A. (2001). *La modernidad desbordada. Dimensiones culturales de la globalización*. Buenos Aires, Argentina: Trilce-Fondo de Cultura Económica.
- Arantes, A. (2002). Cultura, ciudadanía y patrimonio en América Latina. En M. Lacarriey y M. Álvarez (comp.), *La Gestión Cultural Hoy* (pp. 79-94), Buenos Aires, Argentina: Ciccus/La Crujía.
- Carman, M. (2006). *Las trampas de la cultura. Los “intrusos” y los nuevos usos del barrio de Gardel*. Buenos Aires: Paidós.
- Cravino, M. C. (abril de 2001). La propiedad de la tierra como un proceso. Estudio comparativo de casos en ocupaciones de tierras en el Area Metropolitana de Buenos Aires. Simposio llevado a cabo en Encuentro de Society for Latin American Studies, Birmingham, Inglaterra.
- De Araujo Pinho, O. (1996). *Descentrando o pelo: narrativas, territorios e desigualdades Raciaos no Centro Histórico de Salvador* (tesis de maestría). IFCH/Unicamp, Campinas, Brasil.
- Delgado Ruiz, M. (1998). Las estrategias de memoria y olvido en la construcción de la identidad urbana: el caso de Barcelona. En D. Herrera Gómez (coord.), *Ciudad y cultura. Memoria, identidad y comunicación*, Antioquía, Colombia: Ediciones Universidad de Antioquía.
- Fiori Arantes, O. (2000). Pasen y vean... Imagen y city marketing en las nuevas estrategias urbanas. *Punto de Vista* (66), 16-19.

García Canclini, N. (1995). *Consumidores y ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. México D. F., México: Grijalbo.

Lacarrière, M. (2002). Entre vidrios polarizados y fortalezas blindadas: ¿ciudades en guerra? En B. Nates, *Territorio y cultura. Territorios de conflicto y cambio sociocultural*. Manizales, Colombia: Universidad de Caldas.

Lekerman, V. (2002). Acceso a una “vivienda social” por parte del Estado. Las políticas urbanas habitacionales para sectores de la población de bajos recursos económicos (proyecto de investigación de beca doctoral). CONICET, Buenos Aires, Argentina.

Oszlak, O. (1991). *Merecer la ciudad. Los pobres y el derecho al espacio urbano*. Buenos Aires: Humanitas-CEDES.

Segato, R. (1998). Alteridades históricas/Identidades políticas: una crítica a las certezas del pluralismo global. *Serie Antropología* (234).

Segato, R. (1999). Identidades políticas/Alteridades históricas: una crítica a las certezas del pluralismo global. *Anuário Antropológico* (197), 161-196.

Zukin, S. (1996). Paisagens urbanas pós-modernas: mapeando cultura e poder. *Revista do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional* (24), 205-219.

Favela, cité, quartier: declinações da noção de “bairro” e seus significados políticos e sociais no Brasil e em França

Favela, cité, quartier: Reflections on the notion of "neighbourhood" and its political and social meanings in Brazil and France

Soraya Silveira Simões (0000-0003-0195-6285), Universidade Federal do Rio de Janeiro, Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano e Regional. sosimoes01@gmail.com

Resumo - Ao considerarmos o histórico das políticas habitacionais, no Brasil e na França, vemos que estas produziram a concentração de certas “populações”, classificadas segundo critérios étnicos e raciais, nos dois casos aqui abordados, «magrebinos», em Lille, “negros” e “nordestinos”, no Rio de Janeiro, em áreas da cidade que são, hoje, objeto de novas intervenções. Seja para restaurar o tecido urbano ou para promover a “mixité sociale”, o fato é que havendo um imperativo para a intervenção há necessariamente um conjunto de procedimentos metodológicos a ser observado. E, atualmente, os argumentos empregados para justificar as intervenções no espaço habitado não prescindem da consideração dos sentimentos morais dos habitantes dos setores urbanos afetados. Isto porque as intervenções no espaço habitado se fizeram acompanhar da emergência de identidades sociais na esfera pública, mostrando o quanto identidades e sentimentos morais são compostos também de uma dimensão espacial. A memória das intervenções passadas, conhecidas muitas vezes por gerações de uma mesma família, tanto na França quanto no Brasil, reacende-se em uma retórica do ressentimento que reabre as feridas da história particular de cada um destes países. Podemos, então, admitir que nas democracias atuais polis e urbes se encontram no centro da questão e que a renovação urbana consiste numa espécie de geopolítica que tem no “bairro” ou no “quartier” sua unidade mínima. E isto na medida em que os problemas sociais vêm sendo, eles mesmos, definidos hoje em termos eminentemente territoriais.

Palavras-chave - Renovação urbana, favela, cité, drama social, sentimentos sociais

Abstract - When considering the history of housing policies in Brazil and France, we note that they provoked a concentration of certain "people" classified by ethnic and racial groups standards into the two cases discussed here: "maghreb" in Lille, and "negro" and "nordestino" in Rio de Janeiro, in areas of the city that are now

subject to new interventions - either to restore the urban tissue or to promote "mixité sociale" [social diversity]. The fact remains that if there is an imperative of intervention, a set of methodological procedures needs to be observed. Now, the arguments used to justify interventions in the city do not prescind from taking into account the moral sentiments of the inhabitants of the affected urban areas. This is because the interventions made in the urban fabric were accompanied by the emergence of social identities in the public sphere, showing how identities and moral sentiments also incorporate a spatial dimension. Often passed on from generation to generation, the memory of past interventions, both in France and in Brazil, rekindled in a rhetoric of resentment, reopening the wounds of each country's own history. We can then admit that in today's democratic society polis and urbe are at the heart of the issue, and that urban renewal is a sort of geopolitics that takes the "neighbourhood" or the "quartier" as its smallest unit, to the extent that social problems themselves are now being defined in highly territorial terms.

Keywords - Urban renewal, favela, vité, social drama, social feelings

INTRODUÇÃO

As grandes cidades do mundo partilham quotidianamente, e cada vez mais, uma mesma característica: acolhem diariamente um grande número de estrangeiros, sejam eles turistas, profissionais a trabalho ou migrantes. No início do século XX, a questão dos estrangeiros nas cidades suscitava reflexões em torno dos problemas de adaptação e de coabitação, e as grandes metrópoles do continente americano viram surgir o fenómeno de bairros marcadamente étnicos, como as *chinatowns*, e, no caso brasileiro, assentamentos, erguidos por trabalhadores migrantes recém-chegados às grandes capitais, que passaram a ser chamados de *favelas*¹. Nos Estados modernos, o fato de tais territórios terem sido intervencionados através de políticas públicas, apoiadas sobretudo em dados estatísticos, contribuiu para reforçar ainda mais os contornos da morfologia urbana a partir da noção de "população". Além disso, a distribuição planejada de "populações" no espaço citadino contribuiu para reforçar traços (étnicos, sociais, econômicos, etc.) bastante particulares em cada "bairro" ou setor da cidade².

Se o mundo industrial fez então nascer uma nova escala de racionalização do planeamento urbano, esta veio a tornar-se objeto de críticas contumazes um século depois. Em 1961, no livro intitulado *Morte e Vida das Grandes Cidades Americanas*, Jane Jacobs fez uma das análises mais pertinentes contra o racionalismo urbanístico

¹ Sobre as origens do termo e para um histórico da construção social e jurídica da "favela", consultar: Valladares, 2005; Gonçalves, 2010; Simões, 2011a.

² Tais escolhas políticas estão na origem das políticas urbanas francesas atuais. Quando estas pretendem promover uma nova configuração morfológica através da política de "mixité sociale", um dos tópicos da Politique de la ville. Para maiores precisões sobre essa política, suas críticas e análises, consultar: Genestier, 1999; Tissot & Poupeau, 20005; Simões & Mello, 2011.

e funcional, defendendo o princípio da *diversidade* que considerava fundamental para preservar a vida das cidades. E, como seu principal ingrediente, Jacobs destacava a figura do *estranho*, ou seja, aquele (ou aquilo) não esperado e, portanto, não previsto e desconsiderado no raciocínio funcionalista. O conceito de bairro como unidade de referência para o planejamento e a gestão das cidades nas grandes metrópoles passou, então, a ser questionado por urbanistas contemporâneos de Jane Jacobs, que assim chamavam a atenção para a mobilidade dos moradores da cidade, colocando em perspectiva o provincianismo que, segundo seus argumentos, não sobreviveria à mobilidade e à variedade de opções oferecidas pela cidade. Mais recentemente, com o estabelecimento da democracia em países da América Latina e com a amplitude dos conflitos (*émeutes*) registados, por exemplo, nas *banlieues* da França, as críticas já feitas contra o urbanismo racionalista, na esfera acadêmica e em discussões teóricas, passaram a conviver com a presença dos movimentos sociais urbanos. Os argumentos que hoje figuram nos debates públicos apresentam as novas entidades que reivindicam direitos - além de “morador”, “trabalhador”, “contribuinte”, também os “*sans papier*” (“sem documentos”), os “imigrantes”, os “quilombola”³ etc., colocando no coração do debate a capacidade das democracias modernas gerirem, no espaço público e urbano, essa miríade de identidades auto-proclamadas, desiguais e nem sempre concordantes. Assim, as intervenções no espaço habitado, derivadas das políticas de renovação urbana, se fazem, especialmente nos dias de hoje, acompanhadas da reivindicação pelo direito ao lugar (Simões, 2010b, 2010c; Mello & Vogel, 2004; Mota, 2009; Hilgers, 2009) designadamente a partir do recurso que as populações afetadas fazem das suas identidades sócio-territoriais. Ao longo do processo de intervenção, desde quando são anunciadas as operações até as mobilizações deflagradas pela própria notícia da intervenção, não raramente há acusações de discriminação racial, social ou política e tentativas, as mais diversas, de se preservar o espaço habitado, o *sistema construído*⁴ e o sistema de relações estabelecido localmente. Por exemplo, os documentos oficiais publicados durante a grande renovação urbana francesa da década de 1960 continham a lista dos sentimentos expressados pelos moradores diretamente afetados pelas intervenções planejadas. Henry Coing, em seu estudo sobre a renovação do *îlot*⁵ 4 do 13^o *arrondissement* de Paris, publicado naquele momento, menciona alguns: “discriminação”, “hostilidade”, “incompreensão”, “resistência à mudança” (1966: 13).

³ Quilombola era o termo empregado para designar, no Brasil colonial, o escravo fugido dos domínios do senhor e refugiado nos “quilombos”. A categoria está sendo empregada hoje, no Brasil contemporâneo, tanto no contexto rural quanto urbano, para designar famílias “remanescentes de quilombos”, tal como previsto na Constituição de 1988, como um dispositivo que permite garantir o direito à terra também à moradores assentamentos precários nas grandes cidades brasileiras.

⁴ “Sistema construído” para o conjunto de construções (casa, porta, soleira, rua, calçada, por exemplo), como para as apropriações do espaço construído, as relações e práticas que ele suporta e comporta. Cf.: Mello, Vogel & Molica, 2017.

⁵ “Îlot” é a unidade territorial mínima utilizada pelos recenseadores franceses. Consiste em um conjunto de casas (ou apartamentos), delimitados por um pátio, ruas ou outro espaço de circulação, ou não construído, que delimite esse conjunto. Para uma tradução literal do termo, teríamos uma “pequena ilha” de habitações.

Independentemente dos contextos e das conjunturas, o impacto da reurbanização na vida das pessoas, recorrentemente, faz surgir o que Turner designa como uma “comunidade de aflição” (Turner, 1968), ou seja, a formação, diante de um evento perturbador, de uma “comunidade de aflitos”⁶. A aguda reflexividade que o evento *renovação urbana* impõe aos habitantes das cidades e as respostas e reivindicações que estes reclamam junto do poder público revelam, de modo eloquente, que as identidades sociais e os sentimentos morais são, pois, intrinsecamente constituídos também por uma dimensão espacial. E embora os moradores das cidades possam auto identificar-se como tal, observa-se que, em diversas grandes cidades do mundo, o “bairro” onde se vive é a unidade territorial onde muitos indivíduos encontram as suas fontes identitárias primordiais - materiais e simbólicas -, sendo esse território, em muitos casos, percebido com uma espécie de “terra natal”.

A CRUZADA DE SÃO SEBASTIÃO, NO RIO DE JANEIRO E O GRAND PROJECT URBAIN, EM LILLE – TESTEMUNHOS DE IDEOLOGIA E PRÁTICA DA INTERVENÇÃO (SOBRE O) URBANO

No Rio de Janeiro, o conjunto habitacional Cruzada São Sebastião cumpre, no sentimento de seus mais antigos moradores, esse papel de “terra natal”. As gerações mais velhas, sobretudo mães e avós, ou seja, a linhagem matrilinear, acolhem frequentemente filhos, sobrinhos e netos que “moram” em outras localidades, mas que “vivem ali”⁷. Construído em 1955 pela associação católica homônima, fundada por Dom Hélder Câmara⁸, esses prédios são hoje o único testemunho dessa política implementada no Rio de Janeiro que visou a construção de apartamentos de realojamento no mesmo lugar em que se destruíam favelas pré-existentes, evitando, com isso, que os seus habitantes fossem levados para as periferias distantes e sem infra-estruturas, tal como viria a acontecer na década seguinte. A única favela, no entanto, inteiramente destruída pelo plano de implantação da Cruzada foi a Praia do Pinto, situada no bairro do Leblon, entre o mar e a

⁶ No Brasil, o livro *Quando a rua vira casa*, de Mello, Vogel & Molica ([1981] 2017), primeira etnografia de um processo de renovação urbana publicado no país, evidenciou o drama social (“social drama”, Turner, 1968) dos habitantes do Catumbi, antigo bairro de acolhimento de imigrantes portugueses, espanhóis, italianos e de ciganos calón, no Rio de Janeiro. Este foi palco da formação dessa “comunidade de aflição” no momento em que a Prefeitura decidiu suprimir a “rua” (diversas ruas do lugar) em benefício da construção de edifícios reunidos em “quadras” residenciais voltadas para uma área central de uso exclusivo dos novos moradores. Os autores trataram de distinguir a idéia de ‘evento’ daquela de ‘acontecimento’, sendo a primeira relativa a algo que se abate sobre algo ou alguém, enquanto que a segunda se refere ao evento mediado pela língua, ou seja, o evento tornado ‘acontecimento’ e, por isso, tornado elemento das narrativas produzidas pelos mais variados atores. Simões e Mello (2011) observaram a renovação urbana em Lille-Sud a partir da elaboração sobre ‘evento’ e ‘acontecimento’ feita por esses autores.

⁷ O “domicílio eleitoral”, ou seja, o lugar onde o cidadão vota, é mantido por muitos filhos ou netos de moradores da Cruzada quando esses casam e se mudam para outras localidades da metrópole, por exemplo. Nos dias de eleição, as cozinhas da Cruzada permanecem em constante atividade devido à visita de inúmeros membros das famílias ali residentes, dando ao lugar um aspecto festivo bastante peculiar (Simões, 2010).

⁸ Dom Hélder Câmara foi arcebispo auxiliar do Rio de Janeiro, nos anos 1950, e um dos fundadores da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB). Durante a realização do XXXVII Congresso Eucarístico Internacional, no Rio de Janeiro, em 1955 (o qual também organizou), fundou a associação Cruzada São Sebastião de modo a promover a construção de prédios de apartamentos para moradores de favelas, ao lado do antigo sítio. Figura de proa da ala progressista da Igreja, Dom Hélder levou o cardeal Montini, futuro Papa Paulo VI, até a favela da Praia do Pinto, no Rio de Janeiro, pouco antes da fundação da Cruzada São Sebastião.

Lagoa Rodrigo de Freitas (Slob, 2002). Hoje, o Leblon transformou-se no bairro mais valorizado da cidade, em termos simbólicos e fundiários, e os moradores do conjunto, em sua maioria provenientes da favela da Praia do Pinto, passaram a ser percebidos como “adventícios” (Mello, 2001; Mello & Vogel, 2002), forasteiros, como se já não estivessem ali há muito, testemunhando as transformações daquele setor da chamada “Zona Sul” do Rio de Janeiro⁹. Apesar da integração arquitetônicas do conjunto ao restante do bairro do Leblon e do seu registo imobiliário, os prédios da Cruzada são ainda hoje percebidos pelos habitantes do entorno como “favela” e seus residentes como “favelados”. Os moradores realojados no conjunto, dizem que “são da Cruzada” e que “estão no Leblon”, o que sugere uma relação *substancial* para com a história do conjunto habitacional que os acolheu, e outra, *circunstancial*, estabelecida para com o bairro *chic* do Leblon. Por isso, têm Dom Hélder como um “pai”, um homem santo que lhes concedeu a chance de “estarem na Zona Sul do Rio”; comemoram datas referentes à origem do conjunto habitacional Bairro São Sebastião (hoje comumente conhecido como “Cruzada”) e a vida de seu fundador; e cultivam a memória de grupos associativos fundados na favela (sobretudo desportivos e carnavalescos) e há muito extintos.

Em Lille, antigo e importante pólo industrial da França, a área sul da cidade, designada como o bairro de Lille Sud, veio sendo configurada, desde o final do século XIX, pela presença de habitações operárias. Ali, encontramos testemunhos de todos os modelos inspiradores das políticas habitacionais que existiram no país, desde a *cité jardin*, erguida no início do século XX, até os grands ensembles HLM (“Habitation à Loyer Moderé”) que marcaram a política francesa nos anos entre 1960 e 1970, passando também pelas então insalubres *courées*¹⁰, do início do século XX, e pelos conjuntos HBM (“Habitation à Bon Marché”) de pequenas casas e prédios de tijolos, construídos na década de 1930. Todos esses conjuntos acolheram trabalhadores operários de diferentes origens. Inicialmente, de origem predominantemente belga e francesa, primeiro nas *courées*, *cités-jardins* e, em seguida, nos HBM. Na década de 1950, o desenvolvimento de novas regiões industriais afetou profundamente a produção das áreas já estabelecidas. Em Lille, o setor sul passaria, então, a caracterizar-se pela forte concentração de desempregados. Com o fim da Guerra da Argélia (1954-1962), os imigrantes provenientes do Magreb viriam juntar-se a essa população pré-existente nesta área da cidade, inaugurando o período onde a questão da imigração, já intimamente associada aos assentamentos de baixa-renda, aos bairros periféricos e aos modos de habitar observados nessas localidades (Duprez & Kokoreff, 2000: 48), passaria também a ser tratada em termos territoriais como um “*problème des banlieues*” (“problema das periferias”). Antes de chegarem a Lille,

⁹ A região sul da cidade reúne bairros da orla oceânica, aqueles do entorno da Lagoa e alguns da orla da baía de Guanabara. É a região (“zona”) mais valorizada do Rio de Janeiro e a mais conhecida por abrigar as paisagens e os monumentos mais difundidos do Rio em todo o mundo (as praias de Ipanema e Copacabana, o Pão de Açúcar, o Corcovado, a Lagoa Rodrigo de Freitas etc.).

¹⁰ Exíguas habitações operárias do norte da França, dispostas lado a lado nos fundos de uma habitação principal, muito comum na virada do século XIX para o século XX.

muitas das famílias magrebina passaram por Marselha e outras cidades francesas, instalando-se no Norte do país ao final do percurso migratório. Em Lille, nos anos 1970, seria o vetusto bairro do Vieux Lille, situado na área central da cidade, hoje inteiramente reabilitado, e o então recém-construído setor de HLM em Lille-Sud, mais distante do centro, que as acolheriam. Somente a partir dos anos 1980, com as intervenções no Vieux Lille, muitos de seus moradores seriam enfim também transferidos para as grandes “*tours*” e “*barres*” do setor Sul da cidade¹¹.

INTEGRAR A POLIS INTERVINDO NA URBE

Em ambos os contextos, o conjunto habitacional Cruzada São Sebastião e o setor onde se concentram as *cités* HLM, no bairro de Lille-Sud, encontramos famílias com trajetórias residenciais marcadas pelos sucessivos deslocamentos, ora por movimentos migratórios, ora devido a implementação de políticas habitacionais ou de reurbanização. Em ambos os casos, estas famílias residem em locais emblemáticos das políticas de habitação social dos dois países. Os moradores dessas duas localidades partilham, em seus quotidianos, inúmeros constrangimentos derivados da associação feita entre as suas identidades, com efeito atribuídas “de fora”, como observou a antropóloga francesa Colette Pétonnet, em seus inúmeros trabalhos sobre as *banlieues* e *bidonvilles* parisienses e seus habitantes, e o seu local de residência. Empregos lhes podem ser negados e os problemas de criminalidade da região lhes serem atribuídos, graças a essa espécie de homologia que os coloca em relação direta com duas referências temidas pelo imaginário urbano: no Rio de Janeiro, a imagem que estigmatiza os moradores do conjunto habitacional Cruzada São Sebastião é a da “favela”¹². Em Lille-Sud, setor da cidade de Lille situado do outro lado do anel rodoviário periférico, há setores bastante distintos com exemplares das *curées* do final do século XIX, hoje reabilitadas e saneadas; das cidades-jardim do início do século XX; dos prédios de *Habitation à Bon Marché* (HBM), exemplares da política habitacional dos anos 1930; e também as grandes “barras” e “torres” HLM, construídas entre os anos 1960 e 1970, sobretudo no setor norte. Mas são os moradores do setor constituído pelos HLM que vêm seus locais de moradia associados à imagem ameaçadora do “*quartier sensible*”.

¹¹ Para uma análise mais detida dos processos recentes de intervenção urbana em Lille-Sud, assim como da “participação” e da “democracia participativa”, tal como vem sendo praticada pelos atores locais (Simões & Melo, 2011, 2014).

¹² As famílias residentes na Cruzada desde a sua origem moraram na favela, e, antes, migraram para o Rio de Janeiro, provenientes de diversas cidades do Estado do Rio e de outros estados, sobretudo do nordeste brasileiro. Já ao longo dos 50 anos de existência do conjunto, outros membros residentes em favelas foram “removidos” pela política dos anos 1960, para as periferias distantes. O noticiário carioca, ao longo de todo o século XX, nunca deixou de promover campanhas para a “remoção” de favelas, entre elas “A Batalha do Rio”, de Carlos Lacerda, nos anos 1940, e mais tarde “Ilegal, e daí?”, publicado em 2005 pelo jornal O Globo. Os efeitos de intervenções autoritárias e dos deslocamentos forçados engendrados por tais campanhas e políticas não devem ser desprezados: durante os 5 anos de pesquisa de campo na Cruzada, o tema da remoção reascendia em ocasiões as mais diversas (reuniões para pagamento de dívidas de água e luz etc.) e com ele o medo dos moradores de serem “expulsos” do bairro do Leblon, o mais valorizado da cidade, mesmo tendo os moradores da Cruzada os títulos de propriedade de seus imóveis.

No caso francês, os habitantes que entrevistámos, em 2008 e 2009, eram imigrantes ou filhos de imigrantes que traziam consigo a memória de várias experiências de deslocação. Após a viagem migratória e o primeiro deslocamento imposto, por ocasião da reabilitação do antigo casario do Vieux Lille, muitas das famílias foram morar nos apartamentos do grande conjunto conhecido como *Les Biscottes*. Este conjunto, erguido nos anos 1960 em Lille-Sud, era composto por dois imensos prédios de 18 andares e 600 apartamentos, construídos pelo serviço público de HLM. No início, da década de 1990, o conjunto *Les Biscottes* foi implodido e muitos dos seus moradores permaneceram no bairro de Lille-Sud, em um setor que também foi demolido por obra do atual programa de renovação urbana (em 2010). Já no que se refere ao sistema de relações existentes no bairro *chic* do Leblon, aos moradores da Cruzada são reservadas as posições subalternas, tanto no que se refere ao prestígio simbólico das identidades sócio-territoriais, como no que concerne aos resultados obtidos num conjunto de indicadores associados ao “desenvolvimento” e “qualidade de vida”. Começando por uma caracterização extensiva, segundo dados do censo demográfico do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), em 2000 a população do Leblon era de 46.670 habitantes distribuídos em 18.004 unidades residenciais, das quais 50% eram ocupadas por até duas pessoas e quase 60% dos residentes responsáveis pelos apartamentos¹³ ganhava mais de 15 salários mínimos. Além disso, cerca de 75% dos responsáveis possuíam curso superior e apenas 967 pessoas não eram alfabetizadas, sendo que 468 tinham entre cinco e nove anos. O apartamento é a unidade residencial predominante no bairro e em toda a valorizada Zona Sul do Rio de Janeiro. No Leblon, existem 17.447 unidades desse tipo, sendo que um total de 12.320 domicílios são propriedade de seus residentes. A maior parte dos responsáveis por cada unidade domiciliar tem entre 40 e 69 anos, verificando-se ainda que prevalece os proprietários com idade acima dos 70 anos por contraposição aos que se situam na faixa etária dos 20 e 39 anos.

Nesse universo, os 2.957 moradores dos 910 apartamentos da Cruzada são percebidos como uma população de baixa-renda e de baixa escolaridade, constituída majoritariamente por jovens e negros, exercendo serviços de baixa qualificação, e com índices de 60% de desemprego. Diferentemente do que acontece no entorno do bairro, o número de netos e bisnetos residindo junto com o responsável pelo domicílio é significativo. A preponderante presença de filhos habitando com o responsável e o alto índice de famílias monoparentais seguia, contudo, as taxas registradas nas demais unidades do Leblon. “Estamos na Zona Sul” é a constatação frequente quando os moradores da Cruzada comparam seu local de moradia com as favelas da cidade. Pois, para muitos destes moradores do Leblon, o objeto de comparação que se impõem com relação aos seus locais de residência, em muitas

¹³ A categoria de “responsável” pelo imóvel refere-se àquele que responde juridicamente pelos sinistros que possam neste ocorrer, e não necessariamente ao que mais contribui para o orçamento familiar dos que residem no apartamento.

das situações vividas cotidianamente, continua sendo a favela. O conjunto, como às vezes precisam dizer, “não é favela”, embora muitas formas de apropriação dos espaços de uso comum e de resolução de conflitos sejam por eles apontadas como “práticas de favelados”¹⁴. Se esta imagem permanece há mais de 50 anos assombrando os moradores do “conjunto”, isto se deve a fatores que em nada se relacionam com a questão da regulamentação fundiária ou outro critério através do qual se tenta definir e distinguir juridicamente “bairro” ou “favela”. E graças à imagem da favela – ainda hoje associada ao conjunto da Cruzada, à política que lhe deu origem e aos seus moradores – as campanhas pela demolição dos seus prédios promovidas pelos residentes do entorno, reaparecem, de tempos em tempos, reabrindo as feridas mal cicatrizadas do passado, quando grande parte das favelas da Zona Sul do Rio foram “removidas”, e seus moradores deslocados para as periferias mal estruturadas da capital. Em Lille, é o bairro de Lille-Sud, e mais precisamente o setor dos HLM o palco atual das maiores intervenções previstas pelo *Grand Projet Urbain* concebido pela Prefeitura (*Mairie*). Ao todo estão sendo demolidos 1.492 fogos habitacionais (apartamentos e moradias), construídos 1.346 (uma parte como habitação social¹⁵, outra destinada ao livre mercado), 1.671 serão reabilitados e 8 conjuntos habitacionais (com mais de mil apartamentos) “residencializados”¹⁶. Para cada 3 imóveis demolidos no setor, somente um será reconstruído no mesmo local. Assim, a renovação urbana *lilloise* nesta área da cidade de Lille dará continuidade à política oficial de propalada “*mixité sociale*”, reduzindo a concentração do que, no âmbito dos projetos de intervenção urbana franceses, se convencionou chamar de “populações precárias” em certas regiões da cidade como modo de promover uma nova leitura estatística dos territórios, ou, como pretende o discurso oficial, promover uma maior “coesão social” e, com ela, cidades mais democráticas e menos fragmentadas por “comunitarismos”, por modos de apropriação do espaço e por sentimentos de pertença ao lugar que vão contra os valores e ideais republicanos franceses. Para tanto, a *Agence National pour la Rénovation Urbaine* (ANRU), criada em 2003, contou com um orçamento que permitiu financiar 40 bilhões de euros para as obras do *Programme National pour la Rénovation Urbaine* (PNRU), iniciados em 2004 e previstos para ocorrer até 2013, “recursos como jamais

¹⁴ “Favela” e “favelado” são categorias de acusação. Embora hoje o termo favela esteja sendo positivado inclusive por políticas públicas, e sobretudo na cidade do Rio de Janeiro, repercute também negativamente, tanto para moradores quanto para não moradores, a depender da situação de enunciação. Sobre o uso situado do termo e de seus eufemismos na retórica da vida pública carioca, consultar: Simões, 2008. Sobre a “unidade” apontada em forma de acusação, consultar o trabalho seminal de: Petonnet, 1981.

¹⁵ Nos dados de 2008, quando o cadastro para o realojamento das famílias de Lille Sud estava sendo feito, havia 14 mil pedidos de alojamento em apartamentos HLM em espera na região metropolitana de Lille.

¹⁶ A “residencialização” implica em redefinir os espaços do rés-do-chão de cada HLM, visando criar um novo desenho paisagístico; mas, também, garantir a distinção dos espaços de uso comum aos moradores dos imóveis, e de responsabilidade dos proprietários HLM, daqueles sob a responsabilidade da Prefeitura. É um jargão novo para a apropriação privada do espaço público e, segundo definição do dicionário crítico de Flamand (2004: 236): “Esse neologismo bárbaro é empregado para explicar que um espaço urbano de uso coletivo, de facto senão de direito, em um conjunto residencial, é fechado à circulação pública tornando-se acessível somente aos habitantes do conjunto (...). A residencialização tem como principal efeito privatizar o uso dos lugares anteriormente abertos a todos, de modo a garantir uma maior segurança aos seus habitantes e a empobrecer, assim, a paisagem urbana (...)” (tradução da autora).

disponibilizados”, segundo informação disponível no site da ANRU (2009). Nesse horizonte temporal, cerca de quatro milhões de habitantes, que viviam nos 530 bairros contemplados pelo Programa em todo o território francês, foram diretamente afetados pelos trabalhos da renovação urbana.

Em Lille, a ANRU subvencionou grande parte dos 482 milhões de euros previstos pela Prefeitura¹⁷. Com esta soma, entre outras intervenções, foram demolidos grandes conjuntos HLM existentes nos “*quartiers de la politique de la ville*”, ou seja, nos bairros considerados *Zone Urbaine Sensible* (ZUS). Nestes, as estatísticas apontavam, assim como acontece nas favelas cariocas,¹⁸ uma concentração de fenómenos como “desemprego”, “baixa escolaridade”, “baixa qualificação”, “fracasso escolar” e, ainda, famílias classificadas como “numerosas” (com 4 filhos ou mais). Os propósitos apoiados pela ANRU manifestavam, deste modo, o tipo-ideal de bairro a ser alvo das intervenções, e o imperativo da *mixité sociale* era o princípio que expressava, de modo mais eloqüente, o modelo social e de cidade que a França esperava instituir, e que, segundo essa expectativa, permitiria fazer face aos seus atuais problemas sociais. Entretanto, devemos sublinhar que a política francesa de demolição massiva de HLM, subvencionada pela ANRU, tinha muitos dos elementos que permitiam lembrar a política de remoção de favelas que promoveu a maior diáspora urbana forçada¹⁹ que a cidade do Rio de Janeiro já conheceu. Em situações em que determinadas “populações” são constantemente deslocadas pelos processos de intervenção urbana e a *memória* e os sentimentos sociais ganham expressão no debate público, podemos admitir que nas democracias atuais *polis* e *urbes* se encontram desta vez de maneira bastante equilibrada bem no centro da questão. A renovação urbana surge, pois, como uma espécie de *geopolítica* que tem no bairro ou no *quartier* sua unidade mínima. E isto na medida em que os problemas sociais vêm sendo, eles mesmos, definidos em termos territoriais (Grafmeyer, 1994).

CONSIDERAÇÕES FINAIS

O anonimato e a tolerância, valores inspirados de uma lógica liberal²⁰, são basilares para a consolidação dos projetos de metropolização e de internacionalização em curso em diversas capitais do mundo. Habitantes de cidades passam a ser classificados de “populações solventes” ou “insolventes” segundo os critérios da urbanização neoliberal. Porém, essa inspiração que vigora, explicitamente, nas reformas em curso, encontra pelo caminho núcleos urbanos fortemente estruturados em valores e

¹⁷ Cf. site do Grand Projet Urbain de Lille: www.mairie-lille.fr/fr/Urbanisme_et_logement/G.P.U/site-internet-dedie

¹⁸ “Carioca”: relativo à cidade do Rio de Janeiro, ou o que é nela nascido.

¹⁹ Realojamento, deslocamento, reassentamento, “remoção” são formas dessa mobilidade residencial forçada derivada da renovação urbana, que promove verdadeiras “diásporas urbanas forçadas”, ou seja, a dispersão de “populações” pelo território de uma cidade ou região, conforme tem chamado a atenção o Prof. Marco Antonio da Silva Mello, do Laboratório de Etnografia Metropolitana-LeMetro/IFCS-UFRJ. Sobre este assunto ver: Simões, 2009, 2010c; Simões, Mello & Freire, 2010.

²⁰ Para uma conceituação desses valores, consultar: Stavo-Debaugé, 2009; e para uma teoria das grandezas estruturantes de valores que constituem diferentes comunidades políticas e seus respectivos “regimes de justificação”, consultar: Boltanski & Thevenot, 1991.

regras estritamente locais e de outra natureza. A noção de “bairro”, assim como a de seu superlativo – “bairrismo” –, parece ganhar novos e fortes contornos diante dos processos da chamada renovação urbana e da intensificação dos fluxos migratórios.

No bairro de Lille-Sud, o repertório argumentativo empregado pelos moradores nas diversas reuniões de concertação em torno do projeto de renovação urbana organizadas pela Prefeitura local, evocava a *origem étnica* e a *imigração* como tópicos definidores dos sentimentos relativos às noções de justiça, de humilhação e de discriminação face aos projetos a eles propostos. O argumento da “*mixité social*”, utilizado para legitimar os propósitos proeminentemente “sociais” das operações de renovação, sustentava a promoção de uma verdadeira reforma social através da “quebra do comunitarismo”²¹, espécie de obstáculo à plena realização do, segundo o discurso oficial, ideal republicano francês. Como procuramos discutir neste artigo, várias gerações das famílias que colaboraram em nossas pesquisas tiveram a oportunidade de conhecer a experiência coletiva do deslocamento forçado. E que a repetição de uma lógica de deslocamento nas suas trajetórias, para além de tornar-se comum aos membros de uma mesma família, também tem sido compartilhada por toda uma comunidade de vizinhos, ajudando-os a identificarem-se como pertencentes a uma mesma “população” e, por conseguinte, a um mesmo “território”. De seus pontos de vista, vê-se com grande nitidez a ineficácia dos diferentes argumentos utilizados em cada época, pelos diversos programas de intervenção, para intervir de maneira eficaz na morfologia urbana. Mas percebe-se, sobretudo, que os conflitos engendrados por tais intervenções, ao invés de apaziguarem um certo sentimento social (que encontra na noção de “bairro” uma de suas mais eloquentes expressões), fazem, ao contrário, emergir valores e identidades que figuram, nos debates públicos, como “problemáticas” (“*imigrées*”, na França; “favelados”, no Brasil). Em França e no Brasil, as justificações para as intervenções urbanas (*urbs*) através do argumento da ampliação do quadro de cidadãos (*polis*), têm permitido, ao contrário, emergir e realçar sentimentos comunitários e antagônicos estreitamente associados à história particular de cada país, o que, em última análise, nos obriga a refletir sobre a própria democracia e, com ela, os grandes projetos que visam o “desenvolvimento” das cidades e das sociedades contemporâneas – e “a transformação do *fato* urbano em *conceito* de cidade” (Certeau, 2011: 160).

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANRU – Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine. L’Ambition: Redonner toute leurs chances aux quartiers fragiles. Disponível em: <http://www.anru.fr/-L-ambition-.html>, acessado em 28 de setembro de 2009.

Boltanski, L. & Thevenot, L. (1991). De la justification – les économies de la grandeur. Paris: Éditions Gallimard.

²¹ Conforme referido pelo prefeito local em comunicação em entrevista realizada em 25 de Setembro de 2008.

- Certeau, M. de (2011). *A invenção do cotidiano – vol. I*. Petropolis: Vozes.
- Coing, H. (1996). *Rénovation urbaine et changement social – L’ilot no. 4* (Paris 13e). Paris: Les Éditions Ouvrières.
- Duprez, D. & Kokoreff, M. (2000). *Les Mondes de la Drogue – Usages et trafics dans les quartiers*. Paris: Éditions Odile Jacob.
- Flamand, J-P. (2004). *L’abécédaire de la maison*. Paris: Éditions de la Villette.
- Genestier, P. (1999). *Le sortilège du quartier: quand le lieu est censé faire lien – cadre cognitif et catégories d’action politique*. *Les Annales de la Recherche Urbaine*, n. 82, pp. 142-153.
- Gonçalves, R. S. (2010). *Les favelas de Rio de Janeiro: histoire et droit, XIXème et XXème siècles*. Paris: L’Harmattan.
- Gonçalves, R. S.; Simões, S. S. & Freire, L.L (2010). *A contribuição da Igreja Católica na transformação da habitação popular em problema público na França e no Brasil*. *Cuadernos de Antropología Social*, n. 31, pp. 97-120.
- Grafmeyer, Y. (1994). *Sociologie urbaine*. Paris: Éditions Nathan.
- Helleboid, M.; Polliart, I.; Védís, S.; Cacheux, D.; Melo, A. M. & Simões, S. S. (2010) (Orgs.). *Lille-Sud: entre [vues]*. Roubaix: Bureau d’art et de recherche.
- Hilgers, M. (2009). *Une ethnographie à l’échelle de la ville: urbanité, histoire et reconnaissance à Koudougou (Burkina Faso)*. Paris: Karthala.
- Jacobs, J. (2000). *Morte e vida de grandes cidades*. São Paulo: Martins Fontes.
- Mello, M. A. S. (2001). *Selva de Pedra: apropriações e reapropriações dos espaços públicos de uso coletivo*. In Esterci, N., Fry, P. & Goldenberg, M. (Orgs.), *Fazendo Antropologia no Brasil*. Rio de Janeiro: DP & A, Capes.
- Mello, M.A. S. & Vogel, A. (2002). *Vingt Ans Après: Des espaces publics aux territoires clos de la Selva de Pedra, Rio de Janeiro*. In *L’Héritage du Pragmatisme. Conflits d’urbanité et épreuves de civisme*. Cefai, D. & Joseph, I. (Orgs.). *La Tour d’Aigues*, Éditions L’Aube, pp.237-263.
- Mello, M. A. S. & Vogel, A. (2004). *Gente das Areias: História, meio ambiente e sociedade no litoral brasileiro. Maricá-RJ – 1975 a 1995*. Niterói: EDUFF.
- Mello, M.A. S.; Vogel, A.; Molica, O. (2017). *Quando a rua vira casa*. Niterói: EdUFF.
- Mota, F. R. (2009). *Cidadãos em toda parte ou cidadãos à parte: demandas de direitos e reconhecimento no Brasil e na França. Tese de Doutorado (Antropologia)*. Niterói: Programa de Pós-Graduação em Antropologia/ICHF-UFF.
- Pétonnet, C. (1979). *On est tous dans le brouillard*. Paris: Éditions Galilée.
- Simões, S. S. (2011). *Les favelas de Rio de Janeiro: récession du livre de Rafael Soares Gonçalves*. In *Nonfiction.fr*.
- Simões, S. S. (2010). *Conversas de cozinha: considerações sobre a sociabilidade feminina em um conjunto habitacional na Zona Sul do Rio de Janeiro*. In Fleischer, S. R.; Tornquist, C. S.; Medeiros, B. F. (Orgs.). *Saber cuidar, saber contar: ensaios de antropologia e saúde popular*. Ied. Santa Catarina: UDESC, pp. 49-69.
- Simões, S. S. (2010b). *Vila Mimosa: etnografia da cidade cenográfica da prostituição carioca*. Niterói: EdUFF.
- Simões, S. S. (2010c). *Histoire et ethnographie d’une cité de Rio: la Cruzada São Sebastião*. Paris: Karthala.
- Simões, S. S. (2009). *Uma cidade para todos: algumas considerações sobre a lógica e a retórica do Programa Nacional de Renovação Urbana (PNRU) francês*. In *Revista Candelária*, n. 11, Ano VI – jul-dez, pp. 123-140.

Simões, S. S. (2008). Cuidar do Ser: sociabilidade feminina e hermenêutica em um conjunto habitacional da Zona Sul do Rio de Janeiro. In *Revista Comum (FACHA)*, v. 14, pp. 144-159.

Simões, S. S. & Melo, A. (2014). Renover le quartier, refaire les citoyens: réflexions sur la participation à Lille-Sud à partir de la notion de social drama. In Deboulet, A. & Lélevrier, C. (Orgs). *Rénovations urbaines en Europe*. Presses Universitaires de Rennes, pp. 115-124.

Simões, S. S. & Melo, A. (2011). Considerações acerca de um drama: a renovação urbana em Lille-Sud. In *Biblio 3w (Barcelona)*, v. XVI.

Simões, S. S.; Mello, M. A. S.; Freire, L. L. (2010). Um endereço na cidade: a experiência urbana carioca na conformação de sentimentos sociais e de sensibilidades jurídicas. In Kant de Lima, R.; Eilbaum, L.; Pires, L. (Orgs.). *Estudos sobre os processos de administração institucional de conflitos em perspectiva comparada Volume II*. Rio de Janeiro: Editora Garamond.

Slob, B. (2002). Do barraco para o apartamento – a “humanização” e a “urbanização” de uma favela situada em um bairro nobre do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, trabalho de conclusão de curso Museu Nacional.

Stavo-Debaugé, J. (2009). *Venir à la communauté: une sociologie de l'hospitalité et de l'appartenance*. Tese de Doutorado. Paris: EHESS.

Tissot, S. & Poupeau, F. (2005). La spatialisaton de problèmes sociaux. In *Actes de la recherche en Sciences Sociales*, N° 159, pp. 4-9.

Turner, V. (1968). *The Drums of Affliction: A study of religious processes among the Ndembu of Zambia*. Oxford: Oxford University Press.

Valladares, L. (2005). *A invenção da favela: do mito de origem a favela.com*. Rio de Janeiro: FGV.

O moderno como motor na construção do território de Lisboa: bairros em redes

The modern as driver in the construction of Lisbon's territory: Networked neighbourhoods

Tânia Beisl Ramos (0000-0002-6102-7288), Universidade de Lisboa, Faculdade de Arquitetura. taniaramos@fa.ulisboa.pt

Resumo - A realização do Congresso Nacional de Arquitetura (1948) proporcionou uma oportunidade de discussão em que se procurou firmar os novos rumos para a arquitetura no plano nacional. A ação inédita reuniu mais de uma centena de arquitetos. Por um lado, esta postura permitiu a realização de obras construídas cuja análise possibilitou identificar conexões tanto na localização geográfica, como no modo de implantação, nas tipologias desenvolvidas, na linguagem e nos conceitos modernos aplicados. Por outro lado, viabilizou reconhecer a ausência da aplicação desses conceitos em outras soluções adotadas: como o uso dos pilotis enquanto meio de atravessamento do espaço urbano de uso público. Os princípios racionalistas viriam a ser aplicados por esses projetistas em escalas distintas: do conjunto habitacional ao bairro. O capítulo visa analisar o modo como estas conexões, que explicitam a relação entre os arquitetos e a prática profissional pós-Congresso, apoiou-se no moderno como motor de construção do território.

Palavras-chave - Moderno, redes, bairros, Lisboa

Abstract - The National Congress of Architecture (1948) provided an opportunity for discussion which aimed to establish new directions for 'architecture at national level'. The unprecedented action brought together over one hundred architects. On the one hand, this approach allowed the execution of built works whose analysis brought to light connections both in geographic location and in deployment mode, in the typologies developed, in the modern language and concepts used. On the other hand, it identified the absence of these concepts in other solutions adopted, such as the use of pilotis as a way of crossing the urban space for public use. The rationalist principles would later be applied by those designers at different scales: from housing to the neighbourhood. This chapter aims to examine how these connections, which explain the relationship between architects and post-Congress professional practice, have drawn on the modern as driver in the construction of territory.

Keywords - Modern, networks, neighbourhoods, Lisbon

IDENTIDADE NACIONAL E O CONTEXTO EM QUE OCORRE O CONGRESSO

O início da década de 1940 tinha sido de reforço na divulgação dos ideais de identidade nacional. A Exposição do Mundo Português (1940) veio cumprir este papel ao procurar construir esta imagem arquitetónica, defendida pelo Estado Novo. Imagem, entretanto, questionada pela classe profissional de arquitetos cujas convicções a favor do moderno são reforçadas pela divulgação da obra de LeCorbusier. Mas também pela influência da arquitetura brasileira e que chega por meio de *BrazilBuilds* (Goodwin, 1943), sendo difundido, em Portugal, a obra moderna realizada por Lúcio Costa (1902-1998), Oscar Niemeyer (1907-2012), Eduardo Reidy (1909-1964) ou os irmãos Roberto, Milton Roberto (1914-1953), Marcelo Roberto (1908-1964) e Maurício Roberto (1921-1997), entre outros. Mas, se por um lado, a arquitetura propagandeada na Exposição de 1940 esbarra na resistência dos arquitetos mais jovens, militantes pelo moderno; por outro lado, o Regime de Salazar, embora de modo relutante, pouco a pouco daria ‘espaço’ ao movimento coletivo que se organiza a favor do moderno. Onde, mantendo-se a proximidade, apoiou a realização do Congresso cujos temas incidem na arquitetura no plano nacional e no problema português da habitação (Duarte, 1989).

Estas serão as duas áreas cuja discussão viria a merecer a atenção de políticos e arquitetos na altura. Para dar resposta à carência habitacional existente, ainda antes do congresso é proposto como unidade padrão de habitação o edifício coletivo de quatro pisos, como forma de racionalização da ocupação do solo. O Plano de Alvalade (1944) aplica esta unidade, organizando o bairro em quarteirões e impasses que, entretanto, permitem o movimento pedonal entre a massa construída. Mas, a seguir ao Congresso, este mesmo bairro passaria a acolher novas intervenções, afastando-se o desenho urbano da orientação inicial. Esta nova orientação passou a formalizar diversos conjuntos urbanos de características homogêneas e projetadas com base no vocabulário moderno. Alteram-se os modos de implantação. Alteram-se as linguagens de fachadas, de vãos, de atravessamento do piso térreo, de cobertura plana. O salto assume maior proporção, quando os princípios da Carta de Atenas (1933) estruturam os moldes de suporte para a consolidação de novas soluções urbanísticas e arquitetónicas, como se verá.

OS PROPÓSITOS DO CONGRESSO

A Carta de Atenas (1933) exerceu um fascínio nos jovens arquitetos que estiveram atentos ao Congresso Nacional de Arquitetura e aos propósitos daí resultantes. Dos 210 inscritos, 120 eram arquitetos, e entre estes, alguns estudantes. Duas organizações ativas intervieram no Congresso em defesa da arquitetura moderna: em Lisboa, as Iniciativas Culturais Arte e Técnica (ICAT, 1946) e a Organização dos Arquitetos Modernos no Porto (ODAM, 1947). Defendia-se as quatro funções básicas de organização funcional da cidade: habitação, trabalho, diversão e circulação. Visava-se o bem-estar social do indivíduo e a sua integração na cidade.

O Congresso de 1948 contou com dois temas principais de discussão. O primeiro tema, “A arquitetura no plano nacional”, reuniu o maior número de palestrantes. Vinte e três teses procuraram formar um quadro sobre a temática proposta, por meio das comunicações apresentadas. Entre elas estão as comunicações dos arquitetos que integraram a comissão executiva do evento: uma de Cottinelli Telmo intitulada “Arquitetura Nacional – Arquitetura Internacional”, duas comunicações de Pardal Monteiro, “A Arquitetura no Plano Nacional” e “A tradição na Arquitetura”, e uma de Jacobetty Rosa com o título “Expressão, consequência da função”. Em todas as comunicações encontra-se um fio condutor que situa o moderno relativamente à tradição e refere a preservação da memória nacional e as tendências futuras. Ainda neste primeiro tema os arquitetos Palma de Melo, João Simões e Castro Rodrigues manifestam-se sobre o ensino de arquitetura. O tema viria a ser desenvolvido depois por outros colegas de profissão. O segundo tema de discussão – “O problema português da habitação” – contou com nove teses, em que intervieram novamente Pardal Monteiro, mas também Jacobetty Rosa com a tese “A racionalização na Habitação e na Urbanização”. As comunicações apresentadas surgem como um alerta relativamente à necessidade de construção de novas unidades de habitação prevalecendo a racionalização do espaço urbano. O tema tem o apoio de Palma de Melo, J. Segurado e Nuno Teotónio Pereira, que se manifestam por meio de comunicações cujos enfoques ocorrem em torno da verticalização da habitação, da organização social e da viabilidade económica. De uma forma geral ficaram firmados pelo Congresso os seguintes propósitos: “a habitação coletiva foi considerada a melhor solução para as múltiplas necessidades da população”; e os “bairros a construir pelo Estado deverão fazer-se unicamente em moldes de urbanização moderna e deverão destinar-se em primeiro lugar aos moradores das ‘ilhas’ e dos ‘bairros de lata’ (SNA, 1948: 289). Neste sentido, a abertura de novas possibilidades para o exercício de projeto e construção da habitação social no molde moderno foi largamente reforçado.

A DÉCADA A SEGUIR À REALIZAÇÃO DO CONGRESSO

Aguardado há muito tempo pelos arquitetos que pugnavam pelo moderno, o Congresso reuniu profissionais cujas convicções em termos de linguagem arquitetónica assumem variações ao longo do tempo. Tais projetistas utilizaram linguagens arquitetónicas sequencialmente alternadas no decorrer dos acontecimentos. É o que ocorre com o próprio grupo de arquitetos que formam a comissão executiva do Congresso: Cottinelli Telmo, Pardal Monteiro, Jacobetty Rosa, Faria da Costa e Paulo Cunha, formados na Escola Superior de Belas Artes de Lisboa – ESBAL. Com base em obras construídas, estes arquitetos ora assumem uma postura inovadora com base em características racionalistas, para, mais tarde, vir a assumir o compromisso com a linguagem proposta pelo Regime, para depois voltarem a aproximar-se dos princípios da arquitetura moderna. Este efeito ‘boomerang’

é identificado no percurso definido pelos projetos de edifícios como o Instituto Superior Técnico (1927) e os edifícios habitacionais das Avenidas António Augusto de Aguiar e Sidónio Pais (1943), todos da autoria de Pardal Monteiro, bem como a organização da Exposição do Mundo Português (1940) por Cottinelli Telmo, ou o Plano de Alvalade (1944), de Faria da Costa.

Os recortes temporais referem os momentos cruciais da vivência social dos arquitetos. Refletem ainda as opções políticas e profissionais de um grupo significativo de arquitetos: o 1º Congresso da classe decorre num ambiente de pós-guerra. Nesta sequência de acontecimentos, o caminho já havia sido traçado e novas configurações físicas surgiram associadas ao Movimento Moderno definindo troços urbanos que exemplificam tal trajetória. Sabe-se que a construção do Bairro de Alvalade inicia-se poucos anos antes do Congresso Nacional de Arquitetura. Observando-se que cinco anos após o seu início, começam a ser construídos conjuntos habitacionais com base no “bloco” implantado de modo transversal relativamente aos eixos viários. Sabe-se ainda que foram concebidos e construídos conjuntos habitacionais e bairros com base nos conceitos modernos no período imediato pós-Congresso.

Na sequência destes conjuntos habitacionais e numa ampliação de escala surge o Bairro dos Olivais Norte. Sob a tutela do Gabinete Técnico de Habitação (GTH), o bairro é planeado pela Câmara Municipal de Lisboa entre 1955-58, Fig. 1 a 8 (Ramos, 2012). A operação constituiu, na época, a maior operação urbana realizada na cidade de Lisboa segundo a nova linguagem da modernidade. O Plano dos Olivais Norte evidencia uma rutura com a prática urbanística até então utilizada, constituindo a primeira grande realização, em Lisboa, de um plano concebido segundo os princípios expressos na Carta de Atenas (Almeida & Fernandez, 1986; Fernandez, 1988). Os elementos morfológicos da cidade tradicional (a rua, a praça e o quarteirão) são substituídos pela implantação livre da massa edificada no espaço livre ajardinado (edifícios isolados) e pelos princípios de distribuição de funções diferenciadas segundo tipos de atividades (zoneamento funcional). A habitação concentra-se em torres e blocos dispostos na malha de acordo com a procura de melhores condições de salubridade e encontram-se implantados independentemente do traçado viário proposto. Os edifícios, enquanto volumes elementares, constituem determinadas configurações, através da sua repetição ou combinação. As tipologias utilizadas são as moradias térreas geminadas, e os blocos multifamiliares isolados (em banda ou em torre). O núcleo central da malha é composto pelo centro cívico e comercial, encontrando-se, as funções comerciais e de serviços em situações pontuais no tecido. O equipamento escolar é assumido como um elemento de atração no conjunto. A rede de circulação pedonal permite o livre atravessamento do bairro através de várias alternativas de trajetos. Assim, a análise proposta apoia-se neste efeito ‘boomerang’ que identifica a participação dos arquitetos nas obras construídas antes e depois do Congresso, permitindo formar um quadro definido pelas redes profissionais estruturadas pelos arquitetos participantes do Congresso.



Fig. 1: Vista aérea do Bairro de Alvalade. Fonte: foto da autora

A PRODUÇÃO ARQUITETÓNICA PÓS-CONGRESSO

Com características únicas no conjunto de bairros da cidade, “Alvalade” viria a acolher conjuntos habitacionais projetados com vocabulários distintos associados à evolução urbanística e arquitetónica ‘pré’ e ‘pós’ Congresso (Figuras 1 a 7). Estes conjuntos rompem com a continuidade da massa edificada e são inseridos de modo parcelar no tecido urbano do bairro. Apoiam-se na tipologia arquitetónica do “bloco” isolado. As Fig. 2 a 7 apresentam os conjuntos urbanos do Bairro de Alvalade que põem em prática os postulados do Congresso, e onde sobressaem o *Conjunto Habitacional Dom Rodrigo da Cunha* (1948) de Joaquim Ferreira, o *Bairro das Estacas* (1949) de Formozinho Sanchez e Rui Althoughia, os *Blocos no Cruzamento das Avenidas EUA e Roma* (1954) de Filipe Figueiredo e Jorge Segurado, o *Conjunto Habitacional situado a Norte da Avenida dos Estados Unidos da América* (1955) de Pedro Cid, Vasconcelos Esteves e Manuel Laginha, o *Conjunto Habitacional situado a Sul da Avenida dos Estados Unidos da América* (1955) de Croft de Moura (Fig. 8), Henrique Albino e Craveiro Lopes, o *Conjunto Habitacional da Avenida do Brasil* (1958) de José Segurado. O edifício repete-se segundo uma implantação perpendicular relativamente aos eixos viários. São marcados pela homogeneidade de vocabulário, cujas características vieram responder às questões de desenho das novas soluções defendidas há algum tempo e reforçadas no Congresso de 1948.

O percurso de evolução é rico em soluções e integra desde o *Conjunto Habitacional Dom Rodrigo da Cunha* compostos por vinte edifícios de habitação coletiva de



Fig. 2: (1945) Conjunto Habitacional D. Rodrigo da Cunha, Arq. Joaquim Ferreira. Fonte: foto da autora.



Fig. 3: (1949) Bairro das Estacas, Arq. Formozinho Sanchez e Rui Athoughia. Fonte: foto da autora.



Fig. 4: (1954) Unidade de Habitação Cruz. Av. EUA e Av. Roma, Arq. Filipe Figueiredo e Jorge Segurado. Fonte: foto da autora.



Fig. 5: (1956) Conjunto Hab. a Norte da Av. EUA, Arq. Manuel Laginha, Vasconcelos Esteves e Pedro Cid. Fonte: foto da autora.



Fig. 6: (1956) Conjunto Habitacional a Sul da Av. EUA, Arq. Croft de Moura, Henrique Albino e Craveiro Lopes. Fonte: foto da autora.



Fig. 7: (1958) Conjunto Habitacional da Av. Brasil, Arq. J. Segurado. Fonte: foto da autora.



Fig. 8: (1954) Conjunto Infante Santo, Arq. Alberto Pessoa, H. Gandra e Abel Manta.
Fonte: foto da autora.

quatro pisos (com piso térreo construído) dispostos de modo perpendicular ao eixo viário principal conformando jardins públicos e melhor orientação das habitações, passando depois pela experiência de aplicação dos cinco pontos 'corbusianos' e pela influência brasileira do *Bairro das Estacas*, que integra a tipologia do bloco de habitação coletiva sobre pilotis implantados perpendicularmente ao eixo viário principal. No *Bairro das Estacas*, o conjunto edificado sobre *pilotis* está circundado por um contínuo edificado que apresenta a mesma linguagem arquitetónica sobre *pilotis*. Mas, o piso térreo recuado não permite o seu atravessamento transversal. Situados no exterior dos limites geográficos do Bairro de Alvalade, dois outros conjuntos habitacionais assumem relevância neste percurso de evolução da habitação em Portugal: o *Conjunto Habitacional da Avenida Infante Santo* (1956) de Alberto Pessoa, Hernâni Gandra e Abel Manta, e o *Conjunto Habitacional de Nova Oeiras*, projetado em 1957 por Cristino da Silva com a colaboração de Pedro Falcão e Cunha. O primeiro é Prémio Municipal de Arquitetura em 1956, e o segundo, iniciativa privada da Sociedade Nova Oeiras, é o conjunto habitacional aprovado como '*Anteplano da Quinta Grande em Oeiras*' incorpora os princípios racionalistas tanto na escala dos espaços públicos como na implantação funcionalista das edificações. Em ambos os casos a variação tipológica corresponde uma unidade arquitetónica existente ao nível do tratamento das fachadas dos edifícios que integram os respetivos conjuntos. No caso de Nova Oeiras, o conjunto urbano foi claramente influenciado pelas tendências renovadoras do modernismo arquitetónico e urbanístico, baseadas nas conceções de LeCorbusier e definidas na Carta de Atenas (1933),

que propunham espaços humanizados assentes em “cidades-jardim”. O plano geral de Nova Oeiras esteve a cargo do Arquiteto Cristino da Silva, com estreita colaboração de Pedro Falcão e Cunha e de Palma de Melo (este último, no projeto da Estalagem).

REDES DE POSTURAS E CONEXÕES PROFISSIONAIS

Estes arquitetos estruturaram redes cujas conexões ora se sobrepõem e cedem à exigência de uma “Arquitetura Nacional” imposta por Salazar, adotando a linguagem do Regime por iniciativa própria de modo a garantir trabalho, ora se distanciam por convicção coletiva na nova linguagem. Esta rede permite interpretar as intervenções de grupos geracionais distintos. Os que projetam segundo os princípios modernos no período imediato pós-Congresso integram uma geração que questiona a geração anterior de compromisso com o Regime, colocando em causa a postura de academismo do Estado Novo. Esta segunda geração viria, por sua vez, a ser questionada pela geração seguinte por meio da crítica aos princípios racionalistas e da procura de novos caminhos. Todos estes arquitetos viriam a estruturar redes formais de trabalho que irão culminar em obras desenvolvidas em coautorias. O registo dos profissionais procurou integrar todos os integrantes dos projetos dos edifícios habitacionais. Uma vez em falta, estas informações podem vir a ser resgatadas ao longo do tempo recorrendo-se à metodologia de *Análise de Redes Sociais* que analisa, de modo rigoroso, a estrutura social formada a partir dos relacionamentos identificados, permitindo a inserção de novos dados, i.e. cujas conexões são representadas por um grafo dinâmico – o sociograma. A estrutura destas conexões assume um carácter explicativo da posição que cada arquiteto ocupa na rede profissional estruturada. Apoiada em ferramentas informáticas e suportada por procedimentos matemáticos e estatísticos, a metodologia visa analisar a influência que cada ator assume na rede. Ou seja, permite quantificar e qualificar as relações entre os atores, utilizando como método o comportamento relacional entre eles. Interessa identificar a existência ou a ausência de relacionamentos entre profissionais. Estas relações são representadas graficamente por nodos (atores) e vértices (conexões entre os atores), que espelham uma representação da realidade.

AS REDES ENTRE ‘CONJUNTOS HABITACIONAIS’ E ‘BAIRROS’

De entre os arquitetos inscritos nas Atas do Congresso Nacional de Arquitetura, cerca de 40% deles estiveram envolvidos em projetos habitacionais desenvolvidos segundo os princípios racionalistas. Este envolvimento ocorreu num período pós-congresso imediato, tendo os conjuntos habitacionais, bem como os bairros planeados, sido projetados durante a década entre 1948 a 1958. A Carta de Atenas ditava o percurso a seguir e ao Regime de Salazar restava permitir o seu desenvolvimento, embora os novos conceitos habitacionais não fossem aceites incondicionalmente.

A postura no que toca à instância do indivíduo cede lugar à coletividade, às novas iniciativas e oportunidades. O tema é remetido para o nível coletivo de decisão. Reflexos destas novas capacidades são a conceção e realização de planos urbanísticos por parte de arquitetos portugueses que irão atuar tanto no território continental como nas províncias ultramarinas. Em ambos os casos, uma decisão: a construção do território tendo o *moderno* como motor principal. Trata-se agora de verificar se estes arquitetos estabeleceram conexões, e sendo caso disto, identificar os tipos de conexões e os resultados daí produzidos. Trata-se ainda de verificar, por meio das redes profissionais definidas quais as posições que os arquitetos (nodos) assumem nesta rede segundo diferentes perspetivas, tal como o grau de centralidade que ocupa, i.e., a relevância da posição relativamente à informação que circula e as alternativas de percurso para alcançá-la. Enfim, as possibilidades ou a ausência destas, podem ser identificadas na rede por meio das perspetivas diferenciadas ou das “medidas” definidas, sabendo-se que estas posições na rede ocorrem de modo dinâmico e ao longo do tempo. Neste contexto, interessa analisar o percurso profissional que cada arquiteto ocupa na rede e identificar as colaborações existentes entre eles (Wasserman & Faust, 1994) valorizando as conexões entre os profissionais. Recorre-se ao corte temporal da década pós-Congresso para analisar o percurso profissional dos arquitetos portugueses que participaram no evento de 1948, as posições adotadas e posteriormente questionadas num processo cíclico entre gerações.

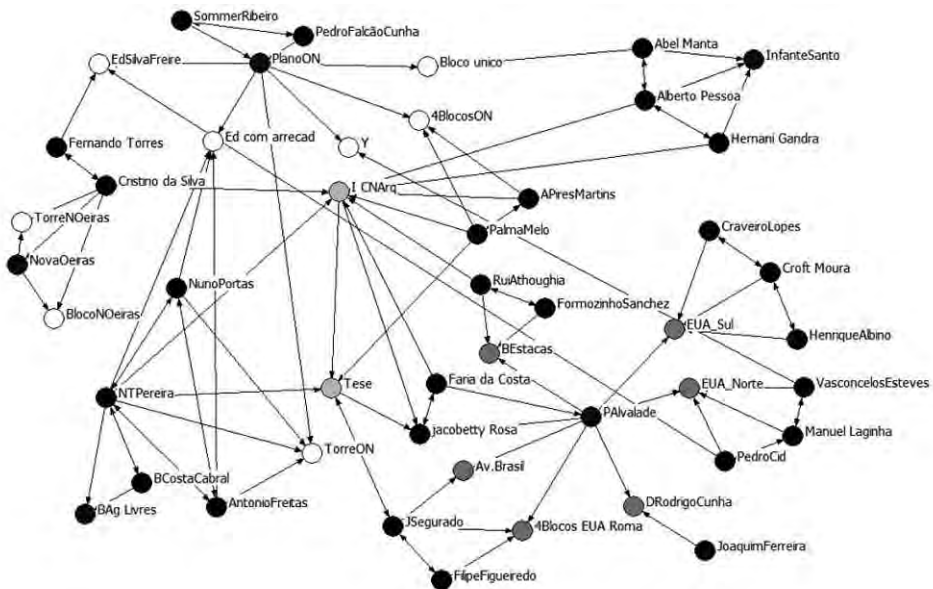


Fig. 9: Sociograma com indicação dos arquitetos (nodos pretos) / Conjunto urbano e Bairro (nodos azuis) / tipologias identificadas (nodos brancos). Fonte: autora.

A Fig. 9 apresenta a rede de associações que resume este percurso: localiza no tempo o recorte temporal analisado e organiza, por meio das obras construídas a relação destas mesmas obras com os seus respetivos projetistas, e ainda entre projetistas. Os bairros estão agrupados em ‘manchas’. Todas as intervenções de cunho moderno têm a autoria de participantes do Congresso. O *Plano de Alvalade* merece destaque pela presença de arquitetos mais jovens, herdeiros de uma doutrina que, entretanto, colocam em causa, enquanto buscam novas soluções de intervenção. Ao associar estes desenvolvimentos ao princípio, quando prevalecia a massa edificada contínua organizada em impasses, verifica-se a presença de soluções que refletem tal percurso num único bairro, Alvalade: são conjuntos urbanos e bairros dentro de um bairro maior. Bairros que apresentam uma tendência positiva quanto aos níveis de satisfação da população residente sobre os espaços envolventes, os edifícios habitacionais e as respetivas habitações quando são considerados os aspetos físicos que influenciam a identificação do bairro na cidade (Ramos, 2006; Ramos & Menezes: 2013).

O RECORTE TEMPORAL 1948-1958: UMA DÉCADA A PROJETAR MODERNO

Foi esboçado um registo sobre o modo como o 1º Congresso Nacional de Arquitetura permitiu aos arquitetos assumirem uma postura de independência de linguagem arquitetónica e urbanística perante aquela que o Regime impunha na altura. Identificaram-se os diferentes percursos de total sobreposição de linguagem por parte de arquitetos individuais e, ao contrário, o modo como o coletivo de profissionais se uniram em torno de um objetivo comum: superar imposições em defesa das ideias em que acreditavam. O resultado está a vista e refere modernos conjuntos urbanos e bairros, que foram sendo construídos, não isentos de críticas, mas com liberdade de expressão urbanística e arquitetónica. A estrutura de relações sociais estabelecidas entre os arquitetos que intervieram na década seguinte à realização do Congresso, alvo deste estudo, permitiu a identificação das conexões entre os vários profissionais. Os efeitos desta estrutura na dinâmica profissional permitiram registrar a contribuição de jovens arquitetos em projetos que estão situados no mesmo bairro, e cujas soluções são por si, um novo modo de olhar para a questão. Ainda assim verifica-se que os arquitetos Pardal Monteiro, Cristino da Silva, Faria da Costa, Palma de Melo, Jacobety Rosa entre os primeiros, permanecem como referência – curiosamente tanto como autores de “obras de autor” como enquanto grupo de projetistas.

Por sua vez, o Congresso funcionou como um espaço de discussão coletiva, como um espaço de encontro de ideias, mas também de dispersão de soluções que se verificaram tanto no país ibérico como nos territórios ultramarinos. E mais do que um espaço físico foi um local de consolidação de ideais e de ideias. Após o Congresso de 1948, os novos programas habitacionais passam a considerar o modo

como as atividades quotidianas da população residente estão espacialmente organizadas, enquanto a solução do edifício de habitação coletiva e do bloco passa a ser correntemente utilizada como modelo de ocupação do território. Para esta situação contribuiu a iniciativa pública uma vez questionada sobre a necessidade de habitação para grandes números populacionais. Com as intervenções modernas, de que o *Bairro de Alvalade*, bem como os conjuntos da *Infante Santo* e de *Nova Oeiras* e ainda os *Olivais Norte* são exemplos, o habitar passa a ter um grau de abrangência até então inexistente, inserindo uma complementaridade entre habitação e equipamentos coletivos. Os arquitetos dos diferentes projetos estabelecem parcerias e se reorganizam profissionalmente. É neste contexto que o Plano dos *Olivais Norte* acabará por desempenhar um papel chave no percurso do planeamento urbano em Lisboa, associado a uma posição mais relevante no conjunto das obras referidas e reunindo um conjunto de projetistas que ousaram construir *moderno* e expressaram as suas convicções por meio de obras construídas de modo sequencial e integrado, nos quais o habitar do Bairro de Alvalade foi motor.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Almeida, P. & Fernandes, J. (1986). História da Arte em Portugal. A arquitectura moderna. (Vol. 14). Lisboa: Alfa,
- Câmara Municipal de Lisboa. (s.d.). Memória Descritiva do Bloco Residencial – Conjunto Habitacional D. Rodrigo da Cunha, de 13/06/1949. Processo de Obra N° 22804.
- Câmara Municipal de Lisboa (s.d.). Memória Descritiva do Bairro das Estacas, Processo de Obra N° 17935.
- Câmara Municipal de Lisboa. (s.d.). Memória Descritiva do Bloco no Cruzamento das Av. EUA e Roma, Processo de Obra N° 26620.
- Câmara Municipal de Lisboa (s.d.). Memória Descritiva dos Blocos da Avenida Infante Santo, Processo de Obra N° 35059.
- Duarte, C. (1989). Tendências da Arquitectura Portuguesa, Lisboa: Trama.
- Fernandez, S. (1988). Percurso - Arquitectura Portuguesa: 1930-1974. Dissertação de Agregação ao Curso de Arquitectura da Escola de Belas Artes do Porto: FAUP.
- Goodwin, P. (1943). Brazil Builds – Architecture New and Old 1652-1942. New York: Museum of Modern Art, MoMa.
- Ramos, T. B. (2006). Os Espaços do Habitar Moderno: Evolução e Significados. Os Casos Portugueses e Brasileiro. I. Fundação Calouste Gulbenkian, Fundação para a Ciência e a Tecnologia: Lisboa.
- Ramos, T. B. (2012). Bairros planeados e novos modos de vida. Olivais e Telheiras: que contribuições para o desenho do habitar sustentável? Caleidoscópio: Lisboa
- Ramos, T. B. & Menezes, M. (2013). Por onde caminha o ‘moderno’: Registos topológicos e uso dos espaços públicos em Lisboa. In Ramos, T. (Org.), Arquitectura, Urbanismo e Design – Metodologias e Métodos de Investigação (125-138). Caleidoscópio: Lisboa.
- Wasserman, S. & Faust K. (1994). Social Network Analysis: Methods and Applications, Cambridge: Cambridge University Press.

PART THREE
NEW APPROACHES TO URBAN SPACES
- RESEARCH IN PROGRESS
NOVAS ABORDAGENS AO ESPAÇO URBANO
- INVESTIGAÇÃO EM ANDAMENTO



The digits that follow the authors' name correspond to their ORCID iDs and should be viewed at [https://orcid.org/\[displayed digits\]](https://orcid.org/[displayed digits]).

A study on the intergenerational appropriation of public spaces and the mediating role of ICT

Inês Almeida, Universidade Lusófona, Interdisciplinary Research Centre for Education and Development - CeIED. ines.almeida@ulusofona.pt

Abstract - Different generations do not share similar interests and needs, not even when it comes to the use of public spaces. Diversity in spatial preferences and practices can be conceptualised as a synonym of cultural pluralism but at the same time it might constitute a challenge for social inclusion. The distance and lack of interaction between generations contributes to reinforce age segregation. Individuals perceive their environment through their generational perspective and are not always capable of seeing things through the eyes of another generation. However, when this happens, they become aware that those age-others also have valid interests regarding space use. The present study draws attention to generational differences regarding public space use, and to how urban public spaces have the ability to encourage the development and maintenance of sustainable intergenerational relationships. Public policies within a specific social and historical context result in periodic changes in the urban environment reflecting conceptions on age and generation, hence legitimising certain forms of relationship. This chapter explores opportunities both younger and older people have regarding the use of public open spaces that could foster beneficial possibilities for their urban living. The approach takes into account principles shared between the WHO initiative Age Friendly Cities and UNICEF's Child Friendly Cities, since not much research focuses on exploring the convergence of principles encompassed within both initiatives. It also considers the concept of intergenerational intelligent space, and how it can be a key element in sustainable living. The role played by the expansion and pervasiveness of ICTs on spatial uses/practices of different generations is another aspect considered. This chapter also identifies some of the most prominent ideas present in the literature and raises questions for further research on whether changes in lifestyles and technological progress are associated with the transformation of public spaces uses.

Keywords - Information and communication technology, public space, intergenerational space, older adults, young people

INTRODUCTION

The world is facing a global trend towards urbanization and currently more than half of the world's population lives in cities (UNP, 2007). This phenomenon poses different challenges on human development and might bring pernicious consequences to city dwellers. Within the contemporary, post-industrial market-based societies, adult producers and consumers have been among those most integrated in the

planning and development of cities (van Vliet, 2011). This may lead to disregard the specific needs of other social groups, namely young and older persons¹, who are not acknowledged, leaving them more vulnerable to the perils of urban living. Within this ever-changing world and considering all the transformations brought by information and communication technologies, it may be relevant when considering the relationship between citizens and the city, to understand the city beyond its physical features that shapes social relations and take in account the heterogeneity of spatial organization. The focus will be the public spaces, where the features of urban living are summarized, where people are given the opportunity to interact in proximity while maintaining anonymity, and where urban life and everything that separates it from other types of collective existence reaches its full expression (Bauman, 2005). But conversely, the pervasiveness of information and communication technologies (ICT) in contemporary living and in contemporary cities encompasses new lifestyles, changes in the ways to move around and to communicate within a city and also outside its physical boundaries. This leads to less structured, de-territorialized and de-contextualized social bonds (Giddens as cited in Mommaas, 2001; Wellman, 1979). The aim of this chapter is to discuss if the appropriation of public spaces is being transformed in the contemporary city, how different generations are responding to that change and what is emerging from their interactions.

THEORETICAL FRAMEWORK

The key beneficiaries of planning and development in contemporary cities have, typically been working age adults who support the production and consumption of goods and services. Those who are not active participants in the economic process could fall into oblivion, become detached from the main urban life project and find their needs and aspirations unfulfilled. Such experience is possibly true for many younger and older people, both excluded from the labour force, and at times lacking the financial capacity to access goods and services (van Vliet, 2009). The urban segregation of specific groups can occur due to influence of socio-economic determinants, cultural background, gender or age. Whatever the cause, it may result in social and spatial inequalities. This chapter focuses on groups who are poorly integrated or may be excluded from urban spaces due to their age, more specifically young and older people, to whom is not granted the sufficient degree of power to influence and affect the development of a city.

Despite the difficulties associated with defining old age, most of the world's economically developed countries use the age of 65 years as cut-off chronological age to describe an older person, as proposed by the World Health Organization (WHO).

¹ The use of the term elderly will not be employed within this chapter. Elderly is an ageist term, and often connoted with frailty; however the majority of older people are not frail and do not like such term applied to them. Hence, older person or older people are preferable terms. The term person evokes the intrinsic personhood of every individual, therefore may be more positive. This is the term adopted by international organizations, such as the United Nations Economic, Social and Cultural Rights of Older Persons already in 1995 (Falconer, 2007; UN (CESCR), 1995).

Nevertheless, the life of a 65 year old person is most likely different from the one of a person of 85 or 100 years old. Older person's population can be subdivided into, at least, three distinct groups: the young-old (65–74 years), the old-old (75–84 years), and the oldest-old (above 85 years) (WHO, 2004). The period of development that corresponds to adolescence is also not consensual. For the World Health Organization adolescents are people aged from 10 to 19 years old. Another term utilised is youth, defined by the United Nations and includes persons between the ages of 15 and 24 years. According to this same definition a child is someone under the age of 14. However, if the classification used is that proposed by the Convention on the Rights of the Child, a child is considered a human being below the age of 18 years old. This definition will include most adolescents considered by the WHO classification. Youth category allows distinguishing between teenagers (aged from 13 to 19) and young adults (aged from 20 to 24) (UN, n.d.; UN, 2018).

Older persons and young people belong to different generations, and according to Biggs and Lowenstein (2011) people are generational beings, with different and unique spatial preferences and practices, hence they interpret the environment through their own “generational gaze”. To address these unique preferences and needs and make cities friendlier, different ageing policy initiatives have been developed and implemented. Literature on age friendliness and age segregation has seldom considered youngsters and older adults' needs and preferences together, but if one aims at conceptualising an intergenerational city such comparison will serve as a starting point for reflection (Rikka, Poikolainen & Karisto, 2015). Two broadly disseminated initiatives are the United Nations Children's Fund - UNICEF's Child Friendly Cities (UNICEF, 2018) and the World Health Organization - WHO's Age Friendly Cities (WHO, 2007). Both are rooted on different conceptual angles; Child Friendly Cities is grounded on rights-based approach (following the Convention on the Rights of the Child), whereas Age Friendly Cities focuses on active ageing policies to enhance participation, health, independence and security. Cities provide the ground for new claims brought by disadvantaged segments of society, and both initiatives can be seen an expression of those new claims (Sassen, 2000). Despite their differences, both initiatives highlight and advocate for giving the role of the built environment as a foundation towards people-friendly communities, since an unplanned urban growth threatens to outrun both young and older people.

The urban environment can be restricted for certain activities, with particular boundaries that can convey the risk of age segregation for both younger and older people (Uhlemberg, 2000). Urban environment presents physical and institutional barriers that are unsafe and unwelcoming for older adults, what in turn increase exclusion and social isolation. And the same happens for children when urban places lack good services, amenities and transportation (Biggs & Carr, 2005). These issues are particularly serious when it is known that both children and older adults deeply rely on their immediate surroundings to satisfy their needs, and to get effective support within their neighbourhoods (Buffel et al., 2012; Valentine, 2004). This brings

light to what Buffel et al. (2012) have called the paradox of neighbourhood participation. The authors argue that “*although younger and older people tend to use their neighbourhoods most frequently during their daily activities (being part), contradictorily, they are the first to be excluded as outsiders from a process that they are part of (taking part)*”. Assuring the necessary resources can be a condition to grant more positive opportunities for improving their quality of life, which would imply several interventions linking different components of the urban system – from policies to service interventions (van Vliet, 2011). And even though, it is not realistic to consider that individuals from different generations can have common interests and share the same spatial preferences and practices: It may be more realistic to analyse how urban spaces can be sensitive to age by exploring potential benefits and challenges of an intergenerational integration. Understanding the formal and informal barriers that influence circumstances for people of different ages to be together and establish interactions, are two related facts to be considered in the study of age integration, bearing in mind that age segregation is not natural or beneficial and it defines how individuals grow up and grow old (Uhlenberg, 2010). It is possible to take into consideration two central issues around the intergenerational relationships taking place within the contemporary city. Firstly, issues related to the city material conditions; secondly, opportunities the city offer for generational empathy. The city’s environmental aspects may be a good starting point to understand the stresses they put on its inhabitants. However, the emphasises of the discourse should not be solely focused on the creation of the ideal city for all ages but on taking a deeper look on how the contemporary city is already contributing to its citizen’s quality of life (Buffel, et al., 2012). Regarding the second issue - generational empathy, it should be considered that generationally intelligent spaces (those that foster intergenerational encounters and allow the possibility to negotiate the share of space) are a key element in sustainable living (Biggs, Carstensen & Hogan, 2012). It is difficult to ignore that within the contemporary city new understandings of public spaces arise due to the transference of some activities from the physical to the digital space. Even so, it does not necessarily reflect a replacement and most activities do coexist in both dimensions. ICT pose several risks and opportunities for their users, but despite the possibilities opened, they should be viewed as a tool, meaning that they do not actually replace any physical open space, any outdoor activity or any contact with nature. Still, the blurring boundaries between the digital and the physical spheres call out for a deeper understanding on the relationship between people, public space and digital technologies (Menezes & Smaniotto Costa, 2017).

Public spaces will always be a significant dimension of a city’s identity and its transformation challenges and changes human behaviour. And ICT are undoubtedly becoming pervasive and ubiquitous and their use is also contributing to change behaviours and communication patterns within urban settings. ICT open the possibility to connect with citizens for different purposes, hence they can also

benefit planning practices. However, for urban planners to develop new, attractive, sustainable, hi-tech fluid public space is paramount to empower citizens, and engage them in the planning processes and placemaking. Promoting citizen's involvement will likely increase their satisfaction regarding interventions and will generate plans and projects that better suit the characteristics of the population intended to serve. If one proposes to think about and create intergenerational intelligent spaces, it is necessary to understand different uses and expectations in relation to ICT use and how they contribute (if they contribute at all) to age sensitive spaces. Different generations are likely to have unique patterns of ICT use across their life as well as different digital literacy skills. Hence, in order to explore the potentialities ICT open, and if they can be a tool for compatible activities and promote cross-age interactions are questions that must be investigated. Also, one should bear in mind that people's age may have less importance than a shared interest, and when working together different generations come to understand each other's reality, past and present, and learn to value each other's skills and experiences (Futurelab, 2008). Within the present chapter is delineated a conceptual framework for a better understanding of intergenerational relations. These relations should promote generational intelligence which is the capacity one has to see the world through another age perspective that is more likely to emerge in social contexts where generational cooperation is valued in detriment of competition (Biggs & Lowenstein, 2011). Advocating for urban design and urban policies that promote the intergenerational dimension of human relationships should help foster social and emotional understanding among different age groups and diminish generational conflicts (Biggs & Carr, 2015). The fast penetration of ICT in several life dimensions presents an indisputable pressing challenge for cities, mediating many social interactions and adding complexity to the urban space and time experiences. Therefore, when discussing generational intelligent spaces, it may be critical to add the variable digital technologies to the relationship between people (young and old) and public places.

METHODS

This chapter presents an initial reflection on what is expected to become a wider research project. The purpose is to further collect information and gain in depth insight on both young and older person's life events and trajectories, memories, and how they (as different generations) perceive specific events related to the appropriation of urban public spaces. The aim also encompasses exploring how public spaces respond to the needs of both generations and whether, there are opportunities for the emergence of an intergenerational space and if so, how it can be configured. Unstructured interviews will be conducted with young people (aged 13 to 24 years old) and life history interviews will be conducted with older people (aged 65 to 84 years old). Simultaneously, it is planned to provide participants with diaries that should contribute with data regarding daily choices and decisions on the public space use.

OUTLOOK

Reflections and discourses on age should always take in consideration that talking about ageing is not just talking about older adults, and that ageing must be addressed as a multigenerational phenomenon (Sanchez, Kaplan & Bradely, 2015). Equally important to bear in mind is that ICT cannot be studied and designed isolated from their context of use, values and social/cultural norms of their users (Futurelab, 2008). An age friendly city should be directed to citizens' psychosocial and physical well-being throughout the life cycle while simultaneously is aware of the inter-generational interactions and how they are affected by urban space and time. Spatial segregation due to age happens when different aged individuals do not share the same space, constraining their face-to-face interaction, thus limiting opportunities different generations have to be together, meet and interact (Hagestad & Uhlenberg, 2005; Hagestad & Uhlenberg, 2006). Changes towards age integration could be possible and realistic, with potential to affect individuals and societies in different ways. It may lead to an urban space that enhances social and emotional well-being and harmony between different age groups, and reduces generational conflicts (Biggs & Carr, 2015; Uhlenberg, 2010). An intergenerational understanding of space suggests that cities are more than places of work and consumption. Cities are also a space to learn, socialize, create, communicate and play. Within contemporary cities the integration of technological tools and interfaces must be included to support the potential intergenerational activities (Futurelab, 2008). Age is a prevailing social marker that poses numerous questions, namely how to rediscover opportunities for shared intergenerational experiences in urban and virtual environments (Puhakka et al., 2015). Ageism will thrive where cross age interactions are not frequent. Its suppression along the lifespan is required to allow those who engage in the development of their communities to do it based on mutual respect and understanding (Uhlenberg, 2000; van Vliet, 2011).

It is expected that further research will allow to pursue this line of inquiry and enhance the understanding regarding to what extend are young people and older adults included and valued in the main project of urban life. This study will tackle some questions on the possibilities of the intergenerational urban public spaces and how they can foster inclusiveness: How and for what purposes different generations value and use public spaces? Do this use and appropriation of public spaces remain the same throughout time, or did it evolved and changed alongside the digital technological progress? Have the opportunities to intergenerational public spaces changed as a result of a shifting socio-political discourse towards a safe and healthy urban environment for all ages? And are older and younger generations' needs really reflected in social policies, particularly in those regarding urban environments? Providing answers to such questions may become useful to offer sustainable and reliable knowledge for different stakeholders. Such research outcomes might be applied towards improving the know-how and strategies used in the design and planning of urban spaces that reflect and integrate intergenerational needs.

REFERENCES

- Barajas, M., Magli, R., Owen, M., Safin, S., Toccafondi, G., Molari, G. (2006). "La Piazza" Convivial Spaces for Inter-generational Learning: Which role can learning technologies play? In: A. Mendez -Vilas, A. Solano Martin, J. Mesa-Gonzalez, J.A., Mesa Gonzalez (eds.) Current developments in computer-assisted education. Badajoz: Formatex, 217-222.
- Bauman, Z. (2005). *Confiança e medo na cidade*. Lisboa: Relógio d'Água.
- Biggs, S. (2007). Thinking about generations: Conceptual positions and policy implications. *Journal of Social Issues*, 63(4), 695-711.
- Biggs, S., & Carr, A. (2015). Age and Child-Friendly Cities and the Promise of Intergenerational Space. *Journal of Social Work Practice*, 29(1), 99-112.
- Biggs, S., Carstensen, L., & Hogan, P. (2002). Social capital, lifelong learning and social innovation. In World Economic Forum (Eds.), *Global Population Ageing: Peril or Promise?* (pp. 39–41). Retrieved from: http://demographic-challenge.com/files/downloads/6c59e8722eec82f7fa0f1158d0f4e59/ageingbook_010612.pdf
- Buffel, T., Phillipson, C., & Scharf, T. (2012). Ageing in urban environments: Developing "age-friendly" cities. *Critical Social Policy*, 32(4), 597-617.
- Dean, M. (1999). *Governmentality: Power and Rule in Modern Society* (second edition). London: Sage Publications.
- Falconer, M. (2007). Out with "the old," elderly, and aged. *BMJ*, 334:316
- Futurelab (2008). *Puente: intergenerational learning in public spaces, mediated by technology*. Bristol: Futurelab.
- Hagestad, G. O., & Uhlenberg, P. (2005). The social separation of old and young: A root of ageism. *Journal of Social Issues*, 61(2), 343-361.
- Hagestad, G. O., & Uhlenberg, P. (2006). Should We Be Concerned About Age Segregation? Some Theoretical and Empirical Explorations. *Research on Aging*, 28(6), 638-653.
- Lowenstein, A., Katz, R., & Biggs, S. (2011). Rethinking theoretical and methodological issues in intergenerational family relations research. *Ageing and Society*, 31(7), 1077-1083.
- Menezes, M. & Smaniotto Costa, C. (2017). People, public space, digital technology and social practice: an ethnographic approach. In A. Zammit & T. Kenna (Eds.), *Enhancing Places through Technology. Proceedings from the ICiTy conference*. Valletta, Malta - 18-19 April, 2016 (pp. 167-180). Lisbon: Edições Universitárias Lusófonas.
- Mommaas, H. (2001). Modernidade, globalização e crise do modernismo social. Fragmentação urbana em Tilburg. In C. Fortuna (Ed), *Cidade, cultura e globalização. Ensaio de sociologia* (pp. 165-187). Oeiras: Celta Editora.
- Puhakka, R., Poikolainen, J., & Karisto, A. (2015). Spatial practises and preferences of older and younger people: findings from the Finnish studies. *Journal of Social Work Practice*, 29(1), 69-83.
- Sánchez, M., Kaplan, M. S., & Bradley, L. (2015). Using technology to connect generations: Some considerations of form and function. *Comunicar*, 23(45), 95-103. doi.org/10.3916/C45-2015-10
- Sassen, S. (2000). New frontiers facing urban sociology at the Millennium. *The British Journal of Sociology*, 51(1), 143-159. doi.org/10.1111/j.1468-4446.2000.00143.x
- Uhlenberg, P. (2000). The Forum: Essays on Age Integration. *The Gerontologist*, 40(3), 261-308.
- UN (CESCR) Committee on Economic, Social and Cultural Rights, General (1995). Comment No. 6: The Economic, Social and Cultural Rights of Older Persons, 8 December 1995, E/1996/22. Retrieved January 15, 2018 from: <http://www.refworld.org/docid/4538838f11.html>

UN - United Nations - Division for Social Policy and Development (DSPD). (2018). Retrieved January 29, 2018, from <https://www.un.org/development/desa/youth/what-we-do/faq.html>

UN - United Nations (n.d.). United Nations High Commissioner for Human Rights. 1989. Convention on the rights of the child. Adopted and opened for signature, ratification and accession by general assembly resolution 44/25 of 20 November 1989 entry into force 2 September 1990, in accordance with article 49. Available from: <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CRC.aspx>

UNICEF (2018). Child Friendly Cities Website. Retrieved from <http://childfriendlycities.org/>

UNP - United Nations Population Fund. State of the World. Population 2007: Unleashing the Potential of Urban Growth. Geneva: UNFPA, 2007.

Valentine, G. (2004). Public space and the culture of childhood. Aldershot: Ashgate.

van Vliet, W. (2009). Creating livable cities for all ages: Intergenerational strategies and initiatives. Working Paper CYE-WP1-2009. Children, Youth and Environments Center, University of Colorado. Paper prepared for UN-Habitat's Global Dialogue on Harmonious Cities for All Age Groups at the World Urban Forum IV, Nanjing, November 3-6, 2008. Jointly published with UN-Habitat.

van Vliet, W. (2011). Intergenerational Cities: A Framework for Policies and Programs. *Journal of Intergenerational Relationships*, 9(4), 348-365.

Wellman, B. (1979). The community question: the intimate networks of East Yorkers. *American Journal of Sociology*, 83 (March), 1202-1231.

WHO - World Health Organization (2004). A Glossary of Terms for Community Health Care and Services for Older Persons - WHO/WKC/Tech.Ser./04.2 A. Ageing and Health technical Report (Vol. 5). Japan. <https://doi.org/WHO/WKC/Tech.Ser./04.2>

WHO – World Health Organization (2007). Global age-friendly cities: a guide [PDF]. Retrieved from: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/43755/1/9789241547307_eng.pdf

Understanding the complexity of inclusive public space design – Reflections on the case study of Slovenia

Nataša Rebernik (0000-0002-0891-8727), University of Deusto, Faculty of Engineering & University of Antwerp, Faculty of Social Sciences. natasa.rebernik@deusto.es

Barbara Goličnik Marušič, Urban Planning Institute of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Slovenia. barbara.golicnik-marusic@uirs.si

Alfonso Bahillo (0000-0003-3370-3338), University of Deusto, Faculty of Engineering, Bilbao, Spain. alfonso.bahillo@deusto.es

Abstract - This chapter focuses on providing an overview of the pilot experimentation conducted in two case study cities in Slovenia (Maribor & Ljubljana), part of a project titled “Social Cooperative Monitoring Tool for the Production of Inclusive Public Spaces”. The experimentation aimed at investigating the challenges modern cities face in regard to understanding public space users with disabilities, their needs and perceptions of the use of public spaces. Additionally, with the penetration of digital tools into everyday lives, we assume that these can play an important role in enhancing interactions, mediations and support. Thus, they can contribute to understanding urban challenges and citizens’ needs, as well as help stakeholders respond adequately. Building on this assumption, our experimentation involves an investigation of the role of digital tools in enhancing inclusive urban planning and design to fit the needs of disabled citizens. Ethnography as a strongly user-centred methodological approach enriched with the use of digital tools was primarily used. A great amount of deep qualitative data was collected during the fieldwork and will be subject for further post-fieldwork analysis and interpretation. However, some preliminary conclusions have been drafted to guide future research and related discussions. This chapter sheds light on the gaps identified, proposes further research and practice-oriented directions, and contributes to the discussion on inclusive public space design.

Keywords - Open space, Urban planning and design, Inclusion, Ethnography, Digital tools

INTRODUCTION

With rapid technological and economic developments, modern societies nowadays face in parallel both endless opportunities and challenges. With the trend of a growth, aging and diversification of the world population, social divide could represent one of the main challenges to be addressed. As a society and individuals, we are becoming increasingly demanding in seeking justice, equality and inclusion. In all the diversity, we seek individuality therefore providing a true equality without

emphasizing the individual's special needs remains a true challenge. According to New Urban Agenda "by 2050 the world urban population is expected to nearly double" (UN Habitat, 2016: 1). With such growth of urban population on the one hand, and globalization, innovation and smart supply on the other, cities are becoming complex systems. How to plan, design and govern such systems to ensure justice, equality, inclusion and sustainable growth? Many scholars, practitioners and governments have tackled this question, and many efforts have been made within the last decades. Principles of Placemaking (PPS, 2018) and a concept of Smart Cities (Nam et al., 2011) are only a few to name. However, cities still face challenges in addressing the needs of all their citizens, including those with disabilities. The New Urban Agenda is a response to these challenges. This chapter explores questions of inclusive planning and design, specifically related to the needs that disabled citizens have as users of urban spaces. Particularly we try to understand how cities can enhance collaboration between public space users and public space agents through the use of participatory digital tools, and establish a holistic approach to planning, design and governance in order to enhance the production of inclusive public spaces? We assume that for addressing the needs of disabled people we need to address them holistically by first and foremost, establishing firm, fluent and long-lasting channels of two-way communication, and bringing the reality of disabled people closer to those in power to take actions. Both, the growing complexity of cities, and of the studied phenomena itself, call for a holistic approach and an in-depth exploration. This shows the need for applied research and fieldwork to truly understand how inclusive planning and design can be studied and enhanced through new approaches that fit into modern visions of smart and inclusive cities (Rebernik et al., 2017; UN Habitat, 2016).

This chapter contributes to such challenges by outlining results and preliminary conclusions drafted from the experimental work, conducted within four case studies in two largest Slovenian cities, Maribor (MB-I, II, III) and Ljubljana (LJ-I). Firstly, the disabled citizens, their needs and attitudes towards their (dis)ability and life are addressed. Secondly, the question how public spaces are currently planned, designed and governed is explored. Thirdly, the questions as to what kind of digital tools already exist in planning, design and governance practice, what features they include, how usable and useful they are, and how these can be improved, are investigated. Further, the relations between people, places and technology are examined by addressing the questions of how disabled people use and perceive public spaces on the one hand, and how they use and perceive digital tools on the other. Finally, we explore how places and digital tools can be interrelated and can support planning, design and governance practice (Rebernik et al., 2017).

Through experimentation we especially observed the following questions on the relational level:

– What makes a Space a Place?

- How citizens perceive public spaces, how they interact with them and within, what motivates and what prevents them from using public spaces they live in?
- How citizens' use digital tools, what is their relationship with them, and what are their attitudes, motivations and constraints towards using the tools?
- How people with disabilities use the public space in comparison with those without any impairment and how understanding of differences and similarities between their behaviours should affect the urban planning and design practice?

Based on the experimentation we outline some insights into the issues raised, and draft a set of preliminary conclusions, interesting enough for driving, prospecting and directing further discussions and research.

THEORETICAL FRAMEWORK

We ground our work on two conceptual ideas: a) *Vision of a Smart and Inclusive City*, and b) *a four-dimensional model* (Rebernik et al., 2017). The latter is considered to help relevant stakeholders tackle the societal challenges that they face in regard to fully inclusive city design. This model builds on three main pillars; the users, the space, and the technology (Fig. 1). It proposes to approach societal challenges through four dimensions: a) individual, b) environmental, c) technological, and d) relational level. Both, the vision and the four-dimensional model are a response to the growing complexity and diversity within urban environments, and the need to approach this complex phenomenon from a holistic perspective. Figure 1 shows the three dimensions as core pillars and their interrelations in a context of collaboration between public space users and public space agents for enhanced inclusive design.

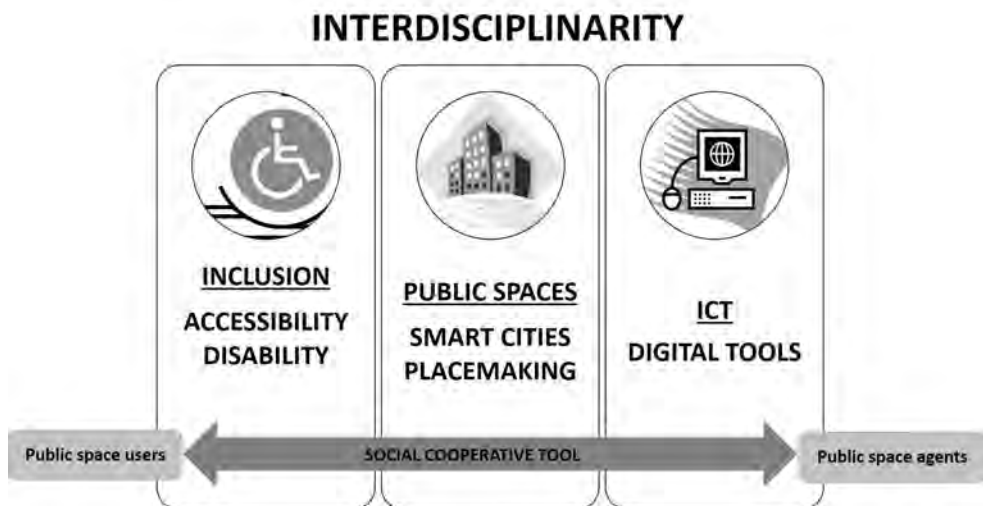


Fig. 1: The three research perspectives (Inclusion of users – Individual level, Public spaces – Environmental level, Digital tools – Technological level). Source: Authors

Although primarily focused on human dimension (individual level), it is obvious that this complex phenomenon needs to be observed also through the digital dimension (technological level), dimension of space (environmental dimension), and through relations between them (Rebernik et al., 2017). Only in this way we can understand the complexity and respond accordingly.

All these levels have raised challenges and have been exposed to previous discussions. Placemaking paradigm (PPS, 2009) suggests the four qualities of successful public spaces (accessible, occupied with people, comfortable, sociable). To fit the needs of all the citizens, the spaces primarily need to be accessible. Inclusive and universal design have been promoted as barrier-free concepts and have recently been discussed also in urban design (e.g. Hanson, 2004; Imrie 2012; Oliver et al., 2010). The scholars show that these concepts are clearly paving the way to urban planning and design but among disabled citizens there still seems to be a struggle for inclusion (Hanson, 2004). Therefore, there is a growing need for active citizens' involvement in the governance processes. Castelnovo et al. (2015, 2016) emphasise the importance of a holistic approach to Smart city governance grounding on principles of co-creation, co-design and co-production. Gooch et al. (2015) and Wolf et al. (2015) highlight the shift from "citizens as active participators" to "citizens as innovators" and drivers of city's development. Furthermore, the role of digital tools has been discussed in the context of technological advancements, smart city processes and the need for citizens' engagement. As said by Abdel-Aziz et al. (2016), ICTs can allow to better analyse, use and sometimes predict the use of public spaces. According to Stadler (2013), new ICTs bring new opportunities and can significantly enhance public spaces, their governance and maintenance as well as encourage interaction among people and dialogue between citizens and administrations. Within the use of ICTs the behaviours, motivations and constraints that users face while using them have been discussed (Klichowski & Patricio, 2017; Verkasalo et al., 2010). Although digital tools have proven to offer endless opportunities for enhanced inclusive urban practice (Klichowski & Patricio, 2017; PPS, 2014), neuroscience suggests that human brain may not yet be ready to fully accept the logic of technology at least not using it while moving and/or spending time outdoors (Klichowski & Patricio, 2017).

METHODOLOGY

The experimental work was conducted in Slovenia within two cities, Maribor and Ljubljana. It fits into a broader research which had been conceptually and methodologically divided into three phases as seen in Fig. 2. Following this, four study cases have been implemented (MB-I, MB-II, MB-III and LJ-I). The experimentation aimed at addressing the challenges in respect to understanding public space users, their use of public spaces, and at reflecting on the actual role of digital tools in enhancing the use of public spaces. Responding to the need of understanding the

complexity of citizens' needs for fully inclusive public spaces design, both disabled and non-disabled citizens were involved. Building on the assumption that new media technologies can enhance user engagement, communication between stakeholders and improve understanding of citizens' needs for more inclusive city design, a digital dimension was explored. An array of research and practice oriented digital tools was identified. Those selected were then analysed and tested through ethnographic techniques of digital tools elicitation. The main aim of such an approach was to observe the use of digital tools among the participants and gain some insights into how different digital tools can actually support the public space users, public space agents and the researcher in communication on the one hand, and on the other hand in identification of limitations of space in regard to inclusion.

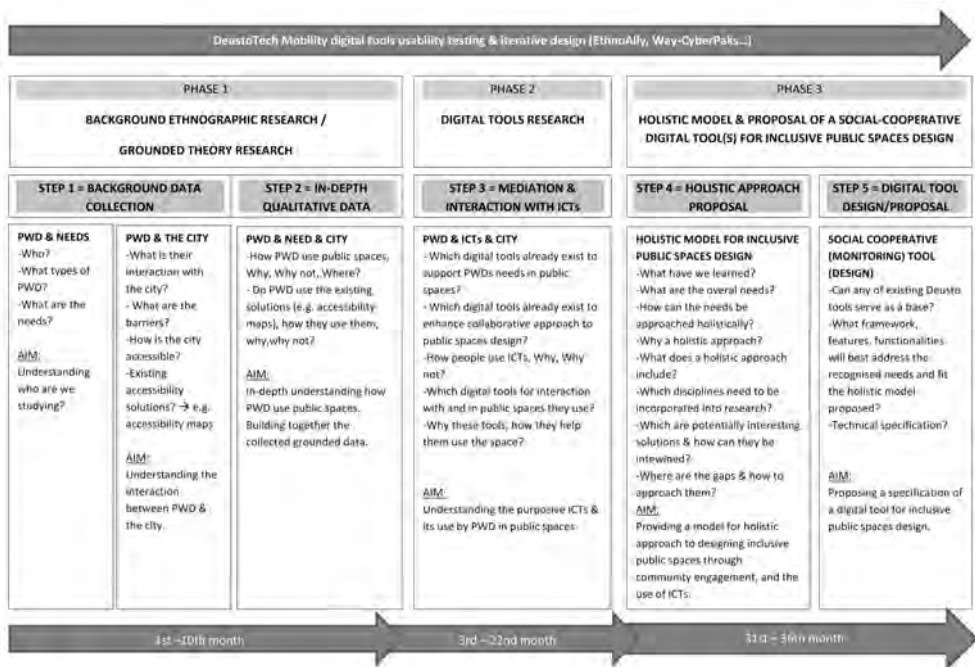


Fig. 2: Conceptual and methodological structure and flow of the research. Source: Authors

The exploration covered four dimensions (individual, environmental, technological, relational level) (Rebernik et al., 2017). For implementation of such approach participatory and user-centred techniques were used in order to get the in-depth perspective of the phenomenon. Methodologically we ground our work on ethnography as a core user-centred and deep, slow and small-data oriented research that can enhance deeper understanding of the users, their needs, their use of public spaces, and of diverse digital tools. Specifically, ethnography participant observation, friendly interviews, diary writing, and digital tools elicitation techniques were used to collect data. Complementary methodologies were also incorporated, depending on the research question being explored, such as background ethnographic research

(Phase I – Step 1), post-occupancy evaluation (POE), behaviour mapping and the like (Phase I – Step 2). To address digital dimension (Phase 2) a literature review with on-line research of the existing digital tools was implemented, followed by digital ethnography techniques, such as digital tools elicitation, mediation, interaction, geotracking and geomapping. Iteratively, a comparative analysis of identified tools was used in order to gain an understanding of the features, functionalities and usability of diverse identified tools. In the process some of the tools were tested with public space users, public space agents and by the researchers themselves.

CASE STUDY OF SLOVENIA

The four case studies were implemented within a specific urban setting of the two largest Slovenian cities, Maribor (MB-I, II, III) and Ljubljana (LJ-I), with no more than 400.000 inhabitants in total. As such they fit into the category of small (Maribor) and middle-sized (Ljubljana) European cities. The experiments took place in three different periods, between end of 2016 and 2017, covering winter, spring and summer months. All three periods lasted of approximately 1 or 1,5 months in order to have enough time to adapt to the participants' availability, weather conditions and fieldwork plan itself.

Target group definition

Two groups of users were considered as research participants:

- Physically and/or sensory impaired, while they more than others may rely on such tools as assistive-devices, and
- Non-impaired public space users, urban planning practitioners and governmental officials.

However, the main participants in this research represented physically and/or sensory impaired persons. They represent the most vulnerable users, as they regularly face barriers in accessing and enjoying public spaces. The decision to involve them as the main group was driven by our belief, that only when the spaces are inclusive for the most vulnerable members of the society, they are truly inclusive. Engaging both, disabled and non-disabled public space users finally enabled us to get some insights into similarities and differences in the use of public spaces and the digital tools comparing both groups of users. Recruitment of the participants was mainly a result of previous ethnographic work and a result of researcher's professional and personal networks.

Experimentation process

The experimentation followed a step-by-step process as presented in Fig. 2. Within Phase I an intensive ethnographic fieldwork was conducted within case studies MB-I and MB-II, aiming at understanding the culture of public space users, their needs, and their interactions with public spaces. This phase based on conducted

ethnographic and elements of grounded theory research resulted in gaining participants trust for further exploration, and in-depth knowledge about disabled citizens as public space users and co-creators. Through this work we were able to get to know the participants, their attitudes towards the use of public spaces, some basic insights into their familiarization with digital tools, and their openness towards participation in governmental efforts in building more inclusive cities.

The conclusions of case studies MB-I and MB-II were used in order to explore questions of how the public spaces are used, planned, designed and governed with the use of digital tools as a media towards more inclusive urban design practice (Phase 2). Within case studies MB-III and LJ-I we started focusing on mediation and interaction with potentially interesting digital tools such as EthnoAlly¹, Way-CyberParks², WheelMap³. The aim was to understand the role that new media technology can play in inclusive public spaces design. Finally, still a part of the Phase 2, but connecting the Phase 3 of a holistic approach to inclusive city design, we tried to observe how the tested methodologies can be of use in the urban planning and design practice. Specifically, we explored how can public spaces and their use be observed, and better understood through the use of digital tools, addressing three perspectives:

- User (easiness and usefulness of the tool (app));
- Ethnographer (usefulness for in-depth research);
- Urban planner/designer (applicable value for urban planning or design practice).

Discussion and results

Herein we outline preliminary conclusions of the experimental work. There is a need to explore public space users and their needs through all the diversity and individuality. Moreover, diversity (and the individuality within) needs to be respected by public space stakeholders and incorporated into inclusive city design by following the logic of minimum standards to fit the principles of inclusiveness for all. Due to the complexity and diversity of these needs and difficulty to truly understand them, one could argue that inclusive design, universal design and design for all, lack applicability to real life scenarios. However, we see such a visionary approach as the only way to reflect on this complexity and enhance efforts to cover the widest possible array of needs. A strong participatory approach should be undertaken and combined with constant efforts of the relevant stakeholders to reach out to disabled citizens for advice and consultation on inclusive city design. However, that may not be one of the easiest tasks.

While recruiting participants for the research that was planned to be conducted in the most possible participatory and user-centred way, we faced difficulties in

¹ <http://cloud.mobility.deustotech.eu/ethnoally/>

² <http://cloud.mobility.deustotech.eu/cyberparks>

³ <https://wheelmap.org/en/map>

ensuring a satisfactory level of interest and dedication by the target group of disabled people. This was of a great surprise, specifically due to the fact that a high level of trust and collaboration had already been established with disability associations, their members and disabled individuals. The case study showed that engagement is a process that is not so easy to be ensured, at least not in a fully dedicated manner. Reasons for this should be further explored, and special attention should be given by relevant stakeholders to implement behavioural change strategies for enhanced community engagement. The experimentation has also shown that current urban design practices seem not to be sensitive enough to functional design. In this way a wide array of public space users is being excluded. As a result of this pilot case we propose that strong participatory approaches are employed within the existing urban planning, design and governance practices. For this purpose, the stakeholders need to be encouraged to incorporate deep, slow and small-data oriented qualitative research in order to gain deeper and holistic understanding of citizens as drivers of the city, their needs and their use of public spaces.

There was a great deal of misunderstandings and miscommunications between public space users and public space stakeholders identified. Whereas the first claimed to have provided stakeholders with a clear overview of their needs but not have been heard, the stakeholders on the other hand expressed great interest in addressing the disabled people's needs but claimed that they do not know exactly what that array of needs and solutions is. Such lack of communication, education and misinformation calls for urgent application of participatory approaches and firm channels of two-way communication between users and governments, which could also be implemented using digital tools.

A great number of ethnographic and related research digital tools that could support inclusive urban design practices have been identified. A few (e.g. EtnoAlly, Way-CyberParks, WheelMap) were also tested. In spite of many challenges, the results imply that digital tools could in fact play an important role in enhancing collaboration between public space users, researchers and urban planning and design practitioners. Further on, they could support the exchange of information, enhance communication and support deep qualitative research of the complex research questions. The tools are to be explored in more depth; specifically, their features, functionalities, usability and usefulness, and a list of priority features for inclusive design should be proposed. Nevertheless, several issues appear when thinking of employment of digital tools into participatory actions. Based on our exploration, the disabled participants faced constraints in using ICTs due to both internal and external reasons. These reasons should be explored in the field in more details, and HCI and UXD research perspectives should be incorporated.

Finally, research-wise, one of the important comments addresses the methodological perspective. The complexity of inclusive city design and diversity of research questions addressed within, seek new, innovative and diverse methodological

approaches, techniques and tools. Nature of research questions calls for a combinatory methodological approach. Within the case studies we built the research methodology mainly on ethnography-based techniques, but we experimented also with grounded theory principles, POE and behavioural mapping. We assess an added value of combining these techniques when addressing inclusive place, but however, as tested merely in a pilot case study, it should be further addressed.

CONCLUSIONS

The experimentation introduced with this chapter, although timely limited, brought interesting insights in regard to a.) the use, planning, designing and governance of public spaces, b.) the role of digital tools in inclusive public spaces design, as well as c.) methodological approach towards holistic inclusive city design. By outlining core findings that have come to light through deep qualitative experimentation we contribute to the discussion on interaction between people, places and digital tools for enhanced inclusive city design. Specifically, we reflect on the national perspective of Slovenia as a small European country.

The conclusions are of a preliminary nature, mostly due to time constraints for further analysis and interpretation of the collected materials, as well as the complexity that they address. Thus, our main contribution here is to provide an overview of main gaps and main directions for further research towards enhanced inclusive public spaces design. As with all qualitative research the amount of deep-qualitative data that we collected seeks in-depth analysis and extensive post-fieldwork in order to address the complexity of the phenomena in a holistic way and provide more specific and applicable conclusions for further planning and design practice. The materials are currently being further elaborated and are planned to be comparatively reflected also from the perspective of other national environments, specifically Belgium and Spain.

ACKNOWLEDGMENTS

This work has been supported by the European Union, under the H2020 Marie Skłodowska Curie Action (ref. N° 665959); by the COST Action TU 1306 CyberParks, and by the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness under the ESPHIA project (ref. TIN2014-56042-JIN).

REFERENCES

- Abdel-Aziz, A. A., Abdel-Salam, H., El-Sayad, Z. (2016). "The Role of ICTs in Creating the New Social Public Place of Digital Era", *Alexandria Engineering Journal* (2016) 55, pp. 487-493.
- Mainka, A., Castelnovo, W., Miettinen, V., Bech-Petersen, S., Hartmann, S., & Stock, W. G. (2016). "Open Innovation in Smart Cities: Participation and Co-creation of Public Services", *Proceedings of the Association for Information Science and Technology*, 53(1). *Creating Knowledge, Enhancing Lives through Information & Technology*. Copenhagen, October 14th – 18th, pp. 1-5.

Castelnovo, W., Misuraca, G., Savoldelli, A. (2015). "Smart Cities Governance: The Need for a Holistic Approach to Assessing Urban Participatory Policy Making", *Social Science Computer Review*, 34 (6), pp. 724-739.

Gooch, D., Wolff, A., Kortuem, G., Brown, R. (2015). "Reimagining the role of citizens in Smart City projects". In: *Adjunct Proceedings of the 2015 ACM International Joint Conference on Pervasive and Ubiquitous Computing and Proceedings of the 2015 ACM International Symposium on Wearable Computers*, ACM, New York, pp. 1587 – 1594.

Hanson, J. (2004). "The inclusive city: delivering a more accessible urban environment through inclusive design", *RICS Cobra 2004 International Construction Conference: responding to change*.

Imrie, R. (2012). "Universalism, universal design and equitable access to the built environment". In: *Disability and Rehabilitation*, 34(10), pp. 873-882. ISSN 0963-8288

Klichowski, M., Patricio, C., (2017). "Does the human brain really like ICT tools and being outdoors? A brief overview of the cognitive neuroscience perspective of the CyberParks concept". In Zammit, A, Kenna, T. (Eds.) *Enhancing places through technology*, Edições Universitárias Lusófonas, pp. 223-239.

Nam, T., Pardo, T. A. (2011). "Conceptualizing Smart City with Dimensions of Technology, People and Institutions", *The Proceedings of the 12th Annual International Conference on Digital Government Research*, ACM New York, June 12-15, pp. 282-291.

Oliver, M., Barnes, C. (2010). "Disability studies, disabled people and the struggle for inclusion", *British Journal of Sociology of Education*, 31(5), pp. 547-560.

PPS (2018). What is Placemaking? https://www.pps.org/reference/what_is_placemaking/ (January 2018)

PPS (2014). Technology Brings People Together in Public Spaces After All, 17th July 2014. <https://www.pps.org/blog/technology-brings-people-together-in-public-spaces-after-all/> (5th May 2017).

PPS (2009). What Makes a Successful Place? 30th December 2009. <https://www.pps.org/article/grplacefeat> (January 2018).

Rebernik N., Osaba E., Bahillo A., Montero D. (2017). "A Vision of a Smart City Addressing the Needs of Disabled Citizens", In: *Proceedings Accessibility 4.0, Conference Paper, Malaga 27th – 29th September 2017*, pp. 70 – 79.

Stadler, R. L. (2013). "ICTs as a Tool to Increase the Attractiveness of Public Spaces", *Science – Future of Lithuania 2013 5 (3)*, 203, pp. 216-228.

UN Habitat (2016). *New Urban Agenda - draft*. United Nations Conference on Housing and Sustainable Urban Development (Habitat III), 17th – 20th October 2016, Quito, Ecuador.

Verkasalo, H., Lopez-Nicolas, C., Molina-Castillo F. J., Bouwman, H. (2010). "Analysis of users and non-users of smartphone applications". In: *Telematics and Informatics 27*, pp. 242- 255.

Wolff, A., Gooch, D., Mir, U., Cavero, J., Kortuem, G. (2015). "Removing barriers for citizen participation to urban innovation". In: *Digital Cities 9*, 27 June 2015, Limerick.

O papel das novas tecnologias na atração de adolescentes aos espaços públicos. Estudo de caso em Vitória da Conquista, Bahia, Brasil

The role of new technologies in attracting adolescents to public spaces. A case study in Vitória da Conquista, Bahia, Brazil

Isadora Aragão Souza, Universidade Lusófona, Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento - CeIED, Lisboa, Portugal / Vitória da Conquista, Brasil.
aragoisadora@hotmail.com

Resumo - Os diferentes usos, formas e funções relacionados com o espaço público continuam a existir, desde a antiguidade clássica, e, na contemporaneidade, sofrem forte influência do “cybermundo”, onde as tecnologias da informação e comunicação já estão inseridas nas diversas atividades diárias do indivíduo. A cidade passa a contar com ferramentas tecnológicas nas suas mais diversas atividades, incluindo as mais básicas (circulação, gestão, habitação). O adolescente (público alvo da pesquisa aqui discutida) do século XXI já nasceu/nasce embebido no cyberuniverso, sendo a tecnologia parte indiscutível de seu cotidiano, encurtando as distâncias, facilitando o acesso à informação e a rapidez com que essa informação é disseminada. Tendo presente a importância das ICT para os adolescentes, esta reflexão aborda os resultados do trabalho de campo realizado junto a 3 escolas da cidade de Vitória da Conquista, Estado da Bahia, Brasil, onde jovens entre 13 e 19 anos de idade foram entrevistados e observados. Os resultados, apesar de a investigação ainda estar em andamento, nos levam a conclusões tangíveis e enriquecedoras para o futuro dos espaços públicos, principalmente no que diz respeito à sua apropriação pelos adolescentes, tendo as novas tecnologias como aliadas.

Palavras-chave - Espaço público, novas tecnologias, apropriação, adolescente, Vitória da Conquista

Abstract - Different uses, forms and functions related to public space have existed since classical Antiquity, and in present day they are strongly influenced by the cyberworld, where information and communication technologies are already inserted in the individuals' daily activities. The city now engages technological tools in its most diverse activities, including the most basic ones (circulation, management, housing). Teenagers (the target audience of the research discussed here) of the 21st century

were/are already born embedded in the cyber universe, with technology as an indisputable part of their daily life, shortening distances, facilitating access to information, and speeding its dissemination. Bearing in mind the importance of ICTs for teenagers, this reflection addresses the results of the fieldwork carried out in three schools in the city of Vitória da Conquista, located in the state of Bahia, Brazil, where young people between 13 and 19 years old were interviewed and observed. Although the research is still ongoing, the results have led us to tangible and enriching conclusions for the future of public spaces, especially regarding their appropriation by teenagers, with these new technologies as allies.

Keywords - Public space, new technologies, appropriation, teenager, Vitória da Conquista

INTRODUÇÃO

O presente trabalho aborda uma temática atual e de extrema importância para o futuro dos espaços urbanos: a influência das novas tecnologias para a criação/transformação de espaços públicos voltados para os adolescentes, uma parcela da população, muitas vezes, negligenciada no planejamento urbano. O trabalho argumenta e busca respaldo para comprovar que, no espaço público urbano, os adolescentes acabam por não ter voz. Consequentemente, não sentem suas necessidades refletidas nesses espaços. O estudo de caso para o presente trabalho é a cidade de Vitória da Conquista, localizada no estado da Bahia, Brasil. Esta temática de trabalho começou a ser explorada em Lisboa, Portugal, nomeadamente no bairro de Alvalade. O foco foi, porém, alterado para a cidade brasileira, onde a autora encontrou um cenário completamente diferente, mais carente de estudos e investigações. Apesar de Lisboa apresentar espaços públicos que precisam de ser adaptados e pensados a partir das necessidades dos adolescentes, a cidade apresenta um cenário muito mais sólido e desenvolvido do que Vitória da Conquista, onde os adolescentes praticamente não utilizam os espaços públicos, sendo, os primeiros, negligenciados em quase que sua totalidade – situação verificada após entrevistas e aplicação de questionário com 285 adolescentes, cursando entre o 9º ano do Ensino Fundamental e o 3º ano do Ensino Médio, de diferentes classes sociais¹. Mas porque pensar no adolescente em particular? Porque não contemplá-los nos estudos já existentes envolvendo públicos de diferentes faixas etárias? E porque associar a temática do espaço público às novas tecnologias? Primeiramente, faz-se necessário compreender do que estamos nos referindo, a essência das palavras que guiam e norteiam todo o estudo. Afinal, o que é apropriação? O que é espaço? O que é público? E o que é espaço público?

¹ Por se tratar de um país onde a desigualdade social é tão presente, distinguindo bastante a realidade da população, faz-se necessário a recolha de informação (como aplicação de questionário) nas diversas 'camadas' da sociedade para obtenção de informações mais concretas e reais.

O ESPAÇO PÚBLICO E O ADOLESCENTE

Por espaço público entende-se local onde habita o viver social. A dimensão ‘pública’ dos espaços públicos nos leva a entender que tais espaços devam ser acessíveis a qualquer indivíduo, de forma irrestrita, tanto fisicamente como intelectualmente, independente de condições externas (Serpa, 2007). O espaço público se mostra como oposto ao espaço privado, uma vez que este se conecta ao existir mais íntimo do ser humano. O espaço público é dotado de características próprias que possibilita entendê-los, determiná-los e diferenciá-los de demais espaços, sendo elas: a dimensão social, tendo como foco a vida em sociedade; dimensão simbólica, por ser um lugar associado a diferentes memórias e significados, vividos e partilhados por diferentes pessoas; e dimensão funcional, lugar palco de diferentes atividades, de acordo a necessidade de cada usuário.

A apropriação do espaço público permite aos cidadãos desenvolver o sentimento de pertença ao lugar, estimulando que o indivíduo se relacione com o meio envolvente. Além das questões sociais, econômicas e de instrução, que interferem no tipo de apropriação (ou não) do espaço público pelos utilizadores, questões mais pessoais, de identidade, como gosto, também influenciam nesse processo, como afirma Serpa (2007). O espaço público não se confunde com o espaço aberto, uma vez que o espaço público pode ser aberto ou fechado, e, também, pode ser de natureza tanto pública, de acesso amplo a todos os indivíduos; como privada, de acesso restrito a determinadas pessoas ou grupos (Fonseca, 2005). A noção, entendimento e distinção entre público e privado permite esclarecer a origem do espaço público e seu papel na vida em sociedade, que está sujeito a mudanças e alterações, acompanhando a evolução humana.

Os conceitos de público e o privado são analisados por Arendt (2001), que afirma que a vida pública do homem se inicia com o surgimento da *polis*². Nesse momento, o homem divide sua vida em duas esferas: a pública, voltada à polis, à expor sua opinião e pensamento diante de outros homens, tornando-os iguais, todos com capacidade de falar e refletir; e a privada, onde o chefe de família era quem tomava as decisões, o único a “ter voz”. Como sugere Esteves (2003), “a identidade social capaz de conferir aos sujeitos o estatuto de actores políticos (cidadãos) forma-se por meio de um processo de luta pelo reconhecimento que tem lugar no âmbito público, isto é, num Espaço Público de relações sociais e políticas que se oferece como domínio de expressividade para as atividades individuais e colectivas” (Esteves, 2003, p.186).

O espaço público passa, então, a ser definitivo para a interação entre os indivíduos de uma mesma sociedade. A presença de outras pessoas que veem e ouvem aquilo que também vemos e ouvimos nos garante a realidade do mundo e de nós mesmos,

² Polis pode ser definido com sendo “estado ou sociedade caracterizado pelo senso de comunidade” (Dicionário Michaelis Online).

constitui a própria realidade, como nos propõe Arendt (2001). A ideia de realidade do homem está associada à esfera pública, à aparição para todos. E, mesmo que convivendo no mesmo espaço, as atividades nele praticadas podem ser diferentes, assim como o significado do espaço para o usuário, sua função e, também, sua forma. O mesmo espaço público pode ser procurado por seu usuário tanto com a finalidade de relaxamento / acalmar (sentar, respirar ar puro, ler um livro), quanto para a prática de atividades físicas (correr, passear com animais). E mesmo espaços diferentes, pensados para terem utilidades/função diferentes, podem ser utilizados para a mesma finalidade, evidenciando a versatilidade desses locais. Além do aspecto físico do espaço, o aspecto social também tem forte influência em sua concepção. O espaço público deve refletir as necessidades da população que o circunda, principalmente quando falamos em EP de bairro, pequenos, que são apropriados pelos moradores locais e não recebem visitas frequentes de moradores de outras localidades. E quando falamos em necessidade, voltamos à questão inicial levantada no início, que norteia essa discussão: os adolescentes! Mas, porque estudar os adolescentes de forma tão específica, não os incluindo como adultos ou como crianças? Quem são os adolescentes?

Entende-se, aqui, como adolescente, todo jovem entre 13 e 19 anos de idade; e por adolescência, a fase identificada pelas grandes mudanças na vida do indivíduo, sejam elas física (no próprio corpo), ou pessoal/intelectual (no modo de agir e pensar). O adolescente se encontra em transição, entre a infância e a fase adulta e, segundo McCandless (1970), a principal diferença entre um adolescente e uma criança é a questão da sexualidade: o adolescente é sexualmente maduro, já enfrentou/está enfrentando a puberdade. Para além da percepção do autor supracitado, outras diferenças são observadas, como o amadurecimento da forma de pensar e enxergar situações e questões diversas e o comportamento, apresentando, muitas vezes, posturas mais maduras, já tendenciando para o lado adulto. O aguçamento da responsabilidade também é uma diferença notável, refletindo tanto nas responsabilidades domésticas, como na vida social e educacional – o adolescente passa a ir andando sozinho para a escola, sai a sós com amigos (andar de skate/bicicleta/patins com amigos em espaços públicos, por exemplo), adquire responsabilidades dentro de casa para ajudar os pais, e precisa tomar decisões importantes, como qual curso seguir na faculdade.

É papel da sociedade, ainda segundo o autor, se organizar para que as chances de mudanças construtivas sejam maximizadas no processo de amadurecimento do adolescente. A adaptação/adequação de espaços públicos voltados para essa parcela da população reflete, justamente, esse cuidado em acolher o indivíduo que está passando por um momento de grandes/difíceis decisões, fazendo-o sentir confortável e possibilitando a criação do sentimento de pertencimento, reflexo da apropriação. O adolescente já não se sente mais atraído por aqueles espaços que costumava frequentar em sua infância, por não refletirem mais as suas necessidades e por

comportarem um universo de usuários onde já não estão mais inseridos. Segundo McCandless (1970), podemos levar em consideração que os adolescentes já não usam mais os mesmos espaços públicos que usavam quando eram crianças, por dois possíveis fatores: 1) lembrarem-se da infância e ser muito saudosista, indo de encontro ao comportamento “maduro” e independente que querem ter e demonstrar; 2) o local possivelmente ainda é frequentado por muitos pais e seus filhos (ainda crianças), fazendo com que o adolescente se sinta desconexo/perdido. Quando falamos em adolescentes (entre 13 e 19 anos), estamos nos referindo a indivíduos nascidos já no século XXI, na era da comunicação e das novas tecnologias. É praticamente impossível negar a influência desse novo contexto das tecnologias da informação e comunicação na vida dos indivíduos, principalmente aqueles que já nasceram embebidos nesse universo: encurtamento das distâncias, facilidade de acesso à informação e a rapidez com que essa informação é disseminada, facilidade de comunicação. Quase que a totalidade³ dos jovens questionados na pesquisa tinha acesso à internet em casa e possuíam *smatphone* e/ou *notebook*, sejam próprios ou de parentes, evidenciando um cenário já esperado: a forte influência das novas tecnologias no dia a dia desses adolescentes. “A internet tornou-se uma plataforma colaborativa, as pessoas não só consomem conteúdo (fazendo *download* da informação) como contribuem e produzem novos conteúdos e informações.” (Daroda, 2015, 106), como é o exemplo do YouTube.

Duas grandes mudanças podem ser acompanhadas com a inserção da internet na vida das pessoas: a primeira delas se refere à atividade computacional, ou como o uso do computador é feito. O computador deixa de ser um instrumento de trabalho (criação de documentos, elaboração de apresentações, enviar emails, etc.) e passa a fazer parte das atividades cotidianas das pessoas (ligações, trabalho, etc.). A segunda alteração envolve a computação e o espaço físico. A computação, cada dia mais, torna-se parte do ambiente, alterando, transformando e controlando o espaço físico, através de objetos e de pessoas, como define o “fenômeno IoT”⁴ (*internet of things*, em português, internet das coisas), sendo a evolução da internet sua principal responsável. Essas novas formas de interação, informação, estímulo e sociabilidade, oriundas das novas tecnologias, proporcionam ao indivíduo novas possibilidades de comportamento, novas formas de convívio e de enxergar o ambiente à sua volta, refletindo na criação (ou na necessidade de criação) de novos espaços e maneiras de se apropriar deles (Dadora, 2015). E com o espaço público urbano não é diferente, surgem novas possibilidades e formas de apropriação tendo as novas tecnologias como aliadas.

³ Como a pesquisa ainda está em fase de desenvolvimento e ainda faltam algumas tabulações de informações, não se pode ter 100% de certeza ainda.

⁴ Exemplo de computação pervasiva que visa usar padrões da internet para permitir a identificação de objetos e dispositivos eletrônicos, como redes de sensores sem fio, código de barras, etc. “A internet das coisas pode ser entendida como uma extensão da internet ao mundo físico, tornando possível a interação com objetos e a própria comunicação autônoma entre objetos” (Dadora, 2015, p.105).

ESTUDO DE CASO EM VITÓRIA DA CONQUISTA

Mas quais são essas necessidades dos adolescentes no que diz respeito ao uso e apropriação dos espaços públicos? E como entender tais necessidades e refleti-las em espaços tão diversos e (às vezes) contraditórios? Como seria um espaço público *teenager friendly*? E como incluir as novas tecnologias, já tão presente não cotidiano desses jovens, no contexto dos EPs? Para responder a essas e outras perguntas, foram escolhidas como objeto de estudo 3 escolas na cidade de Vitória da Conquista, Bahia Brasil, onde foi realizado o estudo de caso, com o objetivo de atingir o público alvo da investigação: adolescentes entre 13 e 19 anos de idade. Decidiu-se trabalhar com escolas tanto públicas quanto privadas, como forma realista de se obter informações⁵. Vitória da Conquista é classificada como cidade de médio porte, localizada no Sudoeste do Estado da Bahia, com população estimada de 348.718 pessoas e PIB per capita de R\$ 16.785,34 (IBGE, 2017). Reconhecida na região como polo educacional, atrai estudantes de diversas cidades vizinhas que vêm estudar em Conquista pela qualidade do ensino. No que se refere aos espaços públicos, a cidade é bem servida em termos de quantidade, mas ainda peca muito no que diz respeito a qualidade. Espaços com pouco (ou nenhum) planejamento, com falta de manutenção, iluminação e equipamentos (bancos, calçamento, etc), de difícil acesso, com pouca segurança, fazem com que os espaços públicos da cidade sejam pouco utilizados. Alguns espaços públicos da cidade, como relatado pelos próprios adolescentes, em conversas durante as atividades desenvolvidas nas escolas, são palco de criminalidade e tráfico de drogas, como é o exemplo da Praça da Juventude. A Praça foi inaugurada no ano de 2013 e hoje, encontra-se em estado de degradação, completamente abandonada pelos órgãos públicos e sem utilização por parte da população. No ano de 2017 foram divulgados nos noticiários da cidade casos de corpos mortos encontrados na área da Praça, realçando seu estado de abandono e falta de segurança.

Trabalho de campo

No trabalho de campo, uma das técnicas utilizadas baseou-se no trabalho de Lynch (2014), focando-se em dois dos princípios norteadores para o sucesso do método do autor: a identificação de pontos de interesse no meio estudado e a necessidade de se observar os utilizadores do espaço estudado. Entender como o usuário/observador enxerga a cidade, através das conexões feitas para se localizar no meio; os pontos tidos como norteadores para identificação de ruas, bairros; os pontos nodais e os marcos que orientam e ambientam o utilizador no espaço urbano e criam ligações (algumas vezes afetivas) entre o meio e o ser. A técnica *Behavioural Mapping* também foi utilizada, para analisar o comportamento do usuário no espaço público, permitindo estabelecer um link direto entre usuários de um determinado

⁵ Mais uma vez, para não haver reflexos de discrepância por causa das diferentes realidades das classes sociais nos dados colhidos.

local e a funcionalidade/fisicalidade do próprio local. A metodologia é “reconhecida como uma abordagem que pode ser benéfica devido à forma de documentar e organizar os dados que descrevem o fenômeno observado” (Marušić & Marušić, 2012). O contacto do investigador com o local observado, permitindo-lhe emitir impressões que não podem ser registradas por ferramentas mecanizadas/digitais é uma das principais mais-valias da metodologia. Para realização das atividades propostas com os adolescentes, foram escolhidas três escolas (duas escolas públicas e uma particular), com o objetivo de recolha de informação diversa, desde a observação, à coleta de dados através de questionário e dinâmicas, realização de mapas comportamentais para fundamentarem análises estatística (tais como diferenças de respostas entre o público masculino e feminino, e/ou entre estudantes de escolas públicas e privadas, e/ou entre adolescentes de diferentes idades – entre os 13 e os 19 anos) e comportamental. Como combinado com a direção das escolas, foi utilizado o horário correspondente a uma aula (50 minutos) para realizar a aplicação do questionário e as dinâmicas de Brainstorming – “Como seria um espaço público ideal?”; e “Projeto de Revitalização” de um espaço público da cidade, como mostra a Fig. 1, registrada no Colégio Estadual Abdias Menezes, durante desenvolvimento da última dinâmica mencionada.

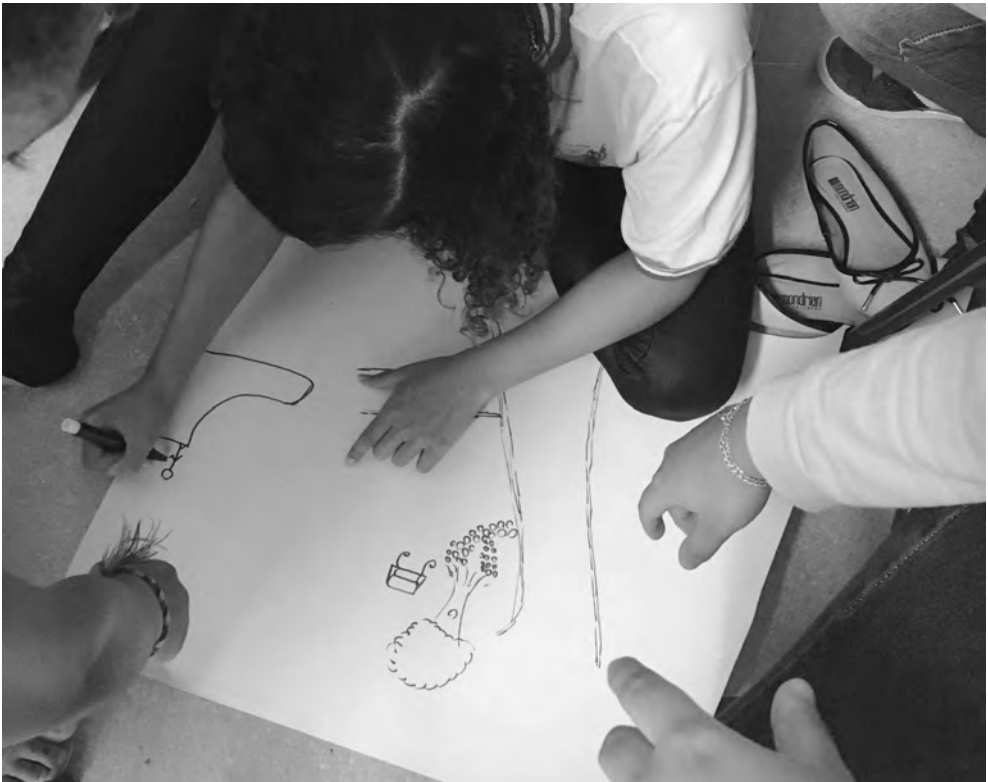


Fig. 1: Estudantes da Escola Abdias Menezes desenvolvendo o “Projeto de Revitalização” de um espaço público da cidade. Fonte: Arquivo pessoal da autora, 2017.

O objetivo da aplicação do questionário foi de recolha de informações básicas dos adolescentes (idade, escola que frequenta, série), e informações mais específicas, como o tipo de equipamentos tecnológicos que possuem, frequência do acesso à internet, redes sociais que utilizam, opinião sobre a importância dos espaços públicos, frequência de uso que fazem dos EP e quais são estes espaços, etc. Já na dinâmica Brainstorming, a turma era dividida em equipes (de acordo com o número de estudantes da sala) e em uma cartolina os participantes deveriam escrever tudo que viessem às suas cabeças quando pensavam em “espaços públicos”. Cada equipe teve 3 minutos para escrever as palavras e consolidar tudo na cartolina. Dando continuidade, e ainda em equipes, foi realizada a dinâmica “Projeto de Revitalização”, onde os adolescentes recebiam uma foto de um espaço público da cidade de Vitória da Conquista e eram convidados a pensar em melhorias para o local, de acordo com aquilo que acreditam ser importante/essencial em um EP, que contemplassem suas necessidades e desejos enquanto adolescentes, priorizando seus próprios interesses. As melhorias podiam ser expressas tanto em frases e palavras, como em desenhos.

A participação dos adolescentes nas intervenções realizadas nas 3 escola foi proveitosa em todas as turmas trabalhadas, sendo mais notória nas turmas com jovens de menor idade/mais novos e nos jovens da escola pública. Os resultados do brainstorming e do projeto foram muito semelhantes: onde era suposto ser realizado um “projeto”/desenho representando ou um texto descrevendo como seria um espaço público ideal na ótica dos então autores (adolescentes), obteve-se como resposta o mesmo que na dinâmica Brainstorming, palavras soltas. E estas palavras, em sua grande maioria, coincidem com as palavras escritas na atividade anterior. As palavras mais frequentes nas dinâmicas foram: *wi-fi*, bancos, animais e praça(s).

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Analisando as reações dos adolescentes às atividades realizadas, opiniões emitidas e respostas dadas ao questionário aplicado, quando comparados os resultados dos jovens estudantes em escola pública e jovens estudantes em escola particular, nota-se um distanciamento de realidades. Apesar de possuírem queixas sobre os vários espaços públicos da cidade de Vitória da Conquista, os jovens da escola pública demonstraram ser usuários desses espaços, como fica claro na fala de um grupo de alunas da 8ª série / 9º ano do Colégio Estadual Abdias Menezes quando afirma que os brinquedos infantis (dos parques infantis existentes em praças do município) poderiam ser um pouco maiores e mais resistentes, pois elas também gostam de utilizá-los. Quando analisamos os relatos dos jovens que não fazem uso dos espaços públicos da cidade nos deparamos com uma contradição: apesar de afirmarem não serem usuários dos EPs, a maioria dos jovens afirma que os mesmos possuem estrutura e instrumentos compatíveis com suas necessidades, mas que não se sentem seguros nesses espaços. É de extrema importância que os EPs sejam estudados e

projetados para ocuparem espaços seguros, de preferência em locais movimentados (pessoas atraem pessoas, como diria Gehl (2010)). O papel dos órgãos públicos municipais se faz imprescindível para tal. Temos como exemplo claro a Praça da Juventude, na própria cidade de Vitória da Conquista: é um espaço com ótima estrutura, porém não apresenta condições favoráveis para apropriação, como a própria segurança (há inúmeros relatos de corpos encontrados mortos na área), localização (a praça está localizada em uma área um pouco isolada da cidade, próxima a bairros de histórico violento), acessibilidade e os demais utilizadores do espaço (usuários de drogas e traficantes). Observou-se, também, uma constante confusão no que diz respeito ao entendimento do que é espaço público, havendo sempre menções a “órgãos públicos” quando perguntados sobre o que são espaços públicos. Quando não faziam confusão em relação ao que é um espaço público, os adolescentes entrevistados tinham sempre a referência de *shopping center*, reafirmando o pouco contato do público alvo com praças, parques e demais espaços públicos urbanos.

Fica evidente uma real necessidade de se dar mais atenção aos espaços públicos da cidade, entendendo as necessidades de sua população e moldando-os de acordo a essa necessidade. Um simples incremento à acessibilidade do espaço já o torna mais apto a ser utilizado e procurado pela população. Uma atenção especial à segurança também se faz essencial, dado o histórico de relatos trazidos pelos adolescentes nas entrevistas e o cenário dos EPs na cidade (apropriação por parte da população + segurança policial, onde se fizer necessário). No que diz respeito aos adolescentes e sua noção sobre espaços públicos, fica o desafio de a temática ser inserida na grade curricular de disciplinas como Sociologia e/ou Geografia (Sociologia e Geografia Urbana) nas escolas. O conhecimento além de esclarecer aos jovens a definição dos EPs, cria uma aproximação e sentimento de pertencimento à esses espaços, podendo levar à apropriação dos mesmos e uso mais frequente. Com relação às reclamações feitas pelos adolescentes sobre a falta de wifi nos espaços públicos, não se tem, ainda, uma conclusão. Dado o histórico de falta de segurança nos EPs, a implantação de wifi pode acabar por piorar o cenário, uma vez que adolescentes ‘inofensivos’ estarão com celulares, notebooks, tablets, etc. expostos. A questão da segurança tem que ser previamente tratada para que a implantação de redes de internet sem fio seja eficaz e positiva. Apesar de algumas conclusões já terem sido levantadas, a investigação não se encerra por aqui! A análise das informações levantadas no trabalho de campo continua, assim como revisão bibliográfica, a fim de gerar novos conteúdos e conhecimento sobre a temática do uso e apropriação dos espaços públicos por adolescentes e a influência das novas tecnologias nesse cenário.

Nota

A presente contribuição é baseada no trabalho preparatório para a tese de Doutorado sobre a temática desenvolvida, a ser defendida na Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias, Departamento de Arquitetura e Urbanismo.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arendt, H. (2001). *A Condição Humana*. Lisboa: Relógio D'Água.
- Dadora, R. F. (2015). *Tecnologia e Espaço Público: Novas Experiências Na Cidade Contemporânea*. Curitiba: Appris.
- Esteves, J. J. P. N. (2003). *Espaço Público e Democracia: comunicação, processos de sentido e identidades sociais*. Lisboa: Edições Colibri.
- Fonseca, M. de L. P. (2005). *Padrões Sociais e Uso do Espaço Público*. Caderno CRH: Salvador.
- Gehl, J. (2010). *Cities for People*. Washington: Island Press.
- Holanda, A. B. (2010). *Dicionário Aurélio da Língua Portuguesa*. Editora Positivo: São Paulo.
- Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística – IBGE (2018). Recuperado em 28 de janeiro, 2018, de <https://cidades.ibge.gov.br/brasil/ba/vitoria-da-conquista/panorama>
- Lynch, K. (2014). *A Imagem da Cidade*. 3. ed. WMF Martins Fontes: São Paulo.
- Marušić, B. G. & Marušić, D. (2012). *Behavioural Maps and GIS in Place Evaluation and Design*. Recuperado em 28 dezembro, 2015, de <http://www.intechopen.com/books/application-of-geographic-information-systems/behavioural-maps-and-gis-in-place-evaluation-and-design>
- McCandless, B. R. (1970). *Adolescents: Behavior and Development*. Illinois: The Dryden Press Inc.
- Serpa, A. (2007). *O Espaço Público na Cidade Contemporânea*. Salvador: Editora Contexto.

O estudo da mobilidade em cidades africanas através de dados da rede celular. Um exemplo de São Tomé

The study of mobility in African cities through mobile network data. An example from São Tomé

Nagayamma Tavares Aragão (0000-0002-2207-9587), Universidade Lusófona, Lisboa, Portugal. nagayammaaragao@hotmail.com

Resumo - As diferentes teorias de mobilidade nas diversas escalas de análise desde do urbano, regional ao nacional, têm sido confrontadas com desafios metodológicos que a evolução tecnológica tem permitido superar. Se, na década de 1980, o grande desafio era conhecer o grau de interação entre diferentes unidades territoriais a partir de valores agregados de viagens de geração e atração, o maior problema hoje em dia é saber quais são esses valores exatamente agregados. Desde então, é possível quase ter o conhecimento sobre a interação espacial instantaneamente. Este capítulo aborda os fundamentos de uma metodologia inovadora para o estudo da mobilidade urbana em São Tomé e Príncipe, mais concretamente na Ilha de São Tomé com base na análise das interações geradas por alguns tipos de telecomunicações móveis. É uma demonstração prática de uma metodologia ainda em desenvolvimento utilizando os geo-data telecommunications traffic minute-by-minute aplicados ao contexto de maiores dificuldades analíticas, como o caso das cidades africanas.

Palavras-chave - Mobilidade, telecomunicação, espaço-tempo, espaço de informação, modelação de transporte

Abstract - The study of mobility at various scales, from urban to regional and even national level, has been confronted with methodological challenges that the technological evolution has helped to overcome. If, in the 1980s, the great challenge was to know the degree of interaction between different territorial units starting from aggregated values of trips of generation and attraction, the greatest problem nowadays is to know what these aggregate values are exactly. Since then, it is possible to have knowledge about the spatial interaction almost instantaneously. This chapter addresses the foundations of an innovative methodology for the study of urban mobility in São Tomé and Príncipe, more specifically on the Island of São Tomé, based on the analysis of the interactions generated by some types of mobile telecommunications. It is a practical demonstration of minute-by-minute geodata telecommunications traffic. Some preliminary findings related to the context of greater analytical difficulties, as is the case of African cities, will be also discussed.

Keywords - Mobility, telecommunications, space-time framework, information space, transportation modelling

INTRODUÇÃO

A finalidade deste contributo incide no aprofundamento do conhecimento sobre a organização territorial, as suas interdependências na adoção de novas metodologias, conceção e abordagem das diversas problemáticas com aplicações inovadoras, resignando do conceito espaço “ligado às teorias clássicas e neoclássicas e marxista sobre a organização do espaço e às teorias do desenvolvimento regional equilibrado do tipo centro-periferia” (Alves, 2007, p. 36), mas sim apoiados no conceito de território como produção do espaço dada a existência de *stakeholders* das diferentes políticas sectoriais e níveis de atuação.

O propósito incide na demonstração prática da viabilidade de utilização dos *geo-data telecommunications traffic minute-by-minute* ou mesmo da utilização de dados móveis GSM e UMTS¹ (2ª e 3ª geração) e sua aplicação aos estudos de mobilidade. O ensaio prático permite apresentar uma alternativa à já difundida utilização do GPS² no planeamento e ordenamento territorial, através da exploração da informação proporcionada por infraestruturas já existentes.

CIDADE E MOBILIDADE

Vários fatores, como a globalização, economia de mercado e os avanços tecnológicos, fomentaram a diferenciação de várias regiões do globo gerando, por um lado, oportunidades de desenvolvimento, mas por outro, também dependência e pressão sobre muitos locais, assumindo estes efeitos positivos e negativos maior expressão em áreas urbanas. Estas, tanto podem ser encaradas como os locais de multiplicação e alavancagem dos efeitos do desenvolvimento (visão da teoria dos polos de crescimento de Gunnar Myrdal), como o resultado de um processo complexo e dinâmico de desigualdade territorial, estimulado pelo capitalismo, tal como defendido por Lefebvre (1968). O reconhecimento da mobilidade como um direito, converge na vertente de políticas públicas, no campo-jurídico institucional e na academia com enfoque nas políticas públicas internacionais, nomeadamente na Declaração Universal dos Direitos Humanos de 1948, Declaração do Milénio de 2000 e Carta Mundial do Direito da Cidade de 2004, o que corresponde a “*uma tomada de consciência sobre a interdependência entre o urbanismo e a mobilidade além do conceito tradicional limitado aos transportes (serviços e infraestruturas em si e por si)*” (Gutierrez, 2016, p. 44). Deste modo, o problema da mobilidade urbana não se restringe aos sistemas de transportes, outrossim a problemas mais amplos no contexto do ordenamento e uso do espaço urbano, como a dispersão ou fragmentação urbana, excessiva especialização de uso do solo, desenho urbano, excessiva especialização funcional, assim como a tendencial necessidade e complexidade das deslocações urbanas e os novos paradigmas de planeamento de transporte. De facto, o debate sobre o direito à cidade iniciado por

¹ Global System for Mobile Communication & Universal Mobile Telecommunications System.

² Global Positioning System.

Lefebvre (1968) e recuperado por Ascher (2010), ao reconhecer a mobilidade como um direito, “coloca [este conceito] como chave interpretativa de uma mudança de época: a globalização” (Gutierrez, 2016, p. 45), refletindo sobre uma nova relação espaço-tempo que é descrita como a sociedade do hipertexto³. Nesta sequência, a hiper mobilidade da metápolis⁴ de Ascher (2010), a qual é produzida pelo processo da globalização por meio do encurtar das distâncias, vem reacender um debate transdisciplinar no contexto das problemáticas urbanas (Borja & Castells, 1997; Santos, 2006; Gutierrez, 2016).

As configurações do território estão relacionadas com a mobilidade, a força de trabalho e os movimentos pendulares, rompendo até certo ponto com a lógica tradicional de centro periferia, não só devido à própria organização do espaço urbano (surgimento de novas centralidades ou de eixos funcionalmente mais qualificados por oposição aos antigos Centros de Comércio e Serviços – CBD), mas também devido aos próprios processos de formação de novas áreas urbanas em consequência da assimilação de antigas áreas periurbanas por excessiva valorização da propriedade e do preço do solo em áreas centrais da cidade. De facto, pode dizer-se que na atualidade, mais do que o direito à cidade e o combate às suas doenças (Barata, 1977), interessa preservar o direito à qualidade de vida urbana (não necessariamente cidades) e orientar devidamente os seus processos de planeamento para que não se gerarem externalidades negativas que afetem a organização de todo o território (sobretudo regional), nomeadamente por um incorreto desenvolvimento dos sistemas de transportes.

Falar de cidades africanas implica ter presente um modelo de organização espacial ditado por fatores específicos que valorizam, por um lado, uma lógica de exploração de recursos, muitas vezes de raiz colonial e, por outro, efeitos de “backwash” principalmente derivados de situações de conflito, mas sempre relacionados com deficientes condições de vida nas áreas rurais. Deste modo, seja pela quase inexistência de cidades de média dimensão e localização litoral das muito grandes cidades, seja pela grande dimensão territorial destes centros urbanos, em sintonia com vastas áreas de *hinterland* das suas zonas portuárias, o fenómeno urbano africano é marcado por uma gigantesca concentração populacional em muito poucos núcleos, os quais se diferenciam entre um pequeno centro de negócios de maior qualificação urbanística e uma extensa periferia desqualificada, degradada, suburbana e geralmente pobre. Face à complexidade das cidades africanas e por vezes ausência de recursos é pertinente desenvolver uma metodologia que permita identificar ou mesmo rastrear o indivíduo com base no princípio do desenvolvimento sustentável, concentrado em tecnologia, geração de conhecimento e inovação (Leite, 2012).

³ As transformações sentidas configuram redes em meio urbano pelas suas dinâmicas sociais e funcionais, influenciando a forma de viver do indivíduo na sociedade, reproduzindo-se no desenho urbano, dinâmica e forma territorial das cidades. É uma transição que embarga a economia, cultura, tecnologia, morfologia urbana, questões ambientais, sociais e essencialmente de mobilidade.

⁴ Configura-se em um sistema complexo das áreas metropolitanas que alteram a escala e forma das cidades reproduzindo “vastas conurbações, distendidas e descontínuas, heterogêneas e multipolarizadas” (Ascher, 2010, p. 58).

O conhecimento sobre a mobilidade das pessoas nas cidades africanas e a sua consideração em estudos que pretendam criar ou melhorar sistemas de transportes, implica normalmente o recurso a métodos e técnicas de investigação que se revelam extremamente onerosos e consumidores de tempo. Estão nesta situação os inquéritos origem/destino, através dos quais se podem conhecer os percursos diários de deslocações casa/emprego, casa/escola e casa/compras, entre outras tipologias de deslocação menos incorporadas nos modelos tradicionais de transportes, de que o modelo sequencial é o mais utilizado.

Neste contributo, recorreremos a uma metodologia alternativa e da sua aplicação iremos apresentar alguns resultados muito preliminares. Dado o seu carácter exploratório, esta aplicação conduziu também à descoberta de alguns pontos fracos nos dados de base, os quais irão ser revistos e corrigidos à medida do avanço da investigação. No entanto, essas mesmas descobertas são também acompanhadas pela proposta de ações/tarefas alternativas, facto que não retira valor ao ensaio realizado.

TELECOMUNICAÇÕES, BIG DATA E MOBILIDADE EM SÃO TOMÉ

As telecomunicações nas últimas décadas têm demonstrado ser um impulsionador na redução das assimetrias, inclusão e reforço da coesão social e territorial, propuloras do desenvolvimento económico, trabalhando em rede ou em articulação com outros sectores ou segmentos da sociedade (CPLP, 2016). A dinâmica das sociedades impulsiona obter novas facetas, agentes entre outras características próprias de um processo em constante mutação, as tecnologias da informação e comunicação (TIC) nos últimos anos vieram revolucionar o continente africano *“telefonía móvel [apoiada] por sistemas de informação geográfica, [os territórios] dispõem atualmente de oportunidades sem precedentes para desenvolver programas de monitorização (...) [sendo hoje] o telemóvel (...) uma conquista irrevogável da vida africana”* (Livingston, 2011, p. 1). Os sistemas de informação geográfica, articulados com os dados móveis permitem *“criar “soluções de inteligência coletiva” (crowdsourcing solutions) para dar resposta a necessidades sociais urgentes”*, possibilitando definir padrões assim como outros instrumentos analíticos do território (Livingston, 2011, p. 23). O sector das telecomunicações do continente africano encontra-se em franca expansão em 2008 referenciado como o maior mercado de tecnologias de comunicação, 2011 cresceu cerca de 19%, 2012 foi associada uma penetração de 62% de serviços móveis, do qual a África Subsariana teve um expressivo crescimento de 131% (ONU, 2008; Moura, 2012).

Manuseou-se a informação de dados móveis de São Tomé da operadora CST - Companhia Santomense de Telecomunicações que *“dispõe de uma rede móvel 3G que cobre 90% da população e 80% do território”* (CPLP, 2016, p. 97), possui de 29 sítios espalhados pelo território (25 em São Tomé e 4 no Príncipe), preferencialmente ao longo das principais vias rodoviárias, onde se localizam antenas que concentram tecnologias variadas, desde a GSM e UMTS até à 4G, passando pela 2 e 3G (geração).

Deste modo, cada um destes sítios apresenta diferentes capacidades de carga (número simultâneo de comunicações que podem ser processadas) tendo por referência tecnologia do aparelho de telemóvel. Para simplificar, apesar de incorreto em termos da linguagem da engenharia de telecomunicações, vamos designar cada um destes sítios por “antena”. Cada uma destas antenas abrange uma cobertura geográfica que para além de variar com a própria tecnologia (potência e fidelidade do sinal eletromagnético), também depende de outras condições de propagação, sobretudo com a altura da antena. Também para simplificar, vamos designar cada uma destas áreas de cobertura geográfica, por “célula”. Apesar de na realidade estas células terem áreas de diferente dimensão (as 29 antenas contêm 63 sectores 2G com um raio de cobertura de 7 Km e 227 sectores 3G com um raio de cobertura de 5Km) vamos convencionar um valor médio correspondente a um círculo com 5 quilómetros de raio em torno do ponto central de coordenadas de localização da antena, ou seja, uma área (A) de 78,5 km² (como se observa na Fig. 1. Sobre esta rede, a operadora recolhe diariamente um volume considerável de informação que abrange desde aquela que respeita ao tráfego (números de telefone e células de origem e de destino e tempo de comunicação), às características técnicas e de qualidade dessas comunicações, cumprindo objetivos, não só de tarifação, mas também de avaliação e monitorização da rede e do serviço. Para o presente estudo, restringimo-nos ao uso dos dados relativos ao tráfego, mais concretamente aos números de telefone e células de origem e de destino e horas a que foi efetuada a primeira ligação entre eles.

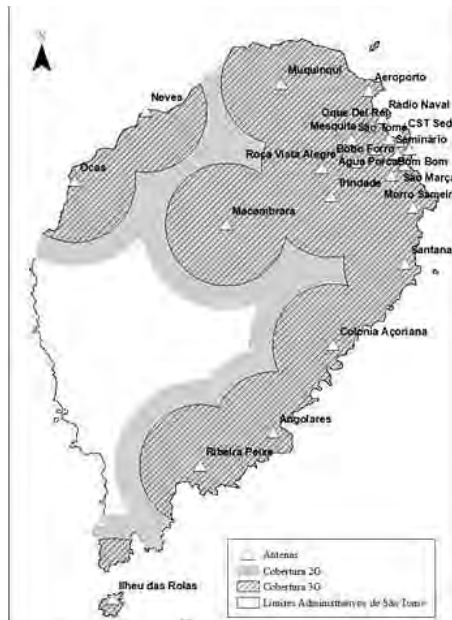


Figura 1: Localização das antenas e áreas de cobertura 2e 3G na Ilha de São Tomé em 2017.

Fonte: Todas as figuras pertencem ao arquivo da Autora

Para a recolha dos dados de localização dos clientes, o método utilizado pela operadora é o do Timing Advanced (TA) de forma a selecionar o sector a utilizar “a rede GSM requisita o nível de intensidade de até 6 células próximas ao cliente, de modo a definir qual será a servidora e possíveis candidatas a handovers” (Cordeiro, s.d., p. 7), posteriormente é calculado o tempo do sinal entre o transmissor/telemóvel e o recetor/BTS⁵ permitindo identificar a localização aproximada do usuário.

Objetivos

Morfológicamente, a cidade divide-se em vários elementos que, no conjunto das suas diferentes articulações, também permitem funcionalidades diversas. Abordagens de tipo morfológico, funcional ou, ainda, morfofuncional, são comuns nos estudos que se debruçam sobre o espaço urbano. Neste capítulo iremos apenas tratar uma parte da dimensão funcional urbana, mais concretamente daquela que se refere à intensidade de contactos entre diferentes sectores espaciais da aglomeração urbana e desta com outras aglomerações ou partes do território mais vasto que constitui a sua área de influência, usando para isso uma metodologia relativamente inovadora. Tradicionalmente, a funcionalidade urbana traduz-se numa planta onde estão cartografadas as diferentes funções existentes na cidade, desde a habitacional até aos mais variados serviços, atividades económicas, de comércio, equipamentos, património, entre outras. Pode dizer-se que subjaz a esta “planta funcional” um sistema de relações complexas, de tipo material, mas também imaterial, que concretizam diferentes formas de apropriação e de interação espacial, muitas vezes traduzíveis em fluxos de deslocação de pessoas e bens cujos volumes e frequências quantificam a posição funcional de cada sítio (sector espacial) no conjunto da malha urbana.

É sobre o mosaico das várias funções urbanas que se manifesta e orienta a mobilidade, facilitada pela existência de uma rede de nós e de espaços canal devidamente conectados, em quantidade (número e variedade de vias) e em qualidade (frequência e fluidez da deslocação) e concretizada por um sistema de transportes que agregue variedade de modos e de meios, velocidade e conforto do serviço e frequência da oferta. Um dos instrumentos mais importantes para o planeamento de uma rede de transportes eficiente, isto é, que sirva as necessidades e desejos de mobilidade, é a conceção e quantificação de uma matriz Origem/Destino (matriz O/D). A conceção da matriz O/D está mais relacionada com o zonamento do espaço urbano no sentido de serem definidas áreas de geração/atração de tráfego, enquanto a sua quantificação se faz normalmente pela aplicação de um inquérito para se saberem, entre outros aspetos como os perfis sociais e demográficos dos inquiridos, os locais de origem, de destino, os motivos da deslocação e a forma como esta se efetua. Qualquer um destes procedimentos é caro e moroso, pelo que sugerimos neste contributo uma forma expedita de determinação de:

⁵ Base Transceiver Station.

- Conhecimento indireto sobre a diferenciação funcional urbana, através da identificação de espaços de atração e de geração de contactos e a sua tradução numa matriz O/D relativa ao espaço de informação que simula o espaço de deslocação;
- Conhecimento direto sobre os percursos efetuados pelas pessoas ao longo do dia, traduzindo de forma direta as necessidades de deslocação e de serviço por uma rede de transportes.

Metodologia

O ensaio tem nesta fase ainda embrionária um carácter exploratório, mas a abordagem quantitativa permitiu analisar aspetos práticos ligados à conceção e funcionamento do próprio sistema de registo digital de informação, facto que inclusive obrigou à adoção de medidas suplementares de ajustamento e supervisão da informação estatística disponibilizada. No conjunto, foi explorada uma amostra de 2.097.132 registos de chamadas referente a 24 horas recolhidos no dia 15 de Dezembro de 2017. Naquele total de registos foram identificados 397 642 indivíduos dos quais apenas 4274 foram considerados válidos para efeitos de ilustração de percursos diários, já que apenas eles foram alocados a mais do que uma antena. A estrutura de base de dados é extensa e complexa, com 160 atributos para cada uma das linhas ou indivíduos, sendo estes cada uma das chamadas efetuadas na rede, independentemente da sua duração. O tratamento dos dados foi feito em duas grandes etapas: 1) uniformização e modelação da tabela em Excel; a utilização deste software revelou-se muito limitativa, já que cada folha apenas suporta cerca de 1 milhão de linhas; 2) após a descodificação e tratamento da informação em Excel, os dados foram analisados no software ArcGis de modo a proceder-se à sua geo-espacialização e ao rastreamento de cada indivíduo.

DISCUSSÃO

Em São Tomé configura-se uma mancha construída que enforma a capital, mas resultante de uma grande dispersão do casario baixo em torno de um pequeno centro colonial de onde sobressai o aeroporto, apenas acresce um espraiamento das pequenas habitações, muitas vezes precárias, por toda a parte nordeste da ilha. Considerando apenas o tráfego de chamadas efetuadas de e para a ilha de São Tomé, os resultados apontam para uma configuração da matriz O/D muito semelhante ao que seria de esperar para o caso particular dos transportes. Por um lado, são relevantes os quantitativos de comunicações no interior de cada uma das áreas de influência das antenas (células) e, por outro, existem diferenças óbvias entre as capacidades de geração e de atração de cada uma dessas mesmas células, sendo esmagadora a capacidade de geração e de atração do “aeroporto”, conforme se observa no Quadro I.

Relativamente a esta célula, convém referir que, apesar de se tratar da antena que concentra o maior número de serviços de transmissão/receção, pelo que a sua

QUADRO I – MATRIZ DE ORIGEM/DESTINO, OU DE GERAÇÃO/ATRAÇÃO DE COMUNICAÇÕES MÓVEIS.

De (O) / Para (D)	Aeroporto	Água Porca	Angolares	Bobo Forno	Bom Bom	Colônia Açoriana	CST Sede	Estação TVS	Ilheu das Rolas	Macambará	Muquinqui	Neves	Ocas	Oque Del Rei	Palácio dos Congressos	Rádio Naval	Ribeira Peixe	Roca Vista Alegre	Santana	São Margal	São Tomé	Seminário	Trindade	Total Geral
Aeroporto	145108	49	32	411	54	39	98	79	16	91	142	96	11	47	35	194	3	170	67	184	213	55	101	147295
Água Porca	221	44	4	1				2						1		2	1				3	2		281
Angolares	87		21				1										1				1			111
Bobo Forno	1096	3		230	3		8			4				2		7	1	10			12	29	5	1410
Bom Bom	206				38		1	1		2						1	1				3	1		254
Colônia Açoriana	116			1		24			1	1														143
CST Sede	308	1		5			42	1			1				3	6					10	1		378
Estação TVS	345			3	2		1	69		3	1				1	1		2		1	7	1		437
Ilheu das Rolas	56								9										1					66
Macambará	299	2	2	5		2	1			44	6					2		4	2	1	1	3		374
Mesquita	291	1		4			2			1	3					9					5	1	1	318
Morro Sameiro	740			17	4	1	2			5					2	4		6	5	6	7			799
Muquinqui	485										115			1		6		4			3	3		617
Neves	312			1								4	80	1							1			399
Ocas	26													6										32
Oque Del Rei	237	1					1	1							43		8		1		1	2		295
Palácio dos Congressos	143	1			1		1	2							17					3	2			170
Rádio Naval	676	1		6	2		7				4			3		147					17	2		865
Ribeira Peixe	20		1														2							23
Roca Vista Alegre	555	2		8			1	1		4	1						2	110			2	7		693
Santana	257		1			1				1									82	1				343
São Margal	638	1		14	1		5	2		2	1				4	4			1	117	5			795
São Tomé	632	1		7		1	11	4		1		1		1	2	12		1		1	137	4	1	817
Seminário	238				1			1								2					8	43		293
Trindade	322			1						4								10					72	409
Total Geral	153414	107	57	717	107	68	182	163	26	163	278	177	18	98	65	407	8	318	158	329	453	114	190	157617

capacidade de carga e de influência/cobertura é muito superior a qualquer outra, trata-se também da parte da capital São Tomé onde se concentra o maior número de serviços e de equipamentos estruturantes da Ilha. No entanto, apesar de surgirem com volumes de comunicações bastante abaixo da célula aeroporto, mas bastante acima de qualquer uma das outras, devem também destacar-se, pela sua maior capacidade atrativa, Bobo Forno, São Tomé e Rádio Naval, células que abrangem áreas que abrangem e complementam a funcionalidade da cidade próxima do aeroporto.

O facto de o “aeroporto” ser o sítio esmagador de concentração de origem e destino das chamadas, traduz imediatamente a sua importância em termos de CBD. No entanto, também se pode concluir que, até pela fraca interconexão da rede, isso também mostra uma muito fraca integração económica e social do restante tecido urbano da capital e das outras localidades da ilha, tudo redundando ainda numa fraca utilização de comunicações móveis. Como desafio em termos de investigação futura, será interessante verificar até que ponto a inovação tecnológica por “leapfrog” que caracteriza as cidades africanas, potencia ou não o desenvolvimento, enquanto conceito aglutinador de bem-estar social e crescimento económico, como se observa nas Figuras 2 e 3.



Figura 4: Mapa do percurso na cidade do 1º indivíduo.



Figura 5: Mapa do percurso na cidade do 2º indivíduo.



Figura 7: Mapa do percurso na cidade do 4º indivíduo.



Figura 6: Mapa do percurso na cidade do 3º indivíduo.



Figura 8: Mapa do percurso na cidade do 5º indivíduo.

CONCLUSÃO

O presente ensaio e os resultados alcançados, vêm contribuir para o desenvolvimento de métodos que, utilizando recursos existentes, permitem analisar, avaliar e monitorizar os fenómenos e toda a sua complexidade. Esta metodologia, que consideramos importante no contexto da análise territorial, e pelo estudo realizado, demonstra potencialidades ao nível da facilidade no acesso e tratamento dos dados e da possibilidade de compreender os movimentos sem que exista investimento em tecnologias mais complexas e métodos (tradicionais) mais morosos e dispendiosos. Não substitui a verificação das condições por métodos analíticos presenciais, e mais participativos, mas permite, pelo menos, uma primeira abordagem à problemática.

NOTA E AGRADECIMENTOS

A presente contribuição é baseada no trabalho preparatório para a tese de Doutoramento sobre a temática a ser defendida na Universidade Lusófona, Departamento de Arquitetura e Urbanismo. Ao Prof. José António Oliveira, Prof. Dr. Diogo Mateus, Ministro das Infraestruturas, Recursos Naturais e Ambiente da República Democrática de São Tomé e Príncipe Dr. Carlos Vila Nova, CST - Companhia Santomense

de Telecomunicações em especial o Eng. Walker Viana e INE- Instituto Nacional de Estatística de São Tomé e Príncipe, o meu muito obrigado pela contribuição da investigação em curso.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alves, R. (2007). Políticas de Planeamento e Ordenamento do Território no Estado Portugues. Coimbra: Fundação Calouste Gulbenkian. Fundação para a Ciência e Tecnologia.

Ascher, F. (2010). Novos Principios do Urbanismo seguidos de Novos Compromissos Urbanos. Um Léxico (2º ed.). (M. d. Lobo, Trad.) Lisboa: Livros Horizontes.

Barata, J. (1977). A doença da cidade. Lisboa: Livros Horizonte.

Borja, J., & Castells, M. (1997). Local y Global. La Gestión de las Cidades en la Era de Información. Madrid: Taurus.

Cordeiro, A. R. (s.d.). Localização Geográfica através do Aparelho Celular. (UFPR, Editor) Obtido em 15 de Dezembro de 2017, de Departamento de Engenharia Elétrica - Universidade Federal do Paraná: www.eletrica.ufpr.br/ufpr2/tccs/39.pdf

CPLP. (2016). Estudo sobre o Serviço Universal de Telecomunicações na Comunidade dos Países de Língua Portuguesa e em Macau, China. Geneva: UIT-ARCTEL .

Gutierrez, A. (2016). Direito à Mobilidade. Direitos e Mobilidade. Em A. Pires, & L. Pires, Mobilidade Urbana: Desafios e Sustentabilidade (pp. 41-59). São Paulo: Mack Pesquisa.

Lefebvre, H. (2012). O Direito à Cidade. (R. Lopo, Trad.) Paris: Estudio e Livraria Letra Livre. doi: 978-989-8268-15-0

Leite, C. (2012). Cidades Sustentáveis, Cidades Inteligentes: Desenvolvimento sustentável em planeta urbano. Porto Alegre: Bookman.

Livingston, S. (2011). A Evolução dos Sistemas de Informação em África: Um Caminho para a Segurança e a Estabilidade. Washington, D.C.: CEEA- Centro de Estudos Estratégicos de África .

Moura, P. (5 de Junho de 2012). O promissor mercado de telecomunicações na África. Obtido em 28 de Dezembro de 2018, de Observatório da África: <https://observatoriodafrica.wordpress.com/2012/06/05/o-promissor-mercado-de-telecomunicacoes-na-africa/>

ONU. (5 de Dezembro de 2008). África é o mercado de tecnologias da comunicação com um maior crescimento. Obtido em 5 de Janeiro de 2018, de UNRIC-Centro Regional de Informação das Nações Unidas: <https://www.unric.org/pt/actualidade/17149>

Santos, M. (2006). Natureza do Espaço. Técnica e Tempo, Razão e Emoção. São Paulo: Hucitec.

Yu, H., & Shaw, S. L. (2007). Revisiting Hägerstrand's Time-Geographic Framework for Individual Activities in the Age of Instant Access. Em H. J. Miller, Societies and Cities in the Age of Instant Access (pp. 103-118). Springer.

The *Digital Divide* as a determining factor in the localization of the material quality of life in the metropolitan area of Monterrey, México

Sofía Garza Vargas, Universidade Lusófona, Lisbon, Portugal. sofiagarzavargas@gmail.com

Abstract - This work proposes the digital divide as a key factor in the study of the spatial inequality of the urban quality of life (UQOL) within the Basic Geostatistical Areas (AGEBs) that constitute the Metropolitan Area of Monterrey Mexico. The construction and implementation of a synthetic index that integrates indicators about access to and use of Information and Communications Technologies (ICTs) is proposed. A geostatistical analysis of the relation between the UQOL and the ICTs indicators is empirically explored. The results provide descriptive evidence that a strong negative correlation exists between the digital divide and the UQOL.

Keywords - Digital divide, quality of life, GIS, principal component analysis

BACKGROUND

The international rankings have positioned Monterrey and its Metropolitan Area (MMA) as the metropolis with the best urban quality of life (UQOL) in Mexico. For MERCER (2016) the MMA occupies the number one position in the country, 109th place among the 230 positions granted globally. NUMBEO (2016) places the MMA at the head of the Mexican cities and in the 10th place on the American continent with a score of 197.93; but what these evaluations have failed to detect is the magnitude of socio-spatial inequality. The investigations of the Mexican researchers Ariza and Solis (2009) have identified that the MMA has the highest levels of residential socioeconomic segregation in Mexico, calling it as the most noticeable city in terms of income polarization in comparison with other two urban areas studied (Puebla and Mexico City). Consequently, Contreras (2007) indicates that a globalized city like the MMA will tend to intensify its socio-spatial division in later decades. With the intention of proving the existence of spatial differences, the Chicago School successfully associated socio-spatial distribution with economic competitiveness (DESAL, 1969), and recognizes tensions between four elements: population, technology, customs and beliefs, and habitat. The existence of tension between social groups regarding access digital technology is considered a new form of socioeconomic exclusion called the *digital divide* (CEPAL, 2010).

PROBLEM STATEMENT

The theoretical review found a scarcity in methodologies that reflect in the relationship between the UQOL and the indicators of access and use of Information and Communication Technologies (ICTs), determine the spatial distribution based on elements of geographical analysis, and use statistics to determine the probability that a specific hypothesis is best supported by the data.

The reviewed methodologies get their conclusions from structural indexes, build with traditional macroeconomic indicators and fed by data at the metropolitan area level. These methodologies are generated by globalized models of development which propose hegemonic public policies decontextualized from territories. The problem is these results generalize the thought that all the MMA municipalities share the same level of UQOL, hindering the understanding of an urban reality that is segregated and socio-economically polarized. In consequence, the significance of the access to and use of information to improve the well-being between social groups, is ignored.

Objectives

Seeking to demonstrate the territorial differences of the MMA and to debate the illusion that the city is an integrated whole, this study answers the question: Is there a relationship between the variables of access and use of ICTs and the spatial distribution of the material quality of life? Based on geostatistical methods, it aims to advance knowledge on the UQOL related to the access to and use of ICTs and the type and intensity of said relationship for which a negative correlation is hypothesized, meaning: the bigger the *digital divide*, the lower the material quality of urban life.

Rationale

An instrument for measuring the UQOL is assembled. The instrument is constructed from an analysis of other consolidated indexes. The contribution seeks to demonstrate the existence of a significant correlation between the material well-being and the social exclusion from technologies. Meaning, the phenomenon of the *digital divide* moves along with the UQOL phenomenon.

UQOL

The UQOL refers to the conditions in a city that guarantees the welfare of the inhabitants and takes into account the particularities of a socially constructed territory. The purpose of the UQOL is the satisfaction of the socioeconomic and environmental dimensions that provide a set of opportunities of equality of development for the individuals in the production and reproduction of a dignified and healthy life in any city, (Delgado, 2007; Fadda & Jiron, 1999). Escobar and Fitch (2013), recognize two directions in the study of the UQOL: the theory of preferences and the theory of needs. This contribution is based on and deepens in the theory of needs as it is the most prolific research line with a large number of studies and which refers to material conditions related to housing, health, employment and nutrition.

The measured concept will then be the material quality of life (MQOL), also called *level or standard of living*. The theoretical axis, from which the measurement dimensions emerge, is that proposed by Max Neef (1986) who considers needs as finite and classifiable, and for synthesizing most of the proposals by different authors of the theory. This contribution focuses on the basic material needs of human beings proposed by Max Neef: *Subsistence* and *Protection*, included under the conditions of *Having* and *To be*. The categories were selected for representing the greatest possibility of quantitative measurement and can be reviewed in Table I.

TABLE I. SELECTION OF THE DIMENSIONS AND VARIABLES RELEVANT TO THE MATERIAL QUALITY OF LIFE OF THE THEORY OF NEEDS OF MAX-NEEF. SOURCE: OWN ELABORATION BASED ON MAX-NEEF, 1991.

Axiological Needs	Existencial Dimensions	
	Having	Being
Subsistence	Food, shelter, work	Vital enviroment, social enviroment
Protection	Insurance systems, savings, social security, health systems, legislations, rights, family, work	Living enviroment, social setting, dwelling

THE DIGITAL DIVIDE

The Organization for Economic Co-operation and Development OECD (2001) frames the definition of the *digital divide* as the gap between individuals, households, businesses and geographical areas at different socioeconomic levels with respect to both their opportunities to access ICTs and the use of the Internet for a wide variety of activities. For Norris (2001) it is a phenomenon that involves three aspects: the global gap (between different countries), the social gap (within a nation) and the democratic gap (between those who participate in public affairs online and those who do not). Regarding the quantitative aspects of the *digital divide*, Arquette, (2001) highlighted the statistical differences in accessing to ICTs according to a wide range of socio-demographic variables among which the level of income, schooling, race, ethnicity and place of residence can be underlined.

This study focuses on the measurement of the *social digital divide* based on statistical indicators approved by the *SocInfo* program by CEPAL (2010) whose objective is to obtain basic estimates on the levels and trends in the access and use of ICTs with focus on the process of *global informationalization*¹: the mobile telephony, the computer and the internet.

¹ The *informationalization* is the centrality of information as a process and product in society (Castell, 1996).

Case study

The MMA is located in the Mexican state of Nuevo Leon and formed by 12 municipalities: San Nicolas de los Garza, Garcia and General Escobedo, Guadalupe, Juarez and Cadereyta Jimenez, Santiago, San Pedro Garza Garcia, Santa Catarina, Apodaca and Salinas Victoria (See Map 1 & 2). The MMA has a population of 4.6 million, equivalent to 4% of the total population of Mexico (N = 127.5 million).

METHODS

Study design

The methodological structure is organized into four evolutionary stages exposed in Fig. 1. The first stage is the categorization of traditional indicators of QOL measurement, supported by the theoretical framework and the subsequent integration of key indicators of access and use of ICTs. The second refers to the construction of the database and its statistical exploration. The third weights and builds the Material Quality of Life Index (MQOLI). The fourth considers the statistical analysis and the spatial visualization of the MQOLI, and explores the relationship the index has with the indicators of access and use of ICTs.

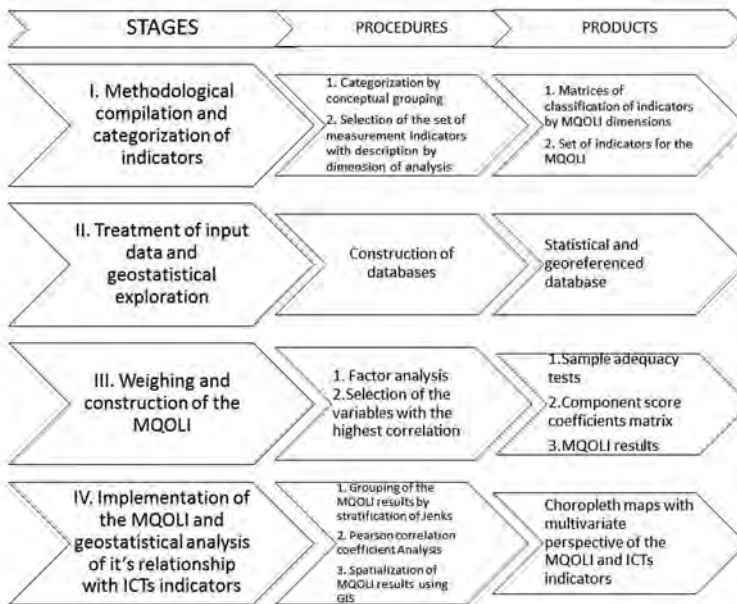


Fig. 1: Scheme of the methodological stages, procedures and products.

Source: Own elaboration based on Escobar, 2011 and Leva, 2005.

Data collection

The statistical information comes from the 2010 Population and Housing Census conducted by the National Institute of Statistics and Geography of Mexico. The space of analysis is composed by 1,661 Basic Geostatistics Areas (AGEBs by its acronym in Spanish) which corresponds to the subdivision of the municipal areas of the MMA. 74 AGEBS with data gaps are excluded. Eighteen socioeconomic indicators were estimated in 1,587 AGEBS. The indicators of access to and use of ICTs were integrated in the dimension *social environment*. Finally, a matrix of 16 columns (indicators) by 1,587 rows (AGEBS) was produced from which the MQOLI was calculated.

Construction of the MQOLI

The index is constructed by a four-phase process revealed in Fig. 2. The core is the configuration of an algorithmic model that leads to the reduction of data by synthesizing the main independent variables of the phenomenon. The selected software is the statistical package for social sciences SPSS 24.0 of IBM (2016).

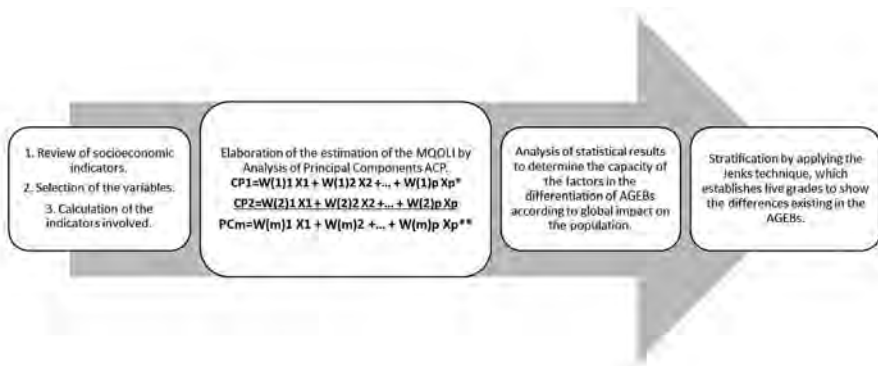


Fig. 2: Elaboration process for the MQOLI. Source: Own elaboration based on CONAPO, 2010.

Geostatistical analysis

The approach is quantitative and the test to check the feasibility of the factor analysis is the Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) and Bartlett's Sphericity test (BST). The data is accepted only when KMO is greater than 0.5 and the level of significance of the Bartlett test are less than 0.1. The method to be used is Principal Component Analysis (PCA). The PCA is a technique that extracts and prioritizes information from large data sets and determines the number of underlying dimensions contained in a system of observed variables, known as "components," with the first component accounting for most of the variation in the data, Leva (2005). The VARIMAX Rotation was included for the ranking of significant variables and construction of a synthetic index of measurement. Verification is sought through the sedimentation

graph (scree plot) that graphs the size of the eigenvalues. The next step is to validate the variables based on their communalities. Communality is the proportion of the total variation of a variable involved in the factors. Finally, regression analysis is used with the intention of statistically verify if the variables have any relation between them. A double technique is used: the bivariate correlation and the scatter diagrams. The Pearson coefficient (*r*) value varies in the interval [-1, 1], the sign indicates the sense of the relationship. The classification method for grouping geographic data is the stratification of Jenks or natural breaks. Pearson coefficient (*r*) is applied to know the degree of correlation between the variables. In addition, Geographic Information Systems (GIS) are used to show the results of the statistical and spatial analyzes, namely, to visualize the means in which territory is appropriated. To show the geo-statistics information, a specific map type is used, the choropleth map of the Geographic Information Systems Software ArcGIS 10.4 for Desktop created by the company ESRI INC. version 10.4.1.5686 (2015).

RESULTS

The set of indicators is presented in Table 2 with variables from the theory of human needs (Max-Neef, 1986), six experiences of QOL measurements: tree international (MERCER, 2016; NUMBEO, 2016; OECD, 2016) and tree Latin-American (Fadda & Jiron, 1999; Leva, 2005; Orellana, 2016). The set also include key indicators to assess the social conditions of access and use of ICTs for Latin-American cities proposed by CEPAL, (2010). The variables were chosen for allowing a bigger possibility of measurement and for its possibility of being obtained by level of geographical disaggregation.

TABLE 2. INDICATORS OF THE MQOLI IN RELATION WITH THE THEORY OF NEEDS. SOURCE: OWN ESTIMATES BASED ON THE INEGI. POPULATION AND HOUSING CENSUS, 2010.

MATRIX OF INDICATORS OF THE MATERIAL QUALITY OF LIFE INDEX			
need	dimension	variable	# ID +/- Indicator
Sustenance	HAVING	Shelter	1 STA1 + PROXI VARIABLE [DISEASES CAUSED BY WATER] % OF HOUSES WITH WC WITH ACCESS TO DRAINAGE
			2 STA2 - PROXI VARIABLE [DISEASES CAUSED BY WATER] % OF HOUSES WITH WC WITH DIRT FLOOR
			3 STA3 + PROXI VARIABLE [DISEASES CAUSED BY WATER] % OF HOUSES WITH WATER FROM THE PUBLIC NETWORK
		Work	4 STT1 + OCCUPATION RATE
	BEING	Social	5 STE1 + LITERACY RATE (MIDDLE SCHOOL LEVEL)
		Environment	6 STE3 + % OF POPULATION 18 YRS. AND OLDER WITH POST-BASIC STUDIES (FROM HIGH SCHOOL TO DOCTORATE)
			7 STE4 + AVERAGE GRADE OF SCHOOL IN THE POPULATION FROM 15 TO 130 YEARS OF AGE
		Health systems	8 SES1 + % OF POPULATION ENTITLED TO HEALTH SERVICES
Protection	HAVING	Family	9 PTF1 + AVERAGE NUMBER OF CHILDREN BORN ALIVE
		Savings	10 PTA1 - % OF HOUSES WITHOUT ANY MATERIAL GOOD
			11 PTA2 + % OF HOUSES THAT HAVE A CAR OR TRUCK
	BEING	Living environment	12 PTE1 + % OF HOUSES WITH THREE OR MORE ROOMS
			13 PTE2 - AVERAGE OF OCCUPANTS BY ROOM
		Social setting	14 PE1 + % OF HOUSES THAT HAVE INTERNET
			15 PE2 + % OF HOUSES THAT HAVE A CELLULAR PHONE
			16 PE3 + % OF HOUSES THAT HAVE A COMPUTER
		Dwelling	17 PEV1 + % OF HOUSES INHABITED WITH FLOOR MADE OF MATERIAL DIFFERENT FROM DIRT
			18 PEV2 + % OF HOUSES WITH BASIC SERVICES (ELECTRIC LIGHT, WATER FROM THE PUBLIC NETWORK AND DRAINAGE)

From the original set of 18 indicators two were removed: percentage of inhabited dwellings with dirt floor (STA2_%_VPH_PT) and percentage of inhabited dwellings without any material good (PTAI_%_VPH_NB) due to the null relation with the phenomena and their unconstructive influence in the significance tests. For the remaining sixteen indicators in the MQOLI, the KMO test turned out to be 0.843, which indicates that the ACP presents a meritorious² adaptation to the structure of the data. The BST was also considered, the value obtained (0.000) stands for perfect significance ergo the null hypothesis (H0) can be rejected (that the variables under study are independent). In conclusion the factorial analysis of the ACP is appropriate³. The sedimentation graph in Fig. 3, which is used as a graphic contrast to know the number of components to be conserved⁴, shows the relevance of using only the first three components of the index.

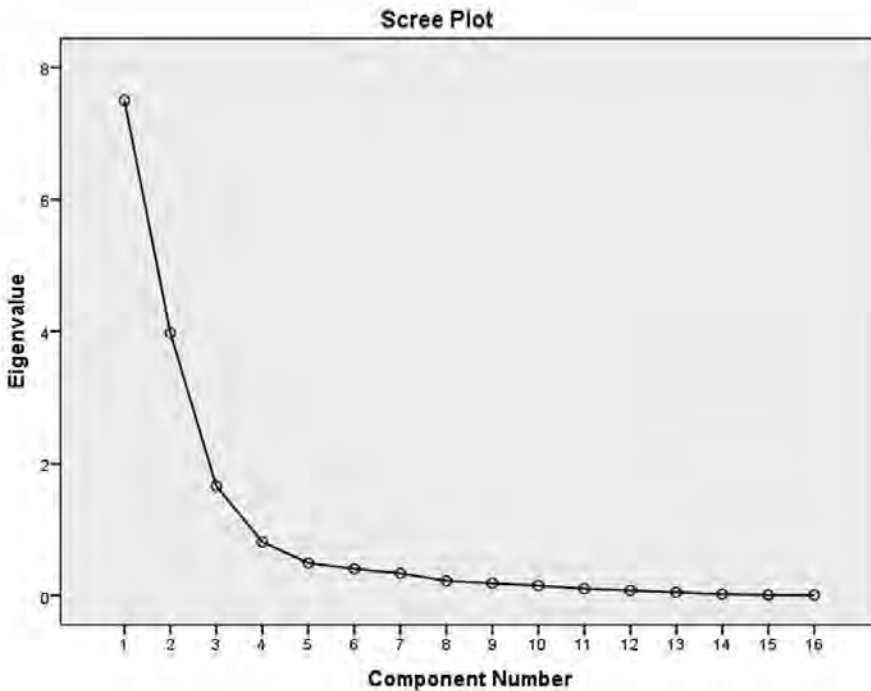


Fig. 3: Sedimentation graph for the correlation matrix of the MQOLI by AGEb.
Source: Own estimates based on the INEGI, Population and Housing Census, 2010.

² The classification of the KMO measure is: 0.90 to 1.0, excellent; 0.80 to 0.89, meritorious; 0.70 to 0.79, medium; 0.60 to 0.69, mediocre; 0.50 to 0.59, miserable; and less than 0.49, unacceptable.

³ Bartlett's Sphericity Test checks whether the correlation matrix is an identity matrix, that is, that it has no significant correlation ($p > 0.05$) between variables, CONAPO (2010).

⁴ Criterion called the arithmetic mean: the components with the steepest slopes are retained, CONAPO (2010).

Component score coefficients matrix

The weights described as results from the ACP in Table 3 portray 3 of the 16 variables as main components that explain 82% of the phenomenon: The percentage of private dwellings that have computers (PEA3 % _VPH_PC); the percentage of private dwellings that have internet (PEA1 % _VPH_INTER), and the percentage of population aged 18 and over with post-basic studies (STE3 % _P18YM_PB).

TABLE 3. TABLE OF COMPONENT LOADS. VARIABLES OF THE MQOLI AT THE AGEB LEVEL. SOURCE: OWN ESTIMATES BASED ON THE INEGI. POPULATION AND HOUSING CENSUS, 2010.

Rotated Component Matrix^a

	Component		
	1	2	3
PEA3 % _VPH_PC	.961		.171
PEA1 % _VPH_INTER	.954		
STE3 % _P18YM_PB	.929		.309
PTE2_PRO_OCUP_C	.914		
STE1 % _P15SEC_COM	-.912	.207	
STE4_GRAPROES	.910	-.126	.323
PTA2 % _VPH_AUTOM	.875		.347
PEV2 % _VPH_C_SERV		.911	
STA3 % _VPH_AGUADV		.903	
STA1 % _VPH_DRENAJ	-.186	.855	.110
PEV1 % _VPH_PISODT	-.210	.814	.150
PTE1 % _VPH_3YMASC	.509	.564	.288
PEA2 % _VPH_CEL	.421	.163	.789
STT1 % _POCUPADA	-.182	.135	.781
PTF1_PROM_HNV	-.491	.130	-.714
SES1 % _PDER_SS	.260	.399	.666

Extraction Method: Principal Component Analysis.
 Rotation Method: Varimax with Kaiser Normalization. ^a

a. Rotation converged in 5 iterations.

Results of the MQOLI

A stratification of Jenks⁵ of five classes (very low, low, medium, high and very high) was chosen to determine the level of MQOL. Table 4 shows results for each stratum and the general path of the index (-2.603270 to -1.059720).

⁵ In cartography, the Jenks classification method is used to divide the data due to natural breaks that occur in the data histogram at the low points of the valleys. The ruptures are assigned in relation to the order of the size of the valleys, with the largest valley being assigned the first natural rupture.

TABLE 4. STRATIFICATION OF THE MQOLI, BY NUMBER OF AGEBS AND POPULATION. SOURCE: OWN ESTIMATES BASED ON THE INEGI. POPULATION AND HOUSING CENSUS, 2010.

Material Quality Level of Life	Total		Limits of the interval	
	Number AGEB	Population	Inferior	Superior
Total	1 466	3 988 264		
Very low	231	671 710	-2.60327	-1.05972
Low	349	1 041 736	-1.059719	-0.36948
Medium	358	1 036 097	-0.369479	0.31627
High	277	718 786	0.316271	1.11815
Very high	251	539 935	1.118151	2.40443

Mapping of the MQOLI

The choropleth map to the left in Fig. 4 shows the spatial distribution of the MQOLI in the MMA. The map shows a degraded historic center with low and medium low levels of MQOL. Around the center there is an improvement crown of medium and medium-high level. It is interesting to point out the belt of material wealth that is observed towards the west and the south of the municipality of Monterrey, bordering in the east with the municipality of San Pedro, continuing through the national highway towards the elite areas of MQOL high-high in the residential areas of Santiago. Outside the wealth belt, high-high quality of life levels are concentrated in the commercial-residential area of San Nicolas and in the direction of the Apodaca International Airport.



Fig. 4: Comparison of the spatial distribution of the MQOLI (left) and its first component (right). Source: Own estimates with ArcGis 10.4 based on the INEGI, Population and Housing Census, 2010.

Regarding the first component, the Pearson *R*-value of 0.961 was positive so we can conclude that when the variable PEA3_%_VPH_CP increases, the MQOL level also increases. The Sig (2-tailed) value is analyzed, which indicates whether there is a statistically significant correlation between the two variables. In this case Sig = 0.000 is less than or equal to .05, so we can conclude that there are statistically significant correlations between the two variables.

Regarding the second component (PEA1_%_VPH_INTER) the Pearson coefficient of .954, presenting a very strong positive correlation between households that have internet and the MQOLI. A linear relationship between the variables is observed, that is, the two phenomena move together and in the same direction. The p. value or signifier of two tails (Sig .000) is less than .005 which indicates a very high association ratio. Also, it can be assured that 91 percent of the variation in MQOL is explained by the percentage of homes with Internet service in the urban AGEB. In Fig. 4 one can compare the spatial relationship between the MQOL and the access to a personal computer inside the house in the maximum and minimum ranges of the two variables. The same can be observed in Fig. 5 which exhibits a comparison of the spatial distribution of the MQOL and the access to internet inside the house. There is a decrease in the number of homes which own a PC and/or have access to Internet when approaching the peripheries of the MMA, coinciding with the low levels of MQOL, that is, low levels of access to a PC and/or to Internet coincide with low levels of MQOL.



Fig. 5: Comparison of the spatial distribution of the MQOLI (left) and its second component (right). Source: Own estimates with ArcGis 10.4 based on the INEGI, Population and Housing Census, 2010.

Negative results

It is important to highlight that the variable of inhabited private homes with mobile phone (PEA2_VPH_CEL) did not appear among the main components that

influence the MQOL phenomenon, ranking 13 out of 16 variables studied and reporting a moderate positive correlation ($R = .421$).

DISCUSSION

As discussed in the introduction, MERCER (2016) and NUMBEO (2016) report the MMA has the highest UQOL in Mexico and that the phenomenon is distributed unvaryingly throughout its municipalities. These studies base their calculations on structuralist indexes that do not take into account indicators of access to and use of ICTs and on using aggregated data at the municipal level. This contribution is aimed to build an index that takes into account the socio-economic implications of the *digital divide* within the metropolis at a lower level of disaggregation, in this case the urban AGEb.

New understanding of the problem

Recalling the question that motivated this investigation *is there a relationship between the variables of access and use of ICTs and the spatial distribution of MQOL?* This contribution found that in effect the variables that explain the difference of MQOLI levels by urban AGEb are percentage of inhabited dwellings that have a computer, and percentage of inhabited dwellings with access to internet. The findings have a very interesting explanation, the variables that have to do with the quality of the environment, not the characteristics of the dwelling, and those who specifically denote a *digital divide*, are the ones who scored highest in the ACP and, therefore, those that should be considered in the construction of the index. The importance of access to and use of ICTs as satisfiers of the *social environment* dimension, corresponding to the sub-dimension Being (existential need), within the axiological need for Protection, act as key factors in the access to an optimal level of UQOL, for that reason the isolated patterns of those variables are similar to those of the index.

In addition to answering the research question, this contribution test the hypothesis of a negative correlation between the two studied phenomena, meaning, *the bigger the digital divide, the lower the MQOL*. With the verification made in this study, it can be seen that in fact there is a strong relationship between the MQOL phenomenon and the variables of access to and use of ICTs. The relationship between the components is positive, meaning that the smaller the *digital divide*, the greater the MQOL. Therefore, the alternative hypothesis (H1) is rejected and the null hypothesis (H0) is accepted, which implies a positive relationship between the MQOLI and the variables of access to and use of ICTs.

CONCLUSION

When making a comparison between the choropleth map of the MQOL and the choropleth map of the first component, percentage of inhabited dwellings that have a computer, a similar spatial distribution can be observed. The ideas expressed at the

beginning of this contribution find confirmation in the equivalent dissemination of the phenomena, allowing to affirm there is a complementary relationship between the *digital divide* and the low strata of the MQOL. In conclusion, there is a noticeable social segregation and a territorial fragmentation based on the inequality of access to and use of ICTs in the MMA.

Using the cartography and visualizing the spatial distribution of the phenomenon, we can observe spatial coincidences of AGEB agglomeration with homogeneous scores. These agglomerations are not in territorial contiguity, but they form corresponding islands that match up to historic centres, commercial centres for the exchange of services, and to the political-administrative limits of the integrated municipalities in the metropolitan area. This can be consistent to the model of the Latin American city: city of islands by Janoschka (2002) who suggests that the Latin American metropolis move towards schemes characterized by fragmentation and whose urbanization tendencies belong to a socio-historical situation product of post-colonization and neo-liberalism. It is necessary to emphasize the variables of quality of the social environment, specifically those referring to technological consumption, as the most evident aspect of inequality in the MQOL on behalf of social groups and their distribution in space. Consequently, the *digital divide* in the MMA is exposed as the space of conflicts where urban groups fight for a place to belong, clinging to the border that defines who stays outside or inside, as is the case of this work, among those who have access and ability to use ICTs and those who do not. In the next steps this research work will prove the spatial distribution of the phenomenon does not occur randomly, a spatial analysis a 3D correlation technique called *LISA* will be used. The work also intends to statistically mark the concentration zones or *hot spots* with a clusters analysis.

Note

This contribution is based on the preparatory work for the PhD thesis on the theme to be defended at the Universidade Lusófona, Department of Architecture and Urban Planning, Lisbon (Portugal).

REFERENCES

- Ariza, M. & Solís, P. (2009). Dinámica socioeconómica y segregación espacial en tres áreas metropolitanas de México, 1990 y 2000. *Estudios sociológicos*, XXVII (1): 171-209.
- Arquette, T. (2001). Assessing the Digital Divide: Empirical analysis of a meta-analytic framework for assessing the current state of information and communication system development. *Symposium of IAMCR & ICAS about Digital Divide*, Texas.
- Castells, M. (1996). *The rise of the network society*. Oxford: Blackwell Publishers.
- CEPAL (2010). Indicadores sobre acceso a y uso de TIC en Censos Seminario. *Seminario-Taller los censos y las condiciones de vida*, Santiago de Chile.
- CONAPO (2010). *Metodología de estimación del índice de marginación urbana*. CONAPO: México.
- Contreras, C. (2017). *Geografía de Nuevo León*. Fondo Editorial de Nuevo León.

- DESAL (1969). *Marginalidad en América Latina*. Herder: Barcelona.
- Delgado, M. (2007). *Propuesta de medición de la calidad de vida urbana como objetivo de planificación y gestión local*. Instituto de Geografía: Universidad de los Andes.
- Escobar, C. & Fitch, J. (2013). Revisión teórica y medida del concepto calidad de vida. *ACE: Architecture, City and Environment*, 8 (22), 99-122.
- Fadda, G. & Jirón, P. (1999) Calidad de vida: una metodología para la investigación urbana. *Boletín del Instituto de la Vivienda*, 16 (042), 105-138.
- INEGI (2010). Censo de Población y Vivienda. Principales Resultados por Localidad (ITER): Descripción de la base de datos. INEGI: México.
- Janoschka, M. (2002). El nuevo modelo de la ciudad latinoamericana: fragmentación y privatización. *EURE*, XXVIII (85), 11-29.
- Katz, J. & Hilbert, M. (2003). *Los caminos hacia una sociedad de la información en América Latina y el Caribe*. Chile: CEPAL.
- Leva, G. (2005). *Indicadores de Calidad de Vida Urbana: Teoría y Metodología*. Argentina: Universidad Nacional de Quilmes.
- Max-neef, M. (1986). Desarrollo a escala humana: una opción para el futuro. *Development dialogue*, CEPAL.
- Max-neef, M., Elizalde, A. & Hopenhayn, M. (1991). Human scale development: conception, application and further reflections. Atlanta: Apex Press.
- MERCER (2016). *Quality of living ranking: Methodology*. New York: Marsh & McLennan.
- Norris, P. (2001). *Digital divide. Civil engagement, information poverty and the Internet world wide*. Cambridge: Cambridge University Press.
- NUMBEO (2016). About quality of life indexes: indexes explained. Serbia: Numbeo doo.
- OECD (2001). Understanding the digital divide. *OECD Digital Economy Papers*, 49, 32. 5-9.
- Orellana, A. (2016). *Indicadores de Calidad de Vida de Ciudades Chilenas*. Instituto de estudios urbanos y territoriales. Santiago: Chile.
- Slocum, T. (2009). *Thematic Cartography and Geovisualization*. Prentice Hall Series in Geographic Information Science. Essex: Pearson Education Limited.

Analysing traditional orchards as potential for greenbelt planning in the city of Qazvin, Iran

Sharareh Madanian (0000-0002-8924-4583), Universidade Lusófona, Lisbon, Portugal / Advisor to the Department of Urban Development and Architecture, Municipality of Tehran, Iran. shrmadanian@gmail.com

Carlos Smaniotto Costa (0000-0002-1896-4663), Universidade Lusófona, Interdisciplinary Research Centre for Education and Development - CeIED, Lisbon, Portugal; smaniotto.costa@ulusofona.pt

Abstract - Greenbelt is an urban planning approach that depends on several requisites, such as availability of space, as well as on ecological, economic and cultural aspects. Urban planners have been emphasizing the need for a greenbelt to mitigate the environmental impact of a rapid urban expansion. This chapter addresses the environmental impacts of traditional orchards as an optimal start of greenbelt planning in the city of Qazvin, Iran. The nature of traditional orchards in Qazvin is related to a historical form of gardening (i.e. vinery, almonds, apricot, pistachio) and its draining system, which has existed for over a thousand years in the southern half of the city. Despite the existing positive opportunities opened by these traditional orchards to act as a semi-natural greenbelt, the weak structure of local management is diminishing the chances of implementing a greenbelt programme. A growing demand for land has led to a sprawl around the city in the last decades, endangering the still existing orchards in southern parts of the city. This work addresses the research question: What are the (environmental) benefits of the traditional orchards for greenbelt planning? Could these spaces be considered environmental opportunities for greenbelt planning? The environmental impact assessment of the traditional orchards is carried out by checklist and matrix methods to provide certain principles for greenbelt planning. It seems that the identity, biodiversity, and genetic storage bank of plant species, along with their social and economic values, etc., can be considered appropriate impacts of greenbelt planning.

Keywords - Greenbelt planning, traditional orchards, environmental assessment, Qazvin City

INTRODUCTION

Urban green spaces play the most important role in the urban ecology, as they provide a wide range of ecosystem services supporting integrity of nature and human life. In the network of urban green spaces include parks, sport fields, riparian areas and trails, private gardens, greenbelts and natural conservation areas (Roy et al. 2012; Wolch et al. 2014). Urban substantially requires reduction of pollution with simultaneously conservation and addition of positive features delivered by green spaces

(Finco and Nijkamp 2003). Urban planners can consider green spaces to control, guide, and improve the physical development. In this regard, greenbelts depend on a physical available space, e.g., farmland, woods and forests, or other open space, that surrounds a city to control the urban expansion (Bangston and Youn 2006).

To reduce the environmental impact of a rapid urban expansion and associated pollution, urban planners have been emphasizing the need of a greenbelt around urban areas (Chaulya et al. 2001, Rao et al. 2004). As Amati (2008) aptly pointed out, the greenbelt concept is a relevant planning policy for the twenty first century. Several studies link sustainability to the spatial pattern proposed by a greenbelt concept (Yokohari et al. 2000; Lindsey 2003, Brown et al. 2004, Yang and Jinxing 2007). Greenbelt is thus proposed to control urban expansion and to foster more sustainable land use (Aguado et al. 2013), what can make cities greener, healthier, and more liveable (Kahn and Abbasi 2000, Mortberg and Wallentinus 2000).

The City of Qazvin is an ancient settlement, one of the major cities in Iran and the capital of the province of the same name. One of the main characteristic of the city are the historical and traditional orchards, that once build a ring around the city, but over the time have been lost, especially in its northern part, due to rapid urban expansion in the past two decades. Despite to the great opportunity of the orchards to act as semi-natural greenbelt, the weak structure of local management, lack of political will and insufficient understanding of their benefits are considerably reducing the chances to implement a greenbelt programme (Madanian and Smaniotto 2017). This study addresses the environmental impact of the traditional orchards as a stepping stone towards a greenbelt planning. For this purpose, the analysis of strengths, weaknesses, opportunities and threats (SWOT) matrix was used to identify the environmental impacts and to provide a basis for strategies towards a greenbelt planning in the city of Qazvin.

STUDY AREA

This study focuses on the traditional orchards around the city of Qazvin ($36^{\circ}10' - 36^{\circ}25'N, 49^{\circ}55' - 50^{\circ}05'E$). Qazvin is located in northern Iran (Fig. 1), in a semi-arid region with sensitive climate, at around of 1250 m to 1450 m above sea level, and has an annual average temperature of $14^{\circ}C$ and annual average rainfalls of 300 mm (precipitation over the period of 1950 to 2000 (Hijmans et al. 2005). The nature and magnitude of the traditional orchards in Qazvin are related to a historical form of gardening (Fig. 2), with different plots managed without any walls or enclosures, and with vinery, almonds, apricot and pistachio as typical crops, and a draining system, which exists over thousand years. In 2015 the orchards cover an area of about 2600 hectares (Eghbali et al., 2015). Qazvin is experiencing rapid growth in both size and population during the last decades (HUDO, 2012), and the main tendencies of urban grow are mostly towards north. The city's population and the built-up area increased from 291,117 to 402,748 and from ~ 20 to ~ 60 Km², respectively during the period

from 1996 to 2016 (SCI, 2016). A growing demand for land has led to development of a high number of informal settlements (Hosseinali et al. 2013). This development, with negative impact on agricultural and natural resources, is a major threat to the orchards.

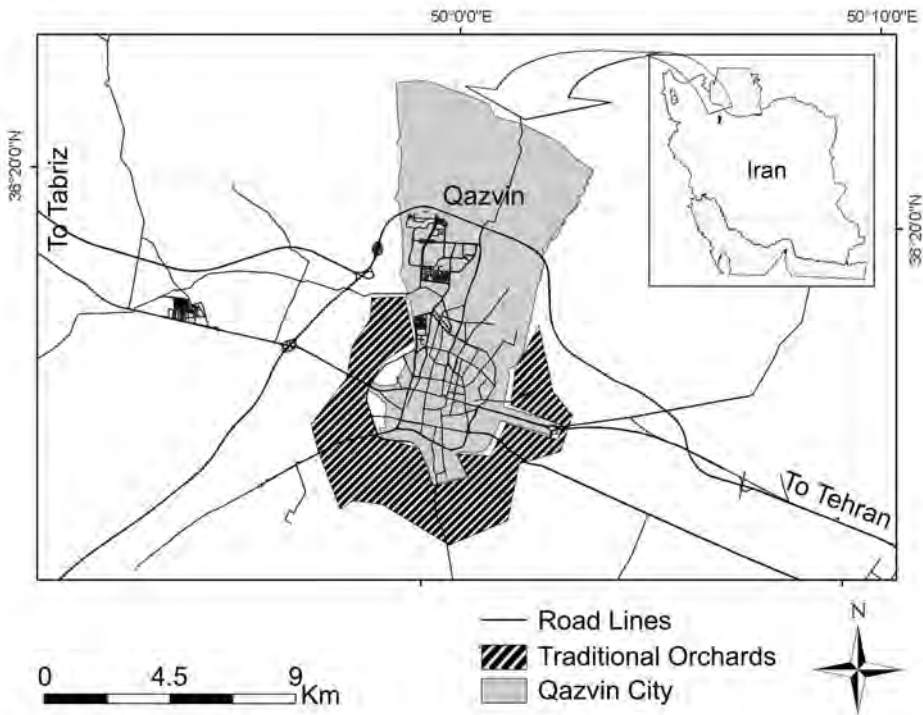


Fig. 1: Geographical location of the study area. Source: Authors (2017)



Fig. 2: Aerial view of the traditional orchards in the southwest of Qazvin. Photo: HUDO (2012)

DATA AND METHODS

To gain a sound overview, the data preparation was carried out based on both documentary studies and fieldwork observations; fieldwork data was collected using expert checklist survey. This was followed by a strengths, weaknesses, opportunities and threats (SWOT) analysis, aiming to identify the environmental impact/benefits of the traditional orchards. This SWOT analysis was also used to screen out the internal and external factors seen as an important aspect in order to obtain environmental benefits from the traditional orchards. The SWOT analysis enabled the grouping of key pieces of information into two main categories: 1) internal factor evaluation matrix (IFE) for auditing and evaluating major strengths and weaknesses, and 2) external factor evaluation matrix (EFE) for visualising and evaluating the opportunities and threats (Harfst et al. 2010). The quantitative process of IFE and EFE matrices are elaborated using the same five steps, as follows: 1) For the factors a normalised coefficient between 0 and 1 are given, they stand for “not important” and “most-important”, respectively. This normalised coefficient is the relative significance of the factor in success rate and is represented by a weight in the IFE or EFE matrices. 2) Each factor is valued in the status quo between 1 and 4, whereas 1 stands for fundamental weakness (threat), 2 for minor weakness (threat), 3 for strength (opportunity) and 4 for great strength (opportunity). These values are gathered using fieldwork observations. 3) To determine the weight score of each factor, all weights are multiplied by status quo values. 4) The total score of IFE or EFE matrices is calculated by taking a sum of all weighted factors scores. 5) If the total sum score was less than 2.5, it means that the strengths (opportunities) were smaller than weaknesses (threats) and if it was more than 2.5, the strengths (opportunities) outweighed weaknesses (threats); following a similar structure used by Bohari et al. (2013). After selecting and evaluating the most important internal and external factors, and the identification of existing relationships between internal and external features, four types of strategies for greenbelt planning could be developed with the support of SWOT analysis. In this regard, according to Ghorbani et al. (2015) strong interactions between strengths and opportunities represent aggressive SO strategies; strong relations between weaknesses and threats represent defensive WT strategies. While, strong relations between strengths and threats produce competitive ST strategies and finally, strong interactions between weaknesses and opportunities produce conservative WO strategies.

RESULTS AND DISCUSSION

Characteristics of traditional orchards

To assess the role of the orchards for greenbelt planning needs first to define some key factors. Madanian and Smaniotta (2017) in describing the spatial characteristic for a greenbelt planning, classified and grouped the key variables under two main clusters: (1) natural elements (water, soil, land terrain, and climate), and (2) managing

factors (agriculture/farming, urban sprawl, rural settlements and roads). The analysis of the current situation reveals that the two mentioned clusters have a strong interaction through organisation and use for horticulture. The orchards consist of a flat floodplain without any significant steep slopes. The prevalent soil type results from flood born alluvial sediments with fertile and permeable soil horizons. The water availability for the orchards depends on several stream channels coming from Alborz Mountains, and the stream water is used for floating and flooding the single plots. The geographical location of the traditional orchards as a semi-circle around the city, especially in its southern part, has a climatic potential; they can support the rain water harvesting and break wind flows. From agricultural viewpoint, the dominant crop is related to vinery, fruits (apricot, peach) and nuts (almonds, pistachio), which have extensive adaptability to the micro-climatic condition of the area. The mixed cultivation in the plots is one of main characteristics of the orchards.

A sustainable development of the orchards in Qazvin goes along with human needs, with safeguarding specific natural/man-made features, and with tradition and culture developed over thousand years. But urban development it is posing quite impressive pressure over the orchards. Urban growth and expansion not only of Qazvin, but also of several rural settlements around it, along with expansion of infrastructure networks, have reduced the historical dimension of the orchards around the city, and especially in northern parts they have been completely destroyed. For instance, the total area covered by the orchards has been reduced from 60 Km² to approximately 30 Km² in the past two decades (1995-2015); 15 Km² of gardens have been claimed for urban uses. Based on field observations and several interviews with local urban experts, some limitations and problems towards maintaining and restoring the orchards, as well as some resulting problems could be listed: decrease of rainfall and drought events, lack of water resources, development of new roads and pipelines, lack of economic efficiency in traditional farming and gardening, decrease in productivity of land, increase of urban land price and decrease of agricultural land price, lack of technologies in traditional cultivation and for smart gardening.

Internal factor evaluation matrix (IFEM)

To evaluate the internal factors, a set of 6 strengths and 6 weaknesses was surveyed, as shown in Table 1. The total weights and scores for strength factors in IFE matrix were estimated as equal to 0.38 and 1.26, respectively. Corresponding the weights and scores for weakness factors in IFE matrix were estimated as equal to 0.62 and 0.79, respectively. Based on the weighted scores of factors in IFE matrix, the highest strengths and weaknesses are shown as “S4: Having a historical and cultural brand for traditional orchards” and “W4: Reduction of productivity due to lack of water resources and drought impacts”, respectively. The total sum score of internal factors in IFE matrix was calculated as 2.05, which being less than 2.5 means that the strengths were less important than weaknesses. Given this, the weakness factors of traditional orchards in Qazvin are more effective than strength factors in regard of greenbelt planning.

TABLE 1: INTERNAL FACTOR'S EVALUATION MATRIX (IFE)
FOR STRENGTHS AND WEAKNESSES

No.	Internal factors	Weight	Status quo value	Score
STRENGTHS				
S1.	Increasing touristic uses of traditional orchards instead of their land degradation	0.07	4.0	0.28
S2.	Development infrastructure to create public urban spaces in the orchards	0.05	3.0	0.15
S3.	Activity of a main part of city's economy in agricultural services	0.06	3.0	0.18
S4.	Having a historical and cultural brand for traditional orchards	0.11	3.0	0.33
S5.	High quota of traditional orchards to control the urban sprawl	0.05	4.0	0.20
S6.	Having suitable soil types and vegetation patterns	0.04	3.0	0.12
	Sum	0.38	–	1.26
WEAKNESSES				
W1.	Lack of technologies in traditional cultivation and lack of smart gardening	0.07	1.0	0.07
W2.	No suitable land use plans to reduce the loss of gardens	0.17	1.0	0.17
W3.	Lack of a legal mechanisms to support greenbelt planning	0.06	2.0	0.12
W4.	Reduction of productivity due to lack of water resources and drought impacts	0.11	2.0	0.22
W5.	Decrease of economic efficiency to maintain the traditional orchards	0.12	1.0	0.12
W6.	Lack of new skills in field of irrigation methods and circulation accessibility	0.09	1.0	0.09
	Sum	0.62	–	0.79
	Total sum	1.00		2.05

External factor evaluation matrix (EFEM)

Likewise, for IFEM, a set of 6 opportunities and 6 threats were defined for evaluating the external factors (Table 2). The total weights and scores for opportunity factors in EFE matrix were estimated as equal to 0.54 and 2.05, respectively. The weights and scores for threat factors in EFE matrix were respectively estimated as equal to 0.46 and 0.80. Based on the weighted scores of factors in EFE matrix, the highest opportunities and threats are shown as “O4: Having a good capacity to be a semi-natural greenbelt” and “T3: Lack of necessary training for greenbelt planning”, respectively. The total sum score of internal factors in IFE matrix was calculated as 2.85, which more than 2.5, means that opportunities are better than threats. On this basis, the opportunity factors of traditional orchards in Qazvin city are more effective than the threat factors.

TABLE 2: EXTERNAL FACTOR'S EVALUATION MATRIX (EFE)
FOR OPPORTUNITIES AND THREATS

No.	External factors	Weight	Status quo value	Score
OPPORTUNITIES				
O1.	Potential of appropriate horticulture to support food and fruit plantation	0.07	4.0	0.28
O2.	Potential of becoming a unique agricultural and traditional tourism centre	0.13	4.0	0.52
O3.	Investments for creating a greenbelt infrastructure	0.09	4.0	0.36
O4.	Having good capacity to be a sub-natural greenbelt	0.14	4.0	0.56
O5.	Saving energy consumption and establishment of green management	0.07	3.0	0.21
O6.	Development of service employment to improve urban economy	0.04	3.0	0.12
	Sum	0.54	–	2.05
THREATS				
T1.	Environmental and economic impacts of tourism actions	0.04	1.0	0.04
T2.	Low economic income in woodland affected by climate change effects	0.08	1.0	0.08
T3.	Lack of necessary training for greenbelt planning	0.11	2.0	0.22
T4.	Lack of cooperation and coordination among governmental organisations	0.06	2.0	0.12
T5.	Loss of traditional orchards influenced by urban expansion	0.08	2.0	0.16
T6.	Excessive impact of modern technologies on gardens and traditional orchards	0.09	2.0	0.18
	Sum	0.46	–	0.80
	Total sum	1.00		2.85

Developing greenbelt strategies

For the design of greenbelt strategies, four types of strategies were developed with support of SWOT analysis. As the SWOT matrix, shown in Table 3, ten key strategies were determined for the study area. Aggressive SO strategies consist of developing the strengths such as “Increasing touristic uses of traditional orchards instead of their land degradation” and “Higher quota of traditional to control urban sprawl”, in order to achieve more opportunities such as “Potential of becoming a unique agricultural and traditional tourism centre” and “Having a good capacity to form a semi-natural greenbelt”. On this basis, three main SO strategies were produced, as SO1: Developing a national example of sustainable greenbelt planning based on urban tourism, SO2: Developing a cultural brand of semi-natural green spaces to create a greenbelt, and SO3: Enhancing the service employments in agricultural activities towards greenbelt planning.

TABLE 3: DEVELOPING KEY STRATEGIES OF GREENBELT PLANNING BY SWOT ANALYSIS

Internal factors External factors	STRENGTHS (S)	WEAKNESSES (W)
OPPORTUNITIES (O)	<p>Aggressive SO strategies</p> <p>SO1. Developing a national sample of sustainable greenbelt based on urban tourism</p> <p>SO2. Developing a cultural brand of sub-natural green space to create an actual greenbelt</p> <p>SO3. Enhancement of the service employments in agricultural activities of greenbelt planning</p>	<p>Conservative WO strategies</p> <p>WO1. Transferring of traditional orchards into conservative role of greenbelts</p> <p>WO2. Training of citizens and decision makers to enhance the knowledge of greenbelt planning</p> <p>WO3. Using green management to improve energy consumption of urban planning</p>
THREATS (T)	<p>Competitive ST strategies</p> <p>ST1. Using the governmental organizations to supply the investment of greenbelt planning</p> <p>ST2. Preparing joint actions between greenbelt planning and touristic organisations</p>	<p>Defensive WT strategies</p> <p>WT1. Preparing a comprehensive plan to describe chain of agriculture and urban planning</p> <p>WT2. Combination of new smart skills and traditional methods in regard of horticulture</p>

Competitive ST strategies helped to identify the ways that can be used to reduce vulnerability to the external threats. For instance, the strategy “ST1: Using the governmental organisations to provide investments of greenbelt planning” was proposed to reduce impacts of the threat factors such as “Low economic income in woodlands affected by climate change” and “Lack of cooperation and coordination among governmental organisations”.

Conservative WO strategies have identified the ways to overcome weaknesses and to benefit of opportunities. For instance, the strategy of “WO2: Training of citizens and decision makers to enhance the knowledge of greenbelt planning” was proposed to overcome weakness factors such as “No suitable land use plans to reduce the loss of gardens” and “Lack of a legal mechanism to reach a greenbelt planning”.

Also, defensive WT strategies have proposed a defensive plan to solve internal weaknesses and to prevent external threats. For example, the strategy of “WT1: Preparing joint actions between greenbelt planning and touristic organisations” was proposed to solve the weakness factor “No suitable land use plans to reduce the loss of gardens” and to prevent threat factor of “Lack of necessary training for greenbelt planning”.

CONCLUSION

Qazvin counts, with the traditional orchards, already with semi-natural protective ring around the southern part of the city. These orchards are environmentally, scenic and culturally considered as a unique characteristic of the city. The fruit and other trees are air purifiers for the whole city and protect it at the time of whirlwinds by capturing dust, as well as they offer an opportunity to protect the city against floods and to mitigate the effects of other natural hazards. These orchards consist of gardens without borders, which have been for centuries surrounded the city. The irrigation methods follow still the historical procedures and practices of

the water sharing and flooding of plots. Furthermore, the traditional orchards as semi-natural barriers against urban growth have a conservational along with are creational role, due to pleasant atmosphere and microclimate, old trees, and keeping somehow nature close to the city. Hence, these orchards with widespread environmental and cultural effects are known among the Iranian cities as an example of sustainable urban environment, with historical reference.

This research aimed to provide some responses to the question how to better benefit from existing green structures for the implementation of a greenbelt. It takes a sound methodological procedure in regard of the role of environmental impacts of the orchards for the greenbelt planning in Qazvin. The evaluation of internal and external factors, and a SWOT analysis provided the basis for scoring the most relevant factors, which indicated the internal weaknesses and external opportunities of environmental impacts of traditional orchards. The results show that with the method applied some internal and external effective factors could be explored. For instance, “No suitable land use plans to reduce the loss of gardens” in Qazvin as an internal weakness has coordinated an external opportunity of “Having a good capacity to covers around the city as a semi-natural greenbelt” contributing to a conservative WO strategy of “Transferring of traditional orchards into conservative role of greenbelts”. These factors have also made clear that new strategies for development of traditional orchards should be anchored in a greenbelt planning, as well as on orchard-oriented tourism. This is reinforced by the strengths “Increasing touristic uses of traditional orchards instead of their land degradation” and “Potential of becoming a unique agricultural and traditional tourism attraction” which in turn has contributed to “Developing a national example of sustainable greenbelt based on urban tourism”, as an aggressive SO strategy. This study provides evidences that the two key strategies “Developing a national example of sustainable greenbelt based on urban tourism” and “Transferring of traditional orchards into conservative role of greenbelts” could be the effective strategies for greenbelt planning towards improving the environment and liveability for the whole city.

Note

This work is partially based on the thesis “Opportunities of urban development based on greenbelt concept: Case study of Qazvin, Iran” submitted for a PhD degree at the Department of Architecture and Urban Planning, Lusófona University - Lisbon (Portugal).

REFERENCES

- Aguado I, Barrutia JM, Echebarria C (2013). The green belt of Vitoria–Gasteiz. A successful practice for sustainable urban planning. *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles* 61: 181–193.
- Amati M (2008). Green belts: a twentieth-century planning experiment, in Amati M (ed.), *Urban Green Belts in the Twenty-first Century* (pp. 1–17), Aldershot, Ashgate. *Green Belts in the Twenty-first Century* (pp. 1–17), Aldershot, Ashgate.

- Bengston DN, Youn YC (2006). Urban containment policies and the protection of natural areas: the case of Seoul's greenbelt. *Ecology and Society* 11 (1): 3.
- Bohari AM, Wei Hin C, Fuad N (2013). The competitiveness of halal food industry in Malaysia: A SWOT-ICT analysis. *Journal of Society and Space*, 9 (1): 1-9.
- Brown DG, Page SE, Riolo R, Rand W (2004). Agent-based and analytical modelling to evaluate the effectiveness of greenbelts. *Environmental Modelling and Software* 19(12): 1097-1109.
- Chaulya SK, Chakraborty MK, Singh RS (2001). Air pollution modelling for a proposed limestone quarry. *Water Air and Soil Pollution* 126: 171-191.
- Finco A, Nijkamp P (2003). Pathways to urban sustainability. *Environ. Policy Plan* 3: 289-302.
- Ghorbani A, Raufirad V, Rafiaani P, Azadi H (2015). Ecotourism sustainable development strategies using SWOT and QSPM model: A case study of KajiNamakzar Wetland, South Khorasan Province, Iran. *Tourism Management Perspectives* 16: 290-297.
- Hijmans RJ, Cameron SE, Parra JL, Jones PG, Jarvis A (2005). Very high resolution interpolated climate surfaces for global land areas. *Int J Climatol* 25 (15): 1965-1978.
- Hosseinali F, Alesheikh AA, Nourian F (2013). Agent-based modeling of urban land-use development, case study: Simulating future scenarios of Qazvin city. *Cities* 31: 105-113.
- HUDDO - Housing and Urban Development Organization of Qazvin (2012). Official reports. www.maskanqazvin.ir.
- Kahn FI, Abbasi SA (2000). Attenuation of gaseous pollutants by greenbelts. *Environmental Monitoring and Assessment* 64 (2): 457-475.
- Lindsey G (2003). Sustainability and Urban Greenways: Indicators in Indianapolis. *Journal of the American Planning Association* 69 (2): 165-180.
- Madanian S, Smaniotto Costa, C (2017). A model for evaluating a greenbelt planning in the city of Qazvin (Iran) using MICMAC method. *Model. Earth Syst. Environ.* 1-11. Doi: 10.1007/s40808-017-0373-1
- Mortberg U, Wallentinus H (2000). Red-listed forest bird species in an urban environment and assessment of green space corridors. *Landscape and Urban Planning* 50 (4): 215-226.
- Rao PS, Gavane AG, Ankam SS, Ansari MF, Pandit VI, Nema P (2004). Performance evaluation of a green belt in a petroleum refinery: a case study. *Ecological Engineering* 23 (2): 77-84.
- Roy S, Byrne J, Pickering C (2012). A systematic quantitative review of urban tree benefits, costs, and assessment methods across cities in different climatic zones. *Urban For Urban Green* 4 (11): 351-363.
- SCI - Statistical Centre of Iran (2016). Macro results of statistical survey. www.amar.org.ir.
- Yang J, Jinxing Z (2007). The failure and success of greenbelt program in Beijing. *Urban Forestry and Urban Greening* 6 (4): 287-296.
- Yokohari M, Takeuchi K, Watanabe T, Yokota S (2000). Beyond greenbelts and zoning: A new planning concept for the environment of Asian mega-cities. *Landscape and Urban Planning* 47 (3-4): 159-71.
- Wolch JR, Byrne J, Newell JP (2014). Urban green space, public health, and environmental justice: the challenge of making cities 'just green enough'. *Landsc Urban Plan* 125: 234-244.

O espaço público aberto e as ferramentas digitais. Um estudo com a aplicação WAY CyberParks

Open public space and digital tools. A study with the app WAY CyberParks

Tiago Duarte (0000-0002-6167-1399), Universidade Lusófona, Interdisciplinary Research Centre for Education and Development - CeIED, Lisbon, Portugal. tiagoaduarte@gmail.com

Diogo Mateus (0000-0001-7862-7178), Universidade Lusófona, Interdisciplinary Research Centre for Education and Development - CeIED, Lisbon, Portugal. dmateus@ulusofona.pt

Resumo - Discute-se a importância dos espaços públicos das nossas cidades. Em particular é abordada a importância dos espaços públicos abertos como contributo para garantir a existência de atividades que visam o bem-estar das pessoas. É igualmente discutida a relação os espaços públicos abertos e as Tecnologias de Informação e Comunicação (TIC), e de que forma estas podem ser um suporte para a criação, utilização e manutenção destes espaços. A partir das possibilidades tecnológico-comunicacionais destas ferramentas digitais, aborda-se a questão da participação pública digital. O princípio básico é o fato destas ferramentas poderem ser acessíveis por um grande número de pessoas por intermédio dos seus equipamentos digitais móveis, nomeadamente os smartphones. Assim, os equipamentos digitais móveis são aqui uma referência para a dinamização de novas lógicas participativas. O tipo de resultados obtidos, de acordo com as características de cada ferramenta, poderá possibilitar a recolha de um conjunto de informação relevante e de apoio ao planeamento urbano, em particular dos espaços públicos abertos. Este apoio serviria para os diferentes atores responsáveis pelo planeamento, desde os técnicos aos decisores, e permitiria incrementar a participação pública da população, de forma simples, prática e rápida. Nesta análise, aborda-se especificamente a ferramenta digital WAY CyberParks, desenvolvida no âmbito do Projeto CyberParks. Esta ferramenta, através da análise dos dados gerados pelas diferentes funcionalidades, permite registar e monitorizar o modo como as pessoas utilizam e se apropriam dos espaços públicos, permitindo ainda aumentar a compreensão das necessidades e preferências dos utilizadores, podendo servir de à tomada de decisões ao nível do planeamento urbano.

Palavras-chave - Espaço público aberto, tecnologias de informação e comunicação, usuários do espaço público, participação pública digital, WAY CyberParks

Abstract - This chapter addresses the importance of public open spaces as a contribution to ensuring activities aimed at the well-being of people. It also discusses the relationship between open public spaces and Information and Communication Technologies (ICTs), and how these can support the creation, use and maintenance of these spaces. The issue of digital public participation is addressed from the possibilities opened by these digital tools to increase communication. These tools can be accessed by a large number of people through their mobile digital devices, namely smartphones. Thus, mobile digital equipment is here a reference for the promotion of new types of participatory rationales. The type of results obtained, depending on the characteristics of each tool, may enable the collection of relevant information, and support urban planning, particularly of open public spaces. This support would serve the different actors responsible for planning, from technicians to decision-makers, and would increase public participation in a simple, practical and rapid manner. This analysis specifically addresses the digital tool WAY CyberParks, developed within the scope of the CyberParks Project. Through the analysis of the data generated by the different functionalities, this tool allows the way people use and take ownership public spaces to be registered and monitored, increasing the understanding of users' needs and preferences, and making it suitable to be used in urban planning processes.

Keywords - Open public space, information and communication technologies, users of public space, digital public participation, WAY CyberParks

A IMPORTÂNCIA DOS ESPAÇOS PÚBLICOS

Ao longo da história das cidades foi sendo possível observar a importância que os espaços públicos tiveram no seu desenvolvimento, em que foram assumindo diferentes funções. Entre os diferentes espaços públicos, no caso específico desta reflexão importa destacar os que são abertos e com fronteiras delimitadas, como por exemplo as praças, os jardins, parques e largos, por serem aqueles onde se verifica a presença de atividades sociais e que são destinados à convivência de pessoas para lazer e recreio (Whyte, 1980). Estes espaços assumem um papel muito importante na relação interpessoal, na criação de amizades/relações e na partilha de conhecimentos e experiências (Gehl, 2017). No entanto, para que as pessoas usem estes espaços públicos os mesmos devem possuir as características adequadas às suas necessidades. Daí a importância de um planeamento urbano adequado, que fomente a criação de espaços inclusivos e que convide ao estabelecimento destas relações interpessoais. Ou seja, a existência de espaços públicos abertos bem planeados pode contribuir para a criação de ligações mais fortes entre as pessoas. Ainda de acordo com Gehl (2017), embora estejamos numa era onde a comunicação é cada vez mais global e imediata, sendo muito fácil obter informação do mundo em geral, conhecer como as pessoas se comportam, vivem e usam o espaço, a relação entre as pessoas é um ganho igualmente importante.

A RELAÇÃO ENTRE OS ESPAÇOS PÚBLICOS ABERTOS E AS TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO E COMUNICAÇÃO (TIC)

A par do desenvolvimento mais recente das nossas cidades, assistiu-se a um fenómeno de nascimento de ferramentas digitais móveis. Um exemplo é a existência de telemóveis, que além de permitir estabelecer comunicações telefónicas, foram ganhando outras funcionalidades, como por exemplo, a possibilidade utilização de internet e a criação de diversas aplicações móveis. São inúmeros os exemplos destas aplicações que, embora relativamente recentes, já praticamente fazem parte do nosso quotidiano. O envio de um simples e-mail, a pesquisa por um restaurante, a possibilidade de partilhar algo numa rede social tornou-se banal para a maioria das pessoas.

Adicionalmente, verificou-se a instalação de ferramentas digitais nos espaços públicos existentes, sendo disso exemplo a colocação de aparelhos de transmissão de internet, de equipamentos informativos em formato digital, entre outros. As tecnologias neste momento fazem parte integrante do espaço público das nossas cidades. Através deste fenómeno esta relação tem vindo a sofrer diferentes mutações, permitindo que a sua ligação seja cada vez mais forte, com benefícios para os espaços públicos e das TIC, não sem esquecendo o terceiro elemento, e o mais importante, o que permite que estas consigam evoluir, que são as pessoas. Por exemplo, se um espaço público não possuir as características adequadas às necessidades das pessoas, a sua utilização poderá ser diminuta, tendo como consequência um esvaziamento das suas funções enquanto espaço de interação/convívio. Por outro lado, uma ferramenta digital que não vá ao encontro das necessidades dos seus utilizadores, rapidamente deixará de fazer sentido, o que levará ao seu insucesso. Quer-se com isto concluir que a existência desta relação profícua entre o espaço público aberto e as tecnologias de informação e comunicação só é possível com o contributo das pessoas.

A existência destas ferramentas digitais permitiu encontrar uma nova forma de recolha de informação, que possa servir de suporte aos responsáveis pelos espaços públicos, possibilitando a compreensão das necessidades das comunidades e promoção das mudanças que vão ao encontro das suas necessidades, e com isto a possibilidade de criar espaços públicos mais inclusivos. Em alguns casos, essas necessidades são novas, já que apoiadas pelos também novos modos de vida. O papel dos decisores é considerar este entendimento sobre essas novas necessidades e contribuir para a criação de espaços públicos mais atraentes. O uso das TIC no planeamento dos espaços abertos públicos deve ser visto como: suporte ao estudo e desenvolvimento técnico (produção) e como ferramenta a ser utilizada pela comunidade, a fim de melhorar a participação pública nas propostas de planeamento e na promoção e intercâmbio de conhecimentos (Smaniotto et al., 2015). Entre as ferramentas existentes, algumas estão mais consolidadas, como por exemplo, os equipamentos de geolocalização e que permitem verificar como determinada pessoa e/ou grupo de pessoas percorre um determinado espaço. São já alguns os

casos em que se verifica a existência de equipamentos que visam o fornecimento de informação sobre um determinado espaço, muitos deles mais ligado ao turismo, que permitem dar a conhecer um pouco da história do local. E também se identificam casos de ferramentas digitais que, ao permitir a interação com o utilizador, os convida a responder um conjunto de questões, que podem ser relacionadas com a prestação de um serviço em determinado local; viabilizando ainda identificar a forma como os utilizadores avaliam esse serviço. As possibilidades são diversas e variadas, e possuem diferentes tipos de intervenção e instalação. Podem ter uma maior ou menor complexidade, mas na sua maioria o objetivo principal passa por criar condições de conforto e bem-estar ao seu utilizador, permitindo melhorar as condições da sua estadia no espaço público.

A FERRAMENTA DIGITAL WAY CYBERPARKS

Este capítulo está centrado na utilização e na avaliação do uso da ferramenta digital WAY Cyberparks, desenvolvida no âmbito do Projeto CyberParks, e que tem vindo a ser testada no âmbito de uma Tese de Doutoramento em Urbanismo. Esta ferramenta permite monitorizar a forma como os diferentes utilizadores se relacionam com os espaços públicos e consiste em três elementos principais: uma aplicação móvel para *smartphone* (app), um conjunto de serviços web e a nuvem (*cloud*). É resultado de um programa de investigação mais amplo, desenvolvido pela Deusto Tech-Mobility em Bilbao, chamado WAY (*Where Are You?*), e que se propõe desenvolver aplicações móveis para apoiar continuamente a localização e a orientação das pessoas, independentemente do ambiente. A WAY CyberParks está a ser testada em diversos países, onde se inclui a cidade de Lisboa, em Portugal, onde é possível utilizar a aplicação móvel, registando-se os dados em locais como o Parque Quinta das Conchas, o Príncipe Real e o bairro da Mouraria (Duarte & Mateus, 2017).

A aplicação móvel encontra-se disponível nas versões iOS e Android, possibilitando o seu acesso a um conjunto alargado de utilizadores. As suas características permitem recolher um conjunto alargado de informação, através das suas diferentes funcionalidades. Entre estes destaca-se a possibilidade dos utilizadores obterem informação sobre um espaço, previamente carregada e disponibilizada por pontos/locais de interesse, visualizando a sua posição e localização dos pontos através da navegação no mapa, em tempo real. Trata-se de uma funcionalidade comum a algumas aplicações existentes, mas que, para o presente caso, fica potenciada pela possibilidade de inclusão de questionários, direcionados aos utilizadores, onde as perguntas surgem em locais específicos. Esta funcionalidade permite, de um modo rápido e eficaz, recolher a opinião dos utilizadores sobre assuntos específicos que se queiram ver analisados, como por exemplo, a apreciação do grau de segurança de determinado local, bem como sobre um equipamento específico, entre outros aspetos. A diferença para outro tipo de suporte para questionários, como sejam os em formato de papel e/ou enviados por e-mail, passa pela recolha imediata desta informação, permitindo que as respostas sejam dadas

sem a pressão de ter alguém ao nosso lado, ou com tempo para dar uma resposta mais aprofundada. Outra funcionalidade da WAY é a caixa de sugestões, onde o utilizador, de forma livre, pode carregar um ficheiro áudio, de imagem ou vídeo e/ou efetuar comentários em texto, e possibilitando o envio das opiniões/avaliações emitidas sobre espaço. Ainda de destacar, embora apenas possível na plataforma Android, a disponibilização de um serviço de realidade virtual, onde é possível a inclusão, por parte da equipa de pesquisa, de elementos virtuais tridimensionais geolocalizados, permitindo uma visualização virtual *in situ* de propostas e recolha de opinião. Esta funcionalidade, com recurso à realidade virtual, permite que o utilizador possa elaborar propostas concretas relativamente a um equipamento a ser instalado num local específico.

Note-se que a utilização da aplicação pode ser efetuada on-line, desde que disponível rede de dados, ou em o modo *off-line*, com a necessidade de posterior carregamento da informação recolhida para a plataforma web quando a aplicação estiver ligada e existir rede. Nos casos em que é utilizado o modo *off-line*, o seu utilizador fica limitado no que respeita ao acesso de algumas funcionalidades, nomeadamente informações mais recentes que tenham sido colocadas na aplicação móvel. O carregamento de informação na aplicação móvel é feito pela plataforma web, que permite igualmente analisar diversos tipos de informação gerados por esta, tais como a posição em tempo real do(s) utilizadores(s), os percursos realizados, sua duração e distância percorrida, as condições meteorológicas bem como as sugestões e respostas a questionários. A análise dos dados recolhidos e que são armazenados na plataforma web pode ser feita mediante grupos específicos de utilizadores. A título de exemplo, podem ser analisadas as respostas ao questionário por faixa etária ou as sugestões por género de utilizadores. A transmissão da informação, entre estes dois elementos da ferramenta digital, é realizada de forma automática através da nuvem (*cloud*). A potencialidade do sistema resulta da conjugação da aplicação móvel (app) – mais direcionada para o utilizador – com a plataforma web que acolhe a base de dados e que permite a recolha, armazenamento e leitura dos dados, bem como o carregamento de informação – mais direcionada para o investigador/planeador. Na fase de testes, o carregamento de informação e a análise estão adstritos aos investigadores associados ao Projeto CyberParks. No entanto, num futuro próximo, é desejável que a responsabilidade passe para os diferentes atores interessados pelo planeamento de espaços públicos. A plataforma web, onde os dados gerados são armazenados, permite diferentes tipos de análise dos dados recolhidos e armazenados, agrupados ou isoladamente, por perfis de utilizador, percurso efetuado, data, hora ou período do dia, condições meteorológicas, bem como das sugestões e respostas obtidas. No caso do tipo de utilizador, e uma vez que é convidado a preencher um formulário de enquadramento quando acede pela primeira vez à aplicação, a análise pode ser feita por grupos etários, género, escolaridade, área de formação, profissão, local de residência e principal motivo para utilização do espaço.

A análise da informação recolhida resulta num aumento do conhecimento sobre a utilização e a satisfação para com um dado espaço público permitindo, de uma forma rápida, obter as formas de uso e as opiniões dos utilizadores da aplicação móvel. No que respeita ao utilizador, e ao ser convidado a dar a sua opinião sobre o espaço e a responder aos inquéritos, aumentará a capacidade de participação. Permite ainda, através do recurso à inclusão de informações e realidade virtual, aumentar o conhecimento sobre o espaço e, com isso, potenciar a afetividade com este. Para o investigador, para além da adequação da ferramenta – resultado técnico – os dados recolhidos permitem aumentar o conhecimento e metodologias de adequação das ferramentas digitais como potenciadoras de uma maior utilização do espaço público. Em simultâneo, permite ainda contribuir com a definição de boas práticas de planeamento e melhores políticas públicas associadas à melhoria dos espaços públicos.

ESTUDO DE CASO – WORKSHOP MOURARIA

No âmbito da investigação realizada para o trabalho de doutoramento, foram sendo realizados diferentes testes à ferramenta digital WAY CyberParks na cidade de Lisboa. Um dos locais estudados foi a área da Mouraria, tendo sido realizado especificamente um Workshop “WAY CyberParks – Uma Experiência na Mouraria” no dia 15 de julho de 2017. Este Workshop teve lugar no âmbito do ciclo “Há Ciência na Cidade” incluído nas atividades relacionadas com a Noite Europeia dos Investigadores de 2017. Pretendeu-se com este Workshop realizar, por um lado, um teste à aplicação móvel (app) WAY CyberParks e às suas funcionalidades e, por outro lado, aproveitar a oportunidade de o mesmo se inserir na Noite Europeia dos Investigadores, possibilitando uma maior divulgação do projeto e da ferramenta digital.

Os dados que se pretendiam recolher foram:

- Percursos/rotas de cada utilizador;
- Informação colocada na caixa de sugestões da WAY CyberParks;
- Questionário da online sobre o espaço visitado;
- Questionário em papel sobre o uso da WAY CyberParks.

Com a recolha desta informação pretendia-se, além de testar as diferentes funcionalidades da WAY CyberParks, obter uma análise dos participantes relativamente ao uso desta aplicação. Este modelo de Workshop já tinha sido utilizado anteriormente, igualmente no âmbito das atividades relacionadas com a Noite Europeia dos Investigadores. Através dos resultados obtidos (Duarte e Mateus, 2017) foi possível estabelecer melhorias na ferramenta digital, em resultado das opiniões fornecidas pelos participantes. Estes melhoramentos passaram pela própria aplicação móvel, onde algumas das suas funcionalidades se encontravam com pequenas deficiências (o modo como eram feitas as notificações do questionário, por exemplo), e também pelo tipo de informação colocada, sendo disso exemplo a quantidade de perguntas que compunham o questionário, que foram consideradas em número excessivo.

Seguidamente, apresenta-se um pequeno resumo dos resultados obtidos na Mouraria em conformidade com cada uma das funcionalidades da ferramenta, para que desta forma se perceba o tipo de dados que podem ser recolhidos através da app.

Percursos/rotas de cada utilizador

Uma das funções da WAY CyberParks diz respeito à possibilidade de proceder ao rastreamento do percurso realizado pelos utilizadores num determinado espaço público, recorrendo para o efeito ao GPS nela incorporado, dando a localização de cada um dos utilizadores em tempo real. Esta função possui como principal vantagem a possibilidade de entender como os utilizadores utilizam o espaço público, através da visualização dos percursos que adotam, bem como da duração e distância percorrida por estes. Através dos resultados obtidos, é possível verificar quais as zonas do espaço público com maior ou menor ocupação, e o espaço temporal a elas associados, por exemplo. Este tipo de análise poderá fornecer diversos indicadores, aferir sobre os locais que não possuam, ou que possuam uma ocupação reduzida. É possível verificar na Fig. 1 um exemplo do percurso percorrido por um utilizador, e na Fig. 2 o mapa dos percursos mais utilizados. Cabe referir que esta informação se encontra disponível de forma automática no serviço web da app WAY CyberParks.



Fig. 1: Captura Website WAY CyberParks (<http://services.cyberparks-project.eu/>): percurso utilizador e distância percorrida.



Fig. 2: Captura Website WAY CyberParks (<http://services.cyberparks-project.eu/>): mapa comportamental.

Informação colocada na caixa de sugestões da WAY CyberParks

Uma das funcionalidades da aplicação móvel WAY CyberParks é a colocação de sugestões que são enviadas para uma plataforma web, onde posteriormente serão tratados e analisados, possibilitando o desenvolvimento de ações para a melhoria do uso do espaço público. No caso do Workshop realizado, os participantes foram fomentados a usarem esta ferramenta, por forma a dar sugestões, bem como a indicar quais os pontos fortes e fracos observados relativamente ao espaço urbano. No total foram recebidas 61 sugestões, número com bastante relevância para a quantidade de 20 participantes, e que permitiu aferir da vantagem desta funcionalidade. Os tipos de sugestões podem ser classificados em vários tipos, que vão desde pequenas indicações de melhorias que poderiam ser feitas na aplicação (ter um campo para sugestões nas perguntas lançadas, por exemplo), por divulgações de características da zona através de fotografias é um outro exemplo, e pela apresentação de pontos positivos e negativos da área percorrida. Como exemplos de pontos negativos foram indicados: o ruído de tráfego que se fazia sentir e as parcas dimensões dos passeios face à estrada destinada à passagem de tráfego automóvel, entre outros. Como pontos positivos, a título de exemplo, foi feita referência à existência de lojas com produtos portugueses ou a beleza de alguns espaços por onde circulavam. A maioria das sugestões enviadas disseram respeito a observações de pontos negativos (31), que corresponde a 50% do total de sugestões enviadas. A funcionalidade de som foi utilizada apenas uma vez, e apenas foram colocados três vídeos. Maioritariamente o envio de sugestões foi realizado através de texto e imagem, sendo que a utilização de texto e imagem na mesma sugestão foi a opção mais utilizada. Esta funcionalidade permitiu verificar de forma rápida e simples as opiniões dos utilizadores relativamente ao espaço público.

Questionário da WAY CyberParks sobre o espaço visitado

Um dos objetivos de recolha de informação dos participantes no Workshop passava pela resposta a questões colocadas na WAY CyberParks, que se encontravam distribuídas ao longo da área em estudo, e que eram ativadas automaticamente quando cada utilizador passava na sua zona correspondente. As respostas a estas perguntas tinham como objetivo aferir as opiniões dos diferentes participantes/utilizadores relativamente a diversos aspetos da área em estudo. É possível verificar na Fig. 3 a sua localização e no Quadro I é apresentado a listagem das perguntas realizadas. Pretendeu-se que a quantidade de questões não fosse muito extensa, para que os participantes tivessem a oportunidade de ter uma maior liberdade ao longo do seu percurso. Por outro lado, a recolha das opiniões estava igualmente garantida pela funcionalidade de envio de sugestões. Esta funcionalidade possui uma dinâmica que permite avaliar uma diversidade de temas de acordo com as necessidades previamente estabelecidas. A título de exemplo, na questão 5, localizada no Largo das Olarias, foi perguntado: “Considera que o ruído neste local é incomodativo?” As opções de resposta passavam pela classificação dessa incomodidade, sendo

que 1 seria pouco incomodativo e 5 muito incomodativo. Na Fig. 4 apresenta-se o gráfico correspondente aos resultados obtidos e que estão disponíveis na plataforma Web.



Figura 3: Captura Website WAY CyberParks (<http://services.cyberparks-project.eu/>): localização das perguntas do questionário da app WAY CyberParks.

	PERGUNTA	LOCALIZAÇÃO	OPÇÕES DE RESPOSTA
1	Já conhecia esta Zona?	Largo do Intendente/Rua do Benfamoso (início do percurso)	Sim / Não
2	Se respondeu sim, costuma vir cá muitas vezes? Se não, qual o motivo de não ter vindo aqui?	Largo do Intendente/Rua do Benfamoso (início do percurso)	Resposta livre
3	Indique a razão porque escolheu este percurso?	Escadaria das Olarias	Já Conhecia / Curiosidade / Trânsito / Outro / Não Sei
4	Qual a sua opinião sobre este local?	Mural na Rua de Benfamoso	Classifique de 1 a 5, em que 1 é pouco interessante e 5 muito interessante.
5	Considera que o ruído neste local é incomodativo?	Largo das Olarias	Classifique de 1 a 5, onde 1 é pouco incomodativo e 5 muito incomodativo
6	O que acha desta intervenção no espaço urbano?	Esquina da Travessa da Paz (mobiliário urbano – mesa e bancos)	Classifique de 1 a 5, em que 1 é pouco interessante e 5 muito interessante
7	Qual o seu grau de satisfação com o percurso pedonal?	Calçada Agostinho de Carvalho	Classifique de 1 a 5, onde 1 é pouco satisfeito e 5 muito satisfeito
8	Qual a sua opinião sobre o uso dos Tuk Tuk na Mouraria?	Calçada de St. André	Classifique de 1 a 5, em que 1 é pouco interessante e 5 muito interessante
9	Como avalia o interesse deste local?	Largo junto ao Beco dos 3 Engenheiros	Classifique de 1 a 5, em que 1 é pouco interessante e 5 muito interessante
10	Acha que devem existir mais equipamentos desta natureza?	Parque infantil na Rua do Capelão	Resposta livre
11	O que acha deste contraste entre o novo e o velho?	Cruzamento da Rua do Capelão com Rua da Mouraria	Classifique de 1 a 5, em que 1 é pouco interessante e 5 muito interessante
12	No percurso quais os 5 aspetos que destaca como pontos de grande interesse?	Rua da Mouraria (final do percurso)	Resposta livre
13	No percurso quais os 5 aspetos que destaca como pontos de pouco interesse?	Rua da Mouraria (final do percurso)	Resposta livre

Questionário em papel sobre o uso da WAY CyberParks

Aproveitando tratar-se de um Workshop com um grupo de pessoas previamente inscritas, e por estarmos perante uma aplicação em desenvolvimento, já que existem aspetos que podem ser melhorados, optou-se por se realizar um questionário em papel que permitisse recolher este tipo de informação. O questionário foi fornecido aos participantes no final do Workshop, e preenchido na hora. Entre as respostas obtidas destaca-se a sugestão de perguntas que podiam ser colocadas aos utilizadores, sugestões técnicas de melhoria sobre a própria aplicação móvel (como por exemplo, a colocação de mais pontos de interesse) e o fato de através da aplicação terem tido a possibilidade de conhecer melhor a área, entre outros pontos assinalados.

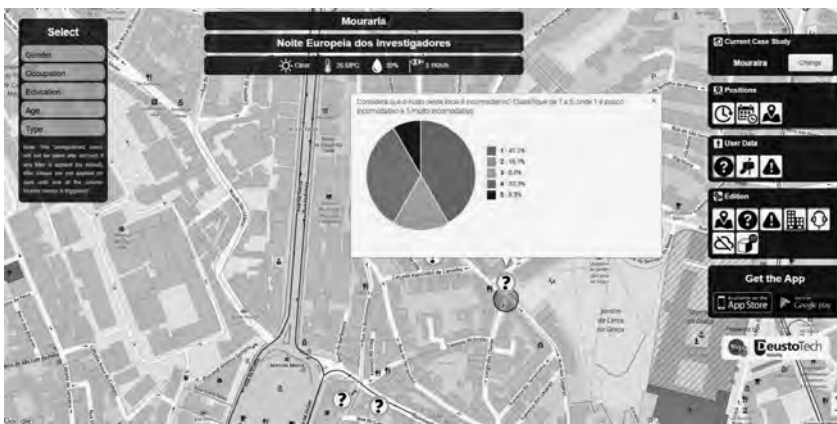


Figura 4: Captura Website WAY CyberParks (<http://services.cyberparks-project.eu/>): Resultados da questão 5 da app WAY CyberParks.

CONCLUSÃO

A existência de espaços públicos abertos bem planeados pode contribuir para um maior uso por parte das pessoas resultando num ganho no seu bem-estar. Ao longo dos anos foram sendo criados mecanismos de análise que pretendiam aferir das necessidades das pessoas. Nos últimos anos, com o aparecimento e desenvolvimento de diversas tecnologias de informação e comunicação (TIC), em particular as ferramentas digitais móveis, foram criadas novas formas de análise das necessidades que devem ser tidas em consideração na criação e melhoramento dos espaços públicos abertos das nossas cidades. Verifica-se a existência de diferentes tipos de TIC, com características diversas e que permitem diferentes tipos de análises, de acordo com necessidades específicas previamente colocadas. A vantagem destas novas ferramentas passa pela rápida recolha de informação e uma melhor organização dos dados gerados, com base nas características de cada uma. Por outro lado, o recurso a estas ferramentas contribui para estabelecer uma nova abordagem a participação pública no processo de produção de espaços públicos, permitindo que os cidadãos

se sintam mais envolvidos nas tomadas de decisão relativamente ao planeamento urbano. Em resultado, existe uma maior probabilidade de criação de espaços públicos abertos mais inclusivos e de acordo com as necessidades dos seus utilizadores. Ao longo desta reflexão foi dada mais ênfase a uma ferramenta digital específica, a WAY CyberParks, e que poderá assumir um papel relevante não só na criação, mas também no incrementar da manutenção e melhoramento dos espaços públicos, com base nas suas características e funcionalidades.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Gehl, J. (2017). *A Vida entre os Edifícios* (1.ª Edição). Lisboa: Livraria Tigre de Papel, Cicloficina dos Anjos.

Smaniotto Costa, C.; Menezes, M.; Mateus D.; Bahillo Martínez A. (2015). Podem as tecnologias da informação e comunicação contribuir para capacitar o conhecimento das práticas e necessidades de uso de parques urbanos. In: I. C. da Silva, M. Pignatelli, & S. de M. Viegas (Eds.), *Anais do XII Congresso Luso-Afro-Brasileiro de Ciências Sociais - XII CONLAB*, February 1-5th, Lisbon. ISSN: 978-989-99357-0-9, pp. 7705–7713.

Whyte, W. (1980). *The Social Life of Small Urban Spaces*. Washington, DC, USA

Duarte, T.; Mateus, D. (2017). The Contribution of ICT in Planning of Public Open Spaces – Reflections on the City of Lisbon. Reflections on the City of Lisbon. In: Antoine Zammit and Therese Kenna (Eds.). *Enhancing Places through Technology. Proceedings from the ICiTy conference*. Valletta, Malta 18-19 April, 2016 (pp. 41 – 56). Lisbon: Edições Universitárias Lusófonas.

O ordenamento do território na revisão dos Planos Diretores Municipais em Portugal: uma perspetiva de execução

Territorial planning in the revision of the Municipal Master Plans in Portugal: An execution perspective

Edília Maria Almeida Pena (0000-0002-0440-2088), Universidade Lusófona, Lisboa, Portugal. edilia.almeida.pena@gmail.com

Resumo - A problemática da execução de planos municipais e o desfasamento existente entre o planeado e o efetivamente executado é uma realidade que caracteriza o sistema de planeamento em Portugal. Os planos municipais, designadamente os Planos Diretores Municipais (PDM's) não se podem limitar a meros instrumentos de natureza normativa nos quais temos inevitavelmente que enquadrar as dinâmicas territoriais em constante mutação, constituem-se antes como importantes instrumentos de ordenamento e análise prospetiva, na promoção e desenvolvimento de um território que se quer capaz de antecipar mudanças de paradigma e dar resposta às profundas transformações de natureza económica, social ou tecnológica. Reconhecendo-se a importância de uma intervenção territorial planeada e processando-se a realidade a um ritmo cada vez mais acelerado, evidencia-se uma necessidade premente de alinhar as propostas dos instrumentos de gestão territorial com o ritmo dessas transformações. Salienta-se a necessidade de flexibilizar a proposta de plano, salvaguardando aspetos relativos à estratégia, equacionando como é que esta se operacionaliza ou poderá estar mais alinhada com a realidade. A flexibilidade e as questões estratégicas do plano enquanto mecanismos de ajuste do modelo de ordenamento, bem como a discricionariedade da administração, potenciando mais valias decorrentes dos avanços tecnológicos, são perspetivas invariavelmente equacionadas. Pretende-se com o presente trabalho abrir pistas para que este instrumento de gestão territorial seja mais exequível e operativo tornando eficaz o ordenamento preconizado, ou seja, que a sua concretização justifique o propósito da respetiva elaboração (revisão). Para que tal aconteça considera-se fundamental garantir a plena execução do modelo de ordenamento do plano, o qual exige uma mudança de paradigma onde o processo de planeamento é contínuo e a proposta de plano flexível, incremental e capaz de priorizar as estratégias de intervenção, utilizando a tecnologia para aferir os ritmos de mudança e como mecanismo de feedback, tornando os PDM's inteligentes.

Palavras-chave - Planos diretores municipais, planeamento urbano, ordenamento do território, uso de solo, tecnologia

Abstract - *The issue of the execution of municipal plans and the gap between what is planned and what is actually implemented is a reality that characterises the planning system in Portugal. Municipal Plans, such as Municipal Master Plans (PDMs), cannot be confined to the role of mere instruments of a normative nature; they must inevitably frame the constant changes in territorial dynamics. They should be important instruments of planning and prospective analysis, in the promotion and development of a territory, able to anticipate paradigm changes and respond to profound economic, social or technological development. Recognising the importance of a planned territorial intervention, and that reality is changing at an increasingly rapid rate, indicate the need to align territorial management instruments with the pace of these transformations. It is, therefore, essential to work out proposals to make such plans more flexible, safeguarding strategic aspects, and questioning how they should be operationalised or could be more in line with reality. Flexibility and strategic issues such as mechanisms for adjusting the planning model, as well as the discretionality of the administration, enhancing the gains derived from techno-logical advances, are invariably perspectives to be considered. This proposal aims to provide clues for making territorial management instruments more feasible and operative, thus enabling a proposed plan to be more effective, i.e., ensuring that its implementation justifies its elaboration (or revision). For this to happen, it is considered fundamental to ensure the full execution of the plan. This requires a paradigm shift where the planning process is continuous and the proposal flexible and incremental, in order to prioritise intervention strategies, using technology to gauge changes and as feedback mechanism, creating smart PDMs.*

Keywords - *Municipal Master Plans, urban planning, territorial planning, land use, technology*

INTRODUÇÃO

O ordenamento do território é resultado da evolução histórica e social de cada país, da apropriação e uso do solo que, ao longo dos tempos se foi fazendo, regulamentado e traduzido em atos administrativos. “No entanto, só a partir de meados do século XIX, com a progressiva consolidação do papel e ação do Estado na gestão dos bens públicos, a organização e o uso do território passaram a ser objeto de regulamentação fundada em princípios de política administrativa” (Fadigas, 2015: 7). A organização do Estado, na sua fase contemporânea, adotou a centralização como modelo administrativo dominante, traduzindo a necessidade de reforçar o seu papel como condição de independência e fator de superação de consequências sociais e políticas resultantes de guerras civis e divisões regionais.

Vários autores consideram que o ordenamento do território teve a sua génese na tomada de consciência da importância do espaço na localização das atividades

económicas e enquanto instrumento de correção de desequilíbrios resultantes do crescimento das cidades e da expansão demográfica. A sua necessidade adveio, desde o início do processo de industrialização, do reconhecimento que o desenvolvimento económico ocorrido em vários países europeus deu origem a enormes disparidades económicas e sociais (Correia, 1989: 65). O conceito foi definido na Carta Europeia do Ordenamento do Território em 1983 e “refere-se ao conjunto de instrumentos utilizados pelo setor público para influenciar a distribuição de pessoas e atividades nos territórios a várias escalas, assim como a localização de infraestruturas, áreas naturais e de lazer. As atividades de ordenamento do território são levadas a cabo a diferentes níveis administrativos e governamentais (local, regional, nacional), enquanto as atividades de cooperação nesta matéria podem ser desenvolvidas em contextos transfronteiriços, transnacionais e europeus”¹. Os princípios fundamentais condensados na Carta apresentam o ordenamento do território com uma conceção transdisciplinar representando-o simultaneamente como uma disciplina científica e uma técnica administrativa, que visa organizar fisicamente o espaço, orientar o futuro antecipando-o, bem como garantir uma gestão equilibrada dos recursos naturais e uma utilização racional do território. Assim, um dos principais propósitos do ordenamento do território é assegurar a correta localização e compatibilização das atividades, integrando todos os interesses territorialmente significativos, sejam estes urbanísticos, sociais, ambientais, económicos ou culturais.

O alargamento do ordenamento do território à totalidade do território municipal surge em Portugal com os PDM's. A designada *1.ª geração* foi maioritariamente elaborada na década de noventa, com a emergência da respetiva aprovação para inscrição a fundos comunitários decorrentes da entrada do país na União Europeia. Esta fase é marcada por um período expansionista de alargamento de perímetros urbanos que está associado à nova construção, promovida pela facilidade de acesso ao crédito, sendo também responsável pela perda acentuada de população nas áreas centrais das maiores cidades. Em simultâneo “a diversificada e alargada oferta de terrenos para a construção nas periferias urbanas era facilitada pela dependência dos municípios relativamente às receitas geradas pela urbanização e a edificação e estimulada por planos diretores municipais muito permissivos” (Fadigas, 2015: 39). Segue-se a *segunda e terceira geração* de PDM's, que se encontra muito desfasada entre municípios. No início de 1994 Portugal Continental dispunha de pouco mais de 30 PDM's em vigor² e alguns municípios começavam a evidenciar as primeiras intenções para os alterar ou rever. Não obstante e motivado também pelos atrasos verificados na elaboração dos planos regionais, demoraria mais de duas décadas para que Portugal continental tivesse o último PDM aprovado, sendo que nesta fase o

¹ Conferência Europeia dos Ministros responsáveis pelo ordenamento do território do conselho, Glossário do Desenvolvimento Territorial (2011). Disponível em: www.dgterritorio.pt

² Dados disponíveis em www.dgterritorio.pt/sistemas_de_informacao/snit/

desafio já não era claramente expansionista, mas de reabilitação e rentabilização de infraestruturas, equipamentos e contenção de perímetros urbanos. O processo evolutivo que conduziu ao atual modelo de ordenamento é resultado de uma dinâmica que se materializou no território, reflexo de um conjunto de políticas implementadas, tornando a reabilitação urbana uma peça central no xadrez do ordenamento das cidades. Cabe, pois, aos processos de revisão ou alteração dos Planos Diretores Municipais em curso assegurar a exequibilidade e flexibilidade necessários para ajustar o modelo de ordenamento às alterações ocorridas.

Enquadrado por dois diplomas fundamentais, a saber, a Lei de Bases Gerais da Política Pública de Solos, de Ordenamento do Território e de Urbanismo (Lei n.º 31/2014, de 30 de maio) e o Novo Regime Jurídico dos Instrumentos de Gestão Territorial (DL n.º 80/2015, de 14 de maio), a atuação no território requer alterações decorrentes de um período que procurou expandir os perímetros urbanos para o atual onde o enfoque vai para a estratégia e necessidade de resposta em tempo real às dinâmicas atuais. As alterações destes dois diplomas legais informam as diretrizes que balizam um novo modelo de planeamento municipal, cujas implicações requerem um ordenamento territorial operacionalmente mais prospetivo e eficaz.

É neste contexto que o reforço da intervenção territorial na perspetiva de flexibilizar os instrumentos de gestão do território, tornando o modelo de ordenamento e a discricionariedade administrativa mais elásticos, assume uma importância crescente. Um ordenamento integrado do território que exige não apenas a regulamentação, gestão e controlo das atividades com expressão territorial, mas requer cada vez mais uma planificação, capaz de se ajustar à mudança, potenciando os recursos tecnológicos para um modelo de ordenamento mais informado e assertivo. Como observa Correia (1989: 69) “o PDM não é mais do que um instrumento, a nível do município, do ordenamento do território”, sendo neste âmbito fundamental garantir a respetiva implementação. Pretende o presente trabalho dar um contributo para a forma de o conseguir, através da sua flexibilização”.

METODOLOGIA

O método utilizado é hipotético dedutivo e a técnica a análise de conteúdo. É efetuada pesquisa bibliográfica, enquadramento do quadro legal aplicável e análise dos pressupostos que conduziram ao problema sentido. Esse problema ou questão indica o que é relevante ou irrelevante observar e os dados que devem ser selecionados. A seleção exige uma hipótese, baseada numa conjetura ou suposição, que servirá de guia à pesquisa. A questão de investigação no presente estudo é como tornar o ordenamento do território na revisão dos Planos Diretores Municipais mais exequível? Para a sua resolução segue-se a invenção de uma suposição plausível ou uma proposta de solução – a invenção da hipótese, ou seja, introduzindo flexibilidade ao modelo de ordenamento do território definido para a revisão do PDM. No

sentido de confirmar (ou refutar) a hipótese recorre-se à pesquisa bibliográfica com relevância para o tema e análise do quadro legal aplicável.

ANÁLISE E DISCUSSÃO

A flexibilidade no ordenamento do território municipal

Em matéria de planeamento do território uma questão central que emerge é relativa ao grau de flexibilidade *versus* densidade normativa que os planos municipais devem conter. Neste âmbito considera-se que a flexibilidade assume um papel determinante no ordenamento do território dos PDM's e, em particular, nos processos de revisão em curso. Tal pressupõe a definição de uma estratégia prospetiva e flexível para o território. Em simultâneo, não se pode descurar a estrita correlação que existe entre a elaboração e a execução do plano, pelo que a resposta encontrada não pode ignorar os desafios e constantes alterações que ocorrem no território, uma realidade interativa e mutável. Acresce que os PDM's são simultaneamente instrumentos de regulação do uso de solo, em muitas áreas do território o único plano por não existir qualquer outro instrumento de gestão territorial aplicável, mas constituem também importantes instrumentos definidores da estratégia de desenvolvimento territorial a nível municipal. É nesta correspondência entre estratégia e projeto concreto que se coloca a questão do grau de flexibilidade que o plano deve integrar, de forma a assegurar a atualidade da proposta, evitando processos morosos de alteração ou revisão. Este facto assume maior relevância nos PDM's, dado que são instrumentos de planeamento que são simultaneamente estratégicos e regulamentares. Verifica-se que, uma das grandes questões apontadas aos PDM's de primeira geração foi justamente o seu caráter excessivamente regulamentar, tornando-os instrumentos demasiado rígidos, descurando a sua vertente estratégica que é essencial pela abrangência integradora da área de intervenção que os caracteriza. Assim, não é expectável, pela sua escala de intervenção, que os PDM's possuam o mesmo grau de detalhe e conformação do território equivalente a um plano de pormenor, que define o desenho urbano e a implantação do edificado e das infraestruturas. Esta constatação conduz ao assumir da importância da flexibilidade em detrimento da rigidez normativa, deixando à administração a discricionariedade suficiente para gerir incertezas, que dificilmente serão geridas com uma proposta de elevado pendor determinístico. Como observa Miranda (2002: 112) *“a falta de efetividade das normas de planeamento constitui a principal patologia que é necessário combater, daí que a ideia de flexibilização das normas dos planos, conferindo-lhes uma maior adaptabilidade às circunstâncias fáticas, se revela estimulante”*. A questão central reside, pois, em assegurar o equilíbrio entre estes dois polos: flexibilidade e densidade normativa.

Trata-se de flexibilizar as normas dos PDM's através da discricionariedade que a administração possui no exercício de elaboração da proposta de plano, regulando o território de forma diferenciada e estratégica com base em cenários alternativos

e variáveis aferidas no momento de execução. Assume-se que a flexibilização das normas implica, uma alteração da conceção do próprio modelo de ordenamento dos PDM's que vai para além da regulação do uso e ocupação do solo, transpondo do centro de gravidade para a regulação das condições que garantam a aplicação do plano, utilizando a tecnologia disponível para monitorizar e fornecer mecanismos de retroação e feedback que alimentem e informem a execução da proposta de plano.

DINÂMICA DE PLANOS (ALTERAÇÃO, REVISÃO, SUSPENSÃO)

Os Instrumentos de Gestão Territorial, nos quais se incluem os PDM's, têm normalmente um prazo de vigência associado à sua implementação, sendo a proposta definida com previsibilidade de realização num determinado período temporal. Todavia, com a constante mudança da realidade e das alterações socio-económicas com reflexos no território, o mais normal é que surja a necessidade de ajustamento da proposta de plano a alterações não previsíveis na fase de elaboração da proposta. Tendo em vista responder a estas situações o regime jurídico dos planos prevê que estes possam ser objeto de alteração, revisão ou suspensão. A flexibilidade na execução dos PDM's pode também traduzir-se na remissão para instrumentos hierarquicamente inferiores a executar em data posterior, como sejam os planos de urbanização (PU), os planos de pormenor (PP) ou as unidades de execução (UE), quando o município não disponha para determinada área do seu território de dados concretos que permitam objetivá-la. Pode, assim, o município introduzir mais flexibilidade à proposta, sem prejuízo de traçar as respetivas linhas orientadoras, deixa para o futuro e em função da evolução da realidade sua concretização. Com efeito, não raras vezes a tramitação procedimental dos planos territoriais é apontada como incapaz de em tempo útil para acompanhar as dinâmicas do território, como sejam fatores imponderáveis de investimento. É neste contexto que a flexibilidade da proposta de plano e respetivo conteúdo normativo se revela determinante, designadamente no enquadramento de projetos que se revistam de real interesse público.

O PAPEL DA ESTRATÉGIA NOS PDM

O planeamento dos anos 1960 e 1970, assente em conceções racionalistas e de desenho urbano deu lugar na década de 1980 e 1990 a uma perspetiva mais liberal de gestão das operações urbanísticas. Esta atuação não ficou isenta de insuficiências, designadamente ao nível da fragmentação do território, pelo que nas décadas seguintes assiste-se como salienta Ascher (1991:115-126) ao reforço da responsabilidade da nova planificação urbana que não consiste em opor-se a este dinamismo em nome de uma programação necessária, mas em transformar os fragmentos em componentes de redes assegurando as malhas necessárias e respetivas conexões. Esta atuação exclui tanto o empirismo liberal como a planificação tecnocrática. Assenta no pragmatismo da Administração e na promoção do que designa “urbanismo

estratégico e decisivo”, que articula as ambições de longo prazo com a gestão quotidiana.

Com efeito, em Portugal, o conteúdo excessivamente regulador dos primeiros PDM's tornou-os de difícil aplicabilidade e não tardou a ser reconhecida a importância da estratégia neste instrumento, Lobo et al. (1995:112) chamam a atenção para as implicações dos PDM's demasiados restritivos, definindo indicadores e capacidades construtivas, sem possuírem o detalhe necessário a tal função conformadora, alertando para a necessidade de tornar os PDM's mais programáticos e menos prescritivos. Defendem que este instrumento deve limitar-se “à definição espacial das grandes infraestruturas e à delimitação das unidades territoriais, de acordo com a classe de uso determinada nos estudos de ordenamento para cada unidade, privilegiando a explicitação de estratégia de desenvolvimento subjacente”. De facto, a passagem da escala de intervenção dos PDM's para o projeto, implicaram discrepâncias, níveis de precisão e especificação completamente diferenciados. Assim, adoção de um conteúdo mais genérico permite-lhes maior capacidade de ajustamento, conferindo margem e discricionariedade à Administração, evitando procedimentos mais morosos e permitindo uma adequação mais fácil à realidade. Como observa Portas (1998: 84) o planeamento continua mesmo após o plano, pelo que continua a julgar-se os novos dados e avaliar-se novas situações face à estratégia.

Em matéria de diferenciação material de conteúdo do plano há autores que defendem a distinção entre conteúdo estrutural ou estratégico e conteúdo operativo ou conjuntural. O primeiro reporta-se à estratégia do plano que não deverá ser colocada em causa a não ser através de procedimentos formais, enquanto o segundo surge como adaptável admitindo algum grau de adequação e flexibilidade para ajustamento a opções concretas de utilização de solo. Nesta linha Carvalho (1998: 87-88) sublinha a necessidade de articular rigidez (no essencial) com flexibilidade (no circunstancial), isto é, garantir alguma solidez no modelo estruturante do território, mas manter a flexibilidade na forma física, no programa, na morfologia e na tipologia das diversas partes, distinguindo o essencial do secundário, numa atitude de planeamento estratégico. Neste sentido também Portas (1998: 22) defende, para os PDM's, um modelo de plano de regulação variável caracterizado pela conjugação de graus variados de determinação e indeterminação numa opção de regulação seletiva em detrimento da regulação exaustiva.

Neste âmbito as alterações tecnológicas podem desempenhar um papel fundamental, quer do ponto de vista informativo dos diferentes fatores de ponderação em tempo real, quer dos próprios instrumentos informáticos de tratamento e análise de dados, para formulação e ajustamento das propostas face a alteração de cenários ou pressupostos. A estratégia como veículo para perspetivar o futuro tem de equacionar as dicotomias atuais, designadamente entre o que se perspetiva em termos de sociedade e o que realmente se efetua para implementar essas aspirações. Já não basta dotar os PDM's de capacidade antecipadora do futuro, é necessário criar

mecanismos de ajustamento, assentes numa base de entendimento alargada e consensual. Neste campo as novas plataformas *online* de acesso à informação e participação, tais como *sites* e *apps* podem ter um papel facilitador na aproximação da administração e cidadãos.

Em suma, é essencial que a estratégia delineada esteja alinhada e preparada para a incerteza, indefinição e instabilidade. Importa que as propostas dos PDM's não se limitem unicamente à avaliação e diagnóstico da realidade existente no momento em que são elaboradas, mas procedam ao enquadramento de cenários futuros, cada vez mais imprevisíveis. Do ponto de vista demográfico e económico-social importa prospetivar diferentes alternativas para que as propostas dos PDM's dêem resposta a diferentes cenários de desenvolvimento. Só tal flexibilidade permite que estes instrumentos não sejam ultrapassados pelas circunstâncias da própria realidade. Trata-se de privilegiar um plano com evolução permanente de conteúdo, por outras palavras, “um documento aberto e evolutivo, sem prazos de vigência fixos, permitindo a incorporação dos imprevistos e a assimilação de uma margem de imprevisibilidade para exigências novas e mutáveis” (Oliveira, 2012). Uma proposta de plano com carácter adaptativo e em constante negociação, que tire partido das tecnologias da informação e comunicação.

CONCLUSÃO

O presente trabalho procura dar um contributo orientador para a execução do ordenamento do território no âmbito da revisão dos Planos Diretores Municipais em Portugal continental. Com efeito a diferença entre o planeado e o executado é drasticamente alarmante e sobejamente referenciada. Não obstante a passagem à prática das propostas preconizadas pelos planos territoriais é cada vez mais incerta, acentuada designadamente pela maior complexidade dos fatores que intervêm no território, pela rapidez das transformações tecnológicas e/ou pelas alterações socioeconómicas. Neste contexto urge que a tradicional administração racional e positivista dê lugar a processos mais flexíveis, reversíveis e ajustáveis à realidade em constante mutação. Assim, a operacionalização do modelo de ordenamento e respetivos usos de solo carecem de instrumentos e mecanismos que os tornem mais exequíveis e capazes de responder a tais transformações e exigências, lançando mão de fatores que incrementam a flexibilidade e a estratégia dos instrumentos de planeamento, em particular dos PDM's. Pretende-se assim que o modelo de ordenamento traduza a realidade desejável e não seja um colete de forças a eventuais propostas não previsíveis ou simplesmente imponderáveis à data da elaboração do plano.

Conclui-se que a flexibilidade é um fator chave da proposta de plano, que não pode ser hermética ou estática, pois como sublinha Portas (1998: 84) “*depois do plano aprovado o planeamento continua*”. Embora ainda sem enquadramento no quadro jurídico português, considera-se essencial uma mudança de paradigma no modelo

de ordenamento dos PDM's, de forma que estes se processem por aproximações sucessivas a cenários de evolução futura. Trata-se de equilibrar a rigidez das normas com uma regulamentação assente na estratégia, esqueleto estrutural do plano, conferindo flexibilidade à proposta e possibilitando o seu ajustamento a uma realidade dinâmica, minimizando assim o recurso aos mecanismos formais de alteração ou revisão, em regra mais morosos. Neste contexto há que tirar partido do potencial da evolução tecnológica, que permite o tratamento de conteúdos em tempo real, tornando os planos mais acessíveis aos cidadãos e incrementando uma participação mais informada e propositiva, porque “Mais do que encontrar a solução, importa prever soluções” (Gomes, 1998: 110) e mais que uma solução rígida importa preconizar a melhor solução possível no *timing* da execução concreta da proposta.

Nota

A presente contribuição é baseada no trabalho preparatório para a tese de Doutoramento sobre a temática a ser defendida na Universidade Lusófona, Departamento de Arquitetura e Urbanismo.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alves, R. M. A. (2007). Políticas de planeamento e ordenamento do território no estado português. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian e Fundação para a Ciência e Tecnologia.
- Ascher, F. (1991). Vers un urbanism stratégique, décisionnel et heuristique. Revista Sociedade e Território, 13.
- Carvalho, J. (1998). Contributo para uma revisão, pós PDM's, da legislação urbanística. In Colóquio internacional sobre a execução dos Planos Directores Municipais (pp. 87-95). Coimbra: Almedina.
- Correia, F. A. (1989). O Plano Urbanístico e o Princípio da Igualdade. Coimbra: Almedina.
- Correia, F. A. (2001). Manual de Direito do Urbanismo. Coimbra: Almedina.
- Fadigas, L. (2015). Urbanismo e Território. As políticas públicas. Lisboa: Edições Sílabo.
- Ferrão, J. (2011). O ordenamento do território como política pública. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian.
- Frade, C. (1999). A componente ambiental no ordenamento do território. Lisboa: Conselho Económico e Social.
- Gomes, E. (2017). Do Território e seu Ordenamento: uma Conceção Macroscópica. Noção, Objeto e Distinções. In Ordenamento do Território, Urbanismo e Cidades. Que Rumo? (pp. 9-39). Coimbra: Almedina.
- Gomes, J. O. (1998). A execução dos Planos Directores Municipais – realidades e perspectivas. In Colóquio internacional sobre a execução dos Planos Directores Municipais (pp. 103-111). Coimbra: Almedina.
- Lobo, C., Pardal, S., Correia, P., Lobo, S. (1995). Normas urbanísticas. Lisboa: Universidade Técnica de Lisboa e DGOTDU.
- Madiot, Y. (1993). L'aménagement du territoire. Paris: Masson.
- Miranda, J. (2002). A dinâmica jurídica do planeamento territorial (a alteração, a revisão e a suspensão dos planos). Lisboa: Coimbra editora.

Oliveira, F. P. M. (2012). Planeamento urbanístico municipal, flexibilidade e oportunidades: uma perspetiva jurídica, Coimbra.

Oliveira, F. P. M. (2011). A Discricionariedade de Planeamento Urbanístico Municipal na Dogmática Geral da Discricionariedade Administrativa. Coimbra: Almedina.

Portas, N. (1998). A execução dos Planos Directores Municipais – realidades e perspectivas. In Colóquio internacional sobre a execução dos Planos Directores Municipais (pp. 77-85). Coimbra: Almedina.

Portas, N. (1995). O PDM vale a pena? PDM's, PMOT's, PROT's, POOC's – Para que queremos estes planos? Revista Sociedade e Território, 22, 31-34.

A importância da sistematização do cadastro predial/urbano em planeamento

The importance of systematising the urban and land property registration in planning

Marta Ildefonso (0000-0003-4691-4230), Universidade Lusófona, Lisboa, Portugal.
mclh.l4@gmail.com

Resumo - Estando o tecido urbano em constante mutação, a substituição frequente dos atores que vivem o espaço é inevitavelmente condicionada pela estrutura morfológica pré-existente. A recolha de informação formal das pré-existências urbanas fica consagrada sob duas formas distintas, através do cadastro predial com o registo do conhecimento legal dos prédios e em termos fiscais com o estabelecimento da valorização sobre o prédio onde se vão aplicar os impostos, pretendendo-se assim assegurar de forma clara as transações imobiliárias e o registo de posse. O cruzamento de dados das diferentes entidades que recolhem e sistematizam estes elementos, em conjunto com a necessidade de uma correta delimitação geométrica dos espaços, produz informação relevante para executar toda uma série de procedimentos ligados ao ordenamento do território. Questões relacionadas com a dominialidade e com as dinâmicas entre público e privado povoam o território português, gerando algumas resistências que nem sempre são de fácil resolução. Este texto pretende abordar, de uma forma breve, também estas questões, com exemplos concretos de onde e como os domínios se materializam na malha urbana. O Bairro Estrela d'Ouro e o Loteamento Municipal 9/2005 ilustram de forma objetiva como a dominialidade se pode formalizar.

Palavras-chave - Cadastro, governança, dominialidade, planeamento, sistematização

Abstract - As the urban fabric is constantly changing, the frequent replacement of actors that share in the urban space is inevitably conditioned by the existing morphological structures. Information about urban properties is recorded in two different ways, in the property register with the legal data on properties, and in fiscal terms, with the purpose of establishing the valuation on goods that are subject to taxes. Both aim to ensure objectively actual estate transactions and ownership registration. The collaboration of different entities that collect and systematise this kind of data, together with the need for a correct delimitation of geometric spaces, produces relevant information to support procedures related to urban planning. The questions concerning the dynamics between public and private spaces populate

the Portuguese territory, generating resistances that are not always easy to resolve. This chapter aims to address these issues briefly, including specific examples of where and how the domains are materialized in the urban fabric. The neighbourhood Estrela d'Ouro is used to objectively illustrate how the property register can be organised.

Keywords - Register, governance, domains, planning, systematization

INTRODUÇÃO

As temáticas relacionadas com o cadastro predial e a sua funcionalidade têm sido paulatinamente reconhecidas, o conhecimento da estrutura fundiária do solo é fundamental ao nível do ordenamento do território. Ainda hoje, questões relacionadas com o cadastro predial e a sua abrangência são pouco debatidas e aprofundadas, dada a especificidade e sensibilidade da informação que encerra. O desconhecimento desta matéria bem como das suas terminologias e especificidades por parte do planeador é, seguramente, um obstáculo para um planeamento mais assertivo e enquadrado juridicamente. Vejamos então o que é o cadastro predial como este se articula e se materializa no quotidiano das diversas entidades que o gerem, de que forma se inscreve na malha urbana, e como esta rivalidade entre público e privado se vivencia.

O cadastro em termos genéricos

De uma forma genérica a informação contida no cadastro apresenta uma multifuncionalidade que ultrapassa claramente os princípios formais para os quais este foi criado, estabelecendo, no entanto, as suas duas principais áreas de atuação: a fiscal, com o estabelecimento da valorização do prédio sobre o qual se aplicam os impostos e a realidade jurídica, com o registo do conhecimento legal da propriedade de um determinado prédio. A recolha e sistematização destes elementos pretendem assegurar de forma inequívoca as transações imobiliárias e o registo de posse através de três pressupostos fundamentais:

1. Identificação do titular e os seus direitos;
2. Conhecimento dos ónus e encargos que afetam o prédio;
3. Harmonização entre a realidade física e jurídica.

Para além das características jurídico/fiscais do cadastro outras se lhes podem associar, a esta informação estão inerentes uma série de temáticas como uso dos prédios, transportes, redes de abastecimento de água, esgotos, eletricidade, gás e o comércio jurídico/imobiliário. O Decreto-Lei nº 172/95, de 18 de julho, aprova o Regulamento do Cadastro Predial.

A existência de registos associados ao cadastro remonta ao início das civilizações, o reconhecimento da posse surge em simultâneo com a apropriação do espaço pelo

homem e a necessidade de valorização e comercialização dos bens. Em termos civilizacionais os gregos, egípcios e os romanos, desde logo reconheceram a importância do cadastro e a sua abrangência. Os egípcios, por exemplo, possuíam um inventário descritivo no qual constavam informações relativamente aos ocupantes e confrontantes, sendo estes elementos localizados por um sistema de coordenadas (XVIII dinastia: 1539 a 1295 a.C.). Faziam a demarcação das propriedades sendo identificados o proprietário, confrontantes, área e natureza do terreno, mediam-se áreas e eram também anotadas especificidades da propriedade como a existência de lagos, canais, jardins, campos de milho, entre outros. Os dados recolhidos ficavam inscritos num livro de registos pelas entidades competentes, ou seja, pelos oficiais de levantamentos. À semelhança dos egípcios, também os romanos possuíam um sistema de levantamento e classificação das propriedades sobre as quais taxavam os impostos, no ano de 287 a.C. estima-se que todo o território do império já se encontrava cadastrado. Esta base cadastral era atualizada a cada cinco anos. Também na Europa, mais tardiamente, surgem vários exemplos de cadastro tendo sempre como base o conhecimento da estrutura fundiária do território sob o ponto de vista fiscal. Em Inglaterra o cadastro fundiário inicia-se em 1085, sendo a sua unidade base a parcela. Posteriormente refeito em 1692, este país possui um dos mais antigos registos territoriais não apoiado em mapas.

Cadastro na realidade portuguesa

O cadastro predial em território português não é uma realidade recente, a existência dos primeiros registos ligados a este tema remontam ao início da nacionalidade mais propriamente ao ano de 1165 onde apenas era cadastrado o património da coroa através de inquirições, ou seja, levantamentos efetuados por pessoas da confiança do rei e oficiais públicos. Em 1847 surge o primeiro relatório de cadastro em simultâneo com a primeira legislação (Alvará de 9 de Junho de 1801, onde é decretada a elaboração do cadastro da propriedade fundiária). A partir de 1926 são intensificadas as ações para a elaboração do cadastro rústico com fins fiscais (Decreto n.º 11 859, de 7 de Julho).

Nos anos quarenta, o Governo alterou a legislação em vigor com o intuito de sistematizar, simplificar e reorganizar a intervenção das entidades públicas. Passou a ser obrigatória a descrição no registo predial dos prédios já inscritos em todos os concelhos onde vigorasse o cadastro (artigo 2º do Decreto – Lei n.º 36 505, de 11 de Setembro de 1947). Na década de noventa tendo-se verificado pouca eficácia dos diplomas vigentes, foi elaborado o Decreto – Lei n.º 172/95, de 18 de Julho que aprova o Regulamento do Cadastro Predial e que compreende o cadastro predial com carácter multifinalitário. O surgimento do Decreto – Lei n.º 224/2007, de 31 de Maio (SINERGIC) também resultou da pouca eficácia do diploma anterior. Este novo documento aprova o regime experimental da execução, exploração e acesso à informação cadastral, visando a criação do Sistema Nacional de Exploração e

Gestão de Informação Cadastral. O diploma define a criação de uma plataforma de partilha de, e passo a citar:

...informação territorial, que garante a gestão uniforme e informática dos conteúdos cadastrais, de forma compatível entre os diversos sistemas utilizados pelas entidades competentes para a sua produção, e a sua actualização permanente, segundo princípios de validação e harmonização que garantam a coerência do sistema.

Este também identifica as entidades responsáveis pela coordenação e execução deste diploma, nomeadamente a DGT (Direção Geral do Território); IRN (Instituto dos Registos e Notariado) e a AT (Autoridade Tributária). Da legislação em vigor resulta a definição de alguns conceitos importantes para questões relacionadas com cadastro, nomeadamente Cadastro predial e Prédio, entre outros. Através do Regulamento do Cadastro aprovado em 1995 cadastro é definido como um “...conjunto de dados que caracterizam e identificam os prédios existentes em território nacional” (Decreto – Lei n.º 172/95, Regulamento do cadastro, art.º 1, alínea a)). Já em 2007 o Cadastro Experimental define cadastro de uma forma mais abrangente:

“...Cadastro predial é um registo administrativo metódico e actualizado, de aplicação multifuncional, no qual se procede à caracterização e identificação dos prédios existentes em território nacional.”, e ainda que “Para efeitos do disposto no número anterior e nos termos da legislação aplicável, são igualmente objecto de cadastro predial os baldios e as áreas urbanas de génese ilegal (AUGI)” (Decreto - Lei n.º 224/07, art.º 4, n.º 1 e 2).

Nas definições apresentadas pelos diplomas vigentes surge o termo Prédio, de que é importante compreender o seu verdadeiro significado à luz das questões relacionadas com o cadastro e afastando-o da designação mais linear que lhe é vulgarmente atribuída. Para o início desta explicitação entenda-se que o Prédio é a unidade base do cadastro, tal como na definição de cadastro predial também aqui a legislação específica o que neste enquadramento legal significa Prédio. Assim no Regulamento do Cadastro Prédio é “...uma parte delimitada de solo juridicamente autónoma, abrangendo águas, plantações, edifícios, e construções de qualquer natureza nela existentes ou assentes com carácter de permanência, e, bem assim cada fração autónoma no regime de propriedade horizontal” (Decreto – Lei n.º 172/95, art.º 1, alínea b) No âmbito do SINERGIC, Prédio é ...uma parte delimitada do solo juridicamente autónoma, abrangendo as águas, plantações, edifícios e construções de qualquer natureza nela incorporados ou assentes com carácter de permanência. (Decreto-Lei 224/07, art.º 6, alínea s).

ELEMENTOS IMPORTANTES PARA A ELABORAÇÃO DO CADASTRO PREDIAL

Muito embora os elementos de suporte para a elaboração do cadastro sejam mais abrangentes a sistematização destes dados fica consagrada em dois documentos:

a ficha do registo predial e a caderneta predial, informação esta gerida pelo Instituto de Registos e Notariado, e pela Autoridade Tributária através do registo predial e artigo matricial, respetivamente. No que respeita aos instrumentos de gestão territorial também estes, através da legislação em vigor, identificam as peças obrigatórias que acompanham a elaboração dos Planos de Pormenor.

Registo Predial (Instituto de Registos e Notariado)

Na redação do Código do Registo Predial (Decreto – Lei n.º 224/84, de 6 de Julho) o registo predial destina-se “...essencialmente a dar publicidade à situação jurídica dos prédios, tendo em vista a segurança do comércio jurídico imobiliário”, artigo 1º. Nas alíneas a), d) e e) do artigo 2º onde estão identificados, entre outros, os factos sujeitos a registos que estão intrinsecamente ligados a questões de natureza cadastral e passo a citar:

“a) Os factos jurídicos que determinem a constituição, o reconhecimento, a aquisição ou a modificação dos direitos de propriedade, usufruto, uso e habitação, superfície ou servidão.”;

“d) As operações de transformação fundiária resultantes de loteamento, de estruturação de compropriedade e de reparcelamento, bem como as respectivas alterações.”

“e) A mera posse.”

O registo predial materializa-se sob a forma de certidão predial, que tem como finalidade (artigo 79º do Código do Registo Predial):

“1 – ...a identificação física, económica e fiscal dos prédios.”

“2 – De cada prédio é feita uma descrição distinta.”

“3 – No seguimento da descrição do prédio são lançadas as inscrições ou as correspondentes cotas de referência.”

Salvo as exceções inscritas na lei cada prédio tem apenas um registo predial associado.

Caderneta Predial (Autoridade Tributária)

No âmbito do Código do Imposto Municipal sobre Imóveis aprovado pelo Decreto – Lei 287/2003 de 12 de Novembro, são caracterizados os mecanismos que a nível tributário caracterizam os prédios e a sua consequente valorização patrimonial, com a atribuição de um artigo matriz e a caderneta predial. A entidade competente para a gestão e conservação das matrizes é a Autoridade Tributária (artigo 78º), as matrizes podem-se apresentar em suporte digital ou analógico, e ao contrário do que se verifica ao nível registal, para cada prédio podem existir mais do que uma matriz e de natureza diferente. As matrizes estão divididas entre rústicas e urbanas, sendo que independentemente da sua natureza, estas devem especificar objetivamente o nome a identificação fiscal e a residência dos proprietários, o nome e a localização do prédio indicando e sempre que possível número de polícia e confrontações. Deve

ainda conter uma descrição do prédio com indicação de áreas, tipologias, ou alguma especificidade relevante para a sua correta identificação.

Planta de Cadastro Original

A Planta de Cadastro Original é uma das peças que tem obrigatoriamente de acompanhar o plano de pormenor a executar, na legislação aplicável estão elencados os elementos escritos e desenhados que acompanham os planos e que caracterizam o cadastro predial nos seus aspetos alfanuméricos e gráficos. O Decreto – Lei n.º 80/2015 de 14 de Maio no ponto 3 do artigo 107º discrimina os supra referidos elementos, nomeadamente, a planta de cadastro original, um quadro com a identificação dos prédios (natureza, descrição predial, inscrição matricial, áreas e confrontações), plantas com áreas de cedência para o domínio municipal e um quadro com a descrição das parcelas a ceder a sua finalidade e identificação das áreas de implantação e cedência para a construção de equipamentos de utilização coletiva (ver Fig. 1).

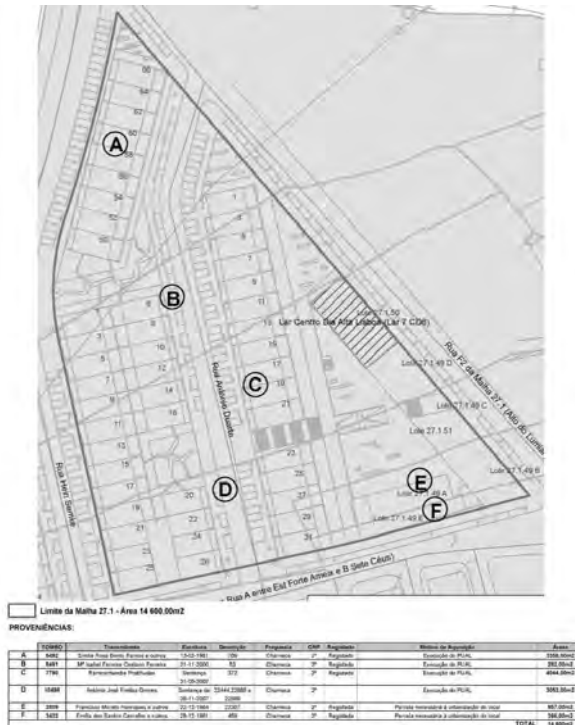


Fig. 1: Extrato de uma Planta de Cadastro Original, com o respetivo quadro de identificação de prédios. Fonte: CML 2018

PROBLEMÁTICA

Cadastro Predial versus Cadastro Urbano

A realidade urbana muitas vezes não coincide com a realidade jurídica e geométrica do cadastro predial, principalmente em questões relacionadas com dominialidade e com a constante dinâmica entre público e privado. A falta de harmonização da descrição do prédio com a sua realidade física e com o seu uso real separam ainda mais estas duas realidades. Ao contrário do cadastro predial que se encontra definido e consagrado na lei, o cadastro urbano é um conceito que formalmente não existe muito embora seja e tenha sido no passado uma peça importante a considerar pelas entidades responsáveis pela recolha e gestão desta informação.

Como é do conhecimento geral, um conceito traduz-se na capacidade de formulação de uma ideia através de palavras e o cadastro urbano pode entender-se como uma forma de categorizar os reais usos do solo através das preexistências urbanas e da assertividade da delimitação geométrica dos espaços. Para definição de cadastro urbano estão relacionados e identificados conceitos pertinentes no âmbito destas temáticas, nele estão implicitamente associados o ordenamento do território, dominialidade, registo de posse, governança, entre outros. Atualmente a importância desta informação tem sido gradualmente considerada bem como o próprio cadastro predial. O urbanista deve interiorizar que as suas ações não se refletem apenas sob o ponto de vista plástico e funcional, a invisibilidade das ações formais que se aplicam sobre o território em detrimento da sua materialização, dificulta claramente questões relacionadas com a gestão do território. Do ponto de vista prático a falta de coordenação destas duas realidades é visível em muitas existências que compõem a malha urbana.

Em termos gráficos as divergências entre cadastro predial e urbano apresentam-se da seguinte forma: na planta de cadastro original estão identificados os prédios A e B, que correspondem a dois registos prediais diferentes (cadastro predial) (Fig. 2).

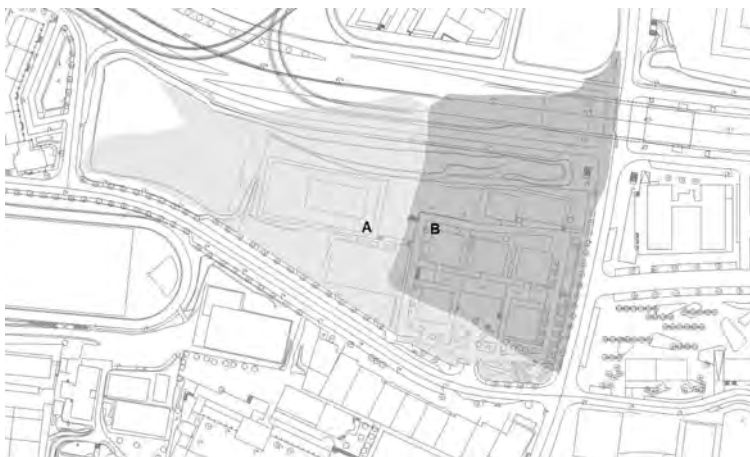


Fig. 2: Planta de Cadastro original (cadastro predial). Fonte: CML 2018

A construção do equipamento escolar promoveu em termos urbanos uma unidade de território delimitada e bem caracterizada fisicamente C (cadastral urbano) (Fig. 3). Com a construção do equipamento escolar, em termos formais o polígono representado em C deveria constituir um novo registo predial com a desanexação de parte da área proveniente de A e B ($A + B = C$) (Fig. 4). A não desanexação das áreas e a falta de criação de um novo prédio, veio promover a desarmonização entre o prédio jurídico (que continua a permanecer com as características originais,) e o prédio físico (corresponde ao polígono de C), em que sobrepõem as duas realidades, facto este que não deveria ocorrer. Deveríamos estar perante a existência de três prédios distintos (A B e C) e não apenas dois (A e B) (Fig. 5).



Fig. 3: Perímetro equipamento escolar (cadastral urbano). Fonte: CML 2018



Fig. 4: Composição do novo registo. Fonte: CML 2108

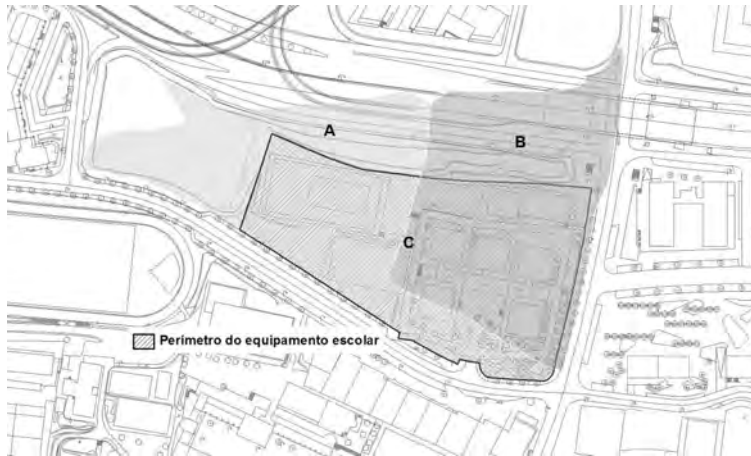


Fig. 5: Sobreposição entre cadastro predial e urbano. Fonte: CML 2018

Domínialidade

Outra questão relacionada com o cadastro prende-se com a eterna relação entre público e privado, com a identificação clara entre estas duas realidades. Também nesta matéria um trabalho articulado e assertivo, entre a delimitação dos espaços e os elementos que estão na base da elaboração do cadastro contribuem para a harmonização da informação.

Domínio Privado

Os bens do domínio privado são os que estão sujeitos a um regime de direito privado, e estão inseridos no comércio jurídico correspondente. O artigo 1305º do Código Civil (alterado pelo Decreto – Lei 8/2017, de 3 de Março) consagra a posse da propriedade privada, o seu uso, fruição e disposição ao abrigo da lei vigente. Salienta-se que a utilização dos bens do domínio privado pelos seus proprietários não é livre, tem de subordinar-se ao regime jurídico do uso, ocupação, e transformação do solo constante dos planos municipais de ordenamento do território.

Domínio Público

A Constituição da República Portuguesa no seu artigo 84º estabelece quais os elementos que integram o domínio público, que entre outros identifica as águas (lagos, lagoas, águas territoriais, incluindo os seus leitos e fundos e cursos de água navegáveis e flutuáveis), estradas, linhas férreas nacionais e ainda todos os bens classificados como tal por via da lei.

A lei define quais os bens que integram o domínio público do Estado, o domínio público das regiões autónomas e o domínio público das autarquias locais, bem como o seu regime, condições de utilização e limites. No artigo 4º do Decreto – Lei n.º 477/80, de 15 de Outubro, integram o domínio público do Estado: estradas, linhas

férreas; portos artificiais; docas; aeroportos; aeródromos; autoestradas; estradas nacionais; obras de arte; redes de distribuição pública de energia; palácios, monumentos, museus e teatros nacionais; palácios escolhidos pelo chefe de estado para a Secretaria da Presidência.

A titularidade dos imóveis do domínio público pertence ao Estado, às Regiões Autónomas e às Autarquias locais e abrange poderes de uso, administração, tutela, defesa e disposição nos termos do presente decreto-lei e demais legislação aplicável (artigo 15º do Decreto – Lei n.º 280/2007, de 7 de Agosto).

Para além da sua nomeação, nos artigos 17º, 18º e 20º do suprarreferido diploma, os bens do domínio público são inalienáveis e impenhoráveis, no entanto podem ser desafetados deste domínio e integrados no domínio privado quando se verificarem situações de utilidade e pública. Os bens do domínio público podem ser dados a usos privados no âmbito de concessões.

COMO SE CONSAGRA A DOMINIALIDADE?

Bairro Estrela d'Ouro (Domínio Privado)

O Bairro Estrela d'Ouro foi construído entre 1907 e 1930, dando provimento à necessidade de alojamento da classe operária no início do séc. XX em Lisboa, teve como seu promotor o empresário Agapito Serra Fernandes então proprietário do prédio denominado Quinta das Terras da Senhora do Monte. Sendo uma vila operária de escala urbana, situada na Graça freguesia de S.Vicente este é um bom exemplo destas questões relacionadas com a dominialidade. Dentro do atual perímetro do Bairro Estrela d'Ouro existem quatro arruamentos todos propriedade particular, mas de utilização pública. No registo predial n.º 417/19881117 da freguesia dos Anjos pode ler-se “Designado por Bairro Estrela d'Ouro Rua da Graça, n.ºs 22, 22A, 24, 26, 26A e 26B e Rua Senhora do Monte, n.ºs 14, 14ª e 14B – Bairro particular com quatro ruas também particulares”, ficando assim consagrado o domínio privado dos arruamentos. Neste caso a atribuição toponímica foi claramente influenciada pela dominialidade com nomes da família Serra Fernandes (Fig. 6).



Fig. 6: Bairro Estrela D'Ouro: 1. Rua Virgínia (filha); 2. Rua Josefa Maria (mulher); 3. Rua Rosalina (filha); 4. Rua Serra Vidal (genro). Fonte CML 2018.

Alvará de Loteamento 9/2005 (Domínio Público)

Muito embora a utilização da figura do loteamento como forma de planejar a cidade seja efetivamente discutível não é neste caso a questão principal, na abordagem à regularização da estrutura fundiária este torna-se um instrumento capaz de estruturar e organizar as diversas entidades que compõem a área de intervenção. Relativamente à dominialidade, este é apenas um exemplo de entre muitos onde a sempre dúbia classificação de domínio público, se concretiza de forma objetiva resultando da aprovação de um alvará de loteamento a caracterização e registo de todos os prédios que dele derivam.

O Alvará de Loteamento n.º 9/2005, de 9 de janeiro de 2006 emitido pela Câmara Municipal de Lisboa situado na freguesia do Lumiar, estabelece que da área inicial a lotear resulta a criação de 28 lotes com a seguinte distribuição: 2 destinam-se ao uso habitacional, 24 a uso habitacional comércio e serviços, 1 para equipamento e 1 para estacionamento. Na certidão predial n.º 500/20070123 da freguesia da Charneca consagra-se assim a integração em domínio público de:

...41 783,50 m², sendo 9 275 m² destinados a espaços verdes ajardinados, 9 751,76 m² para passeios e caminhos pedonais, 20 312,70 m² para vias e estacionamentos e 2.444,04 m² afectos a espaço para equipamentos...

CONCLUSÃO

A relevância do cadastro foi desde cedo reconhecida pela importância que a taxaço de impostos sempre assumiu junto das civilizações que naturalmente foram desenvolvendo e afinando os sistemas cadastrais que utilizavam. O reconhecimento da informação contida no cadastro e dos seus mecanismos de execução tem vindo gradualmente a ganhar relevo. Em planeamento urbano o conhecimento das diversas entidades que gerem o território a intervir é um fator decisivo em futuras tomadas de decisão, os cadastros predial e urbano devem ser encarados como mais uma ferramenta de planeamento.

É importante apreender os conceitos e mecanismos legais que estão na base de criação e gestão do cadastro, as questões de ordem prática de que este se reveste e acima de tudo, compreender a importância desta informação no território. A consciencialização destas temáticas tem de ser iniciada durante o processo de formação dos futuros planeadores, a necessidade de desde cedo entenderem que as suas ações não são meros exercícios académicos, que estes se materializam em espaços reais com todos os condicionalismos que se impõem. Alertar para a importância da articulação dos instrumentos de gestão territorial com as questões de cariz patrimonial, o reconhecimento da titularidade, da dominialidade e dos mecanismos que existem para formalizar e sistematizar este tipo de informação.

Nota

A presente contribuição é baseada no trabalho preparatório para a tese de Doutoramento sobre a temática a ser defendida na Universidade Lusófona, Departamento de Arquitetura e Urbanismo.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Folgado, D., Bairro Estrela d'Ouro. Direção Geral do Património Cultural 2015. Acedido em 12 de Janeiro de 2018 em [http://www.patrimoniocultural.gov.pt/en/patrimonio/patrimonio imovel/pesquisa-do-patrimonio/classificado-ou-em-vias-de-classificacao/geral/view/72302](http://www.patrimoniocultural.gov.pt/en/patrimonio/patrimonio%20imovel/pesquisa-do-patrimonio/classificado-ou-em-vias-de-classificacao/geral/view/72302).

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Decreto-Lei n.º 477/80, de 15 de Outubro. Diário da República n.º239/80 – I Série. Lisboa: Ministério das Finanças;

Decreto-Lei n.º 224/84, de 6 de Julho. Diário da República n.º155/84 – 1º Suplemento, I Série. Lisboa: Ministério da Justiça;

Decreto – Lei n.º 172/95, de 18 de Julho. Diário da República n.º 164/95 – I Série A. Lisboa: Ministério do Planeamento e da Administração do Território;

Decreto – Lei n.º 287/03, de 12 de Novembro. Diário da República n.º262/03 – I Série A. Lisboa: Ministério das Finanças;

Decreto – Lei n.º 224/2007, de 31 de Maio. Diário da República n.º105/07 – I Série. Lisboa: Ministério do Ambiente, e do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional;

Decreto – Lei n.º 280/2007, de 7 de Agosto, alterado pela Lei N.º 55-A/2010, de 31 de dezembro, pela Lei N.º 64-B/2011, de 30 de dezembro, pela Lei N.º 66-B/2012 de 31 de dezembro, pelo Decreto - Lei N.º 36/2013, de 11 de março e pela Lei N.º 83-C/2013, de 31 de Dezembro. Diário da República n.º151/2007 – I Série. Lisboa: Ministério das Finanças da Administração Pública;

Decreto – Lei n.º 80/2015, de 14 de maio – Aprova a revisão do Regime Jurídico dos Instrumentos de Gestão Territorial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 380/99, de 22 de Setembro. Diário da República n.º93/15 – I Série. Lisboa: Ministério do Ambiente, Ordenamento do Território e Energia;

Alvará de Loteamento de Iniciativa Municipal n.º 9/2005, de 09 de Janeiro de 2006. Boletim Municipal n.º664, Lisboa: Câmara Municipal de Lisboa.

Public spaces as gathering places of different locations-in-movement: An intercultural approach

Filipa Lourenço (0000-0001-7390-0892), Universidade Lusófona, Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento – CeIED, Lisboa, Portugal.
filipa.lourenco.r3@gmail.com

Abstract - One of the challenges in this work is to open a window of discussion on the relationship between public space and cultural interaction. The reflection argues that global changes in contemporary cities demanded in the past, and continue to demand, a new approach to the understanding of public space as a place of political action, as a democratic place, as the site for multicultural gathering, as an inclusive and supportive space, to which an emerging precious resource of intercultural mediation is therefore (by intention) acknowledged. Spaces are dynamic, as are cultures; both result from the interaction between each other, triggered and fed by political, social, spiritual and symbolic actions, opening up to new socio-cultural representations that are in permanent construction and reconstruction. From the conception of space and the experience of the native (indigenous) people, we believe that these can be inspiring in the future of the (re) construction, manifestation and movement of culture, which requires a space of free "breathing" where one can imagine and build a sense of a global community, respecting people's expressions, traditions, customs, art and knowledge, which will naturally come from the willingness to redirect the relationship between space and people for a new contemporary citizenship.

Keywords - Interculturality, public space, indigenous knowledge, epistemologies

LOCATIONS-IN-MOVEMENT. AN-OTHER CONCEPT OF SPACE

As introductory note, I propose then that three separate spaces be presented: the *biolocal*, the *ethnolocal* and the *dis-local* (Lourenço & Teodoro, 2013: 177). The *biolocalis* understood here as a physical space where a people settle, closely related to the concept of *land*. Understanding this concept in the voice of the indigenous peoples will not be possible unless we distance ourselves from the "western" thought, since for the former it is representative of a place of and for all, and in the latter, it is representative of individual property, which is, according to Carlos Frederico Marés de Souza Filho, a "private, eminently civil law concept" (Dantas, 2004: 310).

¹ Dis-location: see Mignolo, W. (1999).

The concept of space in this *biolocal* context comprehends a dimension which goes beyond the physical dimension, of place establishment. A summary voiced in a Bolivian poster which stated: – *We do not want land, we want territory!* – is quite representative of this. Territory means a pairing of nature and culture, a perfect balance between land and a people's identity. Countless indigenous resistance movements – Katari-Amaru, Willka, among others – have reclaimed their land so that they could repossess their history, symbolism, art, traditions, the harmony of a people closely connected to the land, its cultivation and its fertility. For indigenous peoples, “(...) *the land is the natural space of life, the sacred fountain of life and wisdom; and the territory integrates all forms of the existence of life, in its natural and spiritual diversity*” (Mamani, 2010: 75).

Let it be clear that the *biolocal* on its own is not valid as geographic delimitation and/or establishment of a people in a specific *space-land*; however, this represents value of the first instance so that a people's natural development processes can take place. The construction, manifestation or movement of a culture requires a space of free “breathing” where the traditions, costumes, art and knowledge deriving from the willingness and relation between the *land* and its *people* can be forged.

“*They have no room to exercise their Indian-ness outside it (..) the lack of this space will take them to annihilation as culture, and since culture is something built, instilled and not biologically given, it can be lost. The concept of acculturation was invented, and, with it, it was possible to think about the lack of cultural diversity and of melting pots of races and cultures.*” (Cunha, 1986: 98)

When we move to the concept of *ethnolocal*, it bisects with the anthropological view of territory, which, according to Haesbaert, involves,

“*(...) a symbolic, cultural dimension through a territorial identity conferred by the social groups, as a way of symbolically controlling the space where they live (therefore, also constituting a form of appropriating), and a more specific dimension, of a political-disciplinary nature: the appropriation and ordination of space as a way of controlling and disciplining individuals*” (Haesbaert, 1997: 42).

The contexts where the peoples settle are places of their own, unique cultures, which reflect their world views from the place they inhabit. For these peoples, *space-land* cannot be dissociated from *space-culture*, since it is from the land, with the land and through the land that the community communicates itself, shares and creates its identity in the present time, through their ancestors, for the future generations. Concepts such as private property, accumulation of wealth or self-sufficiency have no place in this type of societies, since they do not represent themselves by a cluster of self-oriented individuals, advocating individualism, but rather by a collective of

² For a more in-depth analysis of the concept of transduction, see Lefebvre, H. (2001).

people who live in a state of interdependence in the construction of the economic, social, cultural and ecological sustainability of a space which also belongs to the community.

For indigenous peoples, the *biolocal* and the *ethnolocal* cannot be dissociated; one does not exist without the other in that each “feeds” the other. Still, the *ethnolocal* does not necessarily have to be experienced from the original place.

“The specific relations imbued in the notion of a place must not be confused with those of the notion of originality, in other words, the fact that it is the first group to occupy a geographic area – which would appeal to the idea of immemorial times –, something difficult, if not impossible, of establishing, as archaeological disputes thoroughly show.” (Little, 2002: 10)

It is for this reason, among others, that cultures are dynamic, since they result from the interaction between social, spiritual and material manifestations and the environment – space – and that, from this interaction, new sociocultural representations are built and rebuilt. The idea of territoriality seems to be intrinsically associated to that of “location” as stated by Mignolo – *There is a sense of “territoriality” embedded in the idea of “location”* (2000: 15) – and which, according to this author, derives from the imperialistic, State-nation policies developed in Europe from the 18th century – *“(…) This is the metaphysical imaginary built upon the political determination of the nation-states and imperial designs” (ibidem)*. However, the itinerancy of these peoples, for many different reasons (climate changes, expropriation, exile, asylum, migratory fluxes, etc.), has contributed to the dislocation of their human and cultural heritage, thus becoming a location-in-movement. This location-in-movement takes the place of location-on-land; the *dislocal*¹ – there is indeed a separation from the “location” but not from the human heritage which culture is composed by and derives from. Thus, since we cannot separate *biolocal* from *ethnolocal* when discussing culture, we cannot condition the *dislocal* to the *biolocal* to give way to the *ethnolocal* either. It is in this sense that the theme – *Locations-in-movement* – is found, spaces that cross borders, which lie beyond the physical space and wander as human heritage to other places, where they then find new spaces for action.

It is on and by this new itinerancy that the new challenges for the design and (re)construction of these new spaces, namely public spaces, can be found, since it is on this “territory” that *all forms of existence of life, in its natural [and cultural] diversity converge*.

PUBLIC SPACE. PRAXIS AND POIESIS ON A SOCIAL SCALE

Public space is the prime gathering place of individuals, a place which aspires to the exercise of citizenship. Therefore, the responsibility for these public places falls upon institutions of power and, upon citizens, falls the awareness of their role in society to be participants in the enhancement of what belongs to the community. Analysing

the concept of public space is understanding its structure in the evolution of contemporary society. Reflecting on public space implies thinking space as a resource, a product, a social, political and symbolic practice, a place which serves citizens, and where they gather to express a public opinion – the sphere of public power (Habermas, 1984: 111). This reflection assumes the urban space as the new art, as the *praxis and poiesis* of the city – the art of living in the city as work of art (Lefebvre, 2001: 134). The city is thus understood as a public space project, since this is inevitably work produced according to certain interests and which then becomes a product intended for the consumption of those who will appropriate it, i.e., a product at the service of its user (Lefebvre, 1973). The social, political and economic context provides a setting for the project and takes hold of the meanings and aspirations of the space which contains (hi)story(ies). Public space encompasses the historical moment, but this does not always coincide with a single historical period, as can be seen in the streets, squares or parks; these overlap and linger in time. In line with the *praxis and poiesis* of space, Lefebvre refers to the programmed space, framing institutional actors and political action, so that the aesthetics of space enters competitive and comparative between the large cities and the affirmation of territoriality, nearly always along composition principles of the urban space. The historicist meaning has lost its prominence before the new urbanization processes; new space identities have arisen, including the very concept of location, as Castells (1996) puts it, in *the network society a new spatiality has emerged*, in which a predominance of *space-flux over space-location* can be observed, resulting in changes to its form, function and meaning. In other words, the *locations-in movement* gradually take over and modify the *locations-on-land*, and the public space is the first receptor of this free interaction. Still, one must not forget that underlying any and all public spaces there is a conceptual root which contains in itself the prime location of communication, of coming together with social and cultural diversity, a space of democracy and free use (Habermas, 1984).

TRANSDUCTION INTO PUBLIC SPACE FROM THE PERSPECTIVE OF INTERCULTURAL MEDIATION

The trilogy of space experienced from the vision of indigenous peoples – the *biolocal*, the *ethnolocal* and the *dislocal*, seems to address the trilogy which Lefebvre sets forth of social space – *the perceived, the conceived and the lived*. The *perceived* comes about from a territorial configuration; the *conceived* gathers that territoriality and adds cultural life; and the *lived* which, starting from social relations, enlivens it. The ideal theoretical notion is that one can move between these moments without the “user” losing him/herself; hence transduction², according to Lefebvre (2001: 151), is understood as the act of reflection on the possibility of the imagined object and emerges as a premise for “rigour in the invention and knowledge in utopia”.

“(...) creating with the new city, a new life in the city. (...) Transduction elaborates and constructs a theoretical object, a possible object from information related to reality and a problematic posed for this reality [...]” (idem, 150-151).

Creating the city comprehends several social spaces and with them the complexity of the meeting what is public and the private, of the individual and the collective, of the fixed and the moving, of what once served and now is no longer sufficient. And it is in their locomovement for the public space that the city makes itself known and where the people come together and communicate. In the dimensions that Borja sets forth for public space, he too understands, on the social and cultural scale, the interdependence of the trilogies presented above by the presentation of his own: city – public space – citizenship *“(...) our life depends to a large extent on this relation (...)”* (Borja, 2003: 22). It is so much in this sense that public space is presented as the prime space to facilitate dialogue, experiences; it gives way to the objects and sets them in the territory, drawing to itself publics and, with them, cultures. In it lies the gathering point which unveils those who come to it, stay there and move away, in that *“the culture is made visible through mediation”* (Lamizet, 1999: 15).

(...) it is in public space that the forms of mediation are carried out, which are about the place where such dialectical approach of the collective forms and the unique representations are possible. Public space is, by definition, the place of cultural mediation. (Lamizet, 1999: 9).

The cultural policies and initiatives thus emerge as the institutional translation of cultural mediation, understood as representation of a social location.

“(...) it is the sense of the mediation that constitutes the cultural forms of belonging and of sociability, giving them a language and giving them the forms and uses by which the sociability actors appropriate the objects that constitute culture which are the symbolical foundation of the political and institutional structures of the social contract.” (Lamizet, 1999: 9).

The *“necessary dialectical relation between its very existence and the existence of the community”* which Lamizet states, can be found in the social orientations of many indigenous peoples.

“Mediation represents the essential social imperative of the dialectics between the singular and the collective, and of its representation in symbolic forms. Society can only exist if each of its members is aware of a dialectical relation between his/her own existence and the existence of the community.” (Lamizet, 1999: 9).

The concept of *Buen Vivir* (Good Living, Mamani, 2010), the philosophical ideal of the ancient-indigenous peoples which underpins the whole worldview of the peoples originating in Latin America, points in the direction of a harmonious (co)existence of respect and fulfilment of all the living beings that inhabit *Pachamama* (Mother-Earth).

This is a fact that gives us a highly romanticized view of earthly *biocoexistence*, which does not always correspond to reality, but which is, nonetheless, inspiring and appeals to consciences to create spaces of unity, rather than separation. I refer not only to the culture of these peoples but also to the relation these social groups establish with space – it is not a question of the integration of the indigenous people in public space, but rather of letting ourselves be inspired by their vision and their relationship with space, i.e., it is more a question of integrating their ancestral knowledge.

The multidimensionality which underlies the worldview of these social group embraces the individual within the community as starting point for the central and integrating balance; the dialogue between cultures in the public space stems precisely from acknowledging epistemic and cultural diversity as practice of an actual interculturality in which public space becomes an articulating axis.

The dialectical relationship established between the different rational esmust not be called utopian vision, as is so often the case. This must be the condition for a humane instruction at social level, among living beings that share a common global space from a perspective of interdependence and complementarity. Identifying and understanding the *other* from within one's own geopolitical context is crucial to acknowledging him/her as a complementary and supplementary part of our culture of origin, thus giving rise to the understanding of other ways of feeling, thinking and living.

Just as Lefebvre (2001) defends the idea of an experimental utopia in space, so Paulo Freire, through his “untested feasibility”, creates a vision of the future in the shape of an achievable utopia – in social and human relations – which the notes of Ana Maria Araújo Freire seek to define as: “(...) ultimately, something that the utopian dream knows that exists but which will only be achieved through the liberating praxis which involves the theory of Freire's dialogical action or, evidently, because it does not necessarily involve only his, involving another that pursues the same goals” (2006: 206). Public space, as mediating space, can play precisely that fundamental and essential role: it can be a liberating, experimental space for an imagined citizenship.

CONCLUSION

Public space is a possible and sensitive concept of intercultural mediation, it crosses the geographical space to become the experimental utopia (Lefebvre, 2001: 110) of the imagined community (Borja, 2003). Intercultural mediation is expected to contribute to weave the ties of integration and social cohesion, so that an effective contemporary citizenship can emerge, vibrant and enlightened, in the respect for the SELF and for the OTHER. We must not rest until public space can be an arena of democratic freedom, preventing all forms of discrimination, exclusion, stigmatization or confinement, by fostering a metalanguage to bring all the parties together. If, on the one hand, the challenge involves enhancing the historical heritage as essential

to strengthen the identity of places, as well as to appropriate the past, the present and the future, both individually and collectively, it is just as challenging to represent the difference, which cannot be reached solely and exclusively from the predefined symbolism. The notion of space through the eyes of the native peoples brings much of the *praxis and poiesis* which Lefebvre (2001) postulates for the city, or that Borja (2003) conveys onto the public space. This does not mean that it involves returning to that “originality”, also because such a feat would not even be possible, under the pretext of going back to a historical revivalism. Still, the collective identity is gradually unveiled to each being that is born and to that other that departs. It embraces and lets itself be embraced by the space surrounding it in a process of dialectical (re)construction, of mediation; it offers itself for sharing and allows itself to be shared by the “other”, failing which it will be excluded and/or “ostracized” by breaches which prevent access to citizenship, decisive in acknowledging its uniqueness in the global cultural space.

Note

The present contribution is based on the preparatory work for the PhD thesis on the subject to be submitted to the Open University, Department of Intercultural Relations, Portugal.

REFERENCES

- Borja, J. (2003). *La Ciudad Imaginada*: Madrid. Alianza Editorial
- Castells, M. (1999). *A sociedade em rede*. São Paulo: Paz e Terra.
- Cunha, M. (1986). *Antropologia do Brasil: mito, história, etnicidade*. São Paulo: Edusp.
- Dantas, F. A. C. (2004). Los pueblos indígenas brasileños y los derechos de propiedad intelectual. In: David Sánchez Rubio; Norman Solorzano Alfaro; Maria Izabel Lucena Cid. (Org.). *Nuevos colonialismos del capital: propiedad intelectual y derechos de los pueblos*. 1 ed. Barcelona: Icaria Editorial. p. 305-350.
- Fortuna, C. & Silva, A. S. (2001). “A cidade do lado da cultura: espacialidades sociais e modalidades de intermediação cultural”, in Boaventura de Sousa Santos (Org.), *Globalização: fatalidade ou utopia?* Porto: Afrontamento.
- Freire, A. M. A. (2006). *Paulo Freire: Uma História de vida*. 1ª Edição. Indaiatuba: Editora Villa das Letras.
- Habermas, J. (1997). “The Public Sphere”, in R. Goodin; P. Pettit (orgs.), *Contemporary Political Philosophy*. Cambridge, Massachusetts: Blackwell Publishers.
- Haesbaert, R. (1997). *Des-territorialização e identidade: a rede “gaúcha” no Nordeste*. Niterói: EDUF.
- Lamizet, B. (1999). *La Médiation Culturelle*. Paris: Éd. De L’Harmattan.
- Lefebvre, H. (1973). *A Re-produção das relações de produção*. Porto: Publicações Escorpião.
- Lefebvre, H. (1996). *The Right to the City*. In E. Kofman & E. Lemas (Eds. and Transl.). Henry Lefebvre. *Writings on Cities* (pp. 147-159). Oxford: Blackwell Publishers.
- Little, P. E. (2002). Territórios sociais e povos tradicionais no Brasil: por uma antropologia da territorialidade. Brasília. *Série Antropologia*, n° 322. 32p.
- Lourenço, F. & Teodoro, A. (2013). Espaços, identidades e culturas na América Latina: alternativas epistémicas para um outro mundo possível. In A. Teodoro, C. H. Mendizabal F. Lourenço & M. Villegas. (Orgs.). *Interculturalidad y Educación superior* (pp. 175-193). Buenos Aires: Editorial Biblos.

Mamani, F. (2010). *Vivir Bien/Buen Vivir. Filosofías, políticas, estrategias y experiencias regionales*. La Paz: Instituto Internacional de Integración.

Mignolo, W. (1999). *Local Histories/Global Designs. Coloniality, Subaltern Knowledges and Border Thinking*. New Jersey: Princeton University Press.

NOTES ON CONTRIBUTORS

Inês ALMEIDA holds a Licentiate degree in Clinical Psychology and Counselling and a master's degree in Social and Solidarity Economics. Inês has collaborated in several institutions, carrying out clinical and research work. Presently, she is member of Horizon 2020/JPI Urban Europe C3Places research project and a PhD student in Urban Planning at Lusófona University.

Isadora ARAGÃO SOUZA é Urbanista, formada pela Universidade do Estado da Bahia (UNEB), Salvador, Brasil e doutoranda em Urbanismo pela Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias (ULHT), Lisboa, Portugal. É investigadora do CeiED – Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento, integrante do Grupo de Investigação Cultura, Memória e Território. Faz parte também Projeto CyberParks COST Action TUI306. Isadora tem como foco em sua trajetória como investigadora no campo do Urbanismo o planejamento urbano e os espaços públicos urbanos.

Elisabete ARSENIO holds a PhD by the Institute of Transport Studies (ITS), University of Leeds, UK (Individual PhD grant by the Foundation for Science and Technology). At LNEC, she coordinated several research projects on transport and sustainable mobility. In 2010 she was designated as the representative member of LNEC at the ECTRI, a European non-profit association of 27 major transport research institutes or universities in Europe, for its thematic groups on Mobility and Transport Economics and Policies (ECOPOL). Since January 2015 she is the elected ECTRI ECOPOL group Leader that includes 43 international researchers/experts in the domain of transport.

Alfonso BAHILLO holds a PhD, MSc and BSc in Telecommunications Engineering from the University of Valladolid, Spain, and a PMP certification. From 2006 to 2010 he was working as research engineer in CEDETEL, from 2006 to 2011 as assistant professor at the University of Valladolid, and from 2010 to 2012 joined LUCE Innovative Technologies as product owner. From 2013 he has been working as postdoc at the University of Deusto and PM at DeustoTech. Currently he is Deusto Tech's director. He has been training PhD students and worked in over 25 research projects. He co-authored 25 research JCR manuscripts, over 40 communications in conferences and 3 national patents.

Nicolas BAUTÈS is working in the field of urban studies, social and political geography. On leave from his permanent position of senior lecturer at the University of Caen-Normandy (France), he is currently Research Fellow at the Department of Social Sciences of the French Institute of Pondicherry (UMIFRE 021 CNRS), India, where he conducts a research programme about the politics of heritage in South India.

María CARMAN obtained her PhD degree in Social Anthropology in 2004 and is a researcher at the National Research Council (CONICET) and Associate Professor of Social Anthropology in the Department of Social Sciences (University of Buenos Aires, Argentina). Currently, she is studying tensions between environmental policies and popular practices or occupations in Argentina while leading a research team “Anthropology, city and nature” at the Gino Germani Institute (University of Buenos Aires), with focus on urban transformation processes and environmental conflicts.

Jorge G. COELHO is architect and senior officer of mobility, ICT and territorial management projects at AMAL. He holds a master’s degree in Landscape Architecture and an executive degree in Advanced Management Programme for the transport sector from Universidade Católica Portuguesa. He has more than 10 years of experience in local government and an extensive mix of project management, intermunicipal initiatives, policy analysis and standards development in the fields of IT, mobility and territorial management with a strong drive for change. He’s a constructive nonconformist increasingly geared on Design Thinking as means to navigate uncertainty through creativity.

Elizabeth DEZOUZART CARDOSO é graduada e tem mestrado em Geografia pela Universidade Federal do Rio de Janeiro, doutorado em Geografia pela Universidade Federal Fluminense e pós-doutorado pelo Programa de Pós Graduação em Urbanismo PROURB/FAU/UFRJ. Fez diversos estudos sobre a cidade do Rio de Janeiro e seus bairros, principalmente a coleção História dos Bairros, em co-autoria (4 volumes). Em 2016 publicou sua dissertação de mestrado, O capital imobiliário e a expansão do Rio de Janeiro: Copacabana e Grajaú.

Tiago DUARTE é licenciado em Engenharia do Ambiente e Doutorando em Urbanismo pela Universidade Lusófona, Lisboa. É investigador no CeIED – Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento da Universidade Lusófona e membro da Ação COST TU 1306 CyberParks.

Elsa ESTRELA is an Assistant Professor at ULHT, Executive Project Manager at CeiED and external expert in the pedagogical innovation for the pilot project at Boa Água cluster schools. She holds a master's degree in Educational Sciences (2006) and a PhD in Education (2015). She was member of the Ibero-American Network for Research in Educational Policies (RIAIPE) and Education, Research and Training Policy Observatory. She was project manager of RIAIPE3 project (Interuniversity Framework Programme for Equity and Social Cohesion in Higher Education Institutions), funded by EU Alfa Programme. Her research focus on Curriculum Studies and Curriculum Policies.

Lilian FESSLER VAZ é graduada em Arquitetura e Urbanismo, tem mestrado em Planejamento Urbano e Regional, doutorado em Urbanismo (USP) e pós-doutorado (MSH, Paris). É pesquisadora do CNPq IB, professora colaboradora do Programa de Pós Graduação em Urbanismo PROURB/FAU/UFRJ, onde atua em ensino, pesquisa e orientação de alunos de Graduação, Mestrado, Doutorado e Pós-Doutorado. Publicou *Modernidade e Moradia – Habitação Coletiva no Rio de Janeiro sec. XIX e XX*, a coleção *História dos Bairros do Rio de Janeiro* (4 volumes em co-autoria, 1983, 1984, 1985 e 1987), capítulos de livros e artigos científicos.

Sónia FRIAS Piepoli is an Assistant Professor at ISCSP, University of Lisbon and Researcher at CEsa / ISEG, University of Lisbon. With a degree in Anthropology, she developed a PhD in Social Sciences with a specialization in Anthropology. Having an extensive experience of field work and teaching in Africa. She has collaborated on various projects on urban transition issues, particularly about Angolan and Mozambican cities. Since 2008 she is the president of the African Commission of the Geographical Society of Lisbon / Sociedade de Geografia de Lisboa.

Sofia GARZA (PhD candidate) is scholarship holder in the Department of Architecture and Urban Planning, ULHT. Garza holds a BA and a MSc in Urban Affairs by the Autonomous University of Nuevo Leon, where she was an Assistant Professor in the School of Visual Arts. Her master studies were sponsored by the Mexican National Commission of Science and Technology and received full funding to develop the research “The material quality of urban life and the social differentiation of space in the Metropolitan Area of Monterrey, Mexico”. Her participated in workshops and symposiums in Mexico, Spain and Portugal and has been published in national and international journals.

Barbara GOLIČNIK MARUŠIĆ is Head of research at the Urban Planning Institute of the Republic of Slovenia. She holds a PhD in landscape architecture from ECA, Heriot-Watt University, UK (ESALA, University of Edinburgh). She is involved projects concerned with quality of living and environment-behaviour issues in the context of urban planning and design. She is a member of various international networks, associations and editorial boards. Beside research work she is involved in education: School of Landscape Architecture, ECA, UK (2002-2004), Faculty of Civil Engineering and Architecture, University of Maribor, Slovenia (2008-2015), visiting lecturer and PhD examiner at different universities abroad.

Rafael Soares GONÇALVES é Advogado e Historiador, Doutor em História e Civilização pela Universidade de Paris VII, Pós-Doutor em Antropologia pela EHESS. É professor do Departamento de Serviço Social da Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro e coordena, nessa instituição, o Laboratório de Estudos Urbanos e Socioambientais (LEUS). É pesquisador (PQ) do Conselho Nacional de Pesquisa Científica (CNPq) e da Fundação de Amparo à Pesquisa do Rio de Janeiro (FAPERJ). Coordena pesquisas e é autor de livros e artigos sobre História Urbana, sobretudo das favelas cariocas.

Konstantinos IOANNIDIS is an architect, writer and practitioner. He is a graduate (Dipl. Engineering) of Aristotelian University of Thessaloniki and received a MSc. in Cultural Management (Panteion University of Social and Political Sciences, Athens) and his Doctoral Degree from KTH Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden. He did his Postdoctoral research in the field of Architecture and Post-digital Humanities. He has participated in conferences and workshops in Europe, Canada, USA, South Korea and Japan and his research work has been published in various international journals. He is co-founder of the Oslo-based award-winning architecture studio *aako arkitekter*, with interest in projects that escape from the comfort of normative.

Marta Cristina Loureiro Henriques ILDEFONSO é licenciada em Urbanismo, e técnica superior de Urbanismo na Câmara Municipal de Lisboa, Direção Municipal de Gestão Patrimonial – Divisão de Cadastro. Bolseira do VI Curso de Doutorado da Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias, subordinado ao tema “A importância do cadastro urbano na reconstrução da Lisboa setecentista: Elaboração do esboço da carta de alteração dominial da Baixa Pombalina”.

Michał KLICHOWSKI has a PhD in educational science. He published 9 books and over 70 papers. He has been working in more than 20 different research projects; he is a member of the editorial boards and a reviewer of several scientific journals, and also a external experts of European Cooperation in Science and

Technology. His current research belongs primarily to the area of cyberpsychology and cognitive neuroscience. The main goal of his research is a development of knowledge on influence of the expansion of ICT tools on the cognitive processes (mainly related to mathematical cognition).

Filipa LOURENÇO tem um percurso académico na área da Educação com especial interesse nos domínios da interculturalidade, saberes subalternos e das epistemologias. O seu percurso profissional iniciou-se com o ensino das artes e atualmente é Doutoranda em Relações Interculturais na Universidade Aberta. É membro do projeto de investigação C3Places (Horizon 2020 grant agreement 9693443) e trabalha há 3 anos como Gestora de Ciência no Centro de Investigação Interdisciplinar em Educação e Desenvolvimento - CeIED na Universidade Lusófona, em Lisboa.

Sharareh MADANIAN is the advisor of Department of Urban Development and Architecture in the Municipality of Tehran. She obtained her master's degree in architecture at the Islamic Azad University of Mashhad, in Mashhad, Iran. Presently, she is a PhD candidate in Urban Planning at Lusófona University, Lisbon, Portugal. Her research field focuses on greenbelts and their opportunities for sustainable urban development. She is member of the Engineering Building Organization of Iran and has been working in urban management for 20 years. She was the first woman employed as mayor in Mashhad by Municipal Organization in 2006.

Diogo MATEUS é doutorado, mestre e licenciado em Urbanismo pela Universidade Lusófona, Lisboa. É Diretor dos Cursos de Urbanismo (Licenciatura, Mestrado e Doutoramento) na Universidade Lusófona e investigador no CeIED - Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento da Universidade Lusófona. Está envolvido no projeto CyberParks (COST TU I306) e no projeto C3Places (ENSUF / ERANET), relacionados com o uso do espaço público e novas tecnologias. É também Urbanista na Geoideia, onde desenvolve planos urbanos e regionais, estudos e análises territoriais. É fundador da APROURB - Associação Profissional Portuguesa de Urbanistas.

Vivian MONTEIRO LESSA é discente do curso de Serviço Social da PUC-Rio, RJ-Brasil, membro do Laboratório de Estudos Urbanos e Socioambientais (LEUS) do Departamento de Serviço Social da PUC e bolsista de iniciação científica do Conselho Nacional de Pesquisa Científica (CNPq).

Eleni OUREILIDOU is an Architect and Landscape Architect. During her studies, she received scholarship from the State Scholarships Foundation and contributed as a teaching assistant at the School of Architecture, Aristotelian University of

Thessaloniki. She is currently a PhD candidate at School of Architecture. She has published her research on social urbanism, working in parallel for renowned offices in London (Martha Schwartz Partners) and Greece. She has participated in conferences and architectural exhibitions in Cyprus, Italy, Hungary, Serbia, Germany, Sweden, Norway, Russia and Africa. Currently she serves the Humanitarian Sector in urban shelter department for refugees' accommodation (Norwegian Refugee Council).

Catarina PATRÍCIO é Artista e Investigadora bolsreira FCT em Pós-Doutoramento no CIC.Digital, com o programa «Smart City: Cinema, Utopicidade e Governamentalidade na Cidade Pós-Industrial». Professora de Antropologia do Espaço na ECATI (ULHT) desde 2010, Patrício doutorou-se em Ciências da Comunicação pela FCSH-UNL, especialidade Cultura Contemporânea e Novas Tecnologias, investigação financiada pela FCT sobre Técnica, Guerra e Cinema. Mestre em Antropologia dos Movimentos Sociais pela FCSH-UNL (2008), Patrício é licenciada em Pintura pela FBA-UL (2003), tendo estudado fotografia na Fachhochschule Bielefeld em 2000. Patrício desenvolve a sua atividade entre a prática artística, o ensino e a investigação científica.

Luc PAUWELS is Professor of Visual Research Methods, Director of the Visual & Digital Cultures Research Center (ViDi) at the University of Antwerp and Vice-President of the International Visual Sociology Association (IVSA). He published widely on visual research methodologies, visual ethics, family photography, web site analysis, anthropological filmmaking, visual corporate culture, urban culture, globalization, and scientific visualization. Books include: Visual Cultures of Science (UPNE, 2006), The Sage Handbook of Visual Research Methods (2011, together with E. Margolis), and a monograph: Reframing Visual Social Science. Towards a More Visual Sociology and Anthropology (Cambridge University Press, 2015).

Edília Maria Almeida PENA é licenciada em Planeamento Regional e Urbano e mestre em Gestão Pública pela Universidade de Aveiro. Participou na elaboração de diversos planos municipais de ordenamento do território sendo atualmente técnica superior de Urbanismo na Câmara Municipal de Sintra, na Divisão de Planeamento e Projetos Estratégicos. Encontra-se a efetuar Doutoramento na Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias, subordinado ao tema "O ordenamento do território na revisão dos Planos Diretores Municipais: execução e equidade".

Tânia Beisl RAMOS is an architect with a master's degree in Urban Planning and a PhD in Territory Engineering. She is a researcher at the Center of Investigation in Architecture, Urbanism and Design (CIAUD) of Faculty of Architecture, Lisbon

(Portugal). She is studying the housing transformation processes in a comparative analysis between Brazil and Portugal. Currently she integrates the Luso-Brazilian Research Network on Amazonia.

Nataša REBERNIK graduated in 2008 in Community Engineering from VSŠ Doba, Slovenia (accessible public spaces for wheelchair users), and in 2013 defended her Master in Archaeology (accessible museums) at the University of Ljubljana, Slovenia. Within the last 10 years she worked as a project manager and researcher in over 20 national and international projects tackling societal challenges related to inclusion of disabled people. As a joint PhD candidate at the University of Deusto and University of Antwerp, her current focus is the research “Social Cooperative Monitoring Tool for the Production of Inclusive Public Spaces”, specifically to fit the disabled citizens’ needs.

Caterine REGINENSI é doutora em Sociologia (Universidade de Paris 8) com livre docência em Antropologia Urbana (Universidade de Toulouse). Atualmente integra o corpo docente dos cursos de Pós-Graduação em Sociologia Políticas da UENF. Realizou investigações na Guiana Francesa e no Brasil, trabalhando sobre fronteiras, mobilidades e redes sociais no processo de urbanização das cidades amazônicas. Foi pesquisadora visitante no Núcleo Favela e Cidadania, Escola de Serviço Social-UFRJ, quando fez etnografia urbana da economia em praias no Rio de Janeiro. É pesquisadora associada do LeMetro do IFCS-UFRJ. Tem divulgado os resultados em várias publicações e desenvolve atualmente trabalhos sobre culturas urbanas.

Sabine REICHWEIN (PhD) is an associate researcher and lecturer in the field of vegetation technology, and garden and landscaping construction. Her research focuses on the implementation and management of trees and shrubs in the built environment, with special interest in the interaction between root, soil and underground construction. Main scientific works are about roots and pavements (2002) and about trees and shrubs in historical gardens (2006).

Eliana do Pilar ROCHA possui bacharelado e licenciatura em Geografia, especialização em Metodologia do Ensino Superior, Geopolítica e Relações Internacionais e Ensino a Distância: planejamento, implantação e gestão e mestrado em Antropologia Social pela Universidade Federal do Paraná. Tem experiência na área de Antropologia, com ênfase em Antropologia do Espaço, Etnociência, Etnoecologia. Docente no Ensino Superior do Centro Universitário Claretiano, em cursos de Tecnologia e de Graduação, e professora de cursos de Extensão Universitária e coordena a Pós-Graduação em Educação do Campo. Associada efetiva do Instituto Histórico e Geográfico do Paraná - IHGPR, onde é desde 2011 voluntária.

Soraya Silveira SIMÕES é Antropóloga, Professora Adjunta e Pesquisadora. Coordena o projeto de extensão Observatório da Prostituição que, em parceria com a Rede Brasileira de Prostitutas, a Davida, a Associação Brasileira Interdisciplinar de Aids e o Arquivo Público do Estado do Rio de Janeiro, tem promovido debates, cursos de extensão e oficinas a partir do acervo de Davida (em tratamento e catalogação com o auxílio de bolsistas). Políticas habitacionais, ocupações profissionais e habitacionais, processos de intervenção urbana e formação de sujeitos coletivos têm sido objeto de suas pesquisas, à luz da antropologia econômica, política e da performance e da sociologia pragmática.

Lia VASCONCELOS is an Architect with PhD in Environmental Engineering; Master in Community Planning. She is researcher of MARE (www.mare-centre.pt) with research focus in innovative collaborative decision making and new forms of governance in public policy. She is the principal researcher/founding member of wTeamUp participation and empowerment (www.wteamup.com), action research group for collaborative processes. She coordinated the Margov Project (winner of Prize Gulbenkian/Oceanary Sustainable Ocean 2008), was member of Marlisco FP7 social awareness/co-responsibility towards marine litter (recognized with the Research Responsible Innovation) and is responsible for the collaborative methodologies of UrbanWins (H2020) waste management (www.urbanwins.eu).

Neiva VIEIRA DA CUNHA é Doutora em Antropologia pela Universidade Federal do Rio de Janeiro/UFRJ, Professora da Universidade Estadual do Rio de Janeiro/UERJ e Pesquisadora Associada do Laboratório de Etnografia Metropolitana/LeMetro-IFCS-UFRJ, do Núcleo de Estudos sobre Periferias/NESPE-UERJ e do Centre d'Etudes des Mouvements Sociaux/CEMS-EHESS-Paris. Desenvolve pesquisas no campo da Antropologia Urbana sobre projetos de renovação urbana e seus impactos nos espaços de habitação popular, em particular nas favelas e subúrbios do Rio de Janeiro, analisando os processos de segregação sócio-espacial, conflitos e formas de mobilização coletiva no espaço público.

Daniel WESTERHOLT is assistant researcher and lecturer in the field of vegetation technology and garden and landscaping construction. He is expert in the field of roof gardening and researches on the evaporation and water management of roof greenings. His main publication is about rainwater runoff from roof greenings depending on the roof slope (2015). He is interested in methods to modify green roof soil layers for biodiversity targets. Daniel is PhD candidate at Leibniz University of Hannover.

Coleções do Centro de Estudos Interdisciplinares em Educação e Desenvolvimento (CeIED)

Coordenação de António Teodoro

Coleção Ciências da Educação

Série Argumentos

Debates e perspectivas

Memória e Sociedade

Aprendizagem e Formação

Teses

Series Culture and Territory

Zammit, A & Kenna, T (Eds.) (2017).

Enhancing Places through Technology,

ISBN 978-989-757-055-1

Smaniotto Costa, C. & Ioannidis, K. (2017).

The Making of the Mediated Public Space.

Essays on Emerging Urban Phenomena,

ISBN 978-989-757-059-9



CyberParks - Fostering knowledge about the relationship between Information and Communication Technologies and Public Spaces supported by strategies to improve their use. The CyberParks Project, funded by the European Cooperation in Science and Technology Programme (www.cost.eu/COST_Actions/tud/TUI306), is a collaborative research platform for knowledge and experiences exchange on the role of Information and Communication Technologies (ICTs) to promote participatory urban design processes and the production of inclusive public open spaces. CyberParks is devoted to exploring the contribution of ICTs to transform our cities into more social, rather than just more high-tech, environments.

This volume aims to promote discussion and critical thinking on the urban environment at the intersection of the neighbourhood and the city, along their socio-spatial relations, from an interdisciplinary, multidimensional and international perspective. The chapters cover various aspects related to the meaning of living, intervening, planning, managing, thinking about and producing the city in the digital era, with a view to increasing the understanding of neighbourhoods as part of a wider consideration of social and sustainable development and the need for greater care of urban communities. This has a direct impact on public open spaces, which lie at the core of CyberParks. The international scope of the edition is enhanced by its bilingual nature, as this volume targets, in addition to a European readership, also the readership of Portuguese-speaking countries.

This publication is based upon work from COST Action TUI306, supported by COST (European Cooperation in Science and Technology).

COST (European Cooperation in Science and Technology) is a funding agency for research and innovation networks. Our Actions help connect research initiatives across Europe and enable scientists to grow their ideas by sharing them with their peers. This boosts their research, career and innovation.

www.cost.eu

